



EC 17.





AL HAYAT FRIDAY 1, MARCH, 1996 ISSUE NO 12059

وَصل قطار التطبيع الثقافي ..

وغُرَف نومنا المكيفة الهواء...

الى مقاهينا ...

وصِّبالوناتنا.

على قائمة التطبيع!!.

نزار قباني

(التتمة في «ثقافة وفنون» ص ٢٠)

عضو بارز

في حكومة بيريز:

٣ خطوط حمر مع سورية

■ قال عضو بارز في حكومة شضعون بيريز ان

علينا ان نكون صابرين وحارصين، في المفاوضات

عبي الربيد وزير الصحة افرايم سنيه، في تصريحات الى «الحياة» امس، ان بيريز «لا يقل الترامأ بامن

اسرائيل، من سلفه الراحل اسحق رابين. وأضاف أن

هناك ثلاثة مخطوط حمره لا يمكن أسرانيل تجاوزها

كشروط للسلام وهي: ١- حدود قابلة للدفاع عُنَّها

و٢ - تَطبيع حَقَيقيَّ بِينَ اسْرَائِيلُ وسوريَّةَ و٣ -ر المسادر المائية لاسرائيل بجب أن تبقى في يد

وكان سنيه القي قبل ذلك كلمة رئيسية أمس في

بيري: نظام استخبارات

اسرائيلي جيد

أفضل من بناء أسوار

حول النضفة

🗖 واشنطن - من رفيق خليل المعلوف:

🗷 اعتبر وزير الدفاع الأسيركي وليام بيري ان

التتعة في الصفحة (٦).

التتمة في الصفحة (٦)

🗖 لندن - من كامران قره داغي:

مع سورية.

الجمعة أ اثار (فارس) ١٩٩٦ المؤافق ١٢ شوال ١٤١٦ هـ /العدد ١٠٠٠

### «حزب الله» اعتبر قرار الاستعانة بالجيش موجهاً ضده وليس ضد الحركة النقابية

🔳 انقضى يوم ٢٩ شياط (فيراير) ني لبنان على خير، وبقيت مفاعيله

الشوازع الرئيسية لبيروت والمدن

الجسيش وقسرار منع التسجسول على الصحيد السياسي، فشهد تحركات واتصالات ولقاءات نيابية ومواقف بعضها يعترض على تكليف الجيش آلامن بهنذا الشكل والبنعض الأشر هاجم الحكومة وسياستها خصوصأ أن احساست هذا الوسط , كيزت علي الحصنر من ابعساد التكليف ومنع التسجول ومن الاتقتصس اهداف ونتنائجيه على ضيمان الحيول يون حصول تظاهرات دعنا الينه الاتجأد

بعد الظهر، نفنت وحدات من الجيشّ اللبناني، من مختلف الالوية والأفواج والقطع، قسرار مبجلس الوزراء تولي الامن في المناطق اللبنانية كافة ومضمون بلاغ القيادة العسكرية فرض حظر التجول. واقام الجيش بقاطأ ثابتية ف

الساحات الرثيسية لبيروت والمناطق المشتمولة بحظر التجول، واصام القصر الحكومي والوزارات والادارات الرسمية والسرايات واعام مفترقات الطرق الاساسية. واخضعت حواجزه والفرعية الصارة وسائقي السيارات وزكابها المستثنين من حظر التجول للَّتَعْتَيْشَ الدقيقَ، وتم توقيا

# 🖺 بيروت – والحداة::

فقد أدى قرار قنيادة الجيش منع لتجول (انتهى مفعوله الثانية بعد طَهِرْ أُمس) الى الحؤول دون التَظاهر الذي كان دعيا البه الأتصاد العمال العآم والقوى السياسية المعارضة لمتضامنة معهم فيما اقفلت المحلات لتحسارية في المناطق التي حظر الجيش التجول فيهاء ثم عاد بعضها ليغتج ابوابه بعد الظهر فييمنا استعابت الشوارع والمقاهى حركتها العادية، مقاربة مع فترة قبل الظهر التي اقفرت فيها الشوارع إلا من فثات التجول، ومن دوريات الجيش والقوى الامنيسة وحسواجسزها التسابتسة في

سَارُلهم، او اكتفوا بالنزول الى الأرقة الصغدرة حيث لانوريات انتية، والديبلوماسيين وموظفي الادارات المامة، واوقفت القوى الامنية عدداً من مضالقي القرار. وانشغل الوسط لسياسي بمفاعيل عملية تكليف

🗖 القاهرة - من محمد صلاح:

■ وصف الرئيس حستي مبارك المسودان بأنه بولة ارهابيية أمس في حديثٌ مع عدد من المثقفين والكتاب والصححافيين على هامش مخرض القاهرة النولي للكتاب تطرق فيه الى أنضايا عدة وأجاب خلاله على اسئلة

عن عبد من المواضيع. وفي منا يتنصل بالصلاقات مع السودان قبال الرئيس المصبري: ﴿ لاَّ يمكن أن نحافظ على دولة أرهابية الموقف غير ذلك. لكن حفاظاً على المفسعب السبوداني فبإنثنا تعمل لذلك الطويل، ولكن هذا التظام بايوائه اللارهاب وما يرتكبه من أعمال سوف

وفي باريس قال منصدر فبرنسى

ونكر المصدر أن لفرنسا قطعاً بصرية عدة في الصحيط الهندي وان زيارات القطع للمسوانئ المختلفة

ە اكد ان السفىت الدوحسة ايتبداء من ٢ أذار (مسارس) الجاري (الأحد المقبل) وفقاً لبرنامج مسبق وان وصولهما لا علاقة له بأي مهمة محددة مستبعداً ان تكون هناك

المحالات، و،احترام سيادة بولة قطر وتأبيد الأمن والاستقرار فيها. وكان المسؤول الروسي اجتمع مع وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر آل ثاني وعرضا

وفي آبو طبي نفت اوساط الشيخ

خليفة بن حمد ال ثاني، الأمسر

السبابق لدولة قطر، الاتهنأمات التي

وحيتها الدوجة الى الشبيخ حمد بن

جِــاسم أل ثاني، ورَير الاقـــنــصــاد

السابق بتدبير المحاولة الانقلابية

وقال مصدر مسؤول في الوفد

النتمة في الصفحة (٦)

### تَهُديدات تواجه قطرُ من الَّخارج. المرافق للشيخ خليفة أن أتهام الشيخ حمد بتنبير المؤامرة الفاشلة ضد واستقبل أمير قطر الشيخ حمد ·النظام الموقت، واصدار أمر باعتقاله بن خُليهُ أَل ثَاني في مكتبه في هو منهمة رخيصة، ومحاولة القاء الديوان الأمسيسري أسس نائب ورير التَّهُمْ في كُلُّ اتَّجِنَاهُ لَّاشْتَغَنَّالُ الرَّايِ المارجسيسة الروسي فيكتسور بوسوفاليوك الذي أكد «أهتمام بلاده بتطوير عبلاقبانها مع قطر في كل

العام القطري والعربي. وأكد المصدر في بيان أصدره في أبو طبيَ امس ،ان ما ساقوه من أدلة يعتبر من السذاجة بحيث لا يصدقه عَـاقُلْ أَذْ نَكَبَرُوا أَنَّهُ حَـصَلُ عَلَى ١٠٠ مليون دولار من الشيخ خليفة بن حمد

□ أبو ظبي -من شفيق الأسدي:

■ أعلنت قطر امس انها سنطاله بولأخليجية بتسليمها عشرة الشخاص متورطين في المحساولة الانقلابية التي اكنت احباطها اخيراً. وقال مسؤول قطري طلب عدم تكر اسمه لوكالة «فرانس برس» أن بين الأشخاص العشرة المطلوب تسليمهم

الوزير السابق السيخ حمد بن جاسم بن حمد أل ثاني الموجود في ابو طبي مع أصير قطر السبابق الشبيخ خليفة بن حمد آل ثاني.

مطلع لـ «الحياة» ان توقف السفينتين الحربيتين القرنسيتين في قطر يندرج في اطار الزيارات الذي تقوم بها القطع البحرية الفرنسية الى الدول الخليجية الصغيرة وفقأ لبرنامج معد

🗖 الدوحة، لندن – «الحياة»:

تُهِيدُ الْأُمَنَ القومي المصيري، ولولا العقل والمنطق وضبط النفس لكان اعتبارات كثيرة ونتحمل في سبيل نلك الكثير وتتبع سياسة النفس ينفع الثمن غالياء

النتعة في الصنفحة (٦)

# والعلاقات الثنائية والتنسيق في عند الكباريتي التقى النواب الإسلاميين ولم يقدم تنازلات مقابل أصواتهم

🖬 أكنت مصابر نبايية وحكومية

🖸 عمان – من سلامة نعمات:

اردنيسة أن رئيس الوزراء السسيسد عبدالكريم الكباريتي لم يقدم أية تفازلات الى الحركة الاستلاسية بعد الجشماعة امس مع عدد من قيادات جبهة العمل الاسلامي المعارضة في مقابل حصوله على أصوات الكتلة الاسلامية في مُجلس النوابِّ. وقالت هذه المنصادر ان رئيس

الوزراء وافق على الاجستسماع يوفسد الحركة الإسلامية ببعد تقديمة البيان للوزاري لحكوم تنه تفادما لتسرك الانْعَلْبَاع بِأَنَّ هِنَاكَ وَصَـفَـقَـة و بِيْنَ الحكومة والمعارضة واوضيحت أن الكظة الاستلامسة طم تشخيذ قرارأ فهائياً بعد في شان التصويت بمنح

🗋 تونس - من رشيد خسانة:

🗷 أصدرت محكمة الإستثناف في

العاصمة تونس امس حكماً بسجن

رئيس حسركية النيمسوقسراطيسين

الأشتراكيين محدد مواعدة ١١ عامأ

بعدماً دائقة بارتكاب جبرائم والتورط

مع أعــوان بلد لجنبي، (ليـــيــا)

وبتعريض التونسيين للانتقام،

والاتصال بجهة لجنبية بهدف

الاضرار بمصالح البلد الاقتصابية

والسياسية، و«التحصول على مبالغ

البة من جهة اجتبية الاان

المسحكصة التي أعلن عن قبرارها في

ساعة متقدمة من فجر امس اسقطت

الدعوى في شبان تهمة متسريض بلد

لجنبى على القيام باعصال صعانية

لتونسم وقررت سجن الليبي رشيد

بن الصخصار مسمسد الذي نكبرت التّحقيقات انّه كان صلة الوصل بين

الامتناع عن التصويت،

ومن المقرر أن يبدا مجلس النواب مناقشة البيان الوزاري يوم غد السبت تمهيداً للتصويت العلني باتجاه منح الثلقلة للحكومية أو وأفادت مصصادر نيابية ان الاجتّماع بالكباريتي ولم يكن يهدف

الى ابرام صيفقة، بين المعتارضة والحكومة، بل الاستكشاف مواقف الجهانبين أزاء عهد من القهضهايا المتحلية والأقليمية، من منطلق الحرص المشترك على التعاون بين السلطتين التنفيذية والاشتراعية في خيمة المصلحة الوطنية العلياء واوضيحت ان رئيس الوزراء شيرح لوفد الصركة الاسلامية ،مبررات

عن الوضيع **في تونس. الا أن** مــواعـدة

نفى الشهم اسام المسحكسة وأكد ان

ملتقى الحسوار التسوري

النيم وقراطيء يشكل اطارأ للمسوار

بين العفكرين والسيباسيين العرب

وتجمعا لاحراب مختلفة من العشرق

والمغرب العربيين

وأفاد مصدر قريب من قيادة الصركة الاسلامية لـ والصياة، أن الكتلة الاسلامية وتنظر بإيجابية ألى موقف حكومة الكبياريني في مسالة المريات وحقوق الأنسأن والعلاقة الواجب اقامتها بين السلطتين التنفيذية والاستراعية دواضاف ان الكبساريتي «أوضح من جهسته أن الحكومة حريصة على بناء جسور

مُسؤُوليَّةٌ في حرْب سياسي. وكنانت محكمة الإستنتاف فم

العاصمة تونس خففت الالنبن حكماً

أصدرته محكمة الدرحة الأولى على

مواعدة من سنتين الى سنة واحدة

التثمة في الصفحة (٦)

التعاون بين السلطنين في اطار الموقف الأردني من العبراق وأهدافه الى جانب متطلبات تنفيذ استحقاقات شراكة حقيقية في تحمل المسؤوليات ومواجهة التحييات في المرحلة عملية السلام في المنطقة. المقبلة، وقبال مصبر حكومي انَ وقالت المصادر النيابية أن وفد والحبوار الدائر بين الحكوم الكتلة الاسلاسية عرض لرئيس الوزراء مخاوف الحركة الإسلامية والمعارضة يعزز القناعة المشتركة بين السلطة التنفينية والمعارضة وتحفظاتها في ما يتعلق بالموقف من العراق ومسالة تطبيع العلاقات مع بُقِّيادة الصركة الأسلاسية، بأن

المصلحة الوطئية تتطلب التعاون والتعاضد من أجل تحقيق أمالنا المشتركة في مستقبل افضل للأرين وقال مصدر مقرب من حركة «الإحُوان المسلمين» أن حصيلة لقاء الكياريتي بالمعارضة الاسلامية هو انَ الكَتَلَةُ الأسلاميةَ في مجلس النواب

التتمة في الصفحة (٦)

القلسطيني ودعم خـيـاراته من اجل اقاسة بولتــه الى ذلك أكد الدراوشية والصيانع أدعم الحيرب العربي الديموقراطي (في اسرائيل) لحق اليمن في السيادة على جازيرة حنيش الكبرى في البحس الأحمر باعتبارها جزيرة عربية بمنية، وأشادا ب «الموقف البِمني وحكمة القبادة السياسية في

للاتان للجيش اللبناني في دورية على طريق المطار قرب معقل لعحزب الله. (ا غه ب)

🛘 صبنعاء ~ من فيصل مكرم:

الصانع اللنين يزوران اليمن حالياً.

المجلس الوطني الفلسطيني.

■ استقبل الرئيس اليمني الفريق علي عبدالله

وجاء استبقيال الرئيس اليبمني للدراوشية

صالح ظهر أمس في صنعاء النائبين العربيين في

الكنيست الاسرائيلية عبدالوهاب الدراوشة وطالب

والصنائع بصفتنهما رئيس الصرب العبربي

ألديم وقراطي ونائبه وباعتبارهما عربيين من

فلسطين وسعهما السيد حماد فراعنة عضو

وأذبع رسمينا أن الدرأوشية سلم الرئيس على

صنائح رسنالة عن الرئيس ياسير عرفيات «نشعلقٌ

والقضاياً الَّتِي تَهُم الأمة العربية « وعرضت في

اللقاء ءالأوضاعً التي يعيشها الشعب الفلسطينم

داخل الأراضي العربية المحتلة اضافة الى تناولً

كنلك اعنن ان «الدراوشة ومرافقيه عبروا عن

سعادتهم بزيارة اليمن كعرب فلسطينيين بهدف

تعزيز صلات الاضوة والتعاون بين الشعبين.

واشادوا بالموقف القومي المبدئي لليمن في دعم قضايا الادة العربية وفي طليعتها مناصرة الشعب

العديد من القصايا الإقليمية والعربية،

بالعبلاقيات الاضوية بين الشبعبين اليمني

الفلسطيني وتطورات القحضيية الفلسطين

معالجة تطورات ألاعتداء الأريتري على الجزيرة والحرص على حل الخلاف سلماً. من جانبه اكد الرئيس اليمني أن استقباله للدراوشية والوقد المرافق له إعلى اسباس هويشهم العربية الفلسطينية انطلاقاً من الموقف السبدشي لليمن في الوقوف الى جانب الشعب الفلسُطيني منّ لجل استعادة حقوقة المشروعة وإقامة بولته المستقلة على ترابه الوطني وعاصمتها القدس

وجدد الرئيس اليمني «دعم بلاده لكل خيارات الفُلسُطينيينَ مَن اجلَ تحقيقَ تلك الغايةَ ودعم كل التوجهات السلمية في المنطقة على اساس تحقيق السلام العادل والشامل الذي يكلل استعادة الحقوق العربية المشتروعة وانهآء الاحتلال الاسرائيلي للأراضَى العسرَبيسة في فلسطين وجنوب لبنَّانَّ والجَّــولَّان وأن ثلك هو الطريق السَّلْيَمُ لَسَّحَـعَـٰـيقَ السلام الدائم والإستقرار في المنطقة.

الرئيس اليمني يعفو عن نائب سابق متهم بجريمة

اللجنة العامة للمؤتمر الشعبي العام عضو مجلس النواب والسيد يحيى رباح السُفير الفلسطيني في

وينكر ان التجمع اليمني للاصلاح ومعه الاحتراب القومية في المعارضة يقاطع زيارة الدراوشية والصبائع اللذين تعتبرهما هذه الآحراب

في زيارة رسمية لليمن يمثلان فيها اسرائيل نظراً الى أنهما عضوان في الكبيست. وقال قياديون في الاصلاح والاحراب القومية -طلبوا عدم نكر اسمأنهم لـ «الحياد» - أن الدراوشية والصائع يحملان رسالة من الحكومة الاسرائيلية

الى المسؤولين في الحكومة اليمنية تتعلق بمسالة التطبيع مع اسرأتيل وحلحلة الصوقف اليمني من

وأضاف شؤلاء وإن الرسسالة التي سلمسها الدراوشية الى على صيالح من الرئيس عرفات مبعث استَغُرابِ اذ كان فّي امكان عرفات أن يبعث برسالته مع موقدين من منظمة التحرير الفلسطينية هو ليس متضطراً الى ارسيالهما مع عيضو في البيرلميان

الإستراثيليه. وأبدت هذه القيادات سهشتها بسبب التناقض في تصريحات الدراوشية الذي قال في عُمان قبلُ وصُّونَهُ الى صنعاءُ أنه يصمَّل رسيالَة من رئيسُ على صالح تتعلق بتأكيدات اسرائيلية التزام الحياد في النزاع البعني - الأريتري حول جزيرة حنيش الكبرى في البحر الإحمر. فيما صرح في صنعاء ان

الزيارة هأصة يقوم بها مواطن عربي، من جهة اخرى، غادر صنعاء ادس وقد الجانب السعودي في اللجنة المشتركة برئاسة السيد ابراهيم العنقري المستشار الخاص لخادم الحرمين الشريفين الملك فهدين عبدالعزيز اثر اضتشام

اجتماعات اللجنة التي استعرت بومين. وجماء في بيساز اصدرته اللجنة في خمسام احتَّماعاتها أنَّها وناقشت نشاطها خَـلال العامُ المنصرة، كما ناقشت الاجراءات اللازمة لانجاز اعمالها بالصورة التي تعكس عمق الروابط الاخوية ه النبات الصابقّة للقيّانتين السياسيتين في البليين اللذين يحرصان على تأكيد المصالح المشتركة والأهداف الخبرة وعلى توافق الأراء بين حكومتي

ووصف البيان اجتماعات اللجنة بأنه سابتها

الباقون، الاقل شجاعة بقلبل، فقد ساعدهم على

ترك البيوت سماعهم بعض ابواب الحديد

اجوآء اخوية صادقة اتسنت بالصراحة والوضوح النتمة غي الصفحة (٦)

أقضل وسيلة لسواجهة استرائيل الإرهاب هي في تعزيز نظام استخبارات يكون قادرأ على التحنير المسبق بدلاً من بناء اسوار حول الضفة الغربية. جاء نلك خيلال رده على سيؤال في لقاء اول من امس مع نادي الصَّحافة الوطني في واشنطن، عن

مدى قلقه من عدم قدرة منظمة الشحرير الفلسطينية السيطرة على السنطرفين في حصركة الصقاومة

# بيروت الخالية الهادئة في يوم منع التجول القصير كأننا في تمرين أبيض نستعيد به أيام الحرب

كنئك نفى معرفته بالعنصس الليبي مواعدة وامين املتقى الحوار الثوري والنسار الى أن (مُسواعَـدة) أرسَل في - الديموقراطي، حسين السويعدي مهمات رسمية الى ليبيا بعد اعتقال في اشد ايام الحبربُ المشتبة به في العام ١٩٩٤ واستنتج لكن لائحــة الإتهــام التي تلاها قساوة. خصوصاً فيُ ان المالحقات والسرت في الفسرة · التي يحولُها المتنزفون والمتريضون، في فجر . كل يوم، الى واحد من شوارع بيروت الاكثر الشــوارع التي هي، في الايام الصعــادة، القاضي لدى انطلاق مصاكصة مواعدة الأخبرة لأسباب سياسية. مطلع الشهر اقابت أن العنصير الليبي ويمسوجب الحكم الذي أصسدرته شوارع الاخسسلاط الذي اعتقلته السلطات الأمنت اردحاماً. إشارع مار الياس، التجاري شأن شارع محكمة الجنايات أمس سيحسرم والازدحام. في شارع التــونسـيـة في اذار (صارس) العــام مو اعدة من مجارسة النشاط السياسي ١٩٩٤ عباد الى بلده بعد الإضراج عنه. اذ يقضي احد بنود قانون الأحراب وكانت اللائحة نسبت الى مواعدة انه ISSN 0967-5590 الصادر في العام ١٩٨٨ بصرمان من تلقى مسالع بالدولار من السويعدي أصدر القضاء في حقه حكماً بالسجن يتجاوز أربعة أشهر من تولي اي بواسطة رشيد بن المختار قدرت بـ ٢٧٥ الف دولار لقاء ارساله تقارير

الهدوه في بيسروت الهدوه في بيسروت اقرى مما كانه حتى

خمسة تقصل بين واحدهم والأخر مسافة تزيد على المنة متر. وفي شارع فردان كان الحال مشابهاً ايضاً. اما كورنيش البحر الطويل، والذي تحول في السنوات الاخبرة الى ملاذ اهل بيروت في آيام عطلهم، فكان خالياً خلاء مفزعاً. لا لحد تقريباً في الكيلومترين ونصف الكيلومتر

الصمراء كله لم نشاهد الا اربعة راجلين او

الحنَّمِراء، خرق منع التجول فيه مشاد كانوا يقدون اليه من متفرعاته، حيث أحياء السكن الداخلية. أما هناك، في داخل الاصياء، حيث اعتاد الناس ان يظنوا أن الدولة تبقى دورياتها عادة على كورئيش المررعة القريب، فقد نزلوا الى الشوارع، ليس جميعهم طبعاً، أذ أن اكثرهم حاذروا حنى الوقوف على الشرفات ليروا منها ماذا يجري في الاسفل. كانوا قليلين اذن. وقد نزلت طلائعهم في السابعة كأنما فقط لتشاهد الشارع كِيفُ يكون وهو خال من الناس اما

البرارة وهي تُرفع، وظهور بانع البراند الذي انتحى زاوية، لكن ليبيع فيها اضعاف ما كان يبينيعه كمل يوم. أصافى عقدة تقاطع الرملة البيضاء مع الروشة فكأن بائع الجرائد، الكثير البيع كل يوم،

جالسًا مع جرائده على الرصيف، بحسبُ مأ قال لنا الزميل سالك الذي وصل من اقليم الخروب. منع التجول كان في الشوارع والعامة و اقوي ما يكون، اما في احيًّا، السكنُّ الداخلية فقد احتمى النازلون بقريهم من بيوتهم يفزعون اليها سريعاً أن دومتهم الدورية. لكن في منطقة عين المريسة مثلاً، لم ينزل الساكنون حتى الى مداخل بناياتهم. هناك رأينا مِسْلاً حاجبزين الجيش لا يبعد احدهما كثيراً عن الأخر، وكان احدهما يدقق في إوراق رجلين بدوا لنا كانهما

قطعا الشارع سيراً على الأقدام. كما لفت نظر صديقنا مالك، الذي وصل من الاقليم، توقف شارة الصرور الكهربائية فوق النفق الجديد وحوله، وهي واحدة من شارات

وونه. أما لمن يمر من هناك كل يوم، في الليل ثم في النهار، فبدا انطفاء الصوبين اشبه باستمرار اللَّيل في النهار واستطالته اليه. ذاك أن شار أت بيروت القِليلة ما زالت، حتى الأن، تُضاء نهاراً وتطفأ ليلاً. نهار امس كيان نهار هدوه غير عادي في بيروت التي لم تُخَلِّ شوارعها حتى أكثر جولاتُ المعارك عنفاً. ظلّ الناس، بنسبة ١٨ في المئة

السير القليلة النادرة في لبنان. لم يُضا أي من

اللونين الاخضر والاحمر لأنه بنبغي، في يوم منع

التجول هذا، أن لا تسير السيأرات بنظام أو

منهم، في البيوت التي عرفوا منذ اول أمس ان عليهم الا يفتحوا الوابيا، وقد استعوا ليومهم البيتي الطويل بأن تسوقوا منذ أن أعلن عن منع التَجِول، بعد ظهر اول امس. الصحف نشرت صوراً لاربحامهم امام أبواب الأقران. وفي سوق الكرُّنتيناً الجديد، الذي لم يمض شبهران على افتتأجه ارتفعت اسعار الخضر أرتفاعا مفاحنا هكذا بما يشبه ان يكون تمريناً أبيض لاحتمال

التتمة في الصفحة (٦)

### دين بالتعامل مع عملاء ليبيين والحصول على أموال السجن ١١ عاماً لرئيس حزب تونسي 🗖 بيروت – من حسن داوود:



🗖 بيروت - والحياة::

■ حدد وزير النقياع الفرنس شارل ميون تاييد بلاده السيادة لبنانَ التنامة على كامل ارضيه واستقلاله الناجزء وأشار اليءاستعداد فرنسا للمساهمة في قوة متعددة الجنسيات غي حال تم الأتفاق على حل في جنوب

وجال الورير ميون امس يرافقه سفير فرنسا في لبنان جان بيار الأفون والوقيد العيسكري على عيند من المسؤولين فاستقبلة صباحاً رئيس الجمهورية الباس الهراوي في بعبدا وعرض معه الإوضياع الثنائية رحن بعد اللقاء، قال ميون: «انتي ا

بيروت لأثبت الدعم الفرنسي لسي البيان ولتجديد علاقات الصداقة التي تربط فرنسا بلبنان، ونأمل في انْ يستمس التعاون الذي يعود لفترة طويلة، وإن يترسخ اكثر وخصوص في مجال اختصاصي أي النفاع. والتقيت ورير الدفاع اللبناني (محسن دلول) وقبائد الجنبش العبيبان اسبل لحود، وابلغت الى رئيس الجمهورية نتائج المصابثات على اعتبسار أنذا سنطور قدرات الجسيش اللبناني وكالرآته. ودرسنا سببل التعاون التقني بين جيشينا في ما يتعلق بقطع أَلْغَيَّار وُالْأَسْلَحَّة،

عَن ٱلْخَطُوط العسريضية لهدا التعاون التقني، قال والتعاون التقني سيكون عبر تأهيل بعض المعدات التي بيعت سابقاً من قبل مؤسساتُ فرنسية وهي في حاجة اليوم اما الي ابدالها أو أعادة تأهيلها، ستقوم ِدُراسية وضّع كل قطعيّة من الدّاحييّا التقنية، ووفقاً للنتيجة ستساهم فرنسا في أعادة تاهيل هذه للعدات كي يتسمكن الجسيش اللبضائي من سُتَغُمالها مُحدداًء.

وفي رد على ســؤال إذا كــان ــحث ادة اللبنانيين في امكان السَّناهمة في الترتيبات الأمنية في الجنوب اللبنَّاني قسال: «نجن نُجِــدُ تأكيدنا على سيادة لبنان التامة على كامل لراضيه واستقلاله الناجر، وفي حال تم الاتفاق على الوضع في جنوب لبنان، فإن فرنسا مستعدة للمساهمة وفي اطار تعاون دولي؛ واذا كانت القوة المتعددة الجنسيات ضرورية لضمان السلام في هذه المنطقة من الشسرق الاوسط - في لبنان - فيان فرنسا مستعدة للمساهمة في هذه القوة، وتابع: ﴿زيارتي تستهدفُ درس التعاون في مجال الدفاع بين لبنان وفرنسا وتمضير بعض الملفات المتعلقة بربارة الرئيس جاك شيراك

ثم زار الوزير ميون رئيس المجلس النيابي نبيه بري في مكتبه في عين

الىلبنان،

جداً البحث فيها. ونحن لا مانع لدينا التبينة وصرح بعبد اللقياء ان بلاده تتحنى «السيادة والاستقلال صديقة ونافذة مثل فرنساء.

واذا كانت القوة المتعددة الجنسية صرورية لضمان الامن. فإن فرنسا مستعدة لتحمل كل المسؤوليات اللقاة على عاتقهاء وتابع: «ابلَّغْنَى الرئيس بري انه تمنى دائماً ان يستانف مسار التفاوص السلمي، وأن يستعيد لبنان مهمة هذه القوة وحجمهاء استقلاله وسيانته على كامل أراضيه ان لبنان يواجه اليوم تحسات جساما من اجل ضمان امنه وسلامه. وان فرنسا مستعدة في هذا المجال لمتابعة جبهبودها لتنشيئة كبادرات الجيش اللمِدَانيء. وأضناف: ءمن الطبيعي أن اعدرض مع المستوولين اللبنائيين للمواضيع التي ستكون مواد بحث في زيارة الرئيس شيراك للبنان وامل في

> وزار الوزير ميون يرافقه السفي لافون وزير الخارجية فارس بويز في ححضور محير مكتب الوزير بوير السفير ملحم مستو. وبعد اللقاء قال ميون: «ان رئيس الجمهورية اللبنانية ووزير الخارجية ووزير النفاع ورئيس جلس النواب لفتوا انتباهي وابلغوا اليُّ صدى سيرورهم من فرنسياً والتي تتمنى في موقف واضح لها الوصول الى حل فَي جَنوبُ لبنَّانَ. واكنَّ فرنسا انهأ مستعدة لاتخاذ حميع التدابير الملائمة في اطار انفاق امني مضمون دولياً،.

رئيس الجمه ورية والوزراء النين التقيتهم رسائل سانقلها الى رئيس الجمه ورية القرنسية، متعلقة بالعلاقات بين لبنان وفرنسا من جهة ووضع لبنان بالنسبة الى اسرائيل وستورية. ان رئيس الجــمـهـورية والوزراء يعلمسون أن مسوقف رئيس جمهورية فرنسا ليس فقط في فرنسا وانما آيصًا في الولايات المتحدة، هو التحفهم التام لموقف الحكومة

وقال الوزير بويز بدوره انه بحث مع الوزير ميون في العب دور فرنسي مستقبلاً عبر مشاركة قوة في الجولان او في جنوب لبنان في حالٌ وضعت الله كاملة للانسحابات، والوزير ميون يبحث في نلك تقنياً وسياسياً. كما يبحث ايضاً في امكانية التعاون في

مشتأركة فرنسنا في قوة دولية على الصدود مع استرائيًّا؛ قاجات بويز هذا طرح مبدئي، ونحن طبعاً لا مانع لدينا. أما الآلية ويَقاصِيلها فَمِن المِكرّ

المضحمونين للبنان، واضاف ان «فرنسا عبر رئيسها ووزير خارجيتها تَؤُكُّد دائماً أُستَعدادها لضَّمانَ لَتَعَاق دولى يضمن استقلال لبنان وسيائته المبكر جدأ الدخول في التفاصيل حول ثم زار الوزير الفسرنسي رئيس

> أنَّ بكونَّ لَهَا اجوبَّةَ الجابِيةَ ثَلَكَ لأَنْهَا مسائل تستحق الاجوية باشتمامكبيرء.

> > واعلن رداً على سنؤال القد حملني

في حال اقتضت طبيعة الانسحابات يوماً ما ان يكون هناك دور لقوة ورداً على ســؤال مــا إذا كــانت فرنسا قد محثث المسآلة مع الاميركيين والسوريين والإسرائيليينَ قالَ بُويْنَ: ميبدو انهم بحثوا فيهاء ومن المبكر القول ما إذًا وافقوا (الولايات المتحدة وسبورية واسترائيل) على الفكرة، لكن هناك نوعاً من استعداد مبدئي.. ومن

> الحكومة رفيق الصريري وقال بعد اللقياء: وكنان لقباء تصارأ مع الرفيس الحريري وكثت سعيداً بأن أبلغه كم كنت مندهشا بالتحولات التي تشهدها مندنة بسروت والأستشمارات التي حصلت فيها والتطور الاقتصادي الذي لاحظته من خَـلالُ ٱللقاءات التَّهُ عقبتهاء. واشبار الى انه «بحث مع وزير الدفاع في موضوع تجهيز الْجَيْش اللبنّانيّ الذيّ قد يُكُونُ مُوضَعَ اتفاقات لاحقة، في ما يعود إلى قطع الغيار وتأهيل المعدات، وأستسمع الرئيس الحريري الى هذه الاقتراحات وأضافة واما الموضوع الاهم الذي تداولنا فيه فهو مناقشة الوضع في

الشرق الأوسط وجنوب لبنان وأبلغته ان فرنسيا مستعدة للمشاركة في عداد قوة متعددة الجنسيات مكلفة حيفظ الأمن اذا صدر ذلك عن رغبة من المجموعة الدولية والاطراف المعنيين. وما اقوله هو أن فرنسا تشارك أ القوات الدولية في الجنوب بنحو ٢٥٠ عنصراً وفي المستقبل اذا اضطر الامر الى وجود قوة متعددة الحنسبات فستأخذ فرنسا مسؤوليتها في هذا

وكان الورير ميون رار قائد الجيش العماد اميل لحود صباحاً. وكان الورير بلول حضر مساء اول من امس مانية عشاء في قنيق «بريستول، على شرف الوزير الضيف حضرها السفير لافون والنواب سامي الخطيب، أيوب حميد، منصور البون، محمود طبق، سمير عازار، سورين شان اميريان، باسم السبع، ميشنال خورى، اللواء ادوار منصور ممثلاً قائد الحيش، اللواء انطون سعد، اللواء لطفي جابر وعدد من كبار

وقى المناسبة، القي الوزير بلول كلمة شدد فيها على واواصر الصداقة والتعاون التنوعة والشاملة، الثقافية والاجتماعية والإنسانية والاقتصابية والنفاعية بين لبنان وفرنساء. وأكد الرغبة في داقامة اوثق العلاقات مع دول العبالم وفي صنورة خناصة تلك

التي تشدنا البها اواصر الضِّداقة ﴿ ثَقِتْهَا فِي الْجِيشُ لَسَبِينَ أَسَاسَدِينَ اولاً، لانه بالتأكيد ومن طبيعة الامور والتِّي وقبقت المواقف الايجبابيَّة من ان تكون قسوات الدفساع الوطئي قَضَايَّاناً العربية المشتركة، وفي خلال اللبنانية هي الضامنة لعمل السلطة محنتنا الأليحة في لبنان، وتباتي وممارسة ستجادتها علتى اراضيها فرنسا الصديقة في طليعة هذه البلدان ثَّانياً، لأن الجُّهود الميذولَة منذ خمس التَّى نكنَّ لها كل أحترام وكل رغنبة سنوات من قبل النولة اللبنانية لإعادة اكيدة في اقامة اوثق علاقات التعاون الطابع العملي للجيش اللبناني تحت معها، ونحن لا ننسى لفرنسا يوم سلطة رئيس ألجم هورية والحكوسة اشتشدت للحنة في لبنان وازدانت الفَتَنَةَ لِهِنِياً كَيْفَ وَقَعْتَ فِي وَجِهُ كُلَّ وتحت سلطتكم ائتم هي عموماً في المصاولات الهادفة الى تقسيم لبنان وتجزئته وتفتيته، ويوم وقفت داعمة وحدة لبنان بشحبه وسؤسساته

ومساعرتهم الطبية.

واحد لتحقيق هذا الهنف.

يستبعد موضوع الدفاع. وبمقدار ما

تضع فرنسا ثقتها في الجيش

اللبنَّاني لتــوطيــد سلطة الدولة في

المنطقة المحتلة من بلدكم فإنها تضع

وهذا النجاح اريد ان احبي فيه ميد الجيش لوحدة البالأد التي وكما تعرفون تتمسك فرنسا بها في وأرضيه عياملة على الحيقياظ على ئىكل خاص، سيادته واستقلاله ومشاركة في قوات وأعلن أن دالاستحقاقات المقطة حــَفظ الشَّـــلام في الجنوب اللَّبناني. هي مِنَ الاهمية في مكان بالنسبة الى ولن ننسى لفرنسا مواققها الانسانية فى تضميد جروح المصابين واسعافهم

. الطريق الصحيح.

البنان لانه يتستوجب على الدولة اللِّينَانِية، عَنْدُمِنَا يَحْنُ الوقَّتِ، لِيسَ فقط استعادة سيأدتها على ارضها ولكن ايضاً ضمان امن البلد الجار الانفتاح على العالم واقامة العلاقات الوثيقة مع بلدانه هي احدى أسس فور الألتزام الذي يكون اتخذ في اطار استحقاق سلام مقبل، وهذا يعنى ان وجود لبنان الذي يحمل رسالة المحية المهمة الصعبة والمسؤولية الضاغطة الأنسانية والتقاعل الحضباري منذ سبتكونان على عاتق الجيش اللبناني فجر التاريخ. أن لبنان الذي خُرج من في هذه الحسال، وفي هذا الإطار فيإر الحرب الى غير رجعة وهو الأنّ في في فرنسا مستعدة من ضمن امكاناتها مرحلة اعادة اعماره وبنائه يتطلع الي دور اکبر لغرنسبا، والی استمرار وفي حمال ابديتم رغبة ان تساعد الجسيش اللبناني بما يسسمح له بعمها لتحرير ارضه في جنوب لبنان بمتابعة جهده في أعادة بناء وتطّوير والبقاع الغربي منّ الاحسنسلال الاسرائيلي. وأضافً: ونحن من دعاة وتجهير المساركة في تأمين السلام. وَفَرْنَسْنَا مَسَنَعَدَةً لَّذَلِكَ مِنْ دُونِ اي تحقيق السلام العادل والشامل، روحية صصرية ولكن انطلاقاً منّ وتحقيق هذا الشلام يعني تطبيق القرار الرقم ٤٣٥ وانسحاب اسرائيل الروابط المميزة والتي اعتقد إنها من الجنوب والبقناع الغبربي ومن دائصاً حية ومستمرة وانطلاقاً من تقليد قديم وفي اطار التأهيل اعتقد الجولان وكل شنبر أرض مأ زالت ان هَذه المُسَــاًعــدة يمكن ان تكون تحتله. وأن تلازم المسارين اللبنائي ترجمتها الفضلي. لا احد يمكنه القول والسوري في عملية المُفَاوَضَاتُ هُو

الطريق الأسلم لانتصار هذا السلام في الوقت الحاضّر ما ستكون عليّه الأستّحقاقات وما هي النّشائج ونحرّ مع الشقُيقة سورية في خندقُ النهائية لمفاوضات السلام وفرنسا وردُ الوزير ميون بكلمة ركَّز فيها كانت دائماً تعطى اهتماماً خاصاً للسبلام في هذه المنطقبة وهي تشبارك على العلاقات الفرنسية - اللبنانية فَى قوةً حَفَّظ السلام في جَنوَب لبنان التَّاريضية في كل اللَّجِالَّاتِهِ. ودعا الَّمِ، منذ انشاء هذه القوة ودفعت ضريبة تطبيق القرأر ٢٥٤. وأعلن رفع عند الدم من خيلال سقوط ٢٦ من جنوبها الضباط اللبنانيين النين يخضعون رد ـ \_\_\_\_ر لدورات في فسرنسسا من ٧٤ الــ , ٩٤. بين ضباط وصفوف ضباط الدين وقـَالَ: •ان حَصْوري هنا شبهادة على الأهمية التي تعلقها فرنسا على بلنكم نذروا حياتهم في اطار مهمة الاسم المتحدة في لبنيان. فمن الطبيعي اذا، انه في اطأر هذا الاتفساق واذا طلبت في وقت هنأك تطورات متسارعة في مساعدات وضمانات بولية، فإن بلادي الشسرق الاوسط، يجب ان تقبود الى مدعوة الى تقديم مشاركتها أنطلاقاً سلام شامل تكون نتائحه استعادة السيأدة الكاملة ووحدة الاراضي طبقأ من اشتصامها الذي كان دائماً ان ترى للقرأر ٤٢٥ الصادر عن سجلس الامن. السلام في لبنان قائماً، وأن يستعي ابنان سيادته على ارضه وأن يكون ان زيارتي تندرج ايضـــــأ في اطار السسلام العسادل والدائم هو الذي التعاونُ الذي ينسج في العديد من المجالات بين فرنسيا ولبنان والذي لا

يضمن امن الجميع. وكان ميون زار مقر ،سوليدير، ثم انتعقل الى كـورنيش الروشـة حـيث مارس رياضة الشبي وغاير في الرابعة والنصف عائداً الى بلاده.

التاكسيد على بور المؤسسسات وفاعليتها، فدور الاتصاد العمالي معيشني اجتماعي وقد اعطته الحكومة

اوساط القصر الجمهوري تعتبر قرار منع التظاهر

كان الخيار الأسلم لمنع أي مواجهة دموية

ما تستطيع من صعظم المطالب ولكن الشيان السيباسي اصبح الهيدف من التظاهر. واسقاط الحكومة وردُ قانون الإعبلام لا يتسمان في الشيارع بل في مجلس النواب المؤسسة التشريعية والمراقبة لعمل الحكومة، فاذاً كأن للاتجياد العيميالي هدف سينياسي فليخض المعركة الانتخابية المقبلةء ولم تغفل الاوساط نفسها اسلبية

قرار حظر التجول اقتصابياً وسا يسبيعه من اسباءة الى صدورة لبنان الخارجية،، وترى في الوقت نفسه ،انه كان الخيار الاسلم للنع اي مواجهة بموية تكون عواقبها وخيمة داخليا وخارجيا فتصبح النولة عندند موضع شُّك، اما العبرة من كل ما حصل فهو التشبيد على العبمل لأعبادة تقويم ذاتية في ظل حوار بيموقراطي يسوده التفكير العميقء.

ير الى ذلك، استــــقــ بل رئيس الجمهورية الياس الهراوي قبل ظهر امس النَّائُب صالح الخير الذَّي شكرُ له صواساته بوفاة والده. وقالَ بعد

لقائه الرئيس: «كانت مناسبة للبحث في النطورات في ظل منع النجول والوضع يتطلب تحمل السؤولية على أعلى المستسوبات لاننا لم نحشه في لبنانَ على مخل هذه الاوضاع في قال نظام برياً ني حــرً، لكنّ ومنّ <del>الوُّسف</del> انه كان لا بد من نزول الجيش الى الشارع كنواء وحيد ومنع التجول لثلا يصل أجسماب الإغبراض الي وضع نُحن في غنى عنه خــمــوصــأ انتا نخرج من محنة طويلة وانتجاز مرحلة سلام كبيرة تواجه عراقيل وتعنتأ

الى ما وصلنا البه وكان يفترض ان يكون الخيار الحوار السموقراطي بين الحكومة وأصبحاب الطالب وعلى الجميع ان يفكروا في هدوء والساعدة على حُلَمِلَةَ الأمسورُ وليس التظار انفجار الازمات للبحث عن حله. أثم استنقابل الرئيس الهراوي للحامي صبلاح مطر، كما استقبل وزير التعاون الاوروبي والتجارة الخارجية السويدي ماتس مُلْتستروّم الذيّ قَالَ

اسرائيلياً. ومن الطبيعي كان الانصل

ان بلاده وقسررت بدء العسمل بنظام القروض لليسرة للبنان، وهي علي استعداد لدعم لبذان من خلال السوق الاوروبية المشتركة،.

### الحريري: الحوار مع الاتحاد العمالي مستمر ومعطيات لدى قيادة الجيش أملت حظر التجول

🗷 أكسدت أوسياط القسطي

الجمهوري امس أن قرار منع النظاهر

اتخذ بعد معلومات امنية عن واختراق

محتمل للمسيرة السلميةء وشيبت

على أن هذا التبيير كأن والخبيار

الدولة هي استباق الحوادث لهذا كان

قرار حظر التجول الذي أتخذ تدريجاً

وبالتنسيق بين رئيس الجمه ورية

القائد الإعلى للقوات المسلحة ورئيس

سجلس الوزراء وقيادة الحيش،

وأشارت الى وأن ما حتم اتضاد القرار

اسور ثلاثة: أولاً، تقارير وصعلومات

وربت الى الاجهزة الامنية عن اختراق

محتمل للمسيرة السلمية بافتعال بلبلة، البلد في غنى عنهما في ظل

مُعْطِياتُ اقْلِيمِيَّةُ لِسِنَّا فِي عَزْلَةٌ عَنْهَا

ونتحرك تحت سقفها، كما يشكل اي

شغب فرصة لاعثر من مستقيد

وتشند أوساط بعبدا ثانيا على

«اهمية الذاكرة الوطنية والعودة الى سوابق شهدها البلد كانت نتيجتها

مواجهة حادة بين المواطنين والجيش

ومتضرر من السلام.

وقالت هذه الاوساط ءان مهمة

الاسلم لمنع اي مواجهة بموية..

■ أكد رئيس الحكومــة رفــيق الصريري ، ان هذاك قانوناً عجب ان يطبّق» وأن الحسوار بين الحكومَّة والإتحاد العمالي العام الم ينقطع». ولفت الى ان «ثمة معطيات» املت علَى قسيحادة الجحيش انضاد قصرار منع

تابع الحسريري من القـــ الحكومي امس عبيس التسقسارير والاتصبالات بالاجهزة المعنية، ومن خُلال الاجتماعات مع زواره تطورات الوضع العام، في ضنّوء فرض حظر التــجـول... ومن ثم رفـعـه. وحــصا اتصال بينه وبين قائد الجيش العماد اصيل لحبود. وكنان صارس نشباطه كالمعتباد في القنصير الحكومي واستهله صبأحأ باستقبال رئيس مجلس الانماء والاعصار نبيل الجسر المشساريع التي تنفسذ واخسننا الترجيهات اللازَّمة. الورش مستمرة في كلِّ المناطق ويتم تحديث الخطط المُعَـدُةَء. ثم النّـقي الحــريري رئيس الصندوق المركزي للمهجرين انطوان

اندراوس وتأثبه عبدالحميد ناصر،

برنامج العسمل في مناطق عسودة المهجرين وصشاريع تنفيد البنى الشَّحِيِّيَّةِ. وعرضياً موضوع يفع مساعدات الترميم لمدينة بيروت، واستقبل وفد اللجنة التحضيرية ليوم ١٤ أذار (صارس) (نكرى الاجتياح

الاسرائيلي الاول للجنوب عام ١٩٧٨) وضم التوآب احمد عجمي وسمير عازار واحمد سويد الذي قال: مصنيا محصورة فقط بالتحصيرات لهذا اليوم الوطني الكبير، وأعنن أن اليس هناك انجاه الى عقد جلسة لمجلس الوزراء في النبطية. وانما هناك تفكير بشيء صاء واستقبل الحريري على التوالي وزراء الداخلية محشال المر والصحة صروان حمادة والتعليم اللهني والتقني عبد الرحدم سراد والدولة انور الخليل والشيؤون البلدية والقروية شاغوب دمرجيان والنقل عمر مسقاوي والنائب أكرم شهيّب.

. موقف الحريري ولدى انصبرافية من القيص الحكومي، سئل الرئيس الصريري اذا كان سيلُجا عجدداً الى تطبيق قرار حظر التجول في حال عاود الآتحاد · العمَّالي تُوجِيهُ الدعوة الَّي التَظاهر

ان نظام نوری ستار میشه از تعیق پی

وأوضح اندراوس وأن البحث تناول فأجاب ومنوك فأبوق يُنْفِي أنْ يَطْبُق والأتصاد العمالي كغيرة يعرف ما ينص عليه القانونُ وُ وَأَضِافُ وَالْنِيْهِي الأن حظر التجول وَتَقَرَّرُ رَفَقَهُ وَ الْإِمور صارت اليوم (أمس) بحسب الأصَّولَ: ولم يحصل اي شيء استثنائي-

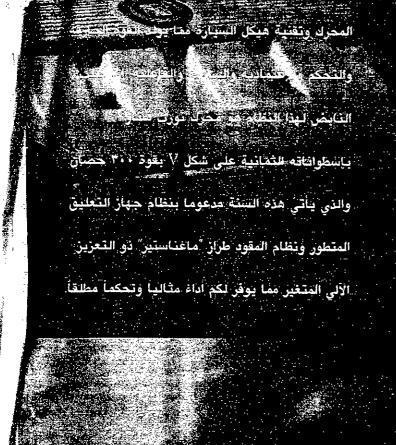
وفي رد على سؤال اذا كان متوقعاً منع التَجول، قال: •طبعاً، فالأجراءات والتدابير تتخذ تبعأ للمعطبات على الَّارِضَ، وَتَلَكَ النِّيِّ التَّحْسَنَتُ تَهَيِيدَكَ للحفاظ على أمن البلاد والمواطن.

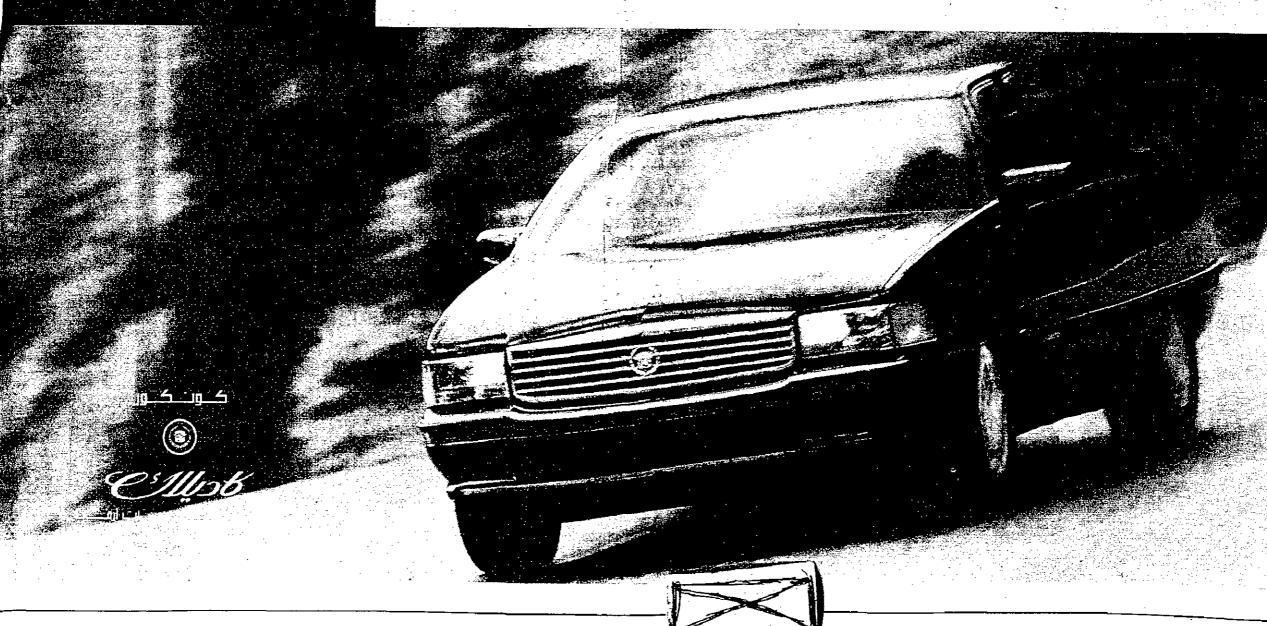
ولفت رئيس الحكومـــة الى أن الحوار بين الحكومة والاتحاد العمالي الم ينقطع، وهذا منا كنت قلته في النَّدُوة الصَّحَافِيةِ (الثَّلْتَاء المَاضَى) في نهابة جلسة مجلس الوزراء، وأعود اليوم الى التأكيد أن الحوار قائم ولم ينقطع وهذه هي رغبتناء. وأضاف دان بعض المطالب المرفوعة من الاتصاد العمالي تخص القطآع الخاص ونحن من حسَّسانيناً نؤديَّ دور الحَكَم في الموضسوع وندعسو كل الاطراف ألى الحوار، ومستعدون لتختيدل مسؤولياتنا، وسئل تكراراً عن مُنع الله المناهدية المناهدية التجول فقال من دون شك كان لدي قيادة الجيش معطيات استدعت الِقُرَأُ

الَّذِي اتَّخُذُتُهُ بَمِنَعَ ٱلتَّجُولِ.

الرحابة في الداخل برهان على النجاح

تبرز لمسات الرفاهية والفخامة في الداخل الرحب لسيارة كاليلاك كونكون ١٩٩٦ وتأتي بمثابة تأكيد قوي على نجاحكم. فالمقاعد الوثيرة الواسعة توفر راحة متناهية لستة أشخاص وتتكامل هذه الراحة مع النظام الجديد للتكييف الهوائي وعجلة القيادة التي تمكّنكم وبلمسة اصبع من التحكم في جهاز الراديو ومكيّف الهواء ويأتي نظام نورث ستار ليجعل كالبيلاك كونكون قمة في الأداء والإعتمادية وليوفر قدرة لا مثيل لها على التحكم. كاليلاك كوتكون برهان النجاح، تَجِسُدِ الْأَنَاقَةِ وَالرَاحَةِ وَالرَحَابِةِ وَتَضْعَ مَقَايِيسَ إِمْتِيارِيةَ لِلرِفَاهِيةَ وَالْفَخَامَةِ.





الحيس ١٥ يوماً وثلاثة اشهر.

التحول. واوضح أنْ عنداً ض

وكآلة الصحافة الفرنسنة ونقلت عن مصدر قضائي ان الجيش أوقف

١٦٠٠ شخص بسبب خرقهم قرار منع

اوققوا كان يحمل سلاحاً حريداً،

واشار الى ان الموقوفين سيطلقون من

دون غرامات كما يقضى القانون

يسيب غلاء المعيشة. وفهم أن جميع

اللوق وقين الا أولئك النين كسانوا

يحملون مسبساستهم الموقوفة

مسفسوض الحكومسة لدى اللحكمسا

العسكرية القاضي نصري لحود وفي

ري — من جررت حصري وفي البقاع القاضي خالد حمود. وشبهد قصس العدل في بيروت

القضاة حضروا الى مكاتبهم وكذلك

المساعدون القضائيون، ولكن لم تعقد

خلسيات يسيين غيباب المصامين وهم

افرقاء في كل الدغاوى، وعدم حضور

المُتَقَاضَينُ الى قصرِ العدلُ بسُبِبِ قرار

منع التجول. وعقد النائب العام ""

التمييزي القاضي عدنان عضوم

سلسلَّة لقــّاءات مع عــدد من كــبـار

الشخصيات الامنية والديبلوماسية

والقضائية. وقسمت مصادر قضائية

الموقوفين ثلاثة اقسام الاولى مخالفو

قبرار منع التبجول، والشاني ناقلو

اسلحـة من دون ترخـيص، والتــالث

مخالفو قرار تحميد حمل رخص

السبلاح وأحسال النائب العسام

الاستَـنُنَافِّي في الجنوب القساضي

جعيل بيسرم على النيابة العامة "

العسكرية الموقوفين حسين محمود

كوثراني وربيع جميل فرح اللنين كانا

في بلدةً تفاحثًا في قضاًء صيدا في

لتساسنعية والنصف صبيباح امس

يصملان مكبرات للصوت ويدعوان

الناس إلى التبحيمع والتظاهر، وقيد

وحيضر عناصر من متخفر عداون

وفركوا التظاهرين وقبضوا على عدد

بيروت والمناطق

. سر وضواحيها ومداخلها لجراءات

مشندة. وسير الجيش دورياته الآلية

والراجلة في سائر الشوارع الرئيسة،

واقام نقاطاً ثابتة في الساحات العامة

وعند المفترقات الإساسية، خصوصاً

في محلة بشارة الخوري حيث كان

سُيتم تجمّع المتظاهرين، فبدت خالية.

الا أن بعض الاطفال النين تجمعوا

عند مداخل الابنيلة هناك فلراحوا

يراقبون عناصر الحيش الندن

انتشروا في كثافة معززين بالأنبات.

ـــــرودي كـنلك اتـــد الحــيش نقــاطأ ثابتــة

ومشيئةة امام القحير الحكومي في

وفي الضّاحية الحنّوبية، كانت

الحركة مشلولة وشبه معدومة، وقد

أقظت كل المحال فيها وخلت الشوارع

من المارة ولزم مسعظم المواطنين

منازلهم باستثثناء النين سمح لهم

بيان قيادة الجيش بالتجول وكيقية

المناطق حصلت توقيفات نقنتها قوى

وخصوصا في محلة صفير حيث

لُوحظ توقيف اكثر من ٣٠ شخصاً في

صُفُوفٌ ثَلاثة في تَجِمع نصو ٥٠ شُخصاً من مختلف الإعمار امام

المبائي، وراحبوا يراقبون عناصر

الجييش. وشيوهنت داخل احبيناء

الضاحية صواجر وبوريات عدة

مدعمة بالأليات واعتمر الجنود

الخوذ وراصوا ينققون في هويات

بعض المارة النين شعلهم السماح

لبيروت والمتنين الجنوبي والشمالي

والشنوف وعباليته كنائث الاجتزاءات

مُعاثِلةً مِن حَيثُ الانتشارِ والحواجر

وفي منطقة الشوف كان الاضراب

غير كأمل وحصلت خروقات له في

معظم القرى والبلدات، باستثناء بلدةً

بعطاين النتي كأن فيسها قرار منع

التجول منذ الصباح الباكر، فيما

اقفلت المؤسسات العامة والمصارف

وكمذلك المؤسسسات التسربوية بكل

قطاعاتها في ظل انتشار كنَّيفُ لقوى

الجيش اللبناني التي وضعت تقاطأ على كل الطرق والشوارع الرئيسية واخضعت السيارات للقتيش النقيق

وسسيرت دوريات راجلة ببسعض

وشبهيت منطقية اقليم الضروب

والدوريات.

المناطق.

يش وطاولت سخالفي القرار

بيروت والوزارات والادارات العامة

وفى التفاصيل، شهدت بيروت

تظاهر حولهما نحو ٣٠ شخص

□ بيروت - دالحياة:

■ ۱۱ ساعــة من حظر التــحــول

عاشها اللبنانيون بين الثالثة فجر

امس والثاثية بعد الظهر، حين اعلنت

قيادة الجيش اللبناني رقعه حتى

١١ ساعة نقنت خلالها وحدات من

الجيش، من مختلف الأنوية والإفواج

والقطع، قيزار مبطس الوزراء تولي

ومضمون بلاغ القيادة العسكرية أول

من امس تقرض منع التجول حتى

١١ ساعة شلَت خلالها الحركة،

كأن ثمة أصراباً. أو لم يكن أمس ٢١

شبياط (فيسراير) الموعيد الذي حيده

الاتصاد العصالي العّام للاضَّراب...

والنظاهر الذي لم يحصل بسبب منع

الطرق الرئيسية والفرعية في بيروت

وضواحيها والجبل والجنوب والبقاع

والشمالة وأقام حواجز ثابتة ومتنقلة

وسسيّر دوريات مسؤللة وراجلة، ودقق

عناصبره في هويات المارة وسسائقي

اي البورراء والنواب والموطفين

الرسميين والصحافيين وموظفى

شركات الطيران والمسافرين واقراد

الجسنم الطبىء وعسمنال قطاعبان

الكهرباء والهيأتف والميساه وموظفى

الأمم المتحدة... لكنه في المقابل أوقف مثات من الاشتاص أطلق معظمهم

وابقي على النين كسانوا يحسملون سلاحاً.

ولوحظ ان تعاطي عناصر الجيش

مع الْمَارَةُ وركاب السَّيَاراتِ وسَائَقَيْها

اتسم بالهدوء والمرونة والمزاح، ولفت

تجولُ سيلوماسيين في بعض شوارع

ولم تسجَّل التقارير الامنية اي

خرق يذكر، في حين شوهد الصغار

يلهون في يعض الامكنة والسؤر،

وسسمح للنَّاس في منعظم الشَّنوارعَّ،

بالتوجه لشراء الخبز ومواد التموين

والخضر، علماً أن الأقراد والتعاونيات

شهدت منذ مساء اول من امس رَحمة

نكرت المواطنين ببايام الحسرب كسنلك

شوهد يعض الأجانب يجوبون في

بيروت وخصوصاً في شارع الحمراً،

ولم يتمَّ التعرُّض لهم بعدِ القثبت من

لسيارات المستثنين من حظر التجول،

النواب كنانت الاكثر لفتنا للانتباه،

وكأن يعضها يقل عائلاتهم واقاربهم.

وأجمع من مروا على الحواجز الكثيرة

(بين جبيل والحمرا مثلاً، اي نحو ٤٥

كُيْلُومْتُرْأً، أقيم ١٧ حاجرًا)، عُلَى غَياب

اي شكل من اشكال المضابقات، اذ كان

عيناصس الجبيش وضبياطه يستألون

السسائقين والركساب عن هوياتهم

وينققون فيها إو في أوراق السيارة.

اما تفتيش السيارة او الركاب فكان

محصوراً في بعض الحواجر. واللافت

ايضاً أن الأجراءات كانت مشددة في

بيروت ومحيطها وضواحيها، اكثر

وقبل الدخول في تفاصيل الوضع،

كانت قيادة الجيشِ في اليرزة اصدرت

في الثانية الأثاثاً بعد الظهر البلاغ

بعد ظهر الضميس ٢٩ شياط ١٩٩٦،

٧- تكلُّف القوى المسلحة تنفيذ

احكام هذا البيان وتستمر في تنفيذ

مهامها المتعلقة بحفظ الامن والسلامة

الموقوفون

خالفُوا بلاغ منع التَّجول، في محتلف

المُناطِقُ التِّي شُعِلِهِاً. وَكَانُ قَنْصَاةً

النيابة العامة العسكرية يتبابعون

معالجة ظروف توقيفهم ومخالفتهم

ونكرت مصصابر النسابة العاملة

العسكرية ان معظم الموقوفين اطلقوا

باستنناء النين اوقفوا وهم يحملون

السلاح، مرخصاً كان ام غير مرخص،

لأن رخص حمل الاسلحة اوقف العمل

بها. ويحسب القوانين المرعية الاجراء

مَنْ يِضَالِفَ بِلاغَ حَظَّرِ الشَّجُولِ يِنفَع

غراصة تشفاوت بين ١٠٠ الف ليرة

ومليونين ليرة، اما الدين في حورتهم

أسلحة فتتفاوت العقوية في حقهم بين

وقد أوقف الجيش ١٥٠٠ شخص

الآتي موقّعاً من العماد اميل لحود: مُّا - يرفع منع التحبُّول في كل المناطق اللبنانية اعتباراً من الثانية

منه في المناطق الاحرى.

حتى اشعار آخر.

وهم في النهاية قلة، لوحظ ان سيارات

بيروت وبين شطريها.

اوراقهم

السيارات ممن استثناهم رفع الحظر

بري. فقد انتشر الجيش في معظم

الامن في مختلف المناطق اللبناني

اشتعار آخرت

اشعار آخر».

مكتبة الجامعة الاردنياذ

انتشار للجيش وحواجز ودوريات وتوقيف مئات أطلق معظمهم

حركة خفيفة واقفلت المدارس الرسمية

لأي طارئ، فسيما التسرم المواطنون

منازلهم واقتصر التحرك على طلب

الحاجات الضرورية واقامت وحدات

الجيش حواجير الية وثابته عند

مفترقات الطرق وأخضعت السيارات

واصحابها للتفتيش النقيق والمارة

الى التفتيش والتثبت من اوراقهم

وترافيقت هذه الاجبراءات مع بوريات

سؤللة تجوب المنطقة وشنوارعها،

وفي كسروان خلت الشوارع من

السيبارات وكنان الاقتفيال شيبة تام

وانتشرت حواجز عدة، خصوصاً بين

الجرد والساحل، وفي جبيل انتشرت

أليَّاتَ مُدرُعة في السَّاحِاتِ العامِة

والشوارع الرئيسة. وسيرت بوريات

مؤللة واقيمت حواجر ثابتة ومتحركة

على متفترقات الطرق الرئيسسة

والمداخل. وخلت الشبي وارع من

السيسارات على رغم ان قسرار منع

والمحال التجارية والمدارس الرسمية

والخاصة في صورة نامة. ونفنت

الهبئات الاقتصادية اضرابأ بدا

متفاوتاً في الاقضية الشمالية الاخرى.

تامأ وانتشرت حواجز الجيش وقوى

الامن الدلخلي في الشوارع الرئيسية وعند من الاسواق الداخلية. توقف

بعض المواطنين النين تحسركسوا

صباحاً في الشوارع لجهلهم مضامين

القرار، وأحيلوا على النيابة العامة

وقدر عددهم بـ ٣٠٠ شـخص. ولم

والمناطق الإخرى، واعربُ محكافظ

الشمال خليل الهندي عن أرتباحه الى

سير الامور في طلَّ حظر التجول منوها بالتدابير المتخذة للحفاظ على

أمن المواطنين والاستقرار العام

البلاد. وافاد النائب العام الاستئنام

في الشيّمال القاضي وليد عيدو انّ

اجِّتْماعات امنية قضَّائية عقَّدتٌ في

غُرِفته لمواكبية الأوضياع. ووصف

الأجواء بالجيدة. وفي زغرتا وبلدات

الزاوية عم اضراب تسامل واقتفلت

المؤسسسات والمصانع والمصال

والمدارس. وأقيام الجيش حياجزاً عند

منخل رغرتا في سطقة العقبة واقام

الدرك حـواجـر عند المداخل. واصـدر

التحار والصناعيون في زغرتا -

الزاوية بيانا جاء قيه ، أنَّ الإضراب

جاء تعبيراً سلمياً راقياً، وفي الكورة

والبترون تفاوتت نسبة الاضراب بين

ـــجل اي حـــانث في طرابلس

ونفذ قرار منع التجول تنفيذا

وفَّى طرابلس، اقفلت المؤسسات

التجول لم يشمل المنطقة.

اصَّافة الى الحواجز المتنقلة.

والخاصة وبعض المؤسسات تحس

الاتحاد العمالي يقوم تحركه الثلثاء

# الحياة : كس

🗆 بيروت – من دانيال الضاهر

**■ قبال رئيس الاتجباد العبمبالو** العام الياس ابو رزق لـ دالحياة، امس، ان الأتحساد كسب جبولة ولم يريح العركة، مؤكداً «انْ العركة مستعرةٍ ومفتوحة لتحقيق للطالبء مشندا على دأن الحسوار هو وسسيلتنا

وكنان ابو رزق استضى تهناره بين منزله حيث اجرى انصالات بقيادات الاتحاد واستقبل بعضهم، الى عدد مَن مسراسلي وسسائل الاعسلام وزيارات قَصَّنَارةً لَنْقَائِدِينَ احْرِينَ. وَيَقِي مِقْر الاتحاد العمالي العام مَقَعَلاً حَالَياً من أي حركمة في الداخل والخارج لعدم تمكن اللوظفيِّن من الوصَّول بسبب قرار منع التجول ونتيجة الاتصالات التي اجراها

لبو رزق مع اركان الاتصاد، بعا الي اجتماع للمجلس التنفيني العاشرة قبل ظهر الثلثاء في مقر الاتصاد التقويم يوم ٢٩ شباط (فيراير) ورسم التحرك اللاحق، وأجبرت «الحبيباة» حــواراً مع ابو رزق عن التطورات ومرحلة ما يعد ٢٩ شياط هذا نصه: • بعد رفع منع التجول اعتباراً من الثَّانية بعد الفَّلهِر، ما هي خطة تصرككم

-- بعونا المجلس التنفيذي للاتحاد العشائي العام الى جلسة قبل ظهر الثلثياء في مقر الإتحاد (في بدارو) للبحث في الوضع الذي مرربًا فيه وتقويم للرَّحلة، وللبحثُّ في التطور أت واتخساذ الخطوات التي تصب في التحرك المستمر.

 عل تستحرون في قرار تنفيذ الاضراب والتظاهر؟ - هذا القرار يتكنه الجلس التنفيني، ولا يمكنني اتخانه وحدي.

– اذا استمر كل فريق واقفاً على القرار الذي اكمنته واقبرته هيكاتنا خطوطه وفي مواقفه لن يحصل تقدم الى الامام خُصوصاً لنَّ الحكومة هـ التى انتسزعت الحسريات وحسفسوق الموظفين ونقضت الاتفاق مع الاتصاد العمالي ولم تطبقه، واقفَلتُ الحُوارِ. وفي حيال عدنا ألى الحوار، يجب أن يكون مجديا وحقيقيا وليسحوار طرشان او نجشمع لنقول أننا نقوم بالحوار من لجل الحيوار. نريد حواراً يؤدي الى نتائج ليجابية وملموسة وسريعبة خنصوصنأ بالنسبية الى موضوع الحريات وفي مقدمها إلغاء اذكان هذا الاسر سيتم. في ضوئه سهذا الافتراض، وعند حصوله قرار منع النظاهر، وقد اصبح قراراً رنيسيا بالنسبة الى الإتحاد العمالي وراس الحربة لاننا من خلال الغاء هذاً القرار نستطيع ان نؤمن المطالب في

المُستقبل. وما دامت هناك قرارات منْ هذا القبيل وكبت للصريات وقمع وخنق للأصوات وتكبيل لوسسائل الاعلام وتدجين، ومِنا بمنا نشخوف مستقبلاً من ضرب الخريات، من هنا فكل المطالب ستعطل وحتى المطالب التى اعطيت يمكن ان تؤخَّـــذ لأن الحكومية عيونتنا أحيذ المطالب والحقوق المكتسبة من عشرات من ربح اذاً السلطة او الاتحساد – حكق الاتصاد العمالي العام ربحاً وكسب الجولة ولم يربح العركة.

ائتم على موقفكم، كيف ستحل القضية؟

وهي جسولة من الجسولات وهي بداية المعركة. والمعركة مستمرة ومفتوحة. المعركمة من اجل تحقيق المطالب الاساسية والرئيسية وعنوانها الكبير الحسرية والرغيف عنوان نضالنا ومسيرتناء والشعب الذي يسبر خلف هنين العنواذن اللنين اخافا الحكومة لإنها خائفة من الحقيقة.

والمشكلة الاساسية في هذه الحكومة،

لأنها من لون واحد، ولانها حكومة

الشيخص الواحد، ولا يمكن في بلد

معثل لبنان الأان يكون هناك عبد من

ا رعــد ان «ثلك يكشف عن عــداث

الحريري للمقاومة وحزب اللهء وقال

وأعلنت كتلة دالوفاء للمقاومة،

معهم في الاوضاع الراهنة وما آلت

اليسه الأمسور من جسراء القسرارات

الحكومية الأشيرة فاكنت أضرورة

دعوة المُجلس النَّيابي الى عقد جلَسَة استثنائية لمواجـهة هذه الاوضياع

الخطيرة وتحمل السؤولية الوطنية

الكبسرى لآتخساذ الخطوات الكفسيلة

بإخْسراج البسلاد من النقق المظلم

وبإعابة الوطن الى وضعبه الطبيعي

في الحياة السياسية الحرقء

فرض منع التجول،

ررون ومنفتحون على الحوار وهو

التظاهر وقانون الاعلام واستمريتم

بتورية. وسندعو مجددا الهيئات أتورية بدءاً من المجلس التنفيذي الى الاجتماع للبحث في التطورات لرسم خطة التحرك 🗣 في حال اتخذتم قرار الاستمرار في تنفلذ الأضراب والتظاهر واعادت الدولة فرولٌ منع التجول، مل تستمر العملية على

لقد أنهينا مرحلة ٢٩ شبياط ونقننا

- كيف ستستمر العملية لا اعرف اذاكنا في كل مرة سنقرر الإضراب والنظاهر ستتخذ الدولة قرار مثغ ٱلْمُحِولَ. أَنْنَا نَبْحُلُ فِي نُوَّامَةً، لَا أَعْرِفُ

ئى**ۋ**ىت قى شانە. • مل تمَّت (امس) انصبالات من جانب ر ي ي ي رمة او حصلت اي معادرة اخرى من

لم تحسمل أي اتمسالات من وُولِين، علماً أن الحوار مقابل، وقد

به الاتحاد العمالي العام وهيشة المابعة اعتبارا من صباح الاربعاء لغة مساء اليوم (اسس). اننا نعتبر اللوار الوسيلة الفضلى وهو اسناس عانا والطريق المعتمدة من جانبنا لتأقيق المطالب. ولكن الحكومة هي الة اقفلت الحوار مند ثلاثة أشهر وأسلنا كتابأ الى رثيص الحكومة قبل ثلا اشهر لتحديد موعد للاجتماع معلاتصاد العسالي والى البيوم لم نده. هذا الإمتر أدى بالاتحساد الي الإناه نحو السلبية واتخاد قرار ٢٩ اط بالأضراب والتظاهر. نحن

وبالننا الاساسية لتحقيق المطالب. ا في حال فتم الحوار مجدداً وبقيت مة على موقفها من موضوع الغاء

### بري التل في عين التينة وزراء ونواباً كرامي: أتوقع جلية استجوابات للحكومة في ١٥ آذار ويؤلنا انها تعاش في حماية القوى الامنية

🗆 بيروت – دالحياة::

شهد مقر الرئاسة الثانية في عين التبينة امس نشساطاً ملحوظاً. وعَقد في الاولى آلا ثلثاً احتماع ضم رئيس المجلس النيابي نبيه بري والرئيس عمر كرامي ونائب رئيس للجلس ايلي الفسرزلي والوزير نديم سألم والنوآب نسيب لحود وسليم حبيب وجان عبيد وعصام نعمان وكميل زيادة وخليل الهراوي. وانضم فَى الثَّانَيَّةِ الْأَرْبِعَا الرَّئِسُ رَسْيِد الصلح ثم النائب طلال ارسلان فورير الاسكان محمود ابو حمدان واكتلة

الوفاءللمقاومةء واثر الاحتسماع لنني الرئيس كرامي بالتصريح الآتي: «كلنا يعلم أن

### الافرقاء السياسيين المؤثرين الموجودين على الساحة، مشاركين في حت الآن تعيش في حماية القوى الحكومة حستى يكون هناك نوع من السة. والجمسيع يعلم أنَّ المجلس ألبي حساول بالأمس أن يقسوم ورة لكن رئيس الحكومة رقضها بأسل منا حصل من منع التجول نا لنبحث مع دولة رئيس للجلس، نتنا من هذا الشعب ويصفتنا مسؤولين عما يمكن أن تقدمه،

للاد، والقرارات التي اتخسنتها

الومة، جعلتنا نعيشٌ في ظل حال

أرىء، ووجود الجيش اللبناني

عل أن يقوم الجلس بمبادرة أو

فمو سياج الوطن والذي يحترمه عم ويقدر نوره في الشوارع. المنا عما والمنا اكثر أن هذه الحكومة

الحوار ضمن هذه الحكومةء وسكل إذا كان جلسة عامة قريبة؛ فأجاب رقي ١٥ أدار (مارس) القيل اعتقد أن هناك حلسة اسئلة واستجوابات، أسع بده على الموضوع بالشكل يؤدي الى ســـلامــة الاوضساع

وعن تلويح الرئيس الحسريري بالاستقالة، قال: مبصراحة أن النبي مات ولم تتعطل امته. ولا يجور أن نبقى نعيش في ظروف كيهذه فالذاس تجوع والامور تتفاقم ونقول انهناك طَروفاً اقليمية تقتضي (بقاء) الرئيس بسمسيعم وراى وان العلة

التى وصلت السها الحربرىء 'الوفاء للمقاومة'إت الجلس النيابي إلى عقد جلسة استثنائية

🗆 بيروت – دالحياة:

🛎 حمل محرَّبُ الله، التحكومة امس مسؤولية تدهور الاوضاع وما قد ينجم عن النهج النيكتاتوري القمعي الذي تمارسية في حق للواطن، وقبالً رئيس المجلس السياسي في الصَّرْبِ النَّالْبُ محمد رعد أنَّ ما عُملتُ حكومةً الرئيس الحريري واسقطته بقراراتها الأخبيرة، وبعد كستلة الوفياء للمقاومة، المجلس النيابي الى مجلسة استلثاثية لتأقشة الأوضاع الخطيرة

التي وصلت اليسها البلادء مستملة الحكومة والمسؤولية كأملة في ذلك. فَقَد شبيد النَّائِب رعد علَّى اتبني مطالب الاتحاد العمألي العام وبعوتة الى الأضراب والتظاهر لأن نلك حق مقدس للانسان في لبنانء وقال في حوار أذاعي ردأ على اسئلة المواطنين طو والسقت الحكومسة على تظاهر العَسْمِيال لكان ثلكُ احْف ضَسَوراً من الناحية الأمنية من قرار منع التجول،

للمازيية السياسية أال ان والحكومة قنفت الكرة الى ياً ان طي امكانها الاستنساب في

سا صدر عن رئيس الحكوسة

الحريري في شبأن احتفالات يوم

أ الى ان دكل ما عملته حكومة ، الحريري حتى البوم اسقطته لتها الاخيرة لأن اصحاب رؤوس

ثنا أن يواجه اهله وشنعيه، ف الاتحاد الذي صدر بعد قرار لتبجول كبان يهدف الى حنفظ بْن وسمعته، وجدد النعوة الي مة درلفاء قرآر منع التظاهر، واحيص النظاهر بدلاً من منعة

الن دمَّوقَّفنا منَّ الحكومـة مبني على هذا الفهم لمواقفهاء. ال والاستشمارات لابد من ان ا بانطباعات جديدة في ضوء ما يد (اول من) امس، واصَّناف الم انها تابعت امس اتصالاتها مع الكتل النسانية في شبأن الدعوة الى عقيد حوار مع الحكومة اي معنى لأن جلسة استثنائية للمجلس الثيابي، إِزُ الدولةِ إِنَّا الدولةِ وَالدولةِ انَّا، واحسرت اتصبالات شيملت رئيس المجلس النيابي نبيه بري والرؤساء سليم للحص وغمر كرامي ورشيد ألجيش الذي تصرف بمسؤولية الصلح وعدداً من النواب وبحسثت

» لجهة اعتباره تجاوزاً، رأى

### دلول اعتبر الاجراءات العسكرية ضرورية لتأمين الاستقرار

### الحط حث على متابعة الحوار للخروج من المأزق

واضاف في حديث اذاعي: «ان منع التجول كان وسيلة فاعلة لتامين

الاستنظرار ولمع اي مشساكل أو اي

احداث شبغب او غير ذلك، وبعد ان

تحسقسقت كل هذه الامسور وفي ضسوء

التقارير التي وربت اتخنت الأجراءات

من الحكمة ان تلجا قيادة الجيش الي

اتذاذ قرار بحظر التجول الغاية منه

الحؤول دون اي وقيعة ما بين ابناء

الشبعب الواحدة. وأضافه من هذا

المنطلق فإن حظر التجول كان احباطأ

للغستنة التي كسان يدبرها رئيس

الحكومة،. وتأبع: منحن امام منعطف

توعى بدا به العسدُ العكسي لنهج

وقال النائب زاهر الخطيب: •كان

التي تضمن حرية تحرك المواطنينء

### 🗖 بيروت - دالحيامد

تطور الاوضاع للحليسة وتناولت قرارات مجلس الوزراء في شان تكليف الحيش اللبناني للهام الامنية ثلاثة

ين قبل اليوم؟هـ

عبدادها للحبوار مع الاتحباد الي العاد ماذا كان يقنعها من حوار معه ومع هيئات الاساتنة مين قبل ان تشفاقم الاوضاع مع يعاني اوجاعاً معيشية اعية فبدلاً من معالجة اسباب أو التفاهم على طريقة مواجهة وجع، عسينا الى اصدار قرار لتُوجِّع، مكذا توقّفتِ الحركة في وبقيت الازمةء تمنى وإن تعسود الحكومية إلى

لراف الانتاج وتوسيع تقديمات الاضراب والتظاهر لاست غنينا عن

ناح عنى الحوار الإيجابي مع

باذ العنمنالي العنام وأن يستك . العمالي طريق متابعة الحوار تكومة حتى الوصنول الى رؤية كة للخروج من المازق، وأن يرفع تجول في أسرع ما يعكن، عال وزير النفاع محسن بلول: رار، وانه لو الغيت الدعوة الى

السلطة ادلم بعد البلد يحتمل نهج رئيس المكومة م داعتياً المجلس النيابي الى دان يلخذ دوره في جبه السياسة الجائرةء واعتير النائب مصطفى سبعد وان قرار منع التجول هو قرار حكيم، براءات التي أتضنتها قيادة ووصف النائب عبيدالله الأمين قيادة الاتحاد العمالي بأنها ءاصبحت ش كسانت ضبرورية لنسأمين متخصصة في صنع الهرائم،

فسأف وثم تطالعنا الحكومية

مــان الصــحــي وتســريع العــعل بــ الدواء والموافـقـة على مطالب

تُدُم المُواقِف الي حد التَّقُجِير؟

تفاوتت ربود الفعل امس على

اشبهر، وقرار منع التجول، والحوار بين الاتحاد العمالي العام والحكومة. وقبال رئيس الحكومية السبابق النائب سَلَيْمَ الْحَصِ، فَي تصبريح امس، دان من يتابع تطورات للوقف الدَاخَلِي خَلالَ الإيامَ الاخْيِرَةُ لا يسعه الإ إن يُتُسِاعِل: أَمَا كَانَ فِي الإمكان تَجِنُّ المُعظور الذي وقعنًا فيه لو ان الحكومة قررت قبل بضعة اشهر مآ اضطرت الى اقبراره في جلستها الاستنائية الثاثياء الناضي تحت ضغط الاضرابات المعلنة؛ عبلاد كنان الانتظار؟ هل كسان على الحكومسة ان تترك الآزمة الاجتماعية تبلغ اقصاها لتوافق على منا وافتقت علينه في النتيجة؛ ماذًا كان يمنع الحكومة منَّ تاليف المجلس الأقسس سادي والاجتماعي قبل اليوم والد مضى علي مسدور تسانون انشسانه نحسو سنة وشهرين؛ ماذا كان بعنع الحكومة من تاليف لجنة للؤشر تنشيطا للحوار

معلى ساء. وقال التجمع في بيان له امس إن هذه التطورات تأتى قبل حوالى شهر من الزيارة الرسمية التي يقوم مها الرئيس الفرنسي جاك شيراك الى لبنان، وإنه يتوجب على فرنسا «الساومة بشكل أفضل كال دعمها لنظام اعلن حالة الحرب الأساد المساورة الساومة بشكل أفضل كال دعمها لنظام اعلن حالة الحرب على الشعبة اللبناني. وأضافة «أن هذه التطورات تشكل عنصراً حَبَّيداً في لطار النهج الذي يقضي باضفاء طابع سوري على لبنان، تضع فرنسا الماغ ضرورة اختيار الصف الذي

الاحتجاج الداخلي، فانه لا يفاجئ سوى أولئك الذي يتنَّيون أكثوية انبعاد لبنان، الأحدوج الداخلي، حال له يعنجي سوى الانتا الذي يدعمون احدوده سعات بس، ويضفون على النظام الحالي صدفية بولية حينها عنه التطبي اللبنانية. الى النظام النظام حزب الاتحاد الاستواكي عمر حين إعلان حظر التجول في لبنان المنع التظاهرة التي كان دعا اليها الاتحاد العمالي المنافي وقال: «أن نشر أبين المنافي المنافي المنافي المنافية المنافي الداخلي مع المنافي المنافية المنافية

التيارالعوني يدعوباريس الى استخلاص نتأنج الازمة في لبنان

■ دعا «التجمع من أجل لبنان» القريب من العماد ميشال عون فرنسا الى استخلاص النتائج الترتبة عن الأربة القائمة في لينان، وتم في اطارها فرض حظر التجول على عموم الدن اللبنانية للحؤول دون قيام التظاهرة التي دعا اليها الاتحاد

وَدُكُر وأَن اعتقالات شعلت مواطنين تم نقلهم الرَّهُمُقر الاستخبارات العسكرية من دون الكشف عن المزيد من التفاصيل في هذا الشِّنْ أَوْجِين بِتجرا النظام على القول بانه أنن يسمح للشعب بأن يقلبه ويخول نفسته مُسلَّد عيات استثنائية لقمع

التظاهِرَ بن على حال الاستعانة بهاء.

FAX: 01 - 352535 OR CALL 01 - 352405 0 BEIRUT



والمصرفية والتجارية.

كانت عليه ليل اول من امس.

وخلت صدينة صور من المواطنين

واقتصرت حركة مرور السيارات

والمارة داخل المدينة على اصبحباب

آلمهن التي استثناها القرار وانتشرت

وحدات من الصيش اللبناني وقوى

الامن الداخلي في السياحيات العيامية

للمبينة. وعاشت قرى منطقة حاصينا

حياة طبيعية ففتحت كل المدارس

ابوأبها والأسواق الرئيسية وسجلت

حركة سير عادية في ظل دوريات امنية

الجيش يخلي سبيل موقوفين خرقوا قرار حظر التجول امس في بيروت. وفي الاطار شارع الحمراء خال من الحركة. (على سلطان) امنحة مشجية تفختها وحجات من الجيش وقوى الامن الداخلي. فاقامت نقاط مراقبة على مفترقات الطرق وفي وكان الالتزام بقرار حظر التجول أساميلاً في النبطية. واتضنت قبوي الجيش اجراءات امنية مشعدة على الساحات وامام المؤسسات العامة، زود بعضها السات متنوعة، واقامت مداخل المدينة وفي شوارعها الرئيسة كنلك حواجر ثابتة ومتنقلة اخضعت الفرعية فيها شبهيث قرى المنطقة حركة عادية اذ فتحت المصال التجارية السيارات والمواطنين لتفتيش يقيق. والمؤسسيات والافران والصبيطيات في وتم توقسيف بعض الاشب ظُلُ تَحرُك المُوّاطِنْيِنَ فَي شكلُ طَدِيعيُّ داخل بلداتهم ولم يستجل اي حـائث وخصوصا في بعلبك لعدم حيازتهم تراخسيص قسانونيسة تسسمع لهم او إخلال بالامن بالتجول وشحل الاقفال العام

المؤسسسات التسربوية والزراعيسة مطار بيروت وفي صيدا انتشرت وحدات من وشنهد مطار بيروت النولي امس حركة شبه طبيعية وحطت فيه شركات الجسيش اللبناني على طول الطريق طيران اجنبية ووطنية أتيةً من الساحلية من المثينة والينها، وداخلً الخَارِج، فيما تأخُر إقلاع الطائرات الاحياء كافة وعلى مفترقات البلدات التابعة لشركة طيران الشرق الاوسط والقرى وداخلها حيث أقيمت الحولجز التسابينة والمتنقلة وبيت الشوارع وبعض الشركات الاخرى لدة ساعتين تقريباً، خصوصاً بعلماً اعلت تقانة خَالِيةً مِن السيارات وللارة واقْفُلْتُ الطبارين اللبنانيين النسضامن مع المحال والمؤسسات باستثناء الدوائر الاضبراب الذي دعسا البسه الاتحساد الحكومية التي اقتصر العمل فيها العمالي العام من العاشرة الى الثانية على الامور الادارية اصافة الى الافران عشرة ظهراً. واعلن عدد من النقابات التّي لم تشُّسهد حُسركة على عُكس مُسا العساملة في المطار الافسراب لمدة

ساعتين من الثامنة الى العاشرة قبل وسير الجيش اللبناني دوريات راجلة في منصبط للطار وسياحياته الخارجية والطرق المؤنية أليه حفاظأ على الوضع الأمني في حرمه. ووصف رئيس مطار بيبروت النولى شنفيق عبوشي الوضع في الطار أمس دانه «شُبِهُ اعْتَبِادَيِ» وَأَنْ «العمل يسير في

A LARGE INDUSTRIAL & CONTRACTING COMPANY

شكل طبيعي،

Candidates for the above positions must have gained their experience with large companies specialized in construction of major infrastructure projects such as

Age between 35 to 45. A University degree and proven employment record

UP-TO DATE RESUMES SHOULD BE SENT TO:

Industrial, Power Plants, Oil & Gas, Desalination Plants, Hydrocarbon Projects, etc.

# \* CIVIL DEPARTMENT HEAD

# IN SAUDI ARABIA IS LOOKING FOR:

and references are a must.

# \* PROJECT MANAGERS

### بلدة واخسرى، وفي بشسري كسان الأضراب شبة كامل وكذلك في عكار. وشبهدت منطقة البقاع اجراءات FAX: 01-352535 OR CALL 01-352405 - BEIRUT

REQUIRED FOR SAUDI ARABIA BY A LARGE INDUSTRIAL & CONTRACTING COMPANY

The following three positions report directly to the Divisional Chief Executive Of-

SENIOR FINANCE / ACCOUNTS POSITIONS

In addition to the general management, finance and accounting functions, the

- detailed responsabilities of the above positions will include:
- FINANCE DIRECTOR WITH MARKETING & BANKING BACKGROUND:
- I. Feasibility studies, project financing. 2. Fund raising, acquisitions & merging. 3. Banking relations.
- 4. Evaluation of new Investment opportunities. 5. Financial review of Tenders & Control.
- FINANCE DIRECTOR WITH ACCOUNTING BACKGROUND: 1. Preparation of Budget & Cash Flow forecasts.
- 2. Preparation of Balance Sheets & Profit & Loss Statements.
- 3. Cost Control & Procedures. 4. Cash Flow Management.
- 5. Financial Analysis Reports. 6. Related Accounts & General Control & Audit Background.

ACCOUNTS MANAGER:

1. He reports to the above Finance Director 2. Should have solid experience in Accounting related to contracting business.

3. Similar Experience to above. The ideal candidate will be a mature graduate with an MBA degree & a formal accounting qualification such as CA, CPA, CMA, ACCA. His past experience in contracting with reputable firms will clearly demonstrate his managerial capabilities and his ability to provide leadership, guidance and professional know-how ti his peers and subordinates. Age prefered is between

35 to 45. Prior experience in Saudi Arabia or within the GCC countries as well as fluency in English & Arabic are musts. UP-TO-DATE RESUMES SHOULD BE SENT TO:

🗷 عمان، بغداد - رونيتر - اعلن الأرين أمس انه

لكن رئيس ألوزراء الأريني السيد عبدالكريم الكياريَّتَى ُ اكَّد انَّ ثَلَك النَّنظيُّمات لَن يسلمح لهَّا

بالقَيامُ بِأَعِمال عسكرية ضد العراق انطلاقاً من

وافاد مسؤولون اخرون ان تنظيمات المعارضا

سيدرش كل طلب على حدة ويقوم لجهة الجدوى

فَيْ تَغَذَاد نَشَرَت مَـجِلةَ وَالْفَ بِاءَ وَامْس صَوْرَة

قَدِيمةً لَعَائلِةِ الرئيس صدام حسين على غلافها، بعد

ازالة الجزء الذي يظهر فيه زوجا ابنتيه اللذان قتلا

لأسبوغ الماضي باعتبارهما دخائنينه بعد عوبتهما

وكت بأت المجلة التي تصدرها وزارة الاعلام العراقية في عنوان غلافها عن اسرة صدام ان

وكائت الصورة الرسمية التي يعود تاريخها الي

١٩٨٠ التقطت لصدام وروجته السيدة ساجدة

وابنية عدي وقصى وبناته رغد ورنا وحلا وزوجى

رَّ عَدْ وَرَبَا الْفَرِيقَ حَسَيْنَ كَامِلُ حَسَنَ وَشَقِيقَهُ صَدَّامُ كَامِلُ، وقطعت الصنورة التي نشرت أمس لننتهي

الملك حسين وريفكند

ناقشا اوضاع العراق

🔳 لندن – والحياة و – اجرى الملك حسين امس محادثات في لندن مع وزير الحارجية البريطاني الحادثات في العراق

العراقي الزعودته من عمان الى بغداد. وقالت مصادر رسمية بريطانية أن للحادثات

شملَّت أيضاً القصَّايا الأقليميَّة بما في ذلك موقف

العاهل الأردني الذي يدعو الى التغيير في العراق، بالاضافة الى عملية السلام في الشرق الأوسط والانتخابات الاسرائيلية وتأثيرها على المسار السوري – الاسرائيلي، وجرى اللقاء على مادية غداء اقامها

يذكر أن اللك حسين كان وصل الى العاصمة

البريطانية الأحد الماضي، وسيتوجه الى الولايات

المتحدة الحراء محادثات مع الرئيس بيل كلينتون

ريفكند للعامل الأردني.

أبعد مقتل حسين كامل صهر الرئيس

الأسرة التامُّ شَعلها مرة أخرى وتنعم بالسعادة.

العراقية لن يسمح لها بغثُم محطات اداعية. وقال الكباريني: «لا توجيد مشكلة في مكاتب

احداث تغيير في العراق َ.

مح لتنظيمات المعارضة العراقية بفتح مكاتب لهاً في عَمان تَمشياً مع دعوات الملك حسين الي

# الأمير سلطان ينوه بدور البحرية فى تأمين الصادرات النفطية

 عبر الأسيس سلطان بن عبدالعريز النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير النفاع والطيران السعودي عن تقديره للقوات البحرية السعودية ودورها في حماية المملكة وتامين مرور صادراتها من لَنْفُطْ وَاكَّدَ أَنْهَا تَحْقَلَى بِمِكَانَ خَـاصَ لَدِي خَـادُمْ. الصرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز وولي عهده. وقال إن العمل مستمر لتطوير القوات البحرية السعوبية وتزويدها قطعا متطورة أضافة إلى التوسيع في انشاء الكليات والمعاهد اللهنية للبحرية. وقيال الامسير سلطان في كلمية ارتجلها في الاحتفال الخطابي الذي اقامته مساء أول من أمس قيادة الإسطول الشرقي السعودي بمناسبة زيارته دأيها الزَّملُاء، للبحرية مكان خَاص في قواتنا المسلحة، ولها مقام خاص في نظرة ألقائد الأعلى للقوات المسلحة وولي عهده وشعب المملكة العربية السعودية. انكم ايها ألاخوة في القوات البحرية مثل العين من الراس. تنظرون إلى أعماق البحار كما

تَنظُرونَ في عنان السَّمَاءُ، تَعْملُونَ بَصَيْمَتُ وَيعلم نافع يدافع عن البلد، ويؤمن مرور صابرات البلاد من البشرول وغيره في كل سنواحل الملكة العربية للسعودية، وأضاف: «نامل منَّ الله سبحانه وتعالَّى أن نوسَعُ الكلِّياتِ والمعاهدِ المهنية للبِحرية، وأرجو من الله سبحانه وتعالى أن يحفظ لنا بيننا ويجعلنا هداه مهندين قائمين بما يجب علينا من خدمة للبين ثم للوطن والمواطن، وأن يَحْفَظُ لِنَا قيانَتِنَا الرشييَّةُ العناملة بصنعت وعنق لأنيبة لضدمة هذا الوطن والمواطن. رجائي من الله سبّحانه وتعالى ان يحفظ هَٰذَا البِلد وأهله مِن كل حاسب وحاقد، وأن لا تقف العجلة بن تستمر قدماً في خدمة الدين ثم الوطن

ُ وَرَارِ الْأَمْثِرِ سَلَطَانَ فِي وَقَتَ لِاحَقِ سَفَيْنَةً جِلَالَةً الملك والجوف، حيث رفع العلم السعودي على سارية السفينة التي تعد من احدث السفن البحرية القانصة ِلْلَالْعُامُ فِي الْعَالَمِ، النَّتِي انْصُمِتُ الْجُبِرِ أَ إِلَيْ مَحْمُوعَةُ سفن حُرب الألغام في القوات البحرية السعونية. وقدم قائد السفينة شرحاً موجزاً عن مهماتها ثم قدمت هدية تنكارية للأمير سلطان بمناسبة زيارته

وعقب الإحتفال حضر الأمير سلطان حفلة الغداء التي اقامتها قيادة الاسطول الشرقي ثم غاس الجبيل مُتَوْجِها لِلى الاحسناء ووبعه في مطار قاعدة الملك عبدالعزيز البحرية في الشرقية قائد المنطقة الشرقية العُسْكُرِيَّةُ الْسَبْعُوبِيَّةُ اللَّوْاءُ ركن سلطان بن عادي المطيري، وقائد الاسطول الشرقي اللواء ركن بدر بن صالح المبالح، وقائد مجموعة الدفاع الجوي الخامسة اللواء ركن حسين بن علي حبتر، ومحافظ الجبيل بالنيابة سعد بنُّ سيف القحطاني، وكبار صُبِاطُ الاسطول الشرقي وعند من المسؤولين في

ووصل الأمسيس سلطان مستساء الأربعساء إلى الاحساء في اطار ريارته الحالية للمنطقة الشرقية في السعوبيّة، ووصّل في معيته الأمير محمد بنّ فهد بن عبدالعزيز أمير للنطقة الشرقية وعند من الإمراء. واستقبله لدى وصوله إلى مطار الإحساء الأمير سنعود بن نايف بن عبدالعزيز نائب امير للنطقة الشرَّقية، والأمير محمد بن فهد الجلوي محافظ الاحساء بالنيابة، والأمير عبدالعزيز بن محمد بن فهد الجلوي، ومدير شرطة المنطقة الشرقية اللواء حميدين صالح الغائمي، وعند من السؤولين في المنطقة منذين وعسكريين.

### السعودية: اطلاق دفعة جديدة من سجناء الحق العام

🗖 جدة – دالحياة::

■ اطلقت بفعـة جـديدة تضم ١٣٢٤ من سـجناء الحق العام في السعودية المحكومين بعقوبة السُجنِ التعزيري أو الغرامة في قضايا صَعَيرَة، ونَّلك تنفيَّدْاً لقطيمات خادم الحرمين الشريفين الملك فهدين عبدالعزيز. ويتوقع الإيبقى في السجون السعوبية سُوي مَرْتَكِينِي الْجِرَائِمِ الْكِييرِةُ، ويِنْلُكُ يَبِلْغُ عَبْدُ مِنْ اطلقوا ٢٢٦٣ سجيداً مُنهم ٤١٨١ سُعودياً و٢٠٨٧ من

وكَّانت وزَارة الداخلية السعوبية امتدرت ساناً في ٢٠ شباط اعلنت فيه الافراج عن ٥٠٣٩ سجيناً من سُّجِنَاءَ الدقِّ العَامَ مَنْهِمُ ٣٢٨٩ سُعُوبِياً و ١٧٥٠ اجنبياً، وقال مصنر مسؤول في وزارة الداخلية السعوبية في تصريح الى وكالة الانباء السعوبية وزعته امس: «تبعاً التصريح المعلن عبر وسائل الاعلام، حول اطلاق بعض السَّجِناء واعفاتهم من عقوبة الحق العام في مواسم معينة منها شهر ومضان المدارك وذلك بذاء على ما تقضى به القواعد والاحكام الشرعية التي اجازت لولي الأمر بالنسبة

ايرانوروسيا

والصينوالهند

اتفقتعلىمؤسسة

للدراساتالنووية

■ موسكو - «الحياة» - أعلن في

بات النووية الحشرارية

سوسكو امس عن انشساء مــؤســســة

تشارك فيها روسيا وايران والصين

وزير الإكانيمي يقغيني فيليخوف

مندير مُركس البِحْدوث الدَّووية في موسكو أن مؤتمراً عقد في موسكو

خَلَالَ الْأَيْآمُ الثَّالاثُةُ الْمَاضِيةُ حَضْرِهِ

ممثلون عن وزارة الطاقسة النووية

الروسية وللؤسسة النووية الصنتية

ووزَّارةُ الطَّاقِــةُ الْجُووِيَّةُ فِي أَيْرَانَ

ومعهد البلازما الهندي، وتقرر انشاء

وصندوق أسيوى، رياعي لتوصيد

حسهبود هذه البلدان في بحسوث

لاحقأ الى مشروع دولي لانشاء مقاعل

تووي حراري نفقاته ٨,٥ بليون بولار،

تشبارك فيبه الآن روسيبا والولايات

المتحدة واليابان واوروباء وانفق حتى

الآن ١,٢ بليون دولار على الدراسيات

انصار رفسنجاني يرفضون

انضمام رئيس البرلان

الى لائحتهم الانتخابية

🖿 طهران – دالحياة؛ – قال مصد

فريب من تجسمع انصسار الرئيس

هاشمي رفسنجاني في الانتخابات النيخابية الإيرانية ان «النهول

والصدمة اصابا مرشحين على لائخة

التجمع وعددا كبيرا من للتعاطفين

بعد انضمام (رئيس البرلان) على اكبر

ناطق توري الى اللائحة، وأكد وجود

تعلمل في منفوف عند من الرشيدين خصوصاً لدى الشخصيات المعروفة

بمبولها الدينية السياسية المتبابئة

مُع طُروحات السِمِينُ الشَّقَلِيدِي الذَّي

ينتسمى اليسه ناطق نوري. وكسشف

المسدر أن بعضهم أهدد بالانسحاب

من اللائحة ومن المنافسة الانتخاسة.

وحيد وزير الداخلية السابق عبدالله

نوري كاحد ابرز للمستعلقنين من

انْضَّـُ مسام ناطُقَ نوري الى لائجــة

التجمع، وقال انهم هندوًا بالانسحاب

الكن ضعوطاً من جهات عليا النتهم

وراد المصدر القريب من اوساط

رفسنجاني أن أسام تجمع انصار

الرئيس ثلاثة حسارات في حملتهم

الانتخابية عشية الاقتراع في الشهر

الحارى: الإنسحاب من الحملة وعدم

القيام بالدعاية الانتخابية لحتجاجأ

على والضغوط التي دفعت باتحاه ضم

ناطق نوري للائحتنا الانتخابية، أو

الاستمرار في حملة انتخابية عاسة

والقيام بدعاية لجميع المرشدين، بعن

فيهم ناطق نوري والخيار الثالث،

وهو الاحتمال للرجح في الحملة

يتولى انصار رفسنجاني الدعاية لـ ٢٠

واستنناء ناطق نوري

وزاد ان «الصندوق» قسد ينضم

والتركيب النووي الحراريء

الهنسسة المتطلقة به.

الى العقوبات والاحكام الشعزيرية ان يتخذ فيها ما يراه محققاً للصالح العام، وصدرت تعليمات خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالغزيز - حفظهُ الله - باطلاق عند كبير من سجناء الحق العام

رُلت بهم القدم وعسى ان يكون هذا العفو فاتحة اليه، والندم على ما فات وفتح صفحة بيضاء بما

خُمس سُنُواتُ الْحَمِلَةِ الْدُولِيَّةِ لَتَبْصِرِينِ الْكُويِتِ مِنْ اعلامية تعمل ضمن القوآبين والانظمة الأرنبية، ولا الاحتلال العراقي. تمارس أي نوع من أنواع العسمل العسكري، ولكن وكسان الرئيس بيل كلينتسون اجسرى الأربعساء الماضي محادثات مع أمير الكويت صدر على أثرها من البيت الإبيض بيان جاء قيه أن الزعيمين بحثا في عبد من المسائل الأقليمية ذات الاهتمام المشترك كالعراق وامن الخليج وعملية السلام في الشرق الأوسط واتفقا على الصاحبة الى ضرورة تنفيذ العراق كل قرارات محلس الأمن قبل رفع العقويات

كلينتون والشيخ جابر يشددان على ضرورة

تنفيذالعراق

القرارات الدولية

■ واشنطن – «الحسياة» - أجسري اسسس دولة الكويت الشبيخ جابر الأحمد الصباح امس مزيداً من

المحادثات مع كبار المسؤولين الأميركيين، في اليوم

الشاني من الزيارة التي يقوم بها للولايات المتحدة

ويحتتُّمها البُّوم الجمعة. وتَنَاول الشَّيخُ جابر طعام

الغداء مع الرثيس السابق جورج بوش الذي قاد قبل

العلومات المتعلقة بالأسرى الكويتيين لديهء واضاف البيان ان الرئيس كلينتون رحب «بالخطوات الأضيرة نصو تطبيع العلاقات بين الكويت والإرين، وإن الزعتيمين بتصف ايضاً في أهمية التنفيد الكامل لإتفاقات دابتون بشان البوسنة. الى نلك اجتمع الشيخ جابر امس مع نائب الرئيس السابق دان كويل واجرى لقاءات مع زعماء الكونغرس بما في ذلك جميع أعضاء لجنة العلاقات الخارجية في مجلس الشيوخ.

الاقتصابية عنه، وعلى ضرورة دان يقدم العراق كل

### أميرقطريستقبل وفدآ من المنظمات اليهوديةالأميركية

■ الدوحة – قنا – استقبل أمير قطر الشبيخ حمد بن خليفة آل ثاني في الديوان الأميري في الدوحة أمس وفد مؤتمر رؤساء المنظمات اليهودية الرئيسية في الولايات المتحدة. وحضّر المقابلة الشيخ حمد بن جاسم بن جبر ال

ثاني ورير الخارجية والسيد عبدالله بن خليفة العطية رئيس الديوان الأميري. وتناول اللقاء عرض عبد من القضايا الدولية ومسيرة السلام في الشرق الأوسط وأعرب أعضاء الوفد عن شكرهم لتُوجِيه الدعوة إليهم لزيارة قطر.

### بلجيكا تؤكد مساندتها

■ التوحية – • الصياة • - قال نائب رئيس الوزراء وزير ألمال والتجارة الخارجية البلجيكي فيليب ميستانت ان بلاده «تؤيد الحكومة الشرعية في قطر في مواجهة كل ما يهدد أمنها واستقرارها، وعبر عن أمله بأن تمكن من والحفاظ على السلام

خلال سنوات واحدى أكبر الدول المصدرة للغازء.

# الحكومةالقطرية

والاستقرار، في قطر.

وكان المسؤول البلجيكي يتحدث في مؤتمر حُافي عقده في الدوحية أمس. وعن التعاون الدفاعي بين قطر وبلجيكا قال: ولم نشاقش هذا الموضوع، ولم يستبعد التعاون ، في مجالات محددة، مؤكداً أن لقطر دوراً خاصاً من المكن ان تلعبه في منطقة الخليج، وتوقع ان تصبح قطر

المحكومين بعقوبة السجن التعزيري او الغرامة في قضايا صغيرة وهذا العفو سيشمل اعدادأ كبيرة من السجناء، ويتوقع الايبقي في السجون الا اصحاب الحِرائمُ الكبيرة، وبلغ من تم الافراج عنهم حتى ٨/١٠/٢١٦ (٢٦ شياط ١٩٩٦) ٢٢٦٣ سمينا منهم ٤١٨١ سعوبياً و٢٠٨٣ من جنسيات مختلفةً،. وأضاف المصدر: مكان اهتمام كابم الصرمين الشريفين وحرصه على الافراج عن السجناء نابعاً

من عَطَّفُه ورعايتُه لابنائه المواطنين والمقيمين ممن خير لهم للتوبة من النئب والعزم على عدم العودة يحقق الخبير لهم ولأسيرهم وبالإدهم. ومنا زالت اللجان المشكلة لتطبيق قواعد العفو على السجناء ممن تنطيق بحقهم التعليمات، منعقدة على مدار الساعة لاطلاق من يستقيد من هذا العقوء.

### الجبوري يتوقع فتح الحدود السورية العراقية قريبا دمشقوطهران تؤيدان اجتماعا موسعاللمعارضة العراقية

🗆 دمشق – من ابراهیم حمیدي:

حتماعات اللجنة العليا السورية – الايرانية التي اخْسَتَعَتَ في نَعَشَقَ أَمَسَ. وَحَنَّصَرَ مَنَّ الْجِالَبُّ السوري وزير الخارجية السيد فاروق الشرع والسفير لدى ايران احمد الحسن، ومن الجانب الايراني السفير آدى سورية حسن اختري ومعاون وزير الخارجية حسين شيخ الاسلام بدلاً من الوزير على أكبر ولايتي الذي غادر دمشق لبيدا جولة على دول في أسيا الوسطى. وقالت مصادر رسمية ان المحادثات تناولت والوضع الاقليمي من جوانبه كافة وجرت مناقشة

المطر وحةء

المعارضة العراقية. أيران للكلف ملف العراق محمد أغا المحمدي كلاً

. وقال الجبوري لـ «الحياة» ان المسؤول الأمنى الايراني الرفيع المستوى اكد له «دعم بلاده عقد اجتماع للمعارضة في يمشق لتفعيل العمل الميداني

🛎 انتهت مسحسانثات تائب الرئيس الايراني الدكتور حِسن حجيجي مع نظيره السوري السيد. عبدالحليم خدام وكجار المسؤولين في دمشق الى اعلان الجانبين «الاتفاق في وجهاتُ النظر، ازاء القضايا التي بحثت خصوصاً الوضع في العراق. إذ ان الجانبين أبلغا قوي المعارضة العراقية تأبيدهما انعقاد داجتماع موسع، للمعارضة يضم كل القوى، بما فيها الحزب الديموقراطي الكردستأني بزعامة السيد مسغود بارزاني.

بيد مسعود جارراني. وعلمت «الحياة» ان وفداً من المكتب السياسي في الحرب برثاسة السيد سامي عبدالرحمن وصل الي

وراس صبيبي وخدام الجلسة الأخيرة من

وكانت وجبهات النظر متفقة حيال كل القضبايا والى العلاقات الثنائية وتطورات مفاوضات السبلام على المسار السبوري ركزت المصادثات التي اجراها الوفد الايراني في سورية، على ملغي العراق والمسار الفسطيني - الأسرائيلي، إذ ان المسؤولين الإيرانيين التقوا قأدة المعارضة الفلسطينية ومحرب الله، وأحركة أمل الإسلامية، وقادة تنظيمات في

العلاقيات بين البلدين الصديقين وسبل تعريزها.

وأكنت مصادر مطلعة لـ «الحياة» ان حبيبي اجتُمع مع ممثليّ الجنة تتشيق العملّ القُوميّ والاسلامي، والسيد بيان جبر ممثل «المجلس الأعلى للثورة الأسلامية، في العراق (بزعامة السيد محمد باقر الحكيم)، فيما الَّتْقِي مَسْؤُولَ الأمن القومي في تأثب مدير الاستخبارات العشكرية العراقية سابقاً اللواء وقَيق السامرائي ورئيس حزب الوطن، العراقي المعارض السيد مشيعان الصيوري، يعدما التقاهما أول من أمس السبد خدام وأضافت الصادر أن الأجتماعات انتهت الى «تأبيد، سورية وايران «عقد اجتماع موسع للمعارضة العراقية في شَّق حَسلال النصف الثَّناني من أذار (منارس)،

فى الساحة العراقية والخروج بالية لاسقاط النظام

لافتاً الى انه تلقى منه دعوة اربارة طهران سيلينها خلال أيام «برفقة وفيد عسكري بضم الجناح العسسكري في الصرب برئاسة العصيد الركن عبدالعريز سلطان، وزاد أن الاجتماعات التي ستعقدها مع المسؤولين الأبرانيين تستهدف البحث في التنسيقّ على الأرض مع قوات بدر الموجودة في تُــُسال العَــراق وَجِنوبِه، وآلا تكون هناك صـبِـغـةً طائفية للقوات. وسألتقي السيد الحكيم تمهيداً لاجتماع المعارضة في دمشقَّ.

سبة العراق، وأن العلاقة بين سور وابران والمعارضة العراقية في أحسن أحوالهاء. وأكد اتفاق الاطراف الشلاثة على عقد اجتماع للمعارضة وولكن ليس محدداً سوعده ومكانه وعند المشاركين فيه. نحن متفقون مع الاسلاميين على ان بضم الأحتماع كل التبارات القومية والاسلامية والكردية والديموق اطية وأن يؤكد الثوايت الأتية: اسقاط نظام صدام حسين اعتصاد التحسية السياسية ووحدة العراق ارضا وشعباً، عدم قبولًا أي مشروع خارجي مثل مشروع الملك حسين القامة فيديرالية بين الأردن والعراق.

العراق ما حصل في افغانستان من صراعات. ونقل الجبوريّ عن خدام قوله ان موضوع العراق يندرج ضمنَ الأمن القومي السوري وهو من أوائل الأصور المتعلقية بأدن سيورية، وأشيار الى وجود اتفاق سوري - ايراني على عقد الاجتماع في دُمشْق، مؤكداً أنَّ الجـآنبيُّن يريدان «ان يكون عندُ المشاركين نحو أربعين شبخصية تمثل القوي الرئيسية في المعارضة العراقية، وزاد انه اجتمع ايضاً مع «مسَّؤُولِينَ امنيِينَ» وأنَّ بمشَّقَ وافقتُ على فتح مكتب لحرب «الوطن، في سورية.

وِنقَل عن المسؤول الايراني انه يدعم توجسهم

صورة قديمة نشرتها صحف بغداد وبدا فيها الرئيس صدام حسيم التاته الثلاث (من اليسار) رغد وحلا ورنا (اف ب)

البرلمان الكويتي

تحرك لاتخاذ موقف

ن التطبيع مع الأردن

يعود مجلس الأمة الكويتي (البرلمان) غداً الى

لى رغم مما أشار اليه ولي العهد الكويتي إسعد العبدالله، في حديثه الى الصحافة

المحة عشية عبيد الفطّر، من أن قبرار معاودة

الاتال مع الأردن قرار كويتي بني على المصلحة

الكوة العليا، إلا أن عملية التطبيع تبدو عسيرة في لية تسويقها في الشارع الكويتي، اذ لا تزال نسبت المسارع الكويتي، اذ لا تزال

من ربقة المتسارعة التي جرت بها الإتصالات

اربكة لأعَسادة ٣٠٠ ألف أربني وفلسطيني الى

الكوفي ظل البطالة والركود الاقتصادي اللنين

ما الاحتلال العراقي بصورة أو بأخرى.

طمى من الكويتين تعتبر الأرين متورطاً في

نائب في مجلس الأمة، أمس، عن استغرابه

رة بين الكويت وعمان، وتخوف من مساع

ال هذا النائب، وهو السييد على البغلي، في

صَحافى نشر أمس، إن الشعب الكويتي قلقً

الخطوأت وان الأيام المقبلة ستشهد تحركات

بير للنبين الكويتين في هذا الاتجاه وتحدث عن

وضغوط خارجية، جعلت الحكومة تتخذّ

لهد عيد الغطر تبادلاً للشهائي بين اقطاب

الأين الحاكمتين في الكويت والأربن للمرة الأولى

الأ العنيف من مقتل وزير النفاع العراقي

الن حسين كامل وعائلته ليصب في منجرى الله المتسارع بين البلدين.

ن رئيس الوزراء الأربني السيد عبدالكريم

تَّتَى فَي خَطَابُهُ أَمَامُ مُـجِلِّسُ النَّوَابُ الأَرْبَنَيْ،

، من رواسب غزو الكويت والعدوان عليها ،،

أوا أمس، عن الشرام حكومت العمل من وأجل

وها تناسب من اللغية القيوية التي اعتباد وها تناسب من اللغية القيوية التي اعتباد الكتباسية في اللغية

الْكُتِي استَخدَامها في شاّنَ العرَّاق وتلقى لا لذى المسؤولين في الحكومة الكويتية.

خط ضوعة ومتعددة المراحل، وان الخطوات الله في اتجاه التطبيع «سيجري اتجادها في

التحت الذي يراه المسؤولون مناسباً ووفقاً للعة الكويتية،

بفت هذه المصادر أم والحياة، الفترة المقبلة

صمل الكثير في شنان الوضع الداخلي في

وان هناك شيئاً ما يجري طبخه، واعتبرت

ان أن الأردني الجديد من بغيداد سمب في

المة الكويتية المباشرة وفي السعى الى إحداث

ور فارجية الكويتية والأطراف ذات الصلة في

م الأمة، خصوصاً تكتب المجلس الذي يضم

البلة وكذلك لجنة الشؤون الحارجية برئاسة

السحاسم الصقر من أجل توضيح موقف الحة من التغيير الأخير في العلاقات مع

عير المتوقع أن يبدي مجلس الأمة معارضة

نوجه الحكومي الجنيد لكن عندا غير قليل

مرب سيبدي تحفظه على المسالحة مع الأردن اذ عملية التطبيع مع الأربن ومع دول اخرى

سالعراق خلال الآحثلّال امراً غَيْر شُعبي فَم

لا وقد بكلف تابيده من جانب النواب اصواتاً

في لل العام الحالي.

لُ ناخبيهم في الانتخابات البرلمانية القررة

لشبهد الأسبوع المقبل اتصالات مهمة بين

السيد أحمد السعنون ورؤساء اللجان

التاالايجابي المطلوب في العراق.

فسحت مصيادر كويتيية مطلعة أن الخطوة

للحكومة في أتَجِبَّاهُ الْأَرِينَ «جِاءِتُ فِي اطْأَرِ

﴿ رُو العراقي عَاْم ١٩٩٠، فَيِمَا جِـاء المُوتَّفُ

الاتاد بعد إجازة استمرت لأكثر من اسبوعان وشات تطوراً مهماً في السياسة الخارجية الكوية ببدء الحكومة الكويتية عملية التطبيع مع

الكويت - من حمد الجاسر:

وقال لـ والحياة، مسؤول الشؤون الخارجية في الجنة التنسيق، السيد مهدي العبيدي بعد لقائه نائب الرئيس الإيراني «لست أنه (حبيبي) من

- ين - ين - ين - ين . ولفت الى ان حبيبي أبلغ المعارضين العراقيين ، ضرورة الإتفاق بعد اسقاط صدام كي لا يحصل في قراوية العلاقات لكنه اعتبر وان الشعب الكويتي السأدنيأ تمامأ بهذه الطروف ويظل هناك تباين بي البيع الرسمي والتطبيع الشعبي الذي اتمنى الان تبايناً حاداً، بانت الاتصبالات الكويتيية – الأربنيية بدأت و شباط (فبراير) الماضي برسائل متبادلة بين والمهد الكويتي الشبخ سعد العبدالله وولي الع الريني الأمير الحسن بن طلال، ثمن الجانب الكل خلالها اهتماماً ارينياً بموضوع الاسرى الكين في العراق.

> وعن فنح الحنود السورية - العراقية المغلقة بند العبام ١٩٨٠، قبال الصبوري انه عبرض هذا الاقتراح على سورية قبل ثلاثة أشهر، موضحاً أن الاقتراح يتضمن أفتح الحدود أمام للواطن العراقي العاديّ و الرسمي، كيّ يستّخدم الأراضيّ والموّانيُّ والمطارات السورية للبخول والخروج، كمًّا يحصل في الأردن على أن يستفاد من ذلك ليخول سعونات الغَــذاء حــسب قـرارات مــجلس الأمن،. وأضــاف: مخرجت بانطباع بعد لقائي السيد خدام مفاده ان عملية بخول العراقيين وخروجهم (عبر الحدود المشتركة) صارت قريبة جدأم منبها الى انه جسرى تأكيد في اللقاء الذي حضره السامرائي على ان ويكون الأمر في حال تحقق ضمن قرارات محلس الأمن، وأن لا يساء فهمه من قبل الدول الاقليمية..

# ايطالياتدرسفتحقسم

فتتح قسم لرعبابة المصالح الايطاليية في بغيداد سيتقرر في ضوء النتائج التي ستتوصل اليها مثل هذُه البّعثأت، وسلسلة اعتبارات ذات طابع سُياسي

وأفانت وسنائل اعلام ابطالية ان وفدأ ايطالياً برئاسة بييغو براسيولي مساعد رئيس قسم الشرق الْأُوسِط في وزَّارَةُ الضَّارَجِيةِ صوجود منذ أيام في

يذكر ان وفدأ عراقيا رفيع المستوى برئاسة سعد قاسم حمودي مسؤول العلاقات الخارجية في حرب البغث الحاكم في العراق وصل الانتين الماضي الي روما في زيارة تستمر اسبوعاً للاعداد لاستثناف العلاقات الاقتصادية بن ايطاليا والعراق بعد رفع

الحظر الدولي عن هذا البلد. وزار عشرات من رجال الاعتصال والتجار الإيطاليين العراق في الفشرة الأشبرة ستعيناً اليّ صمان ابرام صفقات فور رفع الحظر. وكانت ايطالياً رابع شبريك تجاري للعراق قبل أزمة الطبيج، وله قسم لرعاية مصالحه في روما تشرف عليه السفارة السودانية.

لرعاية المصالح في العراق

الخارجية الايطالية على تاكيد ان روما ستقوم بهذا الامر ديالطريقة تفسلها الثنى اتبعتها الولايات المتحدة وعدد كبير من الدول الأوروبية،

أن «من أهداف البعثة الحالية التحقق من حال البناء الذِّي كَانت تَشْقَلَه سَفَارَةُ أَيْطَالَهَاء في بغداد حتى اغلاقها خلال حرب الخليج واشار بيان الخارجية الايطالية الى ان المتعال

الأنباء عن وجود بعثة ايطالية في بغداد تمهد لفتح قسم لرعاية المصالح الإيطالية في العراق.

ونكرت مصادر دييلوماسية غربية في عمار مساء الاربعاء ان يعثة انطالبة تضم شخصين غادرت العاصمة الأردنية في طريقها الى العراق، في حين أصدرت وزارة الخارجية في روما بياناً أكد ان ايطاليا متدرس منذ بعض الوقتُ امكان فيتح قيسم وفي بتوصيح، بعد معلومات راجت عن امكان

لرعاية مصالحها في بغداد، في سفارة بلد ثالث. فَتَح القَّسَم في سَفَارَة هَنْغَارِيا في العراق، حرصت

وأَصَافَ البِيانِ أَنْ وَوْزَارَةُ ٱلْخَارِجِيةُ كَانْتَ قَرِرَتَ ارسال بعثات اُسْتَطَلاَّع عَلَى مَسْتَوَى تَقْني، موضحا

تغييراً في الأسماء والأشخاص بل في الأوضاع والمؤسسات. وثبت ان حسين كامل، حَتَى بالنسبة الى اولئك الذين أنفست حسواً عليمه، لم بخستلف في

 أكن هذا قد يتني غيره عن الفرار؟ - إذا كانت لغيرة المواصفات ذاتها ويريد أن يكون البسديل، لا فسرق لدى العارضة ان ينثني هؤلاء عن الهروب او لا ينثنون. لكننا تعتقد ان من يشبه صدام وحسين كامل قليلون جداً، لا يتجاوزون عدد أصابع اليد. كذلك فإن المشكلة التي واجهت المعارضة أن حسبن كامل قدم نفسه كمنشق عن صبيدام وكسجيديل، لكنه يتبضف يمو اصفاته تقسها، ما دفع المعارضة ألى عدم الشحاون محه، حتى اولئك الذِّينِ انْفُتَحُوا عَلْيَهُ لَمْ خَابُ طَنْهُمْ يبدو أن ذلك هو الذي جمعل هذا

الرجل ببلغ حال الاحباط لأن عقليته هي عقلية صدام أي جنون العظمة، وغندما يفشل الأنسان في تحقيقه ينتحر. هُذَا ما حصل، فحُسين كَامل عل تم اتصال بينك وبينه خلال فترة اقامته في الأرين؟

- حاول أن يتصل بي لكنتي لم أمنحه الفرصية بعد ال تأكست من الحقائق التي نكرتها. واعتقد انه كانت هناك خطة سرسوسة من قيل معض الأوسساط الدوليسة لالهساء العبارضية ولإعطاء تعض القضيانا حجماً يفوق حجمها الواقعي، ما دفعني الَّى عَدَم المُساهُمة في مثلٌ هذه

الخطط والإساليب. • وهل هناك توجه لعقد مؤتمر لفصائل المعارضة العراقية في دمشق؟ سرحلة مُسعف شديد. الا ترى أن تنفسيذُ - حستى الأنَّ، لم نبلغ في شكل رسمي تنظيم مسئل هذا المؤتمر، وإن كنت سنمنعت في بعض الأوسناط عن وجود هذه الفكرة والتوجيه. ولكن لا أعتقد ان هناك قراراً واضحاً او تحركاً

في هذا الإتجاد. ● ومادًا لو بلغتم في شكل رسمي، ماذا سيكون موقفكم؟ - القرار مرتبط بطبيعة المؤتمر وأهدافه وطريقة أدائم وغير نلك من الخنصوصيات؛ وعندمنا نبلغ كل الحيثيات نبدى راينا. • الأوضياع في كريستان العراق

هدأت نسبياً، لكن ألصالحة الكاملة بين الحزبين الرئيسيين في النطقة (حزبي جلال طالباني ومسعود بارداني) لم تتحقق بعد. كيف ترى الأوضاع هناك؟ - هُذَاكُ مُشْكُلاتُ حَقَيقية في هذه المنطقسة تنتج هذا الوضعُ، المشَّكِلة

ويحساول أن ينظم هذا العسمل كسأن الاولى ان الهوية السياسية للمنطقة ممكناً أن يقسدم حسسين كسامل الى لم تُحسند في شكل واضح ونقبَيق، والثائبة عدم وجود موارد منالبة ● حَـُسِينُ كِـامَلِ انشق عِن النظام للاحسرة الحكومية ونشاطاتها، وهرب، ولم تعقضنه المعارضة بل عزلته. ألا والشكلة الشالشة أن بعض القوى تعتبر انها قحمرت وتتحمل جزءأ من الدولية يمثع القوى الكردية من القيام بعمل فأعل ضد النظام العراقي، الأمر - لا أعتبقد ثلك، فيهروب حسين الذي يؤدي الى الانشخال بالغُضاياً كامل لم يكن مجرد انقصام عن النظام التقصيلية الآخرى التي من شانها أن بل اقترن بطعوح كبير ان يكون (صهر تولد احستكاكمات. وفي كل الاحسوال صدام) البديل من النظام وهذا ما لم تقبله المعارضة. إذ ليس منطقياً ان سعينا وسنستمر في بذل جهود تقبل المعارضة شخصاً بشبه في للتوفيق بين الفصائل المتتلفة أو المتناحرة في كريستان. مواصفاته صدام فبالسالة ليست

### والتغيير بالتعاون مع الجيش 🗀 طهران – من عسان الطاهر:

الحكيم لـ الحياة : حسين كامل انتحر

الجنيش. ومنا حنصل في المعنارك الأخيرة أن أسرى الجيش أطلقوا بعد 🔳 اعتبر السيد محمد باقر الحكيم رئيس المملس الأعلى للشسورة التحدث اليهم. أربعًا من هذا العمل احْتيار موقَّفُ الجيش ورد فعله في لإسلامية، في العراق أن عوية صبهر المنطقة (الجنوب) وكان الاختبار جيداً، الرئيس العراقي الفريق حسين كامل إذ كان رد فعل عناصر الجيش ايجابياً الى بغداد جيث تمت تصفيته، كانت وأبدوا انسجاماً مع موقف المجاهدين بمثَّابة انشحَّار. وقال في حديث الى

و استعدادهم للتعاون. والحياة، احرى في طهرأن ان النظام ● يفهم من تلك أنكم تنوون تفعيل الصراقى دفي أشد مبراحله ضعفأه العمل العسكري ضد السلطة في بغداد؟ داغياً الى تعاون بين الجيش والشبعب - العمل ألعسكري ليس هدفاً لنا، لاطأحة النظام. وتأبع ان للعارضة لم تتحاون مع حسين كامل لأن له وكذلك الجيش العراقي ليس هدفأ لناء لأننا نعتقد بضرورة التعاون بين ومواصفات صدام حسين وعقليته، أي الجيش وابناء الشعب العراقي. ونرى جنون العظمة، وعندما يقشل الانسان نَّى تَحَقَّيقَ بَلَكُ بِنَتَحَرَّهُ. وَهَنَا نَصَ ان من الضروري القيام بعثمليات تتطور الى تعباون مع قوات الجيش للقيبام بعمل عسكري واسع ضد 💣 بعد مقتل حسين كامل ترددت أنباء النظام، خصوصاً في هذِّه الْمرحلة التي تشهد ضعفاً شديداً للنظام، إذ يعاني عن صدامات بين العائلة الحاكمة، وتحدث بعض الأوساط عن معارك بين المعارضة

مشكلات دلخلية كبييرة وعزلة بين والجيش. ما هي معلوماتكم عن الأوضاع في بغداد والعراق عموماً؟ اوساط الجيش والشعب. هل لديكم معلومات دقيقة عن كيفية كذا نتوقع أن يعمق حدث أغتيال حسين كنامل ويعض أفراد عنائلته تصفية حسين كأمل وعائلته؟ - أكست المعلومسات التي وصيلت الشلاف والشرح الموصود في صفوف الينا ان صدام حسين أصدر الآمر بقتل هؤلاء، ونقد أبنه عدي وصنهر صدام

الحرس الجمهوري الخاص. حاول صدام أن يضيفي على هذا العمل طابعا عشائرياً ليجنب تفسه مواجبهة الاشكالات بعد صدور عقو ما سمى محلس قيادة الثورة والقيادة القطرية لحرب البعث (عن حسين كامل وشقيقه صدام). • نكرت أن النظام العراقي أصبح في

عملية تصفية حسين كامل يمكن أن يشير الى قوة النظام الداخلية وليس العكس؟ - نعتقد أن هذه العملية هي أحد الأبلة الواضحة على ضعف النظَّام، إذ أن العسمل الذي يفستسرض أنه كسان كَامَل) لا يمكن تبريره بني شكل من تستجم مع خطط النظام هو تركّ

محاكمة ويعدم.

مسؤولية مأحصل له؟

- - المعارضة العراقية، خصوصاً

- لا، أبدأ نحن نعسو الجسيش وكبار ضباطه الى الالتحاق بصفوف الشبعب واستقاط النظام الحباكم وقي الإنت فاسمة، حسب المصدر ذاته أن الوقت ذاته نرى ان السبيل الأكشر مرشحا على لاتحتهم الانتخابية فاعلية لتحقيق التغيير هو العمل الشعبي وللبداني والجهادي ولا

العسائلة، في وقت يسستند النظام الى ركنين رئيسيين همآ العائلة والمؤس التالث الأمر بواسطة عناصر من

العسكرية. لذلك فإن هذا الضلاف واستسمراره سيخصعفان النظام ويضعانه في مواجهة مباشرة مع أركانه وهذا ما بدا يحصل بعد مقتل حسين كامل وُشْقَيْقيه ووالدهم. إذ أزدانت الخلافات بين أبناء العشيرة، وحصلت صدامات بموية في بغداد. واكست التقسارير التي وصلتنا ان صدامات حصلت قرب القص الجمهوري وفي منطقة العشيرة في العبوجية، وقطع الطريق بين تكريت وبغداد لقشرة، ونشوقع ان يشعمق الخلاف ويتفاقم لأن العمل الذي قام به (الرئيس) صدام حسين (قتل حسين

بين عناصر من المعارضة وقوات نظامية علماً ان هذه الأنباء لم تؤكدها جسهات

الإسلامية، لا تزال تعتقد ان الطريق الصحيح للتغيير في العراق هو قيام تعاون بين الشعب والجيش في عمل منظم يتنجد الشعب خطوته ألاولى، وننحنُ تَخطط في هذَا الِاتجِسام. وَفي هذا الإطار، اؤكد أن عمليات عسكرية نَفَنْتُ فَي الْآيام الْأَضِيْسِرَة، إذ نَفَنَّذ المجاهدون هجوما واسعا على فوجين عسكريين وتمكنوا من أسر عدد كبير من افرانهما وغنموا كمية كبيرة من • تتحدث عن تخطيط لتعاون المعارضة

مع الجيش، وفي والوقت نفسسه تؤكد استهداف عنامس العبارضية عنامس الجيش. ألا تري في ذلك تناقضاً؟

أحرصية لحسين كامل داخل العبراق والاستنفادة منه للتحريض على العارضة وانتقادها. وكان يمكن ان يؤجل تنفيذ قرار القتل شهراً او شبهرين الى ان تهدآ الأصوات. امسا الاستعجال في قتله وبهذه الطريقة

فيدل على ان النظام يعيش أرسة

حقيقية، وهو رأى أن تأخير القتل

يمكن ان يؤدي آلى مضاعفات أشدً.

صدام استبق حصول مضاعفات ما

يؤكند شبعوره بالخوف والرعبء لأن

الشخص المتمكن لا يستعجل العقوبة،

ستطلاعانللرأي: تقلصالفارق

بين بيريز ونتانياهو

■ القبس المحتلة – أف ب – أفاد استطلاعان لجريا لحساب شبكتي تلفزيون تشرتهما الصحف امس ان الفارق بين رئيس الوزراء شسعون

بيبريز وزعيم المعارضة البسيني

موعد الانتخابات في ٢٩ أيار اللقبل.

بنيامين نتانياهو يتقلص مع اقتراب

الحكومية أن بيرير سيحصل على 20

في المئة من أصوات الناهبين، في هين

سيحصل نتانياهو على ٤٤ في المئة.

واحرى هذا الاستطلاع هاتفيا معهد

اجراه معهد دهانوش سميث، لحساب

شبكة تلفزيون خاصة ان بيريز

ميدصل على أ<sup>ه</sup> في المثة مقابل 23 ميد صل

سيسس في المئسة المنافسسية، وتبين من الاسستطلاعين أن ١١ في المئسة من

الناخبين ما زالوا متربدين وياتي

الاستطلاعان وسط اجواء توتر خلفهآ

استئناف العمليات الانتحارية بعد

حصول عمليتين الاحد في القدس

وعسقلان (جِنوب) اوقعتا ٢٨ قتيلاً

و ٨٥ جريداً. وكانت شبكة التلفرة

الثانية سارعت مساء الأحد الماضي

بعد حصول العمليتين الى لجراء

أستطلاع بواسطة الهاتف شمل نحو

الف شخص واطهر للمرة الأولى تقدم

نتانياهو على بيريز بحصولة على ١٠ في المئة مقابل ١٥ في المئة لبيريز.

أكاديميةاللكفهد

يسر الأكاديمية، التي أصبح لديها قسم كبير لاستيعاب مرحلة الـ As. Level والـ As. Level

ان تدعو الطلاب الحائزين على شهادة الـ G.C.S.E

والأكاديمية مدرسة اسلامية تدرس فيها اللغة العربية

والدراسات الاسلامية، بالأضافة الى مجموعة متكاملة

من المواد الأخرى في مرحلتي اله As Level و A. Level

وتقع المرسة الثانوية للبنات في منطقة Ealing

والمدرسة الثانوية للبنين في منطّقة East Acton.

وتضم الأكاديمية في مدارسها المختلفة

ما يريد عن ألف طالب وطالبة.

للحصول على طلبات الالتحاق والمزيد من التفاصيل

يرجى الاتصال بالعنوان التالي:

The King Fahad Academy

Bromyard Avenue,

London W3 7HD.

ويدرجات عالية، للتقدم بطلبات الالتحاق بها،

وافساد الاستطلاع الثباني الذي

وافاد استطلاع شبكة التلفزيون

### جهود مصرية لرفع اغلاق الضفة والقطاع

# عرفات ومبارك بحثافي الاجراءات

🗖 القاهرة – محمد علام وحبهان الحسيني:

📲 عقد الرئيسيان المصرى حسن مبيارك والفلسطيني ياسس عرفات جلبقتي ضحادثات صباح امس، الاولى اقتصمرت عليهما، وانضم وفدا الطِرَفِينَ فِي النَّانِيسَةِ. وتَدُاولت الْحِلْسُتَانُ الْإجراءاتُ الاسرائيليةُ في مناطق الحكم الذاتي الفلسطيني إثر الاَنْفِيجِ ارْين اللَّذِينَ وقعا في القُدسُ ـ قــــالأنّ الإحــــد الماضي، وانتككاسساتهسمسا على الأوضسأع الأنتي فيادية والإنسانية للشبعي القَيْسِطِّيني، والتَّحضيرات الجارية الفاهمات الرحلة النهائية وكان عرفاتٌ وصل الى القاهرة مساء اول منَّ أمس حيث النَّقي وزير الضارجية

الصري السيد عمرو موسى. واستقبل الدكتور كمال الجنزوري رئيس الوزراء للصبري عبرقيات تعبد ظهْرَ أَمِسَ. وصَرح عرفاتُ عَقْب المُقَاطلة بان مُحَادثاته مع الرئيس مبارك امس مركزت على ما تعانيه الضفة الغربية وقطام عسرة حسالسا من القسرارات الخطيسرة التي اتخسنها الجسانب الإسرائيلي من الحصار والإغلاق التي منعت حتى الخبرز والدواء والماء عن المواطنين الفلسطينيين، موكدا ان مَنْضِبَ رَبِقَفَ مُعَ الْفُلْسَطِينَينِ في موأدهمة هذه الضعفوط التي

يواجهونهاء گورُدا على س الفاوضات بين الجانبين الفلسطيني والإِسْرَائِيلِي قَالَ عَرِفَاتَ، «هذا بعتب، خْرِفًا لِلْاتْفَاقَاتِ التِي ثم التوقيع عليها في الْقَاهرة وواشدطن، وهذا الموضوع كأن مَجْرَى ٱلْمُحانثاتُ الَّتِي تَمَتُّ بَيِنِي وَبِينَ الْرَحِينَ الْمُحَادُ الاجراءات الكفيلة لمواجهة هذه المضالفات ونقض الاتفاقات من جانب اسرائيل من خلال هذا أَلْبُحَصار الذي تعرض له شعبنا

في الضفة الغربية وقطاع غرة، وردا على سنوال حول مطالبة رئيس الوزراء الاسرائيلي بنزع سلاح الفصائل الفلسطينية المعارضة لاتفاق المبلام كشبرط لتسليم مدينة الخليل فال عرفات وإن هذا يعتبر خرقاً للاتفاقات ايضا ويجب أن نتذكر أن اسسرائيل هي التي أنشسات هذه المنظمات وهي التي وزعت عليها السَلاحِ. أَسَهَلُ يُورَعُونَ هم السلاح ونحمعه نذن، وقال دان الإنسجاب وت من مسنة الخليل ليس اتفاقيا بيني وبينهم ولكنه اتضاق دولي عليهم ان

وَفَي اطار الجهود المصرية في هذا الصند، أجرى مبارك انصالات مع عل من الرئيس الاسرائيلي عيزر وايزمان ورئيس الحكومة شمعون بيبريز تِنَاوِلْتُ سِبِلُ وقف الإجبرَآءَاتِ النِّيَ اعقبت الانفجارين على الصعيد غير الأمني بسبب ارتكاب فشة فاصطينية

في انفكاسسات هذه الإجسراءات على لعملية السلمية. كما التقى وزير الخارجية للصري مساء امس السفير الأميريكي في القاهرة انوارد ووكر. مُصَّر في هذا الصيد على صبعيــد اليُّ ثلكُ، قالت مصائر ببيلوماسية صدرية لـ والصياة، أن والأصداث اتصالاتها مع اسوائيل. الاخيرة جزء من مسلسل العنف بحب وصرح السفير الفلسطيني في أن يتبيوقف، ويفرض على الطرفين الفلسطيني والاسرائدلي ضبط النفس اطى بحكمة مع التداعيات واساليب منع العنف، واعربت عن امل مطّر به الا تؤثر هذه التداعيات والاحراوات التي اتخنتها اسرائيل في

> لوقف إمال العنف. كمأ أكدت هذه المصادر وعدم ارتياح أصر لاستخدام الحادث الاخير

سير الأملية التفاوضية والاستعداد

لبدء مفاوضات الرحلة النهائية،

مؤكدة أن والسلام هو الطريق الوحيد

لاجراءات عقباب جساعي تتخذها اسرائيل ضد الشعب الفلسطيني في الضفة والقطاع، وأعربت عن الأمل بـ وقف هذَّه الاجلُّراءَات في أقسرب وقت ممكن مبدية وعدم ألارتساح من الاسسرائيليين مع السلطة الوطنيسة هنين العمليتين ويتوقع ان يتوجه الفلسطينيية ورموزها، خصوصا محاولة أستخدام السلطة كشرطي الى اسرائيل مبعوث مصرى للبحث اسرائيليء. واشارت الى ان محادثات عرفات في القاهرة ركزت على سبل معالجة الموقف ومنع أي تصعيد يهدد المفاوضيات السلمية، أضافة الى دور

القساهرة زهدي القسدرة ببان عسرقسات عرض على مبارك نتائج محادثاته مع رئيس الأركسان الاسسرائيلي أمنون شباحالته ولجراءات اسبرائيل ألتمثلة فى اغلاق الضُّفة وغزة الَّى أجل غير ب مسمى ما يسبب زيادة التوتر والخليسان في اوسساط الشعب الفلسطيني. وكان شاحاك طالب عرفات بتسليم عناصر من مصركة المقاومة الاسلامية، (حماس) وحركة «الجهاد الاسلامي» واكد القدرة ان التفقاعلي «سلسلة خطوات واتصالات السلطة الفلسطينية «ترفض الضغوط استظهر نتائجها خلال الإيام المقبلة».

بينها وبين الشبعب الفلسطين باعتبار هذه الضغوط تدخلاً في الشوون الداخليسة، وعسرًا هذه الضبغوط الي أن «عنقلينة السلام أصبحت في اسمرائيل الآن تعني الساوسة من أجل كسب الانتخابات (...) واسرائيل تتجاهل أن العنف يولد العنف. وأن القهر والعقاب الجماعي لا يخلق مناخ سلام. وصرح السيد نبيل ابو ربينة سري .---تــشـــار الاعـــلامي للزنيس الفلسطيني عقب المصابثات بانهسا تناولت مواجهة كل الاحتمالات،

التى نمارسها اسرائيل بهدف الوقيعا

خصوصاً واننا نقترب من موعد الإنسحاب من محديثة الخايل في ٢٧ أذار (مارس) الجاري. وكان بيريز المح الى احتمال تأجيل الانسحباب عن المدينة. واشار ابو ربينة الى ان هناك جهودأ مصرية مستمرة لمحاولة الوصول الى مخرج من هذا الاشكال، محدداً مخرجاً وحيداً لكل التداعيات هو ،التنفيذ النقيق والأمين والسرَّبع لكل الاتفاقات للرد على التطرفين من الجانبين، ثمّة واتصالات مصرية مع اسرائيل لوضع حد للأزمة التي طرات فجاةه مشيراً الى ان مبارك وعرفات اتفقا على مسلسلة خطوات واتصالات

# بيرليزه لانريد تحطيم عرفات لكنه قديصبح هوالأخر ضحية

الاسرائي شمعون بيريز امس ان رئيس السلطة الوطنية الاسرائي شمعون بيريز امس ان رئيس السلطة الوطنية الفلسطية ياسر عرفات قد يصبح «هو الآخر ضحية». وقاليريز للمحافيين «اننا لا نريد تحطيم ياسر عرفات لكن افهه اذه اذا استمر في التصرف كما يتصرف حالياً فقد يصبح هو الآخر ضحية». وإضاف أن اسرائيل «لا تطلب من عرفت أن يخدم مصالح اسرائيل، لكنها تطلب منه أن

أنيس حسنى مبارك ليطاب منه تدخل مصر في وجا

المقبل والمعرضوا لملاحقات قضائية.

■ الس للحقة - أ ف ب، رويتر - اعتبر رئيس الوزراء

يتحمل سرولياته في ما يتعلق بالأمن في أراضي المحكم المحكمة الاستولياته في ما يتعلق بالأمن في أراضي الحكم المخلقي، تأبع: «من غير للعبقول أن تكون في الأراضي (الفلسطية) سلطتان مسلحتان». والتقى عرفات امس في والصغوطالاسرائيلية بعد العمليتين الانتجاريتين اللتين نفنتا

الصحوح دس سين بعد المسين المساويين السين المساوية الأسخصاً. وطلب وريز أول من أمس نزع اسلحة الناشطين السلحين في مناط الحكم الذاتي الخياضيعة للسلطة الفلسطينية. وأم هانت سلطة الفلسطينية الضا الفلسطينيين تسليم إلى يحملونها في شكل غير قانوني حتى الجمعة

وقال سرؤول في منظمة التحرير الفلسطينية ان قوات الأمن الفلطينية شنت في الساعات الأولى من صباح امس

السلطة الفلسطينية بدأت مصادرة الاسلحة غير الرخصة

حملة تقتيش عن الاسلحة غير الرخصة. وقال قائد شرطة غزة عبدالرزاق المجايدة أن قوات الأمن بدأتٌ عمليات تفتيش خُلِال الليلّ بحثاً عن الاسلحة في غرة والضغة الغريية تأكيدا على قرار السلطة الفلسطينية منع حمل السلاح غير المرخص اليوم.

ولكن على رغم هذه الخطوة توعدت مصركة للقاومة الاسلامية، (حماس) التي أعلنت مسؤوليتها عن الهجومين الانتجارين الأحد الماضي بمواصلة هجماتها على اسرائيل. وسبق للسلطة الفلسطينية أن أعلنت أنها ستقوم يجمع الاسلَّحة عير الرخصة في اعقاب هجمات سابقة على الاسرائيليين، لكنها لم تتابع حملتها.

وفي هذا الاطار، قال وزير اسرائيلي امس ان زيادة اجراءات الامن على طول الحدود مع الضغة الغربية وغزة لمنع

طهران: حماس قدتنفذعمليات فى الضفة وغزة اذا استهدفتها السلطة ■ طهران – رويتر – أشانت إذاعة 🏢 الاعداد لانتخابات النظام الصهيوني طهران الرسمية بالهجومين الانتحاربين اللنين اسفرا عن مقتل ٢٨ شخصاً في اسرائيل، معتبرة ان الهجمات قد تخرج عملية السلام في

وقوع هجمات ستكلف ٧٤,١ مليون بولار على مدى العامين القبلين. وقال وزير الأمن الاسرائيلي موشي شاحال أن محمل تكاليف تأمين الحدود (بين اسرائيل والضغة الغربية وغزة) والقندس يبلغ نحو ١, ٧٤ مليون دولار على مدى عامينه. وصرح لإراعة الجيش الاسرائيلي: «مناك أجهزة الكترونية فاعلة جداً تمكننا من تعقب اي شخّص يقترب (...)

■ القوار (الضفة الغريبة) - ا ف

ب - اكنت محركة المقاومة الإسلامية،

(حساس) في بيان وزعته امس ان

القلسطينيين اللنين نفاذا عامليلتي

الاحد في القدس وعسقلان هما من

مُخيم الفُّوار للاجَنِّين قرب الخليل في

وجاء في البيان أن ءحماس تزف

ب أستشبهاد بطلين من ابطال كتائب

الشبهيد عزالدين القسبام الشبهيد

السراحنة والشبهيد التقيب البطل

محدى محِمد أبو وردة بطلي عمليتي

وبعد توريع البيان في مضيد

الفوآر الخاضع للسيطرة الإسرائيلية

نصيت عائلتا السراحنة وأبو وردة

وأضاف البيان أن الحركة متبقى

على العهد في مواصلة درب الجهاد

والأستشهاد حتى بحر الاحتلال عن

النقسيب البطل إبراهيم أحسد

ىت المقدس وعسقلان..

خيماً لتلقى التعاري.

الشرق الاوسط عن مسارها.

وقالت الإداعة في تعليق لها:

هاتاًن العطينان ضدّ الصهيونية

اللتان تمتا بتخطيط بقيق تزامن مع

الضُّفَّة الغُربية.

# محكمة فلسطينية تجاكم

ضابطين فلسطينيين

بتهمة نقض اتفاق أوسلو

الندن – دالحياة د

الإسلامية، (حماس) في رسالة تلقتها أمس مسوجيهة إلى رئيس تحسرين مسرحت به مسصادر في السلطة الظسطينية له والحياة، عن حوار بين دحماس، و إسرائيل.

وجاء في رسالة بحماس، بعد الأشبارة إلى منا نشرته والصياة، في عندها الصبادر الخميس الموافق ٢٩ شباط (فبراير) الماضي: «عادة ما تعقب العمليات الاستشهادية التي بنفنها مجاهدونا في كتائب الشهيد عرالتين القسام حملة اعلامية تشنها جهات صهيونية وغيرها بهدف تشويه مواقف الحركبة في محاولة للخروج بهذه الجهات من المازق السياسي والأمني الذي عادة ما تسفر عنه عملياتنا البطولية، وبذا لم يكن مستغرباً في اعقابٌ عَمليتي القُنسُ وعسقلان الأستشهاديتين يؤم الأحد

وألتى خلفتها هذه العمليات في الأصور السياسية الصهيونية تمثل بافل اءات ومزاعم حول وجود الصهيول وبالتحديد حركة حمآس في الخاراء. وأضيافت الرسيالة داننا ، حركاً مأس نؤكد ان هذه المزاعم اً من الصحة، إذ أن موقف حركة حوِّس من رفض التفاوض مع سلطة الاتلال واضح ولا لبس فيه ولم يطرالا يستدعي تغيير هذا

حماس لهماً ملحوظاً بسبب الظلال

حماس تنفي أي حوالمع إسرائيل

للوقف أوعادة النظر فيه، واعتورت الرسالة سايقال عن حوار بيد وبين إسرائيل دجرءاً من والحسانات الكانبة التي تحساول المن الجسهسات في سلطة ل وسلطة الحكم الذاتي ترويجها بأف تشبويه مواقف الحركة شكث بمنقبتها لماهيريتها او التحريض والإضرار

فلسطينيين اول من امس بتــهــ والسلوك المنافي للانف اقسات مع وكان الضابطان العقيد عبدالرحيم

ابو عبون والعقيبد متوسى جباد الله اللذان يعملان في قلقيلية (الضبغة الغربية) شاركًا الَّخميسَ المَاضي في تظاهرة له محركة المقاومة الاسلامية (حمماس) مثل خيلالها أصوليون فلسطينيون عملية تفجير بأص

وبدا الضبابطان في الصور التي التقطتها لحدى شبكات التلفزيون

■ غسزة (قطاع غسزة) - أف ب -أعلن مسصدر فلسطيني أن الرئيس ياسبر عرفات اصر بتشكيل سجكمة عسكرية قىامت بمحساكمية خسابطين

تشديد المراقبة عند نقاط العبور بين الضفة الغربية

واسرائيل وبناء سياج بين المنطقتين يمنع التسلل

على طول الحدود الا أن أسئلة كثيرة بقيت من دونًا

لجابات، الأمر الذي دفع صحيفة ويبيعوت لحرونوت، الى التساؤل عما اذا كان بيريز ومجلسه اتخذا قراراً سياسياً وليس فقط تقنياً.

ولا يبدو المراقبين أن بيريز نفسه يمك أجابة

واضحة على هذا التساؤل فهو والقائمون على

حملته لا زالوا يبرسون اي الشعارات بات الانسب لضمان نجاحه في انتخابات رئاسة الوزراء بعد

هجومي محماس، ويبدو أن خيار التفاوض مع

محمَّاس، لم يستبعد من أجلَّ جعل انفجاري.

القدس وعسقالان الاخيرين قبل الانتجابات، وهو

خيار لا يمكن أن يكلف بجريز الكثير في ضوه استعداد في أوساط الجناح العسكري لـ «حماس»

لوقف عملياته في مقابل ضمان إمن عناصره وهو

ضمان لا يستطيع عرفات ان يقديه لهم وإنما بيرين

وحده وبموافقة جهازه الأمني. وحده وبموافقة جهازه الأمني. ورجع مطلون اسرائيليون أن يلجأ بيريز الى

خيار النشيد قبل ثلاثة اشهر على الانتخابات على

خياره الاعتيادي المفضل الذي يقوم على نظرة

بعيدة المدى اساسها علاقات جوار سلمية بين

اسرائيل والضفة الغربية وقطاع غزة فرؤيته

الضامعة لا تجلس له امسواتِ النَّاصِينَ في فإل

الطروف الجديدة كما أن من المنعب لمم الوجوه

الصناعدة في حزب العمل التي تأبي أن تحسس الانتخابات المقبلة من أجل المحافظة على مستوى

حياة الفلسطينيين ورفاههم كما يقدمون الأمر.

مــيـــتــــســـمـين يدوســـان على علم اســرائيلي. ونظمت التظاهرة تحــيــة لنكرى يتحيى عياش خب المتنفجرات في حركة دحماس، الذي اعَستَ فِلْ في كَانُونَ الثَّاسَيِّ (بِنَايِر) الماضي في غرة في عملية نسبت الى جهاز الأمن الداخلي الاسرائيلي «شين

يذكر أن هذه المصاكمة هي الأولى أمنام منحكمية فلسطينيية لأستينان سياسية. وسيعلن الدكم في وقت

الاسرائيلية طالبت بمعاقبة الضابطين او سندرفض اي لقاء بين ممثليها وممثلي السلطة الفلسطينية في

محللون اسرائيلون رجحواان يلجأالي خيار التشدد قبل الانتخابات

### هل يدفع الللسطينيون ثمن ما فقده بيريز من تأييد بلد عمليتي حماس الاخيرتين؟

🛘 القيس المحتلة – من ربي الحصري:

🖪 يعكف رئيس الوزراء الاسىرائيلي شىمىعور بيريز مع معاونيه على صياغة شعار جنيد لحملته الانتخابية في ضوء هجومي «حماس، في القدس وعسقلان واللذين قلبا حساباته الانتخابية وضربا شعبيته التي أكتسبها في اعقاب مقتل اسحق رابين ولكن ألفاسطينيين سَي بف عمون، برأي استعادة ما فقده لا سيما في وجود أخرين من حوله لا يشاطرونه نظرته البعيَّدة المدى للعلاقات الفلسطينية - الاسترائيلية.

ويقلول مقربون من بيريز انه يعيش وسد كابوس عودة شبح العمليات الانتحارية مع اقتراب موعد الانتخابات. فقد عرف بيريز بنفسه هذه التجرية في العام ١٩٨٨ عندما أدى القاء زجاجات حارقة على حافلة اسرائيلية كانت تمر عبر مدينة اريحا الى مقتل امرأة وأبنائها الثلاثة حرقا عشية العمل مقعمين في تلك الانتخابات.

وعلى رغم أن مساعدي بيريز أعدوه جيداً للرد على انتقام وحماس، لاغتيال المخابرات الاسرائيلية يحيى عياش في قطاع غزة قبل ما يقارب شهرين والذي لم تعترف اسرائيل علناً بمسؤوليتها عنه، الا أنَّ كُلُّ مَا هُو غَيِيرَ مَتَوَقَعَ يَقَلَقَ زَعَيْمٍ هَـزَبِ العمل وتقول مصادر في حديه ان مؤلاء الساعتين اعدوا له خطة طوارئ تحسبا لرد حماس، على اغتيال عياش بدءاً من كيفية ظهوره امام الرأي العام، سواء في مكان وقوع الانفجار او في سؤتمره الصحافي وانتهاء بتصريحاته

وأظهرت استطلاعات الرأي التي اجريت باشرة بعد مجومي القدس وعسقال أن زعيم ليكود بنيامين نتانيا هو تخطى بيريز للمرة الأولى منذ مقتل رابين بعدان كان زعيم حزب العمل يحافظ على فارق ١٥ نقطة باستعرار منذ تشرين الثاني (نوفمبر) وحتى الاسبوع الماضي، واعتقد بعض القائمين على تنظيم استطلاعات للرأي ان

الاستطلاعات سيقع على رأسه قبل أن يدرك ذلك. اخرى حتى موعد الانتخابات ويعتقدون أن من الممكن

مرضها التلفزيون الاسرائيلي في بث حي طيلة نهارً الاحد للناضي وجعلها نتكام بدلاً منه.

لاســراثيليين وان من الأفــضل التــروى بضــعــة ايام. ولكن أخر استطلاعين اجرتهمنا ألقناتان الأولى والثانية في التأفزيون الاسرائيلي مساء الأربعاء اظهرا ان بيريز حصل على 20 في المئة من اصوات الذين استطاعت اراؤهم بينما حصل نتانياهو على 32 المئة في القناة الأولى في مقابل ٥١ في المئة لبيريز وا ع ل المُنَّةُ لنشانياهو في التَّقناة الثانية. وقال ١١ في المئة الراقبين، ثمن خيارات بيريز الاجرائية من اجل أفي الاستطلاعين انهم لم يقرروا بعد كيف سيصوتون. وحاول السوولون في حزب العمل التقليل من مية هذه الاستطلاعات وقال الأمين العام للحزب

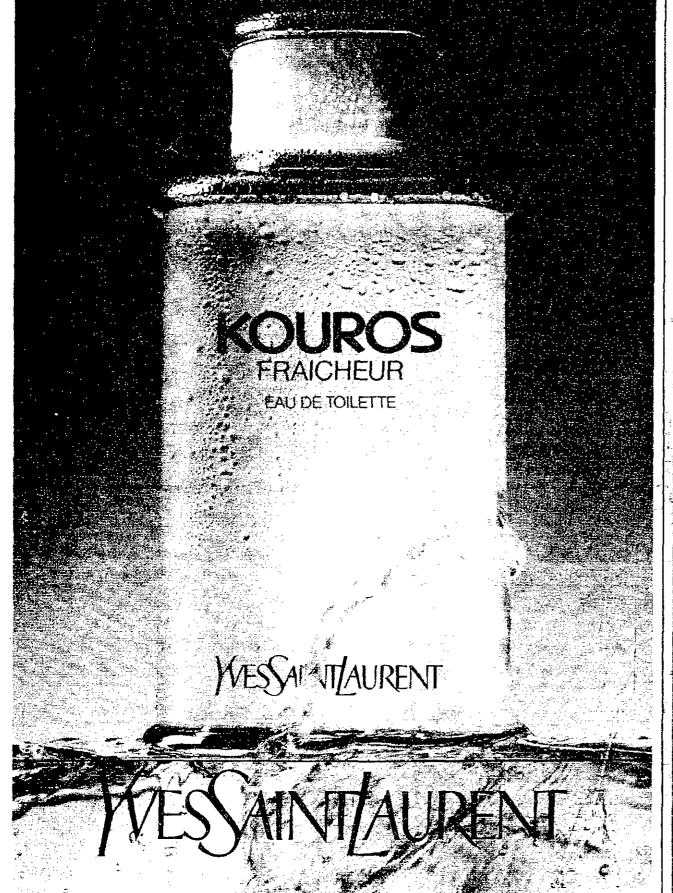
ويعمل مخططو سياسة حزب العمل على رس

القوي. ونقل عنه قوله لوزرائه دمن الآن وصاعداً يجب أن أحل هذه المشكلة (حماس) وخلال الفترة المقبلة سناركز فقط على الأمن لأنه الأولوية الآن، وجاء اهم قرار امني اتخذه بيريز بالتشاور مع سجاسه الوزاري المصغر لينص على البدء بخطة سبست سرروي المسطور بينص على البدء بخطه الفصل بين المناطق الفلسطينية واسرائيل والذي اعلنه وزير الأمن الداخلي الذي يعتبر من أكبر المتحمسين لهذه الخطة. وقال شاحال: ولقد تمت المسادقة على خطة الفصل وسيستغرق تنفيذها عامين، ويرغم أن الشفاصيل التي أعلن عنها لإ تكشف الكثير سوى اجراءات تقنية أساسها

ميم تسغيلي: «أن كل من يحـــاول أن يبني تراتيجيته على الجو العام هذا الاسبوع يرتكب طا جسسيماً، وكل من يعسول على تتانج هذه لتراتيجيتهم مفترضين انه لن تقع هجمات انتحارية انتخابات الكنيست. في حينه كانت الانتفاضة في في وضع كهذا الابقاء على فارق ٤ الى ٥ في المثة بين الجها وقدر بيريز أن نلك الهجوم افقد حزب بيريز وتنانياهو. ولكن رد فعل ليكود على مجومي القدس وعسمة لأن هو الذي يقض مضبع هؤلاء المخططين اكثر من أي شيء أخر. ذلك أن تتأنياهو، الذي فهم أخيراً أن التصعيد بعد هجمات «حماس» كيلُّ الانتهاماتُ لحكومة حزبُ العمل لا يفيد حزيه في شيء، تسلح بقسارة صور انفجار القدس التي

وسلك بيريز غداة الانفجارين مسلك اسحق رابين علاوف مماثلة فأصدر امرأ باغلاق الضغة الغربية يماع غزة، واتصل برئيس السلطة الفلسطينية بنفسه طالباً إياه بتصرف صارم مع مصاس، وكرر ما كان ربي بين ولكنه ليس كافياً. وألم في النهاية الى انه د يؤخر اعادة الانتشار في الظيل أذا لم يتعامل

فأن بشكل مختلف هذه المرة مع معارضيه. ولكن رعيم حزب العمل الذي يخوض الانتخابات مامة للمرة الحامسة والأخيرة في حياته قرر أن تلهر أنه قانر على استخدام قَبِضَةٌ حديد هو الآخر لى رغم ما يراه الآخرين فيه من نقص لرجل الأمن



بي يوزع حلوى في منزل والدي مجدي ابو وردة الذي فجر نفسه في عملية القبس الاحد الماضي. (رويتر)

أخر شبر من أرض فلسطين المباركة،

وعسقلانَ اللَّتِينَ اسفرتاً عنَّ مقتل ٢٨

شخصأ بينهم منقذاهما بعد سأنات

متناقضة عن تبني الهجومين كشفت

وزعتٌ بياناً الثلثاء المّاضيّ في قطاع

غُزة نَعْتُ فيه مسؤوليتها عْن عَمليتي

التفجير، لكن ما لبث أن تبناهما بيانً

قام به كل من الانتجاريين، لكن مصادر

إسرائيلية نسبت إلى أبو وردة عملية

ألقدس التي أسفرت عن ٢٤ قتيلاً و١٤

جريحاً. وفي عملية عسقلان قتلت

جنبية إسسرائيليسة وجسرح ٣٦

عينات من دم عائلة السراحنة وأبو

أ وردة لاجراء فحوصات مختبرية من

(اسرائيل)، عمقتا الضلافات

الصهبونية الداخلية وزادتا من حدة

الضلافات بين حرب العمل ومنظمة

التحرير، وأضافت أن الجــــاعــات

الإستلامية اختارت عدم القيام

بعطيباتها في مناطق الحكم الذاتي

غُير أن ذلك يمكن أن يتُغير أذا شنتٌ السلطة الفلسطينية حملة عليها.

وكانت الشرطة الإسرائيلية اخنت

ولم يوضيح البيان امس أي هجوم

موقع من الحركة في دمشق لإحقاً.

وكانت بكتائب عزالدين القسام،

عن خلافات داخل محماس.

وياتي تبني عمليتي القدس

اجل تحديد هوية منفذى العطبتن.

وحتى توزيع بيان امس رفضت

العائلتان تأكيد أن ابنيهما نفذا

الهجومين واكتفتا بالقول أنهما غاسرا

المضيم الإسبوع الماضي بصفأ عن

# ۱۰ من ۱۹ لتياري مهري ـ حمروس

🛘 لندن - والحياة::

🗯 انتبهت قبير أمس الأزمية للسياس لتي عاشتها جبهة التحرير الوطني منذ إطاحية امينها ألعنام السنآبق السبيد عبدالحديد مهري وجاء الحل عبر صندوق الاقتراع بانتخاب معالين جهوبين لاعضاء العكتب السياسي (٦٦ عضواً).

وعلى رغم أنَّ رَعماء التَّبِأَرَاتِ الثَّلَالَةِ في الجبِّهةُ (ٱلتَّبِأَر ٱلوطني - ٱلأسلامي وتبارّ المجددين وتيار المحافظين) وهم السادة سهري وسولود همروش ومحمد الصنالح يتنبآوي لم يترشنجوا لغنضوية الفكتب السياسيّ، فإنّ مقطيهم تقاسموا المقاعد في المكتب الجديد، وحـأز الوطنيون الاسلاميونَ بقيبانة عبدالعريز بلضائم والمجتنون (ويعللق عليسهم في الجستراشر اسم «الأصلاحيين» أو «سجموعة حمروش») على ١٠ مقاعد من مجموع ٦٦ مقعداً يتالف منها

ولوحظ أن لجتماع اللجنة المركزية في يوميه الأول والثائي كآن محتدما داخل قاعة فَنْفِقَ الجِبْرَائِرِ، وَهَائِنَا خَارِجِهَا. كَنْلِكُ لُوحِظَ تهافت على الترشح للعكتب السياسي حيث بِلْغَ عدد النَّبْدَرْشُنجَيْنَ 13 عُضُنواً، وسُنَّارك فَي الأنتخابات ١٨٩ عضواً من مجموع ٢٣٠ عنفسوأ (غناب ٤١ من بينهم لحنصد طالب الابراهيَّمي، الشَّائلي بَنْ جَنَّيْه وعبدالعَزيْزُ

• احتل انتخاب المكتب السياسي حيراً واستَّعاً في العناقشات. وانْقسم الحضور ما بَيْنَ مَسَوْيَدٌ لانتسخسابِ جِسهسويُ، وراغَبٌ في أنْتَخَابٌ وَطْنِي. وانتهى المجتَّمْعُونَ في أَخَرَّ الليل الى تقسيم خريطة الحرب الى اربع مناطق وهي الشرق، الغسرب الجنوب والوسط واعطيت أربعية صقاعيد لكل جبهية باستثناء الوسط الذي حاز على ثلاثة مقاعد باعشبار أن الأمين ألعام وليد بوعالام بن حسسودة منه (منطقة شسرشكال في غسرب

وكانت النتائج على الشكل الأمي: - الوسط: بوعــلام بن حــمـودة (الأمــين العـام)، محمد قنيفد، كريم يونس وبرادعي

مدني. - الشرق: علي بن فليس (ممثل جمروش)، - محمد المجمد سعيد بوضجة، عَلَي صَدَيْقَي، وعبدالرحمن بلعياط (منافذ، الانقلاب على مهري). ُّ - الجنوب: عبدالعزيز بلضآدم (معلَّل مهري)، فعامرت كرومي، وعليوي. - الغرب: عمريّو، مجاهد عبدالسلامي،

تخمرين، ومسعودي. وقد يولجه الأعضاء الجند في المكتب السياسي مشاكل في التضاذ القرارات باعتبار ان تقارب مجموعة حدروش، مع مجموعة مهريء موقت. وإن مجموعة الأمين العام اكثر نديناً في التعام الكثر نقوذاً في القرار السياسي، لكن المؤكد هو ان التعجيل بعقد المؤتمر السابع للحرّب هو الورقة الرابحة لمجموعتي مهري وحمروش. وقد تجلي نلك في أول لقاء للسيد بوعلام بن حَمويدُ (أول من أمس) مع محافظي الولايات الله ٤٨. اذ عسارض هؤلاءً فكرة التُسَاجَسُيل وطالبوا بأن يتم العؤتمر في وقته المحند. غير المناقشات أمس كشفت خلافيات جوهرية حول تاريخ انعقاد المؤتمر. إلا أن هناك اجماعاً على اختيار يوم له ارتباط بتاريخ الثورة الجرّائرية على أن يعقد خُلال

الإستوع العقيل، واقيد أن وسطاء بسعون المناع هُوَّلاء والمنشقين، الأربعة بالعودة الى التنزب للعشباركة في المؤتمر العام المنتظر عسقيده ايام ١٣ و١٤ و١٥ من اذار (مسارس)

الجزائر العاصمة.

والجديد في لجتماعات اللجنة المركزية

انها حدث أعمال العكتب السياسي، ولم

تَتَرِكَ لِهُ الْمَسِائِرةَ كَمَا كَانْتُ فَى عَهْدِ الْسَيْدُ

مهري. ويصالف انتهاء اعمال اللحنة

المركزية لجبهة التحرير الوطنى اليوم

انْعَلَاقٍ أَعْمَالُ الْمُؤْتِمِنِ التَّحْمَتِيرِيُّ لَجِبَهَةُ

القوى الاشتراكية في منطقة العاصَّمة، وتُعقَّد

الاجتناعات التّحقيرية في مقر الحرب في

التحرُّبُ: الأول يُقُودُه السَّيِّدُ مُصَعَلَقَي بُوهَادِف

الأمين العام بالنيابة الذي يركس المسؤتمر

التحضيري للعاصمة، وهو يتعسك بوثيقة

ءالعقد الوطنىء والتيار الثاني يتزعمه أربعة

امناء تنغينينين وهم السادة سعيد خليل

سعيد حَمَّدُاني، رُسُيد حَليت، وَحَمَيْد

لوناوسي. وهؤلاء يريدون أن يشفسامنوا مع

حرّب التجمع مَن لجّلَ الثّقافة والنيموقر اطنةً

خسمن عنأ يستعى بأ والتكثل الديعيوقراطيء

وهم ينصفسرون لعبقد ندوة في تيبزي وزو

ويلاحظ وجود تيارين بتجانبان هذا

### المراوعية وغاولها ووالعبادة وعالد الوالا

الله الناب - «الحياة» - ثبدا النقابات المستقلة في الجزائر غداً أضراباً لعنة أربعة ايام احتجاجاً على مشروع رئيس الحكومة السيد احدد اويحيى القاضي بالاقتطاع من أجور الموظفين لتسديد أجور ١٠٠٠ ألف عامل في قطاع البناء. ويأتي قرار النقابات المستقلة في حين تمسك الاتحاد العام المنابع العمال الجرائريين بمبدأ الاضراب من دون أن يحدد تاريخه.

المحمات في الشوارع الرئيسية للعاصمة. واصدرت العنيرية العامة لمؤسسة «نقطال، بياناً أكدت

🛎 وسط تهسديد اقسوات التحسرير الافريقية، باشعال حرب اهلية في موريتانيا اثر أعلان اللجنة العليا اشتؤون اللاجشين ألتابعة للأمم المتحبة انها ثم تعد تعتبر معطروني العسام ١٩٨٩ ، الإجسلسين، تتحساولٌ أحزاب معارضة إحياء ملف السود فيعا واصلت الحكومة العوريتانية نغيها العلني لطرد ٧٠ الف أسود. وأوقفت اللجنة العليا اشؤون اللاجئين

المساعدات الغذائية ألثي كأنت تقدمها لسبعين الفأ من السّود فيّ مخيمات علَّى الجَانُبُ السنُغَالِي مَن الْحَدُود مَنْذُ انْ طربتهم السلطات الموريتانية عام ١٩٨٩ اثر لحداث عنف دامية أنت الى مصيرع المشات من الرعايا الموريتانيين والسنغاليين في كل من البلدين. وقالت الحكومة الموريَّتَانيةٌ أنذاك ان من طردوا هم سنغالينون حصلوا

على الجنسية الموريتأنية بطرق ملثوية. وتغرضت السلطات لحسلة تولسة وافريَّقية اتَّهمتها بالتطهير العرقي. وكأنت الحملة بقيادة فرنسا والسنغال ولعبت فيها الولاياتُ المتحدّة دوراً مهماً. ولم تستجّب حكومة الرئيس معاوية ولد سيدي احمد الطابع الضَّ فُوط النولْدِةُ على مدى ثلاثة اعسوام وظلت تنكر وجسود لاجسنسين موريثَانَيْيَن، إلا أنْ فَرَنْسَا تَمْكَنْتُ فِي العَام ١٩٩٢ من اقناع حكومة نواكشوط بالتَّصالحُ مع حكومة داكار في اطار جهود لتحسين صورة النظام ببعد أن خلع البذلة العسكرية في اعقاب انتخابات رئاسية واشتراعية بقوم على التعديية.

وأعلنت الحكومة الموريتانية انها تسمع لأي موريشاني يعيش في الشارج بالعودة الى بلاده من دون أي شروط غير أنهساً لم تعسنسرف في الوقت ذاته بوجسود لأجلئينُ. الا إن هذا الأعلان الذي يعتبر في شكل غير مباشر دعوة للأجئين الى العودة لم يلق استجابة بين الناشطين السود الذين

لاعتناب الانصار خصوصا أن العلاقات بين النظام والاقلية الأفريقية، عموماً سيئة، وطرح فولاء الناشطون شروطا للعودة منها الاعلان الصبريح من طرف التحكومية بنائهنا اخطات حيثماً طُربت مواطنين على اساس اللون، ومنها عودة منظمة تُحت السراف الامم المستحدة، وضيعانات في شيان المُسِنْقِيلِ، وتمكنت السلطات من اقتاع نحو عشرين الفأ بالعودة بوساطة وجهاء آفارقة سود. ألا أن الغالبية ظلت على موقفها. وحاول معتدلون سود ضمن اللاجئين اقناع السلطات بتقديم اي تنازل يصون ماء وجه العائد من دون شروط وهو ما رفضته

الحكومة.

وتعزز موقف ولد الطابع اخيرا بقرار تحنيرات بانها ستعلن حربا شعبية مسلحة

على مّا تسميه ونظام البضّان، (العّرب). الخارج ان داللاجئين سيعودون وسط هدير المدافّع، وأجبرت المنظمة التي تضم في صفوقها بعض العسكريين السابقين تدريبات في معسكرات لها في السنغال. ويقال أن لها مراكر تدريب في دولة مالي المجاورة، وخلال الإعوام الثلاثة الأخسرة

المفوضية العليا نشؤون اللاجثين اعتبار «العطرونين، بمثابة «مهاجرين» لا الجلين. وتقول العقوضية أن الموضوع سياسي ولم يعد انسانياً لأن موريتانيا تقبل العودة وليس هناك أي خطر على من يعودون، وهي لذًا تُنْسِمِبِ مِنَّ الموضَّوعَ، والتَّحْنَتُ حكومةً السنفال موقفاً مويداً للقرار، وتصاول جهات معادية لنظام ولد الطايع السباحة ضُدُ التيارِ وإِبْقَاءِ المشكلِ سَاحُنّاً وياتي في هذه الجسهسات تنظيم السوات التسحسرين الافريقية، الذي يعود ميلانه الى عام ١٩٨١ ويعزى اليه اشعال فتبل التنافر العرقى الذي هند أمن موريشانيا كلال الاعوام الأخيرة، واصدرت وقوات التحرير الافريقية،

وقالت المنظمة في بيانات اصدرتها في

شنت دفيلام، (المستصبار اسمها) عمليات محدودة ضيد البلدات الحدودية وقيامت ياعمال سطوء ويقول محللون الله لن يكون في مقدود وقلام، القيام بأعمال عسكرية مهمة لأن السنغال لن تقبل استخدام لراضيها ويتوقع ان تغلق كل مسعسكرات التنظيم وتبقى الأراضي المالية الشاسعة التَيُّ نَعُيشٌ الفوضي نتيجة حرب الشمال بين الحكومة وثوار وأزواده العرب والطوارق ملجا ممكنا

لجماعة ، فلام، الا أن المنظمة لن تستطيع التسعويل على دعم السلطات العسالية التي تكتوي بنار العرب الاهلية وتثرك مسادا في مقنور موريتانيا القيام به اذا هي دعمت المعارضة المسلحة في موريتانيا. وتستضيف موريتانيا ألاف العرب والطوارق المساليسين القسارين من المسدابيح العرقية ولها نفوذ واسع لدى الزعامات الازوادية استخدمته في الضغط من اجل ابرام الأزواد اتفاق سلام مع حكومة باماكو. وفي الجبيهة الداخلية تصاول احراب

معارضة من اهمها دانصاد القوى النيموقراطية، الذي يقوده احمد ولا داداه احساء ملف السود من خسلال النعوة المستكررة الى عبودة منظمية للاجيئين والحديث عما تسميه والمذابح التي عرض لها السودء، وتريد هذه الاحراب استعطاف لأقلية الأفريقية التي كانت ألى حد قريب مؤيدة بالكامل للمعارضة الا انها تحولت (في

معظمها ظاهرياً في الأقل) الى دعم عدو الإمس معاوية ولد الطابع. وشبهتت ألسنة العنصرمة القبلانا دراماتيكياً في مواقف الجنوبيين من نظام الحكم. في قد كان انصبار النظام قل يطلق عليها والزولو، في اشعارة الى جساعة واتكاتازولوء في جنوب افريقيا أبادالحكام العنصريين. الله أن الصراع الأن داخ، قطاع أ عريض من السود هو حولٌ من يكي اقربُ

### تونسء ندوة عن اللاجئين يحضرها كارتر وزعماء أفارقة

تونس - «الحسيساقه - يزور الرئيس الأميركي السابق حيمي كارتر ورُؤْسَاء كُلُّ مِنْ تَانْزُانْيَا وَزَّانْيِّرْ وأوعندا ورواندا وبورندي تونس مطلع الشبهر الجاري للمشاركة في نده و بولية تتركز على درس الأوضاع في منطقة المحدرات الكبرى (وسط إفريقيا) خمنوصاً أوضاع اللاحكين فى رواندا وبورندي.

وينظم الندوة ألتي نستمر يومي الرابع والخامس من الشهر الجاري فيّ الْعَـاصِمة تونس مركز كارتر، الذِّي يصمل اسم الرئيس السابق. وسييشياركيه في ادارة الندوة كل من الرئيس التانزاني السابق يوليوس بيريري والرئيس المالي السابق

أمَّانيْ تُومَّاني تُورِي. ويأمل منظم و الندوة أن تسبف أعمالها عن قرارات عملية لمعالجة اوضاع اللاَجِئينَ في منطقة البحيرات الكبرى واعادة آلامن والاستقرار ألى بلدان المنطقة، خصوصاً ان رؤساء البلدان المعنية سيحضرون أعمال الننبوة وهم رئيس زائيس مسوبوتو سييسي سيكو ورئيس بورندي سيلقاستر نتيبا نتونغانيا ورئيس أوغندا يويري موسية يئي ورئيس تأنزانيا بنجسانين مكابأ ورئيس رواندا باستور بيزيمنغو، وقال مصدر قريب من منظمي الندوة له «الصياد، انها ترمي الى أيجاد تسوية دائمة للقضايا السساسسة والأنسائسة والاقتنصابية العالقة في المنطقة واعبادة اعبقار المبدن التي دميرتها الحسروب الاهلسة في كل من رواندا وبورندي وبدء مرحلة جديدة تطوي صفحة الصبراعات وتعبيد توطين اللاجئين في مناطقهم الاصلية وتضع بلدان المنطقة على سكة الاستقرار والتنمية.

سجِناً بتهدة محيازة عملات في صورة غير مشروعة، بعدما قال المحققون انهم عطروا على مبلغ يعادل ١١ الف دولار في بيته لدى اعتقاله في تشرين الأول

وقال محامو مواعدة انهم ينوون الطعن في قرار محكمة الجنايات الصادر أمس لدى ،محكمة التعقيب، ألا أن للطعن في القرار لا يعطل تنفيذه. يذكر ان مواعدة (٥٨ عاماً) الذي يعمل مدرساً للغة للعربية في جامعة تونسر تولى الأمانة العامة لحركة الديموةرأطيين الأشتراكيين (وسُط) في العام ١٩٩٠ موقتاً بعد استقالة مؤسسها أحمد المستيري، ثم انتخب رئيساً لها في العام ١٩٩٢. واستطاعت الحركة تحت قيابته ان تدخَّلْ للمرة الأولَى عَشْرة من أعضائها انهًا لمْ تَغَرُّ سُوَّى بِمَقَّعِدِينَ فَقَطْ فِي الانتخابات المَحْلَيَةُ ٱلْعَامِ ٱلْمَاضَيُّ. وتسبب اسْتنشأر والتجمع الدستوري الديمُوقراطي، (الحاكم) باكثر من ٩٩ في المُثة منْ

التَحْقَيقَاتُ فِي قَضْيَةً مُو أَعْدَةً أَلَى مَحَامٍ فِي بِلجِيكا.

فيُّ لَّفُدن رأيَّ فَيِّها ۗ أنْ السَّلَّام مع سَوْرية ،قَدَّ يَتَحقق في الْعام ٢٠٠٠ «لَكَنَنْمِ

كانت فذة اذ كان هناك «مستر دفنس» (سيد تقاع) والحد فقط هو رابين،

# مروش ۱

عصير رنوش يرحب بكم لوجباتكم السريعة

يسر إدارة مطاعم مروش لندن أن تقدم لزبائنها الكرام الليلة وكل ليلة سهرة

السجن ١١ عاماً لرئيس حزب تونسي تتمة الصفحة الاولى

الى مجلِّس النواب في الإنشخاباتُ الاشتراعيةَ التيَّ لجرِّيتٌ في العامَّ ١٩٩٤، الا

الصموقراطيين الاشتراكيين.

اعادهم الى ايام الاختباء في البيوت.

اليوم الثانى من ندوة بعنوان واسرائيل بعد رابين، نظمتها كلية مكينغز كوليدج، مُخْصِياً اشك في ذلك، وشدد على أن أسرائيل ما بعد رابين الن تقدم تنازلات كانت غير مدكنة مع رابين، واوضَح أن «البعض اعتقد أن من الممكن اخذ كل شيء من أسرائيل بعد رابين، لكن اسرائيل «يجب ان تكون اكثر تحققاً، الآن. وتابع ان الخط الذي سيعتمده المغاوض الاسرائيلي مع سورية هو «الحرّة وعدم الاستعجال، وقالَ ان أسرائيل بِجِبِ أن تَحافظُ علَى ،تفوقها ۗ الاستراتيجيّ فِّي المنطقة و تعمل كل شيء لمواجهة التهديدين الايراني والعراقيء وقال أن مَّا يهُم اسرائيلٌ جداً هُو ان ايران يمكن ان تَجَمَع فَي ظُلُ نظامَها الصَّالَي بَينِ البيولوجية مجنونة، وقوة عسكرية ضخعة تهدد بها الخليج وتدفق النفط

المقاعد فيها بتفجير أزمة حامية بين الحركة والسلطات. مَنْ جِهَةَ اخْرِي، مثلت المحامية علياء الشَّريف (مس أمام قاضي التَّحقيق في

العاصيمة تُونِس بِتهمة افشاء اسرار قَصَائية تَتَصِل بِقَصَيلُة مواعَدَة، وهيَّ أحدًّ اعضاء شيئة الدفاع عنه وزوجة النائب خميس الشماري عضو سكرتارية حركة كُتُلُكُ يَمِثُلُ الشَّعِارِي - الذي رفعت عنه الحصانة البرلمانية في وقت سابق

امام قاضيُّ التَحقيقُ الَّيوم بالَّتَهُمة نفسها. ونسب الأدَّعاء اليهمَّا أرسال مُلَّف

### بيروت الخالية الهادئة تتمة الصفحة الاولى

استعادة ايام الحرب. وكما في ايام الحرب ايضاً هرعت السيارات، مساء امس، الى جنوب لبنان وشماله (وقد نشرت الصحف مدوراً عن ذلك ايض حيث التجول معكن في القرى. وامس، في يوم منع التجول نفسه، اقيم لا اقل من عشرة حواجز معززة بين صيدا وبيروت وأكثر منها بين بيروت وجونية. كَانتُ بِيرُوت قَلْبُلَة السَّكَانَ انْنَ، لَكُنْ احْتَفَاء مِن بَغْيَ فَيْهَا بِلَّ عَلَى انها يمكن ان تتحول النَّ حَالة القرية، صورة وصوباً، بالرغم من أسْتيعابها اضعاف أضعاف

سب من مسينة هجرها اهلها حين عبرنا في شوارعها، انا ووضاح، متسلحيز كانت مثل مدينة هجرها اهلها حين عبرنا في شوارعها، انا ووضاح، متسلحيز بالبطاقة الصسحافية. وأن عبقت رائحة شواء من نافقة بين على يميننا، بدأ نلك مؤنساً كانه دل على وجود ناس هنا. أنه أكبر أخلاء للشوارع منذ ١٩٦١ ربعا، سنة منَّع التَّجول الْآول. لَمْ يَكُنَّ الْفَرَاعُ والصَّعَت كَبِيرِينَ هَكَذَا فَي آيام الحرب، بالرغم من ان الناس. المشخاطبة عن الشرقات، او عبر التلقونات صارت تقول إن يومهم هذا - الخميس في ٢٩ شباط (فيراير) يكاد يكون شبيها بالأيام التي منها ايام حرب الخميس في ٢٩ شباط (فيراير) يكاد يكون شبيها بالأيام التي منها ايام حرب العلمين (اللبنانية) مثلاً. فيه اخلى الناس الشوارع واخلدوا الى البيوت، لكن من دون أن يصاحب نلك خوف، أو غضب.

### عضو بارز في حكومة بيريز:

أما العراق فان هناك معلامة استفهام، في شأِن مستقبله. واعتبر المحل الأمثل هو ان يصبيح، في العام ٢٠٠٠ ،عراق فيديرالياً يون صدام، وأضباف انه حتى يتم ذلك يجب استمرار الحصبار الدولي على العراق لانه ،في اللحظة التي سيرفع فيها عنه سيعاود فورأ بناء قنرته العسكرية الامر الذي سيشكل تهنيداً استراتيجيا أخر لاسرائيلُ». ولاحظ أن قدرة اسراليل على تقديم تنازلات اصبحت • محدودة ، دون رابين لأن • قدرته على اقناع الراي العام (بضُّرورة المخاطرة) وبالنسبة الى عملية السلام مع الفلسطينيين اعتبر الوزير الأسرائيلي ان

# حالان

يفتح من ١٢ ظهرا حتى ٢ صباحاً للحجز 0773 723-071

مروش ۲ يفتح بن الساعة ١٢ ظهرا حتى ٤ صباحاً الحجز 5434 أ75-170

# عروسة المطاعم اللبنانية

١٢ ظهراً حتى منتصف الليل للحجز 5024 571-724

The rest of the second 

LONDON

من أحلى سهرات العمر مع نخبة من الفنانين والمطربين في جو عائلي مميز.

مروش ۳ يفتح من الساعة

وتنتظر النقابة الوطنية للعمال اجتماع مجلس الوزراء الأحد المقبل برناسة رئيس الجمهورية

وبنظر النعابه الوهنية للخمار اجتماع مجسس الزورة المحلة المعلى بوطنته ونيس الجمهورية السيد اليمين زروال للمصادقة على مشروع رئيس المحكومة، الذي سيرفع في نهاية الأسبوع المقبل الى المجلس الوطني المنتظر أن يعقد دورة طارئة لبنداء من ١٢ من الشهر الجاري. وشهدت محطات البنزين منذ أول من أمس طوابير من السيبارات والشباحيات، وأغلق بعض فيه دبقاء محطات البنزين، مفتوحة، وانها ولن تشارك في الاضراب،

هذاك ثلاثة مخطوط حصر، ايضناً لا يمكن تجاوزها وهي: ١ - وحدة القنس عاصمة لاسرائيل و٢ - كيان فلسطيني منزوع السلاح و٣ - نهر الاردن خط دفاعي لاسرائيلُ، وقال أن الخيار والوحيَّد، المُتَّاح للفلسطينيين بالنسبة الى

ان «تَسَارَكُه في تأمينه في مناطقها. واعتبر أن التنفيذ الكامل لـ «أوسلو - ٢»، رهن بقدرة هذه السلطة على تامين هذا الامن. وأكند أن غالبية العرب الاسرائيليين ولا ترغب في الانضمام الى دولة طينية، وقال انهم مغضلون البقاء مواطنين اسرائيليين، كاقلية ذات حقوق متساوية، والاندماج في الاقتصاد الإسرائيلي، وأعرب عن اعتقاده بأن التسوية تساعدً في تعزيز هذا النوجه ببينما استمرار النزاع الاسرائيلي - الفلسطيني، يضعهم في مأزق،

وتابع أن الحفاظ علَّى أمن اسرائيل هو واجْبنا، والسلطة الفلسطينية يجب

القيسُ هو مُشاركتهم في دادارة مجالسُ بلدية في اطار القيسُ الْعُوحَدة،

### مبارك: السودان دولة ارهابية

تتعة الصفعة الاولى وتحدث عن «الأوهام التي تسيطر على النظام السوداني والصبورة غيس الدقيقة التي يَتَنَاولُ بِهَا الفُّوصُوعَات، والتطاولُ على مصرٌ من وقتُ لأَخْرِه. وشرح مبارك ما دار خلال مقابلاته المتعددة مع الرئيس السوداني والتي لم يكن لَهَا مَنْ نَتَانُج لِانَهُ لَيْسَ صَاحِبُ القرارِ ولا فَائْدَةً مِنْ النَّظَامَ الذِّي يؤُوِّي الأرهابيِّينَ

ويعتاش من أبو أثبته. وتحدث مبارك عن الأوضاع في قطر وقال: السنا مع مبدأ تغيير نظم الحكم بالقوة او التبخل في الشؤون الداخلية للدول، إذ ان هذا الأسلوب له مُشَاطره، وإذا بدأ قلن تشوقف تداعبياته، ومصر دائماً في أي ضلاف داخلي تقف على الْحَمَادِ، لكنه اضَّافَه ومع ثلك ليس لنينًا أي تحفظ للَّقيام باي دورٌ أو بنل أيّ مجهود لتقريب وجهات النَّظر بين أي طرقين، لكننا لا نتدخل في المجهول،. وعن الازمة بين اليمن واريتريا قال: واننا نعمل ونبدل كل الجهد ونترك

الفرصة أمام المساعي الفرنسيّة، وهي أحد اقتراحاتنا ونبدّل كل الجهد من أجلً ان تستقر اريشريا كنولة صديقة في البحر الأحمر، وكذلك لكي نحقق ايضاً المصالحة، فاليمن دولة عربية شقيقة م واعتبر مبارك أن لجوء الفريق أول حسين كامل للأردن وعودته للعراق ،قصة فريدة ومسرحية وتمشيلية بدأت في ظروف غامضة، وقال: "منذ اول يوم جاء تحلَّياناً وتحفظنا وأضحاً، ثم اكتمات القَّصة بمسرحية العوية والأغتيّال وما صاحب نلك من قصص. انها لُعبة مكشوفة وما زالت قصولها تتتابع، مشيّراً

الى انْ ما يجري هناك مينم في ظل نظام مغلق لا احد يعلم ما يدور بداخله، وعن العلاقة العصرية - السعودية اكد مبارك دانها علاقات متينة تربط البلدين في الحاصر والمستقبل، موكداً أن السعودية من الدول التي كأنت دائماً تُقَفُّ الى جوار مصر في كل المواقف، وقال: «هناك مصالح عليا مشتركة يجب علينا أن نراعيها، وأن نُضعها في الاعتبار فهي علاقات لها تأريخ طويل وَعْلَيْنَا دَائِما ۚ فَي كَلَّا البِلْدِينَ ان نَصَافِظُ عليها وَنَصُّونَها والا تَؤْثُر فَيُّها آي

### حوادث فردية أو تبادل أو تراشق بالكلمات، " النائبان العربيان في الكنيست

مشيراً الى «ان اللجنة قررت مواصلة اجماعاتها في مدينة الرياض في ١٧ اذار (مارس) الجاري. على صعيد لخر اعطى الرئيس علي عبدالله صالح توجيهات تقضى بوقف الشكال مع الشكال مع المنافع المنافع الشكال مع

ملاحقة نائب سابق يدعى سلطان السامعي كان متهماً بالتورط في اشتباك مع عسكريين يمنيين ادى الى مقتل أربعة عناصر من الشرطة العسكرية في أذار (مارس) 199۳. وكان الاشتباك الذي احدُ بعداً سياسياً وقع في محافظة تعرّ. ومنذ حصول وحان المنتها الذي احد بعد استسنية ولم في ستسم معر، وسد مسول الحائث اختبا السامعي في قريته سمع. وحصلت «الحياة، على نص التوجيه الذي بعث به الرئيس اليمني الى النائب العام بشاريخ ٢٨ شباط (فيراير) الماضي والذي يعكس رغية في حل المشاكل السياسية بعيداً عن التشنج

وتصفيةَ الحسابات مع المعارضين اذ جاء فيه: واذاً كانت مشكلة القتل العشهم بها الأخ سلطان السامعي قد حلت فيتم التوجيه بكف الخطاب عنه في ما يتعلق بالحق العام، وقالت مصادر سياسية أن السلطات اليمنية كانت في وضع يسمح لها اعتَهَالَ السامعَي الْآ انهَا تركته كل هذا الْوقتُ في قريتُهُ نَظَراً الِّي البِّعِد لسياسي لقضيته ألتي كأن يغترض أن تعالج على الطريقة اليمنية وليس على

### طريقة دول أخرى كما حصل في العراق أخيراً، قطر تطالب دول خليجية

تتعة المعفجة الاولى أل ثاني الأمير الوحيد والشرعي لتنفيذ المؤامرة، وان هذا اتهام باطل على رغم معرفتهم أن كل قطري يدافع عن أميره، وهذه شبيعة وعظمة الأوقياء من الشبعب

سوي.. وتطالب قطر باعتقال الشيخ حمد بن جاسم بن حمد أل ثاني المتهم وبصاب عصر بعد حال مسيع مسد بن بياب من البوليس الدولي الموليس الدولي الموليس الدولي المولية المرادة ال وتسلمه للشرطة القطرية.. ونكرت النوحة انَّهَا طلبت بالفعل من شركائها في المجلس ومن سورية اعتقال الشيخ صعد وتسليمه اليها، وانها سلمت وثائق عبيدة متعلقة

بالموضوع وصوراً فوتوغرافية لاثبات تورطه في المؤامرة، ونقول أوساط خليجية أن طلب الدوحة تسليم التعييج حمد بن جاسم الموجود في ابو ظبي برفقة الأمير السابق الشيخ خليفة بن حمد ال ثاني سيشكل أول تحد مباشر في العلاقات بين قطر وشركائها في مجلس التعاون. ولفتت هذه الأوساط الى ان استضافة ابو ظبي للشيخ خليفة بن حمد والوفد المرافق له كانت بموافقة الدوحة وليست لها أية مبلولات سياسية. ووصف المصدر المسؤول قرار اعتقال الشيخ حمد بن جاسم وعدد من الوراد الاسرة الحاكمة وبعض أبناء الشعب القطري بانة مشرف لهم جميعاً ووسام على

صدورهم لانهم لم ولن يرضوا عن الشرعية ببيلا معثلة في والد جميع الغطريين الشيخ خليفة بن حمد ال ثاني. ولَّفْت المراقبون الى أن المعالات والحمالات المضادة اخنت بعداً واسعاً منذ أول أيام عيد القطر العبارك، ويؤكد الشبيخ خليفة بن حمد اصراره على العودة الى الدوحة حأكماً شرعياً لدولة قطر، فيما يتهم الشيخ حمد بن خليفة والده الأمير السابق بمحاولة رعزعة

الحكم والاستقرار في قطر. وقُالُ المصدرُ العُرافقُ للشيخ خليفة في أبو ظبي أن ما نكر عِنْ ضبط اسلحة في منزل الشبيخ حمد بن جاسم العبة لا تنطلي على احد، لِأنْ مَنزله المنكور مهجور ولا يوجد فيه احد. ورد المصدر على ما ذكر بشان ترك الشيخ حمد بن جاسم عمله في وزارتي

وحذرت أوساط خليجية من الاستمرار في الاتهامات المتبادلة بين طرفي

الاقتصاد والداخلية، بأن سجَلاتُ الدولة ،تَلْبُت بِما لاَ يُقْبَلُ الشَّكَ أَنْ أَسْتَقَالُ

النزاع على الحكم في الدوجية وانعكاس هذا النزاع على العبلاقيات القطرية -

### لبنان:

تتعة الصفحة الاولى ٢٥٠٠ شخص خالفوا هذا القرار اطلقوا لاحقاً بموجب سندات اقامة، وأبقي على ٢٠ كانوا ينقلون سلَّاحاً، مرخصاً كان أو غير مرخص. ولم يسجل اي حادثً عكَّر

صفو الأمن والاستقرار. وسمح للناس بالتوجه الى الافران وبعض محلات التموين والخضر لشراء ما يحتاجون اليه، في حين خلَّت الشُّوارَع منَّ المارة واقفلتَ الْمُحَّلات النَّجارِّية

والمؤسسات العامة، الا في المناطق غير المشمولة بالإجراءات، ومنها حاصبيا وشهدت المقرات الرسمية نشاطأ عاديأ وحركة سياسية مكثفة، خصوصاً ان وزير الدفاع الفرنسي شارل ميون كان يقوم بزيارة بيروت، حيث التقى الرؤساء الياس الهراوي ونبيه بري ورفيق الحريري ووزيري الدفاع والخارجية السيد محسن بلول والسيد فارس بويز وقائد الجيش العماد اميل لحود.

اما الاتحاد العمالي العام، فقد اعلن رئيسه السيد الياس ابو رزق ان مجلسه التنفيذي يعقد جلسة الثلثاء المقبل لتقويم الموقف بعدما كأن أعلن مساء اول من امس استجابته قرار الجيش منع التجول. واستبق ابو رزق الاجتماع بتصريح الى «الحياة» اعتبر فيه ان «الاتحاد

كسبّ جولةً ولمّ يربّح المعركة، ألتي قال انها مستعرة ومُفتوحة لتحقيق المطالب، لكنه أشار ألى أن «الحوار وسيلتنا الإساسية لنلك». ونقل عن رئيس الجمهورية أمس أن قرار منع التظاهر اتخذ بعد معلومات امنية عن «اختراق محتمل للمسيرة السلمية». واعلنت اوساطه أن هذا الْقرار اتَحَدُ بِالنِّنسِيقِ بِينَهُ وبِينَ رئيسِ الْحَكومةِ وقيادةُ الجِيشِ. واضافتُ «ان اسقاطُ الحكومة لا يتم في الشارع.

مؤال عن امكان تجديد حظر التجول ان «هناك قانوناً يجب ان يطبق والتدابير تؤخَّذ تَبِعاً للمعطيات على الارض، وأكد دان الحوار مع الاتحاد العمالي لم

وأعلن الرئيسُ الحريري بعد انتهاء لقاءاته في القصر الحكومي رداً على

وفيما اشار الحريري الى معطيات لدى قيادة الجيش استدعت قرار منع التجول، كررت مصادر امنية لـ «الحياة» ان سبب قرار منع التجول وابقائه قائماً قبل ظهر أمس، على رغم استجابة الإتصاد العُمالي له، هو حركة رصيت على الإرض، ليل اول من امس، ودعبوات اطلقت بمكبيرات للصبوت، خيصيوصياً في الضاحية الجنوبية، من محرّب الله، ومناصريه للاشتراك في التظاهر، وتحدثُّ بعض التَّقارير ۖ الْأَمْنِيةَ عَن مَّحاوِلة آجريتَ لَّصرقِ اطآراتَ المطاط في مَّنطقة

الأوراعي، اي المدخل الجنوبي للعاصمة في الضاحية، التي اضطر الجيش الي الانتشار بكثافة نبها امس. وعزت الععلومات الوسمية موقف الحزب هذا الى انه اتخذ قراراً بالتشيد والتظاهر بعد صنور قرار مجلس الوزراء التلثاء الماضي تكليف الجيش الامن معتبراً اباه موجهاً صَدناً وغير موجه ضد الحركة النقابيَّة، كما اكد قابته اثناء

اجتماع الهيئة التنفينية للمجلس الإسلامي الشيعي الإعلى اول من امس. وقام الحزب بتحرك امس وطالب بعقد جلسة نيابية استثنائية فزار وفد من نوابه رئيس المجلس النيابي نبيه بري. وقال معاون الامين العام لـ محرّب الله، السيد حسين الخليل لـ الحياة، امس «كان هناكِ امكان ألا تَصِل الأمـور الَّي مـا وصلَّت اليـه وَحـجِمُ الخَـسـاكُر امنيـاً

وسياسياً واقتصانياً واسمعةً لبنان في الداخل والخارج الخبر بكثير مما لو أستجابت الحكومة بعض التقييمات الأجتماعية، وُدِدُ تَغَاقَمَ الْأَمُورُ إِلَى مَتَعَلَّتُ الْحَكُومَةُ وَرَثْيِسَهَا وَالْيَ نَهْنِيةَ السَّعَالِي عَز خوصَ الحوار وأكبر المتضررين مما وصلناً اليه هو الحكومة ولبنان ككل، أذ لا يجوز ان يظهر البلد ان ادارته السياسية تنقل الامور الى مواجهة بين الجيش وَالْشَعْبَ، وَتَسَاعَلُ المَاذَا الرَّج بِالعَوْسَسَةِ العَسكريَّةُ فِي وَقَتْ تَتَحَدُثُ الحكومَةَ عُن انجِـٰازات حققتها على صغيد التسويق للبنان ليكون محط انظار رؤوس الأموالُ والمستشمرين؛ لقد اضاعت الحكومة الكشير مما تتحدث عنه في الأنجازات بقرار مجلس الوزراء الذي اتخذ الثلثاء الماضي (تكليف الجيش فقط

واعتبرُ أن دمن الطبيعي ان يكون موقفُ الحرّب اكثر تشدداً بعد صدور قرار

وأضاف ونحن لا نفهم لماذا تكليف الجيش، لمدة ثلاثة اشهَّر، وهذا بجعلنا

مجلس الوزراء ولا يستطيع الحرّب أن يسكت. وقرأر مجلس الوزراء شكل مسمةٌ

نسأل هل هناك اهداف سياسية مخباة عند الحكومة كي تترامن قراراتها مع استحقاقات سياسية كبرى وعلى راسها قانون الآنتخاب والبلد يحصر ناسة للنحول في عملية نيموقر أطية؟..

لنا ولكل النَّاس. كيفَ يتخذُّون قرآر منع التجول؟ هذا مؤشر خطيرًه.

الأمن) وفي وقت يعر لبنان بنقطة تحول في المنطقة..

وفي الشان النبان وعلى رغم ان رئيس المجلس نبيه بري كان استبعد اول من امس انعقاد أجملة المقبل من امس انعقاد أجملة المقبل الرواره انه يستحد للسفر الثلثاء المقبل الى البرازيل على راس وقد نيابي أحضور المؤتمر الثاني للبرلمانيين المتحددين من اصل لبناني، فإن مقر الرئاسة الثانية شهد طوال نهار ومساء امس حركة نيابية ملحوظة، تطالب بالدعوة الى عقد جلسة طارئة الا ان الرئيس

بري اكد لهؤلاء إن الارتجال معنوع والامر يحتاج الى مشاورات على شتى المبعود والمستغيات أو يجوز الأعامي مع الوضع الراهن من منطلق السعى المعنود والمستغيات أو يجوز الأعامي مع الوضع الراهن من منطلق السعى الى كسب ما أو تسجيل تعامل والمهم انقاذ البلد من الازمة المفتوحة والقصة ليست قصة يوم وحدودة في المتعاللات مصنعرات والمناس بري على القول دان ما طرحه والمناس عمد كيام بعد القائم في الله المعاملة المناس عمد كيام بعد القائم في الله المعاملة المناس المعاملة المناس المعاملة المناس المعاملة المناس عمد كيام بعد القائم في الله المعاملة المناس المن وسندت مصنعر سورس الدين وسور الرئيس بري سى اسرن على المحكومة لا الرئيس عمر كرامي بعد لقائه رئيس المجلس من دعوة الى اسقاط الحكومة لا يعكس اي موقف مشترك، بل ان الرئيس بري كان مستمعاً في معظم الوقت مع اشارته الى ان استعرار وجود الجيش في الشوارع سينعكس سلباً في اخر الامر

على الناس والحكومة والحكم. وكان الرئيس بري التقي الى الرئيس كرامي، الرئيس رشيد الصلح ووفد نواب كتلة «الوفاء للمقاومة، الذي ضم السادة: السيد أبراهيم امين السيد، محمد برجاوي، على عمار، محمد رعد، ثم النواب السادة: طلال ارسلان نسبب لحود، عُصام نَعمانٌ، كميل زيادة، سليم حبيب، جان عبيد، خليل الهراوي، والوزيرين السيد محمود ابو حمدان والسيد نعيم سالم، اضافة الى نائب رئيس المجلس النباني السيد ايلي الفرزلي.

وَالْلَافَتَ أَنْ بِعَضْ النَّوْأَبِ كَرِرُوا مطالبَتَ هم دعوة المجلس النيابِي الى الانعقاد تحت نريعة أن الوضع السياسي المتازم ينطلب تنخل المجلس وأن الحل لا يكون بانزال الجيش، أضافة ألى مطالبة البعض الأخر بضرورة استبدال الحكومة، مع اشارة نواب محزب الله، في بيان الى انهم يحجبون الثقّة عنها. ولَّم يتقرَّر مصير الدعوة الى عقد جُلْسة نيابية. وعلم أنَّ الرئيس بري قرر اجراء مشاورات نيابية جديدة، وأن موقفه ما زال يتارجج بين دعوة المجلس الى

الاشارة إلى أن الجلسة المقرة في ١٥ أذار (مارس) المقبل هي جلسة استجواب للحكوِّمة في ضَوءُ الاسئلة الوجهة اليها مَنْ قبل النائبين السيدين نجاح واكَّيمُ

وأشار النواب الى ان رئيس العجلس قد يؤجل زيارته للبرازيل اذا استدعت الضرورة البقاء في بيروت له اكبة الوضع عن كتب. كما أن معظم روار الرئيس بري مَنَّ النواب حأُولُوا أن يظروا الحكومة وكانها السبب في قطع الطريق على -المبادرة التي يقوم بها، مع نه كان صريحاً خلال لقاءاته اول من امس عندما اللغهما أن الأتحاد العمالي آدام رفضَ المبادرة وأنَّ الحكومة لمَّ تتجاوبٌ معها. ولدى سؤال احد النوآب عن حقيقة موقف الرئيس بري قال لوالحياة، أن

البعض نقل عن لسانه بعض الكلام المتعلق بالحكومة واغفل البعض الأَخْرُ مَنْ الكلام الذي توجه فيه باللوم من الاتحاد العمالي لرفضه المبادرة. ويشار الى أن الرئيس سيم الحص تمنى وأن تعود الحكومة الى الانفشاح لى الحوار الإيجابي مع الاتناد العمالي العام وأن يسلك الاتحاد العمالي طريقً متابعة الحوار مع الحكومة وصول الى رؤية مشتركة للخروج من المازق، وأنَّ يرفع منع التَّجُول في اسرع ه يمكن». وفي السادسة والنصف ساءً زار الرئيس الحريري رئيس الجمهورية الذي

انتقل رئيس الحكومة الى مر الرئيس بري في عين التينة، وتركز البحث في الاج ماعين على تقويم حصلة النهار امنياً وسياسياً، خصوصاً في ظلَ ظهورً بعض المواقف السياسية والبابية المعارضة لقرار الحكومة تكليف الجيش، من أفرقاء يفترض الايعترضواللي مثل هذه الخطوة، اذا كانت معارضة البعض الآخر مفهومة حسيما قالت مبادر رسمية. وقالت مصادر حكومية اوالحياة، أن قرار تكليف الجيش لم متخذ في شكل

تابع التطورات باتصالات مع نيس الحكومة والعماد لحود وسائر المعنين تم

انفرادي من اي مسؤول بل ذ بالتوافق بين الجميع من دون استثناء وبالتالي على الجميع تحمل مسؤولية لانه كان الوسيلة الوحيدة لتجنب الاسوا في ظل الاحتقان السياسي الذي فق التحرك العمالي وعمد بعض افرقائه الى وأشارت مصنائر رسميالي أن لُقاء الحريري مع الهراوي كان يهدف الي التوافق على الحطوات متحذة خصوصا أن بعض النواب كان أوحى بل

مسوقف الرئيس بري لا يواق على هذه الخطوات وال دم شنق تؤيد الحلول الوسط، وكاد الامر يتسبب بالله بين الرؤساء لو لم يتم توضيح الموقف اول من وسادت تكهنات وانطباات لدى بعض الصالونات السياسية مان تكليف الجيش حفظ الامن يضعف سلطة السياسية لمصلحته وردأ على ذلك قال مصدر عسكري رقيع المستى لد «الحياة»: «نحن نفننا قرار السلطة السياسية بمنع التجمعات والتظاهران فاذا نفذنا القرار السياسي يبدأ البعض في اطلاق

التَّفُسيرات ولو لم ينفذ اليش هذا القرار لكانوا قالوا أنه يتصرف في شكل مستقل عن السلطة السياسة أن ما قام به الجيش كان لمصلحة الدولة. هذا مو الاستنتاج الوحيد لديناء وأضاف العصدر دلقد قت القيادة منع التجول بعد دراسة طويلة للموقف ستمرت ٤٨ ساعة. ولم تكنينا خيارات اخرى فكين ينزل الجيش إلى الشارع تنفيذاً لقرار منع التجمع النظاهر فمعناها أنه سينقذ فاذا خالف البعض القرار فانه كان سنيضطر لقعه. وكان ذلك سيؤدي الى اصابات. وارتات القيادة

ان التَّنبير الافضل تلافياً لانمال وقوع اصاباتٌ هُو منَّع التَّجول، واضاف: الم يكن ممكنان نسمح بأن يستظل أحد بالجيش للقيام بالتظاهر. لن الذين ساندوا الاتحاد كل لديهم اهداف متعدة متناقضة، واهداف سياسية مختلفة. كانوا صلصة لا برف الفرء الى ابن سيصلون بها لأن كل فريق كان يغنى على ليلاه وكان من الحثمل ان تضيع المسؤولية. وقال المصدر: «نحن أدينا اتصالاتنا مع جميع هؤلاء الافرقاء وبعثنا لهم برسائل واضحة تجاوبوا ي اساسها مع عدم التظاهر، هكذا فعلنا مع التيار لعوني ومع حزب الله،. "

### وستثبت الايام ان لا ابعاسياسية لاجراءاتنا. هناك سبب امني واضح وراء تكليف الجيش وانتشاره تعزيز قواته ومنعه التجول لقد زأل سبب منع التجول فرفعناه وذلال لام القليلة المقبلة سنذفف التعزيزات في بعض

ولي والتهى المصدر العسكي الرفيع المستوى بالقول لـ «الحياة» «يجب حصر

هداف تحرك الجيش بانتسعى الى الحؤول بون عودة لبنان الى صورة كنا

نشهيها سابقاً من حال عوضي وبمسؤوليته عن منع حصول اصابات

بيري نظام استخبارات نتمة الصنعة الارلى

الاسلامية؛ (حماس) وهل يد اسرائيل في سعيها الى بناء سور حول الضفة سربي. ورفض بيري التعليق ي الشق الأول من السؤال كونه «من النوع الصعب جداً علي أكونه ليس موضناً عسكرياً نفاعياً». واضاف أن مشكلة الإرهاب هي عموماً احدى العشاكل الصة التي تواجهها دول العالم الآن خصوصاً اسرائيل وملاحظتي هي أن الدول لي كانت أكثر نجاحاً؛ في مواجهته هي تلك التي حاولت التعاطي مع اسبيا الإرهاب الإساسية، وفي الوقت نفسه العمل على حاوث المساحي عن المساح المراجع المساح المستخبارات جيد يحفر المنطق المسرر ألذي يلحقالان هابيون من خلال نظام استخبارات جيد يحفر مسبقاً. وقال: ‹اعتقد أن نم استخبارات جيد هو على الاغلب الفضل من الكثير من الأسوار، ونكر بيري الم يفاجأ بحالث قتل حسين كامل وصدام كامل صهري الرئيس العراقي صم حسين في بغداد. واعتبر قرار الشقيقين العودة

### الى بغداد «اسوا قرار اتنه اي كأن العام الحالي «ولا أعرف لماذا توقعا استقبالاً حاراً في بغداد. وباكيد لقيا استقبالاً لم يتوقعام.. الكباريتي انقى النواب الإسلاميين تتمة المنعة الاولى

«تتعهد عدم تعطيل تنفيد نامج الحكومة في الاصلاح الاقتصادي والاداري والاجتماعي، وعدم التحد مع أية تكللات ندابية اخرى تسعى الى احداط الحكومة السباب ذاتية أو خمسة لا تتوافق مع توجهات الحركة الإسلامية. ومن جهتها «تبقي الحكو الباب مفتوحاً على احتمالات الالتقاء مع الحركة الإسلامية في شَانَ بعض السايا الداخلية والاقليمية.

### الشرطة النسطينية تغلق في الضفة نحو ممحطة تلفزيون خاصة

■ نابلس (الضغة الغية) - رويتر - قال قائد الشرطة الفلسطينية غاري الجبالي امس أن الشرطة سطينية أغلقت نحو ٣٠ محطة تلفزيون خاصة في الضغة العربية حتى تحصفلي تصاريح ونلك بهدف اعادة تنظيمها. وتوقع أصحاب بعض حطات التلفزيونية أن تكون أوامر الأعلاق صدرت بناء على ضغوط اسرائيا بعد الهجومين الانتحاريين اللنين وقعا الاحد الانعقاد على عجل وبين تاجيل الجلسة الى ما بعد عودته من البرازيل، مع العاضي في عسقلان والقد واسفرا عن مقتل ٢٨ شخصاً. · السودان يتهم اميركا ومصر

بالعمل على ضرب تجربته الاسلامية

قرار مجلس الامن الرقم ١٠٤٤ الخاص

بمنح البِّسودان مسهلة ٦٠ يومــاً

لتسليم ثلاثة متهمين في مصّاولة

اغتيال الرئيس حسني مبارك في

انبس أيابا العسام الماضي، ووصفً

وزير العنل السوداني القرار وكذلك

مسجلس الأمن بعدم المستقية

وقيال شيو أن الدراع بين السودان

وأثبويها ماكان يجب عرضه على

مُجلسُ الْأُمَنِ. اما الدكتور حسن مكى

فقد هذر من نظرة الولايات المتحدة

حيال السودان. وقال انها تهدف الى

اختادل ميزان القوى بين الجيش

السوداني والمتمريين في الجنوب. اما

وزير الخآرجية السابق هاشم عثمان

فطلب تقديم بعض التنازلات من اجل

التحاج على اعتراف بوجود مساعً

لتحقيق مصالحة وطنية بعلم الرئيس

موسى بحث مع مبعوث دولي عدم تنفيذ الخرطوم القرار ٤٤٤٠

واشتمات حكمة النكتور على

الخروج من الأزمة مع مجلس الأمن.

وازدواجية المعايير.

عمر البشير. كما وكشف عن لقاء تم

بينه وبين احد قادة المعارضة في

لنُدن وقال: (أن الأزمة كلها تنبع من

اهتــمــام مــصـــر بما يجــري في

على صعيد أخر غادر الخرطوم

المبعوث الدولي شيت مايا غاريخان

المُستُلُ الشخصي لَلامين العام لَلامم

المتحدة بعدما التقى الرئيس البشير

ووزير الخارجية على عثمان محمد

طه ووزير الداخلية ألعميد بكرى

حسن صالح ووزير العدل عبدالعزيز

عبدالرحمن ابراهيم. وأعلن غاريخان

فی تصریحات ان مهمته کانت

للأستماع الى وجهات نظر المسؤولين

حـول تتفييد القرار ١٠٤٤ الخياص

متسليم ثلاثة مسصسريين مطلوبين

وعلمت والحسساقة أن المسعبوث

الدولي لم يلتق أياً من السيساسسين

المعارضين الموجودين في البلاد.

للسلطات الاثدويدة.

وعلمت والحياة، أن أتصالات تقوم بها ليبيا مع مصر

لمحاولة احتواء الخلافات الصرية - السودانية وترتيب حوار

مباشر مصري - سوداني. الا أن القاهرة ترى أن لا جدوى

من هذا الاجتماع خصوصا أن السودان لم يتخذ أي اجراءات من شانها اثبات حسن النيات في محاولة اغتيال

وكان وزير خارجية السودان شارك في اجتماعات وزراء

وفي الوقت الذي تشمهد فيه العلاقات المصربة -

السودانية توثرا، تنظم وزارة التعليم العالي في مصر حاليا

زيارة وفد من اتحاد طلاب الجامعات المسرية الى مناك

حلايب على الحدود الجنوبية لمصر في اطار الرحلات التي

ويضم الوقد ٤٠ طالبا وطالبة. وكانت القوات المسلحة

مشيراً الى حال الضعف والتفكك التى

يتسم بها الواقع العربي الراهن في

رئت تنطلب فيبه المصلحية القومنية

للعرب الصفاط على اهداف النظام

العربي المهدد بالاسهسار حسراء

النراجعات الني تعرضت لها قضية

العرب الركزية على اكثر من صنعيد.

اللبتولة ليقع عملية السيلام الى أمام

وتحقيق الشروط الموضوعية لتحقيق

سلام عادل وشامل في المنطقة، مؤكداً

(...) بما يحقق الانسماب الاسرائيلي

التام من الجولان المحكل والى خطوط

عُ حَزِيران (بُونَدُو) ومن كَافَةَ الأراضي اللبنانية المُحتلة وإقامة منظومة

ترتيبات امنية متوازية ومتساوية

اسرائيلتطلق

٧سجناءأردنيين

مصنادر رسمية في عمنان ان سبعة سجناء اربنيين عادوا الى الأربن بعد

ما اطلقتهم أسرائيل اثر (تفاق مع

الاسخاص عبروا جسر اللنبي عند

تقطة العبوربين الأردن والضفة

الخربية يرافقهم القائم بالأعصال

الأرىنسي في تل أبيسب زائسي

واشتارت الى ان القضباء الأربني

ان يلاحق المفرج عنهم السبعة وانَّ

ذويهم كانوا في استقبالهم لدى

دخولهم الأراضي الأربنية. وكان وزير الاعلام الأربني مروان

المعشر اعلن الثلثاء المأضي ان

مجموعة اخرى من اسبعة الى عشرة

أفراد سيفرج عنها في غضون

الاسبوعين المقبلين، وكانَّ المع اشار

والاسرائيلية كانتا تتفاوضان منذ

اشهر للافراج عن ٢٦ سجيناً أربنياً

واوضّح أن هؤلاء السجناء بينوا

الي ان الحكومــــتن الأربديـ

محتجزين في اسرائيل.

وأوضحت المصادر أن هؤلاء

الأرين - أف ب - أف

الحكومة الأردندة.

على جانبي مطوط حريران،

وأشار السنيد حدام الى «الجهود

المصرية وفرت وسائل النقل للوفد الى المنطقة وخصصت لهم

طائرة عسكرية من طراز تي ١٢٠ اقلتهم الى مطار برنيس ثم

بالسيارات لسافة ٢٠٠ كيلومتر حتى خط (٢٢).

الخارجية العرب في ايلول (سبتمبر) الماضي، وفشلت

وساطات ليبية في عقد لقاء له مع موسى.

تنظمها تحت اسم «اعرف بلدك».

شسدو والمدعي العسام النكستسور

السودانء.

🗖 الذرطوم - «الحياة»:

🗷 اتهم مسؤولون سودانيون كبار

الولايات المتحدة ومصر ومجلس الامن

بأنهم يعسطون لإطاهسة للحكومسة

السودانية بهندف ،قتل التجبرية أ

الاسلامية ووصفها بالفشل، وحياءت

هذه الاتهامات على لسان الوزيرين

الدكتور على الحاج الورير في بيوان

الحكم الْفَيِدِيرالي وَعَبِدَالَغَرِيرَ شُبُولِ. وزير العبدل النائب العسام في تبوة

ردر. اقامتها الاكانيمية العسكرية العليا في

اسماعيل الحاج موسى وزير الأعلام

السابق وعبدالباسط سبدرات وزير

الاعلام الحالي والباحث السوداني

الدكت ورحسن مكى اضافة الى المحامي غازي سليمان الذى طالب

بدمان الحكومة الحالبة وتشكّيل

حكومة قومية على ان تحفظ الرئاسة

🗖 القاهرة – من محمد علام: -

موجودين ُّ في الاراضي السودانيةُ. - أ

■ التقى وزير الخارجية المصرى السيد عمرو موسى مس مبعوث السكرتير العام للامم المتّحدة باريمان غاريخان

المكلف متابعة تنفيذ حكومة السودان قرار مجلس الامن الرقم

٤٤-١ القاضي بتسليم المتهمين التلاثة في منحاولة اغتيال

الرئيس الصبري حسني مبارك في أديس أبابا إلى الحكومة

الاثيوبية والكف عن دعم وابواء الأرهاب. وتناولت المحادثات

نتانج زيارة المبعوث الدولي للسودان، واعلان للدعي العام

السوداني عبدالرحمن ابراهيم قبل ايام ان المتهمين غير

ل «الْحياة» أن وزير الخارجية السوداني على عثمان محمد طه سيشارك في اجتماعات مجلس الجامعة في ١٢ اذار

(مارس) الجاري، معربة عن الامل في عقد اجتَّماع بينه

ونظيره المصري عمرو موسى لبحث الخلافات العالقة. وكررت

استعداد السودان استضافة وفود مصرية للاطلاع على

الجهود التي تبذلها حكومة الخرطوم للبحث عن المتهمين.

ونكرت مصادر بيبلوماسية سودانية في القاهرة

وتحدثُ في الندوة ايضاً الدَّكَتُور

ام درمان أول من أسس.

للفريق عمر البشير.

البؤر التي تظهر في أي مكانه. وتحدث مبارك في لقاء عقده امس مع عدد من المفكرين ، المُسْحَافِينِ والْلِقَفَيِّنَ على هامش معرضٌ القاهرة الدولي الكتاب عن حرية الصحافة وقال: «انني مع حرية الصحافة وارفض رفضاً كاملاً اي محاولة للتدخل في شؤونها، ولكن هُنَّهُ الْحَرِيةِ يَجِبِ إن تلتَّزَم النستور وتحترمُ القَانُونَ وترعى القيم والمبادئ وتقاليد الشبعبوب ويجب أن تتسم بالسؤولية، وأضاف والصحافة لبيها الحرية ولا استطبع إن أمنع كاتباً من ابداء رأيه، والحرية في كل العالم أتبة إذا لم يكن اليوم فسوف تكون عدا، ولكن كلُّ مجتمع له ظروفه

وطلب الرئيس مبارك من الصحافة المصرية •ان تحافظ على علاقات مصر بالدول الشقيقة والصديقة حتى لا تصيب تلك العلاقات بالحرج، وأن تضع دائماً مصالح مصر فَي

وتناول الجيدل الذي أثير حول بيع بعض شسركات القطاع العام، مؤكداً أن مصر ولا تسمح بسيطرة رأس المال

### وقال: انحن نرحب بالاستشمار المصري والعربي والأجنبي ولكن في الوقت نفسه نحن واعون لتحقيقًا التوازن بين مسوولية المولة وحقوق المجتمع والحفاظ على مقوماته بعيداً عن سيطرة رأس المالَّه. وشند على أن سياسة التخصيص متهدف الى انقاد الاقتصاد الوطني ووقف نزيف الخسائر والحد من عجر

ونبه الى الزيادة السكانيسة الشي تأكسد كل نواتج التنمية،. وقال أنَّ عند سكانَ مصر زاد ١٩٠ مليون تسمة منذَّ ان توليت المسؤولية، ورغم كل الظروف الصبعبة، سواء كانت دولية أو اقليمية أو داخلية فإننا قادرون على أن نمارس على أرضنا الحياة ونوفر مستوى معيشة رغم هذه الزيادة ونعمل في الوقت نفسه من أجل تصقيق التنمسة

وعن جنهود المسالحة العربينة ودور مصبر في هذا المجال، أشار مبارك الى مما تعرض له العالم العربيِّ من تمزق نتيجة غزو العراق للكويت. وقالُ أن نلكُ مبعثلُ ضربةً بل زلزالاً وحَه الى التضامن العربي مما أفقد العرب كلماتهم على الصعيد الدولي وخلق

استعانة بالقوى الخارجية، وأضباف داننا نسعى بكل طاقياتنا بجهد ومن دون توقف لراب الصدع العربي من دون اعلان عن ذلك،

### الظواهري غيراسمه ولايتعامل الامع المقربين

### مصر: الالفى يعتبر متطرفي الخارج خطراحقيقي

- 🖪 القاهرة – من محمد صلاح:

. 🖀 اكد وزير الداخليسة المصبري اللواء حسن الألفي ضرورة مواجهة عناص الجماعات المطرفة الموجودين خَارَجْ منصر واعتبرهم والخَطرَ الحِقيقي، وشيد على ان اجهزة الامن مِنْجَــُكُنَّ فَيَّ السيطرة على الاوضاع في الداخل وشلك قسيرة المتطرفين ورَّفَتَنَّدَتُ الْنَيْنِ يِنْقَدُونَ العَملِيَّاتُ الأرهابية واصبحت على علم بالجهات التي تُمُولهم وتصدر اليهم التكليفات

ً وُانْتَقَدُ الأَلْقِي، فِي تَصريحَاتِ اللَّي بها مساء اول من امس عقب احتماع عقده مع قادة الوزارة، الدول التي تمثح المتطرفين حق اللجوء السياسي موضيَّما أن هـؤلاء ما زالـوا بدفعون باعوانهم الى مسحس ويجرون معهم اتصالات رصيتها اجهزة الامن، وحُدَّزَ مِن أَن وَالْمُتَطَرِقَينَ بِسَسَعُلُونَ أَمَامِينَهُمْ فِي الضَّارِجَ فِي التَّنقَل بِينَّ اكثرز من نولة وتجنيد عناصر جبيدة الى التنظيمات الدينية المتطرفة، مشَيْرًا الى أن القاهرة تتابع ما يدور في الخارج، وتحسري التمسالات مع الأجْهَزْة الْأَمْنِيةَ فِي تُولَّ غَدَة لِلْتُنْسُيقِ معهاً. وَاعلنَ أَنَّهُ سَيِتُمْ بُولِيعٌ اتَّفَأَقُ امنى مع باكستان خلال الزيارة التي سقوم بها وزير الداخلية الباكستاني السبيند تصنيس الله بابار لمصر الاسبوع القبل، كما سيتم توقيع اتفاق امنى اخر بين مصر واليمن فلالُ اسْأَلِيع، مؤكَّدا «وجود اتَّفَاق كامل بين البلدين على ضرورة مواجهة

وَيُوا أَصَلَتَ رَدُودِ الإفعالَ فِي غَمَانَ الصِّبُرُ الذي نشرتُه والحياة، أول من امسَّ، وكشفت فيه ان رعيم جماعة «الجُهُ الله الدكتور أيمن الظواهري

موجود في بلغاريا ولم يدخل الي

سويسرا. ونفى محامي الظواهري في مصر السيد منتصر الزيات ان يكون على علم بتحركات الطواهري او المكان الذي استُقر فيه الا انه اعتبر أن من حقّ الظواهري أن يلجساً اللي المكان العيش قَبِه في امان. خبر حصول زعيمها على حق اللحوء

الطبيعي أن يُحدث تلك، فالظواهري يهنف الى تأمين نفسه، وسي ضدعة شروعة لم تسبب ضررا لأحد، ورد الزيات على الانهامات التي توجه الى اعضاء هيئة الدفاع عن قضّايا العنف الدينى من انهم يسساعــدون قسادة الجماعات الدينية الموجودين خارج مصر على الحصول على حق اللجوء السبياسي عن طريق ارسال وثائق ومستندات اليهم، قائلا: «ما دامت هذه الوثائق صحيحة وغير مزورة فإن نلك لا يعد خروجا على القوانين، موضحا ان تلك الوثائق تشيمل عادة ما بثبت اتهامهم في قضّايا سياسية، أو الحكم عليهم في قضايا غير جنائية أو ما لَتَحِتُ الْعَلَىٰ قَالِهُم لَادُ طُوْيِلَةً ۚ وَرَّفْضُ الرِّياتُ الرد على سَنَّوُ اللَّهُ عَمَا اذًا كَانَ ارسىل مستندات الى الطواهري سهات اقامته في بلغاريا، واكتفى بالقول وهذا حقه وامر مشروع لضمان حقه

قادة الجماعات النبنية الموجوبين خبارج منصبر معن تسبعي السلطات الذي يشعر فيه بالحماية ويستطيع المصرّية الى تُسلمهم. واللَّافت انه لم وعلق الزيات على الخدعة التي تصدر صّده احكام ولم يتهم في قضية لحِنْتُ النِّهِ حَماعة وَالجهاد، بترويجَ منذ أن غادر مصر للمرة الاضيرة في العسام ١٩٨٥، ويرى مسراقب ون انَّ السياسي في سويسرا، قائلا: من

من جبهية اخترى، تكبرت مصيابر قريبة مِن جماعة «الجهاد» ان الظواهري غير استصه في بلغباريا واختار لنفسه أسما أخر صار بتحرك به، موضحة أن زعيم «الجماعة، يفضل البعد عنَ التعامَل مع وسيايًل الاعلام ويحيط نفسه بكثير من الغموض ولا يسمح الالقليل من الباعه بالتعامل اللباشس معة ويوكل اليهم تسيير الامور التنظيمية لـ «الجماعة» ومن

اعتقال ٣٥ من اعضاء الجماعة الاسلامية في اسيوط

حملة ضدعمليات المتطرفين

التى تستهدف الأقباط في الصعيد

اسلوب ادارة الطواهري له «الجماعة» جعل من الصعب النبات تهم عليه. وكانت نيابة امن ألدولة العليا وضعت استمه على رأس لائتهام في قضية سحاولة اغتيال رئيس الوزراء

السابق الدكتور عاطف صدقي لكن النيابة العسكرية استبعدته بعدما احيلت القضية عليها لعدم كفاية الإدلة والظواهري طبيب، كان احد مؤسسي وتنظيم الجهادة القديم العام ١٩٦٦ وقو من مواليد حزيران (يونيو) عام ١٩٥١ وتضرج في كلية الطب في حامعة القَّاهرةَ العَاْمِ ١٩٧٤. حَصلًا على ماجيستير في الجراحة العام ١٩٧٧، وظل يمارس مَسَّهُنَّةُ الطب في عيادة المعاني عيادة المتسمة المياني

هؤلاء ثروت صالاح شنصائة وعنابل

السيد عبدالقدوس وعادل عبد المجيد

وهؤلاء موجودون في دول اوروبية

أيضًا. ويعد الظواهري واحدا من ابرز

جنوب القاهرة حنتى اعشقل في ٣٣ تَشْدُرين الأولُ (اكتشوبر) عنام ١٩٨١، واتهم في قضية اغتيال الرئيس الراحل أنور السسادات وقسضى في المحاكمة. وغادر مصر العام ١٩٨٥ الى مدينة بيشاور (باكستان) واقام معسكرا لاستقبال اعضاء «الجماعة، القايمين من مصر للمشاركة في الحرب ضَّد اللاحتلال الشيوعي، وتزعّم مجماعة الجهاد، في باكستان بعدما بأيعه انصباره وغآدرها بعد انتهاء الحرب وتنقل بين دول عدة من بينها

السَـوْدان والبِـمن الى ان اتجــه الى

بلغاريا واستقر فيها

ت دمشىق --

■ أشار نائب الرئيس السوري لسنيد عبدالطيم دُدام الي ان المفاوضيات بين الوفيدين السوري والاسرائيلي في ماريلاند تستهدف البحث في اقامَّة متطوعة ترتيبات أمنيية ومنتوازية ومنتساوية على جانبي خطوط ۽ حزيران (يونيو) ١٩٦٧ ء، مؤكداً التزام بلاده متحقيق عادل وشامل، في منطقة الشرق

الوزراء للهندس محصود الزعبي

### من ابراهيم حميدي:

جاء نلك خلال ترؤسه اجتماعاً لأمناء فبروع حبرب البيعث الحباكم والمحافظين في حضور رئيس مجلس

وقالت مصادر رسميةِ ان خدام قدَّمُ التي التجمُّعينُ وعَرَضَناً سَيْنَاسِياً شاملاً تَناوُل التطورات والمستجدات التى شبهدها العالم وانعكاسات ثلك على منصالح الغيرب وقنضناياهم الرئيسية وسخاطر استمرار حال والابتهاد عن التّرام الحّدود الَّتّي تُقتَضيها المصلحة القومية للعربُّ وبضاصة في هذه الظروف التي تمر بها الأمة العربية، واضافت انه أكد ضرورة «العمل على ايجاد قواسم

والامين القطري المساعد للحزب السيد سليمان قداح، وبعد يوم من عقد الجاندين السورى والاسرائيلي جولة خامسية من المفاوضيات في واي بلانتيشين قرب واشنطن.

خدام يدعوالي ايجاد

قواسم عربية مشتركة

عربية مشتركة في الظروف الراهنة

# نواب أردنيون يشيدون

ببيان حكومة الكباريتي

معاناته، وكذلك السيّير في تنفيذ ستحقاقات معاهدة السلام مع اسرائيل والتطبيع في شتى المجالات، واعادة بناء جسور الثقة مع الدول العريثة، خصوصاً السخويعة والكويت وفق اسس ثابتة راسخة،

والتعامل عن قرب مع مصر والسلطة الفاسطينية. واكد رئيس منجلس النواب ءان الكياريتي عارم على مجارية الفساد يكل اشكأله وإن احبر اءات واضحية ستتخذفي هذا المجال، كما ستتم تنقيلة الجهاز الاداري من اسباب الترهل والحلاق أي منافذ يمكن أن

ينقذ منها القسادي ونوه بأن الكباريتي سيتابع بنفسه أداء فريقه الوزاري ستابعة دقيقة لا يسبودها أي نوع من المجاملة الي وزير .. وهذا ما تعهد به اسام النُّواْبُ النينَ بِلتقيهم للتشاور معهم، ورأى النائب الإسلامي المعارض الدكتور عبدالله العكايلة وأن البيان الوزاري تضمن جوانب مضيئة كثيرة،

وانَّ الْهُم ان يتم تطبيقها على ارضَ الواقع. وأثنى النائب العكابلة عصو جبهة العمل الاسلامي على توجه الحكومشة الجباد لمصاربة الفس وتعزيز النيموقراطينة والصريات العنامية والاستشميار لكنه في الوقت نفسه تساعل: هل القريق الوزارّي قادر وخفق التنفيد ما ورد في البيان 🗆 عمان - من طارق المومني:

■ وصف نواب أرىنيون البيان الوزاري لحكومة رئيس الوزراء السيد عَبْدَالْكُريم الكِباريتي الذي القاه أول من أمس أضام مـجلس النواب وطِلب الدُقة من المجلس على أساسه، ديأته شيئء محتلف عن سابقاته وفيه الكثير من الايجابيات التي تلبي طموح المواطنين الأردندين المتعطشين للتغيير وتحقيق العدالة». وقيال رئيس ميجلس الأعسيان

الأريضي السيد أحمد اللوزي دان البيان وتُنقة حامعة مانعة تشير الى جمع ثوابت السياسة الاردنية التي ستبشر بالتغيير فحو الأفضل وفق اسس الدست ور وللبشاق الوطني وأمال الشعب الأريشي الواسعة. وأضافً في تصريح له الحياقه

وان البيان تلخيص صادق لكتباب التكليف الشامي (كتاب الملك حسين) للحكومة مع كلُّ مستنصفات أَهُدُّهُ المرحلة في إلَّاطار الوطئي والعسوبي والقومي والدولي والإنساني. 🧎 وكأن الكباريتي صدد في بيانه مرتكزات عمل حكومته خلال المرحلة المقبلة. ومن المنتظر أن تبدأ مناقشته غدأ السبت ولنته ثلاثة أيام يصوت بعنَّفُا على الثقَّةِ بِالحِكُونَةَ وأبلغ الكباريتي البرلمان عزم حكوومته المضي قدماً فَي سياستها تجاه العراق مع الحسر*ض على رفع المعسا*ذأة عن الشبعب العبراقي والتخفيف من

الحناح العسسكري له والجسساعسة الاستلامية، في البداري محمد عبدالرحمن سلامة الذي قاد المتطرفين في است وط لتنفيذ والعطيات الارهابية، التي شهدتها المحافظة واستقبل محافظ اسيوط الدكتور

رجائي الطحلاوي مساء أول من امس وَفَداً من رجالً الدين الاسلامي والمسيحي. وأكد رئيس الوقد السيحي الانبا مينا حنا خلال اللقاء أن مقتل الاقباط الثمانية لن يؤدي الى توتر العلاقة بين المسلمين والمسيحيين ولأنهم في قارب واحد ضد الارهاب. وفي مَحافظة المنيا، تمكنت قوات الاس أمس من اعتقال ثمانية من

اعضاء والجماعة الاسلامية. وقال عصدر أمنى لـ «الحياة» ان قوات الامن شنت الحسلات على مدن سمالوط ومطاي وددر دواس التى تقع على المسدود الجنوبيسة للمنيساً والجاورة لاسيوط بهدف منع المتطرفين النين ينقدون والعمليات الارهابية، في اسبوط من التسلل إلى المنيا لتنفيذ وعمليات ارهابية، بها.

المساعدة القانونية لحقوق الإنسان ¦ إلى ان جهوداً تبذل لاعتقال قائد بيانا امس دان فيه «المنبحية» التي وقعت في مدينة البداري في اسيوطُّ الاحد المأضي، واستفرت عن متقتل تصانية من الإقباط واتهم البيان تنظيم والحماعة الإسلامية، بالعمل على إشناعية التصصب الديني والكرأهية الطائفية وتعبئة ألمواطنين

البسطاء من المسلمين ضد إخوانهم الاقداط مشيراً إلى أنّ تلك الأعمال تعد وانتهاكا خطراً للا تقضى به المادة التامية عشرة من العبد الدولي للحقوق المدنية والسياسية من أن لكل فرد الَّحَقّ في حَرِية الْفكر والصَّعَير والبيانة، والنادة العشرون من ذات العهد التي تحظر كل دعوة للكراهية الدينية أو العنصرية يكون من سأنها ان تشكل تحريضًا على التمبير

والعداوة والعنفء وعلى الصعيد الامني، اعتقلت قـوات الأمن في اســيوط امّس ٣٥ من اعضاء والجماعة الاسلامية،. وقال مصدر أمنى لم والحياة، أنَّ الأفا من رجال الشرطة يقومون بتمشيط مدينة البداري والقرى التابعة لها بهدف اعتقال والإرهابيين، الفارين، مشيراً 🛄 القاهرة – والحياة ۽

· 🗷 في الوقت الذي تتــواصل فـــه جهود الشرطة المصربة لطاردة اعضاء تنظيم والجماعة الأسلامية، وإعادة الهندوء الني منصافظة استينوط التي شهدت تصعيدا خطرا تعمليات التنظيم خبلال الاسبوعين الماضيين اسفر عن مقتل اكثر من ٢٥ شخصاً تصاعبت الحملة التي تشنها قوات الأمن ضد عمليات للتطرفين التي تستهدف الإقباط في الصعيد.

واكد ورير الداخنية المصري اللواء حسسن الألفي أن «هناك من يحساول استنغلال ماحيث لإثارة الفتنة الطائفية وإحداث فرقة في الوحدة الوطنية، ولكن ثلك لم يحسنت ولن يحسنت، مستسيسرا إلى أن دمن بين مُبحانا سلسلة العمليات الإرهابية الني وقعت في اسبوط اخيراً اقباطاً ومسسلمين، واوضح أن العناصسر اللوجودة في استسوط متحتمي بالطنيعة الجياسة ومزارع القصب هناك وتقوم أجهزة الامن بعطسات ناححة ومستمرة لتصفيتهاء

من حبهة أخرى، أصدر مركز

# هيكل يحمل عملية السلام مسؤولية التعثر الدييموقراطي العربي

🗖 القاهرة - من عبدالحي محمد:

■ حملُ الكاتب الصحافي المصري محمد حسنين هيكل عملية السلام مع إسرائيل جانبا من مُتَسؤولية ما استماه عدم تحقق الوعيد الديموقراطي العربي، وقال إن هذا الوعد يواجه معضلة سلأم جاء بالإنقضاض فجاقه موضحا أن والحرب قد تحدث بالانقضاض فجاة، أمار

السلام فله شروط آخرى، والضاف هيكل، في كلمة القاها في افتتاح مؤثمر بإشكاليات بعثر التحول الديموقراطي العربيء أمس أن اصحاب السلام وأرادوا حشره وتبييته بتحصينات من القوانين والمحانير تصد عن مِناقشته اليوم وغدا بروادع كثيرة بينها أننا أمام ارادة دولية لا تُرد، وواقع قُضي اعره م

وحسنر هيكل من أن النبهارنا بالولايات

تتحقق الاستناب الاقتصابية والأجتماعية، وكثيرين يرون أن ضرورات النمونا لاقتصادي والاجتماعي تقتضى ولو هامشنا بيموقراطيا يساعد على تأمين وتسريع حركتها، لكننا في مَثل هذه الحالة تُتحدث عن هاهش ديموقراطي. تتصل بالسماح والتسامح الجشر مما يتصل بالحقوق والحدود غير القابلة التجاور وغير

إلى أن فرصة النيموقراطية تزداد في مجتمعات تتسع مساحتها الاقتصابية والاجتماعية واستطرد بان كثيرين يرون اندمن الصعب أن نسب تسغني عن المطلب الديموق راطي حستى

المعرضة للاستردادء

وقال: وهل كان المطلوب ان يغطي وعد السلام الستحيل على وعد البيموقراطية المكنء مشيرا للشراكة في الرأي من القرار. مرتدا إلى مويات أصولية تنتية وعرقية

وراي هيكل أن دهذا النوع الذي تحسقق من السلام أتى بعشاكل اكثر مما جاء بحلول، واعتبر أن الوعد السموقراطي حين بواجه والعواقب المترتبة على ضياع الشخصية والهوية الوطنية والقومية بجد نقسه وبطريقة لأ إرادية

وتساعل ميكل في هذا الصند عن طبيعة يداية عبام ١٩٧٧ الصديحاجا على قرارات اقتصادية، وبين توجه الرئيس المصري الراحل

الأمة، وتترك الاقليم مفتوحاً لاحتمالات خطرة قد تصل البي حد الفتن الداخلية والصروب الاهلية والتبخلات الإجنبية،

وطائفية، وجميعها تهدد وحدة الوطن وتماسك

العلاقة بين المظاهراتُ التي شهدتها مصر في أنور السادات إلى القيس في نهاية العام نفسه.

للتحدة الاميركية والدعن حدد، ويقع على حساب حقائق عائلية اخرى، مشيرا إلى ان ا ﴿ وَالْقَارِنُ الْعَشْرِينَ كَانِ أَمْسِرِكِيا، وَلِيسَتُ هُذَاكَ ا حَتَّمْية تَجِعُلُ الْقَرْلُ الْصَادِيُّ والْعَشْرِينَ على مثاله، ودعا إلى ما أسماه رعطية إنقاد تستعيد الذاكرة العربية من اتْقُصْنَام السَّحْصية ومن غيبوبة الرادة، وإلى ﴿ إَطَالُهُ النظر في حقائق الجغرافيا والتاريخ والهوية، وعدم التعجل في القاء كل البطاقات في البُحِيرَء كما دعا إلى ا وتركير اكثر على ثقافة التُلفُنة لا على ثقافة المساعدات، وعلى ثقافة القوة بمعتاها الحضاري

لا على ثقافة السلام ممعناها الانتجازي. و بدأ مؤثمر واسكاليات تعثر الديموقراطية الحرسة، أعماله أمس.

Chef De Partie General Cooks Asst. Cooks (Commis)

Experience and reference details required with contact Telephone No's.

Fax No: 00-965-2400131

P.O.Box: 3531, Safat 13036, Kuwait

### مرشحون للانتخابات السودانية يدعون الى علاقات مع اسرائيل 🗆 الخرطوم - من كمال حامد:

دينهم ولنا ديننا». وأضاف أن اليهود ممسكون بالمال والثروة في كل العالم والسودان يحتاج لذلك. أما المرشح عبدالرحمن كبيرة فقال ان برنامحه يتضمن دعوة ألى الاعتراف بأسرائيل وفتح سفارة لها في الشرطوم. وقال السودان تعود الى الحرب الإملية في جنوب السالاد. وأضاف أن استرائيل تدعم مشمردي والجيش الشعبي لتحرير السودان، بالمال والسعلاحُ «فلصاذا نجبرها على معاداتنا ودعم

وآخذ الرئيس الحالى القريق عسر البشيير فرصيته في الإذاعية ضيمن المرشيدين. وأعلن عن برناسجيه الذي هو برنامج -ثورة الأنقباذ الوطنيء. وأعلن تأييسده الدعسوات الى وقف العنف والمصالحة الوطنية وتحقيق السللام في جنوب السلاد وبدأت المسئة العامة للانتخابات تنفيذ برنامج لقاءات جماهيرية في الخرطود للمرشحين للرئاسة أعرض راسجهم

الإنتخابات السودانية التي ستبدأ الأربعاء صراحة عبر اجهزة الاعلام لى قيام علاقة تعاون ديبلوماسي واقتصادي بين السودان واسرائيل.ّ وتشمل هذه الانتخابات اختيار رئيس للجمهورية من بين أع مرشحاً أبررهم الرئيس الحالي القريق عمر البشير، و٢٧٠ عــضــواً في المجلس الوطني

عضو تم اختيار ١٢٥ تنهم عبر مؤتمر النظام السياسي الشهر المأضي. وجامت الدعوة الى علاقة مباشرة مع اسرائيل في برامج أكثر من مرشح لاتتخابات المجلس الوطني ورئاسة الجمهورية. وأبرز شؤلاء المرشح أدم محمد أدم الذي نكر نلك عبر بيان بثه من الإذاعـة الرسميــة التي تمنح مساحة زمنية لكل مرشح، أذ قال: مثادًا لا تعترف بأسرائيل وقد اعترفت بها الدول العسربيسة التي تقع في خط للواَّجْهَة مِعْهَا... والسُّودانُّ ليْس له حدود مع اسرائيل وليست له مشكلة

🗖 ارهوس (الدنمارك) – أ ف ب –

بدأت أول من أمس الأربعـــاء فَى

أرهوس محاكمة ثلاثة مصربين

صَـَقَــيــمين في الدنمارك ومــتــهــميّن

بالتخطيط لأعمال ارهابية بالاستناد

ومثل اثنان من المنهمين هما

عبدالحكيم محمد عطية سليمان

ومنجمد جليم فهيم أمنام منحكمية

الإستئناف اللَّتي تَضَّم ١٢ قَاضِيا

وتقوم بمهمات محكمة الحيابات

يتهمة محاولة شراء مواد كيماوية من

لصنع قنابل، وقال خبراء المتفجرات

إن «المواد التي كان يريد المتهمون

بائع جملة في الدنمارك مخص

إلى شبهادات لخبراء في المُتفُجرات.

(البرلمان) الجنيد الذِّي يتكون من ٠٠٠ أ

المتمردين . يجب أن نصالحها وندخل معيناً في أتفأقات لتوقف دعمها وبالتالي تُتوقف الحرب الْإهلية (...)».

مباشرة على الناخيان. أساسية معها ولهم (الاسرائيليون)

### الدنمارك: بدء محاكمة ثلاثة مصريين متهمين بالأرهاب

والرجال التالاثة الذين تراوح أعمارهم بين ٣٢ و٤٤ عاصاً مشهمون بإقامة عالاقات مع تنظيم «الجماعة الإسلامية المصري وخرق قانون الأرشاب الذي يطبق للمسرة الأولى في الدنمارك، وسنتمنده منصاكب المصريين الثلاثة التي دعي إليها ٩٥

شياهدا شبهرين. ويحتمل أن تصيير بحقهم احكام بالسجّن لمد طويلة. وكسان الرجسال التسلانة اودعسوا السلَّجِرَ في ارهوس (شيرق غوتلاند) في كــانون الأولُ (ديسُستـــبر) ١٩٩٣ مالتـهم نفسها ثم اطلق سراحهم في نيسان (ابريل) ١٩٩٤ بقرار من محكمة

لكن شسرطة ارهوس وأجبهبرة الاستخبارات الدنماركية أكدت أنها تطك أدلة تثبت أن سليسان وفهيم حاولا من نهاية ١٩٩٢ وحتى تشرين الشأني (نوفمبر) ١٩٩٣ صنع قنابل ووزعنا مناشبين تدعنو إلى العنف والقلتل، تعبيراً عن دعمهم لتنظيم المماعة الإسلامية المصري السري المسلح. وكان رجيال الشيرطةُ عشرواً خالال عمليات مداهمة على خرائط لكوينهاغن حددت غليها بدوائر ستة وأهداف محتملة، لاعتداءات من بينها سفارة إسرائيل وموقف للسيارات يقع قرب مقبرة اليهود وصحطنان لقطارات الضاحية ومحطة القطارات الرئيسية

شراعها خطيرة جدأ وليست مخصصة لغايات مدنية، وأضافوا أن ،تركيب هذه المواد الكيماوية يدخل في صنع المتفجرات والصدواعق التى يستخدمها الإرهابيون عادةء واشار محامق المشهمين إلى أن فهيم كان متهمأ بهذه المواد لأنه كان

يريد أن يطلع على امكان تصديرها إلى شمال افريقيا، وان سليمان رافقه كسائق ومترجمء أماً المُتَهُمُ الثالث، محمد شعبان حسنين، الذي رفض سرتين الصضور إلى المحكمية مسا أدى إلى ارجساء

المحاكمة شهرين، فقد طرد من قاعة المحكمة بأمر من رئيسها بعد أن شتم فهيم مرات عدة باللغة العربية.

### UNITED NATIONS (S) NATIONS UNIES Two Economic Affairs Officer (P3)

في العاصمة.

Vacancy 95-G-ECW-152-AM: Energy resources development. Under the supervision of the Energy, Natural Resources and Environmental Division's chief and of the Energy Issues Section's chief, the incumbent assumes responsibility for and participates in the implementation of the section work programme for energy resources development on national and regional levels; assists in the

International organizations. Requirements: Advanced university degree in engineering or economics; 4 years of relevant experience in the field of renewable ener-

Vacancy 95-G-ECW-153-AM: Water resources development. Under the supervision of the Energy, Natural Resources and Environmental Division's chief and of the Natural Resources Section's chief, the incumbent assists in the development of water balances and formulations of projections on water supply and demand; assists in developing programmes in watershed management including hydrological modelling; conducts analytical studies with regard to

Requirements: Advanced university degree in engineering with specialization in hydrology; experience in hydrological modelling or academic background relevant to water quality criteria and integrated management of water quality and quantity, 4 years of relevant expe-

required; working knowledge of Arabic highly desirable

Preference will be given to equally qualified women candidates. repatriation grant, employer's contribution to pension fund, 6 weeks' riculum vitae, including salary history, birth date and nationality, should be sent (with indication of the vacancy number) to: Mr. Oleg Astapov, Acting Chief, Personnel Section, ESCWA, P.O. Box 927115, Amman, Jordan. Fax (962) 6 694981.

### Economic and social Commission for Western Asia (ESCWA) Amman, Jordan and later Beirut, Lebanon

organization of and participates in expert group meetings; cooperates on issues related to energy resources development with other ESCWA's Division, United Nations bodies and other regional and

gy or development and use of other energy resources in Western Asia. Fluency in English or French required; working knowledge of

water use and conservation; assists in the organization of and partic-

ipates in expert group meetings. rience in the field of water resources development or the use of mod-em technologies in water treatment. Fluency in English or French

Remuneration: Depending of professional background and expertence annual gross salary plus post adjustment ranges from USS 61,116 (without dependents) and USS 61,560 (with dependents) plus a number of additional benefits, when applicable, such as housing subsidy, dependency allowance, education allowance for children. annual vacation, and paid home leave every two years. Closing date for receipt of applications: March, 11, 1996. Applications with full cur-

### بالتسلل آلى اسرائيل او الاستراك في عمليات مسلحة صد اسرائيل، Al Wazzan Trading & Catering Services Co. W.L.L.

Catering Services Company Requires the following skilled and experienced staff for services in

cafeteria, restaurants and camps Location: Kuwait

Positions

Catering Managers Cafeteria Managers Catering Supervisors Head Waiters Waiters/Waitresses

Executive Chef

Qualification, certificates etc. required with contact Telephone No's.

Submit CV's direct to:

اليونان تتعهد

عرقلةاتفاق

الاتحادالجمركي

بين اوروبا وتركيا

اليونان امس الخميس بعرقلة الاتحاد

الممركي بين تركيباً وأوروبا. وقال

رئيس الوزراء اليوناني كوستاس سيميتس انه سيتوجه الى ابطاليا

التي تراس النورة الصالبة للانصاد

الاوروبي بغية توسيع التعاون بين

بلدانه من اجل مواجهة تركيبا التي

أتهمها بأتباع سياسة عدوانية ضنأ

وأضاف رئيس الوزراء اليوناني

ئي مَــــؤتمر صـــحـــافي «ســيكون منَّ

الحداقة أن تستمر اليونان وكان شينا

لايحدث فيما تواصل تركيا التهديد

بالكسرب... اليونان لن تشعاون بشمان

انفاق الاتصاد الجسسركي سادام

وأوشكت الدولتمان على البخول في حسرب في كمانون النساني (يناير) الماضي في نزاع على بعض الجسرر

الصفييِّرة في بحسر الجسه. ورأى سيمينس أن اتفاق الانتحاد الجمركي ينص على أن ترتبط تركيبا بعلاقات

وبية مع الدول الإعضباء في الاتصاد

آلاوروبى وتركيا ليست ملترمة بهذا

الاوروبيين بعرقلة معونة يبلغ صجمها

٣٧٥ مليون وحدة نقد اوروبيية (٤١٠

مليون دولار) صقدصة الى تركيا

لمساعدة الأخسيرة على تكسيف

اقتصادها لشروط فتح الاسواق التي

بنص عليها الاتصاد الصعركي مغ

آلاتصاد آلاوروبي الذي بد؛ العصلُ بهُ

رئيس الاستخبارات الالمانية

يستقيل اثرخلاف

مع الستشار كول

🗖 بون - من اسكندر الديك:

🗖 قيدم رئيس الاستنخابات.

الالمانية كونراد بورتسنر استقالته من

منصبه امس الخميس أثر خلاف وقع

بينه وبين المستشار الالماني ميلموت

كُول الذِّي رفض طلبه احالةٌ اثنِّين من

المسؤولين في الجهاز على النقاعد او

تقلهما من وطيفتهما بسبب تورطهما

وقبلت الحكومة الألمانية الاستقالة

بعدما نكرت مصابر مقربة منها ١٠ن

الشقة بين رئيس الجهاز والمستشار

كول لم تعد موجودة، وعزت مصابر

مطلعة في بون الخلاف الى صا كشف

النقاب عنه أخيرا حول قيام الموظفين

بالمساركة مع جهاز الاستنجبارات

العسكرية الأميركية بالاتجار بشكل

غير مشروع بمواد عسكرية روسية

جسرى نلك قَسْبل أعسوام اذ تَم تَهسريب

معدات تابعة للقوات الروسيية الى

الغرب حيث بيعت لقاء مبالغ وصلت

بعدد من العمليات غير الشروعة.

وأغيضيت اليونان شيركناعها

السلوك العدواني التركي مستمرأء

🗷 اثبنا - رویتر، ا ف ب - تعیّدت

DIFFERRATE DAL AFFATT

اميركا: فوربس يتعهد الانفاق ببذخ

عشية المرحلة الحاسمة في السباق

هافانا تتعهد التصدي مجدداً لأي انتهاك لاجوائها

البيت الأبيض يتفق مع الكونغرس

على تشديد العقوبات ضد كوبا

ساوستان رويستر الناشر الاميركي المليونير ستيف فوربس به «الانضاق بينخ» من اجل

الغوز بترشيح الحزب الجمهوري في

السَّبَّاقُ الى البيتُ الأبيَّضُ بُعَدُماً حفق نفرَة في السباق الجمهوري في

انتخابات الرئاسة الامبركية. وكان

فوربس فازفى الانتشابات التمهيدية

وَشَيَّكَا مُنَافَّسُو فَوَرِيسَ مِنَ المُوارِد

اللاصحدودة التي يطلكها اذ انفق ٢٥

مليون دولار على حملته، وتركزت هذه

الحملة على قضية الاستثمارات

الاجنبية والتجارة الصرة وبفوره في

اربزونا التلثاء وبيلاوبر السبت

الماضي، حصل فوربس على أكبر عدد

من أصوات المندوبين، وضعن تاييد

١٠ مندوباً في المؤتمر القومي للحرّب

الذي سيعقد في أب (أغسطس) المقبل.

■ واشنطن, نيسبويورك (الامم المتسدة) - أف ب - أعلن البسيت

الأبيض أنه توصل الى أتفسأق مع

الكونغرس على تشديد العقبوبات

الاصبركية المفروضة على كوباً. في

الوقتُ نَعْسُه. تَعَهَّنَتَ هَافَانَا التَصَدِي

بحسرم لأي انتسهاك جديد لمجالها

الجوي. جاء ذلك في اطار التوثر الذي

بلغ نروته سين البلدين إثر اقدام كوبأ

على اسقاط طائرتين مدسيتين نابعتين

لجماعات كوبية معارضة تتخذ من

وصسرح الناطق باسم البسيت

الأبيض سايكل ساكوري أول من أمس

الاربعسساء بأن البسيت الابيض

والكونغرس الاسيبركي توصيلا الي

أتفاق حول مشروع قانوز بقضي

بتشديد الحظر الاميركي الفروض

واضاف أن الرئيس كلينتسون

اوضح انه سيهوقع نص مشهروع

قسانون يعسرف باسم مفيلمس

بروتون، بعدما عارضه لغُترة طويلة.

ويحسمل هذا النص اسسمي

الولايات المتحدد مقرآ.

على كويا.

في ولاية اريزونا.

السياسي بات بوكانان على تأييد ٢٧

مندوبا فيما حصل رعيم العالبية

الجعب ورية في محلس السيوخ

السناتور بوب دول على تأييسد ٢٥

مندوباً. وحل بعده الصاكم السبابق

لولاية تتنيسني لامنار الكسندر الذي

صوتاً كي بحظى بالترشيح النهائي،

نصره في أريزونا من خيلال الدعاية.

وندخل الأنتخابات التمهييية مرحلة

الخستيار ساخنة في ساوت كارولينا

السبت المقتل وفي تسنع ولايات اخرى

الثلثاء المقبل الذي يطلق عليبه اسم

<u>، الثلة ...اء العظيم، ومن بين هذه </u>

الولايات نيويورك التي يعثلها عند

كبير من المندوبين وتكساس وفلوريدا.

البسرلمانيين اللذين تقدمنا بمشروع

القَانُونَ: السيئاتور جيسي هيلمس

الاثنين سلسلة من الإجراءات لفرض

عشوبات على كنوبا واكند انه بنوي

•العمل بسرعة من أجل التوصل ألى

من جَسهِسة اخسري، حسدر وربر

الخارجية الكوبي روبرتو روبينا ليل

الأربعاء - الخميس المنظمة المناهضة لنظام فيدل كاسترو -اخوة للانقاذ،

من أن طائرائها سستلقى صصيير

الطائرتين اللتين اسقطتهما السبت

الماضي المقاتلات الكوبيمة، في حال

ءانتهكت مسجيداً، المجيال الجيوي

وتال روبينا في مؤتمر صحاف

في مقر الامم المتحدّة في نيويورك ، لا

وأضساف المحكومسة الولايات

شُك في ان كوبا لن تسمّح بأيّ أنتهاك

المتحدة ستتحمل المسؤولية الكاملة

لنتائج انتهاك جبيد لمجالنا الجويء.

فاضح لسبانتها ولمجالها الجويء

اتفاق، مع الكونغرس بهذا الشان.

وكأن الرئيس بيل كلينشون أعلن

والنائب دان بروتون.

واتهم دول وبوكانان فوربس بشرأء

ويحتاج أي متنافس الى ٩٩٦

حصل على تابيد ١١ مندوياً.

سيلايجيتش يحذر من أسلوب تطبيق السلام الذي يؤدي الى الحرب واستكمال التقسيم

# الأطلسي يتقاعس عن اعتقال كاراجيتش: حراسه الشخصيون أكثر تسليحا من جنودنا

🛘 سكوبيا - من جميل روفائيل:

🗷 اعترف حلف شمال الإطلسي أمس الجميم ان جنوده تقاعسوا عن اعتقال زعيم صرب البوسنة رادوفيان كاراج بيئش المطلوب الى محكمة لاحاي لاتهاميه بارتكاب جسرائم حسرب. ونكك خسلال وجبود الْخُسِيرِ فَي مَعِينَةُ بِأَنْسِأْلُوكًا الثَّلْثَاء المَاضَيَّ، لأَنْ السلحة جنوده اكانت خفيقة بالمقارنة مع اسلحة لحراس الشخصيين لكاراجينش، في غيضيون ذلك، حيمل قيائد قيوات الحلف

الاطلسي الاميرال لايتون سميث الاطراف البوسنية النسلانة مسسؤولية نزوح المسرب عن خسواحي سارايىقو . كأتى نكك اعستسبس الناطق باسم الامع المتسحسدة الكسنس ابضائكو أن اللاجستين المسلمين الذبن

يعودون الى ضواحي ساراييقو أيسببون القلق ١١ تَبِقَى مِنَ الصَّرِبِ فَي هَذَهِ النَّنَاطُقِّ، لَكَنَّهُ فَي الوقَّتُ نَفْسَهُ، أَكَدُ أَنْ الْصَبْرِبُّ نَهِبُوا كُلُّ الْمُنْسَاتِ فِي ٱلْمُنْأَطَقَ التى غادروها. جساء نكك في وقت استسعساد امس الاتحساد

الفيديرالي (البوسني - الكرواني) ضاحية ابلياش بعدماً نَرْحُ عَنْهَا مَعْظُم سَكَانَهَا الصربِ. وفَتَحَتَّ بنلك كل الطرق التي كانت منعلقة بين ساراييفو وسائر أراضي الاتحاد الفيديرالي.

من جنهية أخرى، شنّ رئيسً الوزراء البوسنو السابق حارث سيالابجيتش مجوماً عنيفاً على الطريقة التي يجري فيها تطييق اتفاق السلام في البوسنة. ووصف الاتحاد القينيرالي بانه امسيح استاراً لاقامة مولتين عرقبتين منفصلتين، وحدر من ان حرباً جديدة ستنطع في غضون خُلس سنوات الكعال تقسيم البوسنة بين ألصرب والكروات.

على صبعيد أخر، أعلن وزير الدفاع الأميركي وبلينام بيري أن القوات الأسيركبية سيتكثرم بالمدة المحددة (عام واحد) للانسحاب من البوسنة فيما اكنت روسيا عرسها على عقد احتماع لمحموعة الانصبال الدولية الضاصة بالبيوسية في صوبيكو أواخر الشهر الجاري.

وفي بلغراد، صبرح الناطق باسم بعثة المراقبين الدوليين ابيل جبليته بان سراقبي الصدود بين يوغوسلافيا الاتحابية إجمهوريتا الصرب والحنل الْأُسْوَد} والْبوسنة - الهرسك توقَّفُوا نَهَانْياً عَنْ معارسة سهاتهم بعدسا قرر سجلس الامن تعليق العسقوبات ألتي كسانت مستسروضة على صسرب

كاراجيتش

ونقلت اذاعة بلغيراد أبس عن صصادر الحلف الاطلسي أن جَنُودُ الحلِّف أَخْتُفَوَّوا في أعْتَقَال رابوفان كاراجبتش اثناء وجوده في مبنى محافظة مُديَّنة بانيالوكا الثلثاء الماضي في وقت تزامن مع اجستنفاع رؤساء حكوسات ألبسوسنة والاتصاد الفيديرالي وصرب البوسنة ومنشلي الحلف في المبنى ذاته، لأن اسلحمة جنوده مكانت خفيفة بالمقارنة مع اسلحية الحيراس الشيخ صيبين

العارضة تصعد موقفها والحكومة تستدعي الجيش لمواجهة أعمال العنف

ودعت نصراب المعارضة الى هذا

لحيى الدبن شودشوري الذي يتمتع

. . . واعــــــقل شـــودهوري في

يتاجونغ خارج مكتبه بعد أنتهاء

خسراب تسائقه المعسار خسنة وادى الى

وأعلنت الشسرطة ان شسودهوري

وقسام أشسكساص بأعسمسال

سغب في شوارع شيتاً جونغ اثناء

وقبال شبهود ان اكتبر من ١٥٠

سختصناً جبرحتوا في الوقت الذي

فاجتمت حشبود مستلحتة بالبيادق

وقدابل محلية الصنع رمور السلطة

ومن بينها مركز للشرطة ومكتب بريد

ومكانب الصرب الوطني الصاكم في

لبنوك وعشرات المتاجر ومصنعا

للملابس ومؤسسة لتجارة السيارات

ومكتب طيران من بين الممتلكات التي

وبحلول صباح امس الخميس تم

ستدعاء الجيش لاعادة الهدوء وحل

جنود الجيش محل رجال الشرطة لمي

وكسانت الشسرطة اعستسقلت في

وقبت سبابق هذا الاسببوع سنلة

أشفساص أخبرين من رعبهاء

المعارضة الرئيسيّة في حُطة على معارضي رئيسة الوزراء البيغوم

على الأقل فطوا في اشتصاكات بين

ومعارضيها منذ السبت، من بينهم

خص جرحوا خلال هذه الفترة

بسما تواجبه بذفيلايش فيوضى

تلاثة قتلوا الأربعاء.

وأصسافت از أك

شسندين من انصار الحكومة

وأضاف الشهود أن ثلاثة فروع

. ىنغلادش.

الشوارع

شعلت النّار فيها.

الليل وأحرقوا سيارات وشاجموا

ارسلَّ الى خارج شَيناجَ ونعَ ولكنَّها

استنعت عن تحديد مكانه. أ

توفيفُ الصركية في البيلاد خيميا

بتسعبية واسعة.

ستسحب على الأقل في صعارك مع المعبارضية فيستسا شل الاغميراب في سنينة سيساجونع العاصمة التجارية لبنغاديش. وتدخل الجيش بخسبوة لاعسسادة البهسدوء البي هذم وتتل عضواز ني منظمة الشبياب

في استباك مع الحنود. لنسكان المطيين في البقاء أو الرهيل، وجناء هذا الصأدث بعند وقنوع وذكبرت أذاعنة سيارابينغو أن شيوطة الاتصاد الفيندائي انتشرت صبآح آمس في ضاحية اللياش عسسال عنف حسديدة في المدينة. حبيَّتْ كَانَّ الجزءُ الأكبر من المبانيُّ في حال مقبولة. عيشاجونغ للسكك الحديد واحتروا والنقى أفراد التبرطة مع عدد من المواطنين الصبرب القطارات على التوقف واشعلت النار الذير أعربوا عن استعدادهم للبقاء في المدينة, في في مسمعلة حسافسلات قسرت تكنات حين كنان صبرب اخترون بمقلون استنعابهم الي التساحنات بعدما غادر ألاف الصرب قبلهم وأفيد أن ١٢٧ صربياً من ايلياش أبلغوا الشرطة

> كى يتركوا ساراييفو. اَنْتَهٰى بِعُودة المِلْيِّاشِ ٱلْى السَّلَطَةَ ٱلشُّوعية فَي

ونسرت صحيفة مناشأ بورياء الصربية المستقلة

صا ببعث على النشساؤم من نطور الأوضاع التي تتحمل مسؤوليتها الأحراب الغومية وهي العمل وحبول نزوح الصبرب من سيارابيفو، أفاد ان عنفٌ كاراً جيئش هو تقسيم البوسنة وأنه في حال

خاضها الجيش البوسني لمنع ذلك،

يدلي العلم البوسني من مركز الشرطة عي البائش (1 ف ب) اعتقال الأخير في مكان عام مكتظ بالناس.

وصرح قائد قوات الحلف الأطلسي قي البوسنة

وأفساد الناطق باسم الأصم المتسحسدة الكسينير اللاجستين تهديدات تتعارض مع مناخ الاطسئنان

🛲 داکیا – رویش – دکیر شبهود ان الضوات تسبسه العسستوية فسئلت بالرصاص رجلين وجسرحت ٥٠

وأضاف الناطق النولي أن اكتبرين من الصرب اضطروا الى متعنابرة فسواحي سنارابينفو لأن السنتنات الحسربيسة نقلت كل المعدات والمكاثن الصناعية والمنتسات الضمماتية، اضباقية الي مستارمات المارس والمستشفيات ويذلك سجيت مُلْ متطَّلبات العمل والحياة على رعم أن هذه القيادة سَأَنَتُ مَعْلَنُ للأَطْرِأَفُ الدَوْلِيةَ أَنْهَا تَشُوكُ الخَيْبَارِ النابعة لحزب رابطة عوامي العارض

وقال صحافي في شيئاجونغ ان المدينة تهــرها بين الحين والأخــر المنولية رغبتهم في البقاء في منازلهم. والتهم الناطق أنعجارات فتأبل وأصبوات رصياص

ونقلت الإذاعــة عن وزير داخليــة الاتحـــاد الفينيرالي البوسني أفنو حبيب أن الحصار الذي كان مقروضا على ساراييفو طوال فترة الحرب الاضراب في سبناجونغ للاحتجاج على اعتبقال رئيس بلدية المدينة

وتتركز الاهمية الجغرافية لايلياش في كونها تشهرف على الطريقين اللنين بربطان للعهاصه

سارايبفو بكل من معينتي توزلافي شمال شرقي البوسنة وزينيتسا في شمالها الغربي.

تصريضات أمس لرئيس الوزراء البوسني السابق حارثُ سبِلايجيتُسْ نَكُر فَيِهَا أَنَّ المُتَطَّرِفِينَ القوميينَ في صفوف الأطراف التلاثة في البوسنة يعملون عَنَّى تَفْتَيْتَ الجِمْهُورِيةَ البوسنَّيَّةِ الْيُّ تَلاثةً أَجِرْاًءً. الديموقراطي (الاسسلامي) والاتصاد الديموقراطي الكرواتي والتيموقراطي ألصربي،

نجاحه في أخراج الصرب من سارابيقو فسيتعكن من منع عودة السكان المسلمين والكروات الى مناطق صرب البوسنة.

ووصف الاتحساد الفسيستيرالي البسوسيني بنانه أصبيح بعثل السسار لاقامة دولتين عرقبيتين منفصَطْتَين، وأنه ،نتيجة الفشل في تنظيم الاتجاد الغينيرالي ستظهر دولة مسلمة هشة بين صربيا وكروانيا. ويبدو أن قيادة حزب العمل النيموقراطي مستعدة للقبول به على رغم الحرب الطويلة التيّ

الأطراف لو شاعد أن تحل هذه المشكلة منذ شهر ما كان حصل ما حصل.

شوهد في مبنى محافظة بانبالوكا.

لكاراجيتش اضافة الى أنه لم يكن من الحكمة وكانت الحكومة البوسنية حملت على لسان رئيس وزرائها حسن صرابوفيتش قوات الحلف الأطلسي مسؤولية عدم أعتقال كاراجيتش الذي

ايفانكو ان ﴿ أَفْسُرادُ الشُّسرطةُ الدوليين نكسروا انَّ اللاجستين المسلمين الدين عسادوا الى ضسواحي ساراييفو تسببوا في بثُّ القلق وسط ما تبقَّى منَّ الصَّرَبُ فَي هَذَهُ الضَّواحي، إذْ صَّدَرَتُ عَنْ بِعَضْ

### الاميرال لآيتون سميث ان أي طرف بوسني لم يبذل ما فيه الكفاية القناع الصرب بالبقاء في سارابيفو من دون أن بصبيبهم أي اذى وإذ أن حكومات هذه

# غروزنى تشهد أكبر معركة بين القوات الروسية والمقاومة الشيشانية منذاحتلالها

🗆 موسكو - ١٠الحياد:

■ شبهنت غروزني اكبر معركة بين القوات الفيديرالية والمقاومة منذ بن سنَّة، فسيعنا أعلن وزير الدفياع الروسى بافل غراتشوف أنه سيتوجه قريباً إلى غرورني، ودعا إلى أبادة،

الشيشاني جوهر دودايف. وذكر باطق عسكري ان الوضع

معركة ليلية وسطغروزني استخدمت إلى مصرع ١٢ مدنياً وهدم ١٦ منزلاً. يسكن أن تحسارب سنوات طويلة فيها الأسلحة الخفيفة والهاونات وْيِنْبِغْي أِبَائِنَهَا، وأَسْتَبِعْدَ الْوَرْيِرَ أَي وفي موسبكو، أعلنُ غرائشوفُ أنه والقنابل البيدوية واستتمرت ست سيتوجه إلى غرورني قريباً ليدرس ساعات ووصفت بأنها أكبر اشتباك ميدانيا، صيغا لنسوية الأزمة كانت بخول القوات الروسية إليها في فيكتور تشيرنوميردين وأضاف انه كانون الثاني (يناير). شخصياً بدعو إلى صيغةً تجمع بين وجرت سعارك أخرى في مناطق «التَّفَاوض مع الراغبين» و،صحاربة بلا مختلفة من الجمهورية الش هوادة، للتشكيلات السلجة. ويكر أن ونكر مولوسي أودوغوف وزير الاعلام للبيه معلومات از هذه التشكيلات لآ

صبغة تحتمل اجراء مفاوضات بين سوسكو ودودايف. ونفى وزير الدفاع تغوشينيا وسائر مناطق القوقاز إلى المصرب، وقسال ان الاشتستباكسات التي جرت على الأراضي الانغوشية اخبراً كَانَت ضَمَّن ،تَنْقَلَّات عَادَيَة ، للقَوات ، واكد ان انغوشيتيا جزء بن روسيا تضم سبوي ۲۵۰۰ عنصبر ولا تشكل الانصانية، وللوحدات الفينيرالية حق جيساً نظامياً بل مجموعات اجرامية التحرك عبر أراضيها.

مسؤول في بنك التصنير والاستيراد الأسيركي أن البنك أوقف قبروضيا قيمتها عشرة بلابين بولار للصين الى أن تدرس واشنطن عقوبات محتملة ضد بكين بسبب ما تردد عن اقسدامسها على ترويد اسسلام اباد تكنولوجيا نووية. وقسال الشاطق ساسم

لليبس أن وزير الخارجية الاميركي وارن كسريستوفس طلب من البدك تعليق القروض موقتا الثلثاء الماضي واستنجاب البنك لطلبية. وأضياف فُعِلِيبِسُ انه «نظَراُ الى امكانَ فرض العقوبات، سيمتثل بنك التصيير والاستيراد لطلب وزارة الضارجية الخاص بتعليق اي الترامات سالية

المتهمة بالتعاون النووي مع اسلام اباد

واشنطن أوقفت قروضا ضخمة لبكين

سعى الولايات المتس تجنب النخول في مواجهة ضاربة مع الصين حول ما تردد عن تقديم شركات

المقبلة، الى ال تدرس الادارة اذا كان هذا القرار مناسباء. ويصل اجمالي الأموال المخصصة لمشاريع في الصين الى نحو عشرة بلايين دولاً.

ومن الناحية الفنية. يمكن لادارة الزئيس بيل كلينشون أن نطلب من البنك تمديد فسترة تعليق القروض تتنامى الضبغوط من جبانب قطاع الأعمال الاميركي الذي سيخسر الكثير

مطوكة للدولة مساعدات للبيرنامج

الى ملايين عدة من الماركات. بدكسر أن بورتسنر تعسرض في الأشهر الـ ١٨ الماضية الى ضغوطات البلوتونيوم من موسكو الى ميونيخ صنيف ١٩٩٤ برعيانة من جــهـازد. وتم نلك بـالتنــ الاستخبارات الالمائية في المستشارية الالمانية. وسعلوم أن يورنسنر عضو في الصرب الاشتبراكي الديموقراطي المعارض وتسلم قيادة الجبهاز عام

> مجهز طبيق أللمواصف ات الدولية كل شهر على شرييط (REEL)واحد

في حكومسة دودايف أن الطائرات

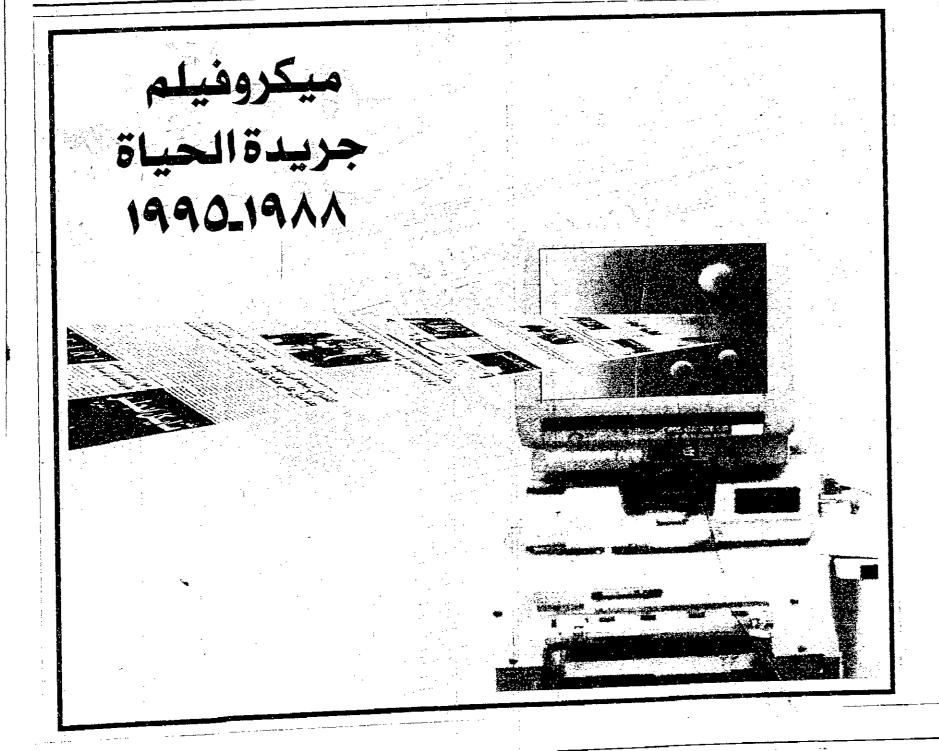
الروسية قصفت بلدة بنوي مما أدى

الأسعار : ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيدمن المعلومات الإتصالب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081

FAX: 0171 602 49 63



النفط

۱۷, ۸۰

ALHAYAT / BUSINESS

فى سوق لندن اقفال الخميس \$ 2 -- 1-السعرالسابق **444.0-**



🛘 تخطط وزارة الخزانة الاميركية لتنفيذ حملة توعية بالعملات الورقية الاميركية تستهدف العاملين في المصارف والمستثمرين في انحاء العالم كافة. واعادت الخزانة تصميم العملات الورقية فئة • • 1 " **. ولار** وغيرها في محاولة لمكافحة تزوير العملات الورقية الاميركية. وتشمل حملة التوعية انفاق نحو ٣١,٧ مليون بولار على حملة علاقات عامة. وستطرح الخَزانة خلال الأسابيع القليلة المقبلة ورقة الـ ١٠٠ دولار الجديدة المزودة بمزايا خاصة لمكافحة التزوير اضافة إلى صورة اكبر للرئيس الاميركي السابق بنجامين فرانكلين وتهدف الحملة الى ردع المزورين الذين يستخدمون اجهزة الكومبيوتر والنسخ الحديثة في التروير. وقال تقرير صدر يوم التلثاء الماضي عن مكتب المحاسبة العام في الولايات المتحدة أن قيمة العملات الاميركية المزورة التي كانت في التداول عام ١٩٩٤ بلغت نحو ٧, ٢٠٨ مليون دولار مقابل ٢٨٠ بليون دولار حجم العملة الاميركية في التداول العام. (أب)

### مقره في البيرة ويبدأ عمله الصيف المقبل

المنافسة في تلك السوق المتنامية بمنتجات جديد تراعى احتياجات المواطنين والمستثمرين معاً. وقَّال شَجْري حالبًا مُشْاورات مع بيوت خبرة عالمية لايجاد نظام عمل ستكامل وتوقع ان يبلغ العائدِ الاستنفساري للمساهمين نحو ٢٠ في المئة سنوياً بعد عامه التشغيلي الثاني، مشيراً ألى ان اللجِّنَة التاسيسية قررت أنَّ يكون رأس مال المصرف متواضعاً في مرحلة التأسيس على ان يتم رفع راس المالُ تدريجاً طبقاً لحجم الأعمال المتوقع.

وكانت مجموعة مستثمرين فلسطينيين وخليَّجِينِ اسنَّستَ في نهاية العام الَّاضي «شُـركَّة وسيرًا أين العالمة للاستثمار المصودة، التي تتخذ من قطر مقرأ لها براس مال مصرح به بلغ ٢٥٠ مليون دولار. وبلغ عدد مؤسسيها تحو ٣٠٠ مؤسس اكتتبوا بمبلغ ٣٠ مليون دولار بينها ١٠ ملايين دولار اكتتبت بها السلطة الوطنية القلسطينية.

ويراس اللَّجنة التاسيسيَّة لشركة «السلام، السيد جمال ابو عيسى وهي تسعى الى تنفيذ ثلاثة مشاريع عملاقة تعتزم الشركة اطلاقها والشاركة فيها في مناطق الحكم الذاتي الفلسطيني وذلك في مـَجال الْمَصارف والفنادق والأتصالات، وقُدر حـجمْ التكاليف الاستثمارية في الشاريع المنكورة بنحو ١٥٥ مليون دولار تساهم فيها السلطة الوطنية الفلسطينية الى جانب المؤسسات الاميركية بمبلغ

وتضَّم الْشَارِيع الثالثة اقامة فندق ماريوت عَرْةَ م حيث سينْفَذُ المشروع بالمشاركة بين السِّلطة الوطنيـة الفلسطينيـة وشُركـة دجي. ار. دي، جي، الاميركية وشركة فنادق ماريوت الأميركية بكلقة اجُمالية تَبِلغُ ٦٢ مليون بولار. وســيكون المشـروع الشـاني «البنك الفلسطيني

.للمشتاريع، برَّاس مألَّ • ٥ مليونَ دولار، ويهدف الو تمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة وسد الفراغ في الخنمات المَّالية التي تعجِز المصارف التقلينية التَّجارية عن القيام بها. ويتمثل المشروع الثالث في شبكة «فلسطين للبث

والاستقبال، ويتضّمن القيأم بخُدمات التلَّفزيون والراديو ونظام المعلومات وخدمات تحديد مواقع السنبارات وخدمات الاتصالات المرئية والنداء الالي ويكلف المشروع في المرحلة الحالية ٤٠ مليون دولار.

reporting to the Chief Executive.

management accounting.

Advertisement

**Assistant General Manager** 

Financial Control

We are a leading Gulf-based bank and wish to recruit an

Assistant General Manager - Financial Control

The required candidate will possess a degree in

accounting or commerce and relevant professional

accounting qualifications, with at least five years'

experience in Financial Control in the banking sector,

accompanied by knowledge of accounting treatment

relating to Treasury products. The individual will have

exposure to foreign exchange, spot, forward, outright

deals, loans, deposits, currency swaps, interest rate

exchange, FRA's, futures, options and commodities

operations, as well as practical experience in the

production of statutory accounts, annual budgets and

The candidate must have good communication skills, in

both English and Arabic and be able to work on his own

An attractive remuneration package is offered

P.O.Box 512

London EC4N 5BE

commensurate with qualifications and experience.

initiative and possess a mature personality.

العبريبية أو الاحتبيبة أو سلطة الحكم الذاتي الفلسطينية في راس ماله وقال «ان بامكان الأخيرة المساهمة في رأس ماله كاي من المستثمرين الأخرين

المصرفي الحالي في مناطق الحكم الذَّاتي بات يتطلب وجود قاعدة مصرفية قوية لتوظيف متخرات الفلسطينيين وتمويل مشأريعهم الشخصية والتجارية في ضوء الانتعاش الصالي والمساريع التنموية الني يجري اقامتها بدعم من السلطة الفلسطينية وألمجتمع الدولي.

ولاحظ ابو عيسى ان حجّم الودائع المصرفية في فرة والضفة الغربية تضاعف مرآت عدة ضلال العامين الماضيين وقال وان التقديرات تشير الى ان حجم تلك الودائع زاد منذ توقيع اتفاق اوسلو بين منظمة التحرير والحكومة الاسرائيلية وحتى الأن من ١٠٠ مليسونٌ تولار الى ٥, ١ بليسون دولار وهي ودائع في طريقها الى التزايد مستقبلاً مع التزام المؤسسات الإقليمية والعالمية بأحداث تنسية في الاقتصاد الفلسطيني الذي خضع للتدسير اثناء

الاحتلال الاسرائيلي. وأكد ان المصرف الجديد سيعمل في السوق المصرفية الفلسطينية على أسس تجارية وسيدخل

### محادثات مصرية اسرائيلية في شأن اتبوب الغاز

■ القاهرة – والحياة؛ –علمت «الحياة» أنّ وقد خبراء وزارة الطاقة الأسبرائيلية اطلع وزارة البترول المصرية على حاجة اسرائيل من الغاز الطبيعي خلال محادثاته في القناهرة اول من امس. وبستصل هذه الحاجات في المرحلة الاولى الى نحو ٢٥٠ مليون قنم مكعب يوميا في حال مد أنبوب الغاز من مصر الى اسرائيل في الموعد المحدد سنة ١٩٩٨ . وستريد لتصل

الى نحو ويرة مليون قدم مكعب يومياً قبل ٢٠٠٥. وضم الوفد الاسرائيلي خلال زيارته التي انتهد اول من أمس ممثلين عن قطَّاعات الكهرياء والصناعة في اسرائيل أضافة الى مستشار قانوني.

■ قررت محموعة من رجمال الأعمال القلسطينيين والعرب تأسيس مصرف تجاري في مناطق الحكم الذاتي يبلغ رأس مساله ٢٠ مليبون بولار . وقالت اللحنة التاسيسية للمصرف الذي يدري تاسيسة صالياً تحت أسم «بنك فلسطين الدولي، انه سيكون اول مصرف تجاري يحصل على ترخّيصٌ من سلطة النقد الفلسطينية.

وقال رئيس اللجنة التأسيسية عصبام ابو عيسي في مُؤْتمر صحافي عقده في نبيءان اللَّجِنْة التَّاسِيْسِيَّة قُررت توسيع قاعدة الْمُؤسِّين الصالين البالغ عددهم ١٦ طرفاً من فلسطين والأربن والسعوبية وقطر وتونس والولايات المتحدة ومصر ليشمل جميع الجنسيات الخليجية..

واضاف دان المؤسسين الحباليين في المصرف المقرر ان يبدأ عمله رسمياً في مناطق الحكم الذاتي في الصيف المقبل اكتتبوا بمبلغ ؛ صلابين دولارً حُتى الأن، وتوقع أن يرتفع عُدد المساهمين التي الضعف خلال الأشهر الثلاثة المقبلة لأن المساهمة في التأسيس وفي الاكتتاب في مرحلة لاحقة سيكون مفتوحاً أمام جميع الجنسيات. واشترط النظام الأساسي لمشروع المصرف الحد

الأدنى لمساهمة المؤسسين بمبلغ ١٠ آلاف دولار يُدفع ٥٠ في المثبة منها عند الأكتتاب بالإضافة الي ٥٠٠ في المُنْـةُ مصاريف تاسيس، في حين يدفع الباقي على يفعنين بواقع ٢٥ في المئة من قيمة الاعتباب خلال عام. وقبال السيد ابو عيسى «ان المقرر الرئيسي للمصرف سيكون في مدينة البيرة حيث تم استتئجار مبنى لهذا الغيرض وسط المبينة وان دراسة الجدوى تسعى الى فتح ١٠ فروع في مناطق الحكم الذاتي ومكاتب تمثيلية في الدول العربية والعالمية الرئيسية،

وأضَّافٌ خَلَّال الْمُؤْتِمِر الصحافي وأن اللجِنة التأسيسية للمصرف ستبدأ مطلع حزيّران (يونيو) المقبل طرح الاسهم المتبقية للاكتتاب العام في الدول العربية وبعض الدول العالمية، وقال دان استهم المصرف سيبتم تداولها في بورصة نابلس الذي يجري الغمل على تأسيسها حاليأ لافتناحها رسميأ في أب (اغسطس) المقبل. وشند على أن ملكية دينك

### في صفقة تصل قيمتها الى ٥٠ مليون دولار

# ادارة مجموعة كابيتا بعرض لشراء اسهم المس

□ وأشنطن - من بتسي لاون المعلوف:

الدولار \*

في سوق لندن

■ علمت «الحياة» ان مجلس ادارة «كابيتال ترست، سيبحث في اجتماع خاص اليوم (الجمعة) عرضًا قدمنته المجموعة الآدارية في الشُركة لشراء اسهم للسباهمين فيها في صفقة تصلُّ قيعتها الى ٥٠

وفيهمت والصياة، أن السادة عودة أبو ربينة وبسُّام ابو ربينة وعبدالرحمن الساعيّ (اعـضَاء في مجلس الإدارة) وجون اوزوالد، والإضيّر مستشارّ للمجموعة وعضو مبجلس ادارة ب، يقوبون هذا العرض الذي يقول محللون انه يعتبر من بين الاول من نُوعه الذِّي تَشْهده مؤسسة استَثْمَارِيةٌ عَربيةٌ، ويمكن أن يشجع آخرين على تنظيم عمليات مماثلة

وقالت مصادر مقربة من المجموعة الادارية في مَابِيْتَالُ تَرْسَتُ، أَنْ قَيْمَةُ الْعَرْضُ تَصَلُّ الَّي نُحُو ٥٠ مليون دولار، ليعكس نلك سعرا للسهم الواهد بيلغ ١١٥ دولاراً، إي برّيادة عشرة في المشة على القييمية الدفترية للسهم البالغة ١٠٥ بولارات. لكن أذا أضيف الى السعر عائد السهم عن عام ١٩٩٥، الذي قررته الشركة، تصبح قيمة السهم ١٢٣ يولاراً. -

واوضحت المسابر أن المجموعة الادارية حصلت على المال اللازم لشراء اسبهم السناهمين من «مصرف كبيس ينشط في الشرق الأوسط، إلَّا أنَّ المصاَّدر اعتُنرَتُ عَن الإفصَّاحِ عَنْ هُويةٌ البنك الذي وافق على التمويل. وفي الوقتّ نفسه قالتُ المصاَّيرُ ان هناكُ عاملا مساعداً في عملية الاستملاك هو توافر سيولة عالِية نسبياً لدى مكابينال ترست، اذ تتجاوز احتياطاتها النقبية ٣٣ مليون دولار من اصل راس مال بيلغ ۲۸ مليون دو لار.

وتُضَّتَص كَابِيتَالَ تَرست بتقديم الخدمات المالية والاستثمارية، ولها مكاتب في كل من لندن ونيويورك وبوسطن، وهي جرء من شركة قابضة هي كابيتال ترست ش.م. الِّتي تأسست في لوك سـمـــــورغ سنة ١٩٨٥، وهي المُستَهدفة بصفقة الشراء.

ِ وهذاك ٌ ٥٣ مـؤسسـة وقردا من الشـرق الاوسط والولايات المتحدة واوروبا يساهمون في الشركة التي بُقَسُّ مَجموع حقوق المساهمين فيها بنُحو ٣٨ مليونَ

بولار اميركي، ويُعتقد أن مجموع قيمة الاستثمارات التِي تديرها كابيتال ترست وتشرف عليها تصل الى نحق ۷۰۰ مليون دولار.

والسبيد بسام أبو ربينة، الذي قالت المصناس انه ولأية فلوريدا الاسيركية، ومبنى مكاتب تزيد قيمته عَلَىَ ٥٠ مُلَيُونَ دُولَارٌ، وَمِينَى آخَرِ فَي مُنْطُقَةَ «نُورِثُ بالم بِيتِشْ، نُقِدُر قيمته بِيَحو ١٨ مِليون دولار، ومِينَي مِن بِينَ مُعْدِي صِفِقَة شَراء المجموعة، مساهم ومؤسس في الشركة وشريك تنفيذي فيها مثله مثل السيد فيصل القدسي الذي يشبغل ايضا منصب العضو مَكَاتُبُ فِي «بِقَرِلِي هَيِلرْ، فِي وَلايِة كَالْيِفُورِنِيا تَقِيدُر المنتنب للادارة. قيمته بنّحو ٢٠ مليون بولار، ومبنيان للمكاتب في ومن بين كبار للساهمين في المصموعة رجل

تمنيما بنحو ٥٠ مليون دولار.

نپوپورك وكونيتيكات.

و الستثمرة وكابيتال ترست، مباشرة ايضاً في شركة وولفِغانغ باك كومباني، في كاليفورنيا التي

تملك سلسلة من المطاعم في هذه الولاية، وفي شركةً

باسيفيك كولور كونكشن، آلناشطة من كاليفورنيا في

مجال الطباعة، وفي شَركة «اوسـيّبر – فَـاينينغُّ

كومبائيء اكبر شركة منتجة للمكانس وأدوات التنظيف في الولايات المتحدة. كما ساهمت وكأبيتال

ترست، الى جانب بنك عودة في انشاء شركة اليبانون

انقسته واشتركت مع شركية رنا للاستتمار

السعوبية في تاسيس شرّكة الاستثمار القلسطينية

العربية برأسمال قدره ١٠٠ مليون دولار بهدف

الاستثمار في الضغة الغربية وقطاع غزة، وكان نكر

انه من بين الساهمين السادة حسيب صباغ ومحمد

القريح ومحمد حسين العمودي ومحمد عمران باميه

مجلس التعاون والاتصاد الأوروبي

خصنوصناً بعد أن انتهى الاتصاد من

وضع أستر اتبحيات شراكته مع

المناطق المجساورة، اي بلدان وسطّ

وشرق اوروبا التي ستنتمي بعد عام

الفين لعتضوية الاتصاد الأوروبي

ومنطقة الضافة الجنوبية لحاوض

البحر الأبيض المتوسط الثي سيتم

ادماجها في حدر التبادل التجاري

الجر مع أوروبا في حدود سنة ٢٠١٠.

وقبال مبارين له «الحبياة» ان

المُقتَّرِحاَّت النِّي سَينَقَلَها فَي نَهَايِةٌ هذا الشَّهِ رَالَي عُصَانَ تَأْضَدُ في

الاعتبار خصوصيات المنطقة

الخليجية في الحاضر والستقبل، في

الصاضر لإنها تمثل الشريان الحبوي

لتوفير النفطوفي المستقبل لأنهآ

ستكون الصدر أأرئيسي لترويد

نظر رجال الأعمال حدود تزود اوروبا

بالنفط الخسام وتشسمل في الوقت

الحاضر حاجات زيادة الاستثمارات

الأوروبية في المنطقة من ناحية ورغبة

المؤسسات الخليجية خصوصا

الصفرى والمتوسطة في استيراد

التكنولوجيا الأوروبية، والتعاون مع

الشركاء الأوروبيين لاقامة مشاريع مشتركة تزيد في القيمة المضافة

للصبائرات الصناعية الذليحية

المتسفرعية عن الصناعيات النفطيسة

والاخرى في مجالات الالكترونيات

والصبانة والصناعات التحويلية

والصناعات الغدائية.

لكن المصالح المشتركة تتجاوز في

السوق العالمية بالطاقة.

والدكتور عبدالله القويز واخرون

الاعتمال السيعودي الفلسطيني الاصل السييد عمر العقاد الذي كان اشترى ٢٥ في المئة من اسهم شركة الوساطة الأميركية سميث بأرنى هاريس، عام ١٩٢ وكان ايضا من مؤسسي بنك دانفسستكورب، الاستثماري. ومن المساهمين ايضا حسيب الصباغ، رئيس شبركة دسي. سي. سيء والشبيخ متحمد بن سرور بن محمد أل نهدان، وهو من الأسرة الحاكمة في ابو ظبي، وعبدالرحمن الجريسي، رئيس مجلس الغُرف التَجَارِية في السعودية، وعبدالعزيز العوهلي رئيس مجلس ادارة البدك السبعودي للاستشمار ومحمد العوهلي، وعائلة الساير الكُّويتية، وراشدٌ الَّراشد وأولادُه فيَّ الْرياض، وفهد الدويسر، ومحمد

ومنذ بداية تشاط شركة «كابيتال ترست، شاركت فيها خمس مؤسسات مالية غربية هي «اليكس براون اند سنز اوف بولتيموره أقدم مصرف استتصاري في الولايات المتحدة، المتخصص في شوون الشركاتُ

وتقول المصادر المطلعة على شوون كابيتال ترست، أن هذه المؤسسة فريدة التها تجمع ما بين بعض كيار المستثمرين من العرب وبين مؤسسات

وخلال عشرة أعوام استثمرت الشركة لحسابها وحساب زبائنها اكثر من ٧٠٠ مليون دولار في مجالي

حسين العامودي وعبد الله القويز.

للتوسطة، وشركة «كلاينوورت بنسون، الاستثمارية التي يملكها الآن بنك بريزبنر الالماني، وشسركة «كريِّديت بنك لوكسمبورغ» ومجموعة «بي ايتش اف - بنك، الاستثمارية الألمانية، وشركة «ستيت ستريت ريسيرش اوف بوسطن، الناشطة منذ فترةً طويلةٌ فَى

مالية غربية، ولأن سياستها الاستثمارية مصافظة.

العقارات وشركات التعامل بالمفرق في أوروبا، لا

# ممثلو الغرف الخليجية والمفوضية الاوروبية يتفقون على برنامج عمل لتشجيع المشاريع المشتركة

لمسار حواري بين رجال الأعسال قد

يساعد في رحره المواقف التفاوضية

منطقة الخليج في المفوضية بوب

هوليسستون أن سلسلة الصوارات

القطاعيية بدأت بدوافع الرغيبية

السساسية الشييدة من جيانب

حكومات نول الاتحاد ودول سجلس

التعاون الخليجي، مشيراً الى ان

الجانب الأوروبي يهدف من خالالها

الى توسيع وتحسين جدوى تواجد

المؤسسسات الأوروبية العساملة في

السوق الخليجية التشجيع المساريع

الاهتمادية ونقل التكنولوجيا الى

المنطقة الخليجية. وابدى موليستون

تفاؤله بمستقبل التعاون الاقتصادي

والحسوار السميساسي سين الاتحساد

ومجلس التعاون الخليجي وبتوافر

فرص التقدم في مفاوضنات التبادل

ومن المقسرر أن ينقل مسفسوض

السياسة المتوسطية والعلاقات مع

دول الجنوب مسانويل مسارين الي

توصيبات المجلس الوراري الاوروبي

ورغبته تعميق الحوار السياسي وحل

الخلافات آلتي عطلت مقاوضات

الرئاسة الخليجية في مس

التجاري الحر في المرحلة الجارية.

تسركسة، وتبسادل المعلومسات

وأكد رئيس دائرة الصلاقات مع

في شان التبايل التجاري الحر.

🗆 پروکستیل --من نور الندن الفريضي:

🗷 اتفق ممثلو غــرف التــجــارة والصفاعة الخليجيين والمفوضية الأوروبية في بروكسيل حول برنامج عمل لتشجيع الشاريع الشتركا وبشكل خاص افعادة المؤسسات الخليجية من انظمية المعلوميات الأوروبينة (شبكةً بي. سي. نيت) التي تربط بين المؤسسات الصناعية في انَّجاءَ السَّوقُّ الأوروبية وتنقل في مأَّ ببنها مختلف معلومات العرض

وبيئمنا انهى رجسال الاعتمسال الخليجيون والمفوضية محادثات اقتصادية أول من أمس في بروكسيل حول اليات تشجيع الشاريع الشنركة الاوروبية الخليجية، بدأ وكلاء وزارة خارجية البلدان الخليجية، من تأجية اخَــُرِيُّ، مــُشــاورات امس مع ممثلي النول الـ ١٥ حول توصيات المجلس الوزّاري الأوروبي لتعصيق الصوار السياسي بين المُجموعتين، وإحداث البات جنينة تتناسب مع منطلبات الفع العنلاقيات بين متجلس الشعباون والاتحاد وتومسيات كل من الطرفين لكسر جمود مفاوضات التباتل التجاري الحر.

ويهدف الاتحساد الأوروبي الى صناغة خطة حبيدة لتعميق الحوار السيباسي وتكثيف التعاون الاقتصادي وإقامة التبادل التحاري الحر مع مجلس التعاون الخليجي.

الخليجيين الأمين العام لاتصاد غرف محلس التعاون الخليجي محمد حبسن ---- بن -- بن عبد الله المالا له دالحياة ، أن غرف التجارة والصناعة الطيجية بدأت وضع «نظام عسعلومساتي، لنقل

التي لا تؤدي آلي نتائج عملية.

وقال رئيس وفد رجال الأعمال

المفوضية على تنظيم الحوار القطاعي

المفوضية بحث في امكانات الدعم الماني من جانب المفوضية لنشجيع المشأريع المشتركة التي يمكن ان تقام بِينَ السُّرِكَاءَ مِنَ الْجِانِبِينَ. وَفَيَ اسْارَةَ لأهمسة اللقساءات مع الخسيراء الأوروبيين قال المسؤول الخليجي ان اجتماع يوم أول من امس ريما جاء

يمكن ربطه بالشسبكات المعلوماتيسة الأوروبية والاخرى في العالم. واتفق رجال الأعمال مع مسؤولي الذي سيدعم الشراكة بين المؤسسات المعنية لتفادي الاجتماعات الضخمة ويقترح الجانب الاوروبي تنظيم

الدورة الأولى للحسوار القطاعي هذه السنة في جدة او في الظهران علَى ان بسساهم كل من الجسانبين الأوروبي والخليسجي في كلفنسة تنظيم الاجتماعات بين رجال الاعمال. وسيتم تحديد مؤسسات الحوار القطاعي قبل نهاية شهر حزيران (يونيو) المقبل وعبقد اللقاءات فبل نهباية السنة

وقال المللا أن الإجستساع مع

المعلومات الله تحتاجها مؤسسات دول مجلس القعاون، مشيراً الى انه

### التبائل التجاري الحر وإقامة الحوار الثقافي والتعاون بين ممثلي المجتمع وتعتبر القترحات خطة شاملة لتحقُّبق نُقُلَّة نوعينَّة في العلاقات بين متاخراً لكته بداية ايجابية للغاية ايرادات حكومة أبوظبي تتراجع من ٩ بلايين

إلى ٨ ,٦ بليون دولارتين عامي ٩٢ و٩٤ 🛘 أبو طبي - من شفيق الأسدي:

> ■ كشفت مصادر حكومية في أبو طبي عن الشلاثة (٩٢ - ١٩٩٤) وارتفاع الأنفاق الحكومي مما تسبّب في بروز عُـجـز كبير في الموازنة الحكومية التي لا يكشف عنها عادة ويكشفى بالاعلان عن الموأرنة الاتحادية لدولة الامارات. ونكرت داثرة النسخطيط في أبو طبي أن ايرادات الحكومة تراجعت بين ١٩٩٢ و١٩٩٤ من

> ١٣٠١ بليون درهم (نحبو ٩ بلايين دولار) عام ١٩٩٢ إلى ٢٨,٧ بليون برهم (٨,٧ بليون بولار) عام ١٩٩٣ و٢٥ بليون درهم (٨,٦ بليون دولار) عام , ١٩٩٤ وأكنت الدائرة في تقرير أصنرته أمس أن الإنفاق الحكومي أرتفّع خالال الفتارة المنكورة ليبلغ ٣٩,٥ بليون برهم (١٠,٧ بليون بولار) عام ١٩٩٢ والي ٤٣,٢ بليون برهم (١١,٥ بليون يولار) عام ١٩٩٣ و ١٠ بليون يرهم (١٠,٨ بليون دولار) عام ١٩٩٤.

> وبلغ الناتج المحلي الاجتمالي نصو ٨٠,١ بليبون ترهم (٨, ٢١ بليبون دولار) بانخسفاض طَفْيِفَ بِلَغِ نُحُوهِ هِ, • فَي الْلِثَةَ عَنْ عِبَامِ ١٩٩٣ نتيجة تراجع العائدات النقطية بسبب انخفاض أسهار التقط

واكسنت الدائرة ان اسسهسام الصناعسات الاستنصر اجبيبة في الذاتح المحلي الاجتمالي انحفض من ٥، ٤٤ بليون درهم عام ١٩٩٧ إلى ٣٨٠٣ بليون درهم عام ١٩٩٣ ثم الى ٤٠٤٤ بليون الم بليون درهم عام ١٩٩٣.

# اليمن يعزز اجراءات مكافحة التهريب

الدولة، وقال انسعى الى تنفيدَ توجيهات القيادة السياسية بزيادة الإيرادات الجمركية والضَّريبية من خَلال اختيار عناصر كَفُؤَة ونظيفة بعيدا عن الوساطات والعلاقات الشخصية والحربية وتسهيل اجراءات التعامل والتخلص من البيروقراطية واعادة النظر في الاساليب الادارية وتحصيل مستحقات الدولة

واعتبر الباشا أن الإداء المالي عام ١٩٩٥ كان حيداً سواء في زيادة الايرادات العاسة وترشيد الانفاق العام حيث تقلص عجن الموازية من ٣٦ بليسون ريال الي ٢٧ بليسون

وقال السيد أحمد جابر السنباني وكيل مصلَّحة الحمَّارك لـ «الحيَّادُ» «أن حُمِلةً شاملة لكافحة التهريب بدأت وتمكنت الأجهزة المختصة من ضبط عشر مركبات تحمل السحائر والقواكه المهربة في يوم واحد، مشيراً الى حملة ناجحة نَفَنْتُ قَبِلُّ شُهُرِينَ كَانْتَ حَصِيلَتَهُا ٢٠٩ مركبات متنوعنة تحمل بضنائع وسلعنا مهربة تضنر بالمجتمع والصحة مثل الحشيش والأبوية المنتهنة الصلاحية.

وقال تقرير صابر عن نيابة الأسوال العامة وان اجمالي المبالغ المستعانة الى خزينة الدولة خَلَالُ عَامَ ١٩٩٤ يَلغَ ٢٣٥ مَلِيونَ رِيالَ، وأَشْتَار التقرير الى احالة ٢٠ شخصاً من أعضاء النيابة الى مجلس المحاسبة. وبلغت العضادا المحالة علَى نيأية الأموال العامَّة ٢١٥٩ قَصْبِيَّة بِتَ فَي "٣٣٥ منَّها و٣٣٪ معروضة على المصاكم وصندرتُ احكام في ١٦٥ قضية ولا تزال ١١٩٦ قضية رهن التحقيق من الرُّراهيم العشماوي:

🔳 بنبُّت الحكومة البيمنيية اجتراءات عمليية الكافحية طاهرة الشهريب التي تفشت في الأونة الأخيرة عبر المنافذ البرية وألبحرية، واعتبر السيد عبدالعزيز عبدالغني رئيس الوزراء ان الته رُقُب طاهرة خطيرة تؤثر سلباً على الاقتصاد عبر انتشأر الأفات الزراعية وانعدام جودة الصناعة وحرصان الدولة من عائدات

ولم تَكْشَفُ مصارِّحُ صَلحة الحِمارك التي التصلت فِها والحياة، خُسائر اليمن من جراء التهريب لصبوبة ذلك للإنها اكتفت بالقول انها المهريج. — بي. تزيد على بلايين الريالات المترياً. وشيد السيد عبداً الغني خلال ترؤسه

احتماعا للجنة العليا لمكافحة التهريب على بور الأجبهزة الإمنية والعسكرية في سد منافذ وعلمت «الحياة» ان مصلحة الجمارك أعدت ورقة عمل في شأن مكافّحة التهريث لكبيّع جماح

الظاهرة والحد منها وتشديد الرقابة على منافذ ثر<u>وبج</u> السلع المهربة. وتضمنت الورقة اقتراحات عُمِلِيةٍ لتفعيل اداء أَجِهِرَة مَكَافِحَةُ التَّهِرُيْفِ وتَكَامَلُ أَعْمَالُهَا. وقال السيد تحمر الباشا نائد ويور المال ل والحياة، أن الوزارة بصدد اعداد حمد والنية الكافحة التهريب باعتبياره لا يقل خطور أي التخريب وسنعمل على إبرام اتفاقات تعاون مع

وزيرالالاالسعودي 🗆 بكين، جدة - دالحياة:

الخصية بيس في بكين وزير المال والاقتصاد الوطني السعودي ابراهيم العساف رئيس وقد المملكة العربية السعيدة " الصعنعة الشعركة والوفد المرافق. وتكرت وكالة الأنباء السعودية

في شان سببل تعسرير العلاقات الإقتصادية بين البلدين. وعــقــدت في بكـين أمس النِدوة الاقتصادية التجأرية لرجال الأعمال في السنعسودية والصين بتحضيور

وتم خيلال الندوة، التي ثاتي على هامش اجتمعات اللَّجِنة السَّعُونِيُّة –

الصينية المستركة المتعقدة حالياً في الصين، مناقشة المشاريع الاستثنارية المستركة والفرص المتلحة، وتبادل وجهات النظر في شانها الن جانب التعرف الى امكانات اقامة فالساريع مشتركة والمزايا والتسهيللأت التي سَلَّمُ رَبِنْ فَيَّ ٱلْبَلِدِينَ الحصول عليها.

🗷 استقبل الرئيس الصيني امس

السعوبية آلى أجتماعات اللَّحِنَّة انه تم خبلال اللقباء استبعثراض العلاقات السعودية - الصينية وسبل تطويرها، كما تم تبادل وحهات النظر

الوزير السعودي ووزيرة التجارة الخارجية والعلاقات الاقتصادية

# الرئيس الصيني يستقبل

من الناتج المحلي. وذكرت ان اصارة أبو طبي تحــتل الرتبـة الثالثة فيّ العالم في كمية الأحتياطات النَّفطية التي تقدر بنصو ٢٢,٢ بليون برميل، والمرتبة الثالثة عالميا في احتياطات الغاز التي تقدر بنحو ١٨٣ تريليون قدم مكعيد وبلغ انتاج أبو ظبي من النقط الخيام عيام ١٩٩٤ نَحْو ٢٥٩ مَلْيُونَ بَرْمَيْلَ، وَارْتَفَعَ انْتَأْجِهَا

من الغيار من ٦٦١ بليون قيدم مكعب عيام ١٩٩٢ إلى ٧٤٩ بليون قدم مكعب عدام ١٩٩٤ مريادة نسبتها ٢٣,٢ في المئة. وبلغ عدد المصانع القائمة في ابو طبي ١٦١ مصنعاً خصوصا عام ١٩٩٤ تعمل في مختلف حقول الانتاج في مقابل ٨ مصانع للحكومة يغطى انتاجها اغلب الخقول الاقتصادية وتشمل صناعات مشتقات النفط والغاز الطبيعي المسيل وكيساويات الحفر والمنشجات البلاستيكية والاسمدة العضوية والاسمنت والطابوق وتعبثة المياه المعدنية وانتساج الطحين وآنتساج وصناعسة وتعليب وتحميد الخضروات وصناعة الاسمنت التي بلغ

انتاجها عام ١٩٩٤ نحو ٨٣٨,٣٠٢ الف طن. وُنْكرت الدائرة ان تَجارة ابو طبي في جانب الصائرات واعادة التصدير شهنت انخفاضا عام ١٩٩٤ عَنْ عَامِ ١٩٩٣ خَصُوصِياً اعادة التَصنير الى الدول العبربية، وبلغت الصبادرات عبير النفطية تحو ٢٥٢ مليون برهم مقابل ١,٥٠٥



المشتركة بين اليمن وجيرانه ويحسن ابرادات

طيران الامارات تسير

رحلات الى استراليا في حزيران

نبي - رويتر - قالت مشركة طيران الامارات.

المفلوكة لحكومة دبي انها ستبدأ في تسيير خط جديد الى ملبورن في استراليا على اساس رحلتين اسبوعياً بدءاً من ٢٥ حزيران (يونيو) المقبل.

بدا من معروران إبوسير) مساولة وقالت الشركة في بيان أن عدد الرحلات التي متستخدم فيها طائراتها الجديدة من طراز «بوينغ ٧٧٧ دات الجسم العريض سيزيد الى ثلاث رحلات

وستكون ملبورن الوجهة رقم 27 التي تطير اليها الامارات والأولى في

اتفاق لتشجيع الاستثمارات

بين لبنان وفتلندا

بيروت - «الحياة» - وقع لبنان وفنلندا أول من أسس في مقر وزارة المال

الجانب اللبناني وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة وعن الجانب الفنلندي

وقال السنبورة بعد التوقيع أن مهذه الخطوة ستليها الغرى لدرس امكان

توقيع الغاق أخر في شأن ثلافي الإربواج الضريبي مع فنلندا. ويأتي ذلك نتيجة الامتيار الكن النب مع معند المناقبة الشريبي مع فنلندا. ويأتي ذلك نتيجة

واضاف الوزير أن هذا الاتفاق يصفل في أطار اتفاقات عدة وقعت مع عدد من

دول العالم، مشيراً إلى إن مهناك اتفاقات الخرى بتم التحضير لها - ستؤدي الى

بدءاجتماعات اللجنة الفنية

لقواعدالنشأ العربي

القاهوة - «الحياة» - بدأت اللجنة الفنية لقواعد النشيا العربي احتماعها

وقال السيد عبدالرحمن السحيباني الآمين العام المساعد للشؤور الانتصابة

بري بين عرب اللجنة قرارات هيئة التجارة العربية وستتطلع على انطب قواعد

واوضَّح السحيباني أن الهدف من وضع قواعد المنشأ هو تحديد هوية السلعة

العربية لاغراض مُطْبِيق اتفاقية تيسير وتنمية النبابل التجاري بين الدل العربية ومن المقرر أن ترفع اللجنة الفنية لقواعد المنشة العربية تقريرا شاملا الى

المجلس الاقتصادي والاجتماعي الذي سيعقد الاربعاء المقبل على مسترى ورداء الاقتصاد والمال العرب في اطار الدورة السابعة والخمسين.

٤٨٠ مليون جنيه استثمارات الصناديق العربية

لتمويل مشاريع صغيرة في مصر

القاهرة - «الحياة» - قال الدكتور حسين الجمال الأمين العام للصندوق

جديدة في أربعة أعوام من خلال قروض ميسرة للشباب لاقامة مشارب نسبة

رنكر أن الصناديق وضِّعت شروطا عدة لصوف القروض تضمن أن تكون

اتحادالصارف العربية ينظم

ندوة في ابو ظبي حول القوائم المالية

● القاهرة - «الحياة» - ينظم اتحاد المسارف العربية بالتعاون مع جمعية

وقال الدكتور عدمان الهندي الامين العام لاتحاد المصارف العربية لـ - الحياد-وقان المتحدود عليان الهلادي المعين التحام فلكان المصارف العوبية لـ «الحياد ان الندوة ثهدف الى تزويد المشاركين بالساليب الاقتصاح في القوائم المالية لعدد من الدول العربية التي قطعت شوطا في هذا المضمار، وستعتمد الندوة بشكل مكتف على الاساليب التطبيقية والعملية في اعداد القوائم المالية وفق المعابير

كما تناقش الندوة المعايير الدولية للافصاح المالي وانعكاسات الالتزام بها على اداء المصارف والمؤسسات المالية والاقتصادية.

المصرفي العربي الى نحو ١٠ ١٠ بليون دولار، وزادت نسب التعويل المصري القطاعات الاقتصادية العربية بنسبة ٢٥ في المنة، كما ارتفعت ارقام الودائد بن

تجاوزت ٢٧ في المنه، وارتفعت ارقام بند حقوق الساهمين الى نحر ٨٩ بليرن

دولار، كما توسُّعت قاعدة الارباح الصَّافية بنسَّبة قاربت ٢٢ في المنَّة. وارتَفُمَّ

الربع على حقوق المساهمين التي تسبية ٧ - ١ في المئة، في حينٌ ثم الاحتفاظ بنسبة ملاءة تتجاوز المعدلات الدولية (٨ في المئة) أذ بلغت ٨. ١٤ في المئة.

البنك العربى الماليزي

يرفع سعرالإقراض الاساسى

كوالاللبور - رويتر - قال «البنك العربي الماليزي» امس أنه قرر رغم سعر
 الاقراض الاساسي الذي يعرضه على أبرز عملانه إلى ٨٠٥٥ في المنة من ٨٨٥٥

وأضاف البنك في بيان أن القرار الذي يسري بدءاً من اليوم يعكس الحالة

الراهمة للسنوي. وتابع انه يقبل الودائع الثابئة لمدة شهر وثلائة اشهر بسعر ١٠.٧ في المنة وسنة الشهر وتسعة اشهر بسعر ١٠.٧ في المنة و١٢ شهراً بسعر ٢٠.٧ في المنة.

وعثل بنك تأجّارا ماليزيا (البنك المركزي) صيّعة احتساب سعر الاتراض الاساسي منذ بضعة اشهر لتكون أكثر استجابة للتغيرات في الاسعار بين البنول لكنه حدد التغييرات بعشرين نقطة اساس كحد اقصى كل شهر.

البنك السعودي البحريني يحقق

زيادةطفيفة في الأرباح عام ٩٥

المنامة - رويتر - أعلن «النبك السعودي البحريني» أمس أن أرباحه
 الصافية في عام 1990 زائت قليلاً إلى ٢,٨٢ مليون دينار (٢٠٤ مليون دولار) من

وترفع البنوك في ماليزيا سعر الاقراض الاساسي استجابة لزيادة غي

وقال الهندي أن القطاع المصرفي العربي حقق ارتفاعا في معدل النمو العام سب قياسية، وأن الارقام المتاحة لعام ١٩٩٤ اظهرت نموا نسبته ٢ ٢٣ في المنة مُقَابِلُ ٩ . ٢٠ في اللَّهُ خَلالُ عام ١٩٩٢ . ووصلت أرقام الوَّارْنة الوحدة القطأع

مصارف الامارات العربية المتحدة ندوة مصرفية متنصصة في ابو ظبي حول الساليب اعداد القوانم المالية وفق المعايير الدولية، وذلك من ٢ ألى ٦ أذار

المسارف هي الجهة الوسيطة المتفق عليها في الاتفاقات الموقعة بين المساريق والمستودق الاجتماعي للتنمية وقيام المسارف بانشاء وحدات خاصة يديرها

خبراء في الانتمان والتحليل المآلي لمتابعة القروض المنصرفة الى صغارًا المستثمرين وان تساهم في تخفيف البطالة.

أن اللَّجِنَّةُ سَتَنَاقَشُ على مدى يومِن سَبِل اعداد الاحكام العامة العَرْدَ الانتقالية التي تسبق اعداد وواعد النشا العربي في اطار انفاقية تيسير وتنمية النادل

المنشأ داخل التكتلات الاقتصادية الدولية في ما بينها واتفاقية قواعد النشأ

أول من امس في الجامعة العربية وذلك على مستوى النظراء العرب

الاهتمام الكبير الذي يبديه عدد من دول العالم، وبينها فلنذا لنوقيع أتفاقات اقتصادية مع لبنان، مما يعكس ثقة المجتمع الدولي في لبنان ومستقبله وفي الاحتمام التراث

**بالاحرفُ الأولى انفاقاً لتشجيعُ الاستثمارات بين البلدين. ووقعُ الاتعاق عن** 

اتحاهات

اسبوعياً بدءاً من ١١ تموز (يوليو) المقبل.

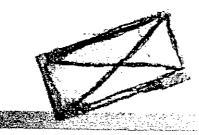
سفير لبنان تيروليهتونارا.

التجّاري بين الدول العربية.

المبرمة في اطار منظمة الشجارة الدولية.

بي وجمعيات رجال الاعمال في مصر.

انشجيع التجارة والاستثمارات في لبنان.



### في ندوة باريسية عن التبادل التجاري بين اوروبا والتوسط

### الغنوشي: سياسة الاصلاح الاقتصادي في تونس سمحت بالانفتاح على الخارج وبالمنافسة الدولية

ا اماريس - من ارليت خوري:

غة بنال وزير الشعنون النولي والاستشمار الخنارجي السريسي محمد الغنوشي ان سياسة الإصلاح الإقتصادي السريسي محمد الغنوشي ان سياسة الإصلاح الإقتصادي الشي نامتينها السلطات التونسية منذ بُحو ٨ أعوام سمحت لبا بالانتتاح على الخارج وتحقيق نقلة من مرحلة الاقتصاد لمَّرَحَةُ الى **السوق الدلخُلْيَةُ. نحو اقتصاد حر حوج**ه الى المثارج دادر على **المنافسة في الإسواق الدولية**.

وْ أَضَّالِهُ فِي كَلِمِهُ القَاهِ أَفِي نِدُوَّةٌ نَظِعَتُهَا عُرِفَةَ التَجِارِةِ المرسسة العربية في باريس، أن سياسة تحرير الاقتصاد سي مصيدها تونس عانت بالفائدة على فرنسا، ليس فقط ..... روابط الصباقة والتعاون القائمة بين البلدين، بل ..... الْمُسْرِفَة الْعَمَقَة لَدَّى الجَانِبِينَ بِالْأَفْنِيَّةَ الْإِسْتَصَالِيةَ وانستارية القائمة لدي كل طرفء

ودشر الغنوشي خبلال النبوة التي عقبت تحت عنوان مداليه النجادل المصوابين الاتصاد الأوروبي ودول المنطقة المبسوبية من المتوسطة، أن فرنسنا تقع على رأس لاتحة السنيسرين الاجانب في تونس حيث تعمل اكشر من ٢٠٠ سؤسسية فرنسية، خصوصاً في القطاعات الصناعية التي ننت سنعا بعنة للتصنين

وأسيار التي أن تونس شبهدت خيلال الأعبوام الماضيية بدرران عدة سماسية واجتماعية وخصوصا اقتصابية سنجنة السياسة التي تتبعها الحكومة التي ابت الي انخال وسادمان مبيعة شعلت مختلف اللطاعات الانتباحسة والمائوبية استثأدأ الى ميدا محدد بقضي بضعان حرية المادرة وتشجيع الالقتاح، وقال ان حصيلة هذه التغييرات معددت لدّونس بالانتقال من منطق الاقتصاد المحمى وفارجه ساساً الى السوق الداخلية، الى منطق اقتصادي

أسحه بوانين السوق وموجه الى الخارج. واسهُر اللَّفْنوشي اللّي أنَّ الكلفة الاجتماعية التي ترتبت عن شدد الاصلاحات متعنية جداً ولم تشكل في اي وقت من الرَّنَات بهديدا للاستقرار الدَاخِليّ الذِي تَعزَزُّ في غُضُونَ الإسرام الماقيبيسة، وإن مَنْ ابِرزَ الْأَوْسُرَاتَ عَلَى تَلُكَ هَجِمَ اسادح المومى **الخام الذي نما بنسبة ٢,٤ في المئة سنوياً.** على رَعم مواسَّم الجِفَاف ٱلتي شهدتُها البلاد، ونعو الانتَّاج العَنْاءَ أَي غَيرَ الفَذَائي بِنَسْبِةٌ ٧ فِي المُنَةُ سَنُويا، وزانتُ مندادرات بنسبة ٨ في المئة سنويا وكي تشكل ٧٦ في المئة

ُ ونُكر أَنْ هذا ٱلمنصو تُرافق مع اوضناع مائية وحسفها بانها مغَّبولة. وتم في اطارها لجَّم التَصَحُّم، الذَّيَّ استَقَّر عَندْ نَسِيةٌ ٥ في اللَّهُ وَتَضَغَيْضَ قَيْمَةٌ خَنِعَةَ النَّفِينَ الْخَارِجِي من ٢٦ في المنة عام ١٩٨٦ الى ١٨ في المئة حالياً وعجر في الموارَّنة يقدر بنحو ٢.٧ في المنة من الناتح القومي. وأكنا حبرض السلطات النونسية على تعزيز الوضع القائم والشقيم انطلاقا من اتفاق الشعاون مع الاتحاد الاوروبي الذي يشكل صرحلة جمعيدة في سيبياق عطيبة التعلوين الاقتصادي التي تشهيها تونس، سعياً للعزيد مَن الاندماج في الاستحصاد النولي، ورفع صحم السجارة الخارجية لنامين قدر اكبر من الرفاشية للشعب التونسي. وشارك في الندوة، التي تهدف الى تحديد صحالات الاستتمار والتعاون الجديدة المعكنة بين تونس وفرنسا

> وأجهها تونس على صعيد تطبيق أتغاق الشراكة مع وعبر ارتوي عن ارتياحه البالغ ودعمه التاه للأنتقاعة الجديدة التي شهدتها العلاقات الفُرنسية - التونسية بعد زيارة الرئيس الفرنسي جاك شيراك الاخيرة الى تونس. وأشأر السفير التونسي لدى باريس عبدالحميد التعيخ في كلمت خيلال الندود الى اهمية كون توسَّس أول دولة متوسطية توقع اتفاق شراكة مع المجموعة الاوروبية إفي تموز / يوليو اللاضي). وراى ان هذا الاتفاق يعد بمنا، مَرُودُ أُولِي فَي اطار برنامج السّراكة المتوسطي - الأوروبي الذي يهدف الى انساء منطقة تبادل حربين الجانبين.

حشد من رجال الاعمال والمصرفيين من كلاً البنديز، بمضور

مندوب عن المفوضية الأوروبية رافهيل جيلابير ورئيس غرفة التجارة الفرنسية - العربية ميشال حبيب بولونكل وكنان الغنوشي زار وزير الاقتصصاد الفرنسي جنان

ارتوي، الذي ابدى تَغْهُمُهُ الْتَامِ للمشاكل والتحديات الثي

ودعا الى تعزيز وتنويع العلاقات الشونسد الغُرِنْسِية، مشَّيراً النَّيَّ المُوقعُ ٱلمُّعيِّزُ لفَرنْسا في اطَّارِ الأَنْحَادِ الاوروبي والى كونها الشريك الاقتصادي الاول لتونس. ونكر الشبيخ ان السلطات التونسية تُنفَذ فَندُ ١٩٨٧ للأحاث اقتصابية تهدف الى تكييف البلاد مع الوقائع الاقتتصادية الجديدة والى تامين المزيد من الإنستجام مع

### مجموعة أكور الفرنسية تستعد لباشرة نشاطها السياحي في الأردن

آ) عدان – من صلاح حزین:

انترنسية الدارة الفنابق خطواتها المتلبة للاستشمار السياحي في ارسيدات اخيرا.

السَّاسَات معتلية لها في عمان العامَّ ا الماسي الأهذم الخطوات ستبدأ فور

س المسؤولين في شركة واكورة ويحث تحنيه مرص الأستشمار في المجال س الجال السياحي في العالم.

الاسته (بشرا) أن الإجتماع تناول دنت التكومة الراهن الخاص بمنح المستبلات للاستثمارات السياحية

الثّاهرة - من غالي الشبكة:

£ اشتبقل فيسياء اول ابس فر

عدينة العبور **شرق القاهرة بيدء تتفي**ذً

بشريع بهن**ف الى النتاج ٧٠٠٠ شاحتة** 

سرسيسه سنويا في صصر بحلول

سَنْدِ أَاللَّهُ وَبِكُلُهُ فَيُلِغُ نُصُو ١٠٠

ـــــر جنيبه (٢٩,٤ مليـون دولار).

ويست تشروع شركة لخوان غبور في

وعدت الحبيباة ان الشبروع

سنتودر ١٨٠٠ قرمية عبل وينتج في

سرطنسه الاولى ٢٠٠ شياصلة من

السوعدات النقيلة ألتي تتطلبها السوق

المصربة والتي لاتنتجها الشركات

المنابية ويعتبر هذا المشروع الثباني

الأول في مدين<mark>ة السّادس من اكتوب</mark>ر،

المتام غربات طرسميس، بعد أن بدات

رخال بابأ استفانو المير المسؤول

عن المسروع الأول أن الاستشمارات

مسطى التي نضو ١٣٠ مليون جنّيه

...... ۲۵۰۰ سبيسارة. والمساف

السوق المُسَوِّ**ية في سِنَّة 199**7 بسعرًّ يقل بالمحور **٣٠ في اللَّنَة** عن سعرها في

سن استرا**نها والذي يصل حاليا الى** 

وتبيدنا بدأ رجل الأعصال سنام

ست نساه**ب شركة ، ناتكو ، واللمول** 

نَئْسَمِرَةِ عَ الثَّ**انَى فَي لَجِراءَاتَ ٱلتَّنْفَيْدُ،** 

علست «التميساق» الأشركة «دايطار» بنزه نرغب المساركية في المسروع

نسبب تريد على ٥٠ في المنه من

استنبارات المشروع فيما يتماول سعد

ننك النسبة الإكبر، خصوصا وأنه

احسبح معدُّ **فيضرةُ الوكبيلُ الع**سام لـ

درسدیدس، فی صحیر بدلاً من شرکة

سُمِّهِ لِنَّجَارَةً السَّيِّارِاتِ، التَّابِعَةُ

وتعفيس الإقسام ان المسروع

ستهدف سد ۷۰ في المئة من حاجات

السوق المصرية فيقا سيتم استيراد

دة قي المنسة من الطرازات الاخسرى

زالتي لن **ينتجها الشروع، و**تشير

الترسأم إلى تزايد الطلب على سيارات

الزحاوب طرسينس في محسر، الأمر

الذي دفع سع**د إلى اقامة هذا المشروع** 

الاستخادة من قرار وزير الصناعة

اللذي يسيح لأ**ي مشروع سيبارات في** 

مصر المصول على اعقاعات جمركية

طي الثونات أي خيال تصنيع نسب

حو معم **الفجنية.** 

انتظاع الإعمال العام.

سودر *د د*حليا.

ندوّ أن **السيارة ستباع في** 

سندر مانشع**اون مع شركة امرسين**س

المستشمرين من كافة انصاء العالم خصوصاً في مجال تطوير الشاطئ الشرقى للبحر الميت. وجاء الإجتماع المشار اليه بعد ناجيل توقيع عقود كان الأردن قد اتفة على توقيعها مع أربع شركات ستثمارية سياحية بينها شركتان

محليتان وشركتان اجتبيتان احداثما شركة اكبور الغرنسيية التي كبان خصص لها ساحة قدرها ٦٢ دونُعا من الأراضى على شساطئ البسحس الميت لاقامة فندق سياحي يقدم خدسات علاجية ويتسع لنحو ٤٠٠ غرفة. وكان الأردن الذي أعلن في اعقاب توقيع اتفاقية السلام مع استرائيل في

شهر تشرين الأول (اكتوبر) عام 1444 عن نيته بفتح المجال أسام المستثمرين

الاردنيين الراغيين في المساهمة في هذا الشروع. وأضافت أن وزير السياحة أبدى

يومأ لغزة وحدها ويوما واحدا للنطقة

في وزارة العسمل انفئسطيني

نفسها مجموع الاغلاقات في أعقاب عطيات مسلحة عشرة اغلاقات والأ اغلاقا استباقتا ابا بتناسية الإعباد البهودية او التوقع لقيام عمنيات مسلحة بناء على مطومات مسبغة. وكسان عسد حسالات الاغبلاق التي تفذتها اسرائيل منذ بدء الانتفاضية الفلسطينية في كانون الأول (ديستبر)

اغلاقاً بِلغُ مجموع ايامينا ١٤٥ يُوما غَرْقًا وا ؛ يُوما للصَّفَّةِ الغَرِّبَيِّةِ وَحَدَماً والباقي لغزة وحدها، شدُّه الإغلاقات ٧٧ يوسأ منهَّا ٥٨ يوسا

شاطة للضغة الغربية وقطاع غزة وكا

وبلغ مجموع الإغلاقات في العام المَاضِي ١٢ اغَلاقًا مجموع اياسُها ٩٨.

الغربية وقطاع عُزة، و١٩ بوسا على عَرْهَ. وُستَّ ايام على الصَّعَةُ، اضافةً 🗷 قبال السبيد غبازي الخليلي المدير في دائرة التُخطيطُ وَالمُعلوصَاتُ الى تلائة ايام على أربطا. ُ وَفَيِ السَّنَّهُ الجَّارَيَّةِ، وَالَّى مَا قَبِلَ

🗖 رام الله - من تعيم ناصر:

الانتماريتين في ٢٠ تسباط (الناضي) (ا غاب)

لـ ، الحياة ، ان سجموع الخسأنر التي تكبيتها السلطة الوطننة الفلسطينية. مئذ قدومها الى الضَّفة الغربية وقطأع غَرْدُ فِي أَيَارَ (صَايِقٍ) عَامَ ١٩٩٤ ۖ بِلَغَتُّ نحو ۲۲۹ مليون دولار، ونٺك بسبب حالات الاغلاق التي فرضتها اسرائيل. وأضاف أن هذا المبلغ يعادل ما قدمته الدول المانحة للفلسطينيين هني الاز. وأوضح از سجسوع الإغلائيات خبلال ثلك الفيترة بلغ ١٢٣ اغبلاقيا. ومجموع أيامها أ٢٦ يوما هني تاريخ ٢٧ شَبِاطُ (فَبِراير) المَاضي، أي بِمعدلُ سَنَّةَ أَيَاهُ فَي السَّيْهِ رَوَّبِعُدُلُ ٢٠.١ اعْلاقاً في الشَّهر. وبلغ خلال العشرة

مع اسرائيل. فأشفاقية اعلان المبادئ الموقعة بين منظمة التحرير واسرائيل في واسْنَطَّرَ في اللول (سَبَسَمَسِر) 1993 تفص في المادة الأولى من البند السائع الضَّاص بالعمل، على صرية تنقل الأبدي العساطة بين الضف الغربية وقطاع غزة. ذلك أيضناً كنمنا لم يرد أي نص في الاتفاقات النائة المذكبورة يعطي اسرائيل الحق في التضاد أجراءات ١٩٨٧ حستى ننهاية عساد ١٩٩٣ بنغ ١٧٠ منفردة تمس حرية التنقل بين الضفة

منها ١٠٢ بوماً للصَّفة الغربية وتَعلاع اصاً في عاد ١٩٩٤ فقد بلغ مجموع الات الأغلاق تصانية ويلغ عدد أيام

وكَانت بجموعة «أكور» الفرنسية افتنتت معتلية لها في عمان العام الماضي واختارت رجل الاعسال الاربني رباد صلاح لتصفيلها في الأربن. وكان صلاح نيتها اقاصة أربعة فنادق في

وابدى الأربن اشتصاصا خاصا كما انها تعتلك مدرسة فندقية تخرج

المشروع وقالت صصادر الشركة الفرنسيَّة انها، ستبائس اجراءات التسجيل في وزارة الصناعة والتّحارة وستبدأ المباحثات مع رجال الاعمال

استعداد الاردن لتوفير مستلزمات وخدمات البئية التحتبة لكافة المناطق السياحية مشددا على اهتمام بلاده بهذأ اللون من النشياط الإستشعاري وأهميته للاقتصاد الوطني.

أول اعلان صدر عنها بعد اخت

أكثر من ٢٦٠٠ فندق في أنحاء العالم. وأكثر من أربعة ألاف مكتب سياحي. مشات الموظفين العاطين في الصقل السياحي سنوياً. 👪 نبدا مجموعة -اكور - العالمية الاردن. بعد ان اجرت صحادثات مع وربر السُباحة والأشار النكتور صالح ونبالت متصبادر الشبركية التي

> الأشياء من لجراءات التسجيل، وبعد الإنساق مع رجال الإعسال الأربنين الدبى دحلتُ مُع يعضهم في مباحثات الأناك مشاريع سياحية بينها بناء نندي على شاطئ البحر المبت. وحان الوزير الاربني التنقي رئيس سننس ادارة المجموعة الفرنسية وعدد

غصوصا ان مجموعة اكور عصا في **الكبر الشركات التي تستثم**ر . ودخلت وكبالة الإنساء الرسمسة

العرب والإجانب لأعمار شباطئ البحر المنت فتقدمت الشسركات الأربع المنكورة لبناء اربعة فنادق قيمتها ثلاثة سنوات، غير ان خلافات حول

شروط تاجير الأراضي التي ستقوم عليهما الفنادق والتي تعبود للدولة، وكذلك التسهيلات والصوافز الني ستعنصها الدولة للمستتمرين جعلت

### كلفته ١٠٠ مليون جنيه اليمن: خطط لتطوير الاحتفال ببدء تنفيذ مشروع انتاج شاحنات مرسيدس في مصر



صالة عرض في شمال القاهرة حيث احتفل بيد. تتغيز مشروع انتاج شاحنات «مرسييس، غي مصر ( ا غـ ـ ـ إ

# مصر: قرار جمهوري بتشكيل المجلس الاعلى للتصدير

■ اصعر الرئيس المصري حسني صبارك قرارا بتشكيل المجلس الاعلى المصري للتصدير والذي يهدف الى تشجيع المساترات المسرية ودعم القطاعات

والبترول والدولة غي رناسة الوزراء والتجارة والتعوير والمأل ومستؤول ستجلس الززراء والمتناجة والصناعة والشروة المعدنية والاقتصاد والتعاون الدولي ورنيس الجهاز التنفيذي لهيئة الاستحثمار ومحافظ البنك المركزي ورؤسساء الاتصاد العام للغرف الشجارية

التَّصديرية ٱلْختلفة وفتح اسبواق جديدة تنافس في الاسواق العالية. ويتراس مبارك المجلس ويضم في عضويته كلا من رئيس الوزراء وبانب ووزراء قطاع الاعسام

واتحاد الصناعات واتحاد البنوك واربعة من المصغرين وتلائة من الخبراء يصدر باختيارهم قرار من رنيس

واختير الدكتور احمد جريلي وزير التموين وألنجارة الخارجية مقررا للمجلس ويدعى لصضور جلسات

المجلس الوزراء المعنيون بالمواضيع ألتي يتضعنها جدول الاعمال. ويجوز للمجلس تشكيل لجّان فرعية من اعضانه لدرس اي مواضيع على ان تعرض نتيجة النواسة على المجلس لإقوارها. وسص قدرار سيارك على ان مكور إغرارات المجلس

الزاهية لجميع الوزارات والهيشات العامة ووحدات الادارة المحلية وشركات القطاع العام وقطاع الاعسال العام. ويجتمع المجلس مرة كل ثلاثة أشهر بدعوة من

من ابراهيم العشماوي:

■ قالت المؤسسة العامة للغزل والنسيح البعنية انها وضبعت ثلاثة فبارات أمام الحكومة لتطوير صناعة الغَـرِّل والنسبيج بِتَـمِـوبِلُّ ذَّاتِي بن خلال أعادة استنمار أصولها العقارية من الأراضي.

🗖 سانقون فلسطينيون ينتظرون على شاحناتهم لتفريغ حمولاتهم على تساحنات اسراليلية عند ملطقة عبور وذلك

في اعقاب تخفيف السلطات الاسرائيلية المراءات اغلاق قطاع غزة امس والسماح بنقل شحنات المنتجات الزراعية

الى اسرائيل والضنة الغربية انسانة الى السماح لبعض العمال الظسطينين بدخول اراض تسيطر عليها السلطات

الاسرائيلية. وكانت اسرائيل اغلقت منطقة الحكم الذاتي لاجل غير مسمى في اعقاب عمليتي القدس وعسقلان

من أيار عام ١٩٩٤ وحتى أواخر الشهر الماضي

الأغلاقات التي فرضتها أسرائيل

تكلف السلطة الفلسطينية ٧٢٦ مليون دولار

الاعلاقُ الأخسِر الذي بد؛ صباح ٢٥

شباط (فبراير) ولا يزَّالُ مستمراً، فقد

فرضت اسرائيل أربعة اغلاقات. منها

اغلاق تسامل لمدة عشيرة أيبام. وتلائة

اغلاقات جرنية لمدينتي بيت لحم ورام

الله. وبذلك يكون مجمّوع الاعلاقات.

منذ الأنتشاضة متى الأن ١٤٢ اغلاقاً

والمَّد الضَّلِيلِي از الإغلاقيات شكل

من اشكال العقابُ الجماعي المحرمة

بتوجب الإنفاقات النوليةة. وهي من

جهة اخرى مخالفة للاتفاقات المبرمة

وأكدت اتفاقات اوسلو وطابا على

الغربية وغزة، أو حربة تنقل الأبدي

والمعلومات أن اضرار حالات الاعلاق

مواصلة عملها في اسرائيل, وحسب,

وانما شيطت المركة التجارية بين

اسسرائيل والأراضي الفلسطينيسة.

وخصوصا اذا أخذ بعين الإعتبار

العراشيل والصعاب، التي لا نزال

حرمان قوة العمل الفلس

وذكر المدير ألعام لدائرة التخطيط

مجموع ايامها ٢٢٢ موما.

وتتال السيد على نحمد الكملان المدير العنام ألسناعيد للمتوسس ل والميادة أن الخيار الأول يتضمن مسروع احلال نوعي من البابان بكلفة • عنيون دولار فسما حدد الخيار التسامي بعثسروع احسلال نوعي من شولندا وبلجيكا تنفذه شركة بيكأنول البلجيكية غرحلة النسيج على بديلين جِي، شي. ام. أو دلتا، ويأمل اليمن أن تَقَدَمُ الْحَكُومَةُ الْهُولِنَدُيَّةً ٥٥ فَي الْمُنَّةُ من التلفة السالغة ٢٠ مليون دولار كمساعدة فيما حدد الخيار الثالث بشسروع لأحسلال ألات وستعسدات النسييج بكلفية أوليية تصل الي ٢٠ طبون دولار ، وأسار الكحلاني الى ان خَطَّةٌ صُوَّسَسَةَ الْغَيْرَلُ وَالنَّسَيِجَ الخيار الأول بسبب اكتمال دراساته ومعلوماته. وأكد قدرة المؤسسية على التصويل الذائي لشاريعها مع أمكان النمسو والتطور ومن خسلال تعساون الأجهزة المعنية. وينكر ان صناعة الغزل والنسيج في اليمن بدأت عام ١٩٦٤ بانتساء مسطنع في صنعياء بقرض صيني قيمته ٢٠ مليون ريال، حست المؤسيسية العياسية 

١٩٧٠ بقرض مسيني أبضاً بلغ ١٢ طيون دولار بمعدات والات تديمة. وتواجه صناعة الغزل والنسيج صعوبات كثيرة منها نقادم المعدات وخطوط الانشاج وتحديات المنافسة والجودة العالمية وامكان التصمير.

🗖 بدا وقيد من الصناعيين

الشونسيين زيارة إلى اندونبسيا

تستدر اسبوعا سيجتمع خلالها مع

مسؤولين حكوميين في مقدمهم وزراء

الصناعة والتجارة والزراعة لاحراء

ومراجعة السياسات.

تونس، وفي هذا الإطار، سيسمسه كُميات كبيرة من الفوسفات التونسي.

صناعة الغزل والنسيج وقبال الكحيلاني ، تصل قييمية الأصول التيابية لمؤسسية الغيزل

والنسبيح بالأستعبار الموازية الى ٢٢ بليون ريأل ويبلغ رأس مالها العامل ٣٥١ مليون ريال، واضاف ،ان الدولة غيرت اشدافها واستراتيجيتها منذ عام ١٩٩٠ بالتركيز على مفهوم الربح وحققت المؤسسة أرباحا تصاعبية خــلال أعوام ١٩٩١ و١٩٩٣ و١٩٩٤ على التوالي نحو ٢٥ و٤٣ و٨٨ مليون ريال، وتعتمد مؤسسة الغزل والنسيج على القطن كمادة خام محلية ويشكل بين ٣٥ و٦٥ في المئة من نسبة الخلط وتقوم شركات المائية والرانية وهندية بتوريد الألباف الصناعية التي تغطي . <sup>10</sup> في المثة من ملابس الجيش والأمن

تضعها اسرائيل أمام المفتاح السوق الفلسطينية على الأسواق العربية،

وأضاف ان حرمان ما يزيد علي

٥٠ الَّفَ عامل فَلَسطَيني، وهو تقريباً

حسمم العساملين الفلسطينيين في

اسرائيل. من السُّوجِيه الى عَمَلُهُمْ فَى

اسرائيل بنجم عنه خسارة تقدر بعا

يزيد على أربعة ملابين شاقل يوميا،

وشي سجموع هسافي أجور العاملين

يوسانه تون تعسويضساتهم

ومستحقاتهم الأشرى التي تزيد على

هَٰذَا الْمُعَلَّغُ، عَلَى أَعَيْتِهِالِ أَنْ مُسْوَسِطً

اجــر العسامل اليسومي الصسافي في اسسرائيل يبلغ ٨٢،٤٢ مساقــلاً، وذلك

وضَّفَا أَلْسُحُ العَمَالَةُ الذِّي قَامَتُ بِهُ

دائرة الاسطينية

ورداً على سؤال حول خطة وزارة العسمل الفلسطينيسة في تطوير

الاستحصاد الوطئي الفلسطيني

لاستبعاب العمالة الفلسطينية قال

الخليلي: أن قسدرات السيوق

الغلسطينية ضبعيفة في هذا المجال،

وذلك لأن سبوق العنمل تخسلال أعنوام

الانتفاضية اعتمدت على العمل في

وانخفضت نسسة العاملين ف

اسرانيل من نحو ٤٠ في المثة الي ٣٢

قوامها على ٧٠ الف عامل، ما يتطلب

اعتادة النظر فيخطط

رالت جارية في هذا الشان.

واكد الخليلي ان سبوق العسمل

وكشَّفَّ النقابِ عن ان وزارة العملِ

الفلسطينية قد توجهت الى دول

الخليج لاستيعاب جزء من العمالة

الفلسطينية مؤكداً أن الاتصالات ما

داخل اسرائيل.

عبر المعابر الحدودية.

والطلبة وتراوح كلفة الموالا المستوردة بين ١,١ و٥,١ مليون دو لاره. وقبال الكحبلاني «أن العبائد علم المبران التجاري منها براوح بين ٢٢ و٢٤ مليون دولار للملابس والاقطان ومع تنغيذ مشاريع الخطة الخمسية ومع سيد حري سيحمل العبائد الى ٤٧ مليون دولار للملابس والمستوحيات و١٠ مليتون

دولار للملابس مع الإقطان.. وكانت مؤسسة الغزل والنسيج من اجهزة الدولة التي دار حديث في شأن تخصيصها ورفعت تقارير الي مبجلس الوزراء بهدا الشان آلا ان المنير العام المساعد رأى ان التفكير في الأسباسيات والقواعد والشبروط اللازمة للانتقال الى الاستراتيجية الجديدة بحتاج الى مزيد من التدبر والحكمة، ومن ثم لابد ان تعطى كل مؤسسة قرصة كافية التكيف واعادة النظر في الادارة وبعد استنفاد كل المبسررات يمكن المسهسار «سسيف» التخصيص عليها بحكسة وبراية حستى لا نقع في مطبسات مسئل بعض دول العسالم التي تفساعلت مع التخصيص ثم اضطرت لاعادة النظر

### ٢,٧٩ مليون دينار عام ١٩٩٤. وأوصى البنك الذي يجري تداول اسهمه في سوق البحرين للاوراق المالية بترنع ٧.١ مليون دينار ارباحاً عن عام ١٩٩٥ مقابل ٢٠١ مليون دينار في العام

الراهنة للسوق.

في البحرين والسعودية.

صناعيون تونسيون إلى اندونيسي 🗆 تونس - «الحياة»:

سحسادثات ترمي لتنشسيط المبسادلات التجارية خصوصاً شراء اندوندسها الفوسيقيات والأسبعدة الكبيم أوية من الوفسد صع مسجلتس إدارة شمسركسة ،بروكيميا جرستك، التي تستورد

### تراجع عائداذون الخزانة المصرية لثلاثة أشهر

ونمت موجودات البنك الى ٧, ١٢٥ مليون دينار من ١١٨.٣ مليون دينار.

■ القاهرة - رويتر - قال البنك المركزي المصري أن متوسط العائد على أذرن المحزانة التي تصدر لدة ١٠, ٢٥٧ في الخزانة التي تصدر لدة ١٠, ٢٥٧ في المئة في الجلسة السابقة في ١٥ شباط (فبراير) الماضي. وأضاف البنك أنه قبل عطاءات تبلغ قيمتها عند الاستحقاق ٢٧٠, ٢٧٠ مليون جنيه مصري (٢٢٢, ١٠ مليون دولار) بنسعار فائدة تتراوح بين ٢٩٠, ١٠٠ في المئة و ٢٢٥, ١٠٠ في المئة. وقال انه تُلقى عروضاً للشراء بقيمة لجمالية بلغت ١٩٦٠, ٢٢٥ مليون جنيه بنسعار فائدة تركوحت بين ٩٩ . . ١٠ في المنة و١٩٠٨ . ١٠ في المنة.

# 97/1/2 (1111)



# 

«الوسط» اجتازت نقاط العبور والتقت السكان

# ماذا يعرف اللبناني عن شريطه المحتل؟

■ قرى هاجر ابناؤها التى باراغواي وكندا وأميركا وبلدة لا يوجد فيها سوى «مختارها»!

انقسامات «حماس» تنسف اتفاق التعايش

مئة يوم على انتخاب زروال

خيبة الجزائريين من «استراتيجية الانتظار»

كلينت ايستوود يطلق ثالثة من اجل عيون صحافية

«الوسط» تستطلع قادة الفصائل الفلسطينية

تعديل الميثاق الوطني أم الغاؤه؟



سفيرة الجمال الارجنتيني الى عالم الموضة

فاليريا مازا تهدد كلوديا شيفر

### للمحافظة على هيمنتهما على السوق

🗷 تشكل الشراكة التي اعلنتها ابريتيش بتروليودا (شأركة النفط البريطانية) و،موبيل، مرحلة درامية اخسرى من صراحل ترشيييد السيوق التي تعانى منذ فشرة من الضبغوط الشَّفْسِلة غُليسها. واذا أفلحت هذه الشواكة، بل قل هذا الشجالف غيس العادي، فصن شنانه ان يمكِّن الشركتين من تحدي هيعنة الشركات الضخمة على السبوق، وتذكير منهيا أشلء السريطانية - الهولندية و،اكسون، الامسركية والني تعتبر من اكسر الشركات الدولية منذ فترة طويلة.

ويتمهذا التحالف فيعنأ تشتد

المنافسية في صعطم الدول الأوروبية. وادى الفائضٌ في انتاجُ الطاقة حتى الأن الى اغلاق عند من معامل التكرير وخفض الاستعار بنا شكل ضنغطأ تقبيلا على الشركات التي لا تهيمن على السيوق، والمعلوم أن كسلاً من شركتى «بريتيش بـتروليوم، و«موبيل» اعلنت منذ فثرة عن خفض عطباتها الاوروبية. وفي الشنهر الماضي شالت الشركة البريطانية انها تررت اغلاق معملين للتكرير او بيعهما في اوروبا. وتوقَّفت ، مُسوبيل، عن تُسوبق المحسروقات في كل من ابطاليسا والنروج، كما انها أغلقت ابواب معمل للتكرير كانت تملكه العام الماضي في موورث، في المانياء

وفي الوقت الذي تعزز فيه شركة ،اكسون، ضغوطها على الاسعار في محطات توزيع الوقود البريطانية وتعيد مشل، تنظيم نفسسها دلخلياً على نطاق واسع بغسيسة خسفض التكاليف العامة. تشراكم الضغوط وتزداد ثقلاً. لهذا نشات الصاحة الى

اتخاذ مزيد من الخطوات الفعالة. والتسراكة بين شسركة النفط لبريطانية و،سوبيل، هي عبارة عن خطة طمأوها تتناول ألجمع بين موجودات تبلغ قيمتها الاجطالي خمسة بلايين بولار . تتوزع بين معامل تكرير ومحطات توزيع للمحروقات في طول اوروبا وعرضها وهذا سيجعل الشبركتين جسمأ واحدأ يهيمن على السوق في ما يزيد على سنة دول. كما ان شروط التحالف الجديد وحيثياته تنص على توسيع نطاق الشراكة لكي

■ نيويورك - رويتر - اقر «بنك دايوا ، المحدود بننبه في إخفاء خسارة قدرها ١٠١ بليون دولار

العمام الماضي عن السلطات الأسيسركيية المنظمية

للتعامل ووافق على دفع غرامة ضخمة قدرها ٣٤٠

الاربعاء أنَّ منا أعشرف به المصرف لم يكن الخطأ

الوحيد الذي ارتكبه وأن ادارته العليا في بيويورك

والسابان تورطت في منط من السلوك الاجسرامي، برجع تاريخه الى عام ١٩٨٤ على الإقل.

وخبلال الجلسة قبال أحبد محيامي المصرف

الياباني الضخم ان وزارة المال اليابانية «اشارت

صَمَنَاء فَي الثَّامِنَ مِنْ آبِ (اغسطس) عام 1990 الي

أن من الأفيضل ارجياء الكشف عن الخيسيارة نظراً

أولوية لما يناسب الحكومة اليابانية وأشارت ضمنأ الِّي أَنْ ذَلِكُ مسيكون أسوا تُوقَيتَ للكَشف عن

واضاف قائلا: قير ،دايوا، منذ البداية الكثيف

واقر المصرف بالننب في ١٦ انهاماً من بين ٢٤

وجهَّت اليه منها التدبير للاحتيال على الجُّهات

الأميركية المنظمة للتعادل وعدم الابلاغ عن جريمة

او محاولة منعها وتزوير سجلات مصرفية وعرقلة

الغرامة البالغة ٣٤٠ مُلْيُون دولار شي اكبر غرامة

جِنائية تفرض على الولايات المتحدة على الاطلاق.

وقالت ماري جو وأيت مدعية صانهانن ان

وأضافت أن «أقسرار «دايوا، بالذنب ودفعه

الفرامة مناسبين لجرائمه ويتثلان اهمية كبري

كسرادع لجسرائم التسركسات بجسميع اشكالهسا في

ووجَّهت للمصرف في تشرين الثاني (نوفمبر)

ووجها مستوى عي صرير . - -ي , ر الماضي تهمة الانتظار شهرين قبل أن يبلغ الجهات المنظمة للتعامل بتسجيله الخسارة التي بلغت ١٠١

بليون دولار في فرعه في نيويورك. وأمرت الجهات المنظمة ايضاً المصرف الساباني الكبير بوقف

للتأثير الذي ستتركه على الاقتصاد الياباني. وقال المحامي جوده بست ان ورارة المأل اعطت

عن تلك الخسائر لكن في الوقَّت المناسب.

عمليات التفتيش المصرفي

المدُعون الإتحاديون في جلسة استصاع



مثر شركة توتال الترنسية عن جنوب باريس. (اف ب)

تشمل مرّيداً من الدول حيث كان من الممكن ان تتوسع احدى التسركتين او كلتاهما في المستقبل. ومن شان تخلص النسركتين من

الانشطة المصائلة. وتحسين مسشوى استخدام سواقع معامل التكرير ان يمكناهما من خسفض التكاليف والتنافس مع الأخرين بتكل فعّال.

وقال مصَّدر مقرأب من المفاوضين بين الشمركيتين ليلية اول من أمس: •ان الَّغَايَةُ مِنْ هَذَا السَّمَالِفُ تَغْيِيرِ الْبِنْيِ، وسيتكونَ التصالف – الشَّرْأَكَةُ، الذَّي ستبلغ قيمة مبيعاته الأجمالية ٢٠ بليبون دولار، من جرّئين، يغطي الأول منهما الوقود وتكون فيه للشركة البريطانية هيمنة اذ ستكون حصتها

بنك دايوا يقربالذنب

ويوافق على دفع ٣٤٠ مليون دولار

مفه ٧٠ في المئة. إما الجسرَّء الشاني سيسغطى المواد اللزجسة إمسواد التشحيم) وسيكون فبيه للشركة بأرباح مرضية الاسيركية اكترية ٥١ في المشة من السبهم. وتكتبني سحطات توزيع الوقود التابعة للتسركتين والبالغ سر\_ر تعدادها تسعة الأف صحطة في طول اوروبا وعسرضيها الحلة الخبضيراء

الخاصة بالشركة البريطانية لكنها ستحمل ايضاً شعار شركة ءموبيل. ومن وجسهسة نظر الشسركسة البريطانية، يشكل التصالف الجديد خُطُوَّة اصَّافُية هَي اتجاد السُيرَ بموجب الاسترانيجية الني اختطها جــون براون، كــبــيــر المســؤولـين

تحسين مستوى الارباح التي نزداد حالياً في شكل جيد. إلا أن عمليات اغسلاق مسعسامل التكرير وخسفض التكاليف ادت الى تصنغبيس حنجم الشركة لذلك نشأت حاجبة تقضى بالبحث عن الطرق الأبلة الى احتفاظ

توسيع نطاق هذه الحصة ثانياً. ` التنفيسنيين فيها، والتي تتناول

الإستنفادة الى اكبر هنا متكن من أمكانات النسركة وقواشا، والتخلص من النشياطات التي لا تعبود عليها وترخز هذه الاستراتيجية على

الشركة بحصتها من السوق أولاً ثم

اماً من وجهة نظر شركة موييل، ثانى اكبر شركة نفط اميركية بعد اكسون. فالتحالف يوفر لها فرصة

لتي تعيد النتساط الى موقع لها في منطقة حيث العائدات لم تكن كافية ومرضيبة منذ فترة طويلة، ثم انها تَخلفت عن مناطق أخرى، مثل شرق استيا، في ما يخص سلم الاولويات الاستثمارية.

وكان لونوتو، رئيس مجلس ادارة «صوبيل» البحسيد أشسار الى انه لن يتوانى ابدأ عزبيع الموجودات ذات الاداء السبيئ او هي دون المتسوقع او عن استبدالها بموجودات اخرى. والمقيقة ان التصالف الجديد ببدو وكانه اتفاق في الرأي والمواقف بين براون البسريطانيسة ونوتو الإمبركي اللذين لم يتسلما مهمات

ويذكسر أن شيركسني اشتغيرون، و،تكساكو، تسوقان ما تنتجاه معاً تحت اسم ،كسالتكس،، وتعلك بعض الشركات الصبغيرة حصيصيأ ضبعيفة فيهما وفي غيرهما ايضاً. فشتركة مقوييل، على سبيل المثال، تعلك ٢٨ في المنه من اسهم شسركية دارال، الإلمانية

لغُن الشبطالف مِن الشبركية البريطانية وشركة موبيل الاميركية هو على الإرجح اكثر المساريع، التي تتناول تجصعي الموجودات الناشطة في عمليات التكرير والتوزيع، طموحاً لا سُـيِـما في اوروبا. واذا أقلح هذا التحالف فقذ يحفز عقد تصالفات اضافية فيصا تثبت الضغوط على ارباح الشركات وتزداد ثقلاً. منصبيهما، الامنذ فترة قصيرة

### اتحاهات البوندسينك يبقى سعري الخصم ولومباردمن دون تغيير

دولية

هذين الرجلين انهنمنا يتناسمسان

مالاندفاع والجسراة والتستكيك في

النقطى ويصرص الرجلان حرصاً

شهديدا على زيادة قسيسة استهم

شركتيهما، ويقول فيرغوس ماكلويد،

محلل شوون قطاع النفط لدى شركة منانوست ماركنس، طقد كانت هاتان

التسركتان من أولى النسركات التي عمدت الى ترشيد عملياتها التكريرية

والتوريعية في اوروبا. لكن بعدما

سبقتا غيرهما تقولان الان انهما لن

تستمنصاء وهضا مكتبوفيتنا الايديء

للشبركات الكضرى بالاقتنداء بهنعناء

وانهما ستخطوان خطوة اضافية في

تحالفهما جيد وملائم من وجهة

النقل الجغرافية لأسيما بالنسبة الي

توزيع معامل التكرير ومحطات توزيع

المحروفات، وبوسع الشحالف الجديد ان يوفسر امسوالا طائلة عن طريق

توسيع الاسواق القريبة جَسداً مَنَ

المستخرب ان يقدم الطرفيان على

الدخول في شراكة بدلاً منَّ اعتماد

ترتيبات اخبري، في قطاع تسوده

الملكيات المشكركة والمكبادلة وتشحكم

به انفاقات النعاون بين مختلف

الإطراف. لكن معظم هذه الملكسات والاتفساقسات بميل الى أن يكون

محصورا بعمليات التنقيب عن النفيل

واستخراجه، كالشراكة بين شركتي

وَاكْسُونَ وَوَسُلُوهُ فِي ٱسْتَخْرَاجِ ٱلْنَفْطُ

الاستثمارات الضارجيية المباشرة في

الاتحساد الاوروبي في الأعسوام العشسرة

وبالمقسارنة ذهب ١٨ في المنسة من

وتضم القمة دول الأتحاد الاوروبي الـ

اجعالي الاستثمارات الخارجية للعنطقة

١٥ وعـشــر دول أســيــويـة هي بروناي

وتابلاند والبسابان وفسيستنام والصين

واندونيسيا وماليزيا والفيليبين وكوريا

سيتخذها الاجتماع انشاء منتدى اوروبي

مكتب التحقيقات الاتحادي انشا برنامجأ

لْمُكَافَحَةَ التَجِسُسُ عَامَ ١٩٩٤ لَرَصَدُ وَوَقَفُ

وقال سبكتر أن البيت الأبيض يقدر

ان السُّركات الاميركية تُحُسر ١٠٠ بليون

دولار سنويأ بسبب التجسس الاقتصادي

الاجتبي. وأضساف أن منا لا يقل عن ٥١

دولة لها جواسيس في الولايات المتحدة يحاولون سرقة المعلومات الاقتصادية.

وهو ميشة تحقيق تابعة للكونغرس ان

بعض حلفاء الولايات المتحدة يسعون الي

سرقة التكنولوجيا العسكرية الامبركية

ولم يذكر التقرير أسماء تلك الدول.

وقال تقرير للمكتب المحاسبي العام

وتابع قائلاً أن قعة بالكوك التي تعقد

أنشطة التجسس الإقتاصادي الأجنبي.

الى الولايات المتحدة في الفترة نفسها.

الأخيرة حتى عام ١٩٩٢.

الجنوبية وسنغافورة.

- أسيوي لرجال الأعمال،

ومنّ الخطوات المص

من منطقة بندر الشمال.

بي حطات التكرير. وليس من

ويبدو للشركتان المتحالفتان ان

● فرانكفورت - رويش - قور البنك المركزي الألاني (البونسينك) ترك سعري الخصم ولوسارد من يون تغيير بعد الاجتماع العادي لجلس ادارته أمس وبهذا يظل سعر الخصم الالماني ثلاثة في المنة وسبعر لومبارد خمسة في إلمنة. وقرر البوندسينك ايضاً ترك سعر الفائدة على اتفاقات أعادة شراء الأوراق أثالية (الريبو) ثابتاً عند

### ارتفاع عددالعاطلين في فرنسا ٢. • في المنة في كانون الثاني

 باريس - رويتر - أظهرت بيانات لوزارة العمل الفرنسية أعس إن العدد يقومون بأي نوع من الأعمال.

### حكومة جنوب افريقيا تنفى شائعات حديدة عن صحة مانديلا

جوهانسيرغ - رويس - نفى متحدث باسم حكومة جود اعريقيا اسس سائعات جديدة غي الاسواق المالية أن الونيس نيلسون ماسيلا غل الى
 الماسية المسواق المالية المالية الماليس نيلسون ماسيلا غل الى

الستشفى مريضاً وقال الشعدة الرئاسي باركس مانكالانا ان هذه الشانعات لا أساس لها وال مانديلا يتمتع بصحة طيبة ويواصل العمل وعقا لنرماسته العادي وَفَضَافَ أَنْ مَانَدِيلًا (٧٧ عَامَاً) حَضَر لجِنْعَاعًا فِي كَبِ نَاوِد السِّر 

وجرت تعاملات في الوائد بسعر ٢٠٥٠، ٢/ ٢٠٨٤٠٠ للدولار الساعة ٧.٢٠ بَتُوقِيع غَرِينَتُشُ أَنخَفَاضًا مَنْ ٤٧.٨. ٣٪ د١٢٥٪ ٣ الليلة الناصبة وثال متعاملون أن هناك طلباً مبكراً على الدولار.

### صادرات السلاح الروسية تقفز ٥٠ في المنة في ١٩٩٥

 موسكو - رويش - غال اوليغ سوسكوفيتش البائب الاول تربيس الوذرا-الروسي إسس أن روسيا صدرت أسلحة وخدمات عسكرية غيشها تلاثة ملايير دولار في ١٩٩٥ بارتفاع نسبته ٨٠ في المئة عن مسترى ١٩٩٤ واضاف سوسكوفيتس في اجتماع حكومي أن الدُّع مي الله من الله من المبيعات كان نقداً. وثابع قائلاً ان روسيا صدرت أسلحة وسلعا احرى س انتآج الصناعات العسكرية الى آف دولة. وكان الاتجاد السوفياتي السابق يصنر أسلحة غيمتها ١١ ليور دولار في

المتوسط سنوياً حتى انهيارة عام ١٩٩١. وكانت معظم المبيعات لحلفائه السابقين في أوروبا النسوفية والعالم الناك لكن بعض هذه الدول بسعى الأن لشراء الاسلحة من أسواق احرى والمشترون التقليديون للأسلجة من روسيا هم الهند والصير ودول عرسة لكن روسياً تطور ايضاً اتصالات مع تابلاند والفيليبين

### انيللي يتنحى عن رئاسة مجلس ادارة فيات بعد ٢٠عاماً في النصب

 ميلانو - رويتر - تنحى جيائي انيللي أكثر رجال الاعمال عوداً في ايطاليا عن منصب رئيس مجلس ادارة مجموعة شركات -نيات - بعد ان ظل يشغله مدة ٢٠ عاماً. وسلم انيللي زمام أكبر مجموعة صناعية في ايطاليا لسيرار روميتي ويؤنن هذا التغيير بعهد جديد توضع فيه قيادة -فيات- مي ابدي تستحس من خارج دائرة اسرة انبللي لأول مرة منذ الستينات عندما دولي ميتوريو فالبنا

وودع البيللي زملاء في اجتماع لمجلس الادارة بعد ظهر اول من أصر غي مقر المجمّوعة في مدينة تورّينو بشمال غرب ايطاليا. ويتم أنباليّ عامه الخاسر والسبعين في الثاني عشر من إذار (مارس) المقبل. وفي كلعة وداع أمام أعضاء مجلس الادارة قال انطلي أن السركة زادت بمقدار ١٤ ضعفاً من حيث المبيعات السنوية مقارنة سع ما كانت عليه قبل ٣٠

### ٠٠٤ مليون دولار قيمة صادرات ايران من الفستق

 طهران - رويش - قالت وكالة انباء الجمهورية الاسلامية الايرانية الأربعاء ان قيعة صادرات ايران من الفسنق بلغت في عام واحد ٤٠٠ طيون دولار. وصادرات الفستق مصدر مهم لعائدات النقد الاجنبي لايران بعد النفط

والسجاد العجمي.
ونقلت الوكالة عن مسؤول في وزارة الزراعة قوله ان ابران حصلت على
ونقلت الوكالة عن مسؤول في وزارة الزراعة قوله ان ابران حصلت على
نحو ١٠٠٠ عليون دولار في السنة الفارسية التي تنتجي في التاسع عشر من
آذار (مارس) من تصدير نصف انتاجها من الفسنق وأضاعت الوكالة أن هناك
نحو ١٩٠٠ قدان من الاراضي المزروعة بالفسنق في انحا، حقائة من ايران
وهيمن السجاد الذي تبلغ قيعة صادراته أكثر من بليون دولار عي السنة
الفارسية الحالية على صادرات أيران غير النفطية التي من المتوق ان تبلغ نحو
٢.٢٠ بليون دولار. ومن المتوقع ان تبلغ العائدات النقطية ٢٤٠٦ بليون دولار.

### العجزالتجاري البريطاني خارج الاتحاد الأوروبي يزدادفي كانون الثاني

لندن - رويتر - أعلن المكتب المركزي للاحصاءات أمس عز انساع العجز البريطاني مع الدول غير الاعضاء في الاتحاد الاوروبي الى . ٨٩٠ طيون استرليني خلال شهر كانون الثاني (يناير) من ٢١٣ مليونا خلال كانون الاول

وبلغت قيمة الصادرات ٥٤٠، ٥ بليون استرليني انخفاضاً من ٦٩٢، ٥ بليونٌ في كانون الأول في حين ارتفعت الواردات في كانون الثاني الى ٦,٤٣٠ بيب عي - من -وره عي مني وصعف مورود مد عنوي الناسي الى ٢٠٤٠ ببليون استرليني من ٢٠٤٠ بليون في الشهر الماضي. ويلغت قيمة صادرات النقط ٢٨٩ مليون استرليني في كانون الثاني ارتفاعاً من ٢٠٠ مليوناً في كانون الاول في حين بلغت قيمة الواردات النفطية ٢٠٠ ملايين استرليني مقارنة مع ٢٥٦ مليوناً في كانون الاول.

### شرطة كينياتصادر ١٢٤٠٠ طن من السكر الستهرد

● مومباسا (كينيا) - رويتر - قالت الشرطة انها صادرت الأربعاء ما لا يقل عن ١٩٤٠٠ على من السكر الابيض السنورد في مينا، مومباسا أحد أهم يقل عن ١٢٤٠٠ على من السكر الابيض المستورد هي مينا، مومباسا أحد أهم موانى كينيا في حملة منها لحماية الانتاج المحلي. ومن ناحية أخرى أعلى وزير المالية موساليا مودافادي انه قرر زيادة رسم الاستيراد على السكر من ١٥ الى ٢٥ في الله البنداء من يوم الثقا، واتخذ خطوات لمنع اغراق السوق المحلية بسكر مستورد لا تدفع عليه الرسوم. خطوات لمنع المرارة المحلية بسكر مستورد لا تدفع عليه الرسوم. وقالتُ انها صادرت ما لا يقل عن ١٣٤٠٠ طن من السكر تقدر عَيمتها بخمسة ملايين دولار اميركي للاستباه بأنه جرى استيرادها بطريقة غير مشروعة ومعظمها من البراريل.

لكن بعض شركات الملاحة ووكلاء للتخليص الجمركي أصروا أن تلك الشحنات جرى استبرادها بطريقة قانونية وبفعت الرسوم عليها وانها كانت السخدان جرى مسمورات بسر المستوردين في اوغندا وزائير والصومال. في انتظار الشحن من كينيا الى مستوردين في اوغندا وزائير والصومال. وشنت تلك الغارات في اطار حملة على الفساد في قطاع السكر بأوامر من الرئيس دانييل ارابُّ مويُّ الذيُّ ألغي في الوقت نفسه حظراً على وأردات السُّكر بعد يوم من اعلانه على لسان وزير الزراعة سيميون نياتش ـــ ودعا موي الى تشديد الاجراءات في الموانئ واجراءات التدفيق من جانب ضباط الجعارك لضمان دفع جعيع الرسوم على واردات السكر" وحظرت كينيا يوم الاثنيّ واردآت الحليبُ ومَنتجاًت الالبان لَدة عام في مسعى آخر لحماية الصناعة المحلية.

### حكومة فنزويلا توافق على مشروع موازنة ١٩٩٦

● كراكاس ~ رويتر - قال وزير المال لويس راؤول ماتوس اروكار ان المحكومة الفنزويلية وافقت الأربعاء على موازنة سنة ١٩٩٦ وحَجِمُهَمُمْ ﴾ . ٤ الكتومة الطورونية والعلم الريعاء على سرار. تريليون بوليفار (١٩,٩ بليون دولار). وبلغ حجم موازنة العام الماضي ٢٠٨٨ ترطيين بوليفار (١١,٥ بليون دولار) بسعر الصرف العام الماضي وقال الاستيان بويسان ١٠٠٠ بيتين موسى بسير. ماتوس ان حجم الانفاق الخصيص لخدمة النبين الحكومي يبلغ نحو ٥.٥ بليون دولار. وتستند موازنة ١٩٩٦ الى سعر الصرف الحالي فرفض الكونفرس مناقشة اقتراح الحكومة الأول لوازنة ١٩٩٦ الذي قدم العام الماضي. وأمام الحكومة حتى نهاية اذار (مارس) للحصول على موافقة الكونغوس على الاقتراح الجديد لتفادي تعديد العمل بعوازنة ١٩٩٥ لتشمّل سنة ١٩٩٦م

### تركيز الضوء على الاستثمار المتبادل في القمة الاسيوية ـ الاوروبية

🛎 بانکوك - رويتس - صبرح صصبير رفيع المستوى في المفوضية الاوروبية أمس أن الرعماء الأوروبيين والأسبوبين يعتزمون استغلال اجتماع القمة الذي يعقدونه بومي الجمعة والسبت لنسليط الصسوء على اضصيبة تعسرير تدفق الاستثمارات بين الجانبين.

وقال المصدر الذي طلب عدم الاقصباح عن اسمه ،ما تزال صباغة مشروع البيان س الخسسامي تقلل من الاهسسة التي بريد الزعماء اضَّفاعها على الاستثمار ليَّذا من المرجح ان يعدلوها لجعلها اكثر قوة وتشير نسخة من البيان حصلت عليها رويتر قبل جلسة الصياغة النهائية

المجتمعون على الحاجة الملحة لزيادة الأستشمارات الأوروبية في اسباً عن مستوياتها الصالية المنففضة وكذلك تشجيع الاستتمار الأسيوي في اوروباء.

ائتي يعقدها مستؤولون من الدول الـ ٢٥ المساركة في القامة صباح أمس الى المستسويات الحالية المنشقيات

للاستشمارات المتباطة ودعت الى القيام

على وجه السرعة بخطوات لتصحيح هذا

ولاحظ نقرير اخسر لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية أن دول شرق أسيا

لم تسمجل سوى واحد في المشة من

مديرمكتب التحقيقات الاتحادي الأميركي

حسوانت تتسضمن شسركسات وأفسراداً من

الاستخبارات وهو جمهوري من ولاية

بنسلف انب الرئيس الروسي بوريس

بلنسن أمر في الأونة الأخيرة بأستخدام

لتجسس الصناعى لتضبيني الفجوة

المجلس المساعي والدول الغربية. التكنولوجية بين روسيا والدول الغربية. وقال فريه معقباً على تصريح بلنسن

واعتقد أنه نذير شوم وانها (الدول

الاجنبية) زادت بالتاكيد من انشطتها في

وأضاف انه بسبب هذا المهديد فان

وقسال اران سيبكنس رئيس لجنة

الصين والمانيا واليابان.

اله لايات المتحدة.

يحذرمن التجسس الاقتصادي ■ واشنطن - رويت - حنز لويس فريه مدير مكتب التحقيقات الاتحادى الأربعاء من أن التجسس الاقتصادي من جانب دول وشركات اجنبية على الشركات

> اقتصادنا القومي». وأضاف از «التحقيقات الحالية لمكتب التحقيقات الأتحادي تظهر تورط ٢٣ دولة في انشَّطة للشجسسَ الاقتنصادي على ب الولامات المتحدة..

ولم يذكبر فبرية استصاء اي من تلك

الاوروبية يشكل تهديداً للأمن القوسي. وقال قريه امام لجنة الاستخبارات في مجلس الشيوخ -أن المشكلة تشمل بلايين الدولارات والوقا من الوظائف وسيلامية



شيراك يدعوالى علاقة مشاركة اوروبية ـ أسيوية جديدة

بسيط وهو الوصول بنصيبنا من السوق في أسيا الى ثلاثة استاله خلال عشر واستطرد شيراك ان فرنسا مستعدة الأن للتوقيع على معاهدة للحظر الشبامل سنوات، ودعسا الى ريادة التسجسارة والاستثمارات المتبادلة بين اوروبا واسبا للتجارب النووية وبروتوكولات مصاهدة والى انساء مجموعة من الهجمات

المستركة لتعرير الروابط الاقتصادية. في الرول والثاني من مارس أدار (مارس) يجب آلا تقتصير على تعزيز التعاون الاقتصادي وينبغي ان تعالج والمشكلات الرئيسية لعصرناً . كما انها يجب ان تناقش حماية البيئة ومكافحة الجريمة المنظمة والمخدرات والابدز.

أسيا وال تصيب الشركات الفرنسية من

راروتونَّجا التي تنشي منطقة خالية من الإسلحية النووية في جنوب المسيط وأشبار شبيراك الي ان فرنسيا اهطت

الاسواق الأسيوية لآيشجاور اثذين في المئسة بالمقسارنة مع سستسة في المئسة على المستوى العالمي، لكنه أضاف أنه مصمم على تغسيس مثَّذا الوضع. وقسال «هدفي

وقال شيراك لرجال الإعمال من فرنسا المِّي تَشَمَارِكَ فَنِهَا ٢٥ دُولَةً فَي بِانْكُوكَ أَنْ ءاوروبا تحتاج الى أسيا وأسيا تحتاج

وتابع شائلاً ، أود أن يكون صناك منهج

■ سنغافورة - رويتر - دعا الرئيس الفرنسي جاك شيراك امس الي علاقة مساركة جديدة بين اوروبا وأسيا وقال ان القارنين بحاجة الى بعضها البعض. وسنغافورة خلال ريارة تستغرق بومين للجريرة قبل القبة الاسبوية - الأوروبية

ترتاب في الأخرى في بعض الاحبار. حديد يقوم على التقدير المتبادل واحترام

وستتولى لجنة حكومية إسرائيلية براسة العروض في خُلالُ الأشهر التسعة القبلة، وستعنج في أَخُو النظاف رخصتين لشركتين تنافسان ،بيزيق ، في صحِبَال الهاتف الدولي، ويذكر ان «بيزيق، فارت بعدد من العقود الكبيرة لكي تشارك في توسيع الانصالات في الهند والتي يجري العمل بها حالياً. وستعرض شركة «بيزيق» للتخصيص, لكن عرض ٢٠ في المئة من أسبهصها في أسواقً العالمُ العام الماضي الغي بعيما اشترت شُبركةٌ وكابل اند

الى أوروباء. وأضاف أن كلا من القارئينَّ

### عملياته في الولايات المُتحدة. شركة بيزيق المطية تحقق أرباحا قياسية

بشنن هذا الاندماج.

تقديم العروض.

تاكاتسي كاينهو (اف ب)

في صُونِ مُستحافي أمس أن الأندُساج مع «بَنك

سوميتوموء المحدود ما زال خيارا قائما بالنسبة

لمسرقَّه لَكنهُ أضاف آنه لا تُوجِد لَّديَّه أفكار تَفْصيلِيَّة

وقال بعض آلمحللين انهم يستششفون من

تصريحات كايهو أنه لا يستبعد تعاما الدخول في اندساج وأن كان يشبير فسمنياً الى أن مثل هذا

الاتصالات المطية والنولية خفض الرسوم الهاتفية

١٩٩٦ بسبب فتح سوق الاتصالات الهاتُّفيَّة ٱلدولية أصام شُركَات مَنَّافَسَةً لهَا. وسبجلت أولَ من أمس

مجموعة جديدة مؤلفة من شركة وبيل ساوث،

الأميركية وشركة اصلفواء التي تتخذمن البرازيل

مقَراً لَّهَا والَّتِي تَنشط في المجالَ المصرفي، وشُركة

ميسكاونت انفستمانت كوربوريشن، الإسرائيلية

وشركة الليغلوب، الكندية، أسمها لكي تشارك في

وابرلس البريطانية بهدوء عشرة في المئة من

ويذكر أن سعر السهم الواحد من أسهم «بيزيق»

اغلق أول من أمس في بورمسة تل أبيب على ٩١ ٨

اسهمها (اسهم دبيزيق،) في بورصة ثل أبيب.

شَاقَلَ، أي بريادة النينَ في المئة.

لَكنَّ المنتظر أنَّ تشخصر عبائدات وبيربيق سنة

الذي فرضته الحكومة الإسرائيلية على بيريق.

وفى طوكـيـو قال تاكناشـي كايهـِو رئيس ،دايوا

### منافسة حادة بين مستثمرين دوليين على سوق الاتصالات في إسرائيل

□ القدس المحتلة ~ من افي ماكليس (قايننشال تايمز):

■ أعلنت شركة ،بيريق، الإسرائيلية الناشطة لحسباب الدولة في مجال الاتصبالات أول من أمس عن أرباح صافية سُنوية قياسية زادت بنسبة ٨٠ في المئة على ما كانت عليه العام السابق، إذ وصلت إلى ٢٦٥ مليون شاقل (١٨٢ مليون يولار) بعدما كانت ۱. ۳۱۴ ملیون دولار

وجباعت هذه النتبائج فبيصا قبال المسؤولون الحكوميون الإسرائيليون أن ست مجموعات سُجلت نَفْسَهُا لَكِي تَعْرَضُ التَنَافُسَ مَعَ «بِيزَيِقَ، في تَوْفِيرَ خنصات الاتُصالات الهاتفية البُعيْدةُ الَّذِيُّ، بعُدمًا حل الموعد الشهائي لاستدراج للعروض وقبولها أول منّ امسّ. وقالت شّركة «بيزيقّ» أن أرباحها الصافية في الربع المنشهي في ٣١ كَنَانُونَ الأول (ديستمبـر) الماضي أزدانت ٣٦ في المئسة، ووصلت إلى ٩ ١٦٣٠ مليون شاقل، مقارنة بما كانت عليه في المدة نفسها من ١٩٩٤. لكن العائدات تراجعت قليلاً في نلك الربع من بليوني شباقل إلى ٨.١ بليون، إلا أنَّ العبائداتُ السنوية ازْدانت ٩٠٧ في المشة على منا كبانت عليه

العام السابق ووصلت إلَّى ٧٠٢ بليون شاقل. وقالت وبيريق، أن الزيادة الكبيرة في الزباح تعبود إلى التبوسع المسريع في مسوق الهبائف الخليوي في إسرائيل. وعوض النسو في مجال

# وفرالوقت والجهد واعتمدالأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات معلومات الجياة بين يديك في لحظات

أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء AL HAYAT ON CD ROM



● يُغنيك عن حفظ قصاصات الصحف، ويريحك من متاعب القص واللصق والتصنيف والترتيب. يوفر عليك ثمن الورق والتصوير والمساحات المطلوبة لوضع الملفات.

• تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الأسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.

• سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (Boolean Operators) (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن الوثيقة.

● نظام إسترجاع بُنيح لك البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتَّاب والكلمات الدالة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات. أكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع المُستخدم يسمح لك بتحرير النصوص المُسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجبيد في الملف الذي تختاره.

> السعر ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات ٠٠٠ دولاراً أميركياً للافراد

بما فيها أجؤر البريد

لزيدمن المعلومات الاتصالب:

الدكتور عماد بشير

مستلزمات التشغيل: □ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE)

ا ۸ میغابایت رام (RAM) ا

□ نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية

اً ۳۰ ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 8YT Tel:0171-6052084

Fax:0171-3714215

لِزِّ ٨ في المئة في ١٩٩٥

أمجلس ادارة فيات

يرأت ايران من الفستق

ن خارج الاتحاد الأوروبي

اطن من السكر الستورد

لى مشروع موازنة ١٩٩٩

: 301355

ations.

17:175

F 7, 1; 1

1 1957,1

: \*V ...

4.4.43

£7,417,5%

57 = 17.5%

الرساها - المستعملية

الرمانس -:":":

ىسى - ۲،۳۲،۹۳ - ي

سي ۲۰۳۵،۹۸۰ ت

الرماص - ١٦٤١١،

الرياص ١٠٠٠ ٢٠٠

الشاييد

1 - Taller

272.712

£ = \*\*\*.\*

. ...

:-- \-+

ete mee

- - 1:1

.-. \ - \*

373775

2723779

1-11--

:7: 544

2723789

. - : \ - +

برنشت ۱۰۰ تا ۱۰۰ مورو

لرياض - ۲۳۳۱ی-ن

غالب ۲۳..ود

سمي - ۱۳۶۱۱ = ع

الكولت ٢٠١٠- ١

سي ۲۲۰٬۳۴ - ي

فسي ١٢١١١ د . و

مين التعاوية التاريخ

نستمرد - ۱و۱، ۲۰۲

الرباص ١٦٣١ وجن

الرياص ٢٠٠٠ و١٠٠٠

الرياص - ١٦٢١ء ع

الرياص - د يج. يجع

وطس ۱۹۰۰

الترطسي ١٩٠٠ ١٠٠

اليوطني ١٩٠٠: ٢٤

لنحرين .. ٢٢٥٣٢:

مار تربيع ياليه المربيع

2 - 5 - 1 - 2 -

Property Line

### تعيين عالى المستوى في ماستركارد

• أعلنت شبركة ، ماستر كارد العالمية ، تعيين السيد متماحة في منصب مدير خدّمات البقع العبالية لمنطقة التسرق وقد المراجعة المسرقة ا

وسيحمل السيد مساحة، الذي سيكون مقره في دبي، خبرته الكبيرة على مدى ١٠ عدام في حبال نظم الدفع والعشيات وتقنية المعلومات في قطاع صناعة الخدمات المالية الى منصبه الجديد سَمَاحَةً. مَنَاشَرَةُ قَبِلُ انضَعَامَهُ الَّي مَاسِيْر يحتل منصب مدير فسم خدمات النساريع في احدى التسكات الرئيسية لنظم الدفع في الولايات المتحدة الاميركية، وكان مسؤولا الموسسات المالية لانظمة المدفع المتعلقة بسا مثل تضيق جسيع المعاصلات المالية ومعاصلات



بمجموعة منتجات الدغع الخاصة بماستر كارد، بالإضافة الي تُوفير الدعم التقني للمصّارف الأعضاء في شبكة -ماستر كارد-في منطقة الشرق الأوسط واغريقيا.

وقال سماحة: وتتوقع ماستر كارد العالمية زيادة كبيرة عندد بطاقبات المصنارف الثي سنتنضم الى نظم -سنروس/ّ أَفْضُلُ الْدَعُمِ للتِصارفِ الأَعْضَاءَ في شبكتنا من خلال أحدثُ ما " تم التوصل اليه في مجال التقنية، وذلك لتمكينهم من خدمة

وتتكون شركة ماستر كارد انترناشيونال انكوربوريند وهي شركة عالمية ني سجال استيازات الدفع ولبيها مكاتب في ٢٠ بلها ومقرها الرئيسي في نيويورك، من اكثر من ٢٢ ألف مؤسسة مالية

وتوفر ماستر كارد العالمية من خلال مجموعة البطاقات التابعة لها التي تشخيل على اصاستر كاردا واصايسترو، واسروس مجموعة كاملة من منتجات وخدمات الانتمان والسحب تدعمه من بطاقات الائتمان والدفع التابعة لماستر كارد، كما يوجد أكثر من ١٢ مليون موقع يقبل بهذه البطاقات حول العالم.

### هيوز للاتصالات والفضاء تنهى عامأتاريخيافى حياتها

• أكملت شركة مهور للاتصالات والقضاء أفضل عام حتى الآن في تاريخها بنغ اجمالي قيمة الطلبيات التي لم تنجز حتى الآن على الاقمار الاصطناعية ما يقارب ، بلايين دولار اميركي. وكانت السركة وهي اكبر سركة مصنعة للاقمار الاصطناعية للاتصالات التجارية واحدى التنزكات الرائدة المنونة للانظمة الفضائية للحكومة الأميركية اعلنت عام ١٩٩٥ عن طلبيات لشراء ٢٩ قمراً اصطناعياً وسلست ١٢ قمراً أصطناعياً لمواقع الاطلاق. المسافة الى ذلك طرحت التسركة سلسلة خسفمة موقع المطابق المسافة الى ذلك طرحت التسركة سلسلة خسفمة من الاقتمار الاصطناعية الجنيدة هي أقتار HS376 وHS376 من المجموعة الأولى والثانية في العام من حيث أرقام المبيعات.

### خطة توسعية شاملة لجموعة جاشنمال فىالخليج

• تنفذ مجموعة جاشنمال التجارية حطة توسعية مركزة في مول مجلس التعاون الخليجي تسمل افتتاح مستودع تسوق جيد في أبو ظبي وزيادة عدد محلاتها المتخصصة في الاهارات وافتتاح محل ثان في البحرين، اضافة الى فوزها بوكالات توزيع جديدة في تمطر وعمان. وقال بهارات جاسنمال مدير التسويق في المجموعة أن ثعة

محادثات فجرى حاليا في تسأن أنشياء المستودع الجنيد في أبو ظبي، ومن المترقع إتمامها في نهاية ١٩٩٦. وقال: ان مساحته ستُزيد عن مساحَّة المستودع الحالي البالغة ١٠ الاف قدم مربعة.. مرية من معدد بولي بعنوان بيد التبديزية ٩٦، يقدام في دبي وفي مراتم برواي دبي التبديزية ٩٦، يقدام في دبي الشهر القبل سيعرض جاتسال النجاح الذي حققته المجموعة في الخليج، خضوصاً في مجال النرويج التجاري. ويعقد المؤمر الذي ننظمه مؤسسة الابحاث الدولية «أي أي أره في الفترة المعتدة بين ٢٣ و ٢٦ أدار (مارس) القبل، ويتحدث أره في الفترة المعتدة بين ٣٢ و ٢٦ أدار (مارس) القبل، ويتحدث أره في الفترة المعتدة بين ٣٠ و ٢٦ أدار (مارس) القبل، ويتحدث المعتدة بين ٣٠ و ٢٠ أدار المارس القبل، ويتحدث المعتدة بين ٣٠ و ٢٠ أدار المارس القبل، ويتحدث المعتدة بين ٣٠ و ٢٠ أدار المارس القبل، ويتحدث المعتدة بين ٣٠ و ٢٠ أدار المارس القبل، ويتحدث المعتددة بين ٣٠ و ٢٠ أدار المارس المعتددة بين ٣٠ و ٢٠ أدار المارس المعتددة بين ١٠٠٠ و ١٠٠ و ١٠٠٠ و ١٠٠ و ١٠٠٠ و ١٠٠ و ١٠٠٠ و ١٠٠ و ١٠٠٠ و ١٠٠ و ١٠٠ و ١٠٠٠ و ١٠٠٠ و ١٠٠٠ و ١٠٠ و ١٠٠ و ١٠٠ و ١٠٠ و ١٠٠٠ و ١٠٠

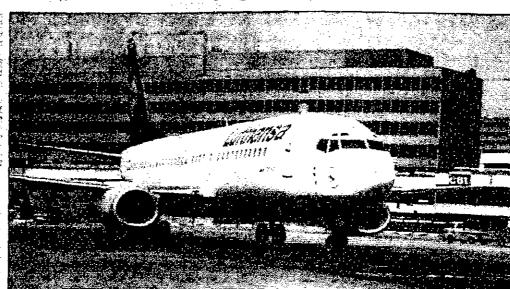
فيه ١٦ خبيراً في شؤون التسويق والبيع بالشجزئة من المعلكة العربية السعومية والبحرين والامارات والهند وبريطانيا والولايات

وينضمن مؤتدر -بيع التجزئة ٩٦، الذي سيقام في فندق رويال أبجر ثلاث ورش عمل مكثفة تتناول عرض منتجات التجزئة (المفرق)، الحملات الترويجية وإدارة سلسلة التوريد. وقال حاشنمال أن الحملة التوسيعية للمجموعة تشمل الدول الخليجية الاخرى، حيث غازت مؤخّراً بعدة وكالات لتوزيع منتجات جديدة من أبرز العطور ومستحضرات التجميل في كل من قطر وعمان، وتمثل هذه الخطوة أول بخول الشركة الى قطر والسلطنة.

### عالمابحاث من يونيليفر يحاضرفي المؤتمر الأسيوي الرابع للأمراض الجلدية والتناسلية



And the second s



■ أعلنت خطوط الطيران الالمأنية الوفساليان والخطوط الجوية الاستندنافية «ساس، عن اتفاق تعاون مسترك انْ تُسْلِما موافقة الأنتجاد الأوروبي على نلك. وقال يورغن ويبير، رئيس سجلس اداره سركة نستطبع الأن بعد أستلامنا موافقة الانحاد الأوروبي البدء بتنفيد

أهد سرأحل الاتفاق الذي استرك في العمل عليه بشكل مكتف منذ ابار (مايو) الماضي فريقان يعتلان السركتين. ومن أهم الأشداف التي جيمعتنا مع أساس وتقليص التكاليف. وسيودي الإنفياق الى دعم نشاط التسركتينُ وزيادة جاذابيتهما للعملاء مما سيؤدي بالتاكيد الى معل ضرنهما

• كان البرونسيور بول شاركو أحد المتحدثين الرئيسيين في ■ كان البروقسيون بول تسارئتو احد استخدير الرئيسيين في المؤتمر الأسيوي الرابع للإعراض الجلدية والتناسلية الذي اقيم تحت رعاية التميخ حمدان بن راشد المكتوم النس حاكم دمي وزير المال والصناعة رئيس دائرة العسمية والخدمات الضبية عي دبي خبال ٱلفشرة من ١٣ الَّي ١٠ كِمَانُونِ الشَّانِي (بِشَيرٍ) ١٩٩٠ عِي غَرِفُهُ تَصَارِدُ

يونيليفر. ويعمل في قسم الابحات الخاص مي التمركة (ألولايات التُحدة) وحاضر امأم ٥٠٠ تسقص من الدعويي ركانت سعاضرته بعنوان كيمياء المنتجات المنظنة للبشرة،

وحل شَــاركو ضَيفاً على «دوف ، النظف الذي نصح باستعماك اختصاصيو الجلد الاميركيون على مدى الاعوام العشرة الاخبرة، وناقش مع الاطباء المدعويين الابحنائ والدراسات المستنجدة على الساحة الطبية في مجال الاسراض الجندية على الصعيدين المطي

### الخطوط الجوية الماليزية

 أعلنت شركة - الخطوط الجوية الماتيزية عرضا على تذاكر السفر على طانراتها من بيروت ألى كوالالبور. وتقدم السركة في مقابل شواء تذكرة أخرى مجانية. ويسري هذا العرض من ٢٠ نمباط (فبرایر) الی ۳۱ اذار (مارس). ر يرب عن المحرض المقدم من الشركة مع تنظيم عدد من المعارض النجارية في ماليزيا خلال هذه الفشرة بما فيها معرض المفروسات في مركز بوتراً المجاري في كوالالمبور. وتقدم الشركة اضافة الى ذلك ٣ تُحروض لرحلات ماليزيًا. ويُشمل الأول الاقامة سَمَّة أيام وهُ لَيَّال في كوالالمبور ومالاكا

### تعيين ممثل تنفيذي لاعمال لوتس



 أعلنت الوئس ديفيلوبعنت عن انضاع فولا اجومال كممثل تنفيذي لأعمال الوتس ويتُضم الدومال الى الوسر، من ابي أي أس لانظمة المسارف ، في الطبكة المتحدة خيث عمل طبلة الاعوام السنة الماضية وكنان مستوولاً عن حلول برامج الاعصال لعدد من الحسبابات مثل مبتك باركليزه و كيميكال وسيقي كورب. وتتطلب مهام أجومال الجديدة العمل سياشرة مع حسابات الوس، وتوفير الدعم والمسائدة الشركاء عمل الوسى وعلى رغم ان

معّر عمله سبيكون في دبي، ألا أنه سبيغطي منطقة التسرق الاوسط وشرق البحر الأبيض المتوسط وسرق المبدر المبيس المواسعة وقال بول تيلور، المدير الاقليمي للوتس المنطقة شمال اغريقيا والبحر الأبيض المتوسط والشرق الأوسط والهد أتولى لونس الهدية كبيرة على حسابات المجموعة وسعداً بالترحيب بفولاً ثني كتب دبي ً ان خبرت الكبيرة والمتميزة ستثكرن عوناً اضافياً لدعم لوبس وسركاً. عطها في المنطقة -

### العيسى للسيارات تفوز بالركز الأول لجائزة الوكيل المثالي وجائزة الانجاز لوكلاء كاديلاك

● للمرة الثانية على التوالي تفون مؤسسة عبدالطيف العلي العيسى للسيارات· وكيلَ شركة • جنرالَ موتورز، في المتطقة الوسطيُّ (السَّعُونية) بَالْمُركز الْأَوْلَ لَجَائِزة الْوَكَيْلُ النَّئَالَيُ عَلَى وَكَنْزَ، كَانِيلَاكَ، بالشرق الأوسط التي قدمتها شركة حنرال موتورزه وذك لشحقيق مؤسسة العيسى للسيارات، أعلى نسبة مبيعات بيز وكلاء مجموعتها، كما فأزت المؤسسة «بجّائزة الانجاز» لتحقيق نسبة مبيعات تجاوزت ١٠٠ في المنة للهدف المحدد من قبل شركة ، جنرال

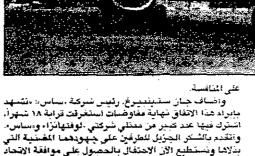
واعرب السيد زياد العيسى مدير قسم السيارات عن شكره وتقديره لعملاء المؤسسة على اتاحثهم الفرصة لخدمتهم، وقال: «ان فورُ أَلْرُسِسِهُ بِهِذُهِ الجائزةُ تَحققُ بِفَصَلُ اللهِ، ثَدِ بِفَصَّلُ مَا تَبِدُكُ المؤسسة من جهود متعيزة لتقديم أغضل الخدمات لعسلانها، لا سيما ان القسم الخاص بسيارات كأنيلات يقتم الخدمات كافة للعملاء اثناء البيع وبعده».

ما سين ويسمه. و ويهذه المفاسسية وجه دعوة التي عصلاء المؤسسسة لزيارة احدى ويهمان المناسسة ومشاهدة تشكيلة سيارات كالبيلاك ١٩٩٦ وما تمتاز به من تكنولوجيا منطورة.

### ارتفاع أرباح فيليب موريس بُنسبة ٩٥ أفي المئة عام ٩٥

على اسهمها ارتفع بنسبة أ . ١٩ في المة عام 1993 مما جعل العام المنصرم أكثر الاعوام ربحاً للشري. استسرم من الأخوام وربط النسوطة. وارتفعت الأدباع الصافية الشركة بنسبة ٩. ١٥ في المنة خلال عام ١٩٩٥ لتبلغ ٥.٥ بليون دولار اليوركي أو ١٥.٦ دولار اليوركي السنهم الدار والذارة المنظمة الواحد بالمقارنة مع ٧٠ ؛ بابون دولاً أو ١٤٠ و دولار السيم الواحد عام ١٩٩٤. ومَمَا سُنَاعِد على تُحَقِيقُ هَذِهِ النِتَانِجِ العَمْلِياتِ العَالِمِةِ في مجَّال السَّبَغُ وعمليات الشَّرِكة غَى مَجال المُواتُّ الغِدْانية عَي امْيُركِ

● أعلنت مجموعة شركات غيليب موريس. أن الايراد الصاني



الأوروبي على النّعاون الاستراتيجي بين الشركتين وأنا مثاكد ان ذلك مجدد البداية لما تمت منافستك لتحقيق المزيد من

التطور لهذا التطالف نحو مصلحة العمالاء وتقليص النَّفَقات

والقَتْرُةُ عَلَى مُواجِهَةُ المُنافِّسَةِ فِي السَّنُواتِ القَلْيِلَةُ المُقْبِلَةِ..

وقال كبير الديرين في الشركة عكان العام الماضي عاماً وقال كبير الديرين في الشركة عكان العام الماضي عاماً وانعا لجهة النحود الفائق الذي حققته الشركة المساهمين وبلغ قارضي المنة، وأضاف وانني التحق الى سنة أخدري من النتائج القوية خلال 196 ان مستسر في سَعيناً لتحقيق الفرص الواعدة الصَّمَعة للنَّمو التي تنتظرنا-وشدد على أن الجن، الاكبر من النمو خلال السا سَيِشَافِنِ مِنَّ الْعَمَلِيَاتُ الْعَالَمِيَّةَ فَي مَجِّالِ النَّبِيْقِ وَالْنِي مُتَطَّقِّ حَالِياً، وَأَشَارَ اللَّي أَنَّهُ يِتُوقَعَ تَطُوراً مُسْتَعِراً فَي عَمَلِياتُ السَّرِكَا في ُمجالَ المواد الغذانية في اميركا الشعالية حيث يتم تنشيط الوحدة العاملة في هذا النطاق من خلال اعمادة تنظيم هيكلية 

### ايفادموظفي جلف بأوربيت للتدريب فسالخارج

 من منطلق النزامها بتعهداتها العلند شركة ، جلف باور بيت، أحدى شركات -مجموعة الثاجر ، التي تأسست عام ١٩٩٥ أنها بصدد توظيف اعداد من الكُفأةَات ٱلبحرينية، وأرسال موطفيها في دورات تدريبية لبدء الهمل في مصنع بطاريات السيارات وفق البرنامج المعد الذي شيكتمل في منتصف السنة

ويتركز هدف شركة مجلف باور بيثء على جعل الحد الادئي لنسبة الموظفين البحرينيين ٧٥ في اللثة من اجمالي عدد الموظفين في الشركة البالة عددهم ١٠٠ موظف، مع الاخذ بعين الاعتبار زيآدة عذه النسبة عن طريق استبعاب موظفين أخرين وفق الحاجة وما تعليه ظروف العمل. ومن ضمن الموظفين الملتحقين بالشركة ثمانية مشرفين في قسم الانتاج، سيوفدون في دورة تدريبية مكثفة ني احدى الشركات الكبرى التخصيصة في مريعة البطاريات في ولاية كنشاكي في الولايات المسحدة الاصركية حيث سيتلقون هناك دريباً لمدة اسابيع في الحجالات التقنية والمهارات الأشيرافية:

# فيديكس تطرح خدمة توصيل الشحنات قبل الثامنة صباحاً الى اميركا

● أعانت شركة مفيديرال اكسيريس، (فيديكس) عن خططها لَعْرَجَ خَدَمَةُ - فَتَيْمِيُكُمْنِ أَنْتُرَكُمْ لَلْمُؤْوِثَالُ فَيُؤَسِّدُ مَّ وَهِي خَدَمَةً جِدِيدَةً يستنوغز أمكِانِيَةٍ تَوْصِنَتِلِ التَّسَخِناتُ مِنَ الباب الله الباب بعد تِخَلِيصِينَا مِنَ الْجُمَارِكَ، وَقَلَكَ قَبِلَ السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ صَبَاحاً مِنْ ١٨ تخليصية من الجمارت، وبت مبر السامة الماصد صبح الله ... المنا حول العالم التي تجمعة الانت ومزّ بريدي في الولايات المتحدة الناسسوكية، ومنهم الماسية إعادة رئيسوم السحن أذا لم يتم توصيل المساحة في الماسوم المحدد

طَائرة. بِالْاصْنَافِةِ الَّي ٣١ أَلْفِ عِرْيَةِ وَنُحُو ١٨٠ أَلْفَ نَظَام شَيْمِنَ عن طرار نظم -باورنسيب، و، فينايكس،

### افتتاح الفرع زُقْم ٩ الزهور الريف

 افتت رخل الاعمال رئا الليحي الفرع رقم ١٩ تن مجلات يضور الريف, في صبنى سبوق اليورومارتسيه في الرياض بحضور الهند عبدالله العضورة الدير العام للتسركة العربية بحضور الهند عبدالله العضورة الدير العام للتسركة العربية للتسويق والبيئد غيصل عبد إله الخالدي المدير التنفيزي لشركة وزهور الريف الشجارية. وتقدم متصلات وهور الريف احدث منتجات الشركات

الفرنسية والانكليزية من النشجات الطبيعية للعنامة بالنشرة المرسية الشعر. كما تقدم تشكيلة واسعة من الوزود المجففة والعطور الزيتية ومستحضرات التجميل، ومواد مستخلصة كلها عن الزهير والاعشاب واللواكمة للحفاظ على البشرة صافية

وسعد الفرع رقم ١٩ في البارومارشيه بجهاز اختبار البشرة الذي يقوم بفحص البشرة من خمسة مناطق في الوجه والجسم ليمون فتها و المناب المناب النابي النابي يناسب بشرة العميل. كما يحذوي الفرع لحلى منتجات الضربات العمس وتغيير اللون. ومنتجات التخسئيس من زيوت وأعشاب الي جانب مواد

لتخسيس أماكن محددة في المسم، وكلتنا عبارة عن اعشاب وطحالب بحراية الى جائب ربوت لتتشيط الدورة الدموية وكذلك مادة حل الاسترخاء ويقول السيد فيصل الخالي إلدين التنفيذي للشركة إن ويسور مسيد المسركة بدل على النبطاح الذي حققته شركة وهور الريف التجاوية، وتلبية احتياجات عملانها لطى اختلاف مستنوباته وانتشرت فروعها في انصاء الملكغ كافة لهذا

واشار الى افتتاح فرعين جنيدين خلال شهزار أرمضان في حفر الباهن ليحسبح عدد هتروع شركة رفون الريف، ٢١



### اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية لمزيد من المعلومات المكان اسم المعرض أو المؤتمر التاريخ

1447/7/4-1/12 مذرب الشرق الاراسط اللاقياري العالمي القاهية - ١٩٢٩٩٩ 5555/17/1-17/15 المعرب العالم الكينات ومنتهات العلامستيان والاستبش ٢٠ الرياص = ١٦٥١٩٣١ 1997/77 المناقة اسلم توكيد الجوية في المنطق مواصفات الايزو ١٠٠٠ \*\* 11.2 - 2<u>1-1</u>1 7-71/7,5666 معرض للبعرين الدولي البعام الكالماء 27,217,75 111777-1 المحلفة الادارة تحت مبغوط العمل الكوبت 1447/17/1-1 معرهس الزراعة \$305379 1957/17: المطلقة لنظم توكيد للجودة لنطبيق مواصفات الأبزو عماما المموير 1555/5/1-6 تكولوجها التقليل من استخدام الباه في الصماعة

3351/1/1

1597/17/10-3

1557/17-5

1440,4774T-4

1117/7/11.4

1555/5/15-1

1555/1715-11

1445/4/14-11

1445/11/12 11

1847/\*/47-44

1997/1/ 15

1555/4/65.35

3551/7/1.453

15577/1-13

1557/1-17

1551/6/61-50

1597/7/77-14

3552/0/00-0

1947/7/77-7.

1557/1/15-1

1447/1/14-11

1947/7/77-11

1997/7/14-17

1447/1/14-11

1457/7/19

1457/6/0-1/11

1447/1/6-1

1441/5/5-1

1551/1/0-1

1555/8/4-3

1911/2/9-3

1441/1/10-1

1111/1/4-1

1997/5/1--5

1417/1/11-1

1441/5/11-1

1987/5/1.-4

1443/5/11-4

1447/1/17-17

1447/1/19-17

1997/5/14-17

1997/1/15-17

1447/5/14-15

1947/5/19-10

1457/1/14-10

1447/1/70-71

1447/1/70-17

1357/5/77-75

1447/5/77-75

1111/2/1-8

1111/0/4-5

1417/5/1-5

1111/0/4-8

1447/2/7-2

1997/0/10-0

1111/2/1-7

1997/9/9-7

1111/2/1-1

1447/2/11-7

1447/2/4-V

ئگىت

الدساء

الرياحى

الرياص

الرياضي

الريادي

القامرة

الرياحس

الكويت

القاهرة

القاشرة

ابوظمي

اک ت

الكولت

معرض العيت الجدات واللواؤم المؤلمة البطلة حميط الوثانق وتسميلات الجردة لواستات الايرو ١٠٠٠ الملكة القواعد الغائونية للعثود والاخطاء التمائعة هبها المرش العرمي المغط والغاز

الحلقة غطم توكيد الجودة للعابيق مواحيهات الأبرو ٢٠٠٠

المطقة عقوب الممهاية والإيشاءات واعداد الراصعات معرض الولنيء والتمارك مغرض الألعاب والدعى مُعرض اللبناس للمفروشيات الرّحرفة الداخلية ٦٦٠

معرض ماكينات ومشحات ألفزل والسبيح والحثود أيبت ٢٠-النطقة أعداد مصوي سكانب للورزاء والادارة العلبا الملقة سيطالوثانة ونسهيلان الجوية لواصعات الأبروس الحلقة: إدارة الجودة الشاملة وأهميتها للمنشأت المعلقة التخطيط الاستراتيجي للتسويق معرمن المأكولات ٩٦

> الجلقة الدارة العقود (للتسرية وتجنب الطالبات) معرض الشرق الاوسط للكيبل والاقعار الصناعية معرض الالكترونيات الاستفلاكية

العرض الدولي للمجوهرات العطلة بضبط الرئائق وتسجيلات للجودة لواحممان الأبرو عمد العلقة: التخطيط والجدولة باستخدام Pramayera معرض الربيع التجاري الدولي معرض القوارب والمعدات البحرية

الحلقة: ابتكار التقاريو والرسومات باستخدام Primuvers معرض الكويت الاستهلاكي الدولي معرض الشرق التوسط للرياضة مسبورتكس ٢٦٠ المعرض الثماري، جلف ستيديا ١٩٠٠ معرش الطبج للاستجمام والمتتزمات

الحلف: متطامات تطبق مواهنهات الأبرو و ١٠٠٠ مي قطاع المصمات الحلقة: ادارة ومراقبة الشباريع باستخدام Primavera الحلقة: تتعية مهارات التخطيط والتنطيم الادارى الطلة متطلبات تطبيق مواصفات الأيرو ١٠٠٠ في قطاع الخدمات الطفة: تنمية مهارات التنظيم وتوزيع العمل

الملقة إدارة الوقت الجلقة: التسويق في المجال المصرفي الجلقة التصميم العمرائي كوسيلة لتحديث المنن معرض الخليج الثامن للثعليم والتنزيب

الحلقة: اساسيات ادارة البينة الطلقة إدارة الاجتماعات الحلقة متطلبات تطبيق مواصفات الايزواء ١٠٠٠ في قطاع الغدمان

الماللة تنمية مهارات التقطيط الاداري مغرغو اعالم الفوسانة معرض ومؤتمر الدولي للطوم الجيولوجية ، جيو ٩٦. المعرض الغزبي لمعدات البؤوك وكالخدمات والتكنولوجيا ١٦

ألمعرض إنفوة أأأ معرض الأعلام والاعلان بنتروركنع ٢٠٠ مُعرَضَ موثيُكسا / تُشايلِدُ الْكُتُسَرَّ

معرض الشرق الاوشط النولي للقوارب الحلقة: كيفُ تحقق القيانة الادارية القعالة واخل مؤسستك الملتة: الادارة المتقدمة لدراء المشات

الطَّلْقَةُ: مهارات التَّقَارض الطقة: العناية بعملاء البنك

مؤتمر سوق السفر العربي الاول الحلقة: الوسانط المعلوماتية وتطبيقاتها في الهندسة

المعرض الدولي لانشأه وتطويز البنية التعتبة للعدن السيتبيلان. المعرض الدولي لمعدات البناء وببأدمات معرضُ الخليج للنيكور المثالي

الملتقى السنوى للنفط والفاز معرض،کینتکس ۹۱،

the first of the second second second

# أسواق الأسهم العربية .

الريجا الوزع الاريجا الوزع	قريح الوزار / السعر (/	العمر/الربح العنوي	<b>5.</b> E	148	بنوسا البدر الارت	لدرسو بوني	ئىلرىسىر خوار	المارية . المارية	dia Ros	स्टब्स सन्दर्भ	السراريس	السعودية	
14	۵,۲	1 17	170	TYT	777	177	TT'E -	۱۳.۸۲۸	٧٨	1	1:-	ينك الرياض	البنوك
1			Λŧ	107	100	100	107	APE	۳	1	1	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
		11,4	YYX		11.	£ £ •	11.	17.		1	1	بنك الاستثمار	
:	·-· <u></u> ·		7.4	<del>-</del>		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		<del>-</del> <del>-</del>		١٠٠	1	البنك الهولندي	
Yo :	٦,٤	T	740	79.		77.4			٠٠	1	1	البنك الفرنسي	
	Υ,1	1,4	710	79.	797	۳۹۰	711	797	ÿ	1	1	البنك البريطاني	
7, -	٣,٤	3,77	127	7.7.7	74.	TAY	741	٧.٨٤٠	۳۰	1	1	بنگ القاهرة	
<u> -</u> .		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	714	<b>የ</b> ለዮ		·· <u>-</u> ··	-		···	١	1	البنك العربي	
			14.	:		···· - <u>-</u>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			1	1	البتك الاميركي	
	~	î _ · · · ·	4.0	OOA	<u>-</u>	··· ·			·· - ·	100	1	البنك المتحد	
٤٠	۵,۵	17,£	1777	771	YYY	VTY	YYo	A. AAT	Į.	1	1	الراجحي	
۲٠	a	4,4	7	744	799	191	į	11.778	4.	1	1	سابك	الصيناعة
70 .	۳,۲	17,7	00A	V4.	VTY	٧٨٠	۸٠٠	£.1V1	98	1	1	سافكو	
-			171	-	-	-	-		-	1	1	المساقي	
		<u> </u>	411	744						1	1	الخزف	
Υ	٥	٩,۵	Y41 :	£41	244	£41		1.+71	YA	1		صافولا عنافولا	
<u>-</u> i	<b>.</b>	1+#,1	۲۵	A۳	۸۳	۸۳	At	£.10T		٥٠	_ ••	التمشع	
	٥,٢	14,4	71.	140	195	141	148	Y. £Y-	11	1	1	الدوائية	
. <del>.</del>		· 	177		<u>.</u>	<b>-</b>						الفاق الفاق	
- :	-	<del>.</del>	114		<del>-</del>	-, <del>-</del>	<del>-</del>	<del>.</del>		1		الجيس	
	<b>-</b>	!	114	· 40	97	97	- 48	T.15A	•	1	1 • •	للغذائية	
		13,8	101	<b>-</b> .	117	117	114	1.874	<u> </u>			الكابلات	
		<del>.</del>	🏡 .[		<del></del>	<u>-</u>		: <del>-</del>	<b>-</b>			المتطورة	
:		Yo,£	1.4	<b>^.</b>	<del>^</del>		AY	1.441	15	1**	1	<u>مىدق</u>	
Υ,ο	v,t	. <b>4,</b> 0	70	1	1.1	1.1	1-1	<b>. 4••</b>	<u>T</u>		· <del>·</del>	الاسمنت العربية	الإسمنت
	<u>17,</u> Y _	· · - <del>Y</del> , 1	17A /	747	Y4Y	· Y41	. 748	. <u>** . ****</u>	. TA	1	<u> </u>	الاسفنت اليمامة	
37,\$A	4,£	. V,1	1		117	117	117	1 · . £#Y	···· <del>·</del>	YA	<b>!::</b>	الاسمنت السعوبية	
Υ•  = : <u></u> ., :	11,7	. A,1	17+	774	774	177	- YY•	F.V10		) • • • · · · · · · · · · · · · · · · ·		الإسمنت القصيم	
= ""	V,Y		1.4	74)	79.	· · <del>/1</del>	<del>79</del> 7	Y, #Y+	<u>•</u>	1		الاسفنت الجنوبية	
	A,0	<mark>۸,Υ</mark>	. 177	·	111	181	121		<u>*</u>			اسمنتحنيع	
	.11,3	T <sub>e</sub> £ .	124	<del></del>	<u>r•</u> r	· · <del></del>	۳-۳	Y.449	_ <u>r</u>	<del>1··</del>		اسمنت الشرقية	
<b>Y</b>	Y.\$	. Ye,4 .	<del>1•1</del>	_ <del></del>	***	Y•Y #£	<u>Y:7</u>	7:3•1	<u></u>	1:	·	م <b>ک</b> ة	ِ الجُنماتِ
- <del>-</del>		. 17,3	* <b>41</b> 1					7,09.	]	YY,0	1	طبية	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	۹٫۱	17,9	124	177	: <u>الل</u> ات بـ	177	ודו		<del>-</del>	\		الفنادق المقارية	
i	<del>-</del> - ;	- 1.,0	170		114	110	110	7** 	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
	- ,	i -,,7i		90	YY	<del>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</del>	<del></del>		-: ££	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		البحري	
- · · · · · · ·	. Y,£	11,5					<u></u>	. Y	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •			الجماعي	
	· <del>-</del>	A£,1			<u>ot</u> ·	•۲	<del></del>	* YY,AA0	11	<del>'Y</del> -	1	المعارات -	. — —
<del></del>		· · · · · ·	. 19	77	<del></del>		<b>TY</b>	17.0£Y	Yo	71		للواشي تهامة	·: ·
		. 7:			· <del>-</del>	<del>-</del>	<del>-</del>	<del></del>		4.	1.		· · · · · <del>- · · · ·</del> · · ·
- F 2	- :	11,1	10		<u>-</u>		···· <u> </u>	T.0A1	- · <del>-</del>	1	····	عسیر	
- <del>-</del> -			11. 1		<del></del>		- ··· - · - · ·	T.#A1	-1"	<del>1</del>	· ' · · · · · · · · · · · ·	م <b>درد</b> المدردة منت عدد الم	
·- <del>-</del> - · -	- ' <del>-</del>	· ·		<del>.</del>		<i></i> .	·	· <del>-</del>	·· - · · <del>-</del> - · · —			العزيزية - بندة المتحدة البلحة	
	· · · ·		47	AY :	AV	AY .		 Υ.•••	· · ₹	1	1		
· ·	- <u></u> - :	- ;	M		· · ^*	^*	- <u>^Y</u>	\		1	1	كهرياء#وسطى كهرياء الغربية	الكِهِرباءِ
'	. ^,T .:							*::'				حهربع العربية كهرباء الشرقية	
	<u>-</u>	<del>.</del>	1.7	1) .	<del>-</del>		_ <del>_</del>	<del>-</del>			1		
[. !				· - <del>-</del> <del>-</del>				<u> </u>		1		كهرباءالجنوبية نابك	الزراعة
<del></del> . ! .	- ,	- <del></del> ;	17°E	· <del>-</del>									الزراعة
	·· <del>-</del>			YA	YA	**Y	YA -	F. • TY :	1	<b>4.</b>	1	القصيم الزراعية	
<u>-</u>		17,5	13.		A1	AT	A£ .	T.1.A		- 1	1	حائل الزراعية .	
· — • • • • •		۸,٣	7.0	- -	ΑŁ	At	A£ .		'	1	1	تبوك الزراعية.	~~
	!		707	197						!::		الإسماك	
<del>-</del> <del>-</del>	<del>.</del> :	<del>-</del> <del>-</del>	£0 -  -		<u> </u>	<u></u>	<u> </u>	£.111	Y	<u>, ••</u>	••	الشرقية الزراعية	
- <u>:</u>	<del>-</del> .		1.14			<del>-</del>	<u>-</u>		′ <u>-</u> 		1	الجوفالزراعية	
- '	- '		e¥ :	£A a	-	-		_	_	٥.	1	بيشة الزراعية	

سوط سر الان	قفري ۲/+	الوفال الوفال تاريخ	سام (افغال السابق	اشر	بد سلات سالت	منة الاسورة الاسورة	لبحرين	11	
۰,۷۰۹		17/7/11	۰,۳٥٦	-	i _	<u>-</u>	بنك البحرين الوطني	البنوك	Your W
*,171	· ·	11/1/11	1114	•,114	•	ייוויוי	بنك البحرين والكويت	<u></u> -	IUUI YY
٠,۲۸۲	-	11/1/10	.,٢٦٤	i -		<del>-</del>	البنك الإهلى التجاري		The self-re
.,4-1	-	17/7/10	.,150	<u> </u>	-		بنك البحرين الاسلامي		<b>Partne</b>
٠,١٤	: - <u>-</u>	17/1/11	.,119		ļ	-	البنك البحريني السعودي		i I CII UIU
	<del>-</del>	<u> </u>	<del></del>	∱… <u> </u> —	i		شركة اللؤلؤة الاستثمارية	استثمار	
15,51	<del></del>	41/1/11	. 14	<del> </del>	-	<u> </u>	المؤسسة العربية للصرفية (\$)		Couri
, . Aa		10/11/2	, YA	-	[		بنك الخليج التحد		i uuli
٠-٠,١.	*,**1	11/1/11	7.1.1	1,117	, ٦	34.000	بنك البحرين الدولي		
1,.0		41/7/17	.,44	1,44	- 1	0	مثك انفستكورب (S)		<b>Carg</b>
٠,٠٤		41/1/11	٠,٠٥	ļ			بنك البحرين والشرق الاوسط		. Late
1.11	 . –	10/1-/1	1,.4	!	F	j	ينگ طيب (\$)		
· , TOY	*****	41/1/14	-,102	.,100	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	174	البحرين التسهيلات التجارية		ond Tro
.,*11		41/1/11	٠,۲۸۸	ļ <u>-</u>	<u> </u>	ļ <u>-</u> -	شركة البحرين	التامين	<b>and Tra</b>
٧٢٧, •	!	47/7/18	*,777			-	الشركة البحرينية الكويتية		
•,1774	ŗ. <u>.</u>	10/1-/17	٠,٢٥			i -	شركة التأمين الاهلية		1 1
	j <u> j</u>	10/1-/1-	٠,٧		~		الشركة العربية الدولية		
•		10/1-/11	· ,•Vo		_	-	شركة اتحاد الخليج		II ARAMI
.,40		10/1-/11	1,40			·	شركة البحرين لتصليح المنأن	الخيمات	
٧٥,		41/1/17	• ,£YY	+,277	1	1	شركة للبحرين للسيئما		It's A Small Wo
٠,٨	:	41/1/19	•,••	i	_		الوطئية للاستيراد والتصدير		<b>                                     </b>
• , ٦٣٩	- 1	41/1/17	۰,۲۵	-	_	-	للعامة للنجارة وصناعة الاغنية		L
1,+41	; - :	41/1/11	٠,٦٣	_	-	-	البحرين للملاحة والتجارة الدولية		
.,017	,1	41/1/11	٠,٤١	٠,٤٠٨	٣	119767	شركة البحرين للاتصالات (بتلكو)		فتال القبية عن الكنية بمو كريم
104	·Y	41/1/10	٠,١٣٤	٠,١٣٦	1	10	شركة البحرين لواقف السيارات		الماري المتعاولة استعال المتعاولة الإطفال الإطفال
٠,١٧٨	- 1	41/1/10	•,174				شركة البحرين أطاحن النقيق	الصناعة	المساخل المساخ
•,107	!	11/1-/1	1,12	1		_	البحرين للصناعات الخليفة		COCCESSOR SHOWS AN EXPENSION STREET
٠,٢١٩		11/1/1	٠,٢٠٦		-		سركة د لون للدواجن		Y/TV 0 1.1 17 0.01 0
٠,٨١٩		11/1/1	٠,٦٦		-		الشركة الخليجية المتحدة للتصنيع		Y/TV TAA 997 92 Marti 147
٠,٣٤٥		41/1/11	٠,٣١٨	-	-		شركة فنادق البحرين	<b>الفن</b> ادق	Y/TY 1A: TE E 1:1 1A-
•,104		10/11/11	٠,١٤				شركة الفنادق للوطنية		7/14 778
	!	4371713	115	<u>-</u>		~	ش که الردين السياحة	<del></del> -	706 761

l					متوسط	株の妻の妻のお	1000	22.20	Sec. 2000.25
,	الامارات	(اسعنا:	للتوبة	5 7 E 5 0	ر سنور ۲/۲۹	200000000000000000000000000000000000000	10 Table 25 (C)	آويج السوي	50000
لبنوك	بنك لبوقلبي الوطنى	1	100	YOA	۳۰,۰۰	m.,	1/4	Y1,1A	۴,۸۷
	بنك ابوظبي التجاري	١	1	1.7	140,	190,	171	11	
	بتكديي الوطني	1	3	37.	720,700	11.,	1.Y	۱۵,۷۸	7,50
_	متك دبي النجاري	١٠	١٠	۳۱	٤١,٠٠	٤١,٠٠	17,7	11,00	٤,٨٤
	منك الاتحاد الوطني	3	1	٨a	77	11.,			
	بنك الشارقة الوطني	1.	1.	٧,٥	- ;	<b>-</b> .	-	- :	-
	بنك راس الخيمة الوطني	3.	1.	77	14,	11,	11,7	1	A,1A
	بنك الفجيرة الوطني	1	1	177	۱۷۷,۰۰	177,	117	11,77	٧,١٢
	بنك ام القوين الوطني	1	1	Y	₹₹•,••	***,**	170	11,24	Y
	بنك الشرق (عمان سابقاً)	1	1	2.0	-	. <del>.</del> .	1.44	1,1	۱ ۱۷
	البنك العربي للثعد	1	1	17-	177, **	175,00	101	٣,٣٢	-
	بنك الاستثمار للتجارة والتمويل	1		1		· · - ·	114	· - :	- <b>-</b> :
-	بنك ديني الأسبلامي ۽ ٢	. 1	3	14.	14.,	١٨٠,٠٠.	· -		- :
	ً بنك الإمارات للنولي	۲,۰	۲,۰	11,0	14,70	14,40	7,00	1,11	۳,۲۱ :
لصناعة	سایك	_	- i	- [	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		:		_ ;
	البوظبي الوطنية للمواد الغذائية	1	1	- [	11.,	11.,			
لتأمين	شركة ابوطبي الوطنية للتامين	344	114	YTT	4,	4,	914	۱۲,۰۳	1,11
:	شركة العين الإهلية للتامين	1	1	040	140	1700,00	££1 :	1,12	۰,۸۸
	شركة الثلقرة للتامين	1	1	T1#	۸۰۰,۰۰	۸۰۰,۰۰	174	1.17	۱,۲٤ .
	شركة الإمارات للقامين	1	1	7.0	٠٠,٠٠	٠,٠٠	144	1 40	7,00
الخرمات	شركة ليوظبي الوطنية للفنادق	1	1	TVF	400,	400,00	747	۸,۲۱	0,4£ }
	الصالات	3	3	ATT	150,	970,	1117	11,7	<b>1,•∀</b> i
	شركة للجرافات البحرية الوطنية	١	1	Tie	۲۸۰,۰۰	TA+,++	41.72	70,77	o , V9
	شرکه طوران ایو قلیی	1	7	040	V£ . ,	V£.,	TVA	10.74	٠.٨٨

# Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

**ARAMEX** 

It's A Small World.

الخمست		7/74	التناولة	مقالا	। शुक्रेका		
<del></del>	4					اسلاق	طلباق
لينوك البنك الوطني	ţ		4-#1	17	1.1	٥.,	1/17
بنك الخليج	7	77.	872A10.	TIT	1847	450	7/17
البنك التجاري		141	LATOT 1.	14£	447	144	1/17
البنك الإهلى	· ,	14.	1:1	£	72	1.4	1/17
البنك العقاري	<del></del>	-	~			771	1/11
الكويت والشر	سط					Y£A	1/15
مبكبرقان		141	¥£4	٦.	£	144	1/14
بيت التمويل ا	ی	٧1٠	T111-0-	17•	017	77.	1/17
استثمار التسهيلات الن		44.	117314+	01	. 117	47.	Y/YY
السلحلللتنم	;	44	1-AT1-	11	117	44	1/17
التأمين الكويت للتأم	1		****	٠,١	1	140	1/17
الخليج للتامع	}	<del>_</del>		-	-	790	1/11
الإهلية للتأمير	1	270	T170.	7		٤١٠	Y/\\
وربةللتامين		_	-	-	-	į	1/1
العقار عقارات الكويد		IYY	T1111-	TT	107	177	1/17
العقارات المتد	:	177	157157-	177	1174	174	7/17
الوطنية العقا		TYE	1517-1-	W	A77	717	Y/YV
الصالحية العا		-	~	_	-	11.	1/0
لؤلؤة الكويت	ىة	70	*****	٦	117	43	1/11
الصناعة الصناعةالوط		1	17117#	٦٠	1190	1.5.	Y/TY
سناعة الإناس	سنية	- · -			<u>-</u>	147	1/11
أسمنت الكوب		٤٦٠	74490	7"4	101	£T0	7/17
صناعة التبري						70.	1/11
الخليج للكانا الخليج للكانا			_			1.2.	1/17
خنمات الخنمات الب						145	1/17
الْإِنادقالكوي						Τ•Α	17/14
للخان العمو	<del>-</del>	TTT	- N-Y-	70	T18	717	1/11
مجمعات الإس	·	790	1140-		****	79.0	T/TV
الهواتفاللتنا		. 17	143670		17770	171.	
الهوالعات الا الخاسيات الا	2.			/ -	11116.1		Y/TY
		790		/ Y -		1.7	. <u>Y/V</u>
الكُيمات التَّيمات ا التَّيمات التَّيمات			T*1**			۳.۵	1/11
الاغنية نقل وتجارة ا	٧ ـ	Y#+	72	<u> </u>	1	Y0.	1/14
المتحدة للدوا						1=1	1/12
الكويتيةللاغ		<u> </u>		· -		Y۸۰	7/18
شركات ينك البحرين		AY	7#7+	1	_ <u> </u>	_ AT	7/17
غير البحرين والش	وسط	: <u>=</u>		<b>=</b>	<del>:</del> -	70	<u>1/11</u>
كويتية العربية للاسا			<u>-</u>		Ĺ <u>-</u>	77	Y/YY
اسفنتالشارا		17.	YAA	٥	¥2	177	Y/YV
اسمنت الخلد	- 10 m	77"2	1471	١	٨٠٠٠٠	17.1	7/77
3.44.		44			WY	A	¥ /₩/

# مؤشرات أسواق اللل واسمار السالح

، العملة	الدولار الاميركي	الجنيه الاسترليني	المارك الإلماني	الين الياباني	الفرنك الفرنسي	ال <b>غ</b> رنك السويسري
بينار الكويتي	, Y9A£.	, 200	£,41A	۲0٠,۸	۹۸,۲۱	€,•1£
ريال السيعودي	۳,۷۰	0,717	,7417	77,97	1,711	3719.
يشم الامارات	7,777	377,0	,7447	YA,0•	1,174	,7771
بيثار البحريني	,4771,	,000	T, 141	TYV,A	17,78	۳,۱۷۸
ريال الغماني ``	,47.64	,0890	۳,۸۱۲	171,4	17, -7	٣,111
ريال القطري	4,749	۵٫۵۷۳	, £ - YY	YA,Y1	1,731	.7711
ليرة اللبنانية	1047	754. , 5	1.41,5	10,10	710,0	1775,9
جنيه المصري	7,747	0,4	,2771	T+ ,AT	1, 54.	TOTY
دينار الاردني	۸۰۸,	1,.46	Y, . VY	124,24	٧,١٠٣	1,111
ديغار العراقي	.4110	,177	£,¥11	· m.,	17.15.	٣,٨٤٥

3 1 (2) X		بةالرئيسي	لاتالكول	رُصِرف العِم		
الفرنك السويسري	. القرنك القرنسبي	الين الياباني	المارك. الإثاني	الجنيه الإسترليني	النولار الإميركي	العملة
,0501	۸۶۲۲,	,7٢	, 5559	_	,٦٥	جنيه الاسترليني
,ATEA		,40	, 1417	1,0710	-	ولار الإميركي
AY, \$1	Ύ٠,Α\		Y1,Y£	17 7	112,4	ين الياباني
1,770	.Y41A	12.		7,727	1,8777	ارك الإلماني
£,14A	: - <u></u>	, · £A•	4,577	٧,٧٠١	014	الفرنسي
	. 177/1	.112	1714.	1,472	1,197	ورنك السويسري

العملة	لىنار	كويتي	وبال	عودي	درهما	الإمارات	الرياز	، القطرى	الديثار ال	ىدىن
لاجل	من ا	الی	من	الی	من	الى	<u>من</u>	الی	<u>۔ ۔ ۔</u>	. د. د. الی
لشهرواهد	7,77	Υ	0,81	0,27	£,AY	0,40	_		07	٥.٤٣
<b>لـ ۳ اشته</b> ر	۹,۷۵	٧,١٢	0,41	0,27	٤,٨١	0,14		<del>-</del> - ·	,	۰.۳۷
لـ ٦ اشبهر	7,97	V,1A	0,41	۵,٤٣	£ , Vo	0,17			£ ,AY	0.70
لـ ۱۲ شهرا	- v 1	V,Yo	0,71	0,27	\$.61	0,14			£,AY	0,70

·	ŧ٧	يام	ئ شبھ	,	בצלה ו	اشهر	ٔ ستة ا	شهر	Line I	نة
العملة	من	الى	ا <b>من</b> :	الی	من	الى	من	المى	ھن	الى
ولار الاميركي	٥,٣١	۰,٤٣	0,40	۰٫۳۷	٥,١٨	0,41	0,70	۰,۳۷	0,17	۰,۳۷
نيه الاسترليني	7,71	٦,٤٢	۲,۳۱	٦,٤٣	1,•3	. 7,17	٦	٦,١٢	7,14	٦,٣١
ن الياباني	٠,٣١	٠,٤٣	٠,٦٢	· ,Vo	٠,٥٠	٠,٦٢ َ	٠,٦٢	• ,٧0	٠,٨١	٠,٩٣
رك الالماني	۳,۲۰	7.77	7,71	٣,٤٣	۳,۳۱ (	T, £T	4,40	7.77	7,77	٣,0٠
رتك الفرنسيي	ፕ,አነ	٤,١٨	٤,١٢	£,Yo	\$.70	٤,٣٧	٤,٣١ -	٤٥٠	٤,٤٣	1,17
بك السويسري	1,17	۱,٦٢	١,٥٠	1,37	1,37	1,70	1,74	1,81	1,70	1,48
رة الإيطالية	1,00	4,47	4,81	1,47	4,77	9,٧0	1,01	4,77	1,27	4,00

	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			•			,
ابتىسعر	اعلىسعر			1997			1
(1443/1447)	(1447/1447)	Y/YY -	7/77	' Y/YV	۲/۲۸	4/49	عدن ا
۳۲٦,۱۰	٤١٤,٨٠	T41, Y0	744	۳۹۹,0۰	74V,00	\$ , 70	Ų.
. 7,07	٦,٠٧	۵٫۵۱	0,24	0, 14	0,54	0,01	ضة
779,70	\$09.70	\$11	٤١٠	2.4,0.	£•Y.	\$17,70	لاتين

ر السعر		1447	۱ (تسلیم	<b>قوري</b> ) .	-		i	سليم ٣ الله	J€	
ىن 🖊	7/14	<b>Y/YA</b>	7/17	7/77	Y/YY	7/14	Y/YA	1/17	1/11	۲/۲۳
اس (دولار)	YOTY	YOTT	1071	Y0YA,A	4044	1017,0	Y240	YEAY .	Y0.1,0.	Y£4£,0
منبوم (دولار)	1011	104.	1044	1077	1074,0	1711,0	1711	17.7,0	17.4,0	1710,0
(دولار)	1.72	1.74,0	1.11.0	1.77,0	1.44	1.00,0	1.54	1.27	1.07,0	1.07,0
ل (بولار)	7710	V41.	V910	A14.	۸۲۱۰	. VA20	۸٠١٠	۸۰۳۰	AYAO	۸۲۲۵

الخام		1447 -			اعلىمسة	توی۹٦/٩٣	النى سى	ىتوى٩٣/٩٣
الحام .	-Y/Y4	Y/TY Y/TA	Y/Y3	T	السعر	التاريخ	السعر	- التاريخ
	17,50	17,00 17,70	17,70	,	14,10	90/0/1	11,40	18/7/A ·
يجبرنت	۱۷٫۸۰	14,00 14,40	17,70	, [	14,00	17/7/0	17,00	92/1/17
بتكسباس	19,00	14,70 14,70	14,70	, <b> </b> -	11,10	17/7/0	15.10	12/1/10

المشاعرة

الرياس

اإلرياض

الريامي

أبوضي

<b>Y/YA</b>	1/14	العملة	النولة	۲اشهر	۳اشهر	١١ مسلحاً	الساعا
٤١,٩٠	£1,4·	ليرة	سورية	٠ ، - هر	<b>34</b>		
12.	12.	ريال	اليمن				
,7000	,٣000	نينار	لبيبا	०,४९	0,7,	ں	العرغ
,4717	,4717	دينار	تونس				
07,17	04,14	دينار	الحزائر	( تدويور الد شهر ا)			
۸,01	۸,٥١	ادرهم	اللغرب				1
177,50	177,70	اوقية	موربتانيا	وات ۳۰ سنة	وسنوات أداسن	٣سنوات ه	1
۸۲,0٠	۸۲,۵۰	اليثار	السودان		· · · · ·		
17.	170	فرنك	جيبوتي	47,-4 47	.,-4 44,71	٩٨,٤٣	السعر
****	Y7Y-	اللطفغ	الصومأل		,11 0,71	۸۵٫۵۸	العائد
٧,٧٢٠	٧,٧٣٠	<b>دولار</b>	هونغ كونغ	','	,,,,		<u> </u>
72,77	77,37	اروبية	باكستان				1165
17,10	77,15	ابيسو	القيلبين	علع اللدينة			
1,£117	1,£110	ىولار	سنغافورة				
۲۷,٤٨	YV, £A	ادولار	تايوان		1447	ئسعر ا	1
10,14	10,14	بات	تايلاند	تسليم شهر	٢/١ السابق	a   /	السلعة
,۷۸۸۰	,٧٩٣٦	ايكو	العملةالاوروبية		J.—, ,,		
171,17	721,77	دراخما	اليونان	ايار	TA+,T : TV		سکر (دو
177,72	177,74	بَيزينا	اسيانيا	اذار	1400 140		بن (دوا
£14,1·	\$44,70		الفرنك الإفريقي	أذار		بنيه}- ا ٦	کاکاو (۔
77	. 77	انيرة	نيجيريا	أذار	114 117		قمح (جد
51.	410	ليون	سيراليون	أذار	1-4,7 , 1-7		تعير(د
٤١٨,١٠	£4A,7+	فرتك	غابون	أذار	771,7	ولار) ۱ ۳	سويا (د
1,7104	1,7.40	دولار	استراليا	نيسان	161 - 16	جنيه) ٦	يقاطا (
1,776.	1,4718	ee kr	كندا				11. 94
.7770	.7700	أمحنة		: ليبور لننز، سندات الغريثة	الكويت المتحد مى لندن	النائية مليمة من بيت	الجديل

,7770 ,£07• الاموركية، لسعار صرف العملات الدولية، اسعار الفائعة الاردوبية، اسعار صرف ,27.0

معر التثبيت سعر التثبيت عبد الاسهم سعر التثبيت للتغيير الكمية السابق الس	1317/7/16	<b>٠٠ نين٠</b>	* Squitage	ارالاسهم في	·	كة بيئر وليوم اكونوبيكس مراتندن).
عَرِكَة الاِستَد الاِبيض الداملة) (٢,١٠٠ - ١٠٠ ) (١٠ ) (١٠٠ ) (١	فيير٪ الكمية		عبدالاسهم سعر التثبيت	سعر التثبيث	سعر التثبيت	سم الشركة
تقرير من شركة لبنان المالية ليوم الاربعاء ١٩٢/٢/٨١ (النشرة الثانية للسوق.)  الاسهم المطلوبة الاسهم المعروضة الاسهم المتداولة سعر التثنيت-٢ الاسهم المطلوبة الاسهم المعروضة الاسهم المتداولة سعر التثنيت-٢ الاوامر الخاصة		- :	-   -			74 F
				The Control of the Control	S	A A STATE OF THE PROPERTY OF T
التداول العادي م٢٥٥ (٢١٦١٩ م٠٨٢ ٢١,٥١١ الوامر الخاصة	I					,
الأوامر الخاصة	الثانية للسوق.)	۱۹۰ (النشرة	ليوم الاربعاء ١٦/٢/٢٨	لبركة لبنان المالية	تقرير من تا	· · ·
الاوامر الخاصة - مجموع فقة الف م٠٥٥ (٢٦١٩ م٠١٠ ١١٥٠١٠ المارة المارة الخاصة - المارة ا	<del></del>	·		·		
البتداول العادي ١١٨٠ ١١٨٠ ١١٨٠ ١١٨٠ ١١٨٠ ١١٨٠ المراد المر	عر التثبيت-٢	يهم المتداولة س	الإسهم المعروضة الإس	لاسهم المطلوبة		التداول العادي
الاوامر الخاصة الاوامر الخاصة - ١١٨٠٢ - ١١٨٠٢ - ١١٨٠٢ - ١١٨٠٢	هر التثبيت-٢ ١١٥,١٢	عهم المتداولة اسـ ۲۸۹۰	الإسهم المعروضة الإس	لاسهم المطلوبة		🏣 الاوامر الخاصة
الاوامر الخاصة - المراد الخاصة - المراد الم	عر النثبيت-٢ ۱۱۰,۱۲ ۱۱۰,۱۲	سهم المتداولة س ۲۸۶۰ ۲۸۶۰	الاسهم المعروضة الاس	لاسهم المطلوبة م٢٥ع		الاوامر الخاصة مجموع فقة الف
	عر النثبيت-٢ ۱۱۰,۱۲ ۱۱۰,۱۲	سهم المتداولة س ۲۸۶۰ ۲۸۶۰	الاسهم المعروضة الاس ۱۳۱۹ ۱۳۱۹	لاسهم المطلوبة م7مع م7مع		الاوامر الخاصة مجموع فثة الف التداول العادي
	التثنيت-٢ ۱۱۰,۱۲ ۱۱۰,۱۲ ۱۱۸,۲۷	- \$4.7 - \$4.7 - \$4.7 - \$1.6	الاسهم المعروضة المعروض	لاسهم المطلوبة م٢٥٤ م٢٥٤ ٦٨٢٤		الاوامر الخاصة مجموع فثة الف التداول العادي الاوامر الخاصة

المؤشر

ئيکاي داو داو جونژه ف.ت (۱۰۰ سهم)

كاك(٤٠)

اليابان نيويورك بريطانيا فرنسا سويسرا هونځ كونغ سنفافورة استراليا

	TILI	T TOM	al si	OCK N	MARKET		
	ية	زئيس	يةال	مالدول	ت اسواق الاسهم	ؤشرا	4
۱۹۹۳/۱۹۹۰ توی اینیمستوی	اعلى مند	۲/	rı	<b>T/TV</b>	7/74 4/74		المؤشو
TV18,84 07	ξ٣,0 <b>٩</b> ٣٠,٤٩	7·2A		Y, E.	19919, VP, P1991 V, 1730 17, 5-00		ي <i>داو</i> بونزه
YYV1, £. YE	۷۰٫۹. ۲۲,۵۵	77V-£	` ;	7710,4. TEEE,47	7474, 7. 7417, 7	(ع	روس ۱۰۰۱ سو ۱۳۰۱ سو
77.2,2. YE	71,.9 //,19	194- 71££		1472.04	1447,A4 144.,V TIVA,VT YIVV,V	Υ	(1.
7700,AY YE	42,17 97.71	1171. TEVI		11117, · T	11778,70 11170,7	W	ي اي سنغ
	,4.	7777		**************************************	717A,04 717A,0		ي اي س العام
اسم الشوكة	·				TARMAC	119	-1
<u></u>		عفر الد عابق ترق)	نص اك عر الأسم مأة) (الأ	العبى اع سعر سـ (ســــــــــــــــــــــــــــــــــ	TATE & LYLE TELEWEST TESCU	426 136 263,5	5 -0.5 -2.5
UNITE	ED K	INC	DO	M	THAMES WATER THORN EMI TI GROUP TOMKINS	532 1620 482 264	-6 -10 -6 -5
ABBEY NATIONAL ALLIED COLLOIDS ALLIED DOMI CQ	573.5 130 517	-9.5 3.5	660.5 137	424 132.5	TRANSATLANTIC HD UNIGATE UNILEVER	341 444 1207	1 0 -2
ANGLIAN WATER ARGOS ARGYLL GROUP	567 614 K 295	-8 -6 15	561 606 614.5	480 5 456 339	UNITED BISCUITS UNITED UTILITIES UTD.NEWS & MEDIA	2,15 580 644	-1 -5 4
ARJO WIGGINS APL ASDA GROUP ASSO BRIT FOODS IN IT	सम्बद्ध सम्बद्ध	ج. ا ساخ	364 286 114_5		VENDOME LUXURY U VICKURS VODAFONE GP.	544 283 231.5	-1 1 5
ASSD.BRIT PORTS BAA BANK OF SCOTLAND	igens Sens Sens		3% 319 533	284,5 262 419	WASTE MANINTE. WELSH WATER WESSEN WATER	331 741 334	0 2 -3
BARCLAYS BASS BAT INDS	276.5 776 759	O A	312 811 759	146.5 582.5 490	WHITHREAD WILLIAMS HDG, WILLIS CORROON	711 337 149	-10 0 0
BBA GROUP BET	5*1.5 (6) 199,3	-1.5 fi B	55.5 309 261.5	411 168	WOLSELEY WORSELEY	473 181	-ń -)
BICC BLUE CIRCLE IND BOC GROUP	291 351 5	-4 -2 *	346 360	164 250 264	YORKSHIRE EUTY. YORKSHIRE WATER ZENECA	754 622 1257	12 -6 7
BOOKER BOOTS BOWTHORPE	954 363 494	-2 0 5	944 444 627	691 337 472	r	RAN	
OPB INDUSTRIES ORIT AEROSPACE	407 320 574	2	435 346 899	296 268 467	ACCOR	710	WCL.
RITLETROLLUM RITLSKY BOAST RITANNIC ASR	539.5 392.5 782	143 -1.5	544.5 434 813	394.5 243 486	AGF-ASR,GL.DE FRN, AIR LIQUIDE ALCATEL, ALSTHOM	143 143 192 447.1	•3.5 •10 •0.5
RITISH AIRW AYS RITISH BIOTECH RITISH GAS	509 5 2045 2324	3.5 3.5 0.	532 2350 315.5	362 428 226 5	ALCATEL CABLE AXA	409.3 325.7 536	20.3
RITISH LAND BRITISH STLEL BRITISH TELLCOM	194 183 75	0 -2.25	434 188.5	356 150	BANCAIRE BIC BNP	563 195	-10 -6 -2.5
ITR IUNZL	1713 7224 197	-2 65 0	414 346 <u>.</u> 5 217	341 305 164	BON MARCHE BOUYGUES CANAL +	1050 499 899	-20 -9 -22
JURMAH CASTROL JURTON GROLD 'ABLE & WIRFLESS	1851 133. <b>25</b> 444.5	-39 -6.5 -7.5	1899 138 <u>-2</u> 5 475	836 68 367	CARNAUDMETALBOX CARREFOUR CASINO GUIPCIIN.	223.5 3403 175	-1 16 - 1
'ADBURY SCHWIPPES 'AP SHOP (1 NTS 'ARADON	549.5 259 212	5.5 4.5	556 259 270	423 192	CASTORAMA DUBOIS CCF	945 239.9	0 -3.2
ARLTON COMMS HARTER	419 845	3 5 6	432.73 947	745	CEP COMM. CETELEM CHRISTIAN DIOR	483.8 1040 606	0.8 30 -2
HUBB SECURITY DATS VIVELLA OMMERCIAL UNION	366 204 5 606	-1 1.5 0	369 220 653	295 167 505	COMPT. MODERNES CR.LOCAL DE FRANCE DANONE (EX-BSN)	1820 400.3 806	-35 -9.1 I
OMPASS GROUP OOKSON GROUP OORTALLDS	487 349 437	-1 1	494 314	307 188	DOCKS DE FRANCE EAUX (GEN,DES)	900 505	0 -8
AILY MAIL'A' ALGETY	1410 428	-4 12 0	483 1473 4 <del>84</del>	360 1023 377	ECCO ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGIIN	1028 347.8 866	45 0.5 -12
ANKA BUS SYS E LA RET IIXONS GP	?06 742.5 462	-7 -10.5 3	714 1035 462	351 632 203	ESSILOR INTL. EURO-DISNEY SCA FINAXA	1202 14.75 286.9	-4 -0.35 0
AST MIDI, FLTY; ASTERN GROUP DEAD - LECTROCOMP	7 <u>23</u> 975 344	-5 0 1	788.75 978 367	466.76 560 246	HAVAS HERMES INTL. IMETAL	380.8 1184 732	-2 4 -7
MAP NG CHINA CLAYS	582 342	-1 -6	594 413	383 288	L'OREAL LAFARGE	142H 346.7	-19 -1.1
NTERPRISE OIL UROTUNNEL UNITS ARNELL LUTS.	384 82 617	-5 -1 -5.5	421.5 275 <del>69</del> 2.78	332.5 74 513.17	LAGARDERE GROUPE R LEGRAND LYMH	135 904 1148	3 -2! 2
KI ORTH ENERAL ACCIDENT	163 348 643	0 3 -3	164 402 686	133.72 226 530	LYONNAISE DES EAUX MATRA HACHETTE MICHELIN B R	466.9 132.8 225.8	-2.1 - 3.3 -0.4
ENFRAL FITE CN	349.5 840	-3.5 7	377.5 858	282.5 563	MOULINEX NAVIGATION MIXTE SUS	88,5 779	0.6 0
,AXO WELLCOME ,YNWED ;4NADA GROUP	903.5 331 727	-6.5 -6.5 19	969 377 738	648 293 499	OCCIDENTALE (GPE) LI OXYGENE EO. PARIBAS A	770 6080 281.6	80 9.6
AND MET LENALES GP, UNVESTORES	434 573 662	-1 -5 -2.5	464 612 717	363.5 403 516	PECHINEY A PERHOD-RICARD PEUGEOT S.A.	204,5 316.7 754	2.5 2.3 3
ARDIAN RYLEX. INNESS MMERSON	242.5 459 345	-4.5 -3 0	292 532 393	169 405 316	PINAULT PRINTEMPS POLIET PRIMAGAZ	1195 497.5 491.5	1 10.5 -7.9
NSON RRISONS &CROS.	188.75 162.5	2.75 -1.5	241.94 164	180.25 136.5	PROMODES RENAULT	1374 147,9	-1.8
ES WORTH LSOOWN HOG.	385 299 171.3	3 -3 -0.5	400,5 325 200	281 254 151	REXEL RHONE POULENC A ROUSSEL-UCLAF	1049 125.7 1070	-6 0.2 0 .
C HOLDINGS IC HOLDINGS (L)	1975.5 1053.5 333	-12.5 -13.5 1	1124 1098 342	626 625 295	SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOPI	650 160 <b>0</b> 3 <b>5</b> 0.4	5 19 -1.5
CHM.INDS. HC APE	9414 257	5.5 -5	9(14 356 284	679 206.5	SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA	222 706 201	3.5 -11 -2
ESCO INSON MATTHEY IGFISHER	268 573 514	-1 -6 -3.5	612 554	162,5 502.1 420	SIDEL SOCIETE GENERALE	1380 575	10 -3
IK SAVE GP. DBROKE GROUP ND SECURITIES	465 186.5 614	4 2.5 -5	731 191 645	465 123 553	SODEXHO SUEZ (CIE.) SYNTHELABO	1856 195.6 353.9	-12 -0.4 -4
ORTE MO	648 184	2 -4 -5	849 188 726	610 150 446	THOMSON-CSF TOTAL 'B' TV.FSE,1 (TF1)	129.3 332.7 539	-0,1 0.8 -6
AL & GENERAL IYDS ABBEY LF. IYDS TSB GP.	714 513 326.5	1 -0.5	527 347.5	342 309	UAP (CIE.) USINOR SACILOR	114.9 78.8 278	-2.4 -0.7 0
IDON ELTY. IRHO 'AS INDUSTRIES	737 194.5 187.5	0 -2.5 1.5	882.86 217 209	534,75 134.5 172	1		
G,GROUP(HDG ) IKS & SPENCER	1285 411 419	-4 6 -0.5	1353 448 453	963 225,5 372,5	· L		ANY
DEVA C CURY ASSET	244 411 859	4 6 -	289 417 963	176 360 728	ADIDAS  AEG ALLIANZ HLDG.	94.1 163.6 2818	-0.75 0.4 -35
FURNITURE LANDS ELTY.	152 394 217	-2 4 -1	165 407.03 224	110 240.26 127	ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHÆMUNCH,BET.	1120 979.3 980	-5 -1.7 12
ROR GP RGAN CRUCIBLE RRISON(WM)SPMR	405 150 691	3 -2 -11	410 170 711	300 133 476.5	ASEA BROWN BOVERI ASKO BADENWERK	669 785 490	29 -4 -2
I.WSTM.BANK TIONAL GRID TIONAL POWER	195.5 482	-0.5 -5	211 556	192 424 246	BANKGESELLSCHAFT BER BASF BAYER	398.5 367.4 448.5	0 -3.5 -2
/S INTL. RV. T	306 474 158	] -6 1	335 483 185	<u>259</u> 131	Bayer.hypbk. Bayerische vbk.	37.7 44.02	0.15 0.25
THERN FOODS UMB WATER GP	193 1170 101	0 3	210 1174 147	166 742 85.5	BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK	1166 408.5 40.7	36 8.5 -0.4
EX CABLECOMMS UNI ISON &ORNTL DFD	684 523	-6 -2 -1	733 634.5 217	543 460 (53.5)	BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN	595 826 1185	0 4 17
NGTON ERGEN FIDENT FINL	209 539 858	-5 5	607 858	463 538 300	COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ	336 25.09 811.5	-3 0.19 0.8
ENTIAL CORP. IL ELECTRONIC	440 306 486	-3 l -3	452 314 491	229 363	DEGUSSA DEPFA-BANK	530 56.9	2 -0.08
CORG.	650 431 1028	% ₽ -ไ⊲	7 <u>2</u> 3 467 1057	611 326 714	DEUTSCHE BANK DRESDNER BANK DT.LLOYD VERS,	74,07 38,45 4000	0.4 0 0
LAND		ا 1.5	486 367 708	311 218 439	DT.SB-KAUF FORD-WERKE FPB HOLDING	35.8 900 325	0 0
LAND O INTL JGE GROUP FOKIL GROUP	452 356.5	-8	517 558	328 320	FRLKRUPP-HOESCH KRU GEHE	199.1 823 950	-1.9 2.5 0
LAND D INTL JGE GROUP TOKIL GROUP TERS HOLDINGS AM	356.5 700 365 531	4		896.56	HAPAG LLOYD	- WI	10 0
LAND  D INTL.  UGE GROUP  TOKIL GROUP  TERS HOLDINGS  AM  MINING  LGROUP  LS-ROYCE	356.5 700 365		1140.28 217 411.5	(48 268	HEIDELB.ZEMENT HENKEL PREF.	965 573	-0.5
LAND D INTL UGE GROUP TOKIL GROUP TERS HOLDINGS AM MINING "GROUP LS-ROYCE AL IN-HDG. CORP. BY GROUP	356.5 700 365 531 1029 207 379.5 911 113	4 .5 0.5 5.5 -4 0	217 411.5 953 123		HEIDELB ZEMENT	965	
LAND D INTL. UGE GROUP TOKIE GROUP TERS HOLDINGS AM MINING GROUP LS-ROYCE AL IN-HOG. CORP. BY GROUP BK,OF SCTL. ISBURY (I)	356.5 700 365 531 1029 207 379.5 911 113 552 376 267	4 -5 0.5 5.5 -4 0 2 -5 -2	217 411.5 953 123 608 477 290	268 729 102 392 367 229	HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOECHST HOLZMANN PH. IKB DT.INDUSTRIEBANK	965 573 435 666 462.2 561 294	-0.5 f -0.3 l 0.5
ILAND D INTL. UGE GROUP TTOKIL GROUP TTOKIL GROUP THERS HOLDINGS AM MINING [	356.5 700 365 531 1029 207 379.5 911 113 552 376 267 1270 664.5	4 -5 0.5 5.5 -4 0 2 -5	217 411.5 953 123 608 477	268 729 102 392 367	HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOECHST HOLZMANN PH. IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUTHOF	965 573 435 666 462.2 561 294 567 573 465.5	-0.5 0 1 -0.3 1 0.5 0 5 6.7
LAND D INTL UGE GROUP TOKIL GROUP TOKIL GROUP TOKIL GROUP TOKIL GROUP LS-ROYCE AL IN.HDG. CORP. BK.OF SCTL. ISBURY (I) VESENICHERS.) RODERS T.A. NEWCASTLE L.HYDRO-ELIC. LTISH POWER	356.5 700 365 531 1029 207 379.5 911 113 552 267 1270 664.5 333.5 3366 95.5	4 -5 0.5 5.5 -4 0 2 -5 -2 0 -5.5 0 -2 -5.5	217 411.5 953 123 608 477 290 1478 670 372 392 119	268 729 102 392 367 229 923,33 483,52 304 310 94,5	HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOECHST HOLZMANN PH. IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT LINDE	965 573 435 666 462.2 561 294 567 573 465.5 66.8 883	-0.5 0 '1 -0.3 1 0.5 0 5 6.7 -0.2 -10.5
LIAND D INTL. D INTL. UGE GROUP FTOKIL GROUP FTERS HOLDINGS AM MINING GROUP LS-ROYCE AL IN-HDG. CORP. BK-OF SCTL. ISBURY (I) VESEN(CHRIS.) RODERS T.A. NEWCASTLE T.HYDRO-ELIFC. TTISH POWER SS JRICOR GP.A' JRITY SER.	356.5 700 365 531 1029 207 379.5 911 113 552 376 604.5 333.5 98.5 98.5 98.5 98.3	4 -5 0.5 5.5 -4 0 2 -5 -2 0 -5.5 0	217 411.5 953 123 608 477 290 1478 670 372 392	268 729 102 392 367 229 923,33 483,52 304 310	HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOECHST HOLZMANN PH. IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN	965 5773 435 666 462.2 561 294 567 573 465.5 66.8 883 229.9 415 525.5	-0.5 0 1 -0.3 1 0.5 0 5 6.7 -0.2 -10.5 1.1 -3.6 4.3
LAND D INTL UGE GROUP TOKIL GROUP TOKIL GROUP TOKIL GROUP LS-ROYCE AL IN-HOG. CORP. BY GROUP BK.OF SCTL. ISSBURY (I) VESEN(CHRIS.) RODERS LA NEWCASTLE L.HYDRO-ELEC. TITISH POWER SS SRICOR GP.A' IRITY SER. SWICK GROUP OARD	356.5 700 365 531 1029 207 379.5 911 113 552 376 267 1270 664.5 333.5 366 95.5 933	4 -5 -5 -5 -5 -4 0 2 -5 -5 -2 0 -2 -4 -0 -2 -4 -0 -2 -4 -0 -5 -5 -5 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7	217 411.5 953 123 608 477 290 1478 670 372 319 1128 1058 169 549.63 688	268 729 362 367 229 923,33 483,52 304 310 94.5 840 737 105 281,56	HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOECHST HOLZMANN PH. IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGRA METALLGESELLSCHAFT	965 573 435 666 462.2 561 294 567 573 465.5 66.8 883 229.9 415 525.5 62.5 32.93	-0.5 0 '1 -0.3 1 0.5 0 5 6.7 -0.2 -10.5 1.1 -3.6 4.3 -0.05
LAND D INTL. UGE GROUP TOKIL GROUP TOKIL GROUP TOKIL GROUP TOKIL GROUP LS-ROYCE AL IN-HOG. CORP. BY GROUP BK.OF SCTL. ISSBURY (I) VESEN(CHRIS.) RODERS T.A. NEWCASTLE T.HYDRO-ELIC. TITISH POWER SS BRICOR GP.'A' JRITY SER. JWICK GROUP JOARD J	356.5 700 365 700 365 531 1029 207 379.5 911 113 552 376 267 1270 664.5 333.5 366 933 943 1534 622 844 806	4 .5 .5 .5 .4 .0 .2 .5 .5 .5 .0 .2 .2 .4 .0 .5 .5 .5 .4 .0 .5 .5 .5 .0 .2 .4 .0 .5 .5 .5 .5 .5 .5 .5 .5 .5 .5 .5 .5 .5	217 411.5 953 123 608 477 290 1478 670 372 392 119 1128 1058 169 549.63	268 729 102 362 367 229 923,33 483,52 304 310 94.5 840 737 105 281,56	HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOECHST HOLZMANN PH. ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KG&A	965 573 435 466 462.2 561 294 567 573 465.5 66.8 883 229,9 415 525.5 62.5 32.93 30.20 410 36.9	-0.5 0 1 -0.3 1 0.5 0 5 6.7 -0.2 -10.5 !.! -3.6 4.3 -0.05 -0.07 7 0
LAND D INTL D INTL UGE GROUP TOKIL GROUP TOKIL GROUP TOKIL GROUP LS-ROYCE AL IN-HDG. CORP. BY GROUP BK.OF SCTL. ISBURY OI VESEN(CHRIS.) RODERS L-HYDRO-ELIC. TITISH POWER SS SWICOR GP.'A' JRITY SER. JWICK GROUP JOARD	356.5 700 365 531 1029 207 379.5 911 113 552 376 1270 664.5 333.5 3366 95.5 933 132 534 622 844	4 5.5 5.5 4 0 7 -5.5 -2 9 -1 -2 -4 0 -5.5 -3 1 1 -1 -3 1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -	217 411.5 953 123 608 477 290 1478 670 372 392 119 1128 1058 169 549.63 688 881.5 816 241 203 337	268 729 102 367 229 923,33 483,52 300 94.5 840 94.5 840 692 515 189 515 189	HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOECHST HOLZMANN PH. IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KG&A METALLGESELLSCHAFT MUNCH.RUCK.REGD, NESTLE DEUTSCHLAND PRAKTIKER BAU & HEIM PREUSSAG RHEINELEKTRA	965 573 435 666 462.2 561 294 567 573 465.5 68.8 229,9 415 525.5 62.5 32.93 3020 410 36.9 438 1236	-0.5 0 1 -0.3 1 0.5 0 5 6.7 -0.2 -10.5 11.1 -3.6 4.3 4.05 -0.07 7 0 0.2
DLAND DLAND DLAND DLAND DLAND TUGE GROUP TTOKIE GROUP TTERS HOLDINGS AM MINING C GROUP LS-ROYCE (AL IN-HDG. C CORP. BY GROUP BK.OF SCTL. NSBURY (II VESEN(CHRIS.) IRODERS TLANEWCASTLE THYDRO-ELFC. TITISH POWER RS URICOR GP.'A' URITY SER. GWICK GROUP BOARD ERN TRENT LL TRANSPORT BE UGH ESTATES TH (DAVID S) TH(WHIGROUP	356.5 700 365 531 1029 207 379.5 911 13 552 376 64.5 333.5 366 95.5 364 622 844 801 187.5 309 4696	4 -5 -5 -5 -5 -6 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7	217 411.5 953 123 608 477 290 1478 670 372 392 119 1128 1058 169 881.5 881.5 881.5 81.5 824 203 337 434 739.5	268 729 102 392 367 229 923,33 483,52 304 310 94.5 8440 737 105 281,56 481 692 515 189	HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTTEF HOECHST HOLZMANN PH. IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN METALL GESELLS CHAFT MUNCH. RUCK. REGD, NESTLE DEUTSCHLAND PRAKTIKER BAU & HEIM PREUSSAG	965 573 435 666 462.2 561 294 567 573 465.5 68.8 229,9 415 525.5 62.5 32.93 410 36.9 410 436 1236 61.09 45.63	-0.5 0 1 -0.3 1 0.5 0 5 6.7 -0.2 -10.5 1.6 -3.6 -4.3 -0.05 -0.07 7 0 0.2 1 -29 0.51 0 0
DLAND DLAND DLAND DLAND DLAND DLAND DLAND TOKIL GROUP TIERS HOLDINGS TAM MINING C GROUP LIS-ROYCE (AL IN-HDG. CCORP. BY GROUP BK.OF SCTL. NSBURY (I) VESEN(CHRIS.) RODERS T.A. NEWCASTLE T.HYDRO-ELIC. TITISH POWER RS URICOR GP.'A' URITY SER. GWICK GROUP BOARD BENTRENT LL TRANSPORT LE LUGH ESTATES THE NEPHEW TH (DAVID S) TH(WH)GROUP FINKLINE BHM.A THS INDS. TH WEST WATER	356.5 700 365 700 365 531 1029 207 379.5 911 113 552 376 267 1270 664.5 333.5 366 5933 943 132 534 622 844 886 211 187.5 309 420	4 -5 -5 -5 -6 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7	217 411.5 953 123 608 477 290 1477 290 1478 670 372 392 1119 1128 1058 169 881.5 881.5 881.5 881.5 881.5 688 881.5 688 739.5 688 881.5 881	268 729 102 302 367 229 923,33 483,52 304 310 94.5 840 737 105 281,56 481 692 515 189 153 242 478 434 478 434 455 59,71	HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTTEF HOECHST HOLZMANN PH. IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN METALL GESGLL SCHAFT MUNCH. RUCK. REGD, NESTLE DEUTSCHLAND PRAKTIKER BAU & HEIM PREUSSAG RHEINELEKTRA RWE RWE PREF. RWE-DEA SAP PREF.	965 573 435 666 462.2 561 294 567 573 465.5 66.8 883 229.9 415 525.5 62.5 30.20 410 10.3 469 436 1236 61.08 45.62 398 228.5 228.5	-0.5 0 ' 1 -0.3   0.5 0 5 6.7 -0.2 -10.5   1.5 1.3.6 4.3 -0.05 -0.07 7 0 0.2   1 -29 0.51 0 0 0 0
DLAND	356.5 700 365 700 365 531 1029 207 379.5 911 113 552 376 267 1270 664.5 333.5 366 211 32 534 622 886 211 187.5 309 420 696 886 490 880 880	4 5 5 5 5 5 4 0 2 5 5 5 5 4 0 2 5 5 5 5 4 0 2 5 5 5 5 4 0 2 5 5 5 6 4 0 1 2 5 5 5 6 4 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	217 411.5 953 123 608 477 290 1478 670 372 392 1119 1128 1058 1058 169 549.63 688 881.5 881.5 881.5 881.5 841 739.5 688 688 543	268 729 102 392 367 229 923,33 483,52 304 310 94.5 840 737 105 281,56 481 692 515 189 153 242 324 478 434 465	HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOECHST HOLZMANN PH. IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KG&A METALLGESELLSCHAFT MUNCH.RUCK.REGD, NESTLE DEUTSCHLAND PRAKTIKER BAU & HEIM PREUSSAG RHEINELEKTRA RWE RWE PREF. RWE-DEA SAP	965 573 435 666 462.2 561 294 567 573 465.5 66.8 883 229.9 415 525.5 62.5 30.20 410 10.8 45.62 398 10.8 10.8 130.8 130.8 130.8 130.8	-0.5 0 1 -0.3 1 0.5 0 5 6.7 -0.2 -10.5 11.1 -3.6 4.3 -0.05 -0.07 7 0 0.2 1 -29 0.51 0 9 1 0.3 -10.4 -10.4
CRITT & COLMAN DLAND DLAND DLAND DLAND ED INTL. FUGE GROUP NTOKIL GROUP OTERS HOLDINGS XAM  IS MINING IC GROUP LLS-ROYCE YAL IN-HDG. Z CORP. GBY GROUP LBK.OF SCTL. NSBURY (I) LVESEN(CHRIS.) FRODERS DT.A. NEWCASTLE DT.HYDRO-ELIFC. DITISH POWER RS URRICOR GP.'A' TURICOR GP.'A' TURICOR GP.'A' TURICY SER. MCWICK GROUP BOARD FERN TRENT ELL TRANSPORT BE HUGH ESTATES THA NEPHEW TH (DAVID S) TH(WHIGROUP THKLINE BHM.A JIJIS INDS. TH WEST WATER TH WIS.ELTY. THERN ELEC. THERN WATER CHARTERED REHOUSE	356.5 700 365 700 365 531 1029 207 379.5 911 113 552 376 267 1270 664.5 333.5 366 933 943 132 534 622 11 187.5 309 420 696 688 490 850 980 850 980	4 5.5 5.5 4 0 2 5.5 0 2 5.5 0 2 4 0 5.5 0 4 1 4 5.5 3 8 1 1 4 5.5 3 8 6 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	217 411.5 953 123 608 477 290 1478 670 372 392 119 1128 1058 1058 169 549.63 688 881.5 881	268 729 102 302 367 229 923,33 483,52 304 310 94.5 840 737 105 281,56 481 692 515 189 153 242 324 478 434 465 529,71 610 539,06	HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOECHST HOLZMANN PH. IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGRA METALLGESELLSCHAFT MUNCH, RUCK, REGD, NESTLE DEUTSCHLAND PRAKTIKER BAU & HEIM PREUSSAG RHEINELEKTRA RWE RWE PREF. RWE-DEA SAP SAP PREF. SCHERING SGL CARBON	965 573 4435 666 462.2 561 294 567 573 465.5 66.8 883 229.9 415 32.99 410 36.9 43.6 123.6 61.08 45.62 39.8 228.5 231 106.8 130.9	-0.5 0 1 -0.3 1 0.5 0 5 6.7 -0.2 -10.5 1.1 -3.6 4.0 5 -0.07 7 0 0.2 1 -29 0.51 0 0 1 0.3

	SUEZ (CIE.) SYNTHELABO	195.6 353.9	-0.4 -4	275,4 359	173 229.5	
	THOMSON-CSF TOTAL 'B'	129.3 332.7	-0,1 0.8	146.9 358	93 257	
	TV.FSE.1 (TF1)	539	-6	550	423.5	
	UAP (CIE.) USINOR SACILOR	114.9 78.8	-2.4 -0.7	150.1 90.6	110.3 58.2	
:	VALEO	278	0	295	201.5	
í						1
i	GE.	RM	AN	7		:
;				<b>.</b>		j.
í	ADIDAS	94.1	-0.75	94.85	70,15	<b>-</b> .
;	AEG ALLIANZ HLDG.	163.6 2818	0.4 -35	166 2908	121 2241.98	
;	ALLIANZ LEBENS.	1120	-5	1411.43	1120	
:	ALTANA	979.3	-1.7	981	616.5	
	AMB AACH & MUNCH, BET. ASEA BROWN BOVER!	980 669	12 29	1130 700	870 590	
ï	ASKO	785	-4	940	535	
•	BADENWERK BANKGESELLSCHAFT BER	490 398.5	-2 0	5 <u>2</u> 5 418	477 314	
į	BASF	367.4	-3.5	370.9	277	
•	BAYER	448.5	-2	450.5	333.3 32.95	
	BAYER.HYPBK. BAYERISCHE VBK.	37.7 44.02	0.35 0.25	39.68 44.9	38.34	
	BEIERSDORF	1166	36	1200	920	
	BERLINER KRAFT&LICHT BHF BANK	408.5 40.7	8.5 -0,4	451 43.2	268.5 35.6	
	BILFINGER & BERGER	595	ō	727	497	
	BMW	82 <del>6</del>	4	846 1280	675 970	
	CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK	1185 336	17 -3	353	313.5	
	CONTINENTAL	25.09	0.19	25.18	18.75	
	DAIMLER-BENZ DEGUSSA	811.5 530	0,8 2	824.5 559.9	607 389	
	DEPFA-BANK	\$6.9	-0.08	72.01	50	
	DEUTSCHE BANK DRESDNER BANK	74,07 38,45	0.4 0	74.93 41.72	61.95 36.6	
	DT.LLOYD VERS.	4000	Ŏ	4800	3150	•
	DT.SB-KAUF	35.8	0	43.5	33.1	
	FORD-WERKE FPB HOLDING	900 325	0	900 328	745 290	•
	FRLKRUPP-HOESCH KRU	199.1	-1.9	226	174	
	GEHE HAPAG LLOYD	8 <u>2</u> 3 950	2.5 0	844 1015	499 <u>.2</u> 7 950	-
	HEIDELB ZEMENT	965	10	1119.12	866	-
	HENKEL PREF.	573	-0.5	595	504	
	HEW HOCHTIEF	435 666	0 ` 1	457 . 8 <b>50</b>	248 547	
	HOECHST	462.2	-0.3	462.5	279.2	
	HOLZMANN PH.	561 301	1 0.5	785 294	486 247	
	IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE	294 567	0.5	630	510	
	KARSTADT	573	5	678	55 t	
	KAUFHOF LEIFHEIT	465.5 66.8	6,7 -0.2	540 71.2	434 59.8	
	LINDE	883	-10.5	912	725	
	LUFTHANSA .	229.9	1.5	230.8	165	
	MAN MANNESMANN	415 525.5	-3.6 4.3	144.3 525.5	326 354.5	
	MERCK KG&A	62.5	-0.05	63.1	56.01	
	METALLGESELLSCHAFT	32.93	-0.07	35.75	19.01	
	MUNCH RUCK REGD,	3020	7	3245 420	2298.2 384	
	PRAKTIKER BAU & HEIM	410 36.9	0 0,2	49.5	35.4	
	PREUSSAG	436	1	459.25	387.5	
	RHEINELEKTRA	1236	-29	1390	1000	
	RWE	61.08	0.51 0	61.2 47.13	44,6 36	
	RWE PREF.	45.62 398	Ð	413	375	
	SAP	228.5	1	266.5	115.5	
	SAP PREF.	231	0.3	260 112.1	106 92.3	2
	SCHERING SCI CARRON	106.8 130.9	-0,4 1,4	138.3	55.1	_
	SGL CARBON SIEMENS	R38.5	-3	847.9	635.5	
	SPRINGER, AXEL R	[000]	30 *	1000	615 725	
	SUEDZUCKER	780 480	20 8	84) 575	465	-
	THUEGA THYSSEN	281.5	5.5	296.5	345	
	110.00017					

VICTORIA HDG. R VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN	1060	3 <del>0</del> 0	1235 1250	986
VOLKSWAGEN PREF	559 409	6 2.5	55¥ 464	336.5 364
CVII	זכוטיי	) Y A	VII.	
SWI	TZEI	U.A	TAD	
CLARIANT AARE-TESSIN R	369 860	2 0	396 870	346 560
ADIA B " ALUSUISSE B	229 966	-l 10	ੂੰ 24 <b>ਨ</b> 973	361 605
ALUSUISSE R	963	10 .	971	603
ARES-SERCINU B BAER HOLDING B	946 1213	6 3 0 3	946 1460	584 1100
BALOISE R BANQUE PARIBAS SA P	2320 350	1 <b>0</b> €	2640 360	2200
BK VISION B	1310	D-7	1595	305 1140
BROWN BOVERI B BROWN BOVERI R	1-136	. <del>51</del>	, 1475 290	1023 200
BUEHRLE R	i 114.5	3-	115.5	14.5
CIBA-GEIGY B CIBA-GEIGY R	1067	. <b>₫</b> %3	10 <del>69</del> 1074	710 709
CS HOLDING R FLCKTROWATT B	114.25		126 75 442	90.75
EMS-CHEMIE B	- 5370	-10 f	5540	280 3660
HOLDERBANK B HOLDERBANK R	a 840 3 175	4	985 266	782 154
LANDISEGYR R	K50	Ð	950	625
LLBB MERKURR	370 267	0 -2	375 334	295 230
MOTOR-COLUMBUS B NESTLE R	2180 2180	10 2	2220	1670 1027
NEUE AARG BANK R	340	O.	340	340
PARGESA B PHARMA VISION B	1450 Uk16	-10 10	1520 6420	1230 4060
PIRELLI INTL B	116	ø	173	114
RICHEMONT B ROCHE HOLDING B	1840 16550	0 50	2100 17000	1150 11600
ROCHE HOLDING GSH	5 9320	-30	9350	6400
SANDOZ B SANDOZ R	1126	-11 -3	1137	645 677
SCHINDLER R SMH B	1340 749	20 15	1535 830	990 550
SMHR	165	2.25	175	124.5
SCEDELEKTRÁ A SULZTR R	1150 7¥0	50 1	1345 813	#45 646
SURVEILLANCE B	2300	-40	2425	1620
SURVEILLANCE R SWISS BANK COB	-445 441	5 1	465 482	319 335
SWISS BANK COR SWISS RE. R	220.5 1250	0	241 1354	166.5 720
SWISSAIR R	1155	60	1155	604
UNION BANK SWITZ, B UNION BANK SWITZ, R	1252 275	3 -1	1344 286.5	1020 235
WINTERTHURIN, B	: 171	-6 ÷	137	622
WINTERTHUR IN, R ZURICH IN. R	780 327	-3	827 361	604 230
	JAPA	N		
ACOM	4000	0	4390	2063.64
ADVANTEST	3900	130	p300	2270
AISIN SEIKI VINOMOTO	1520 1140	-10 30	1560 1250	913 864
ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN	1090 4740	-10 60	1110 4950	902 2550
ASAHI BANK	1230	30	1410	190
ASAIII BREWERIES ASAIII CHEMICAL	1220 758	30 18	1230 804	942 551
ASAHI GLASS	1220	10	1240	928
ASHIKAGA BANK AUTOBACS SEVEN	635 8350	5 -20	69% 10600	571 7930
BANK OF TOKYO	1610	30	1560	1210
BANYU PHARMS, BENESSE (OK)	, 1300 14800	40 100	1340 17900	883 12900
BRIDGESTONE	1640	-10	1720	1230
TANON TANON SALES	1930 2590	-30 60	2170 2850	1230 1885.73
YIIBA BANK	836	15	939	717

الشركات في السوق المعنية طبقًا لقيمتها أ السوقية وبالترتيب الابجدي. 🛘 استعار الاستهم هي استعار اغلاق امس باستثناء نيويورك فهي اسعار اغلاق الاول من امس، وكلها بالعملة المحلية. السعران الأعلى والأدنى هما السعران المسجلان خلال الاشهر الـ ١٢ الماضية. 🗖 اسعار الإسهم مقدمة من شركة ديتاستريم انترناشونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص.

□ الصفحة من اعداد وتصميم «الحياة»

AMMB HOLDINGS

GENTING GOLDEN HOPE PLTN. HICOM HOLDINGS

COMMERCE ASSET-HDG. DCB HOLDINGS EDARAN OTOMOBIL NASI

NESTLE (MALAYSIA) PERUSAHAAN OTOMOBIL

**MALAYSIA** 

30,75 14,4 7,75 18,9 27,8 4,1 5,45 2,31 3,8 23,3 6,7 8,5 14,7 19,7

35.5 14.7 8.2 25.25 27.5 4.7 5.85 2.78 4 24 6.85 8.95 15 19.7 9.85

0.2 -0.1 0.2 0.8 -0.05 -0.05 -0.05 0.05 0.2 0.3 0

23.6 9.1 5.1 17.2 20.7 3.74 3.96 1.9 2.71 15.4 5.4 6.75

	CHICHIBU ONODA CEMEN	609	18	631	366
		2430		2500	2240
	CHUBU ELEC.POWER		0		
	CHUGOKU BANK	1860	70	1870	1530
	CHUGOKU ELEC.POWER	2400	-10	2499.98	2107.82
	COSMO OIL	57B	2	612	461
	DAI NIPPON PRINTING	[810	20	1920	1270
	DAI-ICHI KANGYO BK.	1970	80	2090	1500
	DAIEI	1250	40	1320	993
		1620	10	1620	1220
	DAJICHI PHARM.				
	DAINIPPON INK	478	1	516	356
	DAIWA BANK	710	18	875	<del>60</del> 1
	DAJWA HOUSE	1590	-20	1730	1280
	DAIWA SECURITIES	1480	0	1680	878
	NO	771900	3003	895000	562000
1	EAST JAPAN RAILWAYS	537000	0 .	543000	412000
١.					997
	EBARA	1540	10	1560	
ŧ.	EISAI	1920	Ø	1990	1390
Ţ	FAMILY MART	4200	-110	4727.3	3372.75
	FANUC	4560	9	4800	3420
-	FUIL BANK	2116	30	2450	1650
	FUJI ELECTRIC	543	3	556	407
	Fuji Photo film	2980	-10	3190	1900
	FUJITSU	1080	10	1260	7-18
•	FUKUOKA,BANK OF	805	5	905	<del>69</del> 7
	FURUKAWA ELECTRIC	549	23	599	395
	GENERAL SERIYU	1610	12	1020	860
	GUNMA BANK	1120	40	0811	953
	HACHIJUNI BANK	1120	0	1210	1000
			5	606	498
	HANKYU _	606			
	HITACHI .	1060	10	1130	785
	HITACHI METALS .	- 1270	10	1330	888
	HITACHI ZOSEN	528	-8	362	329
	HOKKAIDO ELEC.POWER	2400	0	2470.57	2107.83
	HOKURIKU BANK	. 597	17	688	580
		2410	10	2470.62	2068.65
	HOKURIKU ELEC.POWER			2430	
	HONDA MOTOR	2230	30		1150
	HONMA GOLF	.2340	-50	3250	2190
	HOYA	3500	90	3660	2050
	INDUSTRIAL BK JAPAN	2670	30	3180	1940
	ISHIKAWAJIMA	455	0	490	301
	ISUZU MOTOR	559	4	<b>\$59</b>	298
		5880	20	7000	4160
	ITO YOKADO	704	13	755	469
	ITOCHU CORPORATION			748	556
-	JAPAN AIRLINES	748	15		
b.	JAPAN *SSD.FINANCE	19700	-100	12100	6350
	JAPAN ENERGY	370	12	383	265
	JAPAN TELECOM	1990000	-10000	2450000	1300000
-	IAPAN TOBACCO INC	990000	21000	1010000	720000
	JAPAN TOBACCO INC				
	JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS	3150	-26	3290	2454,54
	JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK	3150 788	-26 7	3290 860	2454.54 681
	JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO	3150 788 2640	-20 7 10	3290 860 2830	2454.54 681 1560
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIMA	3150 788 2640 1060	-20 7 10 0	3290 860 2830 1160	2454.54 681 1560 790
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIMA	3150 788 2640	-26 7 10 0	3290 860 2830	2454.54 681 1560 790 2099
	JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIMA KANSAJ ELECTRIC PWR.	3150 788 2640 1060	-20 7 10 0	3290 860 2830 1160	2454.54 681 1560 790
	JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO	3150 788 2640 1060 2420 1320	-26 7 10 0	3290 860 2830 1160 2520	2454.54 681 1560 790 2099
	JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK. JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	3150 788 2640 1060 2420 1320 507	-26) 7 10 0 10 10	3290 860 2830 1160 2520 1360	2454.54 681 1560 790 2099 960
	JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356	-20 7 10 0 10 10 7	3290 860 2830 1160 2520 1360 514 384	2454,54 681 1560 790 2099 960 288 275
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC.	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356	-20 7 10 0 10 10 7 5	3290 860 2830 1160 2520 1360 514 384 624	2454,54 681 1560 790 2099 960 288 275 496
	JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356 596 12400	-26 7 10 0 10 10 7 5 4	3290 860 2830 1160 2520 1360 514 384 624 13100	2454.54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550
	JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOK)	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356 12400 1780	-26) 7 10 0 10 10 7 5 4 600 -10	3290 860 2830 1160 2520 1360 514 384 624 13100 1860	2454.54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510
	JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOK)	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356 596 12400	-26) 7 10 0 10 10 7 5 4 600 -10 5	3290 860 2830 1160 2520 1360 514 384 624 13100 1860 819	2454.54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356 12400 1780	-26) 7 10 0 10 10 7 5 4 600 -10	3290 860 2830 1160 2520 1360 514 384 624 13100 1860	2454.54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOK, KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356 12400 1780 800 1220	-20 7 10 0 10 10 7 5 4 600 -10 5 210	3290 860 2830 1160 2529 1360 514 384 624 13100 1860 819 1360	2454.54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL	3150 788 2640 1060, 2420- 1320 507 356 12400 1780 800 1220 305	-26 7 10 0 10 10 15 7 -5 4 600 -10 5	3290 860 2830 1160 2520 1360 514 384 624 13100 1860 819 1300 350	2454.54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 196
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356 12400 1780 800 1220 305	-20 7 10 0 10 10 7 5 4 600 -10 5 10 4	3290 860 2830 1160 2520 1360 514 384 624 13100 1860 819 1360 350 9090	2454.54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 713 900 719 66900
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL	3150 788 2640 1060, 2420- 1320 307 356 596 12400 1780 800 1220 315 8860 1560	-20 7 10 10 10 10 7 5 4 600 610 5 640 640 640 640 640 640 640 640 640 640	3290 860 2830 1160 2529 1360 514 384 624 13100 1860 819 1300 350 9090 1740	2454.54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 196 6900 935
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356 596 12400 1780 800 1220 305 8360 1560 999	7 10 0 10 7 5 4 600 5 10 6 40 14 125	3290 860 2830 1160 2520 1360 514 384 624 13100 1860 819 1300 350 9090 1740 928	2454.54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 1510 713 900 196 6900 935 574
	JAPAN TOBACCO INC ICR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN IOK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSU	3150 788 2640 1060, 2420- 1320 307 356 596 12400 1780 800 1220 315 8860 1560	-20 7 10 10 10 10 7 5 4 600 600 600 600 600 600 600 600 600 6	3290 860 2830 1160 2529 1360 514 384 624 13100 1860 819 1300 350 9090 1740	2454.54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 196 6900 935
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSA ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356 12400 1780 800 1220 305 5860 1250 999 685	-20 7 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	3290 860 2830 1160 2530 1360 2530 1364 514 384 624 13100 1860 819 1300 9990 1740 928 693	2454.54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 1510 713 900 196 6900 935 574
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOK KINKI NIPPON RAILWAY KININ BREWERY KOBE STEEL KOKUSAJ DENSHIN KOKUSAJ SECURITIES KOMATSU KUBOTA KUBOTA KURARAY	3150 788 2640 1064 2420 507 356 12400 1780 800 1220 305 5860 1560 999 685 1110	-20 7 10 10 10 10 17 7 5 4 600 -10 -5 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	3290 860 1160 2530 1160 2530 514 384 634 13100 1880 819 1300 350 928 928 1740 928 1740	2454,54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 196 6900 935 574 518 914
	JAPAN TOBACCO INC ICR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIMA KAIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN IOK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBARAY KYIXCERA	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356 1320 1780 800 1220 305 5860 1560 999 685 1110 7200	7 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	3290 860 2830 1160 2520 1160 2520 1160 514 624 13100 819 1300 819 1300 9990 1740 928 693 1150	2454.54 681 1560 790 2099 940 288 275 496 8550 1510 713 900 935 574 518 918
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIMA KANSAJ ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOKN KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAJ DENSHIN KOKUSAJ SECURITIES KOMATSU KUBOTA KUBARAY KYIXERA KYOWA HARKO	3150 788 2640 1060 2420 1330 507 356 2596 12400 1780 800 1220 305 556 860 1550 969 685 1110 7200 961	70 7 10 10 10 7 7 15 4 6000 110 5 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	3290 860 1160 2530 1160 2530 514 384 634 13100 1860 819 1300 350 990 1740 928 869 1150 8860	2454,54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 196 6900 935 574 518 914 6080 800
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIMA KANSAJ ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOKN KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAJ DENSHIN KOKUSAJ SECURITIES KOMATSU KUBOTA KUBARAY KYIXERA KYOWA HARKO	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356 1320 1780 800 1220 305 5860 1560 999 685 1110 7200	7 7 10 10 10 7 5 4 600 10 5 10 5 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	3290 860 1160 2520 1160 2520 514 384 624 13100 1860 1860 1740 928 693 1150 8860 1740 928 1150 8860 1740 929 93 1740 93 1740 94 94 95 95 97 97 97 97 97 97 97 97 97 97 97 97 97	2454,54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 196 6900 935 574 6080 800 2168.34
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOK) KINKI NIPPON RAILWAY KININ BREWERY KOBUS STEEL KOKUSAJ DENSHIN KOKUSAJ DENSHIN KOKUSAJ SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYJCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER	3150 788 2640 1069 2420 507 356 12400 1780 800 1220 305 5560 1250 999 1560 999 1150 999 1150 1150 1150 1150 1150	70 7 10 10 10 7 7 15 4 6000 110 5 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	3290 860 2830 1160 2520 1160 2520 1160 514 624 13100 819 1300 819 1300 9990 1740 928 693 1150	2454,54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 196 6900 935 574 518 914 6080 800
	JAPAN TOBACCO INC ICR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIIMA KANSAJ ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN IOK) KINKI NIPPON RAILWAY KINI BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HARKO KYLISHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA	3159 788 2640 1064 2420 1320 507 356 596 12400 1780 800 1220 305 5860 1550 969 685 1110 7200 961 2420 1790	70 7 10 10 10 7 5 4 600 15 6 40 44 25 7 5 10 15 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	3290 860 2830 1160 2520 1160 2520 1160 514 624 13100 1860 819 1,360 9990 1,740 928 693 1150 8860 1030 7,743 7,743	2454,54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 196 6900 935 574 6080 800 2168.34
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAJ DENSHIN KOKUSAJ SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYJCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356 1596 12400 1780 800 1220 305 566 1560 999 685 1110 999 685 1110 999 800 800 800 800 800 800 800 800 80	-20 7 10 0 10 10 7 5 4 600 5 10 15 6 4 10 15 15 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	3290 860 1160 2520 1160 2520 1360 514 384 624 13100 1860 819 1300 9090 1740 928 693 1150 8860 1030 2564,39 2130 911	2454.54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 713 900 1510 713 900 935 574 518 914 66900 800 2168.34 1430 724
	JAPAN TOBACCO INC ICR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIIMA KANSAJ ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN IOK) KINKI NIPPON RAILWAY KINI BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HARKO KYLISHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA	3150 788 2640 1069 2420 507 356 1320 507 356 12400 1220 305 5860 1220 305 1560 909 909 9685 1110 7200 1790 800 1220 305 1560 909 909 961 2420 1790 800 800 800 800 800 800 800 800 800 8	-20 7 10 0 10 7 5 4 600 -15 600 10 25 10 25 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	3290 860 1160 2520 1160 2520 514 384 13100 1860 1740 928 693 1150 8860 1740 928 1150 8863 1150 8863 1150 8863 1150 8863 1150 8863 1150 928 929 931 941 941 941 941 941 941 941 941 941 94	2454,54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 196 6900 935 574 571 6080 800 2168.34 1430 724 415
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAJ DENSHIN KOKUSAJ SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYJCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT	3159 788 2640 1064 2420 1320 507 356 596 12400 1780 800 1220 305 5860 1560 969 685 1110 7200 961 2420 1790 880 2020	-20 7 10 0 10 7 5 4 600 10 5 10 60 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	3290 860 2830 1160 2520 1160 2520 1160 514 624 13100 819 1300 9990 1740 928 693 1150 8860 1030 2,564,39 7,730 911 579;	2454.54 681 1560 790 2099 940 288 275 496 8550 1510 713 900 935 574 518 914 6080 800 1433
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOK KINKI NIPPON RAILWAY KININ BREWERY KOBE STEEL KOKUSAJ DENSHIN KOKUSAJ ECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYIXCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MARUBENI MARU	3150 788 2640 1069 2420 507 356 1320 507 356 12400 1220 305 5860 1220 305 1560 909 909 9685 1110 7200 1790 800 1220 305 1560 909 909 961 2420 1790 800 800 800 800 800 800 800 800 800 8	-20 7 10 0 10 7 5 4 600 -15 600 10 25 10 25 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	3290 860 2830 1160 2520 1160 2520 1160 514 624 13100 819 1300 9990 1740 928 693 1150 8860 1030 2,564,39 7,730 911 579;	2454.54 681 1560 790 2099 940 288 275 496 8550 1510 713 900 935 574 518 914 6690 2168.34 1430 724 415 1210 1650
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAJ DENSHIN KOKUSAJ SECURITIES KOMATSU KURARAY KYICERA KYOWA HAKKO KYLISHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MARUBENI MARUJ MATSUSHITA COMMIS.	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356 1330 1780 800 1220 305 856 1560 1560 969 9685 1110 961 2420 961 2420 800 569 961 2420 800 800 800 800 800 800 800 800 800 8	-20 7 10 0 10 7 5 4 600 10 5 6 40 12 13 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	3290 860 2830 1160 2520 1160 2520 1160 2514 1310 1860 819 1300 1740 9090 1740 9090 1740 1750 1750 1750 1750 1750 1750 1750 175	2454.54 681 1560 790 2099 940 288 275 496 8550 1510 713 900 935 574 518 914 6080 800 1433
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOKN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBUS STEEL KOKUSAJ DENSHIN KOKUSAJ SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYJKERA KYUWA HAKKO KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MARUI MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC. WKS.	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356 596 12400 1370 880 820 1220 335 5560 1560 999 999 685 1110 7260 1790 1790 1790 2420 1790 2420 1790 2620 2340 1130	-20 7 10 9 10 7 5 4 600 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -	3290 860 1160 2520 1160 2520 514 384 1310 1860 1860 1740 928 1300 1740 928 1150 8693 1150 8693 1150 8693 1230 9256 931 1509 941 941 945 945 945 945 945 945 945 945 945 945	2454,54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 196 6900 935 574 518 914 6000 2168.34 1430 724 415 1210 1650 908
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOK KINKI NIPPON RAILWAY KININ BREWERY KOBE STEEL KOKUSAJ DENSHIN KOKUSAJ DENSHIN KOKUSAJ SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYJCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU BLEC. POWER KYUSHUTA COMMAS. MATSUSHITA ELEC. WKS. MATSUSHITA ELEC. WKS. MATSUSHITA ELEC. WKS. MATSUSHITA ELECTRIC	3159 788 2640 10640 2420 1320 507 356 596 12400 1780 800 1220 305 5569 685 1110 7200 961 2420 1790 880 2220 2340 1130 1680	-20 7 10 0 10 7 5 4 600 10 5 10 60 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	3290 860 2830 1160 2520 1160 2520 1160 384 624 13100 1860 819 1360 9990 1740 928 693 1150 8860 1030 7130 91150 9150 928	2454.54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 935 574 518 6900 935 496 6000 800 14430 724 415 1210 1650 908 908
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOK KINKI NIPPON RAILWAY KININ BREWERY KOBE STEEL KOKUSAJ DENSHIN KOKUSAJ DENSHIN KOKUSAJ SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYJCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU BLEC. POWER KYUSHUTA COMMAS. MATSUSHITA ELEC. WKS. MATSUSHITA ELEC. WKS. MATSUSHITA ELEC. WKS. MATSUSHITA ELECTRIC	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356 596 12400 1370 880 820 1220 335 5560 1560 999 999 685 1110 7260 1790 1790 1790 2420 1790 2420 1790 2620 2340 1130	-20 7 10 0 10 7 5 4 600 10 5 6 40 12 15 10 6 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	3290 860 2830 1160 2520 1160 2520 1160 514 624 13100 1860 819 1300 9990 1740 928 693 1150 8860 1030 2564,39 7730 2360 11790 2370 2360 11790 2360	2454,54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 713 900 713 900 935 574 518 914 6690 2168,34 1430 724 415 1210 1650 908 1290 1520
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOK) KINKI NIPPON RAILWAY KININ BREWERY KOBE STEEL KOKUSAJ DENSHIN KOKUSAJ DENSHIN KOKUSAJ SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYIXCERA KYOWA HARKO KYLISHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MARUBENI MARUJ MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC.WKS. MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA KOTOBUKI	3159 788 2640 10640 2420 1320 507 356 596 12400 1780 800 1220 305 5569 685 1110 7200 961 2420 1790 880 2220 2340 1130 1680	-20 7 10 0 10 7 5 4 600 10 5 10 60 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	3290 860 2830 1160 2520 1160 2520 1160 514 624 13100 1860 819 1300 9990 1740 928 693 1150 8860 1030 2564,39 7(30 911 599 2370 2560 1170 2560 1170 2560 2860 2864	2454.54 681 1560 790 2099 960 288 8550 1510 713 900 1510 713 900 935 574 518 914 6080 800 2168.34 1430 724 415 1210 1650 908
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOKS KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAJ DENSHIN KOKUSAJ SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYJKERA KYUSHA HAKKO KYLISHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MARUJ MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC. WKS. MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA KOTOBUKI MAZDA MOTOR	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356 596 12400 1780 800 1222 3305 5860 1550 999 965 1110 2420 1790 589 2020 2340 1130 1680 2650 405	-20 7 10 0 10 7 5 4 600 10 5 6 40 12 15 10 6 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	3290 860 2830 1150 2520 11560 514 624 13100 1850 819 1360 528 693 1150 228 693 1150 2564.39 2763.00 2764.30 2763.00 2764.30 2765.30 27	2454.54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 900 935 574 518 6000 901 4430 724 4415 1210 1650 908 1520 298
	JAPAN TOBACCO INC.  JCR PHARMACEUTICALS  JOYO BANK  JUSCO  KAJIMA  KANSAJ ELECTRIC PWR.  KAO  KANSAJ ELECTRIC PWR.  KAO  KAWASAKI HEAVY IND.  KAWASAKI STEEL  KEIO TEITO ELEC.  KEYENCE  KINDEN JOK)  KINKI NIPPON RAILWAY  KININ BREWERY  KOBU STEEL  KOKUSAJ DENSHIN  KOKUSAJ DENSHIN  KOKUSAJ SECURITIES  KOMATSU  KUBOTA  KUBOTA  KYUWA HAKKO  KYUSHU ELEC. POWER  KYUSHU MATSUSHITA  LONG-TERM CREDIT  MARUBENI  MARUSHITA COMMS.  MATSUSHITA ELEC. WKS.  MATSUSHITA ELECTRIC  MATSUSHITA KOTOBUKI  MAZDA MOTOR  MINEBEA	3159 788 2640 10640 2420 1320 507 356 596 12400 1780 800 1220 305 5560 1550 909 685 1110 2420 11790 880 2020 2340 1130 1680 2650 405	-20 7 10 0 10 7 5 4 600 10 10 5 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	3290 860 2830 1160 2520 1160 2520 1160 2520 1160 819 1360 819 1360 9990 1740 928 693 7130 911 750 2564 39 7130 911 1700 2560 1170 2566 91 1770 91 17	2454.54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 900 935 574 518 6000 901 4430 724 4415 1210 1650 908 1520 298
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOK) KINKI NIPPON RAILWAY KINI BREWERY KOBE STEEL KOKUSAJ DENSHIN KOKUSAJ BENSHIN KOKUSAJ SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYJCERA KYOWA HARKO KYLSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MARUBENI MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC. WKS. MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA KOTOBUKI MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI BANK	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356 596 12400 1780 800 1220 969 989 685 1110 7200 961 2420 1790 800 569 1240 1790 800 569 401 1790 800 800 800 800 800 800 800 800 800 8	-20 7 10 0 10 7 5 4 6 10 5 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	3290 860 2830 1160 2520 1160 2520 1160 514 624 13100 1850 819 1300 9090 1740 928 693 1150 9886 1030 2564,39 7(30 7170 7170 7170 7170 7170 7170 7170 71	2454.54 681 1560 790 2099 960 288 288 275 496 8550 1510 713 900 935 574 518 914 6690 2168.34 1430 724 415 1650 908 1250 298 1250 298
	JAPAN TOBACCO INC.  JCR PHARMACEUTICALS  JOYO BANK  JUSCO  KAJIMA  KANSAJ ELECTRIC PWR.  KAO  KANSAJ ELECTRIC PWR.  KAO  KAWASAKI HEAVY IND.  KAWASAKI STEEL  KEIO TEITO ELEC.  KEYENCE  KINDEN JOK)  KINKI NIPPON RAILWAY  KININ BREWERY  KOBU STEEL  KOKUSAJ DENSHIN  KOKUSAJ DENSHIN  KOKUSAJ SECURITIES  KOMATSU  KUBOTA  KUBOTA  KYUWA HAKKO  KYUSHU ELEC. POWER  KYUSHU MATSUSHITA  LONG-TERM CREDIT  MARUBENI  MARUSHITA COMMS.  MATSUSHITA ELEC. WKS.  MATSUSHITA ELECTRIC  MATSUSHITA KOTOBUKI  MAZDA MOTOR  MINEBEA	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356 596 12400 1780 800 1220 305 556 1110 2420 1790 569 2020 2340 1130 1680 2650 1690 2650 1690 2790 2890 2890 2890 2890 2890 2890 2890 28	-20 7 10 0 10 7 5 4 600 10 5 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	3290 860 2830 1160 2520 1160 2520 1160 2514 384 624 13100 1860 819 1300 9090 1740 928 693 1150 2364,39 7130 911 279; 2370 9250 1170 1170 1170 1170 1284 85 929 1284 85 929 1284 1284 1284 1285 1286 1286 1286 1286 1286 1286 1286 1286	2454,54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 1690 935 574 518 914 6800 2168,34 1430 724 415 1210 1650 908 1200 1520 298 500 1520 1520 1520 1520
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOKS KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAJ DENSHIN KOKUSAJ SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYJKCERA KYUSHU BLEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONGTERM CREDIT MARUI MATSUSHITA ELEC. WKS. MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA KOTOBUKI MAZDA MOTOR MITSUBISHI CHEMICAL	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356 596 12400 1780 800 1220 969 989 685 1110 7200 961 2420 1790 800 569 1240 1790 800 569 401 1790 800 800 800 800 800 800 800 800 800 8	-20 7 10 0 10 7 5 4 600 10 5 10 60 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	3290 860 2830 1160 2520 1160 2520 1160 2520 1160 2520 2520 2520 2520 2630 2630 2630 2630 2630 2630 2630 26	2454.54 681 1560 790 2099 2099 2099 2075 496 8550 1510 713 900 196 6900 935 574 518 901 6600 800 1430 724 415 1210 1650 908 1200 1520 258 5500 1810 560
	JAPAN TOBACCO INC.  JCR PHARMACEUTICALS  JOYO BANK  JUSCO  KAJIMA  KANSAJ ELECTRIC PWR.  KAO  KANSAJ ELECTRIC PWR.  KAO  KAWASAKI HEAVY IND.  KAWASAKI STEEL  KEIO TEITO ELEC.  KEYENCE  KINDEN JOK)  KINKI NIPPON RAILWAY  KININ BREWERY  KOBUSAJ DENSHIN  KOKUSAJ DENSHIN  KOKUSAJ DENSHIN  KOKUSAJ SECURITIES  KOMATSU  KUBOTA  KUBOTA  KUBOTA  KYUWA HAKKO  KYUSHU ELEC. POWER  KYUSHU MATSUSHITA  LONG-TERM CREDIT  MARUBENI  MARUSHITA COMMS.  MATSUSHITA COMMS.  MATSUSHITA ELECTRIC  MATSUSHITA KOTOBUKI  MAZDA MOTOR  MINEBEA  MITSUBISHI CHEMICAL  MITSUBISHI CHEMICAL  MITSUBISHI CHEMICAL	3159 788 2640 10640 2420 1320 507 356 596 12400 1780 800 1220 305 5566 1559 685 1110 7200 961 1790 880 2020 2340 1130 1680 2650 405 319 519 519 519 519 519 519 519	-20 7 10 0 10 7 5 4 600 10 5 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	3290 860 2830 1160 2520 1160 2520 1160 2514 384 624 13100 1850 819 1300 9090 1740 928 693 1150 8880 1030 2564,39 27(30 911 579 2560 1179 2560 1179 2560 570 1360 888	2454.54 681 1560 790 2099 960 288 8550 1510 713 900 935 574 518 914 6690 2168.34 1430 724 415 1650 908 1520 298 1520 298 15810 1650 560 18810 160 560
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR KAO KAWSAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOK, KINKI NIPPON RAILWAY KINI BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYIXCERA KYOWA HARKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MARUBENI MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC.WKS. MATSUSHITA ELEC.WKS. MATSUSHITA KOTOBUKI MAZOA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CORP. MITSUBISHI CORP. MITSUBISHI CORP. MITSUBISHI CORP.	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356 596 12400 1780 800 1220 305 5860 1150 961 2420 1790 800 569 401 1390 1680 2240 1130 2420 1130 259 1560 1570 1580 1580 1580 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1590 159	-20 7 10 0 10 7 5 4 6 10 5 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	3290 860 2830 1160 2520 1160 2520 1160 2514 384 624 13100 1850 819 1300 9090 1740 928 693 1150 8880 1030 2564,39 27(30 911 579 2560 1179 2560 1179 2560 570 1360 888	2454.54 681 1560 790 2099 2099 2099 2075 496 8550 1510 713 900 196 6900 935 574 518 901 6600 800 1430 724 415 1210 1650 908 1200 1520 258 5500 1810 560
	JAPAN TOBACCO INC.  JCR PHARMACEUTICALS  JOYO BANK  JUSCO  KAJIMA  KANSAJ ELECTRIC PWR.  KAO  KAWASAKI HEAVY IND.  KAWASAKI STEEL.  KEIO TEITO ELEC.  KEYENCE  KINDEN JOKO  KINKI NIPPON RAILWAY  KIRIN BREWERY  KOBUSAJ DENSHIN  KOKUSAJ SECURITIES  KOMATSU  KUBOTA  KURARAY  KYUKERA  KYUSHU ELEC. POWER  KYUSHU ELEC. POWER  KYUSHU MATSUSHITA  LONG-TERM CREDIT  MARUBENI  MATSUSHITA ELEC. WKS.  MATSUSHITA ELECTRIC  MATSUSHITA KOTOBUKI  MAZOA MOTOR  MITSUBISHI CHEMICAL  MITSUBISHI ELECTRIC  MITSUBISHI ELECTRIC	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356 596 12400 1780 800 1220 305 566 1560 999 685 1110 2420 1790 569 2020 2240 1130 1680 1680 1680 1680 1680 1790 1790 1790 1790 1790 1790 1790 179	-20 7 10 0 10 7 5 4 600 10 15 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	3290 860 1160 2520 1160 2520 1160 2520 1160 2520 1160 2520 1160 2520 2520 2520 1520 2520 1520 1520 2520 1520 1	2454,54 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 1510 935 574 518 914 66900 936 8160 1650 998 1266 1200 1650 1650 1650 1650 1650 1650 1650 16
	JAPAN TOBACCO INC. JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR KAO KAWSAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN JOK, KINKI NIPPON RAILWAY KINI BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYIXCERA KYOWA HARKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MARUBENI MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC.WKS. MATSUSHITA ELEC.WKS. MATSUSHITA KOTOBUKI MAZOA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CORP. MITSUBISHI CORP. MITSUBISHI CORP. MITSUBISHI CORP.	3150 788 2640 1060 2420 1320 507 356 596 12400 1780 800 1220 305 5860 1150 961 2420 1790 800 569 401 1390 1680 2240 1130 2420 1130 259 1560 1570 1580 1580 1580 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1590 159	-20 7 10 0 10 7 5 4 6 10 5 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	3290 860 2830 1160 2520 1160 2520 1160 2514 384 624 13100 1850 819 1300 9090 1740 928 693 1150 8880 1030 2564,39 27(30 911 579 2560 1179 2560 1179 2560 570 1360 888	2454.54 681 1560 790 2099 960 288 8550 1510 713 900 935 574 518 914 6690 2168.34 1430 724 415 1650 908 1520 298 1520 298 15810 1650 560 18810 160 560

49.65	MITSUBISIO MATERIAL	545	0	591	364	
390	MITSUBISHI MOTORS	809	6	893	683	
486.5 1010	MITSUBISHI OR. MITSUBISHI TST A BAG	909 1620	11 30	943 1820	772 1140	
980 336.5	MITSULE COMPANY MITSULFUDOSAN	\$93 1230	-15 10	955	618	
264	MITSUI MARINE	765	24 -	1370 MGZ	910 551	
	MITSULOS KLUNE MITSULTOATSU	328 420	-6. 15	366 455	225 301	
1	MITSULTST BANKING MITSUKOSIO	1000	to	1230	751	
	MURATA MANUFACTURING		30 50	1020 4260	606 2860	
346 560	NAGOYA BAILROAD NEC	540 1250	1# 10	; <del>44</del> 1500	430 859	
jel 605	NEW OR PAPER NGK ENSULATORS	957	9	999	811	
602	NICHIDO FIRE&MARINE	1160 801	40 13	1130 851	751 644	
584 3300	NICHIEI NICHII	6700 1500	,50 .50	7450 1550	4550 890	
2200 305	NIKKO SECURITIES NIKON CORPORATION	1190	-20	1420	680	
1140	NINTENDO	7100	80 80	1590 8600	680 4590	
1023 200	NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS	410 965	9	500 1100	380 716	
14.5 710	NIPPON FIRE NIPPON LIGHT METAL	670 622	24 33	729 678	508 374	
709 90.75	NIPPON MEAT PACKERS NIPPON OIL	1540 632	0	1600 663	1130	
280 3660	NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	755	18	772	524 545	
782	NIPPON TELEVISION	339 30000	Û	372 31 <b>80</b> 0	276 1780p	
154 625	NIPPON YUSEN NIPPONDENSO	666 2090	5 40	620 2090	468 1470	
295 230	NISHIMATSU NISSAN MOTOR	1170 #14	-10 16	1260	930	
1670	NESSHIN STEEL	422	6	857 445	485 300	
1017 340	NISSHO IWAI NISSIN FOOD PRDS.	491 2510	-1 20	581 2630	332 1930	
1230 4060	NKK CORPORATION NOMERA SECURITIES	292 2160	¥ -10	309 2400	192 1460	
114 1150	NSK CORPORATION NIT	776 300000	15	809	455	
11600	NTT DATA COMMS, SYST	3100000		3580000	6 674509,69 1210000	
6400 685	OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY.	852 750	7 15	250) 750	606 602	
67 <del>7</del> 990	OKI ELECTRIC OMRON	913 2300	7	1010 2650	<del>41</del> 6	
550	ONO PHARM.	3860	Ð	4620	1450 35 <b>5</b> 0	
124.5 <b>\$4</b> 5	OSAKA GAS PIONEER ELECTRONICS	374 2110	1 60	3 <b>8</b> 9 2250	310 1440	
646 1620	PROMISE RICOH	4580 1130	20 10	5100 1210	3283.33 650	
319 338	ROHM SAKURA BANK	6250	116	6690	3420	
166.5	SANKYO (1ST)	1140 2420	10 -40	1350 2570	885 1872.77	
720 605	SANWA BANK SANYO ELECTRIC	1930 632	-10 12	2250 667	1570 400	
1020 235	SECOM SEGA ENTERPRISES	6560 4790	-120 80	7280 5850	5090 2840	
622	SEIBU RAILWAY	4110	110	5190	2750	
604 230	SEKISCI CHEMICAL SEKISCI HOUSE	13#0 1310	-10 -10	1580 1380	950 1010	
	SEVEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	6780 932	20 27	6980 1020	5272.71 860	
- 1	SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW	1640 2420	20 10	1720 2500.01	1050	
	SHIMIZU	1110	40	1160	2088.25 794	
2063.64 2270	SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO	2160 1190	40 20	2210 1270	1450 950	
913 864	SHIZUOKA BANK SHOWA DENKO	1300 321	30 -1	1400 355	942 235	
902	SHOW'A SHELL	970	6	10-10	764	
2550 190	SMC SOFTBANK	7180 24600	130 900	7650 29900	4050 5204.06	
94 <u>2</u> 551	SONY SONY MUSIC ENTINE.	6160 5220	70 - <b>2</b> 0	6850 5720	3300 3280	
928 57}	SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	2000 550	60 7	2310 559	1470 332	
7930	SUMITOMO CORPORATION	1060	0	1170	742	
1210 383	SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MARINE	1360 897	20 19	1440 905	944 645	
12900 1230	SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES	296 963	-5 13	349 1070	218 608	
1230	SUMITOMO TRUST & BAN	1310	20	1590	1010	
1885.72 [17	SUZUKI MOTOR TAISEI	1230 685	0 3	1330 744	830 501	
	TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA	2100 1550	10 10	2110 1 <del>69</del> 0	1510 1070	
	TAKEDA CHEMICAL TDK	1690 5300	-20 40	1770 5640	1020 3470	
ت 🗆	TEUIN	559	9	584	400	
الث	TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR.	867 2460	24 20	680 2580	505 2207,92	
	TOKAI BANK TOKIO MARINE & FIRE	1400 1270	#0 0	1500 1470	913 936	
	TOKYO ELECTRIC POWER	2740	20	2811.92	2514.88	
l Li	TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	4220 387	70 21	4640 392	2330 334	
باس	TOKYU TONEN CORNORATION	762 1550	21 20	7#4 1630	521 1270	
-,	TOPPAN PRINTING	1370	0	1470	1050	
-	TORAY TOSHIBA	681 813	! -)	714 863	495 495	
1	TOSTEM CORPORATION TOTO	3230 1460	30 10	3610 1540	2460 1210	
Ļį	TOYO SEIKAN TOYO TRUSTABANKING	3270 949	20 2	3500 1010	2350	
	TOYODA AUTO LOOM	2040	40	2100	1410	
	TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES	2270 415	30 9	2330 425	1600 ; 275	
	UNY YAMAGUCHI BANK	1950 1740	0 10	2170 1820	1310 1500	
	YAMAHA	1890	20	1960	925	
	YAMAKHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS,	761 2350	4 0	896 2400	446 1840	
	YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING	1180 1870	0 30	1270 2010	\$99.99 1510	
_	VACUTA CIPE	750		799	536	

339	0	772	545	MIM HOLDINGS	1.67	-0.01
30000	Û	372 31800	276 17800	NAT.AUST.BANK NEWS CORP.	12.55 7.44	0 <u>22</u> -0.01
660 2090	5 40	620 2090	468 1470	NEWS CORP.PF.LTD.VTG NORTH LIMITED	6,6 3.35	0,65 0,66
1170 #14	-10 16	1260 857	930 485	PACIFIC DUNLOP	3.1	0.02
422	6	445	300	WESTFIELD TRUST	23	0.02
2510	-1 20	2630	332 1930		&J\$ &41	0.18 0.04
292 2160	-10	309 3400	192	WOODSIDE FTL	7.25	0.07
:70	15	809	455		3.39	9.05
3100000	ò	358000		NE	ΧV	ORI
		230) 750	606 602	112	** 7	010
913	7	1010	446	IST.INTERSTATE BANCO	165	2
3860	0	2630 4620	1450 3550		41.38 71.5	9,75 8
374 2110	i An	389	310	AIRTOUCH COMMUNICATI	32	0.75
4580	20	5100	3283.33	ALLIED SIGNAL	36.5 55.13	-0.38 -0.88
1130 6250	10 116	1210 6690		ALLSTATE CORP. ALLIMINITM CO. AM	43,18	0.31 0.31
1140	18	1350	885	AMER BRANDS	45.88	0.13
1930	-10	2250	1570	AMERIEXPRESS	43,75 46	0.25 -0.75
				AMERIHOME PROS.	94.75	-1.13 0.63
4790	80	5850	2840	AMERITECH	57.38	-0.75
4810 1340	110 -10	5190 1580	2750 950	AMGEN AMOCO	60 69 1	-0.3¥
1310	-10	1380	1010	AMP	43,5	0.25
932	27	1020	3272.11 860	ARCHER-DAN-MIDL	64 19,63	0.83 0.5
1640 3430	20	1720 2500 ou	1050	ATAT CORP.	64	0
1110	40	1160	794	AUTOMATIC DATA PROC.	40.13	-0.25 0.13
				BANC ONE BANK OF NEW YORK	35.25	0.38
1300	30	1400	942	BANKAMERICA	72	-0.13
	-1 6	355 1040	235 764			0.75 -1.75
7180	130	7650	4050	BELL ATLANTIC	66	0.13
6160	70	6850	3204.06 3200	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	39.25 35600	0.25 900
5220 3000	- <b>3</b> 0	5720 7310	3280 1470	BOEING BOETON SCIENTIFIC	80.75	-0.38
550	7	559	332	BRISTOL MYERS SQUIBB	85.63	5.5 0.25
1060 1360	0 20	1440		BURLINGTON NTIIN.SANT	80.63 67.75	-0.75 -1.5
897	19	905	643	CAPITAL CITIES ABC D	127.25	0
296 963			218 608		67.75 73.63	-1.63 0.13
1310	20	1590	1010	CHEMICAL BANKING	71.75	0.88
1230 685	3	1330 744	501	CHEVRON CHRYSLER	54.3 56.75	-125 15
2100	10	2110	1510	CHUBB	98.5	0.13
1690	-20	1770	1020	CISCO SYSTEMS	47.75	1,38 -1
5300 559		56-10 58-1	3470 400	CITICORP COCA COLA	7 <u>8.75</u> \$1.18	0.63 -0.75
867	24	680	505	COLGATE-PALM,	72.13	0
						0.25 · -0.75
1270	Ð	1470	936	CONAGRA	43,82	0
4220	70 70	4640	2330	CORNENG	33.38	-0,13 0
387	21	392	334 531	CPC INTL.	70.75	0 -0,88
1550	20	1630	1270	DEAN WITTER DISCOVER	54.63	-0.13
						-0.3# -1.63
813	-)	863	495	DISNEY (WALT)	65.88	0.23
3230 1460	30 10	3610 1540	3460 1210	DU PONT E I DE NEMOU	80.5 77.75	1.38 -1.3 <b>5</b>
3270	20	3500	2350	DUKE POWER	49,63	-1
2040	40	2100	1410	EASTMAN KODAK	11.5 71.5	1.3 <b>8</b> -1.25
2270	30 9	2330	1600	EDISON INTL.	16.75	-0.5 -1.5
415 1950	9	2330 425 2170	1600 275 1310	EDISON INTL. EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPN.ADR I AD	16.75 79.25 38.13	-1.5 0.38
415 1950 1740	9	2330 425	1600 275 1310 1500	EDISON INTL. EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP	16.75 79.25 38.13 37.5	-1.5 0.38 -0.5
415 1950 1740 1890 761	9 0 10 20 4	2330 425 2170 1820 1960 896	1600 275 1310 1500 925 446	EDISON INTL. EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON FED HM.LN.MGE.	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25	-1.5 0.38 -0.5 -1.13 0.88
415 1950 1740 1890	9 0 10 20	2330 425 2170 1820 1960	1600 275 1310 1500 925	EDISON INTL. EMERSON ELECTRIC ENI SPA SIN.ADR I AD ENRON CORP EXXON	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25	-1.5 0.38 -0.5 -1,13
415 1950 1740 1890 761 2350 1180 1870	9 0 10 20 4 0 0	2330 425 2170 1820 1960 896 2400 1270 2010	1600 275 1310 1500 925 446 1840 \$99,99 1510	EDISON INTL. EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPIN ADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. PIRST DATA FIRST UNION	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 84 32 71.25 60.3\$	-1.5 0.38 -0.5 -1.13 0.38 -0.5 -1.13 0.13
415 1950 1740 1890 761 2350 1180 1870 759 567	9 0 10 20 4 0 0 30	2330 425 2170 1820 1960 896 2400 1270 2010 788 740	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448	EDISON INTL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPIN.ADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 84 32 71.25 60.38 41.5 31.5	-1.5 0.38 -0.5 -1.13 0.88 -0.5 -1.13 0.13 0.13
415 1950 1740 1890 761 2350 1180 1870 750	9 0 10 20 4 0 0	2330 425 2170 1820 1960 896 2400 1270 2010 788	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526	EDISON INTL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPIN ADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. PIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 84 32 71.25 60.3\$ 41.5 31.5 45.5	-1.5 0.38 -0.5 -1.13 0.88 -0.5 -1.13 0.13 0.13 0.25 -0.5
415 1950 1740 1890 761 2350 1180 1870 759 567 799	9 0 10 20 4 0 0 30 -1 7	2330 425 2170 1820 1960 896 2400 1270 2010 788 740 862	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448	EDISON INTI. EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. PIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC.	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 84 32 71.25 60.38 41.5 31.5 45.5 68.25 76.13	-1.5 0.38 -0.5 -1.13 0.18 -0.5 -1.13 0.13 0.13 0.13 0.25 -0.5 0.63 -1.63
415 1950 1740 1890 761 2350 1180 1870 759 567 799	9 0 10 20 4 0 0 30 -1 7	2330 425 2170 1820 1960 896 2400 1270 2010 788 740 862	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448	EDISON INTL. EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPIN.ADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. PIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 84 32 71.25 60.38 41.5 31.5 45.5 68.25 76.13 56.88	-1.5 0.38 -0.5 -1.13 0.88 -0.5 -1.13 0.13 0.13 0.25 -0.5 0.63 -1.63
415 1950 1740 1890 761 2350 1180 1870 759 759 G K	9 0 10 20 4 0 6 30 -1 7 14	2330 425 2170 1820 1960 896 2400 1270 2010 788 740 862	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899.99 1510 526 448 670	EDISON INTI. EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPIN ADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. PIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORSE	16.75 79.25 38.13 37.3 78.25 84 32 71.25 60.38 41.5 31.5 68.25 76.13 56.83 51.63	-1.5 0.38 -0.5 -1.13 0.38 -0.5 -1.13 0.13 0.13 0.25 -0.5 0.63 -1.63 -1
415 1950 1740 1890 761 2350 1180 1870 759 567 799	9 0 10 20 4 0 0 30 -1 7	2330 425 2170 1820 1960 896 2400 1270 2010 788 740 862	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448	EDISON INTL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD EVRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS	16.75 79.25 38.13 37.3 78.25 84 32 71.25 60.34 41.5 31.5 45.5 68.25 76.13 56.88 51.6J	-1.5 0.38 -0.5 -1.13 0.38 -0.5 -1.13 0.13 0.13 0.13 0.25 -0.5 0.63 -1.63 -1
415 1950 1740 1890 761 2350 1180 1870 759 567 7799 CG K	9 0 10 20 4 0 0 30 -1 7 14	2330 425 2170 1820 1940 1896 2400 1270 2010 788 740 862	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899.99 1510 526 448 670	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPIN ADR I AD ENRON CORP EXXON FEDHMLIN MGE. FEDERAL NAT MGE. PIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GENELEC. GENMILLS GEN MOTORS GEN ME GILLETTE GTE	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 84 32 71.25 60.38 41.5 31.5 68.25 76.13 56.83 56.63 145 56.63 145 51.60 55.63	-1.5 -0.5 -1.13 -0.88 -0.5 -1.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.63 -1.63 -1 -0.13 -0.38 -0.38 -0.38 -0.30
415 1950 1740 1890 761 2350 1870 759 1870 759 11.05 9.15 27.5 27.5 27.5 14.15 53.75	9 0 10 20 4 0 0 9 30 -1 7 14 O 0 0 0 0 0 0 0 0 14 0 0 0 0 0 0 14 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1940 2400 2010 788 740 862 11.3 9.9 27.67 14.35 57.5	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1	EDISON INTI. EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. PIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILS GEN.MOTORS'E GEN.ELETTE GTLE HEINZ.ILJ. HEWLETT-PACKARD	16.75 79.25 38.13 37.3 78.25 84 31.2 71.25 60.35 41.5 31.5 44.5 76.13 56.63 145 56.63 145 51.75 43.13 31.5 43.5 76.13 56.63 145 51.75 43.13	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -0.5 -1.13 -0.5 -0.5 -0.13 -0.63 -1.63 -1.63 -1.63 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13
415 1950 1240 1890 761 1890 1180 1180 1870 567 759 567 759 9.15 27.5 14.15 59.75 14.15	9 0 10 20 4 0 0 9 30 -1 7 14 O 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1960 2400 1270 2010 788 740 862 VG	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899.99 1510 526 448 670 5.1 6.71 10.2 31.1	EDISON INTI. EMERSON ELECTRIC ENI SPA STIN ADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 84 31.2 71.25 60.25 76.13 56.85 56.63 145 56.63 145 51.63 56.83 145 51.63 145 51.75 51.75	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.13 -0.13 -1.6 -0.13 -0.38 -0.38 -0.38 -0.31 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13
415 1950 1950 1890 761 1890 1180 1180 1180 1670 567 759 567 799 11.05 27.5 14.15 27.5 14.15 27.5 30.1	9 0 10 20 4 0 0 0 30 -1 7 14 O 0 0.35 -0.35 -0.25 -0.8 0 -0.3	2330 425 2170 1820 1940 896 2400 1270 2010 788 740 862 11.3 9.9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.4	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899.99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 17.8	EDISON INTI. EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPIN ADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. PIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 84 32 60.38 41.5 45.5 68.28 56.63 76.13 56.88 51.63 145 543.13 35 43.18 43.18 43.18	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.15 -0.1
415 1950 1240 1880 761 1180 750 750 750 750 750 750 759 11.05 9.15 14.15 53.75 36.2 7.05 30.1 31.7	9 0 10 20 4 0 0 30 -1 7 14 O 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1960 2400 1270 2010 788 740 862 11.3 9,9 27.67 14.35 57.5 7.4 32.5 7.4 32.5 7.4	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899.99 1510 526 448 670 5.1 6.71 10.2 31.1 34.7 4.7 17.8 17.6	EDISON INTL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPIN ADR I AD ENRON CORP EXXON FED-HMLIN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GENELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS GE	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 84 32 71.25 60.38 41.5 31.5 68.25 76.13 56.88 51.60 56.88 51.60 56.88 51.60 56.88 51.60 56.88 51.60 56.88 51.60 56.88 51.60 56.88 51.60 56.88 56.	-1.5 -0.5 -1.13 -0.8 -0.5 -1.13 -0.13 -0.13 -1.60 -1 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.15 -0.15
415 1950 1940 1890 761 2350 1180 759 759 779 779 779 779 779 779 779 779	9 0 10 20 4 0 0 30 -1 7 14 O 0 0 0 30 -1 7 14 O 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1960 2400 1270 2010 788 740 562 11.3 9.9 27.67 14.35 7.4 42.5 7.4 42.5 7.4 42.5 7.4 43.5 44.5 7.5 42.5 7.4 45.5 46.6 47.5 47.5 47.5 47.5 47.5 47.5 47.5 47.5	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899.99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 17.8 17.6 26.65 10.7	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPIN ADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 24 32 71.25 60.38 41.5 45.5 68.25 76.13 56.88 51.61 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 57.75 43.38 60.75 43.38 60.75 43.38 60.75 47.75 4	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.13 -0.13 -1.0.1 -0.13 -0.
415 1950 1890 761 1890 761 1180 1870 567 7799 567 7799 575 7799 575 7799 14.15 53.75 53.75 53.75 53.75 53.75	9 0 10 20 4 0 0 0 30 -1 7 14 ON 0 0 0 30 -1 7 14 ON 0 0 0 0 0 30 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1940 1940 2400 2010 788 740 862 11.3 9.9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.4 32.5 34	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 17.8 17.8 17.6 26.65	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MOTORS'E GILLETTE GTE HEINZILL. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTILL INTIL.BUS.MAC'H. INTIL.PAPER JOHNSONAJOHNSON	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 84 32 71.25 60.38 41.5 45.5 68.25 45.5 68.25 45.75 43.13 35 45.75 43.18 60.75 43.18 60.75 43.18 75.28 7	-1.5 -0.5 -1.13 -0.8 -0.5 -1.13 -0.1
415 1950 1940 1890 761 2350 1180 759 759 759 7799 11.05 9.15 27.5 14.15 55.75 56.2 7.05 7.05 7.05 7.05 7.05 7.05 7.05 7.05	9 0 10 20 4 0 0 0 0 1 7 14 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1990 2400 1270 2010 788 740 862 11.3 9.9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.4 42.5 7.45 15.6 77.25 7.45 58.75	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899.99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 4.7 8 17.6 26.65 10.7 4.8 4.92 38.4	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPIN ADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. PIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS'E GEN.ELEC. GEN.MOTORS'E GEN.E GILLETTE GITE HEINZ.IIJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTIL BUS.MACH. INTIL BUS.MACH. INTIL PAPER IOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 24 32 71.25 60.38 41.5 31.5 45.5 68.25 76.13 56.88 51.63 145 50.63 145 50.63 145 50.63 145 50.63 145 50.63 145 75.88 75.8	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.15 -0.25 -0.60 -1.61 -0.15 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.15 -0.25 -0.13 -0.15 -0.
415 1950 1940 1890 761 2350 1180 759 567 779 779 11,05 9,15 14,15 76 14,45 76 15,15 16,15	9 0 10 20 4 0 0 0 0 30 1 7 14 0 0 0 0 30 30 1 7 14 0 0 0 0 0 30 30 4 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1940 896 2400 1270 2010 788 740 862 11.3 9.9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.4 45 45 77.25 34 45 15.6 77.25 58.75 15.5	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 17.8 17.8 17.8 17.8 17.6 26.65 10.7 46.8 4.92 38.4 10.9 8.6	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. PIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORSE GEN.MOTORSE GEN.MOTORSE GEN.MOTORSE GEN.MOTORSE GEN.MOTORSE GILLETTE GTE HEINZ.ILI. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTIL.BUS.MACH. INTIL.PAPER IOHNSONEJOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 84 32 60.38 41.5 45.5 68.25 45.5 68.25 56.65 145 56.88 51.61 35.65 43.18 66.39 95.88 37.63 76.13 36.63 95.88 37.63 76.13 36.63 95.88 37.63 76.13 36.63 95.88 37.63 76.13 37.5 47.88 3	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.15 -0.5 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25
415 1950 1240 1890 761 1890 1180 1870 567 7759 567 7799 11.05 9.15 27.5 9.15 27.5 14.15 53.75 7.05 30.1 14.45 76 72 14.45 76 76 14.15 14.1	9 0 10 20 4 0 0 0 0 17 7 14 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1940 2400 2010 789 740 862 11.3 9,9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.4 32.5 34 45 15.6 15.6 15.5	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899.99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 17.6 26.65 10.7 44.8 4.92 38.4 10.9	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD EVRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'	16.75 79.25 38.13 37.3 78.25 84 32 71.25 60.38 41.5 45.5 60.85 56.63 145 43.13 35 40.25 43.18 60.75 43.18 60.75 127.18 36.18 75.18 36.13 60.75 75.18 37.60 76.13 60.75 77.38	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.25 -0.60 -1.60 -1.60 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.2
415 1950 1940 1890 761 2350 1180 759 759 759 7799 11.05 9.15 27.5 14.15 53.75 56.2 7.05 7.05 11.44 7.0 12.35 14.45 7.0 15.15 12.35 15.15 15.15 15.15 15.15 15.15 15.15 15.15 15.15	9 0 10 20 4 0 0 0 0 14 7 7 14 ON 0.2 0 -0.05 0.35 -0.2	2330 425 2170 1820 1960 896 2400 1270 2010 788 740 862 11.3 9.9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.4 45 15.6 77.25 58.75 15.5 12.7 16.55 28.05 7	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899.99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 4.7 17.6 26.65 10.7 46.8 4.92 38.4 10.9 8.6 12.2 22.05 3.95	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPIN ADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS MOTORS M	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 24 32 71.25 60.38 41.5 45.5 68.25 45.5 68.25 45.5 45.63 145 56.63 145 56.63 145 57.58 37.60 77.5.88 37.60 77.5.88 37.60 77.5.88 37.60 77.5.88 37.60 77.5.88 37.60 77.5.88 37.60 77.5.88 37.60 77.5.88 37.60 77.5.88 37.60 77.5.88 37.60 77.5.88 37.60 77.5.88 37.60 77.5.88	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.15 -0.25 -1.13 -1.13 -0.15 -0.15 -0.15 -0.13 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.25 -0.
415 1950 1890 761 1890 761 1180 1870 567 7759 567 7799 	9 0 10 20 4 0 0 0 0 3.1 7 14 0 0 0.35 0.25 0 0.35 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.2	2330 425 2170 1820 1940 2400 2010 788 740 862 1113 9.9 27.67 1435 57.5 42.5 7.4 32.5 34 45 15.6 77.25 34 15.6 77.25 32.5 34 15.6 77.25 32.5 34 15.6 77.25 32.5 34 15.6 77.25 32.5 34 15.6 77.25 32.5 34 15.6 77.25 32.5 34 15.6 77.25 32.5 34 15.6 77.25 32.5 32.5 32.5 32.5 32.5 32.5 32.5 3	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 17.8 17.6 26.65 10.7 46.8 4.92 38.4 10.9 8.6 12.2 22.05 3.95 78	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON PED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. PIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.ETTE GTLE HEINZ.I.I. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTILL INTIL.PAPER IOHNSONAJOHINSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKIEED MARTIN CORP LOEW'S MAY DEPT.STORES MCDONALDS	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 44 32 71.25 60.38 41.5 45.5 68.25 45.5 68.25 45.75 43.13 31 31.38 60.75 43.13 31 31.38 60.75 43.13 31 31.38 60.75 43.13 31 31.38 60.75 43.13 31 31.38 60.75 43.13 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 3	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.5 -0.13 -0.13 -0.15 -0.15 -0.13 -0.15 -0.13 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.2
415 1950 1940 1870 761 1180 750 750 750 750 759 11.05 9.15 27.5 14.15 55.7 79 14.45 76 72 72 72 72 72 72 72 72 72 72 72 72 72	9 0 10 20 4 0 0 0 0 3.1 7 14 0 0 0 0 3.2 0 -0.35 0 -0.25 0 -0.2 0 -0.2 0 -0.2 0 -0.2 0 -0.3 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1960 2400 1270 2010 788 740 862 11.3 9.9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.4 32.5 34 45 77.25 7.45 58.75 15.5 12.7 16.55 28.05 7 128 52.05 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899.99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 4.7 4.7 8.6 4.92 38.4 10.9 8.6 12.2 22.05 3.95 78	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA STIN ADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. PIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FOLGE MOTOR FOLGE. GEN.MILLS GEN.MOTORS'E GEN.MILLS GEN.MOTORS'E GEN.MGETT GEN.EE GILLETTE LOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S MCDONLDOKGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERCK	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 24 32 71.25 60.38 41.5 45.5 68.25 76.13 56.88 51.61 145 54.13 35 40.25 76.13 36 60.75 75.38 37.60 76.13 77.5 86.71 49.63 89.98 59.13 29.88 59.13	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.25 -0.63 -1.0 -1.0 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25
415 1950 1940 1890 761 2350 1180 759 759 779 779 779 779 779 779 779 779	9 0 10 20 4 0 0 0 0 14 7 7 14 ON 5 0.2 8 0 -0.35 -0.25 -0.25 -0.1 -0.4 -0.4 -0.4 -0.4 -0.4 -0.4 -0.4 -0.4	2330 425 2170 1820 1940 896 2400 1270 2010 788 740 862  11.3 9,9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.44 45 15.6 77.25 15.5 7 127 16.55 7 128 52 24.45 8.15 39,3	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 17.8	EDISON INTI. EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON PED.HM.LN.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORSE GEN.CORP LIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCTONALDS M	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 34 32 70.25 44.3 41.3 45.5 68.25 45.5 68.25 45.5 45.13 36.63 95.88 37.63 76.13 36.63 95.88 37.63 77.38 36.63 95.88 37.63 77.38 36.63 95.88 37.63 77.38	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.
415 1950 1940 1890 761 1890 761 1180 1870 567 7759 567 7799 11.05 9.15 27.5 27.5 30.1 14.15 53.75 41.2 14.45 76 72 14.45 76 72 14.45 76 72 14.45 76 72 12.3 12.3 12.3 12.3 12.3 12.3 12.3 12.	9 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1940 2400 1270 2010 789 740 862 11.3 9,9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.4 32.5 34 45 15.6 77.25 7.45 58.75 15.7 16.55 7 12.7 16.55 7 12.7 16.55 7 12.7 12.8 12.7 12.8 12.7 12.8 12.7 12.8 12.8 12.8 12.8 12.8 12.8 12.8 12.8	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448 670 5.1 16.2 31.1 34.7 4.7 17.8 17.6 26.65 10.7 46.8 4.92 38.4 10.9 8.6 12.2 22.05 3.95 78 30.7 15.1	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MULS GEN.MOTORSE GILLETTE LITE LITE LITE LITE LITE LITE LI	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 34 32 71.25 60.38 41.5 43.5 45.5 68.25 45.5 45.63 45.75 43.13 36.63 93.86 60.75 43.13 37.6.13 60.13 76.13 60.13	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.5 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.2
415 1950 1940 1870 761 2350 1180 759 759 759 11.05 9.15 27.5 14.15 556 14.45 76 72 567 7.05 14.45 76 15.15 12.35 12.35 12.35 12.35 12.44 49 22.45 7.5 10.65	9 0 10 20 4 0 0 0 0 17 7 14 0 0 0 0 0 30 0 1,1 7 14 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1960 2400 1270 2010 788 740 562 11.3 9.9 27.67 14.35 42.5 7.4 42.5 7.4 42.5 7.45 58.75 15.5 11.6 77.25 58.75 15.5 12.7 12.7 12.7 12.8 12.7 12.7 12.7 12.8 12.7 12.7 13.5 13	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899.99 1510 526 448 670 5.1 16.71 10.2 17.8 17.6 26.65 10.7 4.8 17.6 26.65 10.7 4.8 10.9 8.6 12.2 22.05 3.95 78 30.7 15.1 4.42 19 12.4 7.5 5.15	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPIN ADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MGTORS'E GILLETTE HEINZ.ILI. HEW.LETTPACKARD HOME DEPOT INTEL INTIL.BUS.MACH. INTL.PAPER IOHNSONALOHINSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKITEED MARTIN CORP LOEW'S MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCTOMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MNG.R MNFG MOBIL MONSANTO	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 34 32 71.25 60.38 41.5 45.5 68.25 45.5 68.25 45.5 45.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 57.63 37.63 76.13 77.5 47.13 49.63 77.53 49.63 77.53 49.63 77.53 60.13 77.5 47.13 49.63 100.13 65 107.88 100.13 65	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.15 -0.25 -0.13 -0.15 -0.
415 1950 1940 1870 761 2350 1180 759 759 779 779 779 779 779 779 779 779	9 0 10 20 4 0 0 0 0 1.1 7 14 0.2 0 0.35 0.35 0.35 0.2 0.35 0.2 0.3 0.3 0.3 0.3 0.3 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1	2330 425 2170 1820 1940 896 2400 1270 2010 788 740 862  11.3 9.9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.4 32.5 34 45 15.6 77.25 28.05 12.7 16.55 28.05 28.15 39.3 17.55 28.15 39.3 17.55 28.15 39.3 17.55 28.15 39.3 17.55 28.15 39.3 17.55 28.15 39.3 17.55 28.15 39.3 17.55 28.15 39.3 17.55 28.15 39.3 17.55 28.15 39.3 17.55 28.15 39.3 17.55 28.15 39.3 17.55 28.15 39.3 17.55 28.15 39.3 17.55 28.15 39.3 17.55 28.15 39.3 17.55 28.15 39.3 17.55 28.15	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.9 18.4 19.9	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS'E HENDLILL HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTL.PAPER IOHNSONAJOHINSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKIFEED MARTIN CORP LOEW'S MAY DEPT.STORES MCDONALDS	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 34 32 41.5 40.38 41.5 45.5 60.38 41.5 56.88 37.6.13 56.88 37.6.13 56.63 97.88 37.6.13 60.13 77.88 37.6.13 60.13 77.88 37.6.13 65.88 100.13 65.88 100.13 65.88 100.13 65.88 100.13 65.88 100.13 65.88 100.13 65.88 100.13 65.88 100.13	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.5 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.2
415 1950 1890 761 1890 751 1180 759 759 759 759 11.05 9.15 53.75 14.15 53.75 14.15 53.75 14.45 76 15.15 12.35 12.4 49 49 11.15 10.65	9 0 0 0 20 4 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1960 2400 1270 2010 788 740 862 11.3 9.9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.4 42.5 7.4 15.6 77.25 7.4 16.55 28.05 7.4 16.55 7.4 16.55 7.4 16.55 7.4 8.15 8	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899.99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 4.7 8.6 17.6 26.65 10.7 46.8 4.92 38.4 10.9 8.6 12.2 22.05 3.95 78 30.7 15.1 4.42 19 19 19 19 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD EVRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS' GE	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 34 32 71.25 60.38 41.5 45.5 68.25 76.13 56.88 51.61 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 160.13 77.5 86.73 86.73 86.73 86.73 86.73 86.73 86.73 86.73 87.83 100.13	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.13
415 1950 1740 1870 761 2350 1180 759 759 759 7799 11.05 9.15 27.5 14.15 55.17 56.2 7.05 14.45 76 72 26.2 7.05 12.4 49 22.45 7.5 10.6	9 0 1 0 20 4 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1940 896 2400 1270 2010 788 740 862 11.3 9,9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.45 58.75 15.6 77.26 52 28.05 7 129 52 24.45 8.15 7 129 52 24.45 8.15 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 24.45 8.15 7 129 52 24.45 8.15 7 129 52 24.45 8.15 7 129 52 24.45 8.15 7 129 52 24.45 8.15 7 129 52 24.45 8.15 7 129 52 24.45 8.15 7 129 52 24.45 8.15 7 129 52 24.45 8.15 7 129 52 24.45 8.15 7 129 52 24.45 8.15 7 129 52 24.45 8.15 7 129 52 24.45 8.15 7 129 52 24.45 8.15 7 129 52 24.45 8.15 7 129 52 24.45 8.15 7 129 52 24.45 8.35 7 129 8.35 8 7 129 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899.99 1510 526 448 670 5.1 16.71 10.2 17.8 17.6 17.8 17.6 17.8 17.6 10.7 10.9 8.6 12.2 12.0 13.1 14.7 17.8 17.6 17.8 17.6 17.6 18.4 10.9 8.6 12.2 12.0 13.1 13.1 13.1 14.7 15.1 16.7 16.8 17.8 17.6 17.8 17.6 18.4 10.9	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. PIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORSE GEN.MGTORSE MGTORSE MGTO	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 34 32 70.25 44.3 41.5 45.5 68.25 45.5 45.65 145 56.88 57.61 36.63 93.88 67.63 93.88 67.63 77.5 27.38 66.63 93.88 67.63 100.13 65.88 57.60 100.13 65.88 57.60 100.13 65.88 57.60 100.13 65.88 57.60 100.13	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.5 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.2
415 1950 1940 1890 761 1180 1180 1870 567 759 567 7799 11.05 9.15 27.5 30.1 44.2 14.45 76 72 14.45 76 72 14.45 76 72 14.45 76 72 14.45 76 72 12.45 76 12.45 76 76 76 77 76 77 76 76 76 76 76 76 76	9 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1940 1940 2400 2010 789 740 862 11.3 9,9 27.67 14.35 57.7 42.5 7.4 32.5 34 45 15.6 77.25 7.4 12.7 16.5 7 10.7 10.7 10.7 10.7 10.7 10.7 10.7 10	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 17.8 17.6 26.65 10.7 4.92 38.4 10.7 4.7 10.7 4.7 10.7 4.7 10.7 4.7 10.7 4.7 10.7 4.7 10.7 4.7 10.7 4.7 10.7 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MULS GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS' GEN.M	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 34 32 41.5 40.38 41.5 45.5 45.5 45.63 45.75 40.13 56.63 145 51.75 40.13 56.63 17.61 60.13 76.13 60.13 6	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.15 -0.15 -0.13 -0.15 -0.13 -0.15 -0.15 -0.13 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.25 -0.13 -0.25 -0.
415 1950 1950 1890 761 1890 761 1189 11870 759 567 759 27.5 14.15 53.75 30.1 41.2 14.45 76 72 14.45 76 72 14.45 76 72 14.45 76 72 14.45 76 72 14.45 76 76 76 77 76 76 76 77 76 76 76 76 76	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1940 2400 1940 2400 2010 788 740 862  11.3 9.9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.4 32.5 34 45 658,75 42.5 7.45 58,75 12.7 16.55 7 124 52 24.45 8.15 39.3 17.55 12.7 124 52 11.45 58,75 12.7 16.55 7 124 52 11.55 7 124 52 11.55 11.65 31.6 32.5 31.6 32.5 31.6 32.5 31.6 32.5 31.6 32.5 31.6 32.5	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899.99 1510 526 448 670 5.1 16.71 10.2 17.8 17.6 17.8 17.6 17.8 17.6 10.7 10.9 8.6 12.2 12.0 13.1 14.7 17.8 17.6 17.8 17.6 17.6 18.4 10.9 8.6 12.2 12.0 13.1 13.1 13.1 14.7 15.1 16.7 16.8 17.8 17.6 17.8 17.6 18.4 10.9	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPIN ADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.E GILLETTE GTE HEINZ.I.I. HEW.LETTPACKARD HOME DEPOT INTEL INTIL.BUS.MACH. INTL.PAPER IOHNSONALOHINSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY FLI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S MAY DEPT.STORES MCDONALOS MCTOMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MNG.R MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MORGAN STANLEY MOTOROLA NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP.	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 34 32 71.25 60.38 41.5 45.5 68.25 45.5 68.25 45.5 45.13 36.63 93.88 60.75 43.13 37.60 76.13 77.5 81.88 45.5 47.13 49.68 93.88	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.15 -0.25 -0.13 -0.15 -0.25 -0.13 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.25 -0.
415 1950 1740 1870 761 2350 1180 759 759 759 7799 11.05 9.15 27.5 14.15 55.17 56.2 7.05 14.45 76 72 26.2 7.05 12.4 49 22.45 7.5 10.6	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1940 2400 1940 2400 2010 788 740 862  11.3 9.9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.4 32.5 34 45 658,75 42.5 7.45 58,75 12.7 16.55 7 124 52 24.45 8.15 39.3 17.55 12.7 124 52 11.45 58,75 12.7 16.55 7 124 52 11.55 7 124 52 11.55 11.65 31.6 32.5 31.6 32.5 31.6 32.5 31.6 32.5 31.6 32.5 31.6 32.5	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899.99 1510 526 448 670 5.1 16.71 10.2 17.8 17.6 17.8 17.6 17.8 17.6 10.7 10.9 8.6 12.2 12.0 13.1 14.7 17.8 17.6 17.8 17.6 17.6 18.4 10.9 8.6 12.2 12.0 13.1 13.1 13.1 14.7 15.1 16.7 16.8 17.8 17.6 17.8 17.6 18.4 10.9	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. PIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORSE GEN.MOTORSE GEN.MOTORSE GEN.ME GILLETTE GTE HEINZ.ILI. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTIL.BUS.MACH. INTIL.PAPER HOME DEPOT INTEL LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S MAY DEPT.STORES MCDONALDS M	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 34 32 70.25 44.3 44.3 44.5 45.5 66.23 45.5 45.60 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 145 56.63 160.13 77.37 36.63 97.38 37.61 60.13 77.37 36.63 97.38 37.61 100.13 65.88 57.61 100.13 65.88 57.63 74.73 36.38 57.75 37.75	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.15 -0.13 -0.15 -0.13 -0.15
415 1950 1950 1870 761 2350 1180 759 567 779 779 11.05 9.15 9.15 76 12.15 14.45 76 15.15 16.25 1	9 0 10 20 4 0 0 0 0 0 0 0 1,1 7 14 0.0 0 0,30 0.1 0.3 0 0.3 0.3 0.3 0.3 0.3 0.3 0.3 0.3 0	2330 425 2170 1820 1940 2400 1940 2400 2010 788 740 862  11.3 9.9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.4 32.5 34 45 15.6 77.25 34 15.6 77.25 32.5 34 15.6 77.25 31 17.5 58.75 11.5	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448 670 5.1 16.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 17.8 17.6 10.7 46.8 4.92 38.4 10.9 8.6 12.2 22.05 3.95 78 5.15 4.12 4.12 4.13 4.15	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON PED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.ELETTE GTE HEINZ.I.I. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTIL INTL.PAPER IOHNSONAJOHINSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKIEED MARTIN CORP LOEW'S MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCD	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 34.37 37.25 44.5 41.5 45.5 45.5 45.63 44.5 31.03 56.63 45.75 43.13 36.63 37.6.13 56.63 76.13 56.63 76.13 76.13 66.76 76.13 76.1	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.15 -0.13 -0.15 -0.13 -0.15 -0.13 -0.15 -0.13 -0.15 -0.13 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.25 -0.13 -0.25 -0.
415 1950 1950 1880 761 1180 750 750 750 759 11.05 9.15 14.15 53.75 76 72 7.05 13.17 41.2 76 72 14.45 76 72 15.15 12.35 12.35 12.35 12.44 49 15.15 16.65 16.75 10.5	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1940 2400 1940 2400 2010 788 602  II.3 9,9 27,67 14.35 57,5 42.5 7,4 32.5 34 45 15.6 15.7 16.55 7 16.55 7 12.7 52.805 7 12.8 52 12.7 52 13.8 58 7 14.5 58 7 16.5 58 7 16.5 7 16.5 58 7 16.5 58 7 16.5 58 7 16.5 58 7 16.5 58 7 16.5 58 7 16.5 58 7 16.5 58 7 16.5 58 16.6 5	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899.99 1510 526 448 670 5.1 16.71 10.2 17.8 17.6 26.65 10.7 4.8 17.6 26.65 10.7 4.8 10.9 8.6 12.2 22.05 3.95 78 30.7 15.15 4.42 19 12.4 7.5 15.15 4.8 4.9 10.9 8.6 12.2 22.05 3.95 78 30.7 15.15 4.8 4.9 10.9 8.6 12.2 22.05 3.95 78 30.7 15.15 4.8 4.9 22.15 11.35	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD EVRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS' GEN.MO	16.75 79.25 18.13 37.5 18.43 37.5 18.44 32 11.25 60.38 41.5 43.5 45.5 45.63 41.5 45.5 45.13 45.13 45.13 45.13 45.13 46.13 46.13 46.13 47.1	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.15 -0.25 -0.13 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.25
415 1950 1950 1870 761 2250 1180 759 759 759 759 759 759 761 11.05 9.15 27.5 14.15 59.15 27.5 14.45 76 15.15 16.65 16.65 16.65 16.65 16.75 16.65 16.75 16.85 16.85 16.75 16.85 16.	9 0 1 0 20 4 0 0 0 0 0 1 1 7 14	2330 425 2170 1820 1940 2400 1940 2400 1270 2010 788 740 862 11.3 9.9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.45 58.75 15.6 77.25 28.05 12.7 16.55 28.05 11.35 7.15 58.75 11.55 7.15 58.75 11.55 7.15 58.75 11.55 7.15 58.75 11.55 7.15 58.75 11.55 7.15 58.75 11.55 7.15 58.75 11.55 7.15 58.75 11.55 7.15 58.75 11.55 7.15 58.75 11.55 7.15 58.75 11.55 7.15 58.75 11.55 7.15 8.15 8.15 8.15 8.15 8.15 8.15 8.15 8	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.5 18.4 10.9	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. PIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORSE GEN.MOTORSE GEN.MOTORSE GEN.MOTORSE GEN.ME GILLETTE GTE HEINZ.ILI. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTIL.BUS.MACH. INTIL.PAPER JOHNSON.EJOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCTONALDS MCTONALD	16.75 79.25 18.13 37.5 18.23 37.5 18.24 32 10.38 44.5 44.5 45.5 46.13 56.63 45.75 46.13 56.63 45.75 46.13 56.63 97.5.26 40.13 77.61 60.13 60.13	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.15 -0.
415 1950 1950 1880 761 1189 1189 1180 759 759 759 759 759 759 759 750 14.15 53.75 76 72 14.45 76 72 14.45 76 72 14.45 76 72 15.15 12.35 11.35 12.35 11.45 12.35 11.45 12.35 11.45 12.35 11.45 12.35 11.45 12.35 11.45 12	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1940 1940 1940 2400 1270 2010 788 740 862  11.3 9,9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.4 32.5 34 45 15.6 58.75 15.7 16.55 7 16.55 7 128 58 15.6 11.45 11.4	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 17.8 17.6 26.65 10.7 4.92 31.1 34.7 4.92 31.1 34.7 4.92 31.1 34.7 17.8 17.6 26.65 10.7 10.9 8.6 12.2 22.05 3.95 78 30.7 15.1 4.42 19 19 19 19 19 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS'E MILLETTE GTE LINTL. BUS.MACH. INTL.PAPER IOHNSONAJOHINSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKIFEED MARTIN CORP LOEW'S MAY DEPT.STORES MCDONNLDOUGLAS MCTOONNLDOUGLAS MCTOONNLDOUGLAS MCTOONNLDOUGLAS MCTOONNLDOUGLAS MCTOONNLD MORGAN STANLEY MOTORGAN STANLEY MOTORGAN (IP) MORGAN STANLEY MOTORGAN (IP) MORGAN STANLEY MOTOROLA NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.) PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN COM	16.75 79.25 18.13 37.5 78.25 24 32 10.25 60.38 41.5 43.5 45.5 45.5 45.63 45.75 43.13 36.63 37.6.13 56.63 45.75 43.13 36.63 37.6.13 66.76 37.60 3	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.15 -0.13 -0.15 -0.13 -0.15 -0.13 -0.15 -0.13 -0.15 -0.
415 1950 1950 1870 761 2350 1180 759 759 759 11.05 9.15 27.5 14.15 556 12.15 16.65 15.15 16.65 10.55	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1940 896 2400 2010 788 740 862  11.3 9,9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.45 58.75 15.6 77.26 58.75 15.7 16.55 28.05 7 129 24.45 8.15 7 129 24.45 8.15 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 11.35 7 129 52 12.8 12.7 129 129 128 12.7 13.5 16.95	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899.99 1510 526 448 670 5.1 16.2 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 17.8 17.6 16.6 10.7 46.8 4.9 2.1 10.9 8.6 12.2 22.05 3.95 78 15.15 4.42 19 12.4 7.5 5.15 4.8 4.9 19 10.	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPIN ADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.ME GILLETTE GITE HEINZ.ILI. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL INTIL.BUS.MACH. INTIL.PAPER JOHNSONEJOHINSON KELLOGO KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKIFEED MARTIN CORP LOEW'S MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCTOOMM. MEDTRONKC MERCK MERRILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MNG.R MNFG MOBIA. NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.) PEDSICO PFIZER PHARMACIA UPIOHIN COM PHILLIPS PTL. FNC BANK PPG INDUSTRIES	16.75 79.25 38.13 37.5 78.25 44.3 16.25 44.3 44.3 44.3 45.5 66.23 45.5 46.33 46.38	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.15 -0.
415 1950 1950 1870 761 2350 1180 759 11870 759 779 11.05 9.15 14.15 76 15.15 16.65 15.15 16.45 16.49 17.2 16.65 17.3 16.65 17.5 18.7 18.7 18.7 18.7 18.7 18.7 18.7 18.7	9 0 1 0 2 0 4 0 0 0 3 1 1 7 14	2330 425 2170 1820 1940 2400 1940 2400 2010 788 740 862  11.3 9.9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.4 32.5 34 45 45,675 15.6 58,75 11.5 58,75	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 17.8 17.6 10.7 46.8 17.6 10.7 46.8 10.7 46.8 10.7 46.8 10.7 10.9 10.7 10.9 10.7 10.9 10.7 10.9 10.7 10.9 10.7 10.9 10.7 10.9 10.7 10.9 10.7 10.9 10.7 10.9 10.7 10.9 10.7 10.9	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON PED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.E GILLETTE GTE HEINZ.I.I. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTIL INTL.PAPER IOHNSONAJOHINSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKIFEED MARTIN CORP LOEW'S MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONALD	16.75 79.25 18.13 37.5 18.23 37.5 18.24 32 10.25 60.38 41.5 41.5 45.5 45.63 45.75 40.13 56.63 45.75 40.13 56.63 77.63 76.63 77.63 76.63 77	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.15 -0.
415 1950 1950 1950 1870 761 1880 761 1180 750 1180 750 759 11.05 9.15 14.15 59.75 14.15 59.75 14.15 59.75 14.15 12.35 12.4 49 12.35 12.4 49 11.15 66 15.15 12.35 12.4 49 11.15 66 15.15 12.35 13.55 12.35 13.55 13	010 02 04 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1940 896 2400 2010 788 740 862  11.3 9,9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.44 45 15.6 77.25 58.75 15.5 7 124 52 24.45 8.15 32.5 33 17.55 15.5 7 124 52 24.45 8.15 32.5 11.55 7 127 16.55 7 128 15.5 7 129 24.45 8.15 32.5 11.55 7 129 24.45 8.15 32.5 11.55 7 129 24.45 8.15 32.5 11.55 7 129 24.45 8.15 32.5 11.55 7 129 24.45 8.15 32.5 11.55 7 129 24.45 8.15 32.5 11.55 7 129 38 33.7 4.88 33.7 4.88	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899.99 1510 526 448 670 5.1 16.71 10.2 16.71 10.2 17.8 17.6 26.65 10.7 46.8 4.92 13.1 17.8 17.6 26.65 10.7 46.8 4.92 13.1 10.9 8.6 12.2 12.05 13.1 13.1 13.1 13.1 13.1 14.7 17.8 17.6 26.65 10.7 10.9 8.6 12.2 12.05 13.1	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FPL GROUP GANETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS'E GILLETTE GTE HEINZILL HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTIL JAUFACKARD HOME DEPOT INTIL LITY ELI LOCKIFEED MARTIN CORP LOGW'S MAY DEPT.STORES MCDONN.DOLIGLAS MCTOONN.DOLIGLAS MCTOONN.DOLIGLAS MCTOONN.DOLIGLAS MCTOONN.DOLIGLAS MCTOONN.MEEDTRONIC MERCILL MONSANTO MORGAN STANLEY MOTORGAN (JP) MOTORGAN STANLEY MOTORGAN NORGAN STANLEY MOTORGAN NORGAN STANLEY MOTORGAN NORGON STANLEY MOTORGAN NORGON STANLEY MOTORGAN NORGON STANLEY MOTORGAN NORGON STANLEY MOTORGAN NORGEST NYNEX ORACLE CORP. PACTIFIC GAS & ELEC. PACTIFIC TELESIS PENNEY (J.C.) PESSICO PFIZER PHARMACIA UPIOHIN COM PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL. PNC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE	16.75 79.25 18.13 37.5 18.23 37.5 18.24 32 11.25 60.38 41.5 41.5 45.5 45.63 41.5 45.5 45.63 41.5 45.63 41.5 45.63 41.5 45.63 41.5 45.63 46	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.15 -0.
415 1950 1950 1870 751 2350 1180 759 759 759 759 759 759 759 759	9 0 1 0 20 4 0 0 0 3 1 7 7 14 ON 0.2 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1940 2400 1940 2400 2410 2010 788 740 740 862  11.3 9.9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.45 58.75 15.6 58.75 15.6 58.75 11.3 11.55 74.25 28.05 11.35 74.25 11.35 74.25 11.35 11.35 74.25 11.35 11.35 74.25 11.35	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.5 5.15 18.4 10.9 10.7 10.1 10.7 10.8 10.7 10.7 10.8 10.7 10.8 10.7 10.7 10.8 10.7 10.7 10.8 10.7	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON PED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. PIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS'E HEINZILL LOCKIEED MARTIN CORP LOEW'S MAY DEPT.STORES MCDONALDS	16.75 79.25 18.13 37.5 18.23 37.5 18.24 32 16.38 41.5 45.5 46.13 56.63 145.75 46.13 56.63 145.75 16.13 56.63 17.78 16.63 17.63	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.15 -0.13 -0.15 -0.13 -0.15 -0.13 -0.15 -0.
415 1950 1950 1890 761 1890 761 1189 1189 759 759 759 759 767 779 779 767 779 767 767 76	010 02 0 4 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1940 1940 2400 1270 2010 788 740 862  11.3 9.9 27.67 14.35 57.74 32.5 34 45 15.6 77.45 58.75 11.7 16.55 7 128 58.75 11.45 8.55 7 11.45 8.55 8.55 8.55 8.55 8.55 8.55 8.55 8	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 17.8 17.6 26.65 10.7 4.8 12.2 22.05 3.95 78 30.7 15.1 4.2 19.9 12.4 7.5 5.1 12.4 7.5 5.1 13.1 13.1 13.1 13.1 14.2 19.5	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON PED.HM.LN.MGE. FIEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS'E GEN.E GILLETTE GTE HEINZ.I.I, HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTIL INTL.PAPER IOHNSONAJOHINSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKIFEED MARTIN CORP LOEW'S MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCD	16.75 79.25 18.13 37.5 18.23 37.5 18.24 32 10.25 60.38 41.5 41.5 45.5 45.63 45.5 45.63 45.75 46.13 56.63 45.75 46.13 56.63 45.75 46.13 56.63 45.75 46.13 56.63 57.88 57.	-1.5 -0.5 -1.13 -0.15 -0
415 1950 1950 1870 761 2350 1180 759 759 11.05 9.15 27.5 14.15 556 12.15 15.15 262 7.05 15.15 262 15.15 16.65 15.15 262 19.15	0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1	2330 425 2170 1820 1940 2400 1940 2400 2410 2010 788 740 862 11.3 9.9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.44 45 58.75 15.6 71.28 28.05 7 128 28.05 7 128 28.05 7 129 24.45 28.05 7 129 24.45 28.05 7 129 24.45 28.05 7 129 24.45 28.05 7 129 24.45 28.05 7 129 24.45 28.05 7 129 24.45 28.05 7 129 24.45 28.05 7 129 24.45 28.05 7 129 24.45 28.05 7 129 24.45 28.05 7 129 24.45 28.05 7 129 28.55 7 129 28.55 7 129 28.55 7 129 28.55 7 129 28.55 7 129 28.55 7 129 28.55 7 128 8 33.7 16.55 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.5 18.4 10.9 10.2	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD EVRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.RE GILLETTE GTE HEINZ.I.I. HEWLETT-FACKARD HOME DEPOT INTIL INTIL.BUS.MACTI. INTIL.PAPER IOHNSONAJOHINSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKIREED MARTIN CORP LOEWS MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS MCT.COMM. MEDTRONIC MERCK MERPILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MING.R MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MORGAN STANLEY MOTOROLA NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.) PETSICO PHILLIPS PTL. FINC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL.SPIN.ADR.NE RIENDS FOULENC RORER RIENBISCO HOGGCORP ROCK WELL INTL. SAR ALEE CORP. SBC COMMUNICATIONS	16.75 79.25 18.13 37.3 18.13 37.5 18.25 18.13 37.5 18.25 18.13 18.25 18.13 18.25 18.	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.15 -0.13 -0.15 -0.13 -0.15 -0.
415 1950 1950 1870 761 2350 1180 759 567 11.05 91.15 16.15 1	9 0 1 0 20 4 0 0 0 20 4 0 0 0 20 4 0 0 0 20 4 0 0 0 20 4 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1940 1820 1940 2400 1270 2010 788 740 862 11.3 9.9 27.67 14.35 57.7 42.5 7.4 45 15.6 77.25 34 15.6 77.25 32.5 34 15.6 77.25 16.55 7.7 16.	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 17.8 17.6 10.7 46.8 4.92 38.4 10.9 8.6 12.2 22.05 3.95 78 5.15 4.12 4.12 4.13 4.13 4.13 4.14 4.15 4.15 4.15 4.16 4	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON PED.HM.LN.MGE. FIEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS'E GEN.E GILLETTE GTE HEINZ.I.I, HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTIL INTL.PAPER IOHNSONAJOHINSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKIFEED MARTIN CORP LOEW'S MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONA	16.75 79.23 37.5 38.13 37.5 38.23 37.5 38.24 32 36.33 44.5 45.5 46.13 56.63 45.5 46.13 56.63 57.	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.15 -0.
415 1950 1950 1870 761 2350 1180 759 759 11.05 9.15 27.5 14.15 556 12.15 12.35 12.15 12.35 12.15 12.35 10.55 12.4 49 10.15 10.55 10	9 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1940 1896 2400 1270 2010 788 740 862  11.3 9.9 27.67 14.45 57.5 42.5 7.4 32.5 34 45 15.6 77.25 7.45 58.75 12.7 16.55 7 12.7 16.55 7 12.7 16.55 7 12.7 16.55 12.7 16.55 12.7 16.55 12.7 12.8 15.5 11.7 10.5 10.6 10.8 11.3 11.5 10.5 10.5 10.7 10.5 10.5 10.5 10.5 10.5 10.5 10.5 10.5	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 17.8 17.6 26.65 10.7 46.8 4.92 38.1 17.6 18.1 19.9 8.6 12.2 19.9 10.9 8.6 10.7 10.9	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD EVRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.RE GILLETTE GTE HEINZ.I.I. HEWLETT-FACKARD HOME DEPOT INTEL INTIL.BUS.MACTI. INTL.PAPER IOHNSONAJOHINSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKIFEED MARTIN CORP LOEWS MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCTOONM MEDTRONK MEERCK MERTILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MING.R MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN STANLEY MOTOROLA NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.) PETSICO PFIZER PHARMACIA UPIOHIN COM PHILIPS PTL. FINC BANK PG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON RED INTL.SPN.ADR.NE RIPONE POULENC RORER RIP NABISCO HOGGORP ROCKWELL INTL. SARA LEE CORP. PSOCOMMUNICATIONS SCHERING PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS, ROEBUCK	16.75 79.23 37.5 78.23 37.5 78.24 32 37.5 60.33 44.5 44.5 45.5 45.63 44.5 45.5 45.63 45.5 45.63 45.7 60.13 6	-1.5 -0.5 -0.18 -0.5 -0.18 -0.13 -0.15 -0.
415 1950 1950 1870 761 2350 1180 759 759 11.05 9.15 14.15 76 12.35 14.15 76 12.35 14.45 76 15.15 16.65 15.15 16.65 16.65 16.65 16.65 17.7 16.65 17.7 16.65 17.7 18.7 19.8 1	9 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1940 2400 1940 2400 2410 2010 788 740 862 11.3 2.9 27.67 14.35 57.7 42.5 7.45 58.75 15.5 58.75 15.5 58.75 11.35 11.35 74.25 28.45 39.3 17.55 28.05 11.35 74.25 11.35 74.25 11.35 74.25 11.35 11	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.5 18.4 10.9 10.7 10.1 10.7 10.1 10.7 10.8 10.7 10.7 10.7 10.8 10.7 10.7 10.8 10.7 10.8 10.7 10.8 10.7 10.8 10.7 10.8 10.7 10.8 10.7 10.8 10.7 10.8 10.7 10.8 10.7 10.8	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD EVRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MOTORS'E GEN.RE GILLETTE GTE HEINZ.I.I. HEWLETT-FACKARD HOME DEPOT INTEL INTIL.BUS.MACTI. INTIL.PAPER IOHNSONAJOHINSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKIGEED MARTIN CORP LOEWS MCY DONALDS MCTONNIDOUGLAS MCTONNIDOUGLAS MCTONNIDOUGLAS MCTONNIDOUGLAS MCTONNIDOUGLAS MCTONNINC MERCK MERPILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MING.R MINFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MORGAN STANLEY MOTOROLA NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.) PETSICO PHILLIPS PTL. FINC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL.SPIN.ADR.NE RIENNE POULENC RORER RIE NABISCO HOGGCORP ROCK WELL INTL. SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING PLOUGH SCHLUMBERGER REARS, ROEBUCK SOUTHERN SPRINT CORP.	16.75 79.23 37.5 78.23 37.5 78.23 37.5 78.24 32 76.33 44.5 45.5 46.13 56.63 57.63 46.73 56.63 57.63 57.63 57.63 57.63 57.63 57.73 56.63 57.73 56.63 57.73 56.63 57.73 56.63 57.73 56.63 57.73 56.73 57.73 56.73 57.73 56.73 57.73 56.73 57	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.15 -0.
415 1950 1950 1870 761 1870 761 11880 751 11880 752 11880 759 759 11.05 9.15 14.15 53.75 14.15 53.75 14.15 53.75 14.15 53.75 14.15 53.75 14.15 53.75 16.65 12.4 49 11.15 67.2 26.2 15.15 11.15 16.65 10.55 1	0.1 0.15 0.1 0.1 0.15 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1	2330 425 2170 1820 1940 1940 2400 2010 788 740 862  11.3 9.9 27.6 14.45 57.5 42.5 7.4 32.5 34 45 62 7.45 58.75 12.7 52.05 7 124 52 16.55 7 124 52 16.55 7 125 7 16.55 7 126 52 127 52 128 52 129 52 128 52 129 52 128 52 129 52 128 53 11.5 53 11.5 53 11.5 53 11.5 53 11.5 53 11.5 53 11.5 53 11.5 53 11.5 53 11.5 53 11.5 53 53 53 53 53 53 53 53 53 53 53 53 53	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899.99 1510 526 448 670 5.1 16.2 31.1 34.7 17.8 17.6 26.65 10.7 46.8 4.92 38.4 17.6 26.65 10.7 46.8 4.92 38.4 17.8 17.	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON PED.HM.LN.MGE. FIEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MULS GEN.MOTORS'F GEN.MOTORS'F GEN.MOTORS'F GEN.MOTORS'F GEN.MOTORS'F GEN.ELEC. GEN.MOTORS'F GEN.ELEC. GEN.MOTORS'F GEN.ELEC. GEN.MOTORS'F GEN.ELEC. HENZILI. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTIL INTL.PAFER IOHNSONAJOHINSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKIFEED MARTIN CORP LOEW'S MAY DEPT.STORES MCDONN.DOUGLAS MCTOONN.DOUGLAS MCTOONN.D	16.75 79.25 38.13 37.5 84 32 36.33 44.5 45.5 46.13 56.63 44.5 45.5 46.13 56.63 45.5 46.13 56.63 45.5 46.13 56.63 45.5 46.13 56.63 46.13 56.63 47.63 56	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.15 -0
415 1950 1950 1870 761 2350 1180 759 759 11.05 9.15 14.15 76 77 11.05 9.15 14.15 76 15.15 16.65 15.15 16.65 16.65 16.65 16.65 16.65 16.65 16.65 16.75 11.15 11.15 16.65 16.65 16.65 16.65 17.75 18.75 19.85	9 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1940 2170 1820 1940 2410 2010 788 740 862 11.3 9.9 27.67 14.35 57.5 42.5 7.45 58.75 15.6 77.25 28.05 12.7 16.55 28.05 11.35 7.17 16.55 28.05 11.35 7.17 16.55 28.05 11.35 7.17 16.55 28.05 11.35 11.35 71.76 32.5 11.35 71.76 32.5 11.35 71.76 32.5 11.35 71.76 32.5 11.35 71.76 32.5 11.35 71.76 32.5 11.35 71.76 32.5 11.35 71.76 32.5 11.35 71.76 32.5 11.35 71.76 32.5 11.35 71.76 32.5 11.35 71.76 32.5 11.35 71.76 32.5 11.35 71.76 32.5 11.35 71.76 32.5 11.35 71.76 32.5 11.35 71.76 32.5 11.35 11.35 71.76 32.5 11.35 11.35 71.76 32.5 11.35	1600 275 1310 1500 925 446 1840 899,99 1510 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.5 18.4 10.9 10.7 10.1 10.1 10.1 10.7 10.7 10.8 10.9 10.7 10.8 10.7 10.8 10.9 10.9 10.8 10.9 10.8 10.9 10.9 10.8 10.9 10.8 10.9 10.8 10.9 10.8 10.9 10.8	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD EVRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS'E GEN.MOTORS'E GEN.RE GILLETTE GTE HEINZ.I.I. HEWLETT-FACKARD HOME DEPOT INTEL INTIL.BUS.MACTI. INTL.PAPER IOHNSON&JOHINSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKIFEED MARTIN CORP LOEWS MAY DEPT.STORES MCDONALOS	16.75 79.25 18.13 37.5 18.13 37.5 18.13 37.5 18.13 37.5 18.13 18.1	1.5 0.25 1.13 0.25 1.13 0.15 0.25 0.38 1.13 0.15 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.
415 1950 1950 1870 761 1870 759 1150 1180 759 779 11.05 9.15 14.15 76 15.15 16.65 15.15 16.55 16.49 16.55 16.49 17.5 16.65 17.5 16.65 17.5 16.65 17.5 16.65 17.5 18.9 18.9 18.9 18.9 18.9 18.9 18.9 18.9	9 0 1 0 20 4 0 0 0 20 4 0 0 0 20 4 0 0 0 1 0 0 0 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2330 425 2170 1820 1940 1940 2400 2400 2010 788 740 862  11.3 9.9 27.67 14.35 58.75 15.4 25.4 77.25 7.4 32.5 34 45 15.6 77.45 58.75 11.75 39.3 17.55 71.75 39.3 17.55 71.75 39.3 17.55 71.75 39.3 17.55 71.75 39.3 17.55 71.75 39.3 17.55 71.75 39.3 17.55 8.5 10.5 11.5 11.5 11.5 11.5 11.5 11.5 11	1600 275 1310 1500 925 446 1849 1899 1899 1810 526 448 670 5.1 6.35 16.71 10.2 31.1 34.7 4.7 4.7 4.7 4.7 4.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.8 17.4 17.8 17.5 17.8	EDISON INTIL EMERSON ELECTRIC ENI SPA SPINADR I AD ENRON CORP EXXON PED.HM.LN.MGE. FIEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.MOTORS'E GEN.ELEC. INTIL PAPER HENZ.I.I. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTIL INTL.PAPER IOHNSONAJOHINSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKIFEED MARTIN CORP LOEW'S MAY DEPT.STORES MCDONN.DOUGLAS MCTOONALDS MCTOONALDS MCDONN.DOUGLAS MCTOONALDS MCTOONALD	16.75 79.23 37.5 38.13 37.5 56.23 44.5 44.5 45.5 46.13 56.63 45.5 46.13 56.63 45.75 46.13 56.63 57.84 60.13 76.13 66.13 76.13	-1.5 -0.5 -1.13 -0.5 -1.13 -0.15 -0.
	\$14 472 491 2510 2510 2510 2510 270 3100000 3100000 3100000 3520 7750 913 04580 4780 4580 4780 4580 4780 4780 4780 4780 4780 4780 4780 47	### 16	### 16 ### 857  ### 16 ### 857  ### 12510	### 16	### 16 ### 857 ### 85 #	1170

UBLIC BANK	4.06	-0.66	4.14	3.26
ENONG	4,06	0	5,05	3.14
ESORT WORLD	14.3	0.1	17.4	11
LIAMALLAT TO RIVANTO	21.9	0.2	22.1	16.6
ME DARBY	6,85	<b>0.05</b>	7.2	6.05
ECHNOLOGY RESINDS.	7.95	ð	E.7	6,1
ELEKOM MALAYSIA	21.9	42	<u> </u>	162
ENAGA NASKONAL	10.3	0.1	13	8.65
NITED ENGINEERS MAL	16.4	D	18.7	124
TL CORP.	12	0,3	12.4	á,73
AUS	STR	ALL	A	
MCOR LTD.	9.5	0.01	10.87	9.26
NZ BANK	6.43	9.23	6.83	4,64
DRAL	3.53	-0.04	3.75	3.11
RAMBLES INDS.	16.3	4.3	16.3	12.2
OKENBILL PTY,	14.95	0.16	19,94	16.05

AMCOR LTD.	9.5	0.03	10.23	9,26
ANZ BANK	6.43	0.23	6,83	4,64
BORAL	3.53	-0.04	3.75	3,11
BRAMBLES INOS.	16.3	4.3	16.3	12.2
BROKEN HILL PTY,	14.95	0,16	19,96	16.0
ÇMWLBK_AUST.	10.32	0.11	11.92	1.79
COCA-COLA AMATIL	126	-0.02	12.8	7.53
COLES MYER	4.43	0.03	4,64	4
COMALCO	6.85	Q,ł	7.85	4.3
CSR	455	0.06	4.7	-£, £
FOSTERS BREWING GP.		0.03	232	1,85
ICI AUSTRALIA	10.85	0.2	H	8,7
LEND LEASE	20.0%	0.00	20.6	15.7
MIM HOLDINGS	1.67	-0.0t	2.34	1.54
NAT.AUST.BANK	12.55	0.22	1294	10.6
NEWS CORP.	7.44	0.01	K_3#	5.92
NEWS CORP. PF, LTD, VTG	6,6	0,05	7.41	5.39
NORTH LIMITED	3.15	0,66	3.97	2.96
PACIFIC DUNLOP	3.1	0.03	3.53	2.7
MONEER INTL	3.28	0.02	3.94	3.06
Westfield trust	23	0.02	2.5	2.28
WESTPAC BANKING	£1\$	0.18	6.43	4.77
WMC LIMITED	8.41	90.0	9.27	4,69
WOODSIDE FTL	7.25	0.07	7.29	4.92
WOOLWORTHS	3.39	9.05	342	2.79

CA-COLA AMATIL	126	-0.02	12.8	7.52
LES MYER	4.43	9.03	4,64	4
MALCO	6.85	Q.i	7.85	4.3
R	455	0.06	4.7	4,1
STERS BREWING GP.		0.03	232	1,85
AUSTRALIA	10.85	6.2	11	8,7
ND LEASE	20.0K	0.06	20.6	15.7
M HOLDINGS	1.67	-0.0t	2.14	1.54
T.AUST.BANK	12.55	0.22	12.94	10.6#
WS CORP.	7.44	-0.01	8_3#	5.92
WS CORP.PF,LTD,VTG	6,6	0,05	7.41	5.39
INTH LIMITED	3.25	0,66	3.97	2.96
CIFIC DUNLOP	3.1	0.03	3.53	2.7
NEER INTL	3.88	0.02	3.94	3.06
STFIELD TRUST	23	0.02	2.5	2.28
STPAC BANKING	6.18	0.18	6.43	4.77
AC LIMITED	8.41	0.04	9.27	4.69
CODSIDE FTL	7.25	0.07	7.29	4.92
OOLWOATHS	3.39	9.05	145	2.79
ME	ŴΥ	ΛD I	 7	
INL	AA I	<u>UK</u>		
LINTERSTATE BANCO	163	2	169.63	75.13
	41 10	13 TH	1167	

FOSTERS BREWING GP.	2.28	0.03	232	1,85
ICI AUSTRALIA	10.85	0.2	[1	8,7
LEND LEASE	20.08	0.0#	20,6	15,7
MIM HOLDINGS NAT.AUST.BANK NEWS CORP.	1.67 12.55 7.44	-0.01 0.22 -0.01	2.14 2.14	1.54 10.68 5.92
NEWS CORP.PF.LTD.VTG	6,6	0,05	7.41	5,39
NORTH LIMITED	3.25	0,66	3.97	2,96
PACIFIC DUNLOP	3.1	-0.03	3.53	2,7
MONEER INTL WESTFIELD TRUST WESTPAC BANKING	3.88 23 6.18	0,02 -0,02	3.94 2.5	3.06 2.28 4.77
WMC LIMITED WOODSIDE FTL	8.41 7.25	0.18 0.04 0.07	8.43 9.27 7.29	4.69 4.92
WOOLWOATHS	3.39 XX 7 X :	9.05	142 77	2.79
<u> </u>	WY	OR	<u>K</u>	
IST INTERSTATE BANCO	165	2	169.63	75.13
ABBOTT LABS.	41,38	0.75	44.63	34.75
AETNA LF.CLTY.	?1,5	8	75.84	53.13
AIRTOUCH COMMUNICAT		-0.75	34.63	25
ALBERTSONS		-0.38	36.88	- 27,63
ALLIED SIGNAL		-0.88	56	37,38
ALLSTATE CORP.	43, <b>33</b>	40.3\$	45.75	26.38
ALUMINUM CO.AM.	54,63	40.3\$	59.75	37.25
AMER BRANDS	45,88	-0.13	47,88	37.13
AMER, ELEC. PWR.	43,75	0.25	44,38	31.63
AMER, EXPRESS	46	-0.75	47,38	32
AMER.HOME PRDS.	94,75	-1.13	103.88	70.63
AMER.INTL.GP.	98,63	0.63	102.75	67.09
AMERITECH	57,38	-0.75	66.38	41
AMGEN	60	-0.3¥	63	32.69
AMOCO	69.5	-0.3¥	72.13	58,75
AMP	43.5	0.25	45	36
ANHEUSER-BUSCH	68	0.83	71.38	55,13
ARCHER-DAN-MIDL.	19,63	0.5	19.63	15
AT&T CORP.	64	0	68.5	49,13
ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE	110.25 40.13 35.25	-0.25 0.13	118.88 42.38	104.75 30.31
BANK OF NEW YORK BANKAMERICA	51.88 72	0.38 0 -0.13	36.36 54.63 72.75	24,66 30,25 44,38
BAXTER INTL.	46	0.75	46	30,75
BAY NETWORKS	44	-1.75	48,43	20,83
BELL ATLANTIC	66	0.13	74,38	51,25
BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING	39,25	0.25	45.5	28.37
	35600	900	35600	21650
	80,75	-0.38	83.63	45.5
BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTIDESANT	48	5.5	51.25	21.5
	85.63	0.25	19.5	61.13
	80.63	-0.75	83.88	54.38
CAMPBELL SOUP	62.75	دا.	66.5	45
CAPITAL CITIES ABC D	127.25	ه	128.63	\$2,13
CATERPILLAR	67.75	-1.63	73.88	41,38
CHASE MANHATTAN	73.63	0.13	75.63	- 34,5
CHEMICAL BANKING	71.75	0.88	72.5	- 37,63
CHEVRON	54.5	-1.25	58.13	44,5 °
CHRYSLER	56.75	1.5	58.88	38,60 °
CHUBB	98.5	0.13	104.25	77,5 °.
CIGNA	139.88	1.38	121.63	68,5
CISCO SYSTEMS	47.75	-1	50	16,47
CITICORP	78.25	0,63	78.75	40
COCA COLA	\$1,38	-0.75	#4	54, <b>38</b>
COLGATE-PALM,	7\$.13	0	79.75	62,75
COMPAQ COMPUTERS	53	0.25 ·	56.5	31.75
COMPUTER ASSOCS.INTL	69,63	-0.75	75.88	37.17
CONAGRA	43,88	0	46.83	31.38
CONS.EDISON NY.	33	-0,13	34.38	26.25
CORNING	33.38	0	37.25	25.5
CPC INTL.	70.75	0	75.13	51.88
CSX	45.13 °	-0.88	48	36.25
DEAN WITTER DISCOVER	54.63	-0.13	57.88	39.5
DEERE	38.75	-0.38	39.63	24.46
*DIGITAL EQU. DISNEY (WALT)	73.25	-1.63	75.63	31,63
	65.88	0. <b>25</b>	65.13	53
DOW CHEMICALS  DU PONT E I DE NEMOU  DUKE POWER	80.5	1.38	20.5	63.63
	77.75	-1.3 <b>5</b>	20.75	54.88
	49,63	-1	52.63	37.73
DUN & BRADSTREET	62.75	1.3 <b>4</b>	66.3	50.75
EASTMAN KODAK	71.5	-1.25	77.5	50.63
EDISON INTL	16.75	-0.5	38.63	15.13
EMERSON ELECTRIC	79.25	-1.5	96	63,8 <b>8</b>
ENI SPA SPN.ADR 1 AD	38.13	0.38	38.38	30, <b>83</b>
ENRON CORP	37.5	-0.5	39.13	31,88
EXXON	78.25	-1,13	85.75	63.25
FED.HM.LN.MGE.	84	0,18	90.13	55.63
FEDERAL NAT.MGE.	32	-0.5	35.38	18.41
PIRST DATA	71.25	-1.13	75.3 <b>8</b>	51
FIRST UNION	60.3 <b>\$</b>	0.13	61.38	42,98
FLEET FINLGP FORD MOTOR FPL GROUP	41.5 31.5 45.5	0.25 -0.5	43 32.88 47.75	30.88 25.13 34.38
GANNETT	68,25	0.63	68.63	52
GENÆLEC.	76.13	-1.63	79.75	52,63
GENMILLS	56,88	-1	59.88	47,36
GEN.MOTORS	51.63	0.13	53.63	39,13
GEN.MOTORS'E'	56.63	0.5	56.88	38.5
GEN.RE	145	0.38	157.88	124.63
GILLETTE GTE - HEINZ,I.U.	51.75 43.13	-0.32 -0.13 -0.13	57 48,63 36,5	39,56 32.13
HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT	35 103.5 43.38	1.63 -0.75	103.5 48	25.17 57.87 36.75
INTEL	60.75	0.5	76,44	39,38
INTL-BUS.MACH.	127,38	-1.3 <b>9</b>	128,75	75,38
INTL-PAPER	36,63	-0.25	45,37	34,88
IOHNSON&IOHNSON	93. <b>88</b>	0.38	99.13	56.63
KELLOGG	75.8 <b>8</b>	-1.25	30	54.63
KEYCORP	37.63	0.75	37.75	26,63
KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP	76.13 60.13 77.5	-0.75 -0.88 -0.25	\$2,75 64,25 80,25	49.83 33.5 :-
LOEW'S MAY DEPT.STORES MCDONALDS	86.75 47,13 49,63	0,88 0.13 -0.88	87,5 48,75 54,13	51 -48 -33,89 -32,88
MCDONN.DOUGLAS MCLCOMM.	\$9,\$8 29,\$8	-0.63 0.13 0.38	95,75 30.5	55 19.63 29.44
MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH	59.13 65.88 57.63	0.75 -0.5	61,75 74,63 64,13	41.25 40.75
MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL	100.13	0	109	63.25
	65	0.25	69,75	53.75
	107.88	-2.13	117,88	87.63
MONSANTO	135.75	0,25	137.8¥	75.75
MORGAN (JP)	81.88	-0.63	83.13	59.13
MORGAN STANLEY	48.5	-0.63	52.5	33.06
MOTOROLA	55.63	-1,13	\$1,75	45.63
NATIONSBANK	74.75	-0,25	75,63	48.38
NORFOLK SOUTHERN	79.38	-1,84	\$2,38	63.88
NORWEST	36,38	0.13	36.5	24.63
NYNEX	51	-0.38	59.25	38.25
ORACLE CORP.	52,75	-0.19	54.25	29
PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.)	25.5	-0.25	30.5	24.5
	28.75	-0.13	35.25	25.88
	47.75	0	50	41.25
PEPSICO	63,38	-0.75	45,53	38,13
PFIZER	66	-0.75	70,25	40,62
PHARMACIA UPJOHN COM	41,5	0.25	43,75	33
PHILIP MORRIS	99,88	-0.13	100.5	60.88
PHILLIPS PTL.	35,38	0	37	30.88
PNC BANK	30,63	0.25	32.25	24
PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE	46,38 82,13 50,38	-0.63 -0.63	49 89 51,88	35.25 65.25 34,81
RAYTHEON REED INTLISPINADRINE RHONE POULENC RORER	31.25 64.13	-0.25 0.13	32.25 66,75	22.75 40.25
RIR NABISCO HDG.CORP *	33,75	0.25	34.38	25.88
ROCKWELL INTL	57,75	-0.25	62.63	38.3#
SARA LEE CORP.	32,88	-0.75	35.5	25.38
SBC COMMUNICATIONS	54.63	-0.88	60	39,48
SCHERING PLOUGH	56.75	0.25	60,63	36,75
SCHLUMBERGER	73.25	-0.5	75.5	56,63
SEARS, ROEBUCK	45.5	078	47,88	24.95
SOUTHERN	24	-078	25,75	19.5
SPRINT CORP.	42.88	-078	45,25	27.75
STOLT NIELSON SA SPN SUN MICROSYSTEMS	18 <b>53.3</b> 4	-0.13 -1.38	19,38 \$6.13	18 15.25 52.25
SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TENNECO	71,75 21,13 55,38	-1.5 0.38 0.38	75.5 22.13 55.75	13.35 42.13
TEXACO	79.5	-0.75	23.38	63.75
TEXAS INSTS,	51.63	6.25	82.25	40.5
TEXAS UTILITIES	40.5	0.13	42.38	30.5
TIME WARNER TRAVELERS GP.	43.38 69.13 66.5	0.63 9.13 -0.75	45.3% 69.8%	35 36,75 50.13
UNION PACIFIC UNITED HEALTHCARE UNITED TECHNOLOGIES	63.38	-1.5	67,38	34,63
	108.25	#,63	109,25	65
US WEST MEDIA GP US.WEST COMMUNICATIO VIACOM B	21.25	-0.3%	23	17,3%
	33.5	0	37	22,32
	40,88	0.25	53.88	37,25
WACHOVIA CORP.	46	-0.5	48.13	34 .
WAL-MART STORES	21.25	-0.5	27.5	19.25
WALGREEN	33.38	0		22.81
WARNER LAMBERT	100.5	1		75.13
WELLS FARGO	249.25	2.25		156.38
WESTINGHOUSE ELEC	18.5	-0,38	20,75	13
WEYERHAEUSER	43.5	-0,63	50	37.25
WMX TECHNOLOGIES	_ 28.82	-0,63	32.5	26.34
XEROX	134.13	-0.5	143.25	110.13

392.5 782 509.5 2045 237.5 394 183.75 322.5 197 1051 133.25 444.5 549.5 212 419 845 366 700.5 606

1410

840 463:5

242.5

188.75

171.5 1075.5

1053.5

1170

333\_5

366 95.5

933

MERSIC RITY MARKET SELECTION MASON GROUP %,RTAL 1035 BOYMAN, Y NATES SYS

STEPN GROUP DEAD SECTION OF USE 20.03 NACE VES ENTERPRISE DEL EROTENNEL ENITS RIGHT FLTN

EXERT ACCIDENT SAMO WELLCOME FENDART **BUNALIS GP** ECAN STORES FIRDIAN RYELEX. RIMESS SMM: RSGN PERISONS ACROS

11780:11926 #LSDO# > HDG BE HOLDINGS (L) MPCHMINDS. MV807 ATTHEA MGHSHER WIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SEC L RITIES GAL & GENERAL HOYDS ABBEY LF. HOYDS TSB GP. JONDON ELTY

LCAS INDUSTRIES McGGROL PHIDG.) WARKS & SPENCER MERCURY ASSET MELLI RAITH RE MIDLANDS FLTY. MEROR GP 

SGOOT ANTHURS MILMER ATER GP. MV & OR VILL DED.
MUK!NGTON
NOWERGEN VIDENT FINE PRUDENTIAL CORP.

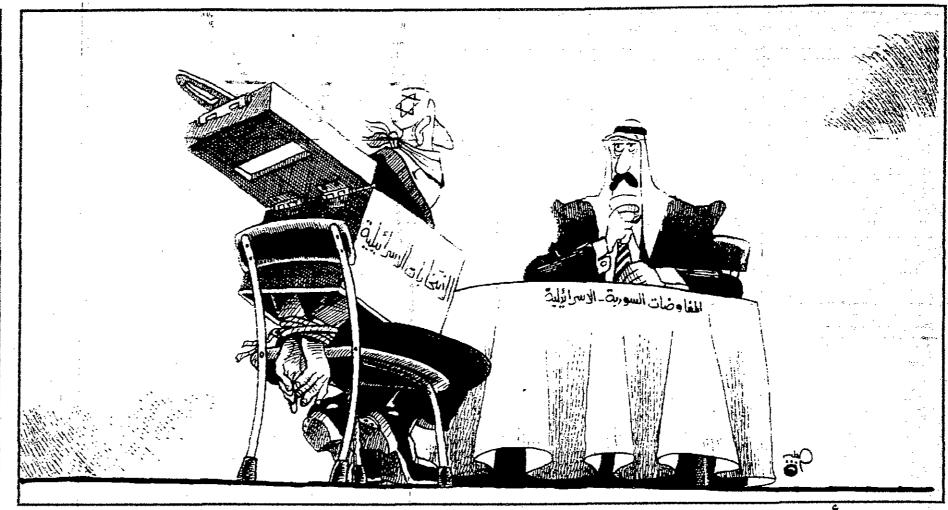
SECKITT & COLMAN SECLAND SEFF OF OROUP RIX CORP BIX CORP

RICORP RICORY GROUP RYL BK OF SCTL. MANSBURY OF SCHEDERS. SCHEDERS. SCOT A NEW CASTLE SCOTIENT DRO-ELEC. SCOTIENT POWER SCAPE. FFERKOR OP A. SEDOWICK GROUP
SELECTORY TRENT
SELECTRANSPORT

LOCGH ESTATES SMITH & NEPHEW
SMITH & NEPHEW
SMITH (DAVID S)
SMITH WITH SROUP
SMITH LINE BHM.A
SMITH NESS
SMITH SINDS. ATH WEST WATER
ATH WEST WATER
ACH WUS ELTY
ASTH WEST ELTY
ASTH WEST WATER
STOREMOUSE
SANALL OF

OPINION





### ادوارد سعید \*

🖿 حقلت وسائل الإعلام الغربية، خلال الأيام القليلة التي سبقت وتلت العشرين من الشُّسُهُ وَالسَّهُ بِالْاحْبِ السَّارِ وَالسَّفَارِيرَ والتعليقات الاصتفائية بالانتشابات للَّقَلْمُتِمَانِيْتِيَّةً، وعلى رغم الاعتراف الاعلامي، احيانًا، بأن هذه الانتخابات جرت في ظلَّ واقع معقده فقد بدا للجميع أن مجرد لَّجِرْاتُها كان انجازًا كافياءً الأمر الذّي ينبغي معه التغاضي عن النواقص العديدة الفنعلية (وجنود الاحتشلال الاسترائيلي، والمَنارَسِيات السَّطُونِة) التي شيابت عملية أجراء الانتخابات. ومما يؤكِّد هذا الامر أن القصبة باكملها اختفت من وسائل الإعلام الغربية بعد ايام قليلة من التهليل.

• والسوال المهم الآن، ويغض النظر عن اهتماذً وسائل الإعلام العالمة من عدمه، هو رؤيتنا نحن لتبجيرية الانتبخيابات هذه الصقيقة الاولى التي ينبغي عدم انكارها هي الأقبال الشعبي الواسع على صناديق الْأَنْتِهَابِ، الإمر الذِّي يكاد انَّ يكونَ الجانَّبِ الايجابي الوحيد لهذه الانتخابات فهذا إلإقبال الواسع يعكس رغبة عميقة ومتلهفة لَّذِي الفُلسطينيين للمشماركية في عملية تَعْيِيرِ الواقعَ الذِّي يعيشونهُ. اما عَدُم وجود الاصراب وأنعدام البرامج الانتخابية الحقيقية، وتحكم بأسر عرفات (شأن غالبية الحكام العرب) في الترشيحات والاصوات، بما يضَّمَنُ لهُ ولاصَّحَابِهُ القورُ المؤكد، وبقاء مستؤوليات المهاس التشريعي من دون تحديد وأضح حتى آلان، فكلها سلبيات تسباهم في دعم المخطط الاسبرائيلي أزاء

امــاً الحــديث عن النولة الفلسطينيـة الوشييكة، الذِّي تزآيد بعد انتهاء الأنْشَخَابِات، فقد تولَّى بيريز الرد عليه، مذكرا عرفات بان كالأمه عن الدولة ليس أكثر من حلم مضيفا بسخرية لانعة: مأذا يريد الفلسطينيون أكثر بعدما حصلوا على منطقة للحكم الذاتي (تحت سيادة اسرائيل) تشكل ٧٧ في المسلة من اراضي الضسفسة والقطاع. ولكن هذه السحصرية لم تدن عرفات، الذي يأخذ نفسه بجنية بالغة، عن الأسراع بتنصَّيُّب نفسه رُثَيْسًا في ١٢ منَّ الشهر الجاري مستبقا انعقاد الجلس التشريعي، ممّا اضاف عنصرا وهمياً

جديدا الى المسالة برستها، اما أبو مازن، فلم يتوان هو الآخر عن القول بأن المجلس التسريعي سيقوم باعلان الدولة الفلسطينية السياقلة قريبا وفي غمرة الإحانيثُ الكثيرة عن النولة، نسي الجميع ان المجلس الوطَّني الفلسطيني أعلنُ هذَّمَ الدولة نفسها في البنائي في تشرين الثاني (ئوقمېر) ۱۹۸۸. تری کم اعلان نصناج قبل ان نظهر

علينا هذه الدولة، مثلما يطلع الجني من مصنعاح علاء الدين السحري ولماذا يغدو علاء النَّبِن، وقركة الدائم للمصباح، قدوةٌ لنا؟ هذا في الوقت الذي الثنيت الاحداث أن الإسرائيليِّين لا يأبه ون كشيرا أو قلي الأ لقصص الف ليلة وليلة. فقد قاموا، خلال الشبهر الذي ثلا الانتخبابات، والأسبيات و فرائع أمنية مختلفة، باغلاق مدنّ رام الله، وبير زَيت، وبيت لحم، ونابلس، حتى يدرك الفلسطينيون ان الأسرائيليين هم سادة الموقفء على رغم تصريحات ياسر عرفات ً الطنانة. فمع كل يوم جديد يسقط فلسطيني لخر برصاص الاسرائيليين، بينما تستمرّ مسحسانرات الإراضي، ويستسمسر بناء المستوطنات، وتُستمر الْإنتهاكات لاتفاق

اضَّافَةَ أَلَى كُلُّ هَذَا، قَانَ الصَّفَّةَ الغُربية لا تزال تتعرض للمريّد من تقطيع الاوصال (في منتصف الشهر الجاري تم اقامة سياج أُمنَّى بِينَ قَلْقَيلِيةً وَطُولُكُرُمْ). أَمَّا قَطَاعَ غُرُةً فقد وصلت الضائقة الاقتصادية فيه الى مداها، فارتفع مستوى البطالة عما كار علبه السنة الماضية، واستفل تجار العقارات والمضاربون الجشعون الاوضناع لمستهم الخاصة فيما يقيع عشرات الالوف مِن اللاجدين في اكواضهم البائسة في مخيمات مكتظة مثّل مخيمي الشاطئ وجُبِالياً. والقول بان السببُ وراَّء كل هذا البؤس هو نقص المال، قول غير دقيق، اذ يتسفق على المنطقة من ثلاثين الى اربعين مليون دولار شهريا، من دون ان يعرف احد مصير هذا المال سوى عرفات. والارجح أن الجزء الإكبر منه ينهب الى اجهزته الامنية الثمانية أو التسعة.

وهذا الضبعف الفلسطيني فبرصبة سانحة لدحمائم، اسرائيل (خَصُوصاً «رجل السلام، الشهير بيريز ونائبه المعسول اللسان يوسي بيلين) التي تعرف جيدا كيف تقتنص فريستها. فها هي «الحمائم، تبدا حملتها الانتخابية على اسأس برنامج يقوم

على الاكتفاء بما تم من التسوية. وَلَيْس هناك ما يوضح صحة هذا القول افضل من قول المعلق الاسرائيلي المرموق حاييم بارام: مغالبية الإسرائيليين، ومن بينهم انصار ليكود، يتسعاملون مع اتضاق اوسلو كأمر واقع. ويُعمل يوسيّ بيلين، حليف بيـريز الرئيسي في الحكومة، على توطيد بعائم الوقف السائد الجديد، الذي يسمح لغالبية المستوطنين بالبقاء في اماكنهم ويسمح

باستمرار التعامل مع يأسر عرفات، المطالب الأن بالغياء الميشاق الوطني الفلسطيني، ومكافحية والإرهاب الإستلامي، نسابة عن اســـرائيل. هذا في الوقت الذيّ تحـــتــفظ اسرائيل فيه بنهر الاردن خطا تفاعيا عنها، وتلتزم بعدم تفكيك اية مستوطنة في وادي الارين. كما أنها ستقوم بضم مستوطئة معاليه انوميم الكبرى فيما تصبح القنس الموصدة (التي تشكل عشرين في المئية من الضَّفِةِ الغُربيةِ) والعناصَمَّة الابدية، لاسرائيلء أزاءً هذه الوقائع القاسية، التي تسندها

قوة اسرائيل وتصميمها، ليس من قيمة تذكر لاقوال عرفات الجوفاء وتصريحاته الرنانة. فحتى لو تم ردع اسرائيل او وقفها عن تنفيذ الخطة المالية لكتلة العمل، فليس الدولة القلسطينية ال تنشئا من بداية على هذا القدر من التحلل والغساد. ان مجتمعنا يعاني من داء عضال، حيث لم يعد بمقدور اكثرناً تمييز الحقيقة من الإوهام.

وقد ترتب على هذا الامر أن فقيت اللغة قنرتها على توصيل المعاني الحقيقية للكامات. فعنهما يقف الفلسطينيون يرقبون في صمت قيادة تسير بهم من كارثة الي لخَّرى (من عصان الى بيروت الى تونس الى بغداد الى غزة)، وهي تُدقّ طبولَ النَّصر في كل محطة من هذه المطات، فان خللا كبيراً لابد أن أصبابهم. والإلماذا نبيدي تقبيلًا لا حبدود له لحبمهاقات قابتنا العظام ان اسىرائيل لا يمكن ان تطمح في امر افيضل من تُوفَر قائد يتنازل لها عَن كلُّ شيء مقابل الأفلات بجلده. أن قائدا هكذا لن يقدر علي الوقوف في وجه الدولة التي شردت الشعب الفلسطيني، واحتلت اراضيَّه، واصطهنته

وعاملته بأحتقار طوال نصف قرن. وكسا هي الحيال بالنسبية لغالبية القضايا السياسة، فإن بعدا مهما من ابعاد القصية بيننا ويين استرائيل هو البعد الاخلاقي، وليس فقط مقدار سا يملكون من النبابات والمدافع. وللاسف فان قيادتنا لا

تتصرف بموتجب فناعة باحقية موقفها، حيث لم يتورُّع غَرفات عن استعمالُ البيت الإبيض، في عاّم ١٩٩٣، كمنبو يلقى من فوّقه خطابه المليِّء بانصاف الحقائق، وبالتّضرع والاعتذار للولايات المتحدة واسرائيل، على رَغُم استَّمرارهُما الى اليوم في اضَّطهادً

ولعله من المناسب هذا ان نتستكسر ان نيلسون مسانديلا، الذي تمكن النظام العنصري في جنوب افريقيا، في مرحلة سابقة، منَّ هزُّيمة التَّنظيمُ الذِّي ينتَّمي اليه، وتشريد رفاقه ما بين السجن وألقتل والملاحقة، قنضي ٢٨ سنة في السنجن، رافضنا المساومة على قضييته الجوهرية: صوت واحد لكل مواطن. أن صمود مانديلا هذا، وليس حــيــارته لمطار، او لقــاءاته مع بيلين وسساريد، هو الذي هزم نظام العسزل العنصري، وأثبت أفلاسية الإختلاقي، مما اضطر هذأ النظام في النهاية للاستسلام امام قوة مانديلا الأنسانية وشحاعته ومبدايته. وما قلته توا معروف للجميع، فلماذا انن ينصاع مثقفونا واصحاب الضمائر منًّا، عداً استثناءات قليلة، مثلُ الدكسور صيحر عبد الشافي، للنظاهر بالايمان بعملية السلام الراهنة، ألتي يتأكد كُلْ يُوم مُدى مَنا فينها مِن غَبِنَ هَذَا مَنا لا استطيع فهمه

انتى انكبر حبيدا المرة الإولى التي التقيت فيها بالبروفسور اسرائيل شاهاك قبل سنوات. يومها قال لي شاهاك، من الفلسطينين، أن منظمة التحرير لم تفهم المجتمع الأسرائيلي ابدا. وقد كُرر شاهاكُ هذا القول مؤخراً، مضيفاً أن سبب خوف استرائيل من حترب الله والرئيس حسافظ الاسد هو ان الاسرائيليين يحترمون القوة، خصوصًا اذا توفر لأعدائهم ما يكفي من الشجاعة لالحاق الاذى بهع، عسكريا كان نلك ام إضلاقيها. وقال، محقا، أن منظمةً التحرير لا تريد مواجهة اسرائيل، بل تبغي استحداء فضلها. وأعداؤنا الأسرائبلدون، الذين يصبر عسرفات على وصفهم ب اصدقائنا، بلمسون موقف الخنوع هذا، والنتيجة هي اتفاق اوسلو، وجوهره ان يشعر الفلسطينيون ان في امكان اسرائيل القيسام بما تريد، في الوقت الذي تريده،

وباي شكل تريد. اقد تعرضتُ لانتقادات كلييرة تقول بانني مفرط في التشاؤم وانني لا اقدم أي

بِـدَاثل. وردي على هذا اللقبُــ ألانتجآه الصارم للمعانئي المقيقية للكلمات، والإيمان بجــدارة قــضــ وضرورة انهاء سطوة ألقيانة الحالبة ننبل لحالة الزيف التي نعيشها الآن. فانا لا أرى

فائدة ترجى من تربيد الكلمات الزائفة، عن النصس الكبيس الذي تصقق للشبعب الفلسطيني في عَرْةٌ والضَّفة الغربية، بينماً تشير كل الوقائع والدلائل على الارض الى نجاح اسرائيل في منساعيتها لايجاد وتسوية، للقضية الفلسطينية، من دون أن تتنازلٌ عن سيطرتها على الأرض والشعب. وليس القبول بخسلاف ذلك الا نوعسا من لقد ان الوقت الواجهة الحقائق دون موارية. فلنعترف باننا لم نتعلم كيف ننمي

قوتنا ومقدراتنا كشعب ولنعترف بأن قانتنا لم يهتموا يوما بصياغة استراتيجية للنصر تضع مصلحة ألجميع فوق رغبات الإقلية. أن هذا الاعتراف يقودنا الي فهم الكثير من مثالبنا، ومنها غَياب المؤسّ القوية التي يمكن الاعتسماد عليها في مستبرتنا ألنضالية، وغياب الحيويا والفعالية التي لا يستطيع اي مجتمع النمو أو التطور بدونهما. ولا يستطيع احد، الا الاحمق، انكار الصعوبة الهائلة لوضع الفلسطينيين كشعب مقسم ومتناثر فى اماكن شُتيَّ، من دون استقلال في اي مكانًّ. لكن اللوقف النقدي الجدي والجسساعم للسياسات الماضية وللقادة الذين اوصلونا الى هذا الوضع، هو البداية الصحيحة علم طريق التنغلب على بعض هذه الصنعباب باخُتُ صار، عُلينا أنْ نتحلي بالقدرة علي الاعتراف بنواقصنا، وبمسووليتناعن الكثيس مما جنيناه على أنفسنا، وليس

اعدائنا ومؤامراتهم ومواجهة صريحة كهنه لن تتسني دون مواجهة جدية للواقع تعتمد علي الاستخدام المُسؤول للغة والعَقَل . فَمَا جُدوى ترديدُ القولُ بَانِ «الدولَةِ» وشيكة، يُتِثِمَا نَحَنُ فَيُ الواقع أبعد ما نكون عنها؟ أنَّ بيريز لم يكنُّ مخطئنا تمامنا عندمنا قبال أن الصديث عن الدولة ليس الأحلماء فعرفات واصحابه يستخدمون اللغة وكانهم يعيشون اضغاث احلام. والسؤال هو: متى نفيق؟

القاء اللوم في كل منا وصلنا البه على

\* استاذ الاتكليزية والادب المقارن في جامعة

أو عربياً، حصراً، وأن السلام مع العرب ليس صدقة على العرب وإنما حاجة اسرائيلية. صحيح أن

المعابلة العسكرية لمصلحة استراثيل، إلا أن حال

اللاصرب واللاسلم لم تشكل كابوساً للقيادات

العربية. ثم أن الشرق الأوسط الجنيد الذي يحلم به بيريز يتطلب اساساً مساهمات عربية تفوق بكثير

فقليل من التواضع الاسرائيلي قد يساهم فم

السلام المنشود للمنطقة، والا فإن ثمار الغطرسة

الاسرائيلية هي تآكل موجة الانتفاع العربي نحو

التعايش والشراكة. فإذا كان «قطار» السلام يحض

الحكومات العربية على ركوب القطار قبل فوات

الاوان، فقد يكون الفرد العربي المحطّة المفّاجئة الرفضة السراكة الاذلال بغض النظر عن اندفاعه

فالجتمع العربي بمعظمه يريد الانتقال من العداء

الى السلام مع اسرائيل، والرأي العام العربي،

حيثما يستطيع التعبير عن رأية، ارضح ميله الي

خيار المفاوضات ضد الخيار العسكري واوهام

الكفاح المسلح والدفاع العربي المشترك. ويعتبر

نضج الراي العام الفلسطيني مجرد مثال وحيد في هذا المجال. وقد يكون المجتمع الاسرائيلي ايضاً

أتخذ القرار المشابه وبدأ يستعد لعلاقة شراكة

بعضها مجموعات ارهابية ويعضبها سياسات

حكومات على نسق ما عبر عنه وزير الضارجية

عقدة التفوق، فإن دواء العلل العربية ببدا في خفض

عسقسدة النقص، والنقص الاهم الذي شستعسر به

الاسترائيليون في السابق هو عدم اعتراف العرب

بهم، وهم الآن يتغلبون على هذه العقدة. اما نقص

الغرب فليس عائدا لامتلاك اسرائيل القنبلة النووية

والمالية فوقها العسكري، وانما لعلاقبتها الميزة

بالولايات المتحدة وتشرنم العرب في عداوات

تغالعمليات الارهابية والمعادلات الانتخابية تبقى

نيويورك – راغدة درغام

عابرة، أذا قيست بما يهدد حقاً السلام المنشود في

المنطقة، أي يحقدتي التفوق والنقص.

وإذا كان دواء العلل الاسرائيلية بيدأ في خفض

هذا التوجه في المجتمعين تهدده قوى متطرفة،

حقيقية مع للَّجتمع العربي.

ومُرْايدات عربية.

الساهمة الاسرائيلية المحصورة بعلم التكنولوجيا.

### تهم ارزاق مواطنين مهددين في اعمالهم وقوت عائلاتهم. ما حصل بالأمس عبرة للجميع، وبالخص للحكومة التي بات عليها أن تفهم أن ما تدعيه من انجازات لم يعفّها من اللّجوه الى الجيش كي ينقنها من نقمة الناس، لكنه ليس مضطراً لمشاركتها في هبوط شعبيتها. اما العبرة الاخرى فلعلها موجهة الى الخارج حيث

الجيش ينقذ الحكومة

 اثار قرار منع التجول في لبنان استغراباً في الداخل كما في الخارج، لكنه لحسر الحظ نفذ وأدير على نحو معقول، واللهم في نهاية المطاف انه جنّب البلد حصول مولجهة في الشارع لا تريدها النقابات، وبالتاكيد لا بريدها الجيش.

صحيح أنّه نبط غير ملكوّف في معالّجة الأزمان التي توقع الحكومة نفسها فيها، لكن الأصع ان عملاً أكثر كإن مطلوباً من هذه الحكومة طوال الشنهور الماضنية لتجفّب نفسها

خيار اللجوء مرة لخرى الى الجيش كي ينقدُها من نقمة الشعب. وإذ فشلت فطلت من

الجيش التدخل كان لها ما أرادت، لكن بألقدار والأسلوب اللذين يناسبان الجيش من يون

للناسب لأنه لا يرى مصلحة ايضًا في ترسيخ الايحاء بأن البلا في حال طواري. لعل الحكومة كانت تطمح إلى أن يكون ٢٩ شباط أمس، يوم عمل عادياً لا اضراب فيه ولا

تظاهر، لكن كان من الصعب عليها أن تحصل على كل شيء لمجرد أنها رفعت العصا الأمنية. فاذا بمنع التجول يعطيها ما أرادت، وهو اطفاء فتيل النقمة الشعبية، لكنه في الوقت

نصب على ستابات تنطف ما الرائد المعرب من دون النام. أي حال يشيع التساؤل عن أي حال يثبت ما حصل أن الأمن في لبنان لا يعاني مشكلة، لذا يصح التساؤل عن الحكمة في اقدام الصياسيين بعناسية وبلا مناسبة على تبرير عجزهم عن معالجات قضايا الشاق العام بادعاء الظروف الاستثنائية والخوف على الأمن. ولجل تجرية أمس لظهرت أن الأمن والأمنى، مصان أما الامن الاجتماعي فلا يزال يتوقع مريداً من الجدية لمواجهته وإذا كائت الحكومة مقطَّعت مقطوع، التظاهرة فمَّاذا سَنَفعل بدَّماً من اليوم لتحقق لنفراجاً على

«الجبهة الاجتماعية» هذا شغلها وحدها ولا يمكنها أن تُحيله على الجيش أو على أي جهاً اخْرَى. فللجيش شَعَل أَخْر وهموم أُخْرَى، ولا يُصبح توظيفه أَداة لأَسْكَاتُ أَصُواتَ ٱلاحْتجاج

لًا بِدْ مِنَ الغَّرِدة فَوْراً الى الحَوار، ومِنْ نُونْ تُوقَف، حَتَّى لا يَنْكُررُ السَّيْنَارِيو اياه ومرة لخرى، لا يفيد اللعب على الكلام فضَّلاً عن العبث بالمؤسسات وأنوارها في تنمين هروب مشرف من المشاكل القائمة. والتظاهر، كما هو معروف، ليس سوى تطور طبيعي لأي تحرك سلمي تقوم به فئات الشعب، لذا فإن التركيز عليه كانه أساس الأزمة أن هنفها هو من بإب

التعمّية والخداع اكثر مما هو تحمل للمسؤولية الحقيقية. فليكن، اذاً، عمل في الرقيد المناسب حتى لا تكون اجراءات وخطوات غير مستحبة في الوقت الضائع. والتكنء على الطاولة روزنامة وأضحة لحوارات حكومية - عمالية مدفها الأول مشاركة الطرفين في ايجاد حلول وتفهم الظروف، بدلاً من تمييع المشاكل والتشاطر في تأجيلها، خصوصاً أنها

لمجرد أنها تزعم الحكومة أد تدعوها للقيام بولجباتها حيال الشعب أو للرحيل.

نفسه حقق للنقابات نصف ما أرادت: اضراب من دون تظاهر.

كان من الطبيعي أن يلغى قرار منع التجول بسرعة، وقد فعل الجيش ذلك في الوقت

ان يناسبا الحكومة نفسها بالضرورة.

تواصل الولايات المتحدَّة أدعاء نراتع واهية لِتبرير استمرار حظر سفر الأميركيين الي لبنان، واهمها نريعة الامن التي لم تعد تقَّنع أحداً. قد يكون هناك من أفهم الادارة الأميركية لن الأمن في لَبَنان في يد الحكومة، ويات من الضمروري أفهامها أن الأمن في يد الجيش اللبناني ولعله فعل أكثر مما هو مطلوب منه لنفي كل الذرائع والادعامات. عيدالوهاب بدرخان

### عرفات وبيريز والمأزق مع حماس

■ لأسباب بعضها مشترك وبعضها على تنافر بدا كل من رئيس الوزراء الاسرائيلي الله تسباب بعصبها مشعرك ويعصبها على منافر بداخل من رئيس افورزاء الاسرسيني شمعون بيريز والرئيس الفلسطيني ياسر عرفات منقبضاً ومستاء الى حد كبير في أعقاب التقبيرين الكبيرين يوم الأحد الماضي اللنين نفنتهما محركة المقاومة الاسلامية، (حماس) في القدس وعسقلان، وما زاد الطين بلة بالنسبة الى بيريز في اليوم التالي للانفجارين هو أنه بينما كان يعرض في الكنيست الاجراءات التي اتخنتها حكومته لتشديد لجراءات الأمن، تلقى نبأ قيام أميركي من أصل فلسطيني بدهم طابور من الاسرائيليين في محطة الباصات في التربي التي محطة الباصات المنافذة المنافذة على المنافذة المنافذة على المنافذة المنافذة المنافذة على المنافذة المن القُدس بسيارته، ما أسفر عن قتل أمرأة وجرح عديدين أخرين. وادعت محماس، مؤولية أيضاً عن حادث الدهم هذا قائلة أن منفذة يتتمي لجناحها العسكري كتائب بالنسبة الى بيريز جاح مذه العمليات العنيفة ترجمة عملية لاسوا كابوس كان يمكن ان

طر بباله، صاحياً أو نائماً، فيما هو في بدآية الحملة الانتخابية لاختيار رئيس الوزراء راعضًاء الكنيست في الانتخابات المقرر الجراؤها في ٢٩ ايار (مايو) المقبل، وهو الشهر نفسه للقرر ان تبدأ فيه للفاوضات مع الفلسطينيين علَّى الوضع النهائي. ويعدما كان بيريز راكباً قمَّةٌ موجَّة عالية في استطلاعات الرأيِّ، فبط اللوج تحتَّه، واخْنتِ اسهم خصم اليميني زعيم ليكود بنيامين نتنياهو في الارتفاع. ويبدو بيريز الآن منقبضاً حانفاً، متخوفاً من الخسارة في الانتخابات متبلغاً على انقاذ حظوظه بأي وسيلة ممكنة بطمئنة الاسرائيليين

مع اقتراب نكري مرور أربعين يوماً على اغتيال اسرائيل صانع القنابل الكبير في محماس، يحيى عياش في ٥ كانون الثاني (يناير) الماضي رأى بيريز وقائد أجهزة الأمن والاستخبارات الاسرائيلية أن من الضروري أغلاق اسرائيل في وجه العمال الفلسطينين من الضفة الغربية وغزة تجنباً للانتقام لقتل «للهنس». وعلى رغم تحنيرات قائد الأمن، قرر بيريز في النهاية فنح الحدود، وسرعان ما جاء انتقام محماس، الذي كانت قد اقسمت على تنفيذه عملاً بقاعدة والعين بالعين والسن بالسن والبادئ اظلم.

ويعد انتقام محماس، ذاك أتخذ بيريز سلسلة أجراءات قد تخدم مصلحة الأمن موقتاً لكنها لا تخدم عملية السلام في المدى الطّويل، إذ لوح بتلجيل الانسحاب من مدينة الخليل ووافق على هدم منازل فلسطينين في المدينة بحجة انها أقيمت من دون ترخيص قرب ستوطنة كريات اربع، وأوجد قيادة أمنية لحماية الباصات وقرر استخدام أجهزة الكترونية على الحدود بين غزة والضفة من جهة واسرائيل من جهة اخرى. لكن الاجراء الذي بدا فزقاً كانّ ارساله رئيس الأركان الاسرائيلي الجنرال امنون شاحاك بقائمة مطالب أمسر علي تديمها الى الرئيس عرفات وصعّد النَّضغط من أجل ضمان تنفيذها، ومن بينها المطالم باعتقال اشتخاص بارزين في «كتائب القسام»، ومحاربة «حماس» كتنظيم سياسي وليس حارية جناحها العسكري وجده. لما بالنسبة الى الرئيس عرفات، فمن الواضح لن ارسال بيريز رئيس أركانه اليه حاملاً جعلة مطالب هي بمثابة املاءات كان امراً غير لاتق ومعاملة سيئة لرجل التزم تنفيذ جانبه من انفاقات السلام برغم كل المنفصيات من الجانب الاسرائيلي. ثم أن بيريز يعلم أن عرفات حاور «حماس، وتوصل معها إلى ألية تعايش سمحت بتجنب أي اقتقال فلسطيني - فلسطيني وامنت هدوءاً لاجراء الانتخابات الفلسطينية. وإذا كانت محماس، قد انتقمت لد «المهنس» الذي اغتاله الاسرائيليون، فهذه

مسالة يتحمل تتيجتها بيريز نفسه، فهي أصلاً من صنع يديه. إما المسالة التي لم تتضح الى الآنّ بصورة قاطعة فهي ما إذا كانت محماس، منقسمة طى نفسها فعلاً بين جناح يريد مواصلة العمليات وآخر يريد الاشتغال في السياسة. هل الحركة موحدة قيأتياً بين الدَّلخل والخارج، ام لن فيها أجّنحة لا تراعي في عملياتها أي مضاعفات بالنسبة الى عملية السلام ومصير بيريز الانتخابي؟ والأخطر والأهم، فلسطينياً، هل هناك في «حماس» جهة تريد تعطيل الانسحاب من الخليلٌ وما يعقب ذلك من مفاوضاً ت الوضع النهآئي، ولمصلحة من؟

ماهر عثمان

### حماس المنتقمة واسرائيل المنفعلة!

■ قد تكون عمليتا القدس وعسقالان «انتصاراً استخبارياً وعسكرياً لكتائب المهندس، كما اعلنت مجموعة دخلايا الشهيد يحيى عياش، انما هذا فالجموعات التي تقوم بعمليات ارهابية انتقامية تتصرف بصبيانية تصطدم مع نضج الرأي العام الفلسطيني ومع قسراراته ورغسباته. ويكفي الفلسطينيون عب، التعامل مع غطرسة اسرائيلية بعضها انفعالي ويعضها الآخر جزء حيوى من التفكير الاسرأئيلي يتضارب مع الرغبة المعلنة بالتوصلُ الى سلام مُبنى على الاحترام. فلا حاجة الهذا الشعب لأن يضبطر للتفاعل مع جبهة الانتقام وهو يسعى لاختبار تجربة التعايش والتسامح في ظُلُ عَقَائِةٌ الاحتالال والغطرسة. ما يحتاجه هو احترام «حماس» له ولقراراته وليس ايقاعه فريسة

> حركة محماس، تبدو منفصمة الهوية في هذه المرحلة غير قادرة على الحسم بين خيار «الكفاح المسلح، وخيار الانخراط السلمي كمعارضة السلطة الفلسطينية. ما عليها الراكه هو استحالة الجمع بين الخيارين واستحالة ترتيب الأدوار بين جناح سيآسي وجناح عسكري. فإما أن تتخذ الحركة قرارات معالجة انفصام الهوية، وأما ستضطر السلطة الفلسطينية الى اتخاذ القرار نيابة عنها. وأفضل حليف للسلطة في هذا الاطار هو الرأي العسام

حلقة الانتقام والارهاب.

فالناخب الفلسطيني لم ينتخب فقط الرئيس ياسر عرفات رئيسًا السلطة الفلسطينية الشهر الماضي، واتما ايضا صنوت للخيار السلمي ضند الخيبأر العسكري. وعرفات لم يستبعد حركَّة محماس، عن الانتخابات بل حاول الابقاء على حوار مع معتليها السياسيين حتى بعد قرار مقاطعة الانتخابات. بل أن مستوى للشاركة في الانتخابات عكس مساهمة أتباع حماس فيها مما بين أن المسكر الداعي للمشاركة السياسية له دعم شعبي ملحوظ

أخر ما تريده السلطة الفاسطينية هو تابية الاوامر الاسرائيلية بأن تعلن حركة محماس منظمة خارجة عن القانون. وأول ما تحتاجه من نخيرة القاومة الضبغوط الاسرائيلية مو أن توضح حركة محماس مويتها لجهة خيار المعارضة المنية والتظي عن الخيار العسكري بصيغة «الكفاح السلح، أو الجمعيات الارهابية، أو عمليات الانتقام.

الفلسطينية هي الأضعف في معادلة الشراكة مع اسرائيل، ويأن مساهمة الحركة في إضعاف السلطة أكثر ستؤدي الى تقويض كامل ألطرح الفلسطيني في الفاوضات ويما أن خيار الرأى العام الفلسطيني هو اعطاء المفاوضات الفرصة، فإنْ محماس، شيتحاسب على مساهماتها في استقراف الخيار والقرار الفلسطينيين من جانب ألرأي العام الفلسطيني. فعمليتا القدس وعسقلان تشكلان اهانة للرأي العبام الفلسطيني بغض النظر عن مبسررات

ويبدو بيريز اليوم غير بيريز أمس القريب عندما اتخذ قرارات تماشت مع أولوية رؤيته بسلام حقيقي شامل مع العرب. فهو اليوم يعلن اغلاق الضغة الغربية وقطاع غزة «بقدر ما يتطلبه الوضع الأمنى» بغض النظر عن التبعات الخطرة لفرض الاغلاق على المسار الفلسطيني - الاسسرائيلي من الشسراكة والمفاوضات. وهو يطالب علناً الرئيس الفلسطيني باجراءات ضد محماس، تشكل تحدياً لعرفات اكثر مَمَا تَشكل صبعوبات وتحدياً لـ «حساس». وقبل العمليتين كانت حكومة بيريز تمارس غطرسة المحتل وتمنع عرفات من زيارات كان يفترض أن يقوم بها، ثم تتصرف كجنرال يطلب من الجندي لعب دور

فحتى قبل العمليتين عادت الحكومة الاسرائيلية برئاسة بيريز الى عهدها العروف قبله، بل أن وزير

الانفعالي والدائم. فحكومة شمعون بيريز اليوم بدأت ترتد الى ما يشابه نهج حكومة رئيس الوزراء السابق اسحق رابين، لأسباب انتخابية من جهة، ولأسباب تدخل في صلب التفكير الاسرائيلي من جهة أخرى. بعد العمليتين، وقراراتها الانتقامية التي تحمل ممات رأبين، فانها تتخذ منذ فترة وجيزة مواقف استفزارية تنطلق من عقدة التفوق على الصعيدين الفلسطيني والعربي.

وإذا اعتبر الجناح العسكري في مصماس، أن حاولات السلطة الفلسطينية للتوصل الي اتفاق معه لضمان الحفاظ على هدنة غير معلنة ستبقى سارية على رغم خرق الهينة، فإنه سيفرض على السلطة الفلسطينية أتَّخاذ اجراءات ضده كانت تفضل ان

ومحماس، بجناحيها يجب أن تعترف بأن السلطة الانتقام لاغتيال «المهندس» يحيى عياش. كل مذا لا ينفي الغطرسة الاسرائيلية بشقيها

فإلى جانب انفعالية حكومة بيريز واعتباطيتها

الشرطي وتهدده اذا رفض تلبية الأوامر.

خارجيته ايهود باراك كشف تفكيراً خطيراً لدى اسرائيل ينطلق من تعزيز معادلة التفوق والنقص أساساً للعلاقة المستقبلية في ظل السلام بين العرب

عرائيل. ففي خطأب أمام المجلس الاستشاري الوطني. للعلاقات اليهودية في ولاية ميزوري في الولايات المتحدة مطلع الشهر الجاري، قال بازاك أن الهدف النهائي السببرائيل هو انشاء «الشرق الأوسط الهادئ، وأعلن ونحن نقوم بذلك من موقع القوة، والثقة بالنفس، والتفوق في أطار بيئتنا المباشرة. وزاد: وإن قوينا مبنية على العظمة العسكرية لقوات الدفاع الاسرائيلي، وعلى اقتصاد ناشط وحيوي، وعلى مجتمع بابض، وعلى علاقة مميزة مع الولايات المتحدة - البَّوة العظمى الوحيدة عالميناً - وعلى المتحدد المبراطورية المبراطورية المنهارة (الاتحاد السوفياتي)، وعلى الانطباع العام

لدى العالم العربي باننا نمتك القدرات النووية». وتابع باراك ءأن اسلوبنا في العمل تحو السلام ينيع من موقف القوة والثقة بالنفس... ونحن سنبقى ا تقوياء وسنعزز هذه القوة لنضمن أن الاتفاقات تنفذ واننا لن تُخدع، وتباهى بأن «عظمتنا المسكرية وقوة اسرائيل العامة أجبرت العرب على التفاوص على انفاقات النسلم معناء. وأعقب باراك ذلك بقوله ان أسرائيل تعييش في مغيللا منزَدهرة متمدنة في وسط الفابه.

هذا كلام دولة تقول انها تسعى الى سلام شامل وشمراكة في شِيُرق أوسط جمديدٌ وترَعم انها غلي استعداد الحُدْرِأَمُ أَصُول الشَراكة. لكن جَفَيقة هذا الكلام أن اسرائيل تريد علاقة مبنية على تفوقها المستمر وعلى تغزيز مشاعر النقص لدى العرب، وتسعى الى القيادة الاقليمية للمنطقة بأسم التفوق والعظمَّة العسكزُّرية. وفي هذا التفكير الكثير منّ العنصرية، انما تُعَيِّه أيضًا قصر نظر الغطرسة وتبعات صياغة أأسلام هريل ومريض تتجاذبه قوى التحقير والغضتة

فأولى قواعيَّةِ الانتقال من العداء الى السلام والتعايش الدائم قاعدة تجنب تذكير الطرف المهزوم بأنه مهروم، ويُعَمد تواضع المنتصر ليكسب ثقة المهزوم. لكن ما قاله باراك، وما تقوم به حكومة بيريز من اجراءات مع الفلسطينيين، بناقض تماماً هذه

وليتنكر باراك وبيرير ان الارهاب ليس فلسطينيا

### أسستها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

■ المكتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التحرير: الهاتف: ١٨٩٨٨ - ١٧١ ، الفاكس: ١٧١٥/ ١٧١٠/ ٢٧١٤٢٥ - ١٧١ التلكس: ٢٤٧٥٢٦ - الادارة العامة: الهاتف: ١٩٧٨ - ١٧١ - التلكس: ١٥٧٥٦ الفاكس: ٦٠٢٤٩٦٢ - ١٧١٠ - الترزيع: الهاتف: ٦٠٥٣١٢٢ – ٧١ - الفاكس: ٦٠٢٤٥١٤ – ١٧١. AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🚆 مكتب واشتنطن: 🥶

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619 ■ مكتب بيروت: الحمراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة.

الهاتف/ الفاكس: ٨٨٥٨٨ (١٠) - ٨٩٥٨٨ (١٠) - ١٨٦٨١٠١/٢/٢ (١٠) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg. I, Flat 18, Moscow CIS عدب موسكو: ■

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🔳 مکتب باریس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

> ■ مكتب الرياض: العليا - شارع الامير سلطان بن عبدالعزيز (الثلاثين سابقا). مسب. ٥٩٠٠٣، الرياض ١١٥٢٥، الهاتف: ١٦٢٠٥٧، ١٩٩١/٤٦٤، الفاكس: ٤٦٣٠٥٧٧ ■ مكتب جدة: - الادارة: صب. ١٣٦٧٦، جية ٢١٤١٤، الملكة العربية السعودية. الهاتف: ٤٤٥-١٦٧٥

التلكس: CENTRA ٦٠٥٨٤١ الناكس: ٩٦-٧٢١٧ - للتوزيع: الفاكس: ٦٦٠٧٥٢١ 🔳 مكتب القاهرة:

١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيتي، امام السفارة البريطانية، يور ٢ - شفة ٩ الهائف: ٢٥٤٦٦٤٦، الفاكس: ٢٠٥٨-٢٥ ■ مكتب البحرين:

- الادارة: الطابق العاشر، مجمع الشيراتون، للنامة مسب. ١٠٦٥٩ الهاتف: ١١١/١١ه - ٩٧٢. الفاكس: ١٩٧٩ - ٩٧٢ - التعرير: ٩١٠ بناية الشبخ مبارك شارع الحكومة، المنامة ص.ب. ٢٦٢٨ الهاتف: ٢١٤٢٠،

- الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق المركز الرئيسي: جدة - الحمراء شارع الإنالس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعوبية، الهاتف: ١٤٤٤ ١٤٤ (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٢٠٨٠٣٥٦

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطيع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd. UK ned in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany blished by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office



طبيعياً. ان

ئي پوسينات

ليس شساريت

تت. وعزيرة هي

المسادة الأصلب

زئو تائقمت

والمتشخسمنة فى

وعبواد بشياطة اللثي

ومسيأ زائت تشتظر

الخلاص. لكنه بالناكيد

شباريت. على الآخل تنعياً

كسان في السساعسات

الكنيرة الثبي أمضاعا في

كتابتها ومزائدي ببده

والتصحيحاء ومن الذي إيحق

شناءة وراحية بال رانتسين

على لضَّفَّاء حتى وجه واحد

سلمت اليبوسينات بكاملها

للطياعة، يعد حدف بعض النكرار

المسحور. قررت أن الكامل أفضل من

العجيترًا، والغائض أفضل من الناقص

(مع أن كنائب اليوميات نفسه، عندما

حَرَّرَ جِزْءاً مِنْهَا لِنَشْرِهِ فِي عِبُولَةَ فِي

استيناً ، حيثات منه الثلث أو اكتبر.

ويستنطيع القسارئ ان يفّف على

الأسلوب الذيّ اتبع في الحذَّف عندما

يصل الى الغُصول ،جُولة في أسياء

في اليوميات الشخصية؛ ومع أن

البسومسيسات وتسعت بثير يدي بتحكم

القرابة، فإنني وجدت انه من واجبي

وحقى في وقت وأحد از انسرها، لا

بصفتُي مُمتلأ للعرصوم شاريت، بل

بَصِغْتِي مِنفِذاً لِوصِيةِ تَأْرِيخِيةَ - ولا

أقصد بالتاريخ معلومات مختارة

فحسسُ، بِلَّ أَقْتَصَدَّ أَيْضًا، وَفَى

الأسباس، كُلُّ مَمَادة تسباعيد في لُسَهُمْ

مجمعل ملامح شخصيات اللأعبين

هذه المادة أمام بصر باحث منقق في

مقطع أو فقرة لا يجد قارئ اخر فيهم أبة أعصية، ومن هنا سند القسرار

ساحته، ومن الممكن ان تنجلي

مر وحوهه

شتار المسروفسيان

جساسس، من اجل

تضيء شسخت

سائله من کل

ساريت

حددرت يوميات موشى شاريت الشخصية ويومان ايشيء بالعبرية للمرة أَنْوْلَى عن دار معاريف للنشر في ثمانية إجبزاء وتغطي اليوميات فترة حاسمة من تاريخ الدولة العبرية (١٩٥٢/١٠/١ - ١٩٥٢/١/٢٠) تتعلق بتقرير خياراتها الداخلية وارساء قواعد سياستها الخارجية والأمنية على الأسس التي رست عليها لاحقاً.

وتصعل اليومينات ملامح السيبرة الذاتية لشباريت ويدور محورها الأساسي حول المجابهة التاريخية التي جرت في تلك الفترة مع مؤسس الدولة دينيد بن غوريون على صعيد تقرير الخيارات وارساء السياسات في قضايا أساسية مثل: المياد، احتلال قطاع غزة سنة ١٩٥٦، فضيحة لافون، تصويل سجاري نهار الأرين، اتفاقات الهدنة مع سنورية والأرين ومصسر، مجزرة قبيه وغيرها من القضايا.

تصدر الترجيمة العربية لهذه اليوميات عن مؤسسة الدراسات الفلسطينية غي بيروت قريباً في ٦٧٤ صفحة. وترجمها عن العبرية احمد خليفة وراجعها صبرى جريس. واقتبس مادة هذه الحلقات وأعدها للنشر

إ عبداالناصر نحو الإنجاد السوفياتى

والكتلة الشبرقية للتنزود بالسبلاح،

الإمر الذي تجلى في توجّعه القيبادة

الاسرائيلية نحو فرنسا. اساساً، من

اجل التحصول على السسلاح، وفي

تفكيرها الجاد والمبكر في تشجيع

الأبحاث النووية ومحاولة الحصول

على البورانيسوم وتصنيع السسلاح

البريطانية في الشرق الأوسط الرامية

الى أقامة الأحلاف العسكرية إحلف

بغداد)، ومن مجريات السياسة

الأمبيركييّة في المنطقة التي كانت تعطي الأولوية انذاك لصواجسهة صا

الخشية الإكبر احتصالات نصح العالم

العربي في نظام النفاع الغربي، لذا،

سعت أسرائيل سعيأ حثيثاً للتوصل

مع الولايات المتحدة الى حلف دفاعى

مشبادل وليس سجرد ضمانة لأمن

الحدود، وجعلت هدف سياستها

الرئيسي التوصيل الى معاهدة امنية

مع الولاّيات المشحدة لمواجهة ما

سمته التهديد العصري - السوفياتي

علاقة اسرائيل بالعالم الخارجي، ولا

سيسما القوى الكبسرى الولايات

المتحدة وبريطانيا وفرنسا والاتحاد

السوفياتي، بما يخدم مصالح الكيان

في فترة حاسمة بن حياته اتسمت

بعدم الرضى عن السياسة البريطانية

في الشيرق الأوسط وبالشكوى من

عندم التنفهم الأسيسركي لحناجسات

اسرائيل الأمنية والاستراتيجية في

مـرحلة التــآسـيس، وبالثناء علــوَ

السياسة القرنسية - وخصوصاً

لجنهنة التزود بالسبلاح ألفرنسيء

وبالحذر والشرقب والقلق ازآء تطور

السياسة السوفياتية فى اتجاه

التحالف مع العرب، ومع عبدَالنامبر

- ثقل وطأة الحصبار المقروض

طي الكيان جراء حظر السلاحة على

السَّفْنُ الْاسْرَائْيِلِيةً فَي خَلِيجِ أَيِلَاتُ

وقَدْاةَ السويس، الأسر الَّذِي كَانَ يَفَاقَم

من حدة المشكلات الاقتصادية التي

يرزح تحستسها في مسرحلة الولادة

وتائقية مهمة، تلقي الأضواء على

فدرة من الفترات الغامضة من تاريخ

تقدم هذه واليوميات، مادة اولية

- معضلات واستعصاءات ارساء

لاسترائيل.

بالدات.

و التأسس.

سَى والنظر الشبوعي، وكانت

التخوف من عواقب السياسة

وستنشر «الحياة» عشر حلقات من هذه الموميات تباعاً باتفاق خاص مُه مؤسسة الدراسات القلسطينية.

> 🖪 سوشی تساریت، صاحب دده اليوميات (الذي عُرف أيضاً باسم سيوسي شسرتوك) (١٨٩٤ - ١٩٦٥)، رئيس الدائرة السيأسية في الوكالة اليت وبية (١٩٢٢ - ١٩٤٨)، أول وزير خَارِجِيةَ فِي استرائيل (ايار/ سايو ۱۹٤۸ - حسربران/ يونيسو ۱۹۵۳)، وتائي رئيس لحكوت تسهما (كانون لتَاسَى/ بِنَايِرِ ١٩٥٤ - تَشْرِينَ الثَّانِي/ توقعير ١٩٥٥)، هو واحد من الزعماء الصهيونيين البارزين. النين قاموا عدور مَهْدٌ في أنشاء الكيان الصهيوني سي فلسطين، ومن تم اسسرائيل، من خبلال توليه قيادة النشاط السحاب الصبيبوني زشاء ثلاتة وعشرين عامأ

> متقالية ١٩٣٦ - ١٩٩٦١. و دبوسیات، شساریت هذه هم حمورة عامة. عبارة عن تسجيل شبه يومي، مع بعض القجوات، لنشاط تساحبها وسواقفه وافكاره وارائه وسياسته. بصفته وزيراً للخارجية، ورئسسا للحكومة خملال فترة التأسيس كسا أنها تعرض مواقف الاخرين، من اسرائيلينين وغيرهم ممر كانت لهم علاقة بالمشاكل التي واجهتها اسرائيل خلال هذه الفترة و المسائل التي شغلت بال الزعامة الاسرائيلية.

> وكتأن من أبرز تلك المتشباكل والنسائل كما سجلها شاريت حساجسات الكيسان الناشئ المشرايدة من السياد لحل مشاكل الهجرة والاستيعاب والاستيطان، الإصدر الذي تجلى في مسحسآولات اشرائيل المبكرة لتحويل مجرى نهر الأربن والتشهيد لهذه العملية عبر تعبيق منجيري النهير في المنطقية السجردة من السلاح شسألي بحيرة طُبِرِيةً. في المنطقة المسماة ،حسر ىئات بىقوپ،

- مُشَاتُنة الأوضاع على خطوط الهندنة مع منصبر والأردن وسنورية وتغجرها بين الحدر والأخر، وتفاعل هُذُه النسالة داخلياً عبر الصراع بين وزارتي الخبارجينة والدفياع بش للأحبات كل منهصا في معالجة القضايا العسكرية والسياسية الناجمة عن ذلك الأوضاع. بما في ذلك انتثوب التعامل مع مستؤولي هيئة مراقبي الهدشة.

أحضية الكيان الناشئ من تنامر الفود العسكرية العربية، وخصوصاً *دوة مصر بعد توجه الرئيس جمال* 

السناسة الاسرائيلية لأعوام كثيرة

ولا تكتسب ابومسيات، تساريت امسيتها من شخصية كاتبها وحسن اطلاعه - بحكم مناصب على الأقل -على الأمور التي يتحدث عنها فحسب. بل لانها ايضاً تتناول فترة انتقالية، تدولت السياسة الاسرائيلية خلالها دن وضع الصف بـ «العينوعـة» وعدم -وخـــوح الرؤية، وفسقــدارٌ -الشُّـقــةُ بالنفس، كان قد سيطر عليها في مطلع الضمسينات، الى حال تبلور معهآ العداء الكبير للعرب وتماسكر، في منتصف نلك العقد. عُنْي شكل لازْمَىها خَسَلال فَيْسَرة طويلة . وتَكَمَّرُ أهُمية واليوميات، في القائها الأضواء على مستشيَّلَف العبوأمل التي أنت الى ذلك التحول.

كان التوتر يضيم - بصورة شبه دائمة - على العلاقات بين اسرائيل وجيرانها العرب. اذ شهدت تلك الأعوام الكثير من الهجمات الفدائية وحالات التسأل عبر خطوط الهنئة الى داخل الأراضى العحنلة.

وكثيراً ما كأنت اسرائيل تتنزع مهذا النشباط للقيام بعطيات امتقاه صُد غيرة ومنصر وسنورية والأريز، وحسني صبيد لنبان بقيصيد أرفاب الاطراف العبربيسة وارغبامسهسا على المسلح من جسهة، والإسسسيسلاء على المناطق المجردة من السلاح من جهة اخرى. وتطورت هذه العمليات غير صبرة الى هسندامسات عسسكرية فى المناطق المسجسردة من السمسة

ومجازر في العمق خلف الحدود، على سبيل الصنال لا الحصر، تورد بعض الامثلة: مجزرة قبية (اليوميات ۱۹۰۲/۱۰/۱۵). مسجسزرة نحب (اليوميات، ٢٩/٢/٢٩). مجزرة خان يونس (السومسات، ٨/١١)، عُسطَسة طسرية وأوراق الزينسون، (السومسات، ١١/٧٦/ ١٩٥٥/١ عملية نینسانا (۱/۲/۲۵۱).

كان من نتيجة نلك، ايضاً. ان تعاظم سباق التسلح بين اسرائيل

اما على الصحيد الداخلي، فقد ظهر ءان الصبي لا ينصو كما توقع والداده وان استرائيل لا تتطور كنمنا ثوقع موسسوها، بل از آزمات مستَّفحلة، لم يكن من الصعب حلها، راحت تواجهها. وكان في سقدم هذه المشكلات الأزمية الإقشصيانية الشي فاقمتها عملية استبعاب أليهوذ الشرقيين الذين سعت أسرائيل لجلب اعداد كبيرة منهم كى تقطع الطريق

على عودة اللاجئين الفلسطينيين. على هذه الأرضيعة، والعبوامل المختلفة التي اثرت فيها، تبلور داخل السياسة الاسرائيلية تياران مختلفان تزعُم الأول منهصا دافيد بن غوريون والشاني شاريت، وكل منهسا حاول احْدْ رْمَّام الأصور بيديه. وكنان تيار شاريت ببدو ،مرناً، أذا قويل بنيار بن غوريون، الستحسيد والعينائي، و الأثنان بنطاقان، طبعاً، من فهم كل منهما المختلف للمصالح الصهيونية، وأسلوبه في معالجةً لتكلات التي تواجيهها استرائنا وفي هذا الصيَّد، تضم «البوميسات»

الكثير من الأمثلة نورد منها: · الصراع بين وزارتي الخارجية والنفاع فى منا يتعلق بالأنسراف على خطوط الهدنة, ومعالحة مشكلاتها المتفجرة، مثل تحويل مجرى بهر الأردن، ادارة المناطق المحردة س السلاح، وغيرهما. ففي حين كان

التنفاع وحنما.

الذي أسسمها تساريت بنفسمه، وبين بُصُورِة مبالشرةً في بعض الفَسَرات، ويصبورة غيير مبأشرة في فيتراث خرى، عبر رجاله واعوانه ألمقربين أمثال لاقور - هذا الصراع المبكر كان بِحَسْصِرٍ، فَي واقع الأمر، صراعاً لِلْحَقّا نور العنوسي

ي تلك الضَّرة العبكرَّة من حسياة الكيبان الصبه يسوني لتسصلحنة بن غوريون ووزارة الدقاع، في الله خروج شاربت مهائياً من ورارة الضارجي ومن الحكومة في صيف سنة ١٩٥٦، بعد خمسة وعشرين عاماً من تركه ألعمل الصحافي في صحيفة «دافار» وانتقاله من ثل أبيب الى القندس لتسلع مجمات أمين السر السياسي للوكالة البهودية.

وفى شسأن هذد العب

ومنبلاتها أفضايا سياسية فى الجوهر تُنتَى من اختصاص وزارة الخارجية مَنْ يُونَ غَيْرِهَا، كَانَ بِنْ غُورِيُّونَ. عَلَى الْعَكُسُ مِنْ ثَلَكَ، يَعْتَبُرُهَا فَخُصَّايًا مِنْ طبيعة عسكرية يعود الحسم المهاثى في شسآنهما ألى الجميش، أو وزارةً

أنضار جمة والدفاع، حيراً كبيراً م عر ۲۲۱ = ۲۲۲).

أن الصراع بين وزارة الخارجية أعم وأشعل في الكيان الصهيوني بين ــة العسسكرية ودور

تع حسم شذا الصراع العستقحل

الخبثلث قضايا الخبلاف الصبأمث

أهياناً، والصاحَّب احياناً أخرَّي، سُسُّأَنَ مَسُّلَاحِينَاتَ كُلُّ مِنْ وَزَارِتَيْ البوميات تمثل في وجود نحو عشرين وثَيِقَةً عُثر عليها بَين يوميات شاريت، وهي عبيارة عن رسمائل ومنكسرات باللة بيز بن غوريون إكبوزير للتفساع أو رثيس للحكومسة) وبين شاريت (كوزير للخارجية أو رئيس للحكومة)، وأيضاً بين شاريت والأفون (كنوزير للدفساع)، كنذلك بين مساريت وبعض سفرائه العقربين في لندن ونيـوبورك وواشنطن (اليـومـيـات.

وزارة النفاع التي تولاها بن غوريون ىد المؤسسة السناسية.

- المسألة المتمثلة في موقف اسرائيل من الأمم المتحدة والعلاقة بها كسا تجلى ذلك في الكثير من القَصَايا الساحَّنة، مثل: مُحِرِّرة قبية، تحويل محرى نهر الأربن، خطف الطائرة المحنسة السبورية، تشياط الاستخبارات العسكرية الأسرائيلية في مصر، المرور عبر ايلات، الأسرى الأسرائيليون في سورية، الصراع في شأن المناطق المجردة من السلاح،

حاريت حبريمسا جندا على مسورة اسرانيل الخارجية في مرحلة تاسيس الدولة. وكان لدى معالجته القضانا ذات الأبعاد الاقليميية والدولية يقيم وزنأ أكبسر لدور الامم المستحدة وموقفها. وقد قال نبن غوريون في حاسبة استثنائية للحكومة: ، لولا قرار الْإِمَّمُ الْمُسْتَحِدَّةُ فِي سَنَّةً ١٩٤٧، لَمَا كبسانت النولة تسامت في ١٩٤٨ء (السومسات، ١٩٥٥/٢/٢٩ ص ٢٦٨). وفي العقابل، كان بن غوريون لا يخفي أُستَحَفَافَه. بل احتقاره للأمم المتحدة ودورها، ورعق يومها في وجه شاريت فَاثُلاً: ﴿ فَقَطْ شَيْجِاعَةَ الْبِهُودِ هِي النِّي انشات الدولة لأقرار الأمم المشحدة

وهنا يتجاهل بن غوريون حقيقة دامنغة، هي كنون استرائيل الدولة الوحيدة في العالم التي ولدت بقرار منّ الأسم المتحدة. وتفصح واليوسيات، عن قضايا

التوقيات بعدابة رسالة الأطبالية. فيي الإمستسان تحريرها ذات بوم. انها الأن تشتعل على كل ما هب ونب. امر وجونها - سىر مكنون. ومند نَلِكُ الْبُوقِينَ، التي أنّ عدت إلى البلد سية ١٩٥٧، أغسنتساد والبدي الزبيرسيل الى رزم يومينانه التببلومناء سؤرار

الرسسائل العسيسادلة بعنهما بسيار السومسوع (اليسومسيسات، ص١٥٠ -١٨٥ ]، <del>التسفسجسيس</del>رات ونسساط الاستخبارات العسكرية الاسرائيلية في مضر ﴿ وَضَبِحةَ لِأَقُونٌ ﴾، هذا النشاط الذي نفذه كل من رئيس الاستخبارات اللواء بنيسامين جسبلي ورجل بن عُوريون، لاقونُ وزير النِفَاع، اسلوب القبعامل مع عبدالنامس وفكرة بن غوريوز في مطلع سنة ١٩٥٥ بشيان المشلال قطأع غرأة وطرد المحسريين منه، وهي القَعَرةُ النّي عسارهَ لَلْنَا شاريةِ بشندة (جلسة استثنائية

اللحكوميسة الاستسرائيليسة قي ٣/٢٩/ ١٩٥٥ وَ ص ٢٦٤)، التَّي تَجاول بنَّ غوريون تنفيذها فى سبيأق اخر فى لبان العنوان الشلاشي سنة ١٩٥٦، على رغم اضطراراه الى الإسسنصاب من الْقَطَاعِ فِي آذَارِ (عَارِس) ١٩٥٧، فَيُ عَلَلُ التوارُّفَاتُ الدولية التي سادت أنذأك أنتسهى الصسراع بين الاثنين بانتصار بن غوريون وأنمساره واخسراج شساريت من الحكومسة

خسلافسيسة الخسرى بين بن غسوريون

وشاريت. بعضها يندرج ضعن قضايا

الهندنة وبعضها يتداخل معهاء ويعتضنها يتبعداها الى ما هو أعم

وأشحل، ومنهما: استوب مبعدالجمة

اسرائيل لعسالة العرور عبر مضائق

الاسراللية في مسيف سنة ١٩٥٢، مُمهيناً للعنوانُ الثلاثي، القرنسي ~ البُرِيطاني - الاسرائيلي، على ممس أفي خريف ثلك السنة. وفي أية تنال، تظهر يوميات

شمارت ما كان يتعتع به بن غوريون من سطوة على سُائر القادة والساسة الإسرائيليين، اذ ظل، حتى خلال فترة اعتكافه في «سديه بوكر» وعدم سراولشه لأية مستوولينات حكومية، المرجعية التي يعود اليها الجَمْدِع، بمن فَيْهُمْ شَارِيْتُ نَفْسَه، فَي الكثير من القضايا المساسة التي كانت تشكل منعطفات حادة في تاريخ الدولة، وتنطلب اتخاذ قرارات حاسما

وفاصلة بشائها. وفضلاً عما سبق، تنضمن واليوميات، تقويمات واحكاماً خُلُقية، سلبسيسة أو ايجسابيسة، بحق بعض السناسية والقيادة العسنكريين مبعن عسملوا أنذاك في الحكومسة وفي الخارج، مثل: غولدًا مائير، وموشية دايان، وشسععون بيبريز، ويعقوب هيُرتَسوعَ، وليغَي إشكولَ، وبنحاسُ سابير، والياهو ساسون، وغيرهم.

وبالنسبة الى غبولدا سأثير بالذآت عارض شاريت آن نخلف في وزارة الخارجية، وكان يعتقد انها غيرً جنيرة بنك.

• من تقديم ممؤسسة الدراسات الفلسطينية للترجمة العربية من اليوميات كانون الثاني (يناير) ١٩٩٦.

البوسيات كما يراها شاريت الابن علمت بوجسود اليسومسيسات شاريت في كشابنها بسرعة في أ تشترين الأول (اكتثوير) ١٩٥٣، ففي ٢١ كناتون الأول (دينسمبس) ١٩٥٢ ارسل والذي الي من القسيس الى ميسوبورك، حين كنتُ أطلب العلم. الرزمة الأولى المُسْتَعِسِتُلَةَ عَلَى ١٣٠ صَنْفَيَحِيةٌ مِنْ البوميات الإصلية بخط بده كي أطلع : عليها، مرفقة برسالة جاء فيها: «ابني

الله أعبرف انها نشكو

كوبيء ارجو اعتبار هذه

تبران وقناة السويس، ومنها أيضاً: خلم بن غوريون باقامة غيان مسيحي ماروني في لبدان، ومعارضة شاريت للسنبينة للفكزة كسمسا فلهسرت في السدولسة

(بونيو) ۱۹۵۲.

انتضبح لبي من قسيسرامة

السومينات. وهي بحد في صراحلها

الأولى، ان امسامي وثبسقيةً فسريدة. ان

شخصيبة والدي المتعددة الوجود

ومنصبه الرسمي كوزير للخارجية

ابتنداء من ٢٦ كمانون الثماني (بناير)

الماني (نوفمبر) الثاني (نوفمبر)

١٩٥٥، رئيس النصكومينية ووزير

الضارحية)، ومكانته القومية

والحزبية، وقدرته على التعبير خطياً

وشفهياً، وذاكرته الحادة والغورية،

والعشابرة على تسجيل اعتجاراته

وتحليلاته وانطباعاته والصعلومات

الْفَرْيِرةَ التِّي كَانْتَ فِي سَنْنَاوِلَ يَدِدَ فِي

حقبة غنية بالاحداث وحاسمة في

تشكيل سياسة اسرائيل الخارجية

والأمنية - عندما كانت هذه تقف أمام

خَيارات ممكنة، محددة تماماً وممثلة

بشخصيتين قويتين مثل ببغيد بن

غوريون ووالدي - ان هذا كله اكسب

يومياته الشخصية قيعة كبيرة ذاتية

وْنْفْسْيَةْ، وقيمةْ سَيَّاسْيَةْ وْدُولْيَةْ،

أجتماعية وفولكلورية، البية ولغوية،

ويُصِعَلَهَا، أَضَيِراً لَكُنَ لِيسَ آخُراً فَي

الأهمية، وثيقة أصلية تاريخية، ليس

فَلَّطَ لأَنْهَا كُنَّاتِ مِن قَبلِ سَيَاسَي رفيع

المستوى، في أثناء شغله المنصب

وبعد تقاعده، في رمن وقوع الأحداث

الموصوفة فيها أو بعد وقوعها بفترة

وجميزة، بل أيضماً لأن يد الصولف لم

تُمستها بأي تُغيير، لا باضافة ولأ

بحدَف مهما يكن، مع أن العوَّلف عاش

ثمانية (عوام بعد ثوقفه عن كتابثها

في منتبصف فيقبرة، في ٢٨ تقسرين

أن الاتصال الصباشر بدار معاريف

كيف تمت المخادرية

وجوده قبل المغادرة إلى بغداد تكاد

تجمع ان حسين كامل لم يفكر سرة

المتعلومات الواردة من منطقة

الْثَّانَي ١٩٥٧.

مؤسس سكة التراسات الفلسطينية للنشسر، وعبدم وضع اليسومسيسا، القليل وفقرات معدودة تتعلق بشيؤون الشنخيصيية في تصرف لجنة نشير عاثلية محضة أو عييمة الإهمية كتابات شباريت أتارا استنباء معظع بوجه في اليوسيات أي ذكر لعلاقات اعتضناء اللجنة. ومع أستقنا لهنذه حعيعة خُارِج نطاق العائلة، ويصفني

المجابهة المتمية، فإننى ووالدثي واخمتي وأخى بقينا مُعص وراضين عن قرارنا السبيدئي بعدم السماح لأي شخص سوانا بتقرير سياسة اعداد اليوميات الشخصية للنشير وموعد النشير، ولا سيما انتا علمنا أفي هذه الاتناء بان هناك سواء عن قصد بهدف التشويه أو لاعتبارات سياسية، أو من غير قصد نتيجة تهاون وجهل - توجهاً عاماً لنحجيم صمورة شباريت في الذاكرة القومية ولاضفاء وسنتر المجابهة الشاريخية بيئه وبين بن غوريون. التي هي بالذات الصحيور الرئيسسي لليوميات الشخصصية، بل أعربُ اشْخُاصٌ هَنَا وَهِئَاك، فَيَ رِدِدُ فَعَل عَلَمَ مقاطع من اليوميات الشخصيا نشرتها في أسعاريف، ابتداء من الذكرى السنُّوبِة الأولَى لوضأة والدي، بِمِنْ فِي ذَلِكَ عَضِو فِي لَجِينَةٍ كَيْبَابِاتِ شاريتٌ قرآ، بمبادرة منا، جزءاً كبيراً من اليوميات لابداء راي فيها، أعربوا عن رابهم بان اليوميات تشوه صورة شاريت، وتظلمه بكشفه في معريه، في لحظات ضبعك وشعور بالمرارق الخ ورفسضينا هذا الإدعياء حسملة

المعيدشي بغدم الحذف. • من مقدمة المشعة العدرية لليونيات ك من ... الني كتسها الثمن يعشوب تساريت كشور وتقصيلا لكونه ذاتيا اكثر مرة من الموضوعية الصرعومة التي أبدي الثامي (منابر) ۱۹۵۸

🗀 بون - من حسن آل بلال: إ 🗷 تنان أحد اللاجئين العراقيين يطئق بعفوية على ثبا قتل حسين كأمل وشقيقه صدام اللذين عادا للي بغداد الثلثاء الصاضي بشكل مغاجئ عندما قال: مستفيد هذه الخطوة كثيراً في تعزيز موقف اللاجئين العراقيين التي النسارج، خسطسوطساً الدول الأوروبية، وتشبت الاحداث أن النَّسَتَقَيِد الْوَحَيِّد فَعِيلاً مِنْ هَذَا الإسلوب في المحاسبة. هم هؤلاء التين بأتوا خلال العامين الماضيين صعرضين الى خطر الرفض والإبعاد. إذ أن الأبواب معلقة كلها في وجوههم

الأنسان على حياته وممثلكاته. لتن القضية التي بدأت مفاجئة للتصميع في أبِّ (اغسطس) الصاصَّي، النهت غربية يحيط بها الغموض من نز جوانيها تقريباً. وصا بين هرب، منسين كنامل وجساعته الى عميان وصانه في كنف الرعاية المياشرة من عاصل الأردن الطك حسين سنة شهور، لذ تكتسب هذه القضية خلالها سوى المتريد من الغيضوض والمتريد من شاصير الغيرابة، ولم يستطع أحبد النطع بحفيقة الاسباب التي حدت بِالنَّحْدِينِ النَّالِي فِي النَّظَامِ الْعَراقِي الى الساي بنفسية عن **نظامية وسيبدّه** دربا او مرولة. بمن فيهم اولئك الدين تداشعوا على الهاربين، ودافعوا عنهم بشكل عُيس مجرر، حَثَى إذا صالتُ الفنروف السماسية وتغيرت انجاهات الربح بداوا في صب جنام غنصبهم على كنامل ومنَّ محة، واصفينهم بكُّلُ التعبوت التي إن صبحت فبلا يصع سعها شتح قنوات الاتحسال من بدايتها، ناتميك عن التصريحات الإبجابية

أقى البسمة هفاك العسبيدمن العناصر في قضية حسين كامل تشكل نوابت يمكن الشمسرف في ضوئها. فنالرجل اسضى سنين ليس قريب مفرياً من رأس النظام، وإنا شريكاً له في كل الآلام والصاسي التي لم تجسر على البلاد سوى الدمار والخراب فلم يكن كنامل مسجيرد زوج لكبيري بذات حيداد، وأن كانت مثل هذه والحفلود، كافية تمامأ للتصرف في البلاد وفق منطق اليد الطولى التي لا يستطيع الصد الوصبول اليها أو ربضاء أنساً بكنت الأحوال السياسية المعروفة في العراق فنذ عام ١٩٧٩، بشكل أكثر

الضط الأول العل الضيط الأول المستاعيد في ستطع علنا الترام موقف عدى ضُبد عدي (وطسآن)، سنآرع في تفجير احتمال ان يُمند اليه عدوان عدي بعد ان طال علمه، وهذا التَّفْجِيِّرُ فَو الخارج، لا تستند على أساس مقبول. حل بين أهله. واحستسطينه سكن

وهذا الوضع أفبرز بضعل عبوامل

مسؤولاً رسمياً عن تسيير خنس نفسية تنامى مشاعر الكراهية، وربما الحسد والغيرة في نفس ابن الرئيس، الذي توقفت حالات امتداده السياسي عند حدود المؤسسات الاعبلامية

تقريب سبب الهروب المفاجئ من الحكم ومن بغسداد، هو هذه النار المتأجَّجة التي تغلي في صدر ابن الرئيس، وهي لم تكن ضافية في كل المراحل السابقة عن مسامع صدام حسين، او بقية افراد اسرته، التي لم رُوج شَفَيقته، الذِّي كان يهدا مرة ثم بعبود الى الغلسان سرات. ويستو أن الحادث المؤكد الذي وقع لأحد اعصام المتوقف كله في راس حسين كيادل، ليس في شكل فيائلة الكراهية باكثر منها، بل في التعبير عن خشية من الأرجح، هو الذي قاد المجموعة كي تصل مسلام، ومن دون ابنے قدر من بدولة او دول غربية، نفعت به الى وصل كامل فوجد أسامه احتراما كسيراً وتوقيراً من القصة في الأردن، يخصص إلا تعلية القوم من المقربين:

الأعتبار الأدوار التي مأرسها حسين كامل في السابق، مستفيداً من قربه الصباشر من رأس النظامُ وسيطرتُه السياسية والعملية، الواسعة، وانت بشكل مباشر في معظم الصالات الى النزال اقدح الاضرار بالوطن والانسان. لخبح هذا مسسا يجبري في تكبسيل العراق بقيود لم يتعرض لمنيلتها طوال تاريخه الحسيث، سئلما هه واضح في عيملية الإعتداء الذي تعرضت لها سقيسات العراقيين البينية. أو التي ذهب ضحيتها أعداد كبيرة من أبناء العراق، ممن شجراوا على رفض الديكشاتورية، وعبدليات القسوة والتصفية المختلفة التي

مارستها أجهزة النظام المختلفة، وما زالت. وعلى رغم ان حسمين كامل انكر كل هذه المصارسات، التي تكاد تكون سنبتة بشكل قاطع، إلا أن ممارساته في الإحاديث والطَّابلات لا تخرج عن طأر والوضيع النفسي الخياص الذي طبع الرجل في عسان، في الشهور السنة التي امضاها فيها. وافترأض وجود معارضة فاعلة، دفع الے فرضية أخرى حتيية وهے قدرة ستل هذه المعارضة على التعامل مع الاشتياء بما يتطلبه الموقف، وهو تعامل بقتضي، بطبيعة الحال، القبرة على المناورة، ومصارسة السياسة على أساس النقائج وليس الأوليات. احد السحسوبين على مقيادات المعارضة، أفاد بأن التعامل مع كامل

> حد القصور الملكية. ساعيت هذه الأجواء مجتمعة ف

أشافة الى باب الوطن الذي لم يعبد منذ سنوات المكان الذين يامن فيه

نسبته ام زایت.

الخسائر. من الطبيعي ان احداً لا يستطيع . وفي التعامل الحقيقي، إلا ان يأخذ في

> المضابقة، ألى عمان، بمعنى أن كل التكهنات بارتباط سابق لحسس كامل ووصفه العاهل الأربئي بانه الخكريم

النسقسوا كسامل من بعض اطراف

اضفاء لمحات واضحة من التعالى في

أماذا فشل حسين كامل في كسب المعارضة وكيف استدرجه صدام الى بغداد؟ على أهم وزارات النولة، فــــمــ

سلوكسية حسسين كنامل، برزتُ في مختلف الاصانيث التي انكى بهنآ والمقابلات الش أجربت معه، الى الحد الذي لم يعد معه للمتخصصين في علم النفس أدنى صسعسوبة فيَّ وصف هذا المسسلك بالجنون، قلَتْ

غير ممكن لأنه مبطرح نفسه بنيلاً عن النظام، ولانه يربد الزعامة فلا زعاماً او تعامل. بينما كان الصمكن تصامأ استغلال أوضاع النفسية المهزوزة في تطوير جسمهسد نفع النظام آلي مخادرة الساحة السيباسية، وفي اللحظة المناسبة بنل العطاء تكون الكلصة الفصل ممكنة وهي احاليه الى القنضناء ليقول كلسشه في الجبرائم والتجاوزات التي تورط فيهاً. لم يحسدت هذا ليس من منطلق

مصلحة جهد التخلص من النظام، بل

بأعل تراكم حديد لنصبائح من جهات

أخرى، أبدت حاسين كامل في البدء،

وعندما رأت ان الفائدة التي تُجنبِها

مَنْ استَمْرَارِ العَلاقَةِ مَعِهُ صَنْيَلَةٍ.

فانسحبت وبفعت الأشربن آلى

الإنسجاب.

وينبغي القول ان احداً من الذبن المعارضة لم يحاول وضعه منزاحة في الاطار الحقيقي للصوقف، بهدف الأستفادة من حالته النفسية في دعم

بنبة الحكم وهيكله باقل قدرممكن من

لا بستطيع احد انكار وجود اعداد لا بستبان بها من ضياط الجيش، ومسؤولي الاجتهازة القصعصة م المتعاونين مع حسين كامل وشقيقه او العضعاطينُ سعهما في أضعف الأيعسان، وكنان صفكناً تجييب هذه العُلاقات لصالح تغيير سلمي، حتى إذا ما حدث تكون الثورة السعبية قد وجنت البياب الواسع للتضجر. ولم يَصْدَتْ هَذَا. فَفُقَدْتَ قَضْبِيةَ الْشَغَبِيْرِ العطلوب فرصية كنان من المهكن أن تكون مُهُمةٌ وكافية فَي التوصل الى

ويستود، الأن بعض الأوستاط اعتقاد بان مقتل حسين كامل بهذا الشكل سيدفع بالقوى الفاعلة لتمهيد الأجواء الى تُقَبِل تغيير في العراق، وهذا لا بقترت، ايضاً من الحقائق الموضوعية فيما يتعلق بمواقف هذه القوى، وأبرزها الولايات المشخدة. فيواشنطن ليم تعمل في هذا الاشجياد، عننسا كأنت فلروف حسرب الخليح كافية لاختزال أي أعتراضات قانونية دولية، وقد وضح الموقف انذاك على أسناس القباعدة آلواردة في البيفكيس الغربي وشيءان صداصاً محجُماً في عراق لم بعد بوسعه فعل شيء بنكر. افضل بكثير من اخرين قد يشكلون نقطة تصدي للمصالح الأميركسة والغربية في العنطقة، وليس فقط في العراق. وإذًا كانت واشتَطْنَ رفضتُ مجرد التفكير في مسالة التغيير في ظروف يسيرة فإنها ستبتعد آلف خطوة عز مثل هذا التفكير في ظروف لاحقة، تعسرت كثيراً، حتى بات معها اللَّهُولُ مِنْطَقِيناً، أَنْ النَّاضِحِ الوَّحِيدُ فِي هذه البِلاد هو قضية الانتفاضة الشعبية، اما عدم تفجرها، على رغم النضوج، فيسرجع فيقط الى تزلجُم

والنظام اللصيق به، لم تعد مبالحة

الضغوط النفسية والقهرية المماريية خسد تسعب العراق، وثورة في العراق، بعد كل هذا المستلسل الطويل من ألنماء ستعنى بالضرورة فتح أفاق واسعة اسام أحتمنالات التقبيين السباسي الجذري، في الألية كما في الفحل والتعامل، وهو ما بيبيمية المنطقة باكوام من غبار هذا التغبير الني بنفشها، ويؤدي الم تطورات، ربعاً لم تكن والسنطن ميهنعدة لها، او لا تريدها أصلاً، لانكِناً لم تضرج من مطابخها السياسية ومن جسديد فتمان واشنطن تدرك جيداً أن الأوراق السياسية لصدام

بالتسدريج، وهي إذ تبسحث عن وريث يكون مقبولاً من حيث الاستعداد في الشعاون، او الشعامل المطلوب، لا بدّ مدركة أن من تعاملت معهم لا يَعْكُن أَنْ بشكلوا الاطار المقبول في الداخل تتبجة تراكمات في المواقف لإ يجد، في معطهما، كثبرون صورة التشكيل

الذي يهيئ الأجواء بعقلانية الى فترة وضا بعد الدمء. ألذى احبرق ورقبة حسيين كنامل بهذه الصورة، قبل أن يسهم يصورة غير مياشرة، في تصريق جسده، لا يربد لسماعمة طرد النظام أن تأذن، ويزاح هذا الكابوس في النشيجية عن صطر العراق، والسبب ان حسين كامل، يجنون العظمة المسيطرة على كل تحسر فياته، لم ينقل أفكاراً كيان بروج لها جهات وافراد لهم غالاقات ·طبية، مع أجهزة الادارة الأميركية، وهؤاء حييت فيصابر الورونية فطلعة لم يقيم معلومات لها قيمة حقيقية حُول أَلُوضُع التسطيحي للبسلاد، والخطط المشعلقية بانشاج أسلحية الدمار الشيامل وبيدو انه كان يعكر من خلال هذه التصرفات جينياً بدور ، حستسى في اي سرحلة تغسسر ستناسب بالطبع سجله النصوي المعروف خيلال سنوات الحكم إلتم قضاها في بغداد. ومثل هذه المواقف

من حسين كامل، إذا تاكد صحتها، كاف لبلورة ،تفكير سريع بنبذه، ولا يمكن ان يصدق عاقل واحد ان حسين كامل خُدع بكلمات محسولة من خسمته اللدود شقيق زوجشه، كالها بالجملة حثى يستنجره الى بغداد ليبلاقي المصير المبحثوم وليس حسين كامل وحده، بل يعرف كُلُّ العراقيين، روح الثار والرغسة الصيِّساجسجسة في نَفس رأس النظام لتصفية خصومة ومعارضيه، وإن كانوا في مرحلة من اقرب الشقربين إليه. بمعنى أن صدام حسينٌ لا يغفر لأحسد إذا قسال له «لا»، والعنشق العراقي لم يلق لا وحسب، إنعا دعا حسهباراً إلى الإطاحية به واستقباط النقلام، وهو مع كل الوضيع النقسبي المسضطوب، الذي سيطر عليه طواأ عَثْرَةَ بِقَائَهُ فَي الْعَاصِعَةَ الزَّدَنْدِةَ، لَا يَمَكُنُ أَنْ يَصِلُكُ هَذَا العَنْدِي الْوَعْسِ وَالحُطْنِ، فَيِقْرِرِ ،طِوعاً»، كما أَفَايِبَ كلُّ الروايات تقريباً، العودة إلى جبيث مصيره المحتوم، ولا يوجد انسيان في التنبيّا، طبيعي، ينعب إلى حييّه

واحدة فقط بترك الأردن والتوجه إلى بمشق، بل اكد مراراً بانه دراعب في الاقاصة في بلدي الثاني سيورية أ، معّ علمه اليقين حجم القطيعة العميقة بين القادة السياسيين في البلدين. وهى قطيعة ممتدة عقودا إلى حد يكفى فبهم عنامسرها بيسبرء وهذا والاختيار، بؤكد، بما لا يدع تقريباً أي مجمأل للشك بأن المنشق العسراقي المخدور وضع أصبابحه على الرباد السوري لا لكي يعود فيشا بعد إلى بغداد طوعاً بل لكي يطلقه إلى صدور

القابعين فيها من المعارضة. بعد أنّ مهدت الإتهامات والإتهامات المتباطة ببنه وبين النظام إلى تفسريغ نظرة المحافظة على علاقات القرابة والولاء السها من المنطلق القبلي، مِن أي منحستوى قند يكون سفنهنومنا وفق الطبيعة العشائرية... بيد أن الذي لا يمكن بالمرة أن يصل إلى حدود الفهم ش**ه القول باقدام حناح اه اکث**ر من عشيريتيه على وأده، تخلصناً من والعارم وولجتثاثاً للنتوء الفاسدوكما ورد في الرواية الرسيمية، حتى مع الْفَتْراضُ كُلِّ هَذَا إِلَّا أَنْهُ لاَ مِمْكِنَ اتْعَامُهُ تجاوزاً لرغبة ءالرئيس، المحروف بقسوته البالغة على مضالفيه. وهو اعطى عبهداً بالعبقو عنه، بمبعثي المحنافظة عليه، وأن لا يمسنه سوء وفق المفهوم العشبائري والبدوي، ناهيك عن التسرام رجل الدولة الذي

يفترض احاطته بهالة معينة. وإن لك يكن مسدام حسمين هو نفسه الذي قام بتصفيتهما او أشرف عليها داخّل مقرم فعلى الأقل اعطى المُنوء الأخضر بذلك، والتليل احباطةً القبتلة بهالة من الكلميات البيراقية والتسجيد الرسمي، اضافة إلى تنظيم

جِنَارَة بولة لهما. لعل آئلتام بقسه خسر خسيارة كبرى من التسرع في تصفية خصميه، فهو كان يتعامل، كما بيدو، منفوعاً من صدر حانق، وحقد لا تحده حدود أدى إلى وضنع غنشناوة على عنيبون الصعنيين، منعتهم من تامل فائدة التعهل في عملية القتل، مع اغتراض وجسود الأعسرار عليسه، حَسَنَى يَعْلَى المعنيان، وخصوصاً حسين كامل بما لديه من معلومات شجعيَّعت لديه خلال وجوده في الاردن، فهو التقي ممثلي دول ومسؤولي تنظيمات



يولينة وحربية، وأبلى بدلود عياميلاً ومتعاملاً. ولو فعلوا ذلك لأستفادوا فَائدة كنيبري، بدل الوضع الشبائك المعقد، الذي وإن لم يؤد إلَّى اطاحة النظام، كنونة لا يزال «منقبولاً» من الناحيية الدولية، الأأنه سيحيي المشبأكل الكبيري له على الصبعيب العشائري، وخُصوصاً الْمتعاطفين محه من سكان مدن تكريت وبينجي والشبرقناط وحبشي أطراف المبوصيل و.... فهؤلاءً قد لا يستطبعون، بسهولة. عُفُران الطريقة الغادرة التي تدبها القَتَلَ، والحَنْثُ بالعهد. البَّعَيدُ عَنْ

الخلاق العشائر العراقية على اختلاف مشاربها وتوصيفاتها. اسا تبرير ذلك كله بانهم، خيانوا، ونالوا مسبب ذلك جنزاء كان لابدان يكون، فنظك صردود لدواعي بسيطة تكعن جمعيها وراء حقيقة أن الخيانة إذا كنانت سرتبطة بالكشف عن برامج النسلح، فالأجدر الصباق هذا الوصفّ بالنظام كله في فترة سأبقة، بمنَّ فيه مُسَيِّلُ كَامَلُ، عَنْدُمَا قَدَمُوا مَا لَيْنَهُم من خُطّط ومسخططات الى مسسؤولي اللجنة ،الدولية، الخاصة بذلك.

وعسودة الى راي المطلعسين

المنشق العراقي الم يقدم معلومات لها قيمة، وهذه العودة تعيد كرة الحَيَانَةُ الى منعب النَّفَاأُم نَفَسَهُ. كان الأمل ان يجد حسين كامل محاكمة عادلة غير ان الذّي حدث اليوم، لا ينفصل في اي حال عصا حدث للعراق بالأمس. وستكشف الإيام بان الجميع خسروا من عملية اعادة حسين كامل الى بغداد، او استفزاز عقله المضطرب آلى الحد الذي دفعه بعفادرة سجنونة تماماً، ولا تتَّفق مع العقل في حال وربعنا يكون الضاسر الأكبير في ذلك هو مسيالة تخليص شسعب العسراق من هذا الكابوس

وليس العكس كما يشاع.

يشغارهن وقوائيل القشى وما يتمنط عربية الراي. في أن وقعشفظ الحيالة ، بنيل تنقيم الرسبائل والمتصارفة وتعندر عن عدمارد الرسائل الذراك يشعره النوحاء توحيه الرسائل بواسية الفائس او المسوَّدة ألى في مو مكاتب التصيباة، الوارَّدة عناويلها وارقامتها عي اسعل سنصعة الرابي النظام السوداني والممارسات

> الشوهاء 🗯 السيد رئيس التحرير تحية طيبة وبعد

نتابع عبر «الحياة، باعتمام هذه

الأبام ما ينور في السودان من كوارث جليها نظام الشرابي/ البشبير لإبناء الشبعب السبوداني الصغلوبين على امرهم واخرها مطالبة النظام بنسليم المتهمين الثلاثة في محاولة أغتمال الرئيس المصري حسني مجارك (...) والخطير في الأصر أن عدم التسليم تَشَرِبُ عَلَيْتُهُ عَضُوبَةً مِنْ المِنظِمِيةُ النولينة وربسا يكون وضع السبودان كليبيا او العراق ونحن نرى حال هذه الدول الذي يغني عن السؤال. ترى هل يستنجبب نظام الانتباذ لهذه العطالب الدولية؛ الإجابة حتما لا، والشـــواهد والمـــــارســات

اللامسيوولة الشيوهاء الني يقوم بها

نظام الجبهة تؤكد انه سوف يمضي

في صلفه وغروره ويشعبدي ألعبالم

بأسم التوجه الصصاري والدولة الاسيركيين وبعض الاوروبيين بان النبونجية (..). ولكن ما الحل أعتقد أن الحل يكنن في الخلاص من هذا النفظام النَّي جلب كل هذه الويلات. وهنالك مسارضت منظمة جاهزة يعكن التعامل معها كحكومة شُرِعْ بِنَةً فَيَ الصَنْفَى، ويمكن دعمها سنت - . بالشكل اللازم. وشي تُعَمَّلُ كُلُّ الطيفُ الفسيد فسائي السوداني صاعدة البيسية وحكومتها وابضا يعكن المنسب الشكيل حلف عربي - افريقي - يولي ضد الارهاب من أبناء المنطقة أولاً. ويعكن أن يقوم بدور فعال (...). الغبوعب، مُلك الني تواجعت كشيسوا

جدة - أبو عريرة ريد العاسين

صبعاً.ان

تسساريت الشقيسد

ئي پوسيسات

ليبس تتساويت

کك وغزيره مې

الصادة الأصباب

الوثائقسيسة

والمنتضمنةي

وسسسانله من كل

ر أعوام ستساطه. التي

تضيء سحصيت

وسستا زالت بسنظر

الخلاص. لكن بالتاكيد

شساريت. على التخل كسا

كسان في السساعسان

الكثيرة التي أمضاها في

كثابتها - ومَّن الذي بيدهً

لحستكار البسروفسين

**«الصنصيح**»، ومن الذي ايحوّ

هناءة وراحت بال رانطت بن

على اختقاء حتى وجه واحد

يسلمت اليبومينات بكاملها

ساعة، بعد صنَّف بعض النكرار

فقرات معدودة تتعلق بسوور

محضنة أو عليمة الأهمية الأ

ى اليوميات أي نكر لعلاقات

خُارِج نطاق العائنة إ. وبصفتي

ر، قسررت أن المكامل أفيضيل منَّ

ة، **والقائض ا**فضل من الناقص

كاتب اليوميات نفسه, عندما

زُءاً منها لَنشَره في حولة في

ه، حسنف منه الثلثُّ أو أكسِّرًّ

**منطيع القسارئ ان يقّف على** 

بِ النِّيِّ النِّبِعِ في الصَّدَّفَ عندماً

ى القصول ،جولة في أسبا

**وميات الشَّخْصَي**ة). ومم آر

ي. سيسات وقسعت بين بدي بحك

، **فَإِنْنِي وَجِ**دِتُ أَنَّهُ مِنْ وَأَحِبِي في وقت وأحد أن انتسرها. لا ي ممثلاً المرحوم شاريت. بل

أَ **منفذاً لوم**نية تاريخية ﴿ وَلا

**بالتاريخ ضعلوصات** مخشارة

عبه بأل أقتصت ايضناً، وفي

ن، کل **سادة تسباعًـ**د في فُلجه

ملامح شنقيصيات اللأعبيز

اللة أمام بصر باحث مدقق في

و فقرة لا يحد قارئ آخر فيهما

ب الله المسلمان المسلمان القاران القاران المسلمان المسلمان القاران المسلمان المسلمان

بن مقدمة الطبعة العيرية للبوسات

بها الابن يعقوب شاريت كانر

جيلة ورسائل قرائها وتنشر منها عالا

وقوانين النشر وما بحفظ حرية الراي تحتفظ الحياة، بحق تنفيع الرساط

ها. ومُعتَفَر عن عدم رد الرَّاطُ النَّي ب ويسعى من عنم ود موسط الفاكس أو نجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس أو التي اي من مكاتب والصياة والواردة وارقامها في اسفل صفحة الرأي

ظام السوداني

والممارسات

الشوهاء

لسيد رئيس انتحرير

بع عير الحياة، باهتمام هذه

ا يبور في السودان من كوارث

فظام الترابي/ البشير لأنناء

ب السيودائي الميطوبين على

واخرها مطالبة النظام بتسليم

ين الثلاثة في مصاولة اغتيال

، المصري حسني مبارك (...) ير في الأمر أن عدم التسليم

، عليه عقوبة من المنظمة

ة وربسا يكون وضع السودان

بيد. او العراق ونحن نرى حال هذه

) هل يستجيب نظام الانقاذ

مطالب الدولية؛ الإجابة حتما

سواهد والمسمارسات

وولة الشوهاء التي يقوم بها

جبهة تؤكد انه سوف يفضي

قه وغروره ويتحدى العالم

ر سيد و الدولة المرادي و الدولة

قد أن الحل يكمن في الضلام

ا النِظام الذي جلب كل هذه

ي وهنالك معارضة منظمة

يمكن التعامل معها كحكومة

ية في المنفى، ويمكن دعمها

، اللازم وشي تصنل كل الطبة

يقساني السوداني ما عدا

ي \_\_\_ريو بة وحكومتها، وأيضاً بمكن

حلف عربي - افريقي - دولي رهاب من ابناء المنطقة أولاً

جدة -- أبق مريرة رين العابدين

إنْ يقوم بدور فعال (...).

يبه (۰۰۰)،

ن ما الحل؟

لدّي يغني عن السؤال

ية طيبة وبعد

نایر) ۱۹۷۸.

ن وجوهه

■ يبدو و اقع الإسكان في مصر الأن في حالة تازم شنيد في المناطق الحضرية والريفية على حد سواء، ويمكن تشخيص هذه الحالة في مُسالة المُنْعُ روضَ الإسكاني لذوي الدخــو[ المنشقضة والمحدودة، مع التراجع المستمر للدولة عن الاسهام في بناء المساكن المنشقضة التكاليف بالمقارنة لما كانت تقوم به في فترة سابقة. اما أمن الناحية الكيفية فأن غُالينة الوخَّندات الشِّكنية في َّحالة مُتَّرديةً سُواءً مَّن حيَّث تجاور الاعمار اللَّفتراضية أو سوء المرافق المختلفة، أو ضيق المساحة بالنسبة لكثافة الشاعلين لهم، أو عدم ملاءمة مواد البناء أو عدم

الملاعمة الصحية. لكن التردي الكيفي في الاسكان المحضري والريفي ليس جميدا، أن شبهدته صصر خلال الالف سنة الفائنة - بالاقل - طبقا لما ورد في الْتَارِيحَاتِ المُعتَّمَدةِ وفي بعض الوثائق، وأيضاً ما أورده الرحالة العرب والإجانب طوال القرون العَشَيْرَةُ المَّاصَعِيةُ. ولَعَلَ ظاهَرَةُ التَّرِدِي الكِيفِي منه تعميد عن خلل خطيس في المسعادلة الاقتصادية الاجتماعية عرفتها معظم فترات المستحدد . التاريخ الأجتماعي المصري وبخاصة عند المقارنة بين الاسكان الفقير، والبذخ المفرط في اسكان الاثرياء، بل ايضنا في بعض الصب اني المتعلقة بالعبادات مثل المساجد والإسبلة ونبصو ثلثه ولعل العصير المملوكي يكشف غن مِّذَا النَّنَاقَصُ بِاوْضَح ما يكون. والملاحظ أن الدولة - تاريخيا - لم تتبخل

كثيرا في مؤاجهة مشاكل الاسكان او مشاكل المرَّافِقَ أَلْعَامُهُ، الَّا في فترات قليلة واسْتثنائية وفي العصر ُ الحديث تحتيدا، ولذلك الف الناسُ ربي المستريد المشكلة بحلول ذاتية قاصرة بالضرورة نظرا لمحدوبية الإمكانات المتناحة لْنَيْهِم مَنَّانِيا فَهُنْيَا وَمَعَرَّفِينَّا، وَلِيسَ أَدَلَ عَلَى هَذَهُ الْحَلُولَ الْغَرِبْيَةَ مَنَ تَقْشَى ظَاهَرَةَ الْعَشُوالْيَّاتَ حالداً على نجو غير مسبوق.

. وينطوي هذا الواقع المتردي لحالة الاسكان في مصر على انعكاسات بالسبالب على الكثير منَّ الاصعدة الاحتماعية والثقافية، من حيث التنشئلة الاجتماعية للاطَّفَالُ وللشياب بحَّاصَّة، وايضا من حيث تفريخ العديد من عوامل الانحراف والحريمة، فضَّلًا عن تبديد أو تقليل فرض التقدم على المستوى الفردي والجماعي على حد سوًّاء ويؤثر هذا التردي ايضا على سلم القيم الأجتماعية والجمالية والنفسية وعلى الحَهَارُ النفسي والعصبي للفرد، والتقليل من الإثار السالية على الحالة الصحية للفرد وللمجتمع هذه نتائج مصاحبة لتردي حالة الإسكان في كل مكان. لكن يجدو - في المنشال المَصْرِي - إلقل حدة مما يمكن أن يُصدتُ في طَرُوف مَشَابُهة في مـجتمعًات اخْرَى، ذلك انَّ سرب. الخطرة التناريخية للمعاناة ولمحاولة ايجاد الطول الذاتية الاجتهابية تقلل من شرور هذه

النتائج السلبية. ويرتبط تردي واقع الإسكان في مصر بصيق المساحة الصافية المخصصة للفرد من تك المتاحة لمبكني الاسرة، فالاسرة المصرية -بعامة – اسبرة كبيرة العدد صتى في صالات والاسرة النووية، التي تضم فقط الزوج/ الاب، والروجة/ الأم والاولاد، قضلا عن واحد أو اكثر

وعلى الرغم من التعاسة الإكبر في المسكن الريقي الفقير، فإن حالة التكدس فيه اقل منها في السَّكن الحضري الفقير، لاعتبارات تتعلق بشعدد مرافق المستكن الريقي من سطوح وفرن رأسها تعاطى المخدرات. وحظيرة للماشية ونحو نلك فضلا عن الأراضي المتاخَّمة للمسكن في بعض الاحيان.

وفي المشال المصري، فإن التكس في المسكن يبدو اكثر إزعاجا وإلحاحا ويترتب على حسالة التكس هذة العبيد من الاضيران التي يلجا بعضها أأى العنف يمكن احمالها في عدم وجود الخصوصية للفرد حتى على مستوى السلوك الجنسي للمتزوجين عنى على السرة المعيشية. ولريما يمكن من افراد الاسرة المعيشية. ولريما يمكن المجازفة هنا بيغض التعميم في أن معظم اطفال الاسرة الفقيرة في الحضر المصري ينامون مع الابوين فِي غَرِفةً واحدة، وبالتالي فَلاَّ سُفُر من حدوث الوقاع الجنسي بين الابوين بدون خصوصية مطلقة، ونحن نفسر - جزئياً ميل الاسر الى تشجيع الاطفال على اللعب الشَّسَارَع خُسلال بِعِضْ فَسَسرات النَّهَار أو في الامسيات، في اتجاه رعبة الرُّوجين في اقْتناصُّ فرص محدودة برغم انها مهددة، وترخر الانبيات

لبسعض انمسآط المسرض النفسسي وبغض وفي هذا السياقُ، وعلى الرغم من عدم وجود راسات ميدانية (صينة عن السلوك الجنسي الأفراد مسئل هذه الأسس، فإن بعض ما يشسيع وَيعض السلاحظاتُ السيسُدَانيةُ منا وَمناك، يُعترض معها ان تُمَهُ انحرافات جنسية تتم وَبِخَاصِهُ فِي مُرِحَلَّةٍ الْمِرَاهِقَةِ، ولا تَستَثَنَّى مِنْ هذه الانحراقات بعض صور الجنسية المثلية وبعض صور الجنسية الغيربة، وبسجة اقل

بكثير مواقعة المحارم بدران القبر المنتبقن الذي تفصح عنه الملأحظات الميدانية الرصينة هو «انتشار المفردات الجنسية الصريحة والمعلقة، وكذلك الإيماءات ذات الطابع الجنسي، انتشارا واسع النطاق في اطار هذه الاسر. واد يكون اللعب بالنسبة للاطفال امرا بالغ

المتعلقة بالتنشئة النفسية بالاثار السلبية

المترتبة على هذا الوضع بالنسبة الى الجهاز

النفسى للطفل والاختمالات المستقبلية لتعرضه

الاهمية والحيوية في محالات التنشيئة الاحتماعية والنفسية والنقافية، يمكن القول ان اطفال هذه الاسر يعانون من شحة ملحوظة في هذا الميدان، وان كانوا يعوضون هذا النقص باللعب خَارج التسكن، على السلالم وفي شوارع الجيرة، مع ما في ذلك من اخطار متنوعة.

وثمة ظاهرة تفسيع بين الاسر الفقيرة الحضرية بذاصة تتعلق بكثرة المشاحنات الاسرية وابضا مع الجبرة، وتحن نرجع هذه الظاهرة الى التكنسُ وثقافة الفقر وقلة الوعى وزيادة نسب التوتر/ وقد بدا الاتجاء لَخيرا نُحوُّ استخدام اسباليب اكشر عنف في اطار هذه المشاحنات، ولعل هذا الإنجاء ان يكون من تأثير اربياد جرعات العنف في المجتمع الكبير. ولسنا بصند التعرض لاستباب هذا العنف العنام المترايد، فمما لا شِكِ فيه أن عوامل كتيرة قد افـرزّته ومن بينها التـردي في حـالة الإسكان واربياد الكثَّافة السِّكائية في الوَّحداث السكنية. ومن بين آثار التكس الإسكاني ايضا، ما يلاحظ من ميل الشياب الذكور نحو ترك المسكن لفترات قد تطول او تقصر خَلال النَّهار او الليل، ولا شك

من الانحراف، قد يكون أخفها التبطُّلُ والتَّحلق حول بؤر تؤدي الى الانصراف، هذا فضَّلا عن التسعرض لعوامل الانصراف الصدريح وعلى

كما تجدر الإشارة في المثال المصري الى انتشار صلامح التنين الشعبوي كطوق نجاة للمستضعفين وكصيفة جاهزة في مواجهة الاصباط وغيس بعيد عن هذا، محاولات الاستقطان في حماعات الاسلام السياسي التي وهناك حاجة الى دراسات ميدانية مبتكرة حول ايكلوجية انتشار هذه الجماعات وعلاقة

التوزيع الجغرافي بمناطق الاسكان الفقير في الحضر بخياضة، وفي المناطق العشوائية تحديدا، أذَ اننا نَعْتَرضُ وَجَود عِلَاقة وَثَيْقَة بِيْن بِوْر هَٰذِهِ النِّجِمَاعَاتُ مِنْ تَأْحَيِلَةٍ، وتردي الصالَّة الأسكانية من ناحية اخرى. وكما أن التردي في حالة الأسكان بساعد على هبوط الوعي الجعالم والثوق الرفيع وعدم السمأح باي إنماء لهماً، ويخاصه ان برجة الإربحام في الحضر عنت لاتطاق بما لايسمح لمعظم الناس بالاختلاف الى ضُواح جَمِيلةً بعيدة، بل إنّ مثل هذه الضّواحي هي غير موجودة اصلاً. وتشير كل التاريخات المصرية المعتمدة عن

العصبور الوسطى وحتى مطالع العصبر الحديث، الى الضَّىجِيجِ الْهَائِلُ في القَّاهِرةِ أَنْدَاكَ، عَلَى للرغم من قلة عدد السكان وقتئذ (من مائتي الف الى مَائتين وحْمِسِينَ الْفَ تَسَمَّةُ). والمؤكِّد ان مى سحين و\_\_\_\_ حالة الضجيج التي طالما رصدها المؤرخون والرحالة، لا يمكن مقارنتها بصالة الضجيج حالبا، وغير خاف ما تحدثه حالة الضجيع المبالغ فيه هذه والتي يسميها البعض بالتلوث

السمعية من التارضارة بالجهاز النفسي والعصبي على الرغم من التعود والالفة. وتمستد اثار تردي الاسكان الى اوضاع ومسيد عدد الردق السند التي السند التي السند التي المستع الشباب من النوعين في الصقيمة الأضيرة ويضاصة شباب الطبقة الوسطى والوسطى الدنيا. وواضح أن الشبحة في المعروض من الوحدات السكنية التي تصلع لاقنامية اسرة دَاشَتُهُ، هَيْ مَن بين اكثر العوامل بروزا في تعقد مشكلة الزواج المبكر او بالاقل الزواج في عمر ملائم لكن ظاهرة تأخّر سن الرّواج هي اقل لدى ابناء الطبقة الدنيا، لأن الطموح المادي اقل منه بين اقراد الطبقة الوسطى الدنيا. وبمعنى اخر أبأن للفارق بين الواقع المتردي والطموح

المتواضع هو قارق ضَنثيل نسبيا لدى الفقراء. وعلى الرغم من صور والتحسايل على المعايش، التي يلجا اليها فقراء الحضر المعايش، التي يلجا اليها فقراء الحضر بخاصة، للتغلب على شحة الوحدات السكنية في مواجهة الزواج الجديد، باللجوء الى الاقامة مع واحدة من إسرتي الزوجين ولو على نحو موقت، فيان المشماكل التي تثور نتيجة ازبياد برجة الشراحم، يمكن أن تكون مسسوولة عن عدم استصرار هذا الزواج وكشرة المشاهنات الزواجية واللجوء الى الانفصال والطلاق في كثير من الإحيان.

امسا عن أثار تردي الإسكان في مسجسال الانحراف والجريمة، فتَرْخَر الانبيات الخَاصة بها، وبخاصة البحوث الميدانية التي لجريت على ما يسمى ايكلوجية الانحراف والجريمة في الكشيس من العناطق الحسفسرية في العسالم، ان ظاهرة ترك المسلمكن بدون اهداف مستعدة، البالشارة التي ان المناطق الصضرية الَّتي تتسم

الاجتماعية للإسكان غير الملائم من خلال الحالة المصرية بشردي حيالة الإسكان بها هي مناطق وتقريخ اجراميء فسيما تكون المناطق الحضرية المزدهرة اقتصاديا والثي تتسم بحالة افضل في الاسكان، مناطق مجّنبُ اجرامي، وبضاصة فَيُّ المَناطقُ والإحبِّاءَ ٱلتَّجِارِيَّةِ، وَكُذَٰلِكُ المَناطقَ التِّي تَتَرَكَزُ فَيِهَا الْمُؤْسِسَاتُ المَّالِيةَ كَالْبِنُوكِ،

والمُعارض التجارحُ الاستهلاكية والترفيه. وَقَد تَعرضتُ بِراسة ميدانية واحدة – في حـ دود مـا نعلم - الى هذا المـوضـوع خـلال الخمسينات. والصبت الدراسة التي قدمت الى احدى الجامعات الامبركية (بوسطن) على العَـقَبَارِنَهُ بِذِينَ حِي بُولَاقَ فَي الْقَـبَّاهِرةَ وَحِي روكسمبريُّ في بوسطن، وخلصت الى تاكيد روكسمبريُّ في بوسطن، وخلصت الى تاكيد السرضيية متَّاطِّقَ النَّهُريخِ ومناطقَ الْجِينِ، وبالطبع من الضروري اجراء المزيد من البحوث الميدانية حول هذا الموضوع البالغ الاهمية في القاهرة وفي غيرها من المناطق الصضرية المصرِّيةٌ، عُلَى ضُبُّوء التَّغيرات الإحتماعيَّة أوائل الخمسينات حينَ اجريت الدراسة الأنفة. بيد ان بعض الدراسات الفرعية والعديد من

الملاحظات المبدائية المتبصرة تؤكد ملامح جِّدُه القرضية، فَيماً يتعلق بصور بعينها منَّ الانحراف والجريمة وهي الجرائم التقليدية مثل السرقة والسطو، ونحن تُعتقد في عدم مصداقية أقذه الفرضية باطلاق بالنسبة أصور اجرامية أخرى. مثل بعض الجرائم المالية البُحَّتة، ومنها اصدار شبيكات بدون رصيد والاحتيال في متحالات الشُّركات الوهمية لتوظيف الاموال، اوَّ تسفير العمال للنول العربية النقطية او بعض الشركات في مجالات الاسكان. كما تجدر الإشارة الى أن الكثير من مناطق

التُغريخ الإجرامي في القاهرة بخّاصة، وفي المُناطق العشوائية منها على الأخص، تتسم بدّوع الإجسرام الى داخل هذه المناطق بدون مَصَاوَلَةَ لَلْضَرُوجَ مِنْهَا نَحُو «مَنَاطُقُ الْجَنْبِ» لاسباب تتعلق بالخشية من كثافة الأمن، ولذلك مَان العِديد مَن عَمليات البلطحة والسرقة والاعتصاب تقم من مجرمين من داخل مناطق التقريخ تجاه مجنى عليهم من المستضعفين لهدده المناطق دائها. غيير أن هذه المناطق العشوائية يتداخل معظمها مع ومناطق الجنب الترفيه، مما يسهل عمليات انتقال الحناة لارتكاب حرائمهم في ممناطق الجنب، والعودة

السريعة للاحتماء بمناطق «التفريخ» وبخاصة

في ميادين توزيع المواد المخدرة.

وتبقى نقطة بالغة الاهمية تترتب على هذا التبداخل الواضح بين المناطق العنشبوأثية وغيرها من ومتَّاطَّق الجنَّب، ألا وهُنِّي أن المناطق العشوائية بما تنطوي عليه من ترد على كل الإصعدة ومن بينها حالة الإسكان، هي بمثابة قنابل موقوتة تهدد السلام الإجتماعي، اذا سنحت فرص الإضطراب، ومن هذا نميل الى تَفْسِيرِ ما حدث من هبّات عشوائية الناء اخداث كأنون الثاني (يناير) ١٩٧٧، بَل لَريما تقسير احـدَّاثُ كـانُوْنُ الثَّانِي (يِنايِرُ) ١٩٥٥. في هَذَا الاطار ايضيا، ومـميا يضياعك من خطورة هذه الاومْساعُ القابلَة للتَغْجِرِ العشوائي، أنَّ جار التعبير. أن فقراء القاهرة لهم سوابق تاريخية كثيرة في هذا المضمار أثباء العصور الوسطى تسجله التاريخات المصرية التي عبيت برصد حالات التمرد الشعبي في تلك العصور.

\* خبير اجتماعي وقانوني مصري.

هدوت خَلْلُ ما في ما يتعلق بالبعث السوداني. ومن

الناهية الاخرى فأن هناك صعوبات خاصة تعترض

عملية استشَّفاف الصلة بين كلَّ تبدل طرِّهُ في هذه

الصالة وتلك الصلابسات لأن فرز مصادر التبدلات

قَيِها بِبِقَى اكِثْرِ تَعَقِيداً مِما فَي غَيْرِها. فَالْخُرِبِ التِي

كُنَّانَ يَخُوضُهَا نَظامُ البعثِ في العَراق مع إُبران منذ

١٩٨٠ كانت تنطلب جهدا تعبويا عراقياً ضخماً

يشمل استدعاء للأخيلة والرموز والشعارات الدينية

الاسلامية بشكل يترك دون ريب بصماته على البعث

في السوَّدانُ وغيرَهُ مَنَ السَّاحَاتُ العربية، نَظَراً لأنْ

وحدة الانتماء الحربي تحمل الى انشاد الدنمني وحدة الانتماء الحربي تحمل الى النموذج العراقي في

ل هذه الطروف. مع أخسد هذا في الاعتسبار وكسلك جسسيع

لاعتنبارات الاخبري الابلة الى تعقيداً امكانية

استشفاف اثر تطبيقات قوانين التجريم الديني على

حرب البعث السوداني، فإن مراجعة بعض البياته

مرب السياسية المنشورة وسلوكه السياسي بعد انتقاضة ١٩٨٥ الديموقراطية الشعبية يقضيان الى

الملاحظة التالية: في الوقت الذي لم يطرا فيه تغيير

على موقف الحرب تجاه التصور المحدد الذي

طرحت به منوضوعة الدولة الدينيية في السودان

هِ حَهِ أَمْلُهَا السَّمَاسِيَّةَ – التَّنْظِيمِيةَ مُمثِلَةٌ فَيَ الجِّيهِةَ

القومية الاسلامية، فانه يصّعب الجزم في مّا يتصل

بعدم حدوث تغيير خارج هذا الأطار ويعتمد الشق

الشاني من هذه الملاحظة على شواهد متتاثرة في

الوثائق المبعنيية تصبوغ السؤال التبالئ في نهنُّ

المثقف السوداني والعربي الملتزم بموقف علماني

متكامل هل يتوقف الميل المستجد والملموس

لاستعارة بغض شكليات الخطاب النيني فسياسي

والتقليدي، مثل افتشاح بعض مطبوعات الصرب

هذا النَّسَأُولُ فيمكن تلخَّيضَها فِيَّ ناحيتينِهُ

وندواته السياسية بالبسملة، عند هذه الحدود ام انه عَرضٌ لظاهرة أعمق؛ أما الشواهد المعنية خُلفًا

١- من المقترض ان دواعي تطوير رؤية البعث

للموضوع النيني وما يتصل به تطبيقياً، مثل العلاقة مع النولة، ونظرياً، مثل مدى راهنية التراث،

تغدو اكثر الحاحا بعد المحاكمة نظرا للتشويش

الذي احتثته الحملة الرسمية المضنَّادة التي

صحبتها، واضطراره للتركيز على بعض جوائد

الموضوع دون غيرها في ردوده الاحتوائية الأثارها.

مع ذلك فأن الوثائق المعتمدة هذا وكلها صادر بعد

علَّم من المحاكمة على الإقل وفي فترة الديموقر اطية

الثَّالثة (١٩٨٥ - ١٩٨٨)، تَكَتَّفَّى بَنْكُرار بِعَضَ الإفكار

والمعولات البعثية المعروفة حول الصلة بين

الاسلام والعروبة والتمييز بين الدين واستخداماته

السَّنَاشُيَّةُ المُتَّخَلِقَةُ والاَنْتَهَازَيَةً، بِمَا يَؤُكِنُ الاِنطباع

العشرسب في الذاكرة لدى المشابع الصحيفة

والهنفَّةُ أَلْعَلَنْيةً خُلَّل تلكُ الفَتَّرةُ، من أَن الْجِرْبِ

كمحفُّومٌ أو مساهمات فردية لم ينتج مأدة فكرية

دَاتَ بَالَ فَيْ هَذَا المجال، وهذا أمر نو صَغْرَى بِدُخَل

صَّعَانَ السُّنَّوَاهُد المقصلودة لأبَّه يعنى إنَّ العقل

البعثي السُوِّدُاني انكمش داخل حُدود صَيْبُة عوضاً

عَنْ الْأَنْطُلَاقُ مِع طَبِيعِيتُهُ العَقَائِدِية تَحَبُّ الحَاج

النواعي المنكورَة. وبالمقارنة مع ما تشبُّير اليه

وثنقة صَائِرَةَ قَبُلُ بَلَكُ بِعِقَدِ وَنَبِقُ وَالْبِعِثُ وَقَضَابِا

النصال الوطني في السودان، من بداية ليَّناول ذي

طابع سوسيولوجي للمنسالة الديدية يربط بين

الاسلام وتحولات المجتمع العربي ومفتوح

بطبيعته هذه للالمكناة والتطوير مع الزمن، فإن

مثل هذه الطروف.

# ذاكرة القرن العشرين

### ۱ آذار (مارس) ۱۹۷۱ هكذا بدأت الحرب الهندية - الباكستانية

■ مع بداية شمهر أذار (مارس) ١٩٧١، بدأت السحب السوداء تتجمع في سماء الباكستان لتنذر بالعاصفة إلدامية المقبلة. ففي اليوم الاول من ذلك الشهر كانت الانتخابات التشريعية جرت بمشاركة مباشرة من الشعب لتعتبر اول انتخابات تشريعية ديموقراطية حقيقية تعرفها بحسير أون المتعادل مسرسية ليسوفواللية مدينية بعزفها المائية ا القاتل. أذ فاز في الباكستان الشرقية بمعظم المقاعد حزب ورابطة عوامي، بقيادة الشيخ مجيب الرحمن، الذي كان ليه برنامج سياسي يختلف كلياً عن البرنامج السياسي الذي فَاز عَلَى أساسه محزب شعوب باكستان ، بقيادة نوّ الفقار علي بوتو، في باكستان الغربية. ولقد نتج المازق عن المصار على برور، في بالمصادل المزيية وعد لنج المحارف عن بخلاف مبدئي بين رغبتي الحزيين، وليس عن تفاصيل. ففي الموقت الذي كان فيه ذو الفقار علي بوتو ومحربه يرغبان في المحافظ على وحدة الأراضي الباكستانية كما هي مهما كان المحافظ على وحدة الأراضي الباكستانية كما المحارف على المحارف المحارفة

﴾ الثمن، كان البند الاساسي في برنامي ورابطة عوامي، ينص على مصول باكستان الشرقية على استقلالها. أمام هذا الواقع بدا من المستحيل الوصول الى تشكيل حكومة تتلامم مع ما اسفرت عنه نتائج الانتخابات صحيح أن الجنرال يصيى خان، الذي كان لا يزال رئيساً للدولة حتى ذلك الحين، كإن راغباً في نفع الجانبين الي سلوك ترب التفاوض أصلاً في الوصول إلى أن ضية تفاهم مسود أصدر التفاوض أصلاً في الوصول إلى أن ضية تفاهم مُسترك ولو على قاعدة الحد الادنى، غير أن الاضطرابات التي حدثت في الإقليم الشرقي حدث بقوات الجيش الى التبخل، وراحت تصل قوات عسكرية أتية من باكستان المستان الم الغربية الى مناطق الشبغب في الإقليم الآخر. كمان المطلوب مُن قوات الجيش، تبعاً لرغبة يحيى خان، أن تحافظ على إلهنوء ريثماً يتم التوصل الى تفاهم ما، غير ان الوجود العسكري ما كان له أن يمر من دون أن يستفر مشاعر الشرقيين خاصة وأن معظم قادة الوحدات كأنوا من إلباكستَّانيين الغربيين، وهكذا لم يعد ثمة إمكانية لتفادي أعمال عنف واستفزار واستفزار مضاد تجري هنا وهناك، وظل الوضع يتفاقم، وظل الجيش عاجزاً عن السيطرة على

الموقف، حتى انتهى الأمر بالشيخ مجيب الرحمن الى اعلان استقلال اقليم باكستان الشرقية تعت اسم جمهورية ابِنْفِلانش، ودعا كِلْ مناصريه الى التَصدي العَنيف للنظَّام الحاكم في لاهور: جاء هذا الاعلان يوم ٢٦ أذار (مارس)، أي بعد أن كان قد بدأ عدد من القتلي بسناقط، ويعد أن بدأ الرَّف المنتبين بالنزوح عن المنن وعن مناطق التوتر (كما في الصبورة الملتقطة قرب دكا). أما الجنرال يحيى خان فلقد وجد نفسه مضطرأء تحت ضغط الجيش وتحت ضغط الاحداث الي إرسال تعزيزات عسكرية اضافية الي مباكستان الشرقية، قدر عدما يوسها بسبعين الف جندي تمكنوا من احتلال مرافئ الاقليم قبل أن يعتقلوا الشيغ جيب الرحمن نفسه. وراحت القوات الباكستانية توسع احتلالها لمناطق الاقليم البنغالي مع حلول شهر نيسان (ابريل) عبر اعمال قصف لم يسبق لها متبل. وقد تمكنت القوات الباكستانية من تحقيق العديد من الانتصارات الميدانية في المرحلة الأولى، وسط وضع تبدى فيه ضعف الشرقيين النين راح مدنيوهم يفرون بالألوف نحو الهند. ولقد بلغ من عنف القصف والأحتلال الباكستاني أن راح القادة السياسيون البنغاليون يتحدثون عن ممجازر إبادة جِماعية، وراحت الأرقام تتحيث عن مقتل اكثر من خمسمنة ألف شخص في المعارك وأعمال القصف كما من جراء استشراء الأوبَّنة بين اللاجئين. وهذا كله، بالاضافة الى العديد من العوامل السباسية، حرك الهند التي وجنت ملايين اللاجئين يتجهون الى أراضيها، فعمَّت غاندي رئيسة حكومة الهند الّي بعوة العالم كله للتدخل، غير أن العالم وقف يتفرج عاجزاً عن اي تحرك حقيقي. وهكذا تحول العام ١٩٧١ كله الى عام المجازر والقتل

الجماعي في شبه القارة الهندية. أما الهند، فإنها بعد سلسلة من الخطوات والنداءات، وبعد أن وقيعت معاهدة صداقة وتجاون مع الاتصاد السوفياتي خلال صيف ذلك العام، وجنت الفرصة أمامها ستريسي سارن سي سانحة لتخبط خبطتها. وهكذا، بعد أن اعترفت بيونلهي باستقلال جمهورية مبنغلابشء بدأت القوات الهندية هجومآ شَّــامـلاً على الْأَراضي الباكستانية يَّرِم ٢ كَـانَون الأَول (بيسمبر) ١٩٧١، وتمكن الهنود فور بدء الهجوم من تخطيم الطيران الباكستاني. وبعد حصار لموانئ بنغال الشرقية تعكن المظليون الهنود من احتلال داكا يوم ١٤ من الشهر نفسه، وبعد ثلاثة أيام أعلنت الهند عن وقف شامل لأطلاق النار. وكانت نتيجة الهزيمة الباكستانية أن أعلن الجنرال يحيى خان استقالته يوم ٧١/١٢/٢ ليخلفه نو الغقار على بوتو، الذي سيارع الى لجراء اتصالات أبت الى اطلاق براح مجيب الرحمن واعابته الى داكا مكرما حيث اضحى ولَ رئيس لبنغلادش المستقلة، بينما بدأ التحضير القاء جَرى بين انديرا غاندي وذو الفقار علي بوثو بعد شهور، كرس نهاية تلك الجرب... الخاطفة.



# لماذا كان انتصار النهضوية السودانية جزئياً (البعث والجمهوريون نموذجاً)؟

🗝 🗷 يوميا 1/10 و ٢/٢٢ من عيام ١٩٨٥ تاريخيان

منصقوران بالنار والدم في ذاكرة النهيضوية

السودانية. في التاريخ الأول أعدم المفكر والمجدد

الدينى محمود محمد طه بتهمة الردة الدينية بعد

اعتقاله في ١٩٨٤/١٣/٢٥ اثر منشور انتقدت فيه

حركته، والأخوان الجمهوريون، بكتاثورية جعفر

نميري المايوية. وفي التاريخ الثاني صدرت احكام بِالسَجْنِ فِي مُحَاكِمَةً كَانْتُ قَدْ بِدَاتٌ بِاعْتَقَالَ أَرْبِعَةً من اعضياءً حرب البعث السوداني في وكر طباعة سُـري واصَـيْبِفُتُ الَى لائحـة الاتهـام في يوم ١/٢٤ المقرر لصنور الحكم المواد القانونية نفسها الضاصة بالردة الدينية على أساس الموقف البعثي من النين. لمَّدة شبَّهُر تقريباً خاص المتهمون، مسنوسين بتضامن قانوني وسياسي رائع تجاوز الحواجز الأبييولوجية كافة بين التيارات المختلفة للنهضوية السودانية، معركة الإفلات باعناقهم من مقصلة ظلامية القرن العشرين التي أثر محمود محمد طه التصدي لها بأسلوب رفض التعامل مع الغرصة القانونية المناحة، مهما كانت ضيقة، مما تفرضه عليه طبيعة زعامته الروحية الصوفية في المنقام الأول. وكنان نظام الدكتاتورية المايوية قدّ اعتبر النشاط المعارض وقتها تحبيأ استثنائيا لسلطته بالنظر لمجموعة الإجراءات الاحترازية الحمائية ألتي كان قد اتخذها منذ ١٩٨٢. فُفَّى الشبهر التاسيع من ذاك العيام كيان النظام قد شيرعً مجموعة قوانين اسلامية، ومن هذا اسم قوانين سبتمبر، التي اشتهرت بها، من بينها مواد عقابية تجرم ٢١ فعلاً تحت طائلة الإعدام والسجن المؤيد، حستى لو كلأن من نوع تنظيم اضراب أو اعداد منشبور، وعنيُما استمر النشاط السياسي والنقابي المعارض فتفنيأ، بصورة كاصة، من تبهور الاحوال الاقتصادية الى مستوى الجماعة في غرب السودان عزز النظام اجراءاته الترميبية النفسيأ والعبملية بأعلان حالة الطوارئ في ١٩٨٤/٤/٢٩ التي اطلقت يد السلطة تماماً بايكال المهام الامنية للجيش، ونلكَ في خطاب مشبّعٌ باللغة والاستعارات النينية ومصحوبا بمارشات عسكرية اذاعه رئيس الجِمْهُورْية بِنَفِسُهُ. فَي الوقت نفسه كَانت التَّرْكَيْبِة الداخلية للسلطة قد يدأت تفقد تماسكها بعد عقد ونصيف العقد من القشل والقمع الدائمين بتهرق التنظيم البسياسي وترعبزع ولآء الجيش وتصدع التبحالفات الخراجية مع الولايات المتحدة، والداخلية مع الملك المتحدث عليهما. والأرجح أن نجاح استراتيجية التسييس الهجومي والنفاع القانوني التي اختارها البعثيون ومن ابرز عناصرها استجالات مؤازرة عند من المثقفين العرب المشارقة والمغاربة القياديين كَشَهُودُ نَفَاعَ حَوْلُ الرؤيةِ البِعَثِيةَ لِلنِينَ، يعود الى تكاثر تناقضات النظام المايوي الداخلية وتضعضع اركانه ارهاصًا ﴿ وَهُو عَدِيدٌ أَقَلَ مِن شَبَهَرِينَ عَلَى صَدُورِ الْأَحْدَامِ المُدْعَقَةِ.

على المدنَّىٰ القريب والملموس وقتها كان تراجع السلطة وقضاً تها من كوادر الاسلاميين عن تهمة التكفير انتضارأ للعقلانية والتيارات النهضوية السودانية أن أضفى عليه الشبات الاسطوري المحمود مجمد طه امام الموت بعداً أخر وبريقاً الهامياً ساطعاً، علماً بأن ادانة البعث بالذات كانت حكما قايلا للنطبيق بصورة اوتوماتيكية تقريبا على تلك التيارات بسبب المشتركات الإساسية بينها، غين أنه ليس من قبيل الأحكام الجرافية القول أن الصدمة الاستنثنائية لتطبيقات قوانين التحريم النيني السبتمبرية على النصو الذي جسّيته هَاتَانَ الْمَحَاكِمِتَانَ، قَبِاساً بِمَا يَتَحَمَّلُهُ المرزاج السنوداني التسامحي، لا بدأن تكون قد تركت آثراً سلبياً على تيارات الاستنارة الفلسفية وَ الغِكريةِ وِالسِّيَّاسِيَّةِ. وَيِتَّاكِد هذا بأنَّ ما حِفَرتَه التجرية في الشَّعور و اللَّاشعور العام والخاص ﴿ «الروحي - الصَّوْفِي» و َّالْدُقَّافِي يَوْمَنَ لَه قدراً من

> The state of the s

المايوي، بما يُوفرُ أهم السروط الملائمة لتكرار التجربة محتفظة بنصل مقصلة الربة مشرعا على حسن الترابي خُلالُ اشتراكُ الاسلاميين في احدى حكومات العهد التيموقراطي عام ١٩٨٨، نص لأول مرة على حريمة الردة صراحة حيث أن المحاكمتين كانتا قد ثمثا بناء على تخريجات معينة اعتبرت متمشية مع روح التشريع الاسلامي والتراث الفهقى. وبطبيعة الحال فأن انفراد الأسلاميين بالسلطَّة عُسكُنِّياً مِنذَ ١٩٨٩ يُعظُمُ الصاحِة لَهُذَا النوع من القوائيُّن، والممارسات الْتجريمية التي

والتحتيُّ موجوَّةٌ إننَ، اما قياسٌ طبيُّعته ومداهُ فامَّن تعتوره صعوبات جمة ليس اقلها ان ثلك يتطلب ــاً مـقــارْباً للأدبيات الفكرية والسيباسينة السودانية دات الصلة خلال الفترة المعنية وتدقيقا بقررٌ المصادر المختلفة لأى تبدلات طرأت عليها. هُذَا بِينَما يرمرُ بُمودَج محمود محمد طه الى حقيقة ان الأثر المقصبود سواء لدى الطرفين المعنيين مباشرة او غيرهما لا يصدر عن خوف مجرد وانما هو عبارة عن تَجَاط واع وغير واع، بدوافع سياسية أو خلافه، مع بزجة التكثيف القصوى للمناخات البينية التي خلقتها المحاكمات والاحكام بما يعد نكوصنا مسريضا أو مستقرأ عن جوهر الفهم وغيرها من القضايا المتعلقة بهذه المناخات وهو مَا يُؤْسُر مِن ناجِيةِ اخرى لقابلية التفسير الحرفي للدين الاستثنائية، سموياً كان أو وضعياً، للتطويع

النوام فمشروع قانون العقوبات الذي اعدم الدكتور

تتبعه. الاثر السلميُّ للمحاكمتين على المدى البعيد أ لمستنير للتغاخل بين النبن والحياة العاسة

عند الشروع في محاولة تقييم تاثير تجرية القمع على والأضُّوانَّ الجمهوريون، ينبغي التميير بين التاثير على فكر الحركة وعلى مصيرها، وثلك نُقْرُ أَ لِلخَمِّوصِيةِ البالغةِ لتكوينها النابع من طابعه الصَّـوفي. وَّتلقِّي شُـهادة الْآكَـاديمي أَلْسَـوداني المعروف التكتؤر عبدالله النعيم الموثوق بها في هذا المجال، ضوءاً على مصير الحركة عندما تفيد بموقف نشاطها منذ اعدام مؤسسها والذي احدث أرتباكا تنظيمياً وأضحاً في القيادة. وهذا طبيعي لآن حجم الغيباب هنا يقاس بالصجم الشبية الأستثنائية للغائب والذي لايمكن مقارنته بحجم أي زعيم لأي حرُّكة سياسيَّة مَّهماً بلغ من الأهميَّة فَيُّهَا، لانه يتَّعلقُ بقطبُ صوفي وصلُ ألَّى مركزه في الحُماعة وفي وجَازان وعقول منتسبيها بالمكابدة الروحية والدينية قبل الاستحدادات القيادية المُطَلُوبَة عَادَةً فَيْ أَقَطَابُ الْحَرِكَاتِ غَيْنَ الصَوْفِيةً. وهذا واضح ايضِّنَا في اسلوب التَــخــاطبِ من المريدين مثل الرجو أن تشملني بحفظك ودانني اتضرع يا سيدي راجيا الفضل، وكما فعل جعفر نُميري في اجتهاده ألبائس لتأنيد حكم الأعدام بتصوير صبغ تخاطب صوفي اخرى كدلائل تاليه محمود محمد طه فإن مجلس الاستتابة لمريديه الاربعة الذي عقد يوم ١/١٩ غداة يوم شنقه بحصور القضاة - الجلادين، المكاشفي والهمالاوي وحاج نُور وغيرهم، استَخْتم كل صنوفُ الأرهابُ النَّفسي لارغناميهم على سنحب كلميتي بمنضىء واسشى المعبرتين عن خصوصية احساسهم وتقبيرهم

على أن كل بلك لا يعسادل القبول بالتسلاشي النهائي للحركة لأن الشُّرط الحاسم لتحقق نلك هو تلاشى امكانية تدرج أحد تلاميده الى المرتبة نفسها بمزيخ من المعاناة التعبية والتأمل القلسفي والفكري وهذه في النهاية مسالة استعداد ذاتي بمشتحن فأي خلوة كمأملة، لذلك لا يمكن القطع معدم توفرها لا شيما وانها تستغرق وقتأ طويلأ ولا تحدث وفق برنامج أعداد موضوع سلفاً. الى جانب ذلك فأن التمارج العضوي في الفكر الجمهوري بين

كاداة للجم نمو المعرفة والابداع الأنسانيين.

لواقعة غياب الأستاذ محمود عند وفاته.

للنخبة السودائية لم يعمل ابدأ نتيجة استمرار الالترام عند معتنقيه لا يتوفر لدى الاتجاهات الوقت عينه نفوذ القوى والعقليات والمؤسسات التي صاغت الفكرية الاخرى، ويترسخ اكثر واكثر بالثانوية السياسي، النسبية للمكون السياسي في بنية الجماعة التي شعارات ال تضعف الميل لمراعاة الإعتبارات الواقعية بالمقارنة مع الجـمـاعـات السبيـاسنيـة في جـوهرهـا. لذا قـان ستحالة التعرف على برجة تاثير تجربة الاستهداف الترويعي بالسلاح الديني على مُفاهيم واطروحات الإخوان الجمهوريين نظراً لتوقف نشاطهم العلبي، ليست بالضرورة موازية للتراجع عن اساسياته أو حتى فروعه. بيقى بعد هذا انه مهما كانت حدود التأثير

وطنبعته كما تتشكل القالب الجمهوري دي القسمات المشَّفِيرَة للغاية، فإن محرد تُوقَّفُّ الصَّركة عن النشاط حتى لو كان مؤقتاً ومحصوراً في العلني منه فقط يعتبر في حد ذاته حسماً من رصيد تيار التَّجُٰدِيدُ ٱلْدَيِنِيِّ الى درجة أو احْرى وبالتَّالِيِّ تَقَلَيْلاً مِن مُبِعَدِل دَرِّكم الخَـبِراتِ البَظرِيَّةِ والعَـمليَّةِ النَّهُضُوبَةِ في المُجالِات كافة سواء في السودان أو الوَعْنَ الْعَرِبِيِّ أَوَ الْعَالَمِ الْإَسْلَامِيِّ. بَالنَّسِيةُ لَصَرْبِ الْبِعِثُ السُّودانِي فَبَانَ مَدَخَلَ

تأثيرات الترويع الديني عليه الى هذا المصب تفسه يتحيد، كما هي الحال بالنسبة لاستراتيجية المواجهة لديه، بطبيعته المختلفة عن الجمهوريين باعتباره حركة سياسية اساساً. أن بعض التراسات يرئ لدى النيار القومي والبعثي خاصة ضعفاً في المناعة صد التقاط عدوى مقولات التدار السياس الديني، او السياديني، اكثر من غيره، وذلك بسبب لاتاريخية مفهومي دالاسلام، و«الامة، لديم ويصرف النظِّر عن مدى سلَّامَةِ السَّحَايِلِ السَّعَيْمِد فَي هَدْهُ الدراسة بالذات فإن من الصحيح القول ان التداخل الحميم بين الاسلام والعروبة حقيقة تاريخية قائمة حكم وحدة الموقع الجغرافي والمحتمعي للذي أُرتبِطُتُ به الطّاهرتان في اصولُهما قبل ما يزّيدُ عَنْ عشرة قرون. اما تكينيُّف هذا النّداخل لَدى الْوعي الحديث كفلسفة تاريخ ورؤية لبناء المجتمع المم في ثلك التداخل بين الدين والدنيا/ الدولة، فأانه تتسب الى انجازات العصير الراهن في حقنول المعرفة الانسائية التي شكل التراث ألعتريي الإسلاميُّ نفسه أحدُّ هغيباتها المهمة. وهذا لاأينُّف بالطبع أنَّ التيار القومي يظل اقرب من الطَّارينُّ الماركسيّ والليبراليّ مثلاً للمنزلق المشارُّ اليه سنب المركز الخاص للمسالة القومية <del>العربية</del> بعدها الاسلامي المهم في اينيولوجيته، فيُما يبدو المدخل الاسلم لتقييم موقف البعث السوداني على صُوءَ هَنْهُ الْأَعْتُبِارِاتَ هُو كُونِه بِأَعْوِامَهُ التِّيُّ لِتَجَاوِزُ الحُمِيِّيْنِ مِنْدُ مَيِلَادُهُ كَارِهَا فَإِنْ قَكَرِيَةً فَيُ أَنْسُورِيَّةً، هو بِالرَّغِّةِ مِنْ ثَوَابِتِهُ اكْتُسْ مِنْ صَرَحَلَةً وَأَكِسُرُ مِنْ تَجَرَّبَةَ مُحَالِيَةً. مَنْ هَنَا يَنظرُح النَّسَاؤُل حَوْلَ مَا اذا كانت قابلية البعث في السودان للتعامل النتاركي مع بعض مكوثات ايدولوجية الاسلام السيبائلي تزداد فَى الْآكَارُ السودَانِي نَعْلَوْاً لارتضاع درجـة الْتُعَاهِي بين الاسلام والعروبة قنيه، كما هي الحال ايضا في مصبر والمنضرب العربثي والجزيرة العربية على اختلاف عص المسببات بالمقارنة مع منطقة الهلال الخصيب التي نشا فينها حرب البعث امتلاً. فف الاخيرة ادى التنوع الديثي وخصوصيات التجربأ التاريخية مع الخلافة العقمانية واوروبا الى تعيين خطوط التعبين بشكل أؤضح بين مداري العقيدة

من بقطة وبكتسب التساؤل مشرّوعية اكبر في التوقعات المرتبطة بالمحنة القاسلية التي تعرض لها البعث عَى ٱلسُودُان بالتطبيق الشجريمي دينياً القوانين سنتمس عليه. وكانت عَوْاقِب التَطْبِيقُ القَاجِعَة قِد تجسمت إمام ناظري الحرب بصورة صباعقة عندما جاء التغنير الفجائي في التكييف القانوني القضية مُند اعضَائُه لانخالُ لهُمة الردة النينية، بُعد سبّة أبام فقط من إعدام منكمود محود طه واستشابة مربديه بطريقية منهنيئة، انذاراً لا لبس فيه بان بكتاتورية نميري الحايوية جادة تمامأ في نوايا وخطط البصفية بالسلاحين المادي والانبي في

الدينِّيةَ وَالْانْتُمَاءُ القَوْمَيِّةُ عَلَى تَلْامسيهما فِي اكْثَر

والفقهية عُند المحاججة مع اطروحات الاسلام شعارات الحائط الجريئة الموقعة باسمه لنرجة السياسي القانونية وغيرها بشكل يصعب معه يمكن أن تكون قد مست البعد الفكري لديه بعكس التَّفُريقُ بين تَبِنيَّهُمْا فَيْ مَنْطَقَ دَّاةَ الأَسلامِ السياسي ولابراز الكيفية التي يتقافزون بها تلاؤما الوضع بالنسبة للاخوان الجمهوريين هذا الخليط من تعمَّق ،سياسية، الحرب والضُّفُوط الترويعيَّة غَبِرِ الإعتبانية، اصافة لكل قابلية كامنة لذي البعث مع المصلَّحة السياسية الآنية بين التمسك بحرفية س النصوص البينية والتخلي عنها. عموماً، تشكل عوامل تعقيد لامكانية حفظ التوازن لقد عاني البعث في السودان مثل غيره من بين رؤيته الاصلية للمسالة الدينية والتعاطي معها، حتى لو على مستوى الطرح العلني فقط ضمن هذه الاحتزاب العلمانية العقائدية التكوين، على المتغيرات، بما يُفتح مُبْجالاً اوسع للتَفكير في

الإختلافات بينها في درجة تأسيس مفهوم العلمانية في علوم التاريخ أو الاجتماع أو القلسفة، من التّناسبُ العكسي بين نَموهِ السيّاسي والفكري. ونلك في نوع من الاستصابةِ الناقصة لتزايد عبَّ الانشىغالات اليومية والعملية لدى تلك الأحراب والتنازع في بواخلها ببن البيدانة النخسيوية والطموح المشروع للتحول جماهيريا في وأقع متخلف. وهذا بالإضافة الى العوامل المذَّكورة سابقاً، سُواء كَانت خاصةً به أو مشتركة مُع القيارات الأخرى، يجعل من المشعدر ارجاع أي جنوح تنازلي خلف منين الشاهدين او غيرهما اليَّ أي مُنَّها بِصُورة رئيسيَّة، دون دراسة أعمَق من هذه بِكُثْمِيرٌ. وَلَكِنْ مُجْمَوعَةَ المُلْابِسَاتِ التِي رَشْبِحت البعثيين كواحد من هدفين مباشرين لتجربة القهر النَّيني – السَّياسي السوّداني في أكّمل تُجلياتها . ومن ثم معاناتهم الدانية لها نفسياً ونهنياً على المستُويات الفُردية والجماعية، هو الذي يبرر افتراض تقديم هذا العامل على عُلْره في حالتهم بالذات. وهو افتراض لا يتعارض مع استجابتهم المختلفة على الصعيدين النضالي والسياسي للتجربة نفسها حيث ساد انقطاع كأمل وهجومي ارًاء سُلطة الإسكلام السبيناسيِّ المسايوية، لأنَّ الآستجابة الممكنة على الصبعيد الايتيولوجي ليست تنازلية بالضرورة وفق انراكها في وعيهم

وسنلاحظ أن الصفارقة التي تجعل حركنة

الاحَوانِ الجِمهوريين، الدينية في مرجعيتها، اقل

تعرضاً لاحتمال التَّفاعل التَّفازليُّ فكرياً مع تجربة القهر التصفوي المسوع بينيا بالمقارنة مع حزب البعث، هي التي تشير آلى حَجْم الخسارة الإكبر في حالته بالنسبة لنطور التجليات السياسية للنهضوية السودانية، مقومًا بحجم تنازلاته القعلية، ونلك لأن مصدر المفارقة هو انتماؤه الى صلب هذه الظاهرة في ركبائزها المشعدية وليس استنادأ الى ركيزة التجنيد النينى بصورة اساسية كما هي التَّحَالُ مع الصَّرْكَةِ. عَلَىُّ أَنْ حَنُود تَدَاخُلُ البعث مع الجمهوريين حول الموضوع الديني من حُلال مفهومُ التَلاحُمُ، التمايزي للصلة بين الأسلام والعروبة لديه، هو من جهة اخرى الذي يستوجب التفكير في مجال مختلف كلية لعواقب القهر الديني السبَّاسي. لقد كان تشريع القَّوانين المُعنيَّا وقطبيقها العقابي بأبشع واجلى مظاهره في المحاكمتين، تعبيراً عن استراتيجية انتبيت السلطة بقولية المجتمع نفسه الصبطه في الاتجاه المطلوب بأكثر مما تؤمنه الهدمنة على الدولة واجهزتها، وذلك عن طريق توطيف قداسة العقيدة الدينية لتخبير الحس الثقدي والتخمري عند الاغلبيية الشبعبيية ثم الانفراد بالنخبية لشل بيناميكيتها الفكرية والسياسية بمزيج ناجع من الأرهاب النفسي والفكري والمادي في درجت الأرهاب النفسي والقطة الجوهرية هنا في ما يتعلق بتقييم أثأر التشريع والتطبيق السبتمبري انهما مثلا قمة الاحتكارية لتفسير النين واعطاء النيابة عن الارادة اللهية الى درجة تضعف الحجة القائلة بانعدام التشابه بين الاوضاع العربية - الاسلامية والملابسات التاريخية لنشوء نظريات وممارسات فُسَصِلُ الدينَ عَنَّ الدولةِ في اوروبَا، بِالتَّسِرِ اتَّبِ الكهنوتي للمسيحية فدهاء وتطورت لاحقأ الى انغلاق متزايد للحياة الاوروبية العامة والخاصة امام المقدسات الدينية وغير الدينية قيماً وسلوكاً.

من الواضح ان نمو الاحتكارية البينية اسلاميا

فِّي الفَّتَرِةِ السابِقِةِ لَتِضِخْمِ وَزَن يُتِيأْراتِ اسَلام السَّياسيةُ الى المُستوي الذِّي أعْطَى فَهمها الخَاصِ للدين ادوات متنوعة وفاعلة لفرضه على المجتمع والافراد ترهيبا او ترغيباً سواء كانت في السلطة أَوْ خَاْرِجِهَا، وَنَفَى وَجِهَاتَ الْفَظْرِ الْاخْرِى نَظْرِياً وعملياً خارج الانتماء النيني، حسب ادراك ومقدرة ِتُلَكُ الْتَهَارَاتُ. والصعلوم أَنِّ التَّوْحَيْدُ بِينَ الْاسْلَامِ ، وقوائين سبتمبر ١٩٨٢ مثل لولب التكتيك الناجح للصيغة السودانية من تلك التيارات بعد انتفاضة ١٩٨٥ الشعبعة، لحماية نفسها من مصبر قيادة النظام المايوي، حليفها حتى ربع الساعة الإحير. وانتقلت بعد نلك الى تعظيم نفونها بدعم من المؤسسة المايوية الأقتصانية - السياسية . الايبيولوجية التى حافظت على وجودها بعد سقوط رؤوسها الظاهرة مساهمة في الاستبلاء الاسلامي على السلطة في ما يعدُ.

يحصر السلامة الكلية لحجة أنعدام التشابه هنه

في الاجواء المواكبة والمنبئقة عن هذا التطور الحساسم الذي يقرب (لاستلام السني من الإستلام الشيعى بوحدانية مرجعيته الدننية وهرميتها، ومن نموذج اوروبا القديمة بكنيستها التي تمنح صكوك الفَغْرَانِ أَوْ تَقَدْفُ بِالمَعَارِضِينَ الْي مُحرِقَةَ الدِنْيَا قبل الاضرة، يتوسع المجال امام منطق توقع . تطورات سودانية لاحقة مشايهة في الجوهر لما حدثُ في اورُوباً، اذ تَخْبِو امكانية الْاحْذُ وَالِعَطاءَ الفكري خَاصَةُ حول النينَ، في الوقت الذي تتراكم دواعي النظر اليه كامتلاك للآضر السياسي -الفكري، بذلك ينفتح اكثر من منفذ لتنامي الشعور بالاغتراب عن الاسلام وسط القطاعات الشبيابية التى تعنش فترة فضول عقلي عارم بحكم سنها وتتميز مواقفها السياسية مع أو ضد بالحدية والقطع. هذا مع مسلاحظة أن تعسريض الأخسوان الجمهوريين وحرب البعث بالذات لاقسى محاولات الالغباء بواسطة أليبة ألاصتكارية الدينيبة يبيعند الطرفين عن متناول هذه القطاعات الأقرب اليهما اكثر من قربها الى الاحزاب التقليدية. وبسبب الإمارات الظاهرة في الديولوجية هاتين الحركتين، مقارنة بالإنسولوجيات الماركسية واللبيرالية بتلويناتهما المُحْتَلِفة، لجهة الصلة مع الاطار ألمرجّعي الاسلامي وفق الإثراكُ العام والدارّج، فإنّ مسحساولات الالغسآء تعني حسرمسان بعض شسرالح القطاعات الشبابية من بدِّيل (اسلامي) قد تجد فيه اشباعأ لاحتياجاتها ألفكرية وميولها السياسية المغايرة لميولَ السلطة ومؤيِّديُّها، عاصماً إياها من مغَيةُ ٱلْتَارُمُ ٱلْعَقَلِي وَالشَّعُورُيُّ أَزَّاءَ الاسلامِ.

مثل هذا التأزم يشكل بيثة صالحة لولادة وترعرع صنف من الحالية رد الفعل التي لا تنصصر عَنْدُ بِضَيِّهِ أَفَرَادٍ، كَيْمًا هِي الْحَيَّالُ مِعَ الْأَحَيَّادُ . الفلسفي الذي يفترضِ قدراً عالياً من المعارف النظرية ووقتاً طويلاً لاختصاره في عقل الانسان ونفسيته. وبطبيعته تلك فإن نلك النَّوع من الإلحاد الذى تنخفض معه ايضا برجة الشعور بالعسوولية اللح تماعية في خليط من عنفوان التمرد الشبابي وضعف القيم والروادع الدينية الذاتية، لا يصون: صاحبه من الانقلات ضد المجتمع. أهذه ظاهرة لا يمكن الاستدلال على عدم صحتها

الأنية أو المستقبلية استناداً ألى الواقع الصارخ بأنتشار التدين، سياسيا كان او غير سياسي، وسطّ الشيباب من الجنسين. فالمسألة هي ان هذا الواقع بالذات، متصلباً بالمضور القوي للَّدِين في الحياة الاحتماعية للمسلمين فضلا عن حضور أسلام -السبياسة مؤخرأ كبدولة باطشية لأغراضيها واحتياجاتها الخاصة حتى في ما هو اقل من تلك، هُو الذِّي يُجِعِل منها ظاهرة النَّجاد صناعت وهي ظاهرة سيجد علماء الإجتماع اهم بنورها في الفترة . اللاحقة لأيلول (سبتمبر) ١٩٨٣ أونلك عندما تغرض نفسها على مشاغلهم العلمية بمرور الوقت ويصبح تجاهلها غير ممكن حتى لو أرانت بعض الجهات الرسيمية والاتصاهات الفكرية نلك ربعنا هروبأ، متعمداً كأن أو غير متعمد، من مسؤوليتها الرئيسية في خلقها عندما اطلقت سهما مقوساً لم تفكر أو لم تهتم بانه قد برند ليصيب قلب العقيدة الدينية التي تقويهم أو تدَّعي أنها تدافع عنها.

The state of the s

# الفن البكر في مصر والخليج وبلاد الشام

🖿 الفن البكر اشيد بدرة في المشرق **ئي مصر والعراق وني لبدان وا**كردن، الفل النعوافي المصاحب وجواه تعشر على القداخل بين عدوية تعاسته محاصرية بيكاسيو وسائيس. وورث الشتعر الفغفي للجنل العراس الشائم

وتعددية تخاليد صبورها ورسوسها ثنى محمود للتعيد، ووصل للعض من رواد الجيل القالي الى النعارد بمست تحادد ان خصائص هؤلاء ملبع س شماسها لعفائد اللصوين الغربى والسنفرانية لى هند القاهشتان بي بلون الداشرة

في فرية الصّرانية. وشي شعّتس سانع تأثنات الريف مز فسالحان والسنواق ودواب ومشاد وحنايا سأسر ودهان تراجبيل على نسفة أتسرعة وإسرات **لُشَيِياتِي، صغ تَهِيَيَادِيُ النِّيَّةُ وَالنَّوْرُ.** والجلاليب التي نداعب نبياتها الريح. والغيشان والغضيل والشرع وتشعار لدواب والغنم والجواعيس التي عجر

فارتبس لمد لذرجت في مشتر بردة همال

المعموض الأنفيد وأنان ددايلة للدريجة

فلطنتاهيه للتعسر الرابنان المؤر السا

بسكل المتعطى وغموي، من شاهل عواقم

المتصحاف وديهاه بكبة لشطوك المثوس

بها يطمع سجاءك الثون المعادم

والمحجم مي أن، أثوان منشربيت لا عنت

تى وحدثها التوهية الان العادب

البترعش وغمسعة المشار غواة اسد

المفاقلن العلصناعيان الدنس بضعيرون

عضموبرهم كنى ايأه اللعنقل، يسعمور

فالتكيمون اللبادية، بالثمل في عبياجه

هواه الربهودة السلبية، بن شية بدرك

عالاهام القمان وقابق بسارف المستصوبة

فاضطنفة وفترحسان افؤ محصصي

التبعاوي، فلستصل الاسلان عن ولنبد

أمن معارضه نبل السرب للصبان عبلهم

في سارع البندراء ببعظر فساسب اندي

فهلول الصيودسي سمهي البيورس

شواء وادا تاب السنجارة المتدارتية

بقدرك فالعب التبيدق والسيار أزما كالإ

الشغ عسدسا وأفسالك كان فجارت عقاء

طفورد الإسمانية، والنزر البك عامًا

كافت دركك العربمان الشكيب بسك

الفؤة شريطا متيارا س بمسرد ريسي

شَوْف النَّشَاء، فيهد هان لامد معهد من

الجل قعرت على فمصانص انش البحل

غذر متحسونسيد، سنعوه

ومي ليفان سيرابع متوابع الس

والنباسات التدانينية

المحارية. نعفر في هذه الورغبات عني لتعلصات الغن العِكور الذي استقددت لك الفيانات جياذبيت سيرى وانجى أفبلاطون وفجليبة أكسد فكن المصلتل المشيقي للفن البكر في مصبر عق الشباب الاستكندراني بتحمد فشعى أبق لنجساء الذي الضحوص بالملصطبات النباتية ذات الالتحام الاصنيل مع جسند الريف، ضع الياف، ويقايا التلميّ والعروق المستوعة بالشمس، وعلَى رغم أن سيورية لا تحل نداء عن مصر في حرفياتها التحبية مان برر ممثلة فيها للغن البكر شي الغياب المصرية شطبية ابراهيم زوجته الثنان

نذير نبعة. تمثل واحدة من لوحالها الأشيرة كيف الخلت القمر الى غرفة الجلوس بم اخرجت الانات الى سطح لمُذرِل، وفي هذا القصادل اللسسر دهاءً لطمولة وطيبارة النضاف التى لم بلوتها تعلم الفن، مُحس في لوحاتُها خَالَا خُسِلِ الأحصِينَةِ إلى اقْصَلَةٍ، وعَدْ، يُهُ الغوائي المتوهدات مع الزهرة والعيم والطيس، ولا يتعشر منهجية ني اي تردد او تعديل. وتملك احتصية عبلاقية فبرابة مع صعلم المنصنات التيناوي، آلذي خلات رسومه سيار الإبطال الشعبيين المعروفين على لسان حكواتي مقهى النوفرة فرب الصامع الاصوى كما خلا تقاليد المحفورات التعليمة. كان يعلك مراجها تنزيهها خاصا فأذا لم يستوعب المتوين دنب الصحسان من الطرف الأبسير رسيسه متعيزولا في متوقع من الغيراع أمل

فاكتشف عام ١٩٨٣ بديلا اصبيلا علَ اللوصة والمصفنورة عو الضمانت المطبوعة على الطريقة الريفية. واخد بغذ ذلَّك الحيَّن في أنسَاجُ الأَخَسُناء سستتخدسا الوان الشرية والرمال والإكاسيد. وخلص بعد تَنَايِدُ فَأَدِدُ منسبد الريف السنوري الى ان الفسلأحين والبسدو. لإنها تنتسب بالاضترَّال والْبِسَاطة . وكشيرا مَّا بُسُتعيَّرٌ مَنَ القري خَرِقَ الاِتَمَتَةَ والأزرار والاصداف مذرصتأ الاشارات ألسطرية والأوشام والطلاسم المزروعنا على الجندران وعلى الجلد البشاري. يصفعها من جديد بن خياوك صوَّفً الماعز والغثة كما هي في طباق التشر والبسط والفخاريات فتحولت لوحات

احتشادا في الطرف الإنص.

امنا المسوري تنصطفي تا

تعبيرها فيافي الروح الما احمد تراق السباعي لغد خلف بصحاته البكل على مدرسية حمص عبر موضوعاته البريث التي عرف بها من خاثل تدريسه الإطفال. رسمهم يتعبون مى الساشات المعفرة بطائرات الورق. ورسمهم بصاولون اللصاق بهااني بطن السنماء، ولاشك بأن تجربت ألوجودية التي كان يذرقب فيها الموت مع كل لوحه غَذت عَصَامُنِتُهُ النَّنْدِيُّ

الى مضارب خياد مجنعة مشرعة عي

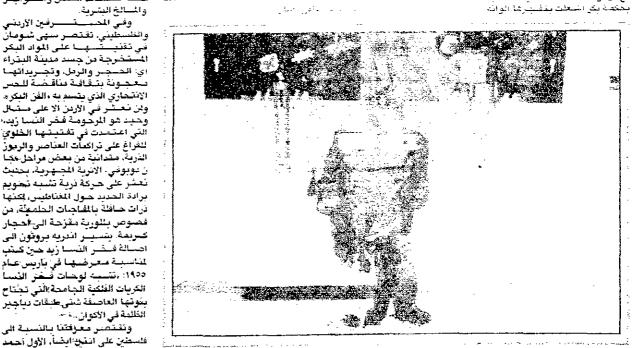
تضرافض أصام العين وتنضمرب بضود

الفسراغ من دون اطارات خسسيب



معتذر التبيامة على بحسمات أنفن المتراثي تجازف متخمة الخري اشد حسانة مر معضال الفحيات تبسوفي شوكينى بنظة الجاك الكغزي الذي الاستنشائية التي ترجع الى ذاكرته النفضونيية حاول الادوات الخ التفوطينة المسقولة من خشب الأرز أو الجوَّز، وَالمُصْعِرةَ فَي بِيونَاتِ الجِنُوبِ. تتبيه بشموناته الشمسكيا الغابض بالإرض طرواهم لليكانيكينة ذات الضاصل العضبوبة كذلك الأصراعع فاطنت الضاج فعد كرجت من والانتلباعية الباريسية، لنستفر على وأغد أراديس الجنوب صيث تقيم سرسنتها مع زوجتها على <mark>لسنس</mark> مسترجعه في اعتالها الأخبرة

> بالوان من الحش*ين والغيطة* البريشة. نعل استئسار النشاهة الغربية النابشارنينة في لتغال خلف هود اكسير مين المساولين والدين شعبات الفسسية التضروح من المسال الفن الكلاسمكم العشى وصبغ التر البكر أواتت بصبيبانه المنصورة الفي مالت بشكل عبرضني من يعضن الرواد من منشال عارف الريس الدي سجل في مرحلته الأفانفية محطات منسورة من التعييب البريءَ والنيناصيتي في ان، صنّعوقة غلى نصببه وأواعده المنقفة التي شيد بعضتها ثى ألمطكة العربية السعوديا والتي تنضلها النعد تستب صقلتنا وتهذبيها البصري ولوعدنا الى



ي جي استح ۽ الدوري

الماكنيتات العصلاقة لعثرنا على أصالة مستسية فز الريس البكر والنادرة في المحسنسرف اللبناني، كسلك الاصر مع تعانق ضربشاتها اللغوية المتلعثمة البريئة والمنجزة بطريقة المخطوطات الهندية المطوية بشكل مست (اكورديوز) فقد ظلت لغزا مغلقاً، حتى تأجس اسلوبها الى نواظم التجريد الغنائي المعتصد في الاستاس علم الننكاء والرهافة اللونية الانسجامية وفَدُنات خَصَائِصَتِهَا النِّي عَرَفُتَ بِهَا. يبدو خليل زغبيب من الاستلة انتنادردَ في لبنان فهو منّ مواليد ١٩١١ أي أنه كتأن محاصيراً للرواد الأربعية: قيصر الجميل ومصطفى فروخ وعمر الأنسى وصليبا الدويهي، لكنه كان اساش الذاكيرة الطفوليية الموشيضة

حنزقاً عُصابياً لم تتهيّا له براسة التصوير، لذلكُ كان يسعى في عكس منحى اجتهادهم يصور بطريقة بريثة ومسرستك وجنانه في تكوينات مغتبطة بعنونها مبحدائق مشرقيةء كان بيحث عن سعادته الطفولية في حنايا شذد الصبور الصعيمة وكبانت نَعْتَهُ. عَنِي بِسَاطِتَهَا، قَادِرةَ عَلَى بَقَلَ هذه السنعادة الى المشاهد. وإذا كبال زغبب اكتشفه المتقغون الفرنسيون في لبنان إكانت لوحته صعلقة دوسأ مكتب مسؤول متحف اللوغر). وكانوا مالتالى يسحشون عن نتوذج لفنانهم الجمركي هنري روسو، فان انتشار أعسمسال زغسيب في الذوق اللبنائم ابتدات مع صعرضه الاول عام ١٩٥٤، تدنتالت معارضه في الستينات والسبعينات حتى خصص عام ١٩٨٢ صُعرضٌ استعادي وتكريمي وداعي لغنه ولسقية الغنائين الذين سقطوأ

منله ضحايا الحرب الأهلية. فقد

اغتيل زغيب برصاص قناص في بداية

عَنْدَ الصَرْبُ عَنْمَ ١٩٧٥، وسنجَّلُ هَذَا

الأغتيال بداية مأساة الحرب، فكان

أول تعهدائها من الفعائين (من أمثال

سبهى طوقان وابراهيم مرزوق}. اما

سمير خداج فقه ثجا باعجوبة من

حمى القصف العشوائي، فأنْقَلَبُ الى فناز بكر. قد يكون الوحيد اليوم مالكا

وغسوح انتجاهه العصسامي في لبنارَ،

فموهبته التعبيرية تتفجر من عمق

تَجْرِينَهُ الْمُأْسُونِيَةً مَعَ الْمُوتُ خُصُومَناً

انه لم يتعلم الفن، فبعد اقامة سنوات

في مستشفّى باريسي حيث محترَّفه،

يحَسَّد في معرضه الأوَّل العملاق شتى

آلمواد والشخلايا المتداعية التي حملها

مع كيانة الجريح من ملجاه ألمنداعي

في بيروت، تتشكل لوحاته من جدرانٌ

الغَّـاَجُـعَة. وعلى رغم ان عالم رؤوف

رضاعي استنبط من الحسرب الأان

عصامينه اقل تطرفاً، فهو مهندس

معساري لم ينرس التسموير، لذلك

أختصرت طريقة التعبير لديه من دون

العبور بأشواك القواعد والأصول

المنقولة ببندى رؤوف باشكال بريثة

تنتمي الى كوابيس الحرب اللبنائية،

التستنعير صايبغة الصنغبار في الذَّمَة

واللون، وُمُوضُوعات العروسُ النَّاشِمة

والاعميساد الني تنقلب آلى اضماح

ونبائح. فاضحة الجرح الذي تقع

خلف سصائد القنص والصواجر

وفي المحب تسرفين الاردنسي

وتقتصر معرفتنا بالنسبة الى

نعواش الذي يصور أشخاصه في حال

سَلَيني، تَقَتَّصُر سَهِي شُوَّمَانُ

سهسا على المواد البكر

السيار اميك، يستدعي في رضارفه المهووسة بالترداد والتكرار الاعراس الشنعيية، وطعم الحلوى المنبوغة بالوان قوس قرح، وحكاياته البصرية تشبه تداعيات الحكواتي الشعبي لا تملك أية نيسة في التسوقف اثناء اجتياحَها للّحير القراعي المعاري. ويزدان المعستسرف المستعسودي بالعديد من التجارب التي لا يمكنّ تجاوزها، من مشال تكوينات مدن عجدالرحمن السليمان الثأى تملك خُصانُص مُتَفردُة في رَحْبارِفها وعناصوها، أما القنانة السحويعة العالمية هدى بن لامن فتقع تجربتها الاصب بلة بين قطبي اللَّفَنُ الْبِكُر والتشخيصية المحدثة. وأما فيصل سمرة، على رغم المبيارة الأمين الى المولد البكر ا ألستخرجة من البيئة: ماند الخيام والرمل قان تنوع اداءاته ومحاوره وموضوعاته يكشف ثقافته

يقودنا هذا الاستعراض المبتسر خُصوصاً في الإبداع التشكيليّ.

سكونية مأسوية صنامتة الىحد القهر المطلق، اصا عبدالحي منسلم فيهيو نعوذج طليعي في الغَنَّ البكر يُلتَـحُمَّ مباشرة بالذاكرة الكنعانية والازباء الغلسطينية، تحفظ يداه المعروقتان أوشنام زرقناء تشبنيل على السنيلة الكنعسانيسة، وبعسد أن توزع أولاده العنشيرة مع المنقبانهم في انصاء المعمورة، لم يجد الا الشمعوير عزاء لوحدتُهُ وقَهُره الفلسطيني، ومالاذاً لعُبرائسية الحيالمة. لم يتبعلُم في اية مدرسة فهو خريج مترسة الصرمان وحين عثر على تقنينه الخاصة، كانت

طيعة متواضعة التكاليف لأنها تعتمد على ملصفات نشارة الخشب في حي والقب السبية، في دمشق القديمة، يعجنها بالغراء ألابيض، وياحد في تكتيل عرائسه على قطعة مازونيت قبل أن يلونها ويكحل اللوحة بالأمثال والحكم المؤثرة الصميصة، معرجاً بخياله على منهج المعلم أبو صبحي التيناوي ومسبرح الظل، لكنه يس كُنْ يَشْيِدُ أَرْشَيْفَا لِلْذَاكِرِةِ الْكَنْعَانِيةِ. وتزداد الندرة في مسحستسرفسات الخليج فلا نعثر في العراق مشلاً على تاريخ للفن البكر خارج اطار التصوير والتدمجرات التى تجرى على هامات النحت لدى اسماعيل فتاح. وبعتبر كريم رسن عنصور عثالاً نعونجياً احر على الغن البكر، تعتمد تقنيته على رسم الخطوط بالحسرق في باطن الاختساب البكر، حاشداً كالثنائه الاسطورية المحسبطة مع اشسارات

الطبيعية العنزاء، اساً همت على فيخلق بركام زخارفه الشعبية أهازيج تصسدح بالخط الصسريح واللون الساطع مدغدغية مناخبات المشياهد برحابة سطوحها، القريبة من جدران

التعبيية المتناقضة في سفرها الدائم مع دُعةً الفنّ البكر. ُ وتتناثرَ تَجِـّـارِبِ الغَنِ البكرِ في محترفات الخليج فلا نعرف منها الأ سا يعر من مشال الفنان الإساراتي

محضد أحصد ابراهيم الذي يعش أوليده اللغبرية من مبواد المتجبر والقرهيد والصلصبال الغءثم سبن عبدالله الامين اليمنى (عدن) المتراكية مع سكانها بشكل عنماودي حستى اللَّانهامة، كما نعثر في تَقْنيلُّهُ الفِّنانَّ القطري جاسع زيني على حساسية الفن البكر. وتستحق تجربة انس النسيخ (الكنان البستريني) الشولف والتأملُ، ذلك أنه ينجرُ تُوليَّفاً فراعياً سُماعاً بين الفن البكر والدادائية المحسنة وتُدُون البسيسشة (المُناخ). وبالنتبجة فبالقس الذي يبدو فيه التعبير شمولياً، بالقدر الذي تُحسَّه طنصقا بخصائص الواقعية المددثة الممليسة بخستلط أسيسها النحت بالتصنوير بالمسرح مما يولف عالمأ تَهكمياً تُرْياً، يدعم الآيحاء الساخر في رسم العلامات و الإشارات.

على منا فانتا فينه من الشعباء - الى تحنب النعوث النقيبة للصائبة بن سادح الى عصابي، وبن بدائي الى طفولي مقتصرين على مصطلح والفن البكرة المصدر العريق والمستمر في والتشخيصية المحنئة والصرقم المرتبطة بخصوبة التجزبة المعاشة وعمقها، ولعله من التحصف وضع ءالقَنُ البِكرِ، معارضاً أو خصماً دللقَنَّ المشقف لأن الشقسافة التسربوية والتعليمية لا تحتكر المعرفة والحكمة،

المتنبي... وأم كلثُوم .. على قائمة التطبيع

(تتمة مطلع القصيدة المنشورعلي الصفحة الأولى)

فكرتُ في تطبيع عَلاَقاتنا العاطفَنةُ... قبِل إن يصبِلَ المُقَاوِلُونِ.. والمتُعهدونُ... وتجارُ الشَّنْطَةُ.. ومندوبُ صندوق النقد الدولي... وممثلُ الـ G.A.T.T وقائدً حلف الناتو... وأميرال الاسطول السايس ورئيس مجلس إدارة النظام العالمي الجديد وَعَنْدُنْدَ... يَكُونَ كُلُّ شَيْءٍ جَاهِزاً للتوقيع على شبهادة وفاة التاريخ العربيّ بالسكتة القوميةً!!...

أريد... أن أطبع عَلاقتي... مع إمراة من لتمى ودمّى... رائحة النرجس، والريحان، والورد البلدي.، والصابون النابلسي.، وتتجمع في صوتها ... اسراب الحمام ... وشتُول الياسمين الدمشقي ...

أريدُ أن أشربَ قهوة الكابوتشينو... مُعك... وأكلّ مناقيش الزعّتُر معك... وأتحدث في السياسة معكُ... وفي الثقافة معك...

وفي الحُبِّ معك... لا مَّع البُولونيَّاتُ... والهنغاريَّاتُ... والتشيكيات... والروسيات... القادمات إليبًا في حقائب اميركيةً... ومعهنِّ... كلُّ عناوين البيوت الفلسطينيةً!!

أريدُ أن الثم يَديك ... قبل أن تفرغ أكوازُ العُسلْ... وأن أتصالعُ مع شفتيك... وان المسلم من المسلم الله المسلم الله المسلم الله المسلم الله المسلم ال وأن أعلمك أوران الشعر ... قبل أن يقتلُوا الخَلْيلُ بن أحمد الفراهيدي!!.

أن أنام في جُوف راحتيك الصغيرتين... قبل أن تُصبحُ - أنتِ وأناً ~ أعضاءً في نادي العُرَاةً... وأقلية مُضِّطهدة في وطن يَتدِهْرجُ ككُرة البلياردو نحو سواحل البحر الميَّتْ...

> أريد... أن أسعك قصيدةً حب واحدةً... أَنْ الله الله المُعَافِيةُ الْأَخيرةُ قبل ان يُسجلوا صوتي... ويُراقِبوا هاتفي... ويُخْتُعُوا بالشَّعْعِ الأحمر ذاكرتي... حتى أدافع عنك ... وعن حُريتي ... وعن رمن الشعر ... والياسمين ...

أريد أن احتفظَ بأخر فعيص كبرياء البِسُّهُ... قبل إن يرمُوني كَيُوسَفَ في غيابة الجُبّ... ويكلُّموا خبر موتي... عن آبي...

أريدُ... أن التصق بك قليلاً... حتى أشعرَ بشيء منَ الدف، وشيء من الأمان وشيء من الكبرياء وحتى أشعر أن هناك امرأه... تستطيع ان تُرمَّمُ هذا الخراب الذي يتراكمُ فوق قلبي... وفوق دفاتري...

-1 Y-ربعاً كانَ الحبُّ، يا سيدتي تُعبويضياً عبادلاً... عن هذا السُقُوطِ القبومي

وربعا كان زورق النجاة الأخير ... في بحر الكراهية العربيّ... وطوفان الشعوبية الجديدة...

-١٣-إن العالم كلَّةُ يَدُورُ مِن حولي... والصَفَقَاتُ الماليَّةُ تَعَقَّدُ مِن وراثي. والمُقاولُونَ يعلاونَ فنادقَ النطقةُ. والبيعُ والشراءُ في أوجه. والدولاراتُ تتناثرُ ... والضمائرُ تتناثرُ ... والسماسرةُ... يُعدُّونَ الوثائقَ الرسميَّة.

لبيع التاريغ ... إنَّ الشهدُ سينمائي حقًّا ...

فنمةً دولٌ من أقاصِي الخلد لم يسبق لها ان جُرحتُ إصبُعها في أية حرب مع اسرائيل... تتبرع بكتابة أول رسالة غزل مكشوف إليها... قبل عبد فالنتاين بوقت طويل...

أخذتُها نوبةً من النوستَالجيا

الى رجاب السجد الأقصى فرمت سفرامها بالباراشوت ليتطُّوا بسلام على حائط البكي. باعتبارهم من أهل العروسُ!!. حتى لا تضيع عليهم علبة الملب وفُرصةُ النقاطُ الصور التدكاريُّةُ ا هذا هو مسرحُ اللامعقولُ الذي كتب عنه صمونيل بيكيت. بل هذا هو السرح التجريبي

الذي أنخل الجمهور العربي في مرحلة الكُومًا ... والصرع. وانهيار الأعصاب... الذين زاروا أخيراً... قبر صلاح الدين الأيوبي في دمشق..

قالوا إنه مصابُ بحالة اكتئاب وإنّه يرفّضُ اجسراء أيّ حوار مع الصحافة حول التطبيع... والمطبعين...

و(الهُرولة)... و(المنرولين)!!... إسمحي لي يا سيدتي أن ألامس قفطان البروكار الدسشقي الذي

حتى استعيد توازني النفسيُّ... والقوميّ فاناً لا أفهيمً... لماذا لا يُطبعُ العربُ مع العرب... أولاً؟ ولماذا ... يتقاتلُ التاريخُ مع التاريخُ والقبيلةُ مع القبيلةُ؟

لماذا في بلادنا، تتقاتلُ الأفعالُ مع الأسماءً... والألفُ مع البَّاءُ...

ثم لماذا يفترسُ الاسلامُ نفسهُ؟

وتنفجر العروبة من داخلها ... كسيارة مُفخَّخَةُ وَوَ... متى أتعلمُ الواقعيّةُ؟

أو ما فوق الواقعيَّة؟ وأركض مع الراكضين المحصول على شريحة لحم من كُنف الوَطَنُ؟ حيث الدبائح كثيرة. والذابحُونَ أَكْثَرْ... وأنا أتطلُّعُ الى النُّسَف الكبيرُ ولا أتجراً على مد أصابعي الأنَّ أمِّي - رحمها اللهُ - وَلَنتُنه يأكُلُ حشيشُ الشعر ... وحشيش الحب... وحشيش الاحلام ...

لم أتعلم من السلاحف فضيلة الزحف؟ ومن أسماك القرش... فضيلة الإنقضاض، ومن العَلَق. . فضيلة مص الدماء؟ ومن بعض الشعراء... فضيلة الشحاذة؟ ومن الستبدين العرب فضيلةً أكُل شعوبهم ؟؟...

متى سنستقيل من المدرسة الرومانسية؟ التي يقيتُ فيها خمسينٌ عاماً... بهَلُولًا... يتسلَّى بكتابة الشعر ؟ ولم أحصل على صَفِقة واحدةً... أو على رشوة واحدة ... أو على ورارةً واحدةً... أو على فيلُّلا واحدةً... أو على امرأة واحدة... تتزوجني لوجه الشعر ... صريبي ر. أو لوجه الأدب العربيّ... أو لوجه الانحطاط العربي ؟؟...

مسى سبوف أتوبُ عن الحب... وعن الصراح... وس سبب. لا جواب عندي الآن لهذه الأسئلة المستحيلة. ولكنني سوف أجيبكُم بعد موتي!!...

هل تعرفين الآن ِيا سيدتي، لماذا أريد تطبيع علاقاتي العاطفية معك؟ الأنفي أريدُ إن أحب امرأةُ عربيةً. إمرأةً عربيةً واحدةً... لا تحمل على جسدها أثار التطبيم!!...

لندن - ۱۹۹۳

20 ALHAY

ب...ت

ب البكى...

ن!! الْلَّبُسْ... نكارية!!..

ىي

مجنون يحكى وعاقل يكتب

■ في روايته العصرية الجديدة قلب البكتور الشاعر غازي القصيبي الآية من مجنون يحكي وعاقل يسمع الى «مجنون يحكي وعاقل يكتب». وكم في عالمنا العربي من مجانين يسرحون ويمرحون في كل زمان ومكان وعلى

المستويات كافة ويتهمون كل من يخالفهم الرأي بالجنون أو يقومون بالواجب

وفي «العصفورية، انطلق النكتور القصيبي من مبدأ اليس على الجنون

حرج، أو كما يقول المثل الشعبي «ما في جمرك على كلام المجانين»، ولهذا السرع لحشد ووابل، من المعلومات الموسوعية على لسان المريض البروفسور

بشار القول امام طبيبه النفسى الدكتور سمير ثابت في مستشفى العصفورية

في لبنان. ومن هٰذه المعلوماتُ نتصرف على الطهطاويُّ ومي زيادة والراضعي

وألعقاد والمتنبي وجبران وهمنغواي وتوفيق الحكيم والمنفلوطي وأحمد شوقي

واحمد رامي والونيس والجواهري والوارد سعيد وشكسيس ومصطفى العقاد وابن سيرين وحتى المعتزلة وايضاً الى رمور تشرح اوضاعاً معينة وتشير الى اشخاص تعيماً واللبيب من الاشارة يفهم.

وهنا بعض اللقطات المختارة على لسان البروفسور المفترض انه مجنون: - برافو، دكتور ثابت، برافو! بالضبط ما قالته اللجنة بعجرد اطلاعها

على الكُتَّابِّ. اكتَّفْتِ بِهُ. قَالَتِ: «قَمْ! فَأَنْتَ فَلُ بِروفْسِورِ!». وَهَكَذَا، يا حكيم،

اصبحت بروفسوراً حقيقياً. على اثر ذلك مات استاذ الكرسي من الغيرة

سمبحد برومسورا حميعيد. عنى الردس مات اسماد الدرسي من العيره والمسد. واصبحت انا استان الكرسي، وقررت الا أفارق الكرسي ما حييت. وأوصي بدفنه معي بعد موتى. اصبت بعقدة الكرسي، وعقدة الكرسي، يا نطاسي، عقدة خطيرة لا تقل في خطورتها عن عقدة الخواجة. اسبحت

اصطحب الكرسي معي حيثما ذهبت. هذا الكرسي الذي اجلس عليه الآن هو نفس الكرسي الذي انا استاند.

حسناً، حسناً! توليتُ وزارة الشؤون الهامة كما سبق أن اخبرتك.

واتيت وإنا انوي اصلاح البيروقراطية وتهذيبها وتشذيبها. استعملت اسلوب دكي الكار. لا تعرف ما هو السلوب دكي الكار؟ سوف المثلث عن ذلك، في ما

بعد. اذا إَجا على بالي. ولكن يكفي ان أقول لك هنا ان الاسلوب يعتمد على مبدأ «تغدا بهم قبل ان يتعشوا بك»، إلفت ١٥ لجنة. في مكتب الوزير وجده.

 ضد، عندك، بعض الامتلة. «لجنة تصوير الوزير». «لجنة توزيع صور

الوزير . ولجنة بث أخبار الوزير ، ولجنة الردُّ على الرسائل التي تصل الي

الوزيّر. ولجنة شراء كتب الوزيرة. ولجنة بيع كتبّ الوزيرة، ولجنّة مقابلات

الوزيره. «لجنة مراقبة اعداء الوزيرة، «لجنّة تلميع بشوت الوزيرة، «لِجنةٍ

ارضاء قرائب الوزيرة. ولجنة صدُّ الاشاعات الموجهة ضد الوزيره. ولجنة بثُ

♦ المرتشي الثاني؟ «أمنيتي لن اقبل وجه حبيبي وسيدي وقائدي المظفر».
 الثالث؟ «أقبل رجله». الرابع: «أقبل ركبته». الخامس؟ «أقبل حذاء». نتيجة

لهذا التفاني العظيم في حبي عفوت عنهم جميعاً وأمرت لكل منهم بوسام الرشوة الوطنية من الدرجة الثانية، وغيرت اسم الساحة الى ءام الأوسمة،

سانت البلاد موجة فرح واحتفالات. لكي تعبّر البيروقراطية عن ولاتها بدأت

● أنن اسمع بعض الامتلة. ندى الفجر. زنير العلياء. فجر الحكمة.

ضحكة الاقحوانة. صوت السنوات الضوئية. وجه النار الآخر. برق اليقظة. نشيد الانسان. بفاتر الطر. مجد الاعصار. دم القرنفل. ممس القدر، رائحة

الارض. نشيد الجمر، ورقة البهاء. سيف الوطيس. الخضرة الذكية، قيتارة

الالهة. لغة الصب. بطولة الاشياء. شؤبوب المكارم. سلافة العصورر، حديث

النهر. سلطان الظلام. انشودة الجنور. سريعات الاصيل. زمن الحب. حبة البركة. رجوع الوجة. صانع الحب. الله الكبير. انتفاضة العصافير. نقطة

الغلّيان. شجرة الكلام. اكسير الحياة. عودة الروح. مسك الغزال نزيف

التجر. الظل الاسود. شجرة الحكم. مراة الضعير. يرب القمرية. رشّة

واكتفي بهذا القدر من تقطات البرفسور العاقل المجنون لأردد مع رواية

عرفان نظام الدين

«العبصيفورية» «خنوا الحكمة من أفواه المجانية. وربما اضطررنا في

المستقبل لأن نستوحي من فكرهم لنكتب مقالاتنا منعاً للإحراج.

أي نعم ! أطلقت علي الف لقب ولقب. هل تريد أن تسمعها؟

الاشاعات لصالح الوزيره، الجنة خطب الوزير، الجنة نكت الوزيرة، الجنة...

وتركت اللجأن تتصارع. وبدأت انا اتخذ القرارات.

تطلق على الالقاب.

العطر. القائث..

• خلحة

– عفواً؛ الالقاب؟

- لا ير بروفسور، بحيك!

- بيكفي يا برنسور دخيك!!

و من البحثري: لو كنت قد شاهدت ما صنع الهوى بقلوبنا لحسلت من لم يحبب

لتحويله الى «العصفوية» أو دالمرستان».

# ختصار في صياغة كتاب «الختصر»

### <u> هادي حسن حمودي ×</u>

العتب الأمهات الكبييرة الحجم

تسبيراً لطالبي العلوم التراثية من التين يمنعب عليبهم الحصبول غلى تلك الكتب، أو يضيق وقت هم عن تناولها وألغونة اليها فيما يحتاجون اليه مَنْ رَأَيْ مُحدود أو فكرة معيِّنة أو روأبة من الروابات اللغـــوية والتاريخية. غير أن الاختصار لم يكن مُنهجاً سَائداً، والعكس هو الصحيح، اذ كان الخالفون كثيراً ما يعمدون الى الكتب القديمة بالشسرح والتسقصسيل والإضافة، لأن عملية الإضتصار مُحقوقة بالمخاطر العلمية، أذ كيف ممكن أن تُخْتَصِر كشاباً وان تصافظ على مادته واسلوبه في الوقت نفسه، بحيث لا يفقد الكتاب شبيناً من هدف مُؤلِقُه وغَايِنَه الَّتِي دَعَتُهُ الى تَالَيقَهِ؟ ومن هذا فقدت مختصرات عديدة والمنتها، وبخاصة في الفُترة الَّتي اعقبت عصور التالق التراثي، حيث مال الكتاب - المتاخرون بخاصة - الى تاليف الموسوعات الضخمة التي تتطلب توسيعاً في الكتب القبيمة، يغض التظرعن مسدى فسائدة ثلك التوسيع، على ما فلاحظه في تراث السيوطي والقلقشندي وغيرهما ممن رَي عداش عي قد ترة من تاريخ التسرات العسربي لم تكن مسؤهلة للابتكار والتحديد والأضافة بما هو نافع ومنيدً، فاضطروا الى تسويد الاوراق بكتابات ليس لها اهمية كبيرة، لكنها مُؤدي الى اطالة الختب الأمسهسات وتوسيعها فحسب. ذلك أن الثقافة صورة من صور حضارة المجتمع برمثه وباشكاله كافة. ففي المرجلة الأولى من أنطلاق العرب بعد الاسلام لبنآء حضارة انسانية جنيدة اخنت مداها فن الأمصنار المُفتُنوحَة، كانت تمسة الكار جسديدة يريد الكتَّاب ان معبروا عثها يصورة علمية رصيبة ولذا كانت مؤلفاتهم طيلة القرون الهجرية الإربعة الأولى، تقريباً، مركزة العَبْدَارة، وأصبحـة الفكرة، تسبيدة التسسك في البناء اللغــوي، لفظأ ودلالة فيانت تقيرا «العن» للخليل الفراهينتي فتراه كنتابا مسرق الإسلوب، منسِجها مع ما يتطلبه القرن الهجري الشائي من تركير في العبارة وضم آبواب من العلم اللَّغُويُّ والأبي مما يتلقفه للعنيون بترحاب واهتمام كما تقرا كتاب سيبويه فلا تَخطئُ لَلْتَرَكِيرُ الشَّدِيدُ في العبارة، وكذا كتاب والصاحبي آبن فارس وُّدُلِائِلُ الْأَعْسَجِسَازَ، لَلْجِسْرَجِسَانِّي، وَالْخُصِّالُصِ، لابنَ جنِّي وَعَيْسِ لَلْكُ

عبر أن الحال اختلفت فيما ثلا ذلك من قرون، بفعل انهيار الحضارة العربية الإسلامية، منذ أن سقطت بغداد على يد المغول، وهيمنة حالة التكلس الحضاري والجمود الفكري بفعل انعدام الحوافز الذي كانت تنفع الكتاب الى الابتكار والتجديد، فبرزت ظاهرة وضع الحواشي والشبروح ثم وضع حواش اخرى وشروح إخرى على تلك الحواشي الأولى والشروح السابقة. واستمر الوضع الى ايامنا هذم حيث صدرت كتب ترآثية محققة جهد محققوها أن يضنعوا لها مقدمات قد تصل الى اكثر من حجم الكتباب المخطوط القديم نفسيه، اصافية الى وضع حواش لا فائدة لها باي شكل من الإشكال، ومن غيير نفع كبيير للدارسين واللمتابعين والمعنيين بعلوم

الترآث العربي. ولو عدنا الى القرون الهجرية الكار عالم يضيف الاربعة الاولى لوجدنا كل عالم يضيف الى من سبقه، معتزأ بجديده واصَّاقَتِهُ. مع احَدَ بعضَهُمُ احَّذَأُ محدودا بمنهج اختمسار أمهات المصادر التي ظهرت سابقاً والتي يصتناج اليهنا اهل البعلم، اختصباراً

وعملية الأختصار اكثر مشقة من التوسيع، لانها تستلزم المحافظة على هدف المُؤلِف من تالسِفُهُ للكتباب الذي 🗷 عرف التراث العربي اختصار يراد اختصاره كما لابد من الحافظة عُلَى مادته، وعدم انخال الضَّيم عليه بمسخه واختراله اخترالاً مخلاً ضاراً.

لهمة الاختصار وأهدافه فاستطاع أن يقدم والعين، تقديماً جديداً متلائماً مع حناجنات اهل زمنانه والنين صنعب عليهم أن يعوبوا ألى والعينَّ، بصورتهُ التي وضعها الخليل الجليل، ولا ان يستنفيدوا منه، نظراً الى ضَنخَامة حجمه وعسر منهجه عليهم. ولذا اتبع الخطيب الاسكافي منهجاً محدداً في اختصار والعين، وذلك المنهج مبني على ثلاث ركائز: ١٠ - الركيزة الاولى: اخراج فضول

الكلام النحوي والتصريفي: من المعلوم أن الخليل بن أحمد يعد الواضع الحقيقي لعلم اللغة العربية بجوانبه المتعددة: اللغوية الصرفة، والنحوية، والتصريفية، والبيانية او ما عرف فيما بعد بالبلاغة. وكان مصرف كل تلميذ من تلامذته الى باب من الأبواب هذه، بتخصص البه (٢٤) فنقل سيبويه النحو عنه، ونقل الليث كستساب والعين، الذي مضمن الالفاظ ومعانيها ، أضافة ألى اشياء تتصل بالمادة النحوية والصرفية آلتي بدات بالاستقلال بعد عصر الخليل، ولذا قام فريق من العلماء بجعل المعجم مقصوراً على احصاء الإلفاظ ونكر معانيها. قان احوجتهم المادة التي يعالجونها الى التصريف او النمو، أشاروا الى ذلك اشارات عابرة ويمكن البرهنة على ذلك بحسهرة اللغة ومجمل اللغة ومقاييس اللغة والصحاح، وهي ابرز صعحمات القرنين الثالث والرابع. ويبدو ان قصر المعجم على هذه

الوطيقة يعود الى أمرين اثنين ا أولها ما: أنَّ الْمَادُةُ النَّحَاوِيةُ والتصريفية، وكذلك البلاغية، استقلت بمناهج محددة، وبرز فيها علماء وطدوا لها اركانها بعيداً عن العمل

وتانيهما: ان المعجم قد تطورت وظنفته فاختص بان يقدم لراجعيه مُعانى الألفاظ العربية، لقد بُعُدُ عهد الناس باللغبة الغصييحية، وصباروا بداجة الى تبين تلك المعاني، تجمع لهم في كتاب يلبي دامِتهم الى ناك، بايسِر شبيل، وباقل وقت ممكن.

ُ وَلَهِــدَاً، فَــان الخَطيب الأسكافي، حيثما أراد تلخيص والعبنء استحاب لدواعي تغيب النظرة الى وطينفة المعجم، فَحَدَّده مِن فَعَدُولَ الْكَلَام النحوي والتصريفي. قنفي (لن) مشلاً، يكتفي الخطيب

بالقول: (لن: مَن حَروف النصب وهي قياس في النفي)(٢٥). ولا تعنيه - بعد هذا - التفصيلات التي نكرها الخليل في اصل اللفظة، وتصريفها (٢٦)، لأن ب الذي يصود الى المعجم أنذ لم يكن يعنيه من هذا اللفظ الا أن يعرف معناه، فاما أن شناء أن يفهم أصله، ووظيفته، وموارد استعماله، واى تَفْصُّيلات اخْرَى، فَأَنَّ كَتُبِ السَّحُو كفيلة يتليبة رغيته. ً وفي هذا الباب يعرض الخطيب

عن يكر (لو، لولا، أمَّا، لا الى أخره) لأن ميدان التعرف عليها قد انتقل من المعتجم الى غيره من كتب النصو

ومثل هذا ما فعل في باب اللفيف من النون من مسئل (نون - أن - إن -أن - أنا - أني... الخ)، واقست صسر الخطيب - فــيــمــا بتــصل بالمادة النصوية والصرفية - على الأشارة السريعة من غير ان بِثقل على قارئه بمادة بحسها في مظانها من كستب النحو والصرف.

ومن قبله حنف ابن فارس هذه المواد من معجمية: المجمل والمقاييس،

ووضعها في كتابه «الصاحبيء، لأن والصاحبي، كتاب في (فقه اللغة) بمفهومه الواسغ الذي يتضمن النحو والصسرف والبالغة (٣٧) كما كان الطلاب يجنونها في كتاب سبيويه، اذ نكرت فيه مع اصولها ووظائفها في واحُتَصاصه بحمَّل «آلعينَ، عنه، فلولا

٢ - الركيرَة الثانية: حنف شواهد

قَلْنَا – فحيمنا سحق – ان منهمية المعجم تغيرت ما بين عصر الخليل الجليل الذي نفذه الخليل مبار بحاجة الى (لمسات) جديدة تيسره للطالبين. عدة منها هذه الصبورة التي اقتنع بها على حَــُدُفُ الشِّبِو اهْدِ الشُّبِعِ بِـة مِن الكتّاب، تلسية لحاجية الطلّاب في التعرف على المعاني، وانتفاء حاجة كثير منهم الى التعرض على الشواهد الشبعارية. وقد سبق الكلام على كل

بقيت من كتاب والعين، لأسباب عدةً ١ - ان هذه النسخ مشاخر جداً، فبين اقتدمها وتاريخ وفاة الخليل قرابة عشرة قرون، ولم ينكر في اي

ً ٢ - ناسخو هذه النسخ ليسوا ممن يطمأن الى فصاحتهم، أو تقتهم في النسخ، فريما انخلوا على الكتاب ماً ليس منه، أو حنفوا منه ما هو منه، أو كان معتمدهم نسخاً سقيماً. على ما حاء في احر احداها، وهي نسخة متحف بغداد: «وقد أنجزّ النصف الاول.. على نسخة سقيمة بالتحريف فصححت هذه النسخة الا مَا قُلَّ بِمراجِعة كتب اللغة (٣٠). وجاء في أضر نسخة اضرى: «تمت

اما اولهما: فعدم ورود تلك الشواهد - وهي كشيرة - في النسخ المتبقية من «العين، ذلك انه أذا صحَ ان تلك الشواهد، أو بعضها، هي من مرويات الخليل، فلماذا سقطت من النسخ المعتمدة في التحقيق؟ علماً بان تلك الشواهد تُعد بالمثات. فلو كانت الشواهد الستدركة بالأداد لأمكن القولّ بالسهو او باختلاف النسخ او رداعتها، ولكن سقوط عشيرات الشيواهد، والشيواهد بالذات، ليدل على ان قسماً منها، لا نعرف مقداره، لَعِس من اصل كشاب والعين، ويضاصة أنَ ناسخي تلك النسخ لم

تشبروا الى انهم حدقوا شنشأ من نيه اهد الكتاب. أما ثانيهما: فإن المحققين الفاضلين

قد عدًا كل ما رواه الإزهري عن الليث، جِزءاً من كتاب والعين، للخليل. ولا الري كيف يمكن أثبات ذلك؛ نعم، ريما امكنّ تصحيح قسم من تلك الشواهد، يرويها الليث عن الخليل، بالعودة الى المصادر الأخرى. اما أن يكون كل ما

من الكتاب المقدس (التوراة على سبيل

٣- يتجناهل التقسين النصي

كتيسرة لكل منها نمونجيه المعرفي.

توصيدي إنساني متفتح، والبعض 

(الحرقيّ) تركيبية الكتاب القّيس وأنّ

فقراته المختلفة لأتوجد مستقلة وإنما

توجد في سياق النص ككل. ومن ثم لا

يمكن اجتزاء فقرة واحدة والتعميم

منها، وإنما يجب أن يكون التعميم

تركيبية النوافع الإنسانية والظروف

الذي تؤثر في سلوك الإنسسان وأن

٦- تتُحامَلُ النَّصومَسِةُ أَنَّ النَّص

المقدس بالنسبة الى المؤمّن به يطرح

رؤية مشالية، يصاول بعض المؤمدين

تَحَقَّيقَهَا، ومَن ثَم فهي بطبيعتها غير

متحققة في كليتها في الواقع المادي. ٧- تساقط النصية امرا مهسا

للغاية وهو أن كثيراً من البهود لا

يعرفون نصوصهم المقدسة مع تزايد

معدلات العلمية. فهي ابتداء تصوص

ضخمة، وهي ثانيا مكتوية للفّات

ميتة. فمارتن بوبر على سبيل المثال

(وهو اهم منفكر بيني يهنودي أي

العصر الحديث) رأى التلمود للمرة

الاولى في حيّاته في عَيد ميلانهِ الستين فقد كان يفضل الغوص في

التراث القبالي والقصص الحسينية

(إلى حانب الندولوجيات الشبعب

العضوي والتربة والدم والرومانسنة

الشمولية). وصرح ما يزيد على ٨٦

في المنسة من الإسسرائيليين بأنهم لم

بقراوا التلمود قط ولعلهم لايعرفون

النصُّ لاَ يتَحكُّم في سلوكَ اليهود.

استناداً إلى النص في كليته. ٥- يثجاهل التفسيس النصو

ويعض هذه المدارس لله اتجب

٤- بتجاهل التقسير

فُمْسَالَةً لا سُنِعِلَ إلَى اثباتَهَا، لانهَا تستلزم امورأ غير صحيحة الليث ودوره في روّانية اللغسة، وهذَّهُ عملية تتناقض مع موقف الخليل منه،

وعصر الخطيب، وأنَّ العمل المعجمي وكان أن أخذت ثلك اللمسيات صبوراً الربيسدي في الإندلس، والخطيب الإسكافي في بلاد فارس، والتي تعتمد

وفي هذه الإضافة امران

الجسملة، وأدائهسا للم وكان الخطيب الاسكافي واعيا مجموعة ومنسقة مع بحث كامل لها،

الجليل (معنى اللبيب).

مما سيوفره ابن هشام(٢٩) في كتابه

لهذا فان دالمختصر، حنف كثيراً من شبواهد الشبعر، ولكنه ابقي على شسواهد القنران الكريم والأمسكسال العربية، كما أبقى على بضّعة شواهد

وَفَي شَــواهد الشــعـر في «العين، مشكلة لا نستطيع تجاوزها، نلك انّنا لا نعسرف - على وجه الدُّقَّة - عدد الشواهد التي نكرها الخليل ولا يمكن الاعتناماد على النسخ الثَيلانُ التي

منها الإصول التي نقلت عنها.

بالعين...ه(٢١). ٣ – أضَاف محصقق والعين، المشور، المرحوم المصرومي وأبراهيم السامرائي، كثيراً من السُواهد بقاًلا عن الشهدني، ومعظم ثلك الشواهد معزق في التهنيب للبشلا للخليل،

كُــتــابُ (كـــذا) الموســوم (كـــذا)

المَحْرُومِي والسامرائي، أن يُسْقطا مَن متن الكتآب الى حواشية بعضاً من مروياته ونُقوله (٤٢) لكنهما لم يفعلا شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ مِعَ ايَّ مِنَ الْأَسْعَارِ وَلِم يقوما باي عملية تقد لها.

رواه الليث جبزءاً من كستاب دالعين، أ – أنها تستلزم الغَّاء شخصية

أنَّ الخليل توسَّم فيه ما لم يتوسَعُه في غيرة لما خُصُهُ بِالعِينِ. اصَّافُهُ الى أنَّ اللَّيْثُ هذا كان شَيخًا من الشيوخُ الأجلاء الذين يتحلق حولهم الطلاب وعن تلامسنته اخسد ابو عسمسرو الهروي(٣٢)، اضعافة الى أنه كان من الدِّين خرجوا الى البادية، وشبافَّهه ا الاعسراب الطّارئين على البـــصــرة وضواحيها، ولا نشك في انه قد روى عليهم كل سابعة دلاص عنهم وضمن كتبه ومجالسه تك المرويات. فلا نستبعد ان بعضاً مما وفي الديهم اليلب المدار (٤٢) وقول الأخر: رواه الازهري عنه، أنما هو بروايت

فلا زُلن حسري ضلعا، لم حملنها عن الإعراب لا عن الخليل، ويضاصنة الى بلد ناء قليل الإصابق(٤٤) اذا علمنا أن الأزهري اطلع على كيتب وغيير هذا مما اشترتا اليبه في للبث ومروباته (۲۳). ب - ان في نسخ «العين» من الحواشي. فلمسادا - انن - لم تنكسر هذه الشواهد ما لا يصبح حمل روايته على الخليل لما فيها من ضبعف وهلهلة

نسج، لا تصدر عن شداة الشبعر

واللغة المبتنثين، فكيف يستجاز

روابتها عن الخليل، ثم عن العرب

ليس للحاجا الأ

من له وجه وقاح

ان تكن ابطات الحا

جّة عنى، واستراح فعَلَيُ الجِهد فيها

للخليل

اشىعار.

هذا الشيعر:

وعلى اللَّهُ النَّجَاحِ(٢٤)

وما رأيت مثل ما لقيتُ

ينصب في اللو فما يفوتُ

يكاد من رهبتنا بموت (۲۵)

وحسنأ صنع جامعو بيوان طرفة

حين اعرضوا عن نكر هذا الشعر الذي

لا يتسلاءم مع مسا خسلفسه طرفسة منَّ

انَّ الخليل لِأَجِلُ مِن أن يروي هذا

الكلام المتهافت، وأن العرب القصحاء

لأجَلُ من ان يقولوه، ولا نستبعد أثار

الصنعة فيه وقدماً قال ابن فارس في

موضع مشتابه: • ... ولو لا وجداننا نلك

في كتبهم لكان الإعراض عنه اصوب،

وكيف يصح شيء يكون شاهده مثل

من عامل الشرطة والاترور (٣٦)\_

وأذا كانت الأبيات المنكورة قد

رواها الازهري في تهدندسه عنه

والمتناقلون بصيث لم يعد يُعرف ما

كَانَ مِنْهَا مِنْ «الْعِينْ» أُوما كَانَ طارئاً عليه، فإن في نسخ «العين» شواهد

اخرى كثيرة يظهر عليها الضعف في

والاكل في الفاتور بالطَّهَائر(١٧٧)

دُفْنُ وطام مأؤه كالجريال (٣٨)

المشبابهية التأي اثقلت حبواشي والعبنء

ب ولم تهستند الي الشسعس ولا التي

قائله (٣٩) والم نهتد الى القائل ولا

الى تصام البنيت (٤٠) دولم نهشد الى

البيت فيما بين ابدينا من مظان، ولا

َ ج - قَلْنَا، سَـَابِقَـاً، ان الضطيب

٨- لا تؤمنُ غالبية يهود العالط

الآن باليهوبية كعقيدة ومن ثم لأ

تؤمن بكتبها المقسسة ولاتعيرها

التنفاتأ إذ انتقل اهتيمنام غالبينة

اعتضباء الجمساعيات السهبوديية من

العقيدة البهودية إلى الاثنية

المهودية والثقافة المهويية (عادةُ ذات

الجُذُور الشَّرِقُ اوروبيةً). ولذا فإن

الكتب للقدسة اليهودية أصبحت

بمثابة الغواكلور لهم، ومن ثم ليست

تفسيرية كبيرة، هو دائماً تفسير ياثر

رجعي، أي آنّه يقسّس الظاهرة بعُدّ

وق وعلها ولا يصلح للتنبؤ بسلوك

للنصُّوصُ في منصاولة تفسنيُّر التوسعية الصِّفيونية، فعادة ما يُقال

إن التوسعية الصهيونية حتمية

ويُشار إلى عبارات مثل أمن النبلَ إلى

الفرات، على (نها ندل على حتَّمية

التوسعية ولكن من المعروف أن

خريطة «إرتس يسرائيل، غير محدية

المعالم، وخريطة إسرائيل الكبرى لم

يتم الأتفاق عليها. كما أن التوسعية

الصهيونية لم تتبع أي نمط يمكن

تفسيره بالعوية إلى النصوص فمن

المعروف ان الضِّفة الشرقية لنهر

الأرس تتمتع بأقداسة ضامية في

الوجدان الديني اليهودي، فهي جزء لا

يتَجِزا من ﴿إِرتَّشِ يَسْرِانْيلِ، مَمَا وَرَعَ على القبائل الغِبرانية. وكان نشيد

الحركة الصهيؤنية التصحيحية هو

إنشباء الوطن القومي اليهودي على

ضفتي الأردن. ومع هذا ضمت

إسرائيل ألعام ١٩٦٧ شبيه جزيرة

سيناء ومرتفعات الجولان. وقام

المتحدثون الصبهاينة بترديد نصوص

ويظهر ضعف المقدرة التفسيرية

اليهودي ومخططاته.

والتفسير النصى ليس له قيمة

يعض القالات والدراسات.

الى الجمُّ الغـفيس من الشـواهد

اكثر من ناحية كقول الراجز:

وكقول الأخر

اعوذ بالله وبالامير

لطائر ظلُ بنا يحوتُ

لقصيصاء الذين اختذ عنهم؟ كقول

الشواهد في نسخ «العين» المتنقبة؟ لا ريب في أن المسالة تكمن في طبيعة تلك النسخ التي خلت من اشتاء جسة(٤٥) بحيث تضطر المحققين الى استدراك بعضها من التهنيب، على ما في ذلك الاستدراك من قول تكرناه أنفأ، وكونه غير وأف بكل ما سقط من والعين، بدلالة اشباء اخرى بسندركها هذا المختصر. وعلى ذلك كله فنحن لا نستطيع الجسزم بعسدد شسواهد «العين» ولا نستطيع بالتالي ان نتحقق من العدد الذي استقطه الخطيب، والممينة نلك الذيّ اسقطه، وقصباري ما يمكن ان

ولسان صارفي ... وغدو ورواح فاذا تجاوزنا النسج المهلهل لهذه نميل اليه ان حنف تلك الشواهد، الإبيسات، ترى كسيف نحلل أسوله ركيرة من الركائز التي انتهجها (واستنسراح)؟ من هو هذا الذي الخطيب في اختصار والعين، وأنه ابقى على قليل من تك الشواهد، لانه (واستراح)؟ أفهلُ يصحُ إن يحمل هذاً الشبعر عنَّ العرب؛ وإنَّ تُعزَّى روايته وجد نكرها ضرورة لا بد منها. وتلك الشواهد التي نكرها، جنء من مادة وانظر الى الرجر المعرو اطرفة: ما كنت محدوداً اذا غبوت كتاب والعنء.

٣ - الطريقة الثنائشة: تركيس التركيب:

كسان الخطيب الإسكافي اختصاره للعين، بقيقاً ومنظماً، فهو لم يقتسر والعين، اقتساراً، ولم يدخل عليه ما ينقص من قيمته، ولا ما يعمل على تشويهه. بل كان اميناً جداً على مادته، نظر فيها نظرة عالم متفحص منقق متأنُّ فوصل الَّى طريقة تساعدٌ في اختصار الكتاب، هي طريقة اعادة سبك الجملة بنفس كلمأتها الرئيسية وحسنف تكمسلاتهما ممالا يؤثر في تصاعبة العبارة، وحسن ادائها لدلالتها، بل نعتقد أن هذا السبيك جعل العبارة الخليلية أكثر اشراقا و اوجر لقطاً، واقدر على الوصول الي

القارئ باقصر وقت. نظر الخطيب الى جسمل والعين، فراى كل جمئة منها تتركب من كلمات هي اسس، وكلمات ثانوية، فأثبت لاسس، والغى الكلمات الشَّانوية، فأذا بلغة المعجم لغة علمية مركزة اكثر

دلالة على للراد منها. وليس في هذا الشقويم اساءة، بنى اسساءة للخليل وطريقت في الكتَّاية، فشوط الخُّليلُ كَانَ واسعاً فاتسع امامه مجال التعبير، فأكثر من استخدام حروف التفسير، والالفاظ التي تمدد حجم العبيارة، اسا الخَطِّيبِ، فقد كَانُ همه الاختصار، قىرسم حَدود حركت، وراعى تلكي الحسدود منذ السسطر الاول الى السطر الإخسير في الكتاب، فاثبت اركان الجملة الخليلية وازال عنها ما اعسده زخسارف لأتتسلاءم مع فحرة

الاختصار وبذلك قدم الخطيب صورة اخرى للخليل، توثيقاً وتطويراً الكتاب والعينَّ، وتأكيَّداً على صبَّحَة نسبية

للنص وإنما للموازنات الواقعيا

الداروينية التي يؤمن بها الصهاينة

وبحترمونها نمام الاحترام تم تخرج

النصوص لعمليات التبرير. والصراع

الذي دان بخصوص تفسير مفهوم

«بكوح بيفيش» (احترام حياة

اليهودي) هو ايضا مثل جيد على

تبعيبة النص للواقع. وسخبر رابين

ممن يستخيمون النصوص المقدسة

لتفسير السّلوك الصبهيوني، فبعد

توقيع اتفاق غُزة - أريداً ثأر بعض

الحرقيين من الصبهاينة فنكرهم رابين

بأن يشبوع قبال «ملعبون قيدام الرب

الرجل الذي يقوم ويُبنى هذه المدينة،

(يشوع ٢٧/١) ومن ثم يكون منحها

للسلطة الفلسطينية ليس أمرا ممكنا

وإنما مرغوب فَيْعِ، فَهِي ملعونة.

وغنى عن القول إن أريحا ضبعت الى

غرة كمجال لمسارسة السلطة

الفلسطينية لأسباب لأعلاقة للتوراة

الاسكافي التزم ان يضع اشارة خاصة فوق الكلام الذي يبخله في دالمختصر، المختصس أن يعيد ألى الأصل كثيراً من العسبسارات والجسمل والجسنور مما لم يكنُ وارداً في نسخته الاصلية اللغوية ومعانيها ممالم تحتفظ به من كستساب دالعين، وتبين لنا أن المُصنف لم يضف الى الكتاب الاجملا قليلة لا تشجاوز عند اصابع اليد

. وفي مجال الشواهد نالحظ ان الخطيب نكر بعضاً قلياً منها، والمُلَقَّتُ للنظرُ أَنْ بِعَضِ ذَلَكَ القَليلُ لم ينكر في بعض طبحاًت «العين». فأذا وضعناً في اعتبارنا ان الخطيب لم يضع فوقة اشبارة الزيادة، امكننا ان تُحتَمَّلُ الْحَتَمَالُا قُولِياً أَنْ هَذُهُ الشُواهِدُ هي من صميم «العين» من مثل قول الشاعر:

ومقدمتنا لكتاب العين ١٥/١ - ٤٣. ٣ - الإوراق للصنولي ٢٢٣. ٤ - ينظر تجارب الأمم ٢٧٧/١. ٩٢. تجارب الامم ٢٠٧/٢. نيل كـــــــاب

وغيرها. ٦ - مروج الذهب ٢٩٤٩/٤. القخرى ٢٤٧. اخبار الراضي والمتقي للصولي ٦٢. تكملة تاريخ الطبسري ١٩٣/١. العسبس

٧ - تاريخ الادب العربي ٢/١٠٠.
 ٨ - الخليل وكستاب العين ٢٣. العين

٩ - تنظر ترجمته في معلهم الانباء /٢١٤/١٨ – ٢١٥. بغيث الرَّعاة ١/١٤١ – ١٥٠. تاريخ الانب العربي ١٥٩/٢.

١٠ - تَارِيخُ الانبِ الْعَرِبِي ١٥١/٢. ١١ – معجم البلدان (اصفهان). ١٢ - معجم الانباء ١٨/١٢٪. بغية

١٢ - معجم الانباء ١٨/١٢٤. بغية ١٤ - تاريخ الابب العربي ١٥٩/٣.

١٥ - الخُلْيِلُ وكستساب العين ٢٩ ومابعتها، العين ١/٢٠ وما بعدها. ١٦ - مقدمة كتاب الجمهرة. وينظر ابو بکر بن درید ۶۰. ١٧ - مجمل اللغة ١/١٤١ - ١٤٢.

١٨ - من اكتابر علمناء الانتباس. برس على القالي والرياحي. ولي قضاء قرطبة، وله عدد من القاليف الحسنة، منها ممختصر كتاب العينه. كانت وفاته في حدود سنة ثمانين وثلاثمئة للهجرة. ينظر في ترجمت بغية الوعاة ١/٤٨ - ٨٥. تاريخ

علماء الاندلس ٩٢/٢. ١٩ - سياتي وصف مخطوطته لاحقأ ٢٠ - البارغ (القدمة) ٥٢. ٢١ – ينظر مجمل اللغة ١٢٥/١. ۲۲ - آلصاحبي ۲۹ - ۲۰. ۲۲ - الزهر ۱ - ۸۶. ٢٤ - الخُليل وكتاب العين ٥٩.

٢٦ - العين ٨/١٥٠٠. ٢٧ – احــمـد بن فــارس وريادته في البحث اللغوي ٨٤. ٢٨ - يَنْظُر (الكتاب) في اكتبر من

موضع منها ۲/۸۶۲ - ۲۰۰۳ - ۱۲۷ -۱۵۱ وغیرها. ۲۹ - توفي اين هشسام في سبنة ۷۲۱ ه ينظر في ترجمته الدرر الكامنة ٢/٤١٥. ۲۱ - ن. م ۲۱/۲۳.

> ٢٤ - العين ٢/١٥٢. ٢٥ - العين ٢/٢٨٢. ٢٦ – المقاييس ١/٢٢٨. ٣٧ - العين ١٢١/٨. ۲۸ – ن. م ۸/۰۰. ۲۹ - ن. م ۱۷۶/۷. .٤٠ - ن.م ١٧٥٧٧. 13 - ن. م ۱۲۷۷. ۲۲۰ ~ كالذي ورد **في** ۲۷۰/۰۷. ٤٢ - للختصر (يلب).

النسخ الخطوطة المتبقية من كتاب والعينَّه. فاما أنه يقطع قول المشككين بوجود الخليل اصلاً، أو بصحة نسبة كتاب والعين، اليه، فُهُوْ يقع في اولى فوائدُ هذا الْمُحَتَّصُرِ النَّمْيِنُّ.

الحواشي ١٠ - تنظر ترجمته في محجم الادباء ٢١٤/١٨. بغسية الوعساة ٢١٤/١٨. تاريخ الانب العربي لكارل بروكلمان ١٥٩/٠. ٢ - ينظر الخليل وكسساب العين.

تجارب الأمم لابي شنجاع ١٦٦/٢ - ١٩٩

٢٥ - كتاب اللام / باب المضاعف

٣٢ – توفي في سنة ٢٥٥ هـ ينظر في ترجعته معجم الأنبأء ٢٦٢/٤. ٢٢ – مقدمة الازهري التهنيب ٢٨/١.

£4 - المختصر (لم). ٤٥ – تنظر مــقـنمــتنا لكتــاب العين ١/١٥. والخليل وكتاب العين ١٨٠.

\* باحث واكاديمي عراقي مقيم في

# والعين، الى مؤلفة الحقيقي الطليل ا بن احتمد الأردي وان من شيان هذا

بدُّ وأن ناخبنها في الأعبتبار عند

وعن شبه جزيرة سيناء. ومع هذا والتفسير النصي يشوه رؤيتنا اخلوا سيناء ويتحيثون عن إخلاء الجـولان. ومـوقف بن غـوريون من التوسع والنصوص الدينية له دلالة في هذا الضبار. فحينما كبانت القسوات المصسرية اثناء حسرب الاستنزاف تحقق أنتصبارات كائت عبارة «من النبل إلى الفرات، تتصول قليلاً، ويتنكر بن غوريون أن كلمة والنيل، لم ترد في النصوص المقدسة وإنما وريت عبارة انهار مصر The brook of Egypt، وفي هذه الحال يمكن الإشارة إلى أي مجرى مائي في العسريش، أي أن الأرض المقسد تنكمش بمدى تزأيد القوة العربية والعكسّ أيضًا إذَّ أن نهر مصر يصبّح النيل في حال التفوق العسكري في التناقص، فثمة حقيقة بنيوية لا وهبه هي الحسسال ككل مع التؤسَّعيَّةِ الصُّهيونية، فهي لا تخضعُ

الى الواقع، فنتحن نتصور أن اليهود سيندافعون للاستبطان في الضّفة الغربية بالآلاف إن فتحت أمامهم الفرمسة. وهذا يجعلنا ننسى أن معظم أعضاء الجماعات اليهودية قد تمت علمنتهم وبالتالي فهم بأحثون مرنون عن المنفعة واللذة والصراك الاجتماعي، وأنه من الإجدر تفسير دوافسعيهم وسلوكهم في هذا الإطار وانهم حينسا يهاجرون إلى أرض الميعاد فهم يقعلون ذلك بحثا عن التُروة، كما أننا بتركيزنا على النصبوص نهمل الغناصير البنيوية فلا تريُّ مثلا أنه - رغم كل ما يقولُه النص - ثمة حقيقة أسناسية وهي أن عدد البهود في العالم (وبالتالي عند البهود القادرين على الاستيطان) آخذ

مسحساولة التسقسامل مع الواقع الصهيوني. هذا لا يعني أنه لا توجد عـلاقـة "بنــ مين على الإطلاق بين النص النيني وبين سلوك الإنسان وخططه ورؤيته فثمة علاقة لا شك فيها تتفاوت قوة وضعفا من إنسان لأخر ومن مرحلة تاريخية لأخرى ومن موقف لأخر. وتزيد قوة تأثير الذص الديني على المستسوى الفردي وتضعف على المستوى المجدِّمعي، فمعظم الدول في العِصر الحسيث ذات توجمه علماني واضح بَجِد أَن مصلحانها هي المطَّلقَ، صاَّ يجعلها تدرس موازين القوى جيدا قبل براسية أي نص بيني. لا بد إنن من أحد النص الديني في الإعتبار من دون اختزال لتركيبية النص أو تركييية النواقع أو الظروقي فسلوك الإنسان هو نتاج عملية تفاعل بين كل

أَقَالَ وَسِنَّوَلَ اللهُ صَلى الله عليه وسلم: وَيُسُنُّ صُلُواتٌ كَتَبِهُنُّ الله على العباد، من اتس بهن بتمامهن ُ يَّكَانُ لَهُ غُنُدُ اللهِ عَمَدُ ان يدخلهُ الجنة ، و من لم يأت بهنُ فليس له عِبْتِ اللَّهُ عَمْدُ أَنْ يُدِخُلُهُ الْجِنَّةِ ، إِنْ شَاءً عَدْبُهُ ۚ وَإِنْ شَاءً ادْخُلُهُ الْجِنَّةِ .

العشاء	المغرب ا	العصر	الظهر	الشروق	القجر	النبنة
14.07	14.77	10.07	17.70	7.74	0.70	مُعُة لِلْكُمِة
14.00	14.70	10.01	14.00	7.1.	0,40	النبثة النورة
14.00	ነሃ. ሦለ	10 .4	11.05	7. · Y	٤.٤٣	القيس للختلة
19.77	14.41	10 01	17.40	٦.٤١	0.77	ى الموار <b>ى الموارد ا</b>
11.01	14.11	10.11	11.07	0.04	£. £ Y	طلنامة
Y 2	۱۸, 12	17.12	11. • 1	V.10	0, 14	الجزائر
11.11	14. **	10.72	17. 7	٦,٠٢ :	1.07	الخرطوء
11.18	14.04	10.77	17.05	٦.١٣	1.01	الكونت
14.21	14,17	70.07	17.51	1,07	0.4.	الأرباط
11.17	14.04	19.74	ΪŸ,• <b>V</b>	7.19	£,ox	الرياض
14.44	17.47	10.00	11. £A	0.05	£.YA	اللبوحة التوحة
14,10	17,97	10.77	179	7.1Y	1.01	HATA CE
۱۸ ۵۳	17.77	10.4	11.07	٦.٠٣ :	1.11	ئىيۇد.
19,14	14. **	10.71	17.13	7,77	0,0	يُغْدَادُ ﴿ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّا اللّلْحِلْمِ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ
14.47	14.10	10.17	14.77	٦,٤٦	P. Y1	تونس
14.40	14,14	10.51	37.77	3.19	0.1.	`جيبوتي
14.01	17.77	10.4	11.24	1	£ YA	؞ ؞ ڰ <b>ڹ</b> ڷڵڣٯ
19.77	14.11	10,04	17.77	7,14	Ø. TT	نقتق ﴿
14.14	14.14	10.73	14.11	7.17	0.03	فسعاء
14.77	14.+%	10.57	17,70	1,71	0.11	طرابلس الغرب
14.07	14.44	10. ·V	11.00	٦,٠٠	٤.٤٠	عفان
11.11	14.11	10.11	17.7+	1.72	4 1	
11.11	14.10	10.77	17.11	١.٠٤	£ , 0V	عقبيت و
74.19	11.11	14.8	17.14	V.14	٦, ٨.	بواكسوط
11. 1	17.27	10.11	17. • 7	7.14	1.14	القرة بست
11.14	1A. • •	10.7	11,11	7,74	0, 1	مُلْهُرُان
14.81	14.41	10.0-	17.74	1.08	0. YV	العثا
34.14	14. £X	10.4	17.7-	1,2Α	0.11	براي
14.0Y	14,11	10. 81	17.07	V. 17	0.50	مروك تثيل
Y Y	1A.73	11	17	Y. Y4	4.01	بارنس
14.00	<b>ን</b> ል. የም	100	14.54	Y. 11	0.77	المناف
19.75	1A. • Y	10.71	14.45	٦, ٤٣	0.10	
14.+1	17.47	10.0	17	1.14	1.20	سنار ليبغو
14.05	1V.1A	12.77	17.+1	Ϋ́, £1 <sup></sup> '.		ستوكهوام
14.14	17.17	10.00	17. TE	7.0Y	0,17	کوت <i>ن</i> هائن
19.10	17.17	10.0	37.35	7.27	~ ~ ~	سندون المنظمة ا
7.77	11. Y	11.17	17°. YA	V.10	3.10	مدرند المساب
14٣	Y. ££	10.17	17.44	1.17	1.1A	فتقوسنا
19.77	14 "	10,17	17,77	T.TA	- 1	واشتطن
15.11	17.07	10.14	17.13			ورمسمي الوقلوا
11.11	,	,-,,,,			: I	
		1		ت – المانيا .	(مي کي احد	<ul> <li>خورم الركز الاسا</li> </ul>

# «النصوصية» وسلوك اليهود في الحياة والفكر والسياسة

### عند الوهاب السيري 🛪

وهي محاولة تفسير سلوك فرد أو والتي مستدوية مستمير مسيء سرد .و جماعة ورؤيتها ومخططاتها بالعودة إلى النصوص المقندسة التي يؤمن بها الفرد أو اعضاء هذه الجماعة. والنصبية شكل من أشكال الصرفيية التي تفترض التقابل الكامل بين النص المقدس والواقع، ولكنّ الواقع منا مو الإنسبان. فكان النص المقىس هنا لا يتحقق ولا يتجسد في الواقع وإنما في سلوك الإنسيان وفي

سلوك أعضناء الجماعات اليهودية بل وسلوك الحركة والنولة المنهيونية بالعودة إلى نص ما في العهد القديم صهيون التي يظن بعضهم انها أحد القيسيهم بلجيا لهيدا الإسلوب في

وتمودج تفسير السلوك من خلال النصوص هو نموذج اخترالي مريح. وعملينة التقسير عادة تأخذ الشكل

٧- يُتَسُجِ سَاهِلِ الدارسُ الدواقع المركبة والمتعينة لمثل هذا السلوك أو

الصبهيوني سلك مثل هذا السلوك أو وضع سُكُلُ هذا المخطط لأن كشبه

القداسة في كثير من الأحيان تنتقل المخطط كنمنا يتنجناهل الظروف

الصهيوني في (أو تعوقه عن) تحقيق ٣- يتجاهل الدارس تركيبة الكتب

جدولوجيا تراكميا، لها كتب عدة مقىسة كُتبت في مراحل عدة تاريخية وتحتوي على رؤى الى الكون مختلفة، فتوحينية كتب الأنبياء متناقضة بشكل حسنري مع حلولية القبالاه. والتلصود، هذا الكتاب الصبحم المكون من سبعة عشر جزءاً وكتب على مدار

المشال) إلى التفسيس الصائماني (المشتاه). مشكلة التفسير، فثمة مدارس تفسير

 إ- بيسحث الدارس عن النص المناسب الذي يتمناثل مع السلوك او المخطط (منتجناهلا النصوص غيير 

سيطة وسيانجة إذ انها تنهب إلى ان تُمـةً تُماثَلاً كامـلاً بِينَ النّص الْقَدس وسلوك الإنسان. والْعَمليـة تَفْسيريةٌ تتم من خلال عملية تبسيط ولخترال لكلُّ من النص المقيس (استبعباد الفُـترَات عُـير المُناسَبِـة) وسُلوك الإنسان (استبعاد الدوافع والظروف

اليسهمونية المقسسة وتداخلها، بل

المقدسة تدعوه إلى ثلك. ﴿

والتفسير النصي بتجاهل عناصر ١- أن اليهودية باعتبارها تركيبا

الف عام وكتب منات الحاخامات، يحوي الشّيء وتقيّضه. ٢- لا تشّـغل الكتب الْقيسة عند اليهود الركزية نفسها التي يشطلها 'القبران في الإسبلام. فباللوغيوس عند

والإطروحة الإساسية الكامنة هنا

البيهود هو الشعب تفسيه، كيما أن

🖈 🗷 النصوصنية نسية إلى «نص» وتناقصُها أحيانا. المناسعة).

> وكثير من العرب يحاول تفسير أو النسوراة أو بروتوكسولات حكمساء كتب البهود للقيسة. وهؤلاء يفعلون الشيء نفسه بالنسنة الى المخططات الصهبونية، فكلها حسب التصور النَّصُوصَيّ، ورنت في كتب البهود المقدسة، بل ونجد بعض الصهاينة التفسير فيقول إن الدولة الصهيونية لابدوان تضم الضيفة الغربيبة لانه ورد في العهد القديم كذا وكذا أو لأن التلمود بيض على ذلك.

.١- يسلك اليهودي أو الصهيوني بطريقة معينة أو يخطط لشيء ما.

ميلة الإنقضاض؟ الدماء؟ مُيلةً الشحادةُ؟

سيلةَ الزّحفَ؟

فعَّالُ مَع الأسماءُ...

موتي!!...

لعاطفيةً معكرً؟

التطبيع!!... لندن - ۱۹۹۳

# ميلانو: ايفانيسيفيتش وكافلنيكوف يتأهلان والاصابة تجبر شتيش على الانسحاب

الوكالات - بلغ كل من الكرواني غوران المصيف الترابيع كافلنيكوف المصنف الشالث الدور ربع النهاشي لنورة صيلانو الدولية لكرة المضبرب داخل قاعة اتر فوزهما على الاستبائى فرانسيسكو كلافيت (٢/٦،

بيسكوسولينو (٦/٢، ٣/٨، ٢/٦) على

القوالي ابس الخضيس وراهفهما

الفترسشي غي فيورجينينه من دون ان سمسة الألماني مسيكايل شتيش عاويته الاصابة. وكان شتيش بعد خسارة مواطئة يورث بيكر أولُ من أمس أمسام اولينهرائش، شبعر مواطئة ميكابل لتُيني بشعر بالحاجة الى النفاع عن الرابُ الالمانية في البطولة، فقار على الروسي الكسندر أقولكوف (٢/٦، ٤/٦)

علماً الله أحرز الأسبوع الماضي بطولة انتوبرب البلجيكية. اوليهرائش بقوله مجميع افراد عانتني سصابون بالانفلونزا وقد استضيت الأحد والاثنين في السرير.

لَدَ أَكُنَ فَرَيْضَاً لِنَافِسِنِي ۗ. وكال بيكر بلغ النور النهاثي هذه البطولة العام الماضي علماً انه فارُ فيها في عددُ مناسبات. أ

وتغنب ايفانيسيغيتش على الالماني مسسارتن زيت (٣/٦، ٣/٦) وبيا سموسا وليادو على الهاولندي فيسوسون فيبيين (٧/٦، ٤/٦، ٤/١)، والتسوينسري مسارك روبسيسه على الفسيرنسي أرثق بوتش (٦/٣، ٦/٦،

اشتاج الأميركي جيم كوريير الي ١٢ بفيقة فقط قبل أن يُخْرِج مواطنه الشاعب، جف تارانغبو من بطولة فيلادلفيا الأميركية (١/٦، ١/٦). فبنَّما فسسر المصنف النساني في بطولة سيلاشق الايطالية الالماني بوريس بيكر اسام التشبيكي بوهدان ا**ول**يهراتش (٦/٢. ٢/٤) في مباراة من جانب واحد بسبب اصابة بيكر بالانفلونزا.

وقال تارانغو بعد خسارته أمام كورتير عسعرت أنه كان في جميع ارجاءً الملعب لقد صعفتني طريقة لعبه واعتقد أنه سيستعيد بوقعه الأول عالمياً .. اصا كورييس (٢٥ عاصاً) فقال آنة يحبّ التحدي ويفضل السعي الى احستسلال الموقع الاول بدلاً من احسلاله بالقعل وكنانّ كوريير بطلا للعالم لمَدَة ١٧ استِوعاً في عَامُ ١٩٩٢. وشبه دوربير عطية الصعود الى

المرضر الأول بعسلاقسة حبا يسسعي ان اليها ويفرح في سنعيه ولما يصل الى مبتغاه تبدأ الصعوبات. ويذكر ان شخصية كوريير تبدلت كثيراً في الأونة الأخيرة. فيو يفدم من وقت الى اخر موافق على عيد عن الشلاقات الإنسانية والاحتماعية والجنس، وينزوي لدي متساركته في الدورات مع شسخص او شسخسسينٌ

وقلماً بتعاملي صع بافي اللاعدين. كما تبوعد في احدى المناسبات يقراً كتاباً بين جسولة واخسرى خسلال أهسدى ويبدو ان صوجة اكتشاف الذات والشعمق في الصياة بغنتسرة هذه الإيام بين لاعبى النيس، فسعظمهم يقول انه بحاجَّة الى تشغيف نفسه والأحسنكاك بالإفكار والقسفسايا

المطروحة اجتماعيا وسياسيا. ولا

عجب في ذلك كون عدد كبير منهم

من عبدالمجيد عبدالرؤوف:

بارزتين في كل من الرياض وبريدة.

في الرياض على طعب الملز يلتقي على سرياس التي المساورة تعتبر المسباب والأهلي في صباراة تعتبر صهمة لموقف الفريقين في الترتيب.

فالتجاب الذي استطاع بقيادة لأعيه

وتحسب فيؤاد انور ال يعبود الي

. مستواد الحقيقي، يسحث عن نقاط

المباراة النيلاث أكي يواصل الصبعود

ويحتل المركز السابع برصيد ١٥

وظروف لاعبيت العنية والمعنوبة

افضل بكنير من وضع لاعبى الأهلي

الذي سساعسده الحظ في الخسروج

مضعاً لا من لفائه اصام الإشماد، ويدخل

نَقَتَنَةٌ وَضُـورُه فَي النَّفَـاءُ يَنْفُـعُـهُ الى

تدريجا الى المراكز المتقدية.

■ تختیتہ مساء

السوم مسباريات المرحلة الشبالشية

عشسرة من بطولة

النوري السنعبودي

لكرة الفدم بمبارتين

رفض الاتحاد الدولي لكرة المضرب طلب تقدم به اللاعب الأوشراني اندره الشباب – الاهلى والهلال – الرائد

تستوی لاعبی خط الدفاع الذی یغیب عنه ثلاثة در آبرل لاعبیت لمشارکسیم

مع المنتحب الإرلمبي، ويصفل الرحر

التائي برصيد ٢٢ نظلة ويعتمد مدريه

كتبرأ على نجه الفريق خالا مسحد

الذي يعتبر الورقة الرابحة بتحركات.

الهلال الرائد

على ملعب الأف يستر ستبتدالله بن

عبدالعزيز في بريدة في مباراة قوية.

فبالرائد بدخل اللفياء سننصبأ الحق

هزيمة كبيرة بستصدر الدوري الاتفاق

ويضاول البائد ارساع باستواد، وهو

هزم الهاذل مي الدور الاول بجدارة كشا

الكابيساني الى تنساين وضيعية في

الترتيب وهو في المرسر القاسيع حالياً

وقع المشابل بنخل الهادل سياراة

اليسوم ولأسار وضبع تسدرت الهسولندي هانغيم في راسته هزينة سريعته في

الدور الأول أسنام الرائد وبستعي الي

الثار وتأكيد أن فريقة الأفضل وخاصة

انه سيلعب بكامل نجمومت وفي

اللقاء النائي يجمع الرائد والهلال

وتعانل الفريقاز سلبا دعايا.

في الدوري السعودي لكرة القدم

على الفنسيكي جبري توفياك (٦/٧.

وببريدج على السلوف اكي كسارول

على الأميركي لوك جنسن (٢/٩٠٥).

علماً أن الْأَخْيَر شرم أندره أغاسي في

بتلولة مندِّيسَ الإسبوع الماضي. وفي لقساءات الدور النساني فساز

وتفوق بايرون بلاك من ريمبابوي

كونشيرا (١/٧.١/٧).

حعق الجارانة الرياضية وشو فى سن المُنْشَخَّبِ الروسيِّ في كُسرةٌ المُصْربِ. سبكرة ولم يقدس من متابعة درأسته وتغافيه وفاز الاسترائي مارك ويقورد ومع ان مُسِدفُسِمُيفُ ولد في كَسِيفُ (اوكرانيا) فهو يعتبر نفت روسيا لأن

الروسية. واعتبر الاتحاد الدولي ان ادئت لم تكن كافية لقبول طلبه، كما تنص الفنوانين على ان من يطلب تبسنيل انتسانه يجب آلا يكون قد مثل فريقه السابق للدُّهُ ٢٦ سُهُراً تَتَقَالِيةً. وتُنْعِيْ ان محدفصيف صثّل اوكرانك في المُواسَمُ السَّلَانَةُ المَاصَيَّةِ وَفَازَ فَي ١١

المصفف الراسم المستبكى صارشيبلو لقاء ولم يخسر أي مباراة. ريوس على البنوب اضربني غبرات والمشكلة ال ميدفيديف لا بعث اي المسافسورد (٤ يا، ١/٤، ٣٤٤). والاسترالي جابسون سنولتنبرغ على حافر في المنتخب الاوتدرائي فيتما سيحظى بدور رتيسي داعم للننذهب الأصيركي رينسي رئيبرغ (٦/١، ٧/٧، الرؤسي في كاس ديغيس وفي اولمبياد ٥/٧) والأمسركي كريس وبروف على اتْلَانْشَأْ هَذَّا التسيف، ويؤيد الانساد مواطئه مايكل جويس (٦/٤، ٦/٤). الروسى للعبة موفقه فيما يرفضها

الاتحاد الاوكراني. ولدى استشهاد ميدفيديف بقض البريطاني غريغ روسيدسكي قيل له أن

خط الوسط ويحسل الفنريق المركسز

الرابع برحسيب ١٨ نفطة، ولقساء

الفريقين ذهاباً اننسهي (٣/حسفر)

أً المُنْتَضِ الأونيي ويضوض المنسخب السنعبودي

الاولسي لكرة التغدم سسباء السود على

طعب الراكة في الخبر مباراته الوبية

الرابعة أمام متنخب الاسارات الأولبي

وذلك ضبمن مسعبسكره الاعتدادي

لتصغيات أسيا التي سنتاه هذا الشهر

واهداسا رب المساشب المسعودي

ایفو آن سے دو سر شدر اساریات شو

أعداد الدريق بنسيا تنبل الوصنول الي

الدخنخية أدجانيت القي سخذوص

السيفيات في ماليزيا. وكان المستدر السعودي قد فاز في

صبياراته الودية الشالب الشي لعبيبا

حسساء أمس الأول أصام فتريقٌ متضير

(٤/صنفر). وسنجلت الأغداف في

التسوط النسائي عن طريق ابراهيم

عيسى وشامد مشسر (هدفان)

وعبدالرحمن سيفين.

في العساد حدث الماليسارية

بروست (۱/۲،۲/۳).

### الهلال يستضيف سلة مجلس التعاون

صعدت البلجيكية لورائس كورنوا

الى ربع نهائى بطولة لنز النصسوية

معد فورشا على البلغارية ماغداليما

مالدمقا اثر انسحاب الأخبرة بسبب

الإصاَّنة، ورَّافقتها الفرنسيَّة جُولُي

شالار الشائرة على الاوكرانية باناليا

وشارت في الدور الأول السويدية

ارا كارلسون على النمسوية برندا

شوارنز (٦/٢، ٣/٦، ٤/١) والنسبكية

بابأ توقوتنا على الالمانية فيلترود

ىينقېنىقا (١/٦،٥/٧).

عنَّى الأقل.

🛎 تنطلق مساء اليوم في صبالة رعاية السُباب في الرياضُ البطولة الساسية عشرة لابطال الدوري في .\_\_\_ دول مجلس الشعّاون الخليجي لَنرِةَ السلة التي يستضيفها بادي ألهلال السعبوديُّ وتستَسر حبثي ٦ انار (صارس) الجِسَاري بمنسَّاركة الأهليُّ

وسيتسارك فني إدارة مباريات البطولة

المعسنسنر وقطر القطري والمنآمسة البحسريني والقبانسينة الكوينى

من تُونس، وهنا جنول مبساريات

الجزائر ومحمد الهادي وحسن احمد

الإمساراتي الدّي حل مسحل الوصلّ

البطولة كالتالى: الحمعة ٦/١: الهلال X القابسية، المنامة X قطر، السبيت Y: المناصلة X الأملى، قطر X القانسيية. الأحد ٣:

بطولة الأندية السيوية

الأهليّ x قطرّ، الهلال x المّنامة. الاثنان المناف التلكاء ه: الأهلى X الهالال، الكَابسية x المنامية. الأربعياء ٢: القانسية x الأهلي، الهلال x قطر. وسيتاهل ألبطل إلى نهائيات

### احرز الكأس السوبر الأوروبية اياكس امستردام يحقق ثلاثية نادرة

🖪 انستردام (هولندا) - آف ب -زاد ايانس امستردام الهولندي لقبأ في سرقسطة أنتهت بالتعادل (١/١).

فرصه النقدد باهداره ركلة جراه في

الـ ٥١ من تمريرة مواطئة كانو اتر كرد عرضية من بوغارد من الجهة البسرى. نم حسنسل ایاکس علی رکلنی جسزاء

على سرقسطة الاستأنى (٤/صفر) في منياراة الإيباب اول من أمس الإربعساء في امستردام. وكانت مباراة النشاب وسجل الاشداف وينستون بوغارد (41) والنيجيري جورج فينبدي (٢٥) ودانى بليند (٥٠ و٨٠ من ركبني جَـزَاءُ). وانستست بوغارد التـــبـجـيلُ عندصا قفر الى الكرة الثي رفيعها فينيدي من ركنية وحولها برأشه الى السبات بعنصا اضاع فرانك دي بوير

الدقيقة الـ ٣٩. وضاعف فينيدي الغلة عي الدقيقة

٦٥)، بيئسبو واغبوادو وكاسيبراس وباكي وغيارسيها سان خيوان، دائي واراغون ولوبيير (غياي لوبيير، ٦٢)، هیغیرا وموریانتس (کوارتپرو، ۸۰).

أخر ألى خرائنه بعد احرازه الكاس السوير الاوروبية في كرة القدم بفوره

■ اعتنر قطبا كرة السلة الاردنيسة ساديد المساوية عن عدم والمباركة في بعلولة نباديسا الاهتبلسي الشناركة في بملولة الانتية العسربيسة لكرة السلة الذي تقام في لبنان بعد

عن البطولة العربية للسلة؟

وتعددت اسبباب الاعتذار لكنها اشارت جميعها ألى اختلاف حاد في وجهات النقلر بيئ آلاتصابين الاردنى وَالْعَارِبِي، المُستَبَعِيرة مِنْذَ اكتشر مِنْ خمس سنوات.

وكسان الانحساد الاردنى قسد نقل مصيمأ اعتذار فريق رجبال الاهلي وقريق سيدات الجريرة، ألى الاتحاد العربي، وتخسمنت الرمسالة اسسباب الاعتذار ومنها تراجع مستوى الاهلي وارتباط لاعبات الجزّيرة بالدراسة. واعلن السبيد عواد حداد رئيس الاتحاد الاربئي، انه تلقى الحيالا من

السبد نزير قمحه نائب رئيس الاتحاد العسريي، ومن طوئي خسوري رئيس الاتتاد اللبثاني، واحبرا على مشاركة الشاديين الاردنتيين في كساس ابطال العسرب التي تنظلق في ١٢ المسهس الجِارِي في بيروت.

وقسابل الارثونكسمي فبرقبأ من سورية والعراق في الفشرة الأخيرة استعداداً لكاس لبطال العرب. وكلف الاتصاد الإردني السييد

الدوري المصري لكرة القدم

🛘 القاشرة - من علاء موسى:

📆 🛢 خرج النرسانة من دوامية الهيرائم التي لصقشه في مبأرياته الجسس الأخبرة في الدوري المصبري ألمستساز

خبارج ملعب، مع المقاولين العبرب سلبأ في ختام المرحلة الرابعة عشرف لكنه بقى في المركز الاخبر وله ٩ نقاط فقط خلف دمياط ١٠ والاومنيوم ١١ والمقساولين العسرب ١٢ وهي المضرق الاربعة المهددة بالهبوط الى الدرجة

البداية حفاظأ على نظأفة شبكك وتصدت عارضة مرماه لهدف اكند من تسديدة قوية لسمير كمونة وانقلبت الاعور لمصلحته في الدقائق العشرين الاخيرة عندما خرج احمد نخلة مدافع المقاولين مصابأ بعد استنفاد الفريق لتَغبِيرًاته الثلاثة. لكنه لم يستقد من

وفى المحلة تعسائل غسزل المحلة

عَسْرَةُ أصبح ترتيب القريق كالاتي: ١ - الأسماعيلي ٢٣ نقطة ٢ - الإشلي ٣١

؛ي مناسمة قبل ان يقحول بربطانياً وبُّلُعب في صفُّوف المُنتَخبُّ الْأَنْكُليزيُّ. وتدشم الاتصاد الأوكراني رسيالة المِسْيةُ الروسية، وقد يستطيع

تسمية نفسه روسيا ولكفه لز يلعب في المنشخب الروسي في هذه المرحلة

والاتحاد السكندري سلباً في مباراة قوية سانها المستضيف من البداية اليُّ النهساية، واهدر عُمادلُ ابرأهيُّم وعبدالعظيم الشورى فرمستين نادرتين لفريقهما. وانقذ وائل جمعة مدافع المحلة فربقه من الهزيمة قبل النهاية خمس تقائق عندما أخرج الكرة قبل أجتيازها خط مرماه بعدما سننها مبروك السيسي نحو الرمى الخاليء وبنهاية متاريات الأرحلة الرابعة

# الترسانة خرج من دوامة الهزائم

لكرة القسدم، وتعسائل اول من امس

ئقص صغوف منافسه.

۲ - الزمالك ۳۰

حكام من افريقيا وهم محمد عمر من

# وتعادل سلباً مع المقاولين العرب ه - السويس ٢١

البطولة.

وفي نادي الزمالك احتدم الخلاف بين المستشار جلال ابراهيم رئيس النادي واحسمسد رفسعت مسدير الكرة بسبب اللاعب محمد عبدالجليل الذي أستُبِدُل في الْمُقَايِقَةَ الدُّ ٣٥ مَنْ مَبَارَاةً الاهلى والزمالك الاحسيرة وكأن عبدالجليل تفوه بالفاظ نابية ضد رضعت عند خروجه من الملعب وادلى بشصيريمات غياضبية اسباعت الى الجهاز الفني في الصحافة والإذاعة. وكان رفعت قرر وقف اللاعب لأجل غبيس منستمي وحسرمنانه مركل

مستحقاته المالية. وتقدم عبدالجليل على الفور باعبتذار الى صدريه. لكن عبدالجليل لا يستحق عقوبة قاسية. ويعسود اللنائي ابعن شسوقي والجزائري قاسى سعيد الى التشكيلة بآة بعد أغيبات طويل نستت الاصنابة، ويقودان هجوم القريق ضد

المشروعة حق لك ولسواك. شرط الا تَشْرِج عَنَ الْحَنَوْدِ الْمُقْبِوْلَةِ. ♦ الجَسورَاء (٢١١ - ٦/٢٠): يجب ان تشكيف مع الظروف الم

● الْعَسِقَسِرُبِ (١٠/٢١ - ١١/٢١): الوسيلة الغضلى للخروج من صارق اعتشعباد المسراحية مع الخنصبوم والحلقاء على حد سواء.

والشدائد... وهذا سر نجاحك المنافقين الانتهازيين ● الجنوت (۲/۱۹ --

€ القبوس (۱۱/۲۲ - ۱۲/۲۱): الجبو منهمة للتُصَاح تصاري إذا كنت منّ القادرين على المُغامرة فَيَّ هذا المجال. ● الجندي (١٢/٢٢ - ١١/١٩): ندفش الأشرين بهدوئك وقت العاصفة

لز تغییت فی شیء مسهما کنانت

€ الأسبب (۲/۲۲ – ۲۸/۲۲): التظالام

الذي تجد نفسك فيه لا يغيد في طرده

● العندّراء (٩/٢٢ – ٩/٢٢): منا دنت

تتعتع بمقدار من التفاؤل سيسهل

● الميسزان (۲۳/♦ – ۲۲/۲۲): حين

تكون قعلاً مستعداً للحوار ستجد ان

الطَّرَفُ الأِشْرِ بِنْحِرِكَ فِي انْجَامُكَ

تجاور كل العقبات والعراقيل.

أيجابية أذا لم تضعَّها في أطار ما

لعنة... بل ايضناء شمعة.

الى حلبَّة الصراع مع شخص قوي يقتَّضَى منك التحلَّي بشجاعة فاتعة

مَنْ مَحْبِيكَ وَمِنْ نَدُقَّ فَيِهِمْ. وَابِتُحَدُّ عَنْ

٩,٠٠ القران الكريم، ٩,٠٥ نقل صلاة الجمعة من مكة المشرفة، ٩٠ ، دين ودنيا، ١٠٠٠٠ السلسل العربي فقاصد خيره، ١٠,٤٥ رسوم متحركة، ١١ ١٧ برنامج أنشال، ١٤ ١١ بالبنا والشفا، ١٠ ١٧ الفيلم العربي الزوجة تعرف أكثر ما ١٦ السهرة المُفتوحة (إعادة). ١٠ ١٠ نشرة الاخبار، ١٠٠ عنوعات غنائية ١٠ ١٠ برنامج وثائقي ١٠ ١٦ سوعات غنائية ١٠ ١٠ المسلسل العربي والامضاء بريوه ١٧٠٠٠ موجَّز الأهبار. ٥٠ ١٧ عالم السحافة ١٧ ٢٠ حوار مع الغرب، ٤٥ ١٧ منوعات غنائية، ١٠ ١٨ نشرة الأخبار. ١٠ ١٨ الفيلم العربي حارة الطبيعين، ٢٠٠٠ موجز الأضبار، ٢٠٠٥ تتمة العبلم العربي، ٢٠٠٠ نشرة الأحبار. ٢٦٠٠٠ اختَرَنَّا لكم، ١٠ ٢٢ نَشْرة الأخْباز، ٢٣.٣٠ العالم هذا الأسبوع (إعادة). ١٥ .. القران

توقیت غرینیتس

ا 1. هميناج النفيريا مصبر، ١٠ ١٠ شياب دائم، ١٠ ١٠ مسلسل الأطعال، ١٠ ١٠ المالسل العربي، ٤٥. ١٦. حديث الشيخ الشعراوي، ٢٠ ١٢ حسلاة الحمعة، ١٠٠ نشرة الاخبار، ١٥ ٪ الكولي، ١٠٠٤ كيليا السيع الشعروي، ١٠٠ كالحسادة المجدة، ١٠٠ كالشرة الاخبار، ١٠٠ كالمرة المجار، ١٠٠ كالمرة المخال ١٠٠٠ كالمرة المجارة ١٠٠ كالمرة الأخبار، ١٠٠ كالمسلسل العربي، ١٠٠ كالمسلسل، ١٠٠ كالمسلسل، ١٠٠ كالمسلسل، ١٠٠ كالمسلسل، العربي، ١٠٠ كالمسلسل، العربي، ١٠٠ كالمسلسل، ١٠٠ كالمسلسل، العربي، ١١٠ كالمسلسل، العربي، ١٠٠ كالمسلسل، العربي، ١٠٠ كالمسلسل، العربي، ١٠٠ كالمسلسل، العربي، ١٠٠ كالمسل، ١١٠ كالمسلسل، العربي، ١١٠ كالمسلسل، العربي، ١٠٠ كالمسلسل، العربي، العربي، ١٠٠ كالمسلسل، العربي، ١٠٠ كالمسلسل، العربي، ١١٠ كالمسلسل، العربي، ١٠٠ كالمسلسل، ١٠٠ كالمسلسل، ١٩٠ كالمسلسل، ١٩٠ كالمسلسل، ١١٠ كالمسلسل، ١٠٠ كالمسلسل، ١٩٠ كالمسلسل، ١٩٠ كالمسلسل،

ء توقيت القاهرة

٠٠٠ موجيز الاخبيار، ٨٠٠٥ برنامج ،وقت الأسئلة، ٢٠٠٠ الاخبيار، ٢٠٠٠ برنامج ثايم أوت (اعادة)، ١٠٠٠ منيوز دسك، (برمامج اخباري)، ١٢٠٠٠ صوجر الاخبيار، ١٢٠٠٥ كل رحل (اعادة)، ١٣٠٠٠ الاخبار، ١٠٦٥ تقرير الاعمال العالمية، ١٢٠٢٠ الاخبيار، ١٢٠٠٤ عالم العد، (اعادة)، ١٠,١٠ المحسود ١٠,٠٠ مجرير مصدن الله المستقد (اعادة). ١٦.١٠ الاخبار ١٦.٢٠ مرياسج السيارات (اعادة). ١٧٠٠٠ الأخسار، ١٧٠٥ نقرير الاعمال العالمي ٢٠٠٠ عطلة. ١٧٠٠٠ وألعالم اليوم، (برنامع اخباري)، ٢٠٠٠٠ موجز الاخبار. ٢٠٠٠٠ بريامج موقت الاسطة. (اعادة) والعالم اليوم» (برنامج احباري)، ١٠٠٠ موجر المعبار، ١٠٠٠ برنامج دولت الاستنه - (اعاده) ١٩٠٠ الاخبار، ٢١،٣٠ افلام ١٩٩٦ (اعادة)، ٢٠٠٠ تقرير عالمي، ٢٢٠ الأخبار في ساعة. . . ١٦ الاخبار، ٢٠.١٠ السهرة الاخبارية. . . . ١ نيوز روم (برنامج اخباري). . . . ؛ موجز الاخبار، ٥٠، ٤ برنامج وقت الاستلة، (اعادة) ٥٠، ٥ وأخبار البوم، (برنامج اخباري).

CAPTAIN : ... . تسترة دينية ٢٠٠٠ CAPTAIN KID ١٠٣٠ سنات ۱٬۲۰ ، APACHE بشرة خير، ۸٬۲۰ ميكي ساوس، ۱٬۰۰ فزورة - اعادة، ۹٬۲۰ حروم انسمانهم، ۱٬۰۰ فجم في السينعا، ۲۰٬۰۰ المسخصانية/ فزارات، ۱۲۰ عجرة الرسول، السخاطية المرابع مع من السياعات (١٠) المسخصات المرابع مزارات ١٢٠٠٠ عجرة الرسول. ١٠٠٤ طبق الشيوم ١٦٠٠٠ مافيناش زعل، ٢٠,٣٠ حروف اسمانهم ١٨٠٠٠ كفاية يا عيز. ١٠٠٠ شعب في المليان/ المسخصاتية، ٢٠,٠٠ على الاصل دور. ١٠٠٠ طبق النجوم، ٢١.٣٠ الويد حلاء ١٢٠٠٠ طبق النجوم، ٢١.٣٠ الويد حلاء ١٢٠٠٠ على ومرقص وكوهين.

والقردة ١٠٠٠٠ فيلم التعادة والجمجمة ، ١٣,٥٥ الافلام الديدة. ٢٢.٢٠ فيلم الاعتراف معلوبة عرامية . . . . ٢٠ فيلم حجنون الحب . ٢٠ . ٢٢ الذاكرة الحكوبة . ١٠ . . . فيلم المظلومة . ٠٢.٠٠ فيلم ووداعاً يا بونابرت.

. و 11 العوال العربي المسيوع. ١٧.٢٠ المسلسل اليوسي . ١٢ ١٨ عقالة شخصية. ١٩.٣٠ مارهه الصورة مسرسة المسيدين المستميد ا معاهن معرفون. ٢٢,٢٠ مغاكمة ٢٠,٢٠ مهنئك بالنشأ، ٢٠.١٠ السلسل البرس. ٢٠.٢٠ مغالة شخصية. ٢,٢٠ الْغِتَام.

الخيار العالمية، ٢٢,٢٠ ما وراء الاختار، ٢٠٠٠ الاحبار العالمية. ٢٢,١٥ الراسلون، \* توقيت غرينيتش

العربي

€ التلو (۲/۱۰ - ۲/۱۸): إبق قبريب 😇 السرطان (٦/٢١ - ٧/٢٢): افكارك

منكيرستان ليب وسخت راي سررو ے پیسے معيد ساء الأدار استان - سسان

فالمنساية أنواست دار

المغرسان بالرسي

\_ - - -

العالم مستوان ماست

منيزست سنريدي

The second second second مستوسد دساريا

للمع ستوحيس حابات

مماوسة لاستنب

\_\_\_\_

أأيعنني ومعنوا أنارين

ر الاستالية الكروالله

The second of the second

· \*\* --- -- same ----

### المنتخب الصيني بطلأ لدورة قطر الدولية لكرة الطاولة 🗋 الدوحة 🎚 تناهل تنسئل ايتآم الى ديسسانسيات دورا على الألماني فتركز (١/٢)، وفي سياراة الروجي فبأز شونعلين ولوكبو اليبانغ الالعاب الاولمبية الني ستقام في

من فاير عبدالهادي: ■ توج المنسخب الصيني بطلأ

لدورة قطر الدولية المفتوحية التانية لكرة الطاولة اثر تغلبه على المئتثب الالماني (٣) ) في المساراة النهائية التي اقسيست في حسالة خليسقية . ورعم ان نجم الفسسريق الالماني

الصحيني دينغ مصونغ (١/٢) الا ان

في المركز التالث. روسكُوفُ فَارَ فَيُ الْمِبَارَاةُ ٱلْأُولِي عَلَيُّ

على روسكوف وفسترنر (٢/صنفس)

الاشلي اللغاء بفريق يسكو بس ضَعف محدمتهم يوسف الثنيان الذي سيقود

التحصل الصبين على كناس البطولة بعدما كانت احتلت الركز التاني في البطولة الماضية الني فيارت كيوريا الجنوبية بلقبها في حين حلت المانيا

and the second of the second o

الفردي وفي سباريات الفردي فار القطري

التلانية الولايات المتسدد؛ عن غيرب اسبيا على البسعودي نبيل المفهوي (٣/صفر) وخَــر أمام الهندي تشبيتانّ جَابِور (صَـَقُـر/٣)، كَـُمَـا فَـازُ القَطَّرِيُّ عارف عبدالرحتن على الكويثي جواد الغريب (٢/٣) ثم خسس اصام الالالمي روسكوف (صنغسر/٣)، ولم يئسسارك اللاعب القطري الشالث حياب عفيفة استعوردبالارشاق.

نفنهما بليند بنچاح (٦٥ و٨٨). وطرد على اتر الركلة الأولى حسارس صرمى سرقسطة وعلي آثر التنانية أحمد مدافعيه فاكمل المياراة بنسعة لاعبين. ويخلف اياكس فسريق اي سى مبلانُ الايطالي في احرازُ تُلاَّنَّةُ ٱلدَّابُ ني سوستدواتند. الاسبق له از توج

بركسلات الجسراء في كسانون الاول أبيسمير) الماضي في طوكيو، اضافة الى ئقب بطل اوروبا. ينكس از هذه السابقية تجسعم سنوبأ حسامل كساس ابطال الاندبة الاوروبية وبطل كناس الكؤوس. وكان اياكس توج بطلا لكاس الابطال بفوزه

بطل الحسالم للاندية بتسغلبيه على

غريميس بورتو السغري البيرازيلي

على ميلان (١/صفر) لينصرر اللقب للصرة الرابعة في تاريخه، في حين تغلب سيبرقينسطة على ارسنال الإنكليزي (١/٢) ليرفع كاس الكؤوس الأوروبيسة، وكسرر اباكس بالنسألي الأنجاز الذي حققه مع الجيل النهبي الاول بقيادة بوشان كرويف قبل ٢٣

مسئل ایاکس: فسان در سسار، ريتسيغر وبليئه وبوغارد وسيلوي (دينتسيينكو، ۷۰)، وفرانك دي بوير، شولتن (فان بن بيرغ، ٨٥) وكلويفرت ودافيىس، فينيدي (غيبهرينغ، ٧٠) ومثل سرقسطة: سيدرون (بيلمان،

B.B.C

بسبب خلافات مالية بين الانحادين الاردنى والعربى هل يغيب ممثلو الاردن

سمير خيكات نائب زليس الاتصاد الامينَ الْعببَّام لناديُ الْأَهْلُيِّ، اعبداد

صَـيَّــَـغـة كبتُمابِ بِرُسل الىّ الانحساد العسربي من اجُلُ تُوضَـــيُّح بعض

المشاكل العالقة بين الاتتحابين الاردني

طلب من الاردن تسعيد مبلغ سنة الاف دولار في وقت سسابق ليستسمكن من

اشواك الاعلي والارتنوكسي والجزيرة

في البطولة باعستسبسار أن الارس لم

يسدد اشتراكاته في السنوات الست

وكّان الاتحاد الاربئي يدفع لنظيره العربي ٥٠٠ دولار كاشتراك عندما كان مقرم في بغداد قبل العام ١٩٩٠

من جسانية لم يصندر عن النادم

الارشونكسني الذي اسستسرد بطولة

النوري الارتثيء ما يشير الى تاكيده

او اعتشداره عن عبدم المشاركية في

القضية من الجوانب تنافة. لكن ذلك

تله مرهون بدفع أشتراكات الاردن الي

الانتشاد المعربي التي يبدو انه غير قاس على تسبينها نفعة ولحدة على

ولا تبزال ادارة السنادي تبدرس

ينْكُر أن الاتحاد العربي كأن قد

الكلعية الضيائعية من ٧ حيروف بادي كبرة قينم - 1 3 6 1 C 2 4 C C 5 5 1 3 6 1 3 1 3 1 3 1 1 3 

الكلمة الصانعة الاحرف المعتوره في التسبية. المقينا أو عمونها أو وتريا،

النهابة الاحرف المكومة لنتتلمة أو الجُمِلَة الشَّسَانعة. مَع الْاَنتِبَادُ الى ازَّ الاَحْرِف المُنفُورَة لاّ

يعيما أو يتساراً، صبحودا أو هنوطاً. الى أن تُنْكَى لَدِيكَ فَي

عفونة علق عصران عمران عمورية عوارية

الهايو د او إذ إن ع فعل ال ق و و أ

الكلمات التقاطعة ١- إماره غربية ا - أفس عن المكار - المداء التامط على العيد التمراح عي المركب ٧- جي - تباهج

٩- صبعير البقرة -1- باللم الجلب ومتبلغاته

د - ټوانك -٦- عليَّة اسبوبه - مرتفع ٧- س اللوالسي - هواء للمات

موليلي (19 ليلي علوي 7 دولي المعود 7 عوض المحس الله المسيد (19 القودات الاستيام الدالا المناح 6 عليج 6 ٩- مبائدة كالعراب - مصي

● الحمل (٢/٢١ ~ ٤/١٩): انفق ما في الجبيب باتيك سا في الغيب... والتعبقل في الانشاق يُجِب في كل الاحوال ألا يقحول الى بىخل. الشور (۲۰/٤ ~ ۲/٥): المنافسة

> القناة في القاهرة الاحد المقبل. MBC

القناة الفضائية

الصريه

BBC

World Service

ART

فناة الأدلام

اورنت

القناة الأولى

القناةالثانية

 توقیت غربنیتش . . . ٤ فيلم للرجال فقط ٢٠٠٠ فيلم ، أرباب سوابق ، ١٠٠٠ ما وراء السائد. ٨٠٢٠ فيلم حورا،

مَ ، و17 القرآن الكريم ١٢٠٢٠ مساء الخير أوربت من ١٤ ميديو كليب ١٤٠٣٠ كاستدرا.

١٦,٠٠ الأخبار العالمية، ١٦,٢٠ من واشتطن ١٠٠١٠ جرب البود الاخبارية. ١١.٣٠ عالم الغد، ١٠,٠٠ الاخبار العالمية ١٨,٠٠ ما ورا، الأخبار ١٩٠٠ الأخبار العالمية. ١٩.٣٠ فيلم ٦٩.٠ ٠٠,٠٠ العالم اليوم، ٢٠,٠٠ من واشنطن، ١٠٠٠ "ناهبار العالمية، ٢١٠٣ إجازات، ٢٢٠٠٠

و سبور. الانتباء الى أن الاحرف المنظوة ب

أغاني

برطیل بسطرما بصل

- يفر - قانون ؟- ليشبون د...؛

يسنك في شيء عسهاسا كنانت

نجه نفسك فيه لا يفيد في طرده

خراء (٩/٢٢ – ٨/٢٣): سا بعد

ع بمقدار من التفاؤل ــــــ

· الأَخْرِ يتحرك في أتجاهك.

يلة الغضلي للشروج من سازق

شاد الصبراجية مع الخيصود

بوس (۱۱/۲۲ – ۱۲/۲۱): الجو

ــاً لَفْجِــاح تجـاری اذا کنت بن

ين على المعامرة في هذا المجال

ــدي (۱۲/۲۲ – ۱/۱۹): تدهش

زين بهدوئك وقت العاصفة

لو (۱/۲۰ – ۲/۱۸): إيق قاريبا

**جبیك ومن تثق** فیهم، و ابتعد عز

سوت (٢/٦٩ - ٢/٦٩): النخول

لمة الصواع مع شخص قوي بي منك التحلَّى بشيحاعة فأنفةُ

ر**فة، ٥٠ ٩ ب**ين وينيا. ١٠ ١٠

١ برنامج أطفأل. ٤٦ ١١ بالهنا

سهرة القتوحة (إعادة)، ٠٠٠ د

٠٠. ١٦ متوعات غنائية، ١٠ ١١

- ١٧ عالم الصحافة، ٢٠ ١٧.

ر، ١٨٠٥- القبلم العربي محارة

٢١٠٠٠ نشرة الأخبار، ٢١٠٠٠

نبوع (إعادة)، ١٥ - القران

لمنسل الأطفال، ١٠ ٤٥ المسلسل

**عة**ر. • ، 1 نشرة الأخبار، ١٥

٤.٣٠ أنم وحواء، ١٠٠ و تشرة

ل العربي، ٠٠٠ نشرة الأخبار،

ل العربي، . . . ٩ الفيام للمعل العربي، . . ١ أحداث ٢٤ بي، ١٥ . ٤ فيلم تسجيلي، ٤٥ ك ٢٠ . ٦ كارتون للأطفال.

لاخبار، ۴,۳۰ برنامج تایم أوت

وجز الأخيار، و ٢٠٠ كل رجل

١٢ الاضبار، ٢٠ ، ١٤ عالم العد

و ، ١٦ الأهبار، ١٦،٢٠ سرناسي

العالي، ٢٠. ألح الآرث، يطلعال،

٢ برقامج «وقت الاستلة» (اعادة)

مالي، ٢٢,٠٠٠ الاخبار عي ساعة (برنامج اخباري)، ٤٠٠٠ مرجر

CAPTAIN .... c X

• فرورة - إعادة، ١٠٠٠ مروف

ترارات ١٢٠٠٠ مجرة الرسول،

المُتَعَالَبُهم . . . ١٨ كفاية يا عين يز، . . . ٢١ طبق النجوم . . . ٢١

وراء الشاشة. ٨٠٢٠ فيلم حواء

لجديدة. ١٢.٢٠ فيلم - الأعتراف

١٨. ٠ عيلم-الجعالية ٢٦.٣.

الكتوبة. ... . غيلم الظلومة ..

غيديو كليب، ١٤,٢٠ كاستدرا، ١٩,٢٠ مقابلة شخصية، ١٩,٢٠

ب سرتين. ٢٠ ٢٠ منا القاهرة،

بوم الإخبارية، ٢٠ ١٦ عالم الغه

خبار العالمية. ٣. ١٩ فيلم ١٩.

\* توقیت غرینیش

مالية. ٢١.٢٠ اجازات ...

ة. ١٤. ٦٢ الراسلات

ومي. ٢.٢. مقابلة شخصه

\* توقيت غرينيتش

٭ توقیت غرینینش ؍ 🚓

وم، (بَرَنَامَعِ احْبَارِي)

\* توقيت القاهرة

توقیت غرینیتش

،ائد... وهنا سر نجاحك.

فين الانتهاريين.

غاء على حد سواه.

كل العقبات والعراقيل بسرّان (۹/۱۳ – ۱۰/۲۲ د م مستعداً للحوار سنجداً

. بل ايضاء شمعة.

سد (۸/۲۲ – ۷/۲۲). ألظلاد

ية اذا لم تضعها في اطار ما

عطب عفونة علق عصران عنجورة عوارية

ق قترات قليمة قرعة قرل قفل قصع

ويعد الفوز راح يناقش ايفانتشوك جُـولتـه مُع كُلُّ لاعب وارشده الى

والقى ايفانتشوك امس محاضرته

التدريبية الاولى على المتفوتين في

اللعبة، ويعقد بعد ظهر اليوم مؤتمراً

صحافياً في نادي متخرجي معاهد

وَجِامِعِـاتُ الْاتِحَادِ السَّوْفَيِّـاتِي في لَبِنَانَ، ويلعبِ الاحد جولة تِتَابِعَية

ثانية في مواجهة ٤٠ لاعباً في نادي

رابطة خريجي معاهد الغرير – فرنّ

النوادي للشطرنج السسريع التي

خَاصَتُهَا سَبِعَةَ فَرَقَ، وِتَأْلُفَ كُلُّ فَرِيقً

من تسسعية لاعتبين، (ثلاثة منهم

احتياط)، واجبريت المساريات على

طريقة روين (من ست جولات، مدة كل

الاول وَجِمَعٌ ٥. ٢٩ نَقطة، وَتَلَأَّهُ فَرِيقٌ

متخرجي الجامعة العربية (٢٥ نقطة)

تم فريق رابطة قدامي الفرير (٥. ٢١

نقطة). وتالف الفسريق الفسائز من

انطوان قسيس (بطل لبنان للشطرنج

العادي في فئة الفردي)، ونسيم صقر

ووليد داغر وشريف مراد وبول عمون

وهاني عمون وبيار عمون ومحمد

صنز على مينيسونا تمبروولفز

(۹۲/۱۱۷)، وسیاتل سویر سونیکس

ويوتا جاز على وأشنطن

على ديترويت بيستونز (٩٤/٩٤)،

انجليس ليكرز على فانكوفر (١٩٠/٠٨)،

وساكرامنتو كينغز على نيويورك

الاحد، وتتالف بعثته من ٢٧ شخصاً

بــولــتــس (٩٣/٦١٥)، ولــوس

حيدر وانطوان طعمه

١٢١ نقطة لبوسطن في سلة تشارلوت

حل فريق المون لاسال في المركس

جولة ٥٠ نقيقة).

من جبهته، أنهى الاتصاد بطولة

بطولة الشطرنج السريع

البطولات الاوروبية المحلية لكرة القدم

ساریس - اف ب - تاهل فریق برشلونه الى الدور النهائي بقوزه على جاره البيانيول (٢/٢) في اياب الدور نصفَ النهائي من مسابقة كاس اسبانيا لكرة القِسدمُ اول من امس الاربعساء. وكسان برَسْطُونِة تِقْدَم نَهَابِأُ بِهَدَف واحد، وسَبِحِلُ أهداف الفائرُ خُـُونِزُو (أَءٌ) وَاصُورَ (٨٠) والرومَانِي جَـُورِج بِوبِيـسكو

صاحبٌ هدف الغورُ في النشابِ (٩٠)، وَهَنْفِي الْخَاسُرُ حَافَيْ وكبان اللتيكو مدريد متصدر بطولة الدوري فارعلى فالنسيا (٣/٩) نهاباً الاسبوع الماضي وباتت فرَّصه قويةً في بلوغ الدور النهائي.

واذآ لحرز برشلونة اللقب سيعابل الرقم القياسي لعند مراتُ القُونُ الْسِجِلُ بَاسِمِ اتْلْتَيْكُ بِلِبِاوِ (٢٣ لَقَياً)، عَلَما انه يلعب في النهائي للمرة الاولى منذ أحرز لقبه الثاني وَالْعَشْرِينَ بِقُورَةً عَلَى رِيالَ مَدْرِيدَ (٢/صَفَر) في نَهَائيًّ

ويلغ فريق فيورنتينا الدور النهائي لكاس ايطاليا بفوره على انترناتسيونالي مسلانو (١/صفر) سجله الرَّحِنتيني غابريبلِ باتيستوتا (٧٨) في اياب الدور نصف

ولحق فيورنتينا الذي تقدم نشاباً (١/٣) باتالانتا الذي

• على بولونيا من الدرجة الثانية (٢/صفر) بعدما تعادلا في النهاب (١/١). ينكر أن باليستوتا سجلَّ أهداف فريقه الشُّلاثة في لُقاء النَّمابِ النَّصَارِ. وتقام مباراة نماب النَّور النهاشي في السادس من نيسيان (ابريل) المقبل ومُباراًةُ الإياب في الرابع والعشرين منه.

¨ وقاهل كارلسروه الى الباراة النهائية لكاس المانيا يَقِنُورُهُ عَلَى قُـورِتُونَا بوسلدورف (٢/صنقر) سنجلهُ ما كُنيْـزَّياكـوفُّ (١٦) وتومَّـاسْ هَاسِلر (٧٩) في الدور نصف النهائي، ويلتكي كاراسروه على اللقب في الَّضامس والعشرين من ايار (سايو) المقبل مع كايزرسلاوترن الذي غار على باير ليفركورن (١/صفر). وكان آخر لقب لكارلسروه في الكاس قبل ٤٠ عاماً في

حين لحرز كايزرسالاوترن اللَّقْب العام ١٩٩٠.

وتاهل ليفربول الى الدور ربع النهائي لكاس انكلترا

٥- توتنهام ٤٥ من ٢٧

غرانت (٨٧) ضمن الدور الخامس. وتعادل نوتنغهام فوريست مع توتنهام (٢/٢). سجل للأول ووان (٣ و٧٧)، وللثاني كريس ارمسترونغ (٨ و٢٨).

وسُاوتْغنت (٧١) في مباراة مؤجلة من المرحلة الثامنة والعشرين ليطولة انكئترا. وهنا ترتيب فرق الصدارة:

١- نيوكاسل ٦١ نقطة من ٢٧ ۲- مانشستر پونایند ۵۷ من ۲۸ ٣- ليفربول ٥٢ من ٧٧

وكان فريق كاين من الدرجة الثانية آخر المقاهلين الى وتأهلت الى هذا الدور اربعة فرق من الدرجة الاولى هم

هي كابن وفالنس ومرسيليا، وواحد من الدرجة الثالثة هو ويجبري الاحد سنحب قرعنة النور ربع النهائي الذي

اوكسير وستراسبورغ وليل ومونبيلييه، وثلاثة من الثانية

روبي فاولر (١٢) وسَنَان كوليمور (٩٩) مقابل هدف سجله

وستعاد النباراة الاسبوع المقبل في لندن. وفي مباريات معادة فاز ساوتهامبتون على سويندون من الدرَّجة الثانية بهدفين سجلهما اوكلي (٦٢) وشببيرلي (٧٦)، وويمبلدون على هادرسفيلد (درجِّه أولى) بشلاثةً اهداف لايكوكو (٩) وغودمان (٤٠ و٨٤) صقابل هدف لبوث (٨)، وتشلسي على غريمسبي من الدرجــة الاولى (١/٤). سُجُل للفائزُ دوبيري (٢١) وهيوز (٥٥) وسيينسر (٥٦) وبيكوك (٨٥)، وللخاسر غروفز (٥٥). وكان ليدز قد فاز على بورت فابل من الدرجة الاولى (١/٢) الثلثاء. وانتقلت جميع الفَرق الفائرة الى الدور ربع النهائي.

ولم تبقُّ الا قَرقَ الدَّرجَةَ المُتَارَّةُ في الدور ربع النهائي، ويلعب ليسدر مع ليسفسربول، وتشلسي مع ويمبلدون، ستر يونايتد مع ساوتهامبتون، والفَّائز من لقَّاء نوتغهام وتوتنهام مع استون فيلا. وفاز استون فيلا على بلاكبرن (٢/صغر) سجلهما

٤- استون فيلا ٤٩ من ٢٧

الدور ربع النهائي لكاس فرنسا بفورَه على سوشو من الدرجة ذَاتها (٥/صَور) في حضور اكثر من ١٢ الفا و٠٠٠ متقرح. وسجل الاهداف كل من سوماي (١٤) وبريو (٣٢) وغيريرو (٤٢) وبيديبان (٥١) وتشانو (٣٦).

سيقام في السابس عشر من أدار (مارس) الجاري.

بن سليم وثعلب الصحراء ومشاركته تضفي طعماً أخر للتنافس.

والنصّف من عصّر ٧ الجاري مـوُعداً

لإنطلاق الرالي من اصام فندق هيلتون

ابو طبيّي علىّ شسارع الكورنيش فيّ العاصمة ابو طبي. ويضم اليوم الأول

مرحلة المشاهدين الخاصة وأربع

مبراحل اخترى، بينمنا يضم الينوم

الثاني الأخير ؟ تراحل خاصة قبل

العبودة الى خط النهاية على شبارع

الكورنيش مقابل فندق شيلتون أبو

طبي في تمام السباعية الرابعية والنصف عصر ٨ الجاري.

وبعد فبوزه بلقب بطولة الشبرق

الأوسط للراليات الموسيم الماضي خلال

مشاركته الأولى ضمن المجموعة ءاء

يستنعند البطل السنعسودي ونجم

مارلبورو عبدالله باخشب لتحد حديد،

وهو الدفاع عن هذا اللقب الاقلسمي

علصاً بأنه سيشبارك في احداث هذه

وقد تم تحديد الساعبة الرابعية

البطولة على متن سيسارة تويوتا

سبيليكا جي تي ؛ بدلاً من فسورد اسكورت التي شارك على متنها العام

وسيخوض النجم السعودي غمار

جميع جُوُلات بطولة الشبرق الاوسط

للراليكيات لعسام ٩٦ على من هنده

السيارة ألتي يقوم بتجهيزها فريق

تويونا الأوروبي من مسركسزه في

كولونيا ﴾ المانياً، وسوف يكون ﴿ورَّ

هذا الفريق الذي يتمنع بخبرة كبيرة

في عالم الواليات مهماً بالسبة أبي

تويوتا ضمن المجموعة واء للمرة

وتعليقاً على ذلك قال باخشية ءان

يارة تويونا نضنك تمامأ عن

سيارة فورد، كما ان اسلوب فيإنتها

محتلفُ ايضًا. إنا مطمئن آلي مَشْدُوي

السيارة بعد الزيارة التي قمد بها

الى كُولُونيا لأن الفريق يملك الخبرة

الكافية لخوض راليات البطولة إلشرق

خاطفة الى المانيا وجال على مرأب

ضريق تويوتنا الضنتهم وتعسرو آلى

رَثْيُسَ الْفَهِّسِرِيقَ اوْفَيَ انْنَزَّسَتَوْنَ اضَافَةَ الْيُّ مجموعة مَنْ مَهْنَسَي

وتتنألف بطولة الشسرق الأوسط

لهذا العام من ست مراحل وتبدأ مع

رالي الاستسارات الدولي في أبو فلبي

وتنتسقل الى قطر ثم الارين ولبنان

والكويث وأخيراً دبي. من جهة اخرى

لم نشاكة حبتى الآن مشاركة فبريق

فيكتوري اللؤلف من الشيخ سهيل بن

خليفة المكتوم وخليفة المطيوعي ضمن

البطولة لهذا العام.

وكنان السائق قند قنام أيزيارة

بُ الذي يقود سيسأرة

### مازلبورو رالي الامارات الدولي 1997

# مشاركة محمد بن سليم تزيد حدة التنافس وباخشب يستعد للدفاع عن لقبه بسيارة جديدة

ٰ الكبي - والحياة:

🗷 أعلَّن نُجِم الراليات العَربِي مِحَمَد بِنَ سَلِيمَ الفَّائُرُ بِاقِبَ بِطُولُةً الشرق الأوسط سبع مراث عن عزمه المثناركية في رالي الإمبارات الدولي الاوسط لعام ٩٦ في السبابع والشامن من الشبهر الجاري باشراف الاتصاد المُدولي لرياضة السيارات (فيا).

وبدخول نجم مارلبورو خضم المنافسة في رالي الامارات سيتحول التحدثي للقور بُلقب هذا الرالي الي صراع عنيف بينه وبين ٣٧ متسابقاً يمثلون عثير دول. وسينقبود بن سليم ضلال هذه الفاشرة الصحراوية التي ستقام في

امارة أبو ظبي سيارة فورد اسكورت كوزورث مصنفة ضمن المجموعة داء وسنساعيم ميلاجه منذ العام ١٩٨٨ الايرلندي رونان مورغان.

مشاركة عربية وأعلن الشبيخ عبدالله القاسمي بطل الامارات السبابق عن مشباركته في الرالي مع ملاحه غَابي خوري في سيارة مأرليورو مينسوبيشي غالانت في ﴿ رِئْ، وَسَيْكُونَ ثَالَثُ لِلْفَطِّلُقِينَ فَى هذًا الحدث البالغ طوله ٨٨٥ كلم. كمنَّا يشارك النجم أللبناني ميشيل صالح. وسيكون بن سليم أول النطلقين، بينمنا سنيكون نجم منازلبسورو السعودي عسدالله باخشب شاني النطلقين وسيقود باخشب مع ملاحة بوبي ويليس سيارة تويوتا سيليكا جَي تَي لَهُ وَيقَــود النَّجَم القَطَّري ناصر خليفة العطية سيارة سوبارو

وسيضم التحدي الكبير ايصا نحبه عن السائقين الأوروبيين مثل الالماني باول ناوكوف سكي ومواطنه كارل هاينز ليرخ على متن سيسارتي فورد سييرا واودي والتشيكي بافيل هارتيل الذي يتسمسنر التسمسدى الأوروبي ضعن المجموعة وأء يسيبارة بيـجَـُوْ ٢٠٩ جَي تي آي. وسيتنشب منافسة قوية بن سائقي المحموعتين

للسائق المسري تصبرات حبسين بسيارة فولكسواغنُ غولفٌ جي تي اي ضمن المجموعة دنء بينما يسترك فسريق داري للراليسات بسسيسارتي فولكسفاغن يقودهما نسيم محيربي

وأكسد النجم الاستسرالي رون كريكين عودته للمشداركة في رالي الامارات على منن سيارة ميتسوييشي لانسير مع مساعده ستيوارت فليمنغ ويشبارك ايضنا صيادق فرزال يستجارة ليتسوبيشي غالانت والأساراتي خليفة المهيري بسيارة تويوتا، وسالم بن شييبان بسيسارة اسكورت، والبسريطاني رون اوكلي. ويتصدر المتسابق اللبناني سامي محمود على من سيارة لإند روفر المجموعة إس،

التي يشارك في فتُنتها ١٣ منسابقاً من



باخشب وويليس في مصنع فريق تويوتا الاوروبي في كولونيا.

### قوى: البرتغالية ريبيرو تحطم رقما داخل قاعة

السرتغالية فبرناندا ريبيبرو الرقم القبيساسي الإوروبي في سب الـ ٢٠٠٠م مسّاء اول من امس الاربعاء في لقاء فالنسبا الإسباني لألعاب القُّوى داخل القاعة مسجلة ١٠٤٠. ٣٧. هُ

وقدره ٣٤. ٤٠. ٥ دقيقة.

وسجل كليري ٣٠٣٨.٤٩ بقيقة متقدما على كستانوي ووليام تانوي وينفيد كييت. وتقدم كليري على كبيتانوي في الامتار الدروي على منّ بون أنّ يتّمكن الأخير من اللحاق

🖪 القاهرة – والصياة، ~ اختار الدكتور كمال درويش ٣ مـلاكـمين لتمثيل مصرفي تصفيات افريقيا المؤهلة لدورة اتلأنتا الاولبية. وتُضم التشكيلة المصرية محمد صلاح عبد الحكيم رئيساً والدكتور عبد العزيز غنيم مبرباً وسليمان العايدي حكماً تولياً و٣ ملاكمين هم محمود عبده خُلْيِفَةً لُوزَنَ ٨١ كُلِغَ وَعَمْرُو مُصطفى محمود لوزن ٩١ كلغ واحمد السيد للوزن الثقيل فوق ١٠٠٠ كلغ. وتغاير البُّعثة القَّاهرة في ٨ آذار (مُارس) ِ الجاري الى تونس.

وكانت اللجنة الاولمبية المصرية

ترُاجِيعت في قبرارها بعيدم السمياح المادمين بألمساركة في دورة اللاندا ويشبارك الملاكمون الاربعة الفائرون بذهبيات الالعاب الاغريقية الاخيرة في دورة هراري في نهائيات اتلانتا مباشرة وهم محمد محمود وصالح عبد الباري وقباري عبد الكريم ومنحتمد كتامل في اوزان ٤٨ و٥٥ وه ١٣ و٧٥ كلغ وفي حال فور اي مسلاكم من النسلافة المشساركين في التصفيات الإفريقية في تونس سيرتفع عدد الملاكمين المصريين في الشَّهُ — أَنْفِسات الاولمَّسِيسة، الْيُّ رقَّ

النولي للمالاكفة قبباري عبدالكريم بطل مصبر وافتريقياً ثالث بطولةً العالم الاخيرة للعشاركة في دورة التحدي التي تقام في اثلاثثاً على نفس الخلبة التي ستتقام عليها نهائيات الدورة الاولمبية، وتقام الدورة من ٣٠ نيسسان (ابريل) الي ا ايار (مايو) المقبلين.

🔳 فالنسيا (اسيانيا)، ملبورن (استراليا) - أف ب - حطمت العداءة

-- وكان الرقم السابق مسجلا بأسم البريطانية ايفون موراي العام ١٩٩٣

وحقق العداء الإسترالي المغمور عندماً حَلَّ في المركز الإولَّ لسباق الـ١٥٠٠ متر في لقاء ملبورن الدولي في الهواء الطلق امس الجُمنس اماد ثَلَّثَةُ كَيْنِينَ احْتَمْمَ مُورْسَ كَيْبِتَانُويُ حَامَلَ الرقمَ القَّيْسَاسِي في سَبِّاقَ الـ٣٠٠٠ الاف متر حواجرً.

وفي ابرز النتائج الاضرى سجل البريطاني كولين جاكسون الفضل رقم في الدورة في سباق الـ ١١٠ امتار حُواجِزُ قَدرُه ١٣.٢٥ ثانية علماً ان افضل رقم كان يحمله هو ايضاً وقدره ١٣.٣٢ ثانية سجله العام الماضي. وفى فئة السيدات سجلت العداءة

كاتي قريمان افضل رقم استرالي في سباق الـ: عم مسجلة ٨٥. ٤٩ ثانية وهُو ايضاً افضُل رقِم في العالم هذَّه

### ۲ ملاکمین مصریین في التصفيات الافريقية المؤهلة لاولبياد اتلأنتا

الملاكمة في اجتماعه الأخير برئاسةً

ورافق بأخشب خلال هذه الزيارة سيكون الى جانبه خلال هذه المغامرة الجديدة. ينكِّر ان ويليس كان قد حلَّ في المركز الثَّاني المُوسَّم المَاضي ضمن ترتيب بطولة الشـــرق الأوسط للملاحين فلق وراء الإساراتي خالد ماك. ويقول ويليس: ،ستحاول هذه السنة الأحتثفاظ باللقب بالرغم من انتقالنا من فورد الى تويونا. نمك وقتأ كافيا لأختبار السيارة والتاقلم مع اسلوب قَبْالتها قبل انطلاق اولى

من جهة اخرى، اختار الاتصاد

### الدوري اللبناني لكرة القدم لقاءات قوية في صراعي القمة والقاع

الى تقارب مراكز الفرق التي ويفتتح

الرياضة والإنب صاحب المركن الداا

المرحلة اليوم بأستضافة الاهلي صربا

القسابع في الذيل منذ بداية البطولة

الرياضة والإنب قار (١/صفر) نَمَاباً.

وعلى ملعب برج حسود، يلتقي

الاضاء الإهلى الثاني عشير وحركة الشياب الثبالث عشير غيداً، كيما

ستضيف الصفاء الذي تراجع الى

تقدمة وتعزيز اوضاعه، مع الراسينغُ

🗖 بيروت – دالحياة»: ا تنميز لقاءات المرحلة الـ ٢١ مـ اللبناني لكره ... بالنقة والحرج في معادة أو القاع، نظراً بطولنة الندوري

الصفاء الاحد، في حين يتقابل الهومئمن الثامن وشبباب السباحل التاسع على ملعب بلدية صيدا (تعادلا ١/١ نَمْاباً). ثم يلعب الهـ ومنتـمن الثالث مع الإنصار صاحب المركز الاول الذي يكفيه فور واحد إخير ليحرز لقب الدوري موسفاً ثامناً على التوالي... وهو فيار (١/٢) نهاباً. اميا النصيمة السابع على ملعب برج حمود (تعادلا

■ فار لاعب الشطرنج الاوكسرائي

فاسيلى أيفائدشوك المصنف الرابغ

عالمياً، في خُمس مباريات واستنبارية،

نفعة واحدة (من نون رؤية رقعة

الخصم وبالتتابع)، في مركز خريجي

الجامعة العربية حيث واجه كل من

احمد نجار ومحمد الخطيب وشالد

شهاب وكمآل ناصر وعبدالعزيز

جلس ايفانتشوك في غرفة

منفسردة، وكسان الوسسيط بينه وبين

اللاعبين الخمسة النكتور سامون

طبيبه الضاص الذي كان يتنقل بين

غرفته وقاعة المباريات صاملأ سعه

النقلات ألتى يقوم بها ايغانتشوك ثم

رد اللاعبينُ عليها. وطالت الجولات

الخمس نحو ثلاث ساعات ونصف

الساعة، وفي أثنائها كان ليعَانَّتشوك

يطالع في كتاب... وجاحت اجوبته

عَلَى نَقَلاَّت الخَصُومُ سُرِيعة احياناً،

وغالباً ما زود المكتور سامون بنقلتين

متشاليتين اذا كانت احدى النقلات

الـ ١٨، واحـمد نجـار في النقلة الـ ٢٢،

وعبد العزيز محمود فيَّ النقلة الـ٢٦،

وُخْالد شهْآب في النّقلة ّالـ٣١، وصمد

كمال نصار الى ما بعد التقلة الله £...

مُورِنتِس (۱۲۱/۱۲۱) بعـــد تمعید

الوقت مسساء اول من امس الأربعياء

ضُمن بطولة الدوري الاسيركي لكرة

هوكس على بورتلاند ترايل بليسررز

(۸۸/۹۰)، واورلاندو ماچسیك علی

العاشر الذي لا يلبث ان يتقدم موقعاً

وفى المباريات الاخرى فاز اتلانتا

وسقط محمد الخطيب في النقلة

ظاهرة ولا بدّ منها.

واعلن الاتحساد اجسراء المبساراة الوبيَّة الاَحْتَبارية بِينَ مَنْتَحْبِي لِبِنَّان وسورية للسباب (دون ۱۹ عاماً) بعد ظهر الاثنين المقبل على ملعب برج حمود، وهي الاولى الدولية للمنتخب من قطر وعُمَان وتركمانستان. ويصل المنتخب السوري الى بيروت بعد غد

(بينهم ۲۰ لاعدا). او موقعین حتی بتراجع من جدید.. كما وجه الاتحاد اللبناني دعوات وقد فاز الحكمة (١/٢) ذهاباً. الى كل من الاردن والإمسارات لُخسوصُ وسيتواجه الفريقان على ملعب اربع مباريات في بيروت مع منتخبي لبنان للشبباب والناشسئين (دون ١٦ عاماً) خلال شهر نيسان (ابريل) المقبل. وفي اطار متابعة استعدادات المنتسخب الاول الذي حقق ثمسانية انتصارات متتالية، اوضح الاتحاد ان فسريق هلسنبسورغ ثأني الدوري

السويدي، سيزور لبنان من ١٤ الى ٢٧ أ أذار (مارس) المقبل، بكامل نجومه وبينهم ضمسة لاعبين في المنتخب في ٢٠ منه على ملعب بدروت البلدي.

### المركبز الرابع والبيرج صناحب المركبن الثاني. وكانَّ الاخاءُ الاهلي والحرِكة اللبناني الذي سيخوض التصفيات تعادلاً (١/١) والصفاء والبرج سلباً في النهاب وتجمع «قصة الأشرفسة، الآسيوية في مجموعة تضعه الى كل وتسبقه للباريات الرسميية ضمن التقليدية الحكمة السابع المستمر في

ويلتقي هلسنبورغ ومنتخب لبنان في ١٧ أدارٌ على ملعبُ برج حسود تم ووافق الاتحاد على اقامة معسكر اعدادي لنتخب لبنان في مدينة ايانابا القيرمينة من ٢٩ نيسّان إلى ٩ إيار (مايو) بخوض خلاله مساريات عدة،

تصفيات كاس الامم الآسيوية.

# لا اهداف في قمة الدوري القطري لكرة القدم

□ الدوحة - «الحياة»:

🗷 على غــرار مــبــاراة الأهلى والرَّمَــالكُ في الْدُورِي الْمُكْـرِي لكرةٌ القدم جاعت مُباراة القمة في الدورِي القطرى بين السد والريان المتنافسين على الْلَّرَاكُيَّزَ الْأُولِي سَلْبَيَّةً وَحُسْرٍ كُلُّ منهما نقطتين لصالح فريق النادي العربي. فقد اصبح رصيد السد ٢٩ نقطة من ١٣ مباراة ورصيد كل من

مباراة ويتفوق الريان بنسبة الاهداف ويحتل المركز الثاني. جاءت المباراة دُون المستوى المتوقع رغم ان استاد جاسم بن حمد في السد شهد حضوراً جماهيرياً كبيراً. وخلت المباراة من قرص التهديف الخطيرة، وكان الريان الأكثر حرصاً على افتتاح التسجيل في الشوط الأول بينما تحفظ لاعبو السد ولم يجازفوا. وكانت أخطر

اصطنعت بالقائم الايسر غرمي السد.

### مشاركة عزاء بقلوب راضية بقضاء الله وقدره

يتقدم رئيس وأعضاء مجلس أمناء

الى الدكتور فأروق الخروف وأقربائه وأنسبائه وعموم آل الخروف وآل عبدالهادي الكرام

# اروى عبدالهادي

سائلين الله تعالى ان يتغمد الفقيدة الغالية بواسع رحمته ويلهم آلها

وإنا لله وإنا اليه راجعون

العــربي والريان ٢٦ نقطة من ١٢

فرصبهم تلك التي اضباعها استساق وفي الشبوط الثباني انخبفض مستوى اللعب في ربع السباعة الأول وتاثر المهاجمون بالرقابة الفرسة من للدافسعين مما زاد في انخسفساض مستوى اللعب. ولم تنشط المباراة الا في آخر ١٥ بقيقة وكاد محمد مطلق انّ بحسرز هدفساً للريان لكن كسرته

> مؤسسةالتعاون بأحر التعازى والمواساة

بوفاة المغفور لها زوجته

وذويها الصبر والسلوان

### الأن في الاسواق تصدركل يوم اثنين

🖬 أول الكلام:

محمد سعد

ويا زارعـ

بالحريق

لحنايا

العروق!!

افعل بها ما تشاء!

المحجوب شريف . قال:

وأسأل عنها الأجداد

محلُ الخاطر آلمًا عادًا

بسنينو يعاد

عيون الناس

والآلام ... فكتب:

- ملا تغيب عن الميعاد

● للشباعير التسودائي

• بعث اليّ بكلماته، وقبال:

وبدأ نقطة حبواره بكلمات

أفتش ليها في التاريخ

أسال عنها المستقبل اللسه

أفتش ليسها في اللوحات.

وفي الأعباد... في أحزان

● ويستطرد الأخ السوداني

في الظل... الوقت ما زاده!

محمد الطيب جميل، الذي كتب

لنا من مكان اقامته اليوم / مكة

المكرمة.. فقال: أنه ورحل البها

طالباً الاستجارة من الآثام

- تذكّرت المحجوب شريف،

وبحثه اللاهث هدرأ عن حقيقتها

الضائعة... تذكّرت هذا عندما

قرأت عن فرحة الأخوان في

اليمن بفوز الملاكم البريطاني

وتردادهم: «أنا يمني اسسال

نعم دانسا نزوعنا يتسجب

شطر الماضي، أي الى الخِلفِ

امــة لهما الماضي كله. وتراها

تترنح منهالكة على أرصفة الأيام

الماضرة: نعشي معصوبة

العينين، وعلى القلب وقر اغفال

بلا أمل في مستقبل. وبلا

والفكر، والعقيدة... ورغم كل هذا

فهي معوزة سن أي انجاز أو

احتّرام.. فالاحيّاة تسر الصديق، ولا ممات يغيظ العدو!! من حقدا أن نفرح ببطانا الذى أبدع، ولكن يجب علينا الانتجار عند التصدي للسؤال

الذى تطرحت الفسرجة عند

● مَّل كسان «لنسيم» ان

يصير بطلاً لو انه بقي أو وجد

معنا، أم أنه كان سيقتآت - مثل

اللايين - على الفرح المهاجر عن

اوطأننا التي تكافع الابداع بكل

💣 مل كان سيكون غِير اس

فنحن هنا نتهتر خلف الفرح

المحظور، وحتى القادم.. فقد انهارت أعمدة الفرح - كما قال

نزار - وستقطت كل متواويل

البطولة، وبقيت أيدينا صعفراً الا

من أبطال القيادة ورواد النهضة،

وأسساطين التنمسيسة والأرض

أثم.. نحن ليس الا قطيعياً

نعشي خلفتهم كناصب حباب

فرعون.. فالى منى نصل الى

بحسر لنغسرق ونرتاح من هذا

الهراء المستعى وبالهوية

ولكن حمتى هذه النهاية

الحتمية تأبى الا أن تعزّ علينا،

واننا لا نستحق حتى الموت

الأخ الكريم سالم اليامي/

- أشكرك على منشباعبرك

الطيبة، واعتذر لك عن نشسر

الحوار الذي تخيلته بيني وبينك

بكل ما حفل من شعور جميل

بداخك تجاشي .. وتذكرني في

وأبهاء البهية وجمال طبيعتها.

فُـفُد فكرت يوساً أن أقيم في

أحضان طبيعتها .. لولا الطروف.

عبدالله الجفري

صديقي الدائم في هذا العمود:

الشخص معطوب نفسيأ وعقليا وجسمياً ان عاش في أحضان

التلاشى وهوا

وطنه المجيد؟!

أمة تمك الانسان، والتراث،

حاضر الوجود!!

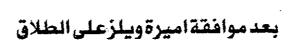
شعبية للشاعر السوداني



الجمعة ١ أذار (مارس) ١٩٩٦ الموافق ١٢ شوال ١٤١٦ شـ/العدد ١٢٠٥٩



AL HAYAT FRIDAY 1, MARCH, 1996 ISSUE NO 12059



# خلاف جديدبين ديانا والقصر الملكي بطغى على الاحداث السياسية اا

وبيانًا (٣٤ سنة) في ٢٩ تعوز (يوليو) ١٩٨١ بدا للحالم وكانه قصة من عالم

الخمال، خصوصًا عندما رزقا بولدين،

هِ اللَّهُ اللَّذِي وَلَدُ فِي ١٩٨٢ وَهُلْرِي

في ١٩٨٤. الا أنَّ النَّالِي الْمُعَالِيُّ مِدَاتٌ مِدَاتٌ

تتسحدث عز وضع عسائلى تعسس

وخبلاقات صريرة وستسائل نفسينه

تعساني منها الزوجية. وانتهت هذه

المرحلة مز زواجسهما بالانقصبال في

للمشكلة عندمنا اعتبرف تتسارلز أبى

مقابلة تلفزيونية في حزيران إيونيو)

١٩٩٤ مِآنه كسان بتسون بيانا مع

عشيقته القبيمة كاميلا بأركر بولن

ولتسسب نلك نيانا تعساطف الراي

ربت تيانا بعقسابلة اواخسر السنة

ألماضية اعشرفت فيتها بالزئى مع

ضابط من سيلاح الفرسيان، واكنت

رفضها الطلاق واوحت ان زوجها لا

يصلح لتولي العرش وائ لها الكتير

مَنْ وَالْأَعْدَاءُ ۚ فِي القَّصِيرِ المُثْكِي، وَيَقْعَ

وتأكنت حتمية الطلاق بعدان

وبدا أن الطلاق هو الحل الوحبيد

الضميس أن أنهاء عمال الصربء بين ولي عبهد بريطانيا الاسبر تتسارلز وزوَّجته الاميرة ديانا لن يكون سهلا. اذ اكسيت الناطفية باسم بيانا ان الزوجين اتفقا في اجتماعتما أول منّ امس على جعلة مَنْ تَفَاصَعِلَ النَّسَوِّية المتعلفة بالطلاق فيما سارع القصر الملكي التي النفيّ مؤكدا أن الأجشماع ركبز على صبيدا الطلاق ولم يتسمل البحث في تفاصيل النسوية أو بور البرة ويلزُّ مستقدلًا، وتبادل الطرفان الاعسراب عن ،الذشول، من مسوقف بعضهما تجاه الاخر

وكنائت الاستبرة بيانا اعلنت اول من امس متوافقتتها على الطلاق من ولي عهد بريطانيا الاسير نسارلز وجاَّء ثلك بعُنما رفضت منذ اكثر من شبهرين الشجاوب مع الرسالة ألني وجمهنتها ملئنة بريطانينا اليزابين الثانية الى الزوجين وحضَّتهما فيها على الطلاق لانهاء الحرب الزوجية الاشتهار في الحالم التي ابتسدات في العام ١٩٩٢. والمثاث فسروا كبيراً بسمعة وصدقية العائلة المالكة. ومزجين النقاط الشي ادعت ديانا

على الاحتفاظ سألسأدرة ازاء زوجها والقصر مهما كان التعن. وهيمنت انساء الضلاف الصبيد

... وتناقلت صحف از بيانا تطالب بتسوية مالية قيعتها ١٥ منيون جنبه استرليثي سنويًا، وإنَ القَصر يرفِض مبدأ المبلغ الواحد ويعرض مرتبا من

هذا الملكة الى تُوجِبهِه رسالة الزوجين للحث على انطلاق. اللبنانية في قاعة الدار (الدائرة السادسة في باريس) وكان الافتتاح مع الفنانة اللبنانية مديرة مسرح المدينة، في بيروت نضال الأشقر التي ألقت مختارات لعدد من الشعراء

> حضر حفلة الافتتاح السفير اللبناني في فرنسا ناجي ابي عاصي والسفير الأردني الشويف فواز شوف ومقوض فلسطين ليلى شهيد وعدد من الشخصيات الثقافية العربية

● تعقد - الجمعية الثقافية الفرنسية

 احتفل جسين حسن احمد من اسرة مكتب الحياة ، في القاهرة بعقد قران على الأنسة مها صابر محمود في حفلة حضرها

عمار بن جامع العاصمة العرب المعاصرين. البريطانية عائدأ الىبلاده للالتحاق بموقع

الأمين العام لوزارة الخارجية الجزائرية. وسيعود السفير

الشهر الجاري لنوديع أصدقانه.

حول

• اقام سفير الكويت في بلجيكا احمد الابراهيم حفلة استقبال لمنأسبة العيد الوطني الكويتي حضرها مسؤولون من لاوروبية ووزارة الخارجية والس الديبلوماسي، وكان أبرز الحضور العرب وزير الدولة ألاردني للشؤون الخارجية خالد

> • افتتحت مساء أول من أنس دار تقافات العالم في باريس موسم الثقافة

ومساحبية السيميو لللكيء مضابل احتفاظها بلقب وأسيرة ويأزه وكنلك بقنصب وكنزنغان حبيث تسكن

عمله الجديد وهو

بن جامع الي

والمساركة في أي قرار حول مستقبل ولنيها وليام وغثري واعتبر مراقبون خطوتها برهانا جنيدا على هرصها

على الصحصافية البريطانيية لمس، وغطت على النتطورات المهمة الاخبرة في عملية البسلاد في ارلقدا الشمائية، اي الاتفاق بين لنمن وبيلن عثى شحديد سوعد للصابئات تتسارك ضيبها كل الاطراف. ما يفتح استمال العودة الي وقف النار للذي خسرقسه الجسيش الجسمسهسوري الارلندي فسبل ثلاثة

نصف مليون جنيه سنويا. وكسان زواج نشسارلز (٧٤ سنة)

اللبنانية - اجتماعاً الخميس في ٧ أذار (مارس) الجاري، الساعة السَّادسة مساء في رُ مَنِّ فَيَ الدينة قَاعَةُ مَحَاضَراتَ «البيث اللبناني، في الدينة الجامعية على العنوان التالي: 9E, Boulevard Jourdan,

75014 Paris هدف الاجتماع انشاء فرع لقدامي البيت اللبناني. والدعوة موجهة الى الذين شهدوا

• رزق الزميل وديع عبدالنور من مكتب «الحياة» في بيروت وزوجته السيدة أعال مولوداً سمياه غادى، انضم الى شقيقته غيدا.

 ورزق البروفسور ايلي غياض وروجته غريس مولوداً سمياه جان بيار. تمت الولادة فى مستشفى أوتيل ديو.

التأمينات والشزون الاجتماعية تفتتح صباح

افتتے الدكتور محمد رافت رئيس

• صدر العدد الاول من مجلة «نداء»

عياد ويساهم في تحريرها نخبة من المفكرين

والنقاد مثل حامد عمار واحمد مستجير

وعصام الدسوقي واعتدال عثمان.

المصرية التى يشرف عليها الناقد شكرى

جامعة اسبوط امس في الاقصر المؤتمر

القومى لامراض الدم برعاية الدكتور

استماعيل سلام وزير الصحة.

اليوم السوق الخيري السنوي لجمعية

الشابات المبيحيات في غندق ماريوت،

يحيى الشاعر سنعيد عقل أمسية



شعرية تنظمها مؤسسة دريبوراماء في بيروت ويقرأ مضّارات من قديمه وجديده غير المنشور ويقدمه السفير فؤاد الترك الاثنين ١١ أذار (مأرس) ١٩٩٦، السابعة مساء في صالة «ألايفوار» (سن الفيل).

• دعت ادارة - النادي العربي، في لندن للاستماع الى محاضرة بلقيها في دبوان الكوفة الناثب اللبناني عصنام بعمان مساء ٧ اذار (مارس) المقبلُ بعنوان: "سلام الشرق الأوسط... الى أين؟

 رزق السيد عبدالحسن حددر وروجته السيدة والشدة مولوداً سمياه والله تمت الولادة في مستشفى رويال فري في

 تقيم رابطة الاكاديميين العراقيين في يريطانياء السادسة والنصف مساء اليوم الجمعة. في قاعة ديوان الكوفة، ندوة بعنوان العراقى بسبب حروب النظام، يتحدث فيها الدكتور ماجد الياسري والدكتور ابراهيم التيدري.

26 Westbourne Grove, London W2

لو تكان الجسم العربي بناية. لأمر بهنمها الأنها متداعية، وتهدد بخطر السقوط واصابة من فيها وحرَّلها. يخضع الانسان العادي لقصص طبي عام، عادة ما يكون مرة في السنة. ليعرف ان كان أصبب بعلل خافية. وإن كانت أجهزة جسعة لا تزال تقوم بمهجشها، أن لم يكن خبير قيام، فعلى الأقل بشكل

لإعلاناتكم فى

يرجي الانصال بـ *تهامة للاعلان و العلاقات العامة* على الإرقام القالية

الملكة العربية السعولية

يمان بيروس 1975ء ۾ 186 م

التكويت ١٠٠٠ ٢٠٠

444.114514

والانسان بريد أن يعرف أن كان قلبه بدق بانتظام، وهل تؤدي كليناه ركيده وطحاله وممعلاقه وغيرها الوظائف المطلوبة. وهل هناكً كوليسترول أو لا كوليسترول. ومعدل الضغط وغير ذلك كثير. الجسم العربي مريض من دون الحاجة الى قحص فقي اسبوع أو التنين ضربته ألعلل واحدة بعد الأخرى، حتى لم تبق من زيالة

في العراق عاد حسين كامل ليقتل هو واخوه صدام وأبوهما وأخ أخر، وأقارب كثيرون، ولعل القتل لا يزال مستمرا، وحمسين كامل ليس خسارة الأحد، ولكن كان يفترض ان يحاكم ثم يقتل لا العكس. في لبنان مَزل الجيش إلى الشارع، ومنع الشجول وقرضت حالة طواري، كل هذا لأن النقابات اعتزمت الاضراب والتظاهر. واعتقد أنه لو كانت الحكومة اكثر ثقة بنفسها لسمحت بالتظاهر والمثلف حتى ينبعُ المتظاهرون، ويعودون الى بيوتهم وقد مفشواء قليهم، وهل

هناك أقل من أن يسمع للناس بالحكي؟ المكي عن عناصس مندسة، مسخميف، قاإذا كان القائمون بالظاهرات من هذه العناصر غان من المنطق أن يسمح لها، بل أن تشبجع، فهذا أفيضل من مظاهرات بشيارك فيهما المواطئون

في البحرين لا تزال قلة فالنة من كل عقال مصمعة على تخريب بلد عأمر. ومثلها في ذلك أنظمة خريت بلادها. وعندما لا يُعتدى على السياح في الفنادق. تهاجم دور الصحف لاسكات الكلمة فيما يطالب

وقطر المجاورة لم تنج الاسبوع الماضي، فقد جرت محاولة ضد النظام استهدفت قصور أركان الدولة، وتبين فوراً أن ثمة أصابع أجنبية. الا أن هذه ما كانت لتحاول لولا وجود عناصر شجعتها، وأخرى شاركشها وغيرها وقفت وراء السشار لهن استقرار بك

والجزائر أفضل حالا منها منذ أربع سنوات أو أكثر، ومع ثلك لا تزال قوى الشر مصحمة على خراب البلد، فتقتل صحافياً هنا، أو: موظفاً هناك، أو امرأة أو طفلاً، من دون وازع من ضمير، ولا بد أنِّ تنتصر قوى الخير في النهاية، ولكن بعد أنَّ يدفع البك ثمناً باهظاًّ لتطرف ارهابي لا يخدم سوى اعداء الجزائر والعرب والمسلمين. ماذا نقول عن ليبيا؟ هناك حصار قائم، زادت عليه أخيراً

تهديدات تحت نريعة قرب اكمال ليبيا مصنعاً كيماوياً، يزعم انه سينتج أسلحة كيماوية وبيولوجية وغيرها. وسواء صح هذا أو لم يصح، فإن ليبيا قد تتعرض فجأة لما تعرض له المفاعل العراقي سنة بكلام أخر، الجسم العربي متداع أيل للسقوط اصلاً، وقد زادت

عليه في اسبوعين أو نحوهما علل أخرى، فأصبح استمراره نوعاً من الى متى يستمر هذا الوضع؟ ربما كان الأمر ان الريض مات من دون أن يدري أحد، أو أنه متصل بالة حفظ الحياة، فهو حي ميت، لا

والخبر السار الوصيد أنه بلغنا أنهم خلال الفحص الطبي السنوي للجسم العربي وصلوا الى الدماغ. فلم يجدوا شيئاً.

بيروت:

الجامعة الاميركية

تكرم بعض عمالها

على عملهم فيمها ٣٠ و٣٥ و١٠ و١٥

عاصاً، في احتقال اقيم أول من أمس

في قساعية «دودج هول» في حيضيور

رئيس الجامعة النكتور رويرت حداد والرئيس المنشدب الدكشور سيميير

المقسنسي ونواب الرئيس والعسسناء

ورئيس نقابة العصال والموطفين رضا ورميس معاب السندان والسياس و كبار موطلي كبريت واعضاء النقابة، وكبار موطلي

وتحسدتت في الاحتقال مديرة شؤون الموظفين كلير عويصان وناثب الرئيس للسؤون الادارية جورج طعمة

والرئيس حبداد، وتم توزيع ساعات

تذكارية على ٣١ عامالاً وموظفاً

يعملون في الجامعة منذ ٣٠ عاماً.

ومنحت شسآراتُ تقديرية لـ ٢٥ مُـوطَعًا

يعملون منذ ٣٥ عساماً، و١٤ يعملون

منذ ٤٠ عاماً، والوظفين يعملان منذ ١٥٠

عنامناً هنا الياس خيوري (كلينة

الهندسة) وسعيد باسيل (مكتب بريد

وكسان الرئيس حسداد وصل الي

بيروت منذ نصو اسبيوم ليشراس

اجتماع الموارنة برفقة نالب الرئيس

للشوون المآلية وليم ضان أرسدايل

وعضو مجلس الإمناء النكتور توماس

صوريس وزيارته هذه هي الشائيلة

لبيروت منذ تعيينه رئيساً للجامعة.

الحامعة.

الحامعة).

# زوجةبافاروتي تحذره من عواقب الغرام الجديد

· حصيمة ، في باربيدوس، مع مقابلة مع امس ان علاقة بافاروني مع سكرتبرته المغنى اعترف فيها بغرامه بعدان التي تبلغ من العُمر ٧٧ عامًا هي نُوع ■ وجسهت زوجـة اوتشسيانو من الوهم الذي يخسامس الرجسال في بافاروتي تحنيرا الى زوجها التينور بعبد اعترافت بعلاقة غرام مع شيخوختهم - و وجاعث الرسالة كرد على ما ذكرت سكرتيرته وبعد ان نشرت الصحافة الصحف والإداعات الإيطالية من أن

واجهنه المجلة بالصور. و تفانتُ رُوجَة بِأَفَّارُونَي الرد علم ما سيحدث في حبال الأنفصبال المتلكاتهما في كل من ايطاليا ومونتي كارلو ونيويورك بينما نكرت في رسالتها ال فنانا مشهوراً مثل عسلاقسة بآفساروتي مع السنكرتبسرة نيكوليشا مانتوني تبدو اكثر حرارة بافاروني قد يضضع لتاثير موقت، لكنه إذا تجاوز الحدود فسيجد نفسه وكبانت المجلّة الإيطالية (CHI) يوصأ وحبيداً منصرلاً لا مكانة له ولا

مما كان يُتوقع في السابق.

نشرت صورأ للاثنين يقضيان عطلة

🖺 القاهرة - والحياة::

قَنَا لَـ وَالْحَسِيعَاةِ وَ أَنَّهُ تُلْقِي بِلَاغَنَّا مِنْ القطار رقم ٩٠ - الذي كَانَ متوجهاً الى الاقصر واسوان - فجاة، وأن كل ركاب القطار سيتعرضون للموت اذا

صوراً لهما في عناق أثناء لجازة. وَقَالَت الزُّوجِةَ الوافي رسالة مغتوّجة عن طريق محاميها أن مغنى الاوبرا قد يجلب على نفسه مشاكل عَسْدُهُ قَسَد تَوْدِيُّ إلى نَهِسَايِةَ رُواجِسَهُ وشهرته. وأضافت في رسالتها التي

# ووصلالركابسالين

قال اللواء سعد الجمال مدير امن باظر مستطة دارعنت، بوفساة سسائق

القطسار قسبل ومسول القطارات الاخرى اخبر انتقذ مشأت الركباب من موت



🗖 عارضتان باكسفانينان نساهمان في عرض للازياء التقليدية اقيم في مناسبة كأس العالم للعبة الكريكيت التي تجري حالياً في كراتشي (رويتر)

# مصرء ماتسائق القطار

🛎 أنقذ القدر مثات الركاب في احد القطارات من موت محقق، بعد ان مات قائده فجاة بالسكتة القلبية اول من

### وموظفيها انتبقل الجنميال الى المحطة وتبين ان السبائق ألمنسوفي يدعى طلعت عبداس صرسي (۵۷ سنة)، ولحسن عبداس خناك سسانق يدعى انور 🗆 بيروت - والحدادة 🗷 كرَّمت الجامعة الامبركية في صبور سوجوداً في المُعَلَّةُ فَـقَـالًا بيروت عمالها وموظفيها النين مضم

لم يعسالج الموقف في اسبسرع وقت

قَالَ الجِمَالَ إِنَّ الْعَثُورَ عَلَى سَائَقَ

### . . . وللموسيقي عيون عرض مشهدي

# جمال ابوالحسن: الموسيقي والرسم عبرالكومبيوتر

🗷 .... وللموسيقي عيون، عنوان الامسية الموسيقية المتسهدية التي قدمها الفنان جسال ابو الحسن على مسترح اقصتر فرستاي، في بيتروت وتنظيم من «ريبوراسا». وجنسال ابو الحنسن الذي يعتعل على فسزاوجية الموسيقي بالرسم والكومبيوتر، يقدم ما يبدو غير مالوف لكثر. لكنه يشرع الباب لقجربة تحقاج ربما الى بعض

عارضة لتاريخ الجسعية ومتساريعها. ثم القى الشباعر مبري زغيب كلمة ،ريبورانا، مقدماً خلالها أبو المسن، ومركزاً على ما بجمعهما معاً: الغربة والعودة للى الوطن، خسصوصاً ان

بلعث مرحلة الانفان.

مدعوة من جمعية سيدات رأس المتن الوقت لشخَنْص اكتر، خصوصًا اذا

الكيبوردات والكومبيوترات وشاشة

عملاقة وكاميرا واضواء. وجمال ابو

إلحسنن الذي بدأ برمامسجت من دون

مقدمات: تسبع مقطوعات في القصل

الاول: رؤى عبر الرؤى، رقضت المطر،

هيولات هارمونية، مداعبات، مشوارٌ،

### مدخلاً صوته وأشاته من ضبطها، ونبضات قلب داليا، ويا غريل ولاقونا. وهي متعددة الأساليب الموسيقية،

الاصعينية، ومنها ما هو هارموني

مسرف كبالمداعبيات، ومُثَنَّهُنَّا فيا هُوُ

حميمي وشخصى كنبضات دالياء ابنة

ابو المُسْن التي كابت ان تُرى تسرح

وتثب على المسرح لو لم ندرك مسبقا

انها على ثلك التسائنة العملاقة التى

كانت تصاحب الموسيقي بصور عن

طبيعة ليفان والدمار الذي لحق به

خبلال الصرب والرسوم التي انجزها

الفَنَانَ وجبَّهُ نَجَلَةَ وَيَعْضَ الرسوم التي ابتدعها الكومسيوتر، وكنان

قدمت للأمسينة السيندة سلوى

كلسهما عاش في الولايات المتحدة الاميركية، وعاد الى لبنان. ثُمّ ارْبِحْت الستّارة عن بيانو كبير ثبت وسط المسرح و<del>سج موعة</del> من

🗖 بيروت - من حبيب يونس:

عبدالساتر، وتحدثت خلالها رئيسةً

ومسعسروفسة «النَّمنة» الفَّسولكلورية غسريل التي قسراها ابو الحسسل ر. منهما منا هو كسلاستيكي الطابع، موسيقيأ ومشهديأ بايفاعات جديدة المصرية، وعرض للاغاني الشعبية: خصوصاً تلك التي فنمها مع غيثار ورؤية خاصة. المبجانا والعنابا والطعونا، والختام الفصل الشائي بدأ بشرح من ابو الحسن لاسلوب عمله، وكيف، لقل، رميزي ابو كيامل وكسميان تسبيب لأغنبة زكي ناصبف وراجع يتعمر

السات البيانو او الكيبورد أوامر

مرتبطة بالكومبيوتر، فَتَخَصُّم لهُ

الألات الموسيقية والابقاعات والآف

الاصبوات والالوان والرسبوم ولو

شئت ترجمة ما تتضميه هذه الألات

بغرقة توسيقية لما اتسع نصف

وتميز هذا القحيل بطابع ليشائي

وشسرتي ترائي. فقدم أبو الحسن

سعرُوفةً ،لحن الخلود، لَفَرِيد الإطرش

بيروتالهاء

وكنان لهنذا القيميل، لولا يعض الإخطاء التقنية والعطل البسيط الني طرا على الكومبيوتر، صدى من الأستنجسسان لأنه حباكي الذاكرة الشُعبية، وانَ بَايِقاعات عُيْر مالوفَة وبطريقة جديدة.

وكانت للرقص التعبيري حصة في الفصلين إذ قدمت اليسار عكرة رقصة على موسيقي المشوار ال وقدّمت تادرة عساف علم رقصة على موسيقي

في القياشرة والنميسيا والولايات المتحدة الاميركية ومن إلمآم بلعبة الكومبيوتر، يحاول أن يقول جديداً. ان يجمعلنا نرى الموسيدقي مستلمسا تستصعبها. علماً أن اتطويعه، الاته الموسيقية، خصوصاً البيانو، لم بخف حقيقة أنه عازف ماهر، يمثار عرف بشفافية ورهافة وشخصية مستقلة وتنقص هذد التجربة لتكتمل مخرج يسيطر على المسرح ويهتم بالشباردة والواردة، لينصرف جمال ابو الحسن ألى العزف الشهدي ليس الا...

مصديقة البحره التي صاحبتها قراءة

بصوت هنري زغيب لقصيدة تحيل

هذا الاسم. وجَنعال ابو الحسن في

تجربته التي تنبع من براسات متعبدة

فينافي نهز ستلة والتصفيق في شدا ر. يتالمحوع تقومر ۋسى رياديع حكوصات احسارى ليوغى فلطوفات وراد ويعرع صعوبة تبدحت ويقوافي إلى عنال هذه النفسلع

النزاري المسيرين سر حروبارهوای در دجه إكفافلها الوزيات استنساد 🙀 النسوش فرد النب السريون ونونو ساء و \_ \_ تارورون يتوالكفونو السنبيق خنشست مشرفاني فللنالف الدي عسدارا عال والفرهنة الإصرف عسر هم الترافيور والقب المسار

بعوقولهم الشاه فسنصبى غن ميانة فسيكفة متسبب أأخسان لكالنسنينة التي أساست بيد